

A

LE RÉPERTOIRE

des publications en art
contemporain canadien

THE DIRECTORY

of Publications on Canadian
Contemporary Art

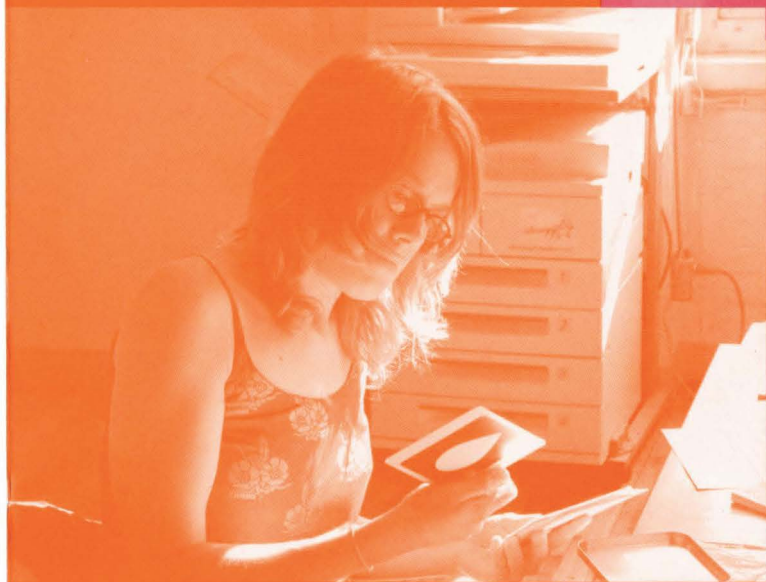
ARTEXTE

CENTRE D'INFORMATION CENTRE

no

XX

2004



10\$
ATE007

LE RÉPERTOIRE
des publications en art
contemporain canadien

THE DIRECTORY
of Publications on Canadian
Contemporary Art

no **XX** 2004

Collaborateurs/Credits

Coordination de la publication/publication coordinators: Cécile Lointier, Sonia Pelletier

Coordination du traitement documentaire/coordinator of indexation and cataloguing: Cécile Lointier

Essai/essay: *Artist in Wonderland and Through the Looking-Glass/ L'artiste au pays des merveilles et de l'autre côté du miroir:* Irena Murray

Catalogage/cataloguing: Farida Bensaadi, Katerine Clément, Michael Davidge, Robin Dumais, Kristine Friedmann, Benoit Pontbriand, Jack Stanley

Rédaction/indexing: Katerine Clément, Michael Davidge, Benoit Pontbriand, Jack Stanley

Révision/revision: Michael Davidge, Denis Lessard, Cécile Lointier, Sonia Pelletier, Jack Stanley, Colette Tougas

Traduction/translation: Donald McGrath, Benoit Pontbriand, Colette Tougas

Conception graphique/graphic design: Studio Paul Tom inc.

Photographies/photographs: Kristine Friedmann, Benoit Pontbriand

Impression/printing: Imprimerie HLN Lithographes

Centre d'information ARTEXTE

460, rue Ste-Catherine O., espace 508
Montréal (Québec) H3B 1A7, Canada
Tél.: (514) 874-0049
Fax.: (514) 874-0316
info@artexte.ca
<http://www.artexte.ca>

Artexte est subventionné par le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des arts et des lettres du Québec ainsi que le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal. Nous tenons également à remercier nos donateurs et donatrices, en particulier toutes les personnes et organismes qui, en nous faisant parvenir leurs publications, ont permis la réalisation de ce répertoire.

Artexte is funded by the Canada Council, the Conseil des arts et des lettres du Québec and the Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal. We also wish to acknowledge the support of Artexte's donors, and especially those individuals and organizations who have made this directory possible by sending us their publications.

Dépôts légaux-1^{er} trimestre 2004
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN : 1488-8599

© Centre d'information ARTEXTE



Conseil des arts
et des lettres
Québec

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL



Avant-propos

Artexte est heureux de présenter la 20^e édition du *Répertoire des publications en art contemporain canadien*. À la fois représentatif des collections de son centre de documentation et des multiples activités au sein des organismes culturels canadiens, cet outil de recherche est surtout le témoin d'une importante production éditoriale réalisée entre 2001 et 2003, autour des arts actuels (visuel, audio, vidéo, multimédia).

Depuis 1981, Artexte publie cet outil qui est largement distribué à travers le Canada et auprès de certains organismes clés étrangers. Son contenu est intégré à la base de données bibliographiques du centre de documentation, accessible sur le site Internet d'Artexte. La production biannuelle du *Répertoire* constitue l'une des activités les plus importantes du centre de documentation : toutes les publications récemment acquises y sont traitées, cataloguées, résumées et traduites afin d'offrir une information précieuse aux chercheurs, aux artistes, aux bibliothécaires, aux étudiants, aux enseignants et au public intéressé par les arts contemporains. Les index en fin de volume facilitent son utilisation.

Pour la présente édition du *Répertoire*, c'est Irena Murray, conservatrice de la division des livres rares et des collections spéciales des bibliothèques de l'Université McGill à Montréal, qui signe le texte d'introduction. Elle rappelle la place singulière qu'occupe le catalogue d'exposition dans le vaste éventail des publications sur l'art, et de ce fait, souligne l'importance qu'Artexte accorde à ces publications. Ce type de document représente plus de soixante pour cent des publications indexées et conservées par Artexte, marquant de manière nette le caractère de la collection.

Désirant aussi faire valoir l'esprit de recherche au sein de l'organisme, et encourager l'interprétation des documents qui composent la collection, le *Répertoire* présente brièvement trois projets spéciaux réalisés au cours des dernières années. Ses projets reflètent le rôle d'Artexte à soutenir et à faire connaître des approches innovatrices qui touchent tous les aspects de la réalité des publications, que ce soit en repensant leur forme, en exposant les liens qu'elles tissent, en réinterprétant leur contenu à la lumière des productions artistiques et éditoriales actuelles.

Évidemment, la réalisation de cette édition du *Répertoire* n'aura été possible qu'avec le dévouement de l'équipe du centre de documentation et des Éditions Artexes, et la généreuse contribution des nombreux collaborateurs, donateurs, collègues et amis d'Artexte. Par leurs apports, ces derniers reconnaissent le rôle d'Artexte sur la scène canadienne et sa participation essentielle à la diffusion de l'information sur l'art contemporain d'ici auprès des divers publics, tant sur la scène locale, nationale, qu'internationale.

En dernier lieu, soulignons la contribution financière des organismes publics qui soutiennent Artexte, notamment le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des arts et des lettres du Québec et le Conseil des arts de Montréal. Grâce à leur appui, Artexte demeure un lieu unique et dynamique de recherche et d'information sur l'art contemporain canadien.

Foreword

Artexte is pleased to present its new *Directory of Publications on Canadian Contemporary Art*. Representing the Documentation Centre's growing collection and the various activities of Canada's cultural organizations, this research tool also reflects the impressive amount of publishing on contemporary art – visual, audio, video and multimedia – to appear from 2001 to 2003.

Artexte has been publishing a directory on art publications since 1981, and this year's edition of 2,500 copies will be distributed throughout Canada and to key organizations abroad. The contents, integrated with the Documentation Centre's bibliographic database, are accessible through the Internet. The biennial production of the *Directory* constitutes one of the most remarkable activities related to Artexte's collection: all recently acquired documents are processed, catalogued, summarized and translated in order to make this valuable information available to artists, researchers, librarians, students, teachers and the general public interested in contemporary art. To facilitate the use of the *Directory*, the publications are indexed by artist, author, editor and discipline.

Irena Murray, Head of the Department of Rare Books and Special Collections at McGill University Libraries, wrote the introduction to this edition of the *Directory*. She reminds us of the special place that the exhibition catalogue occupies in the vast range of art publications and, in so doing, underscores the importance that Artexte attributes to this sort of publication. In fact, this type of document accounts for over 60 percent of the publications indexed and archived by Artexte, a fact that clearly distinguishes the quality of its collection.

In order to highlight the enthusiasm for research that exists at Artexte, and to promote the interpretation of the documents in its collection, the *Directory* briefly presents three special projects carried out in recent years. These projects reflect Artexte's role in supporting and disseminating innovative approaches concerning all aspects of publications, either by rethinking their form, showcasing the links they establish among themselves, or reinterpreting their content in light of contemporary artistic and editorial work.

Certainly the production of this 18th *Directory* would not have been possible without the generous contributions of the many collaborators, donors, colleagues and friends who recognize Artexte's unique role within Canada's arts milieu. The dissemination of information on current art production to the numerous local, national and international users of Artexte's services would not be possible without their support.

Finally, we acknowledge the financial contributions of the Canada Council for the Arts, the Conseil des arts et des lettres du Québec and the Conseil des arts de Montréal. Their support continues to secure Artexte's position as a unique centre for the research and dissemination of documentation on contemporary Canadian art.

Artex

Le centre d'information Artex est un organisme sans but lucratif fondé en 1980, voué à la collecte, à la dissémination et à la publication de l'information sur l'art contemporain.

Le Centre de documentation

- possède une vaste collection de publications (plus de 17 000 documents) portant sur l'art contemporain depuis 1965 dont le catalogue principal est la base de données bibliographiques ;
- se spécialise en art canadien ;
- offre un lieu privilégié pour la recherche, sur place, en ligne via le site Internet ou à distance en adressant une demande par la poste, par téléphone, par télécopieur ou par courriel ;
- ouvert au public du mercredi au samedi de 10 h 30 à 17 h 30.

Art Public

- développement d'une base de données (lancée en mars 2001) qui documente et répertorie les œuvres d'art public, permanentes et éphémères, réalisées depuis 1964 sur le territoire canadien ;
- constitution d'un outil original de recherche et de référence accessible par Internet.

Les Éditions ARTEXTES

se vouent à la publication d'anthologies critiques, d'essais, d'ouvrages de référence et de catalogues d'exposition en art contemporain. (Une sélection de titres déjà parus se trouve à la page 15 du présent répertoire.)

Artex Information Centre is a non-profit organization dedicated to the collection, dissemination and publication of information on contemporary art.

The Documentation Centre

- houses a collection of catalogues and publications (over 17,000 documents) pertaining to contemporary art produced since 1965 -- its main catalogue being the bibliographical database;
- specializes in Canadian art;
- offers a great environment for research, on site or from a distance via the Artex's website or by sending queries by mail, phone, fax or email;
- open to the public, Wednesday to Saturday from 10:30 am to 5:30 pm.

Public Art

- constructing a new database on Public Art (online as of March 2001) documenting permanent and ephemeral artworks produced in Canada since 1964;
- constitutes an original research and reference tool available via the website.

ARTEXTES Editions

Publishes critical anthologies, essays, and exhibition catalogues on contemporary art. (A selection of previously released titles appears on page 15.)

Appel de dossiers

Si vous œuvrez professionnellement dans le domaine des arts visuels contemporains, Artexte recevra volontiers un dossier décrivant vos activités.

Les documents requis :

- curriculum vitæ (avec bibliographie) ;
- dossier de presse (comprenant photocopies de coupures de presse, articles de revue).

Pour les artistes en arts visuels :

- au moins 15 diapositives (ou photographies) ;
- texte(s) d'accompagnement ;
- documentation audiovisuelle ;
- documents originaux (tels que catalogues d'exposition, livres d'artistes, cartons d'invitation, communiqués, affiches).

Pour les critiques, les commissaires, les conservateurs et les historiens de l'art :

- publications ;
- documents originaux (tels que catalogues d'exposition, livres d'artistes, cartons d'invitation, communiqués, affiches).

Si vous avez déjà un dossier au Centre de documentation, nous vous invitons à nous faire parvenir périodiquement toute documentation pertinente au complément de votre dossier.

Call for dossiers

If you have a professional practice in the field of contemporary visual arts, Artexte is interested in obtaining a dossier that documents your activities.

Essential documents:

- curriculum vitae (with a bibliography)
- press package (including photocopies of newspaper clippings, reviews, press releases, articles)

For visual artists:

- minimum of 15 slides (or photographs)
- any accompanying texts
- audio-visual documentation
- original documents (such as exhibition catalogues, artists' books, invitation cards, press releases, posters)

For critics, curators and art historians:

- publications
- original documents (such as exhibition catalogues, artists' books, invitation cards, press releases, posters)

If you have already submitted a dossier to the Documentation Centre, we recommend that you update it periodically by forwarding any new documents that may be relevant to your file.

Artist in Wonderland and Through the Looking-Glass

Irena Murray

"What is the use of a book," thought Alice, "without pictures or conversations?"

Lewis Carroll

On the assumption that most publications on contemporary art come in the form of exhibition catalogues, one could ask why, in this age of virtual reality, any sane institution would want to engage repeatedly in such an expensive, labour-intensive and hard-to-distribute enterprise. A colleague recently asked, in all seriousness, "Wouldn't a website do these things much better?" I don't think so, in spite of the fact that radical changes in media have made CD-ROM and video catalogues a common enough occurrence and have raised important questions regarding the forms exhibition catalogues will take in the future.

Long engaged in the production of virtual research sites, including virtual exhibitions, I still think the exhibition catalogue provides a rare opportunity for creating a true *Gesamtkunstwerk* in which an artwork can be apprehended at a point in time that is both related to and independent of the exhibition venue. There is no doubt in my mind that many recent exhibition catalogues do much more than record an artist's achievement. More and more we find publications that bring *creation* and *documentation* closer together through the opportunities provided by new media. Ultimately, the best catalogues both encapsulate and perpetuate the creative processes that have informed the artist and the curator while shaping the exhibition. Such catalogues (and the creative processes they support) also expand exhibition content beyond the spatial confines of a given venue; they do this by establishing links, revealing precedents, or digressing in ways that cast a much broader spectrum of possibilities in general. From a curatorial or authorial perspective, an exhibition catalogue

affords the introduction of multiple points of view, not only with regard to an artwork's place within a specific show, but also in relation to the broader context of an artist's *oeuvre*.

The graphic designer's role in the production of art publications continues to gain prominence, perhaps in accord with the greater girth of some exhibition catalogues, and sometimes irrespective of it. The photographer, if involved, has also moved away from a strict documentary approach to representation. A frequent fixture of Canadian exhibition catalogues is the use of both official languages, and therefore the translator introduces another stratum. Canadian art publications have gained a certain palimpsestic quality, and have carved out an intrinsically valuable space of their own.

A multi-media catalogue accompanying a recent exhibition at the School of the Art Institute of Chicago brought new insights into how the catalogue designer's approach increasingly amounts to another type of exegesis of the artist's work and thereby strengthens the notion of the catalogue as an autonomous work of art.¹ By the same token, an interview with Christian Boltanski in the same publication argued for the artist-designed catalogue, attempting to wrest away the designer's participation in favour of a wholly artist-shaped vehicle. Such viewpoints can be endlessly debated, but that is hardly the point here. The Chicago catalogue not only exemplifies the dynamic co-existence of these different perspectives, but also shows how new technology can successfully intervene within a more traditional framework.² At the same time, the catalogue underlines the growing confusion between the creative and the documentary, between imagination and interpretation, and between new forms of expression and the control of information. Is the artist's work expressed or reflected through the space of the catalogue? And how do we assign authorship when a publication is more of a team effort in which artist(s), author(s), designer(s), photographer(s) and translator(s) all add their own points of view, their own layers of meaning?

In her introductory essay for *Artex*'s 1999 *Directory*, the curator Louise Déry discussed the "conflicting realities" facing those involved in the production and dissemination of contemporary art publications. How have things changed since then? Not necessarily for the better, but change they have. On the one hand, a growing chorus of arguments from the art scene echoes the uncertainty of what an exhibition catalogue should look like, what it should contain, and how it should be distributed to the public. On the other hand, the inherently versatile hyper- and trans-medium capacities of contemporary institutional on-line catalogues are ever more suited to incorporating information presented in any format, including multi-media documents. This bodes well for the transmission and availability of information pertaining to contemporary art.

Part of the reason why exhibition catalogues have not fared as well as they deserve is that 20 years ago many libraries shunned cataloguing them altogether, and often satisfied themselves with applying a simplistic shadow system of classification that helped avoid the pitfalls of assigning authorship or publication responsibility to the wrong individuals or institutions. With today's databases and easy-to-use modular "walkovers" between systems, the question is no longer whether librarians can provide full access to the appropriate bibliographic information, but whether the increasingly threatened community of non-commercial art publishers – galleries, museums, universities, artist-run centres and other kindred institutions committed to contemporary art – can sustain the fiscal stresses generated by their attempt to provide a looking-glass view of the artist's creative effort. It is certain that a greater visibility of exhibition catalogues in the virtual universe, as well as the much improved transparency of the information contained within, has already led to greater use by researchers. What we have to look for now are better distribution networks and distribution partnerships. Anything can be made accessible today, if we can just get it to the right place.

And this brings us back to the ironic wisdom of Lewis Carroll, when Alice asks the Cat, "Would you tell me, please, which way I ought to go from here?" "That depends a good deal on where you want to get to," said the Cat. "I don't much care where," said Alice, "so long as I get *somewhere*." "Oh you're sure to do that," said the Cat, "if only you walk long enough."

Notes

1. Cf. Bohme, Anne D. et al. *The Consistency of Shadows: Exhibition Catalogs as Autonomous Works of Art*. Chicago: Art Institute of Chicago, 2003.
2. The catalogue includes a CD-ROM of both images and text from the exhibition, as well as a soundtrack and video excerpts of the Boltanski interview

Dr. Irena Murray is Chief Curator of Rare Books and Special Collections at McGill University. Educated as a linguist, librarian and architectural historian, she has also been active as an independent curator and author of texts on architecture and contemporary art. Most recently, she curated the exhibition *Sylvia Safdie: The Inventories of Invention* at the Leonard & Bina Ellen Art Gallery, Concordia University.

L'artiste au pays des merveilles et de l'autre côté du miroir

Irena Murray

« Et, pensait Alice, à quoi peut bien servir un livre sans images ni dialogues ? »

Lewis Carroll

En supposant que la plupart des publications en art contemporain prennent la forme de catalogues d'exposition, on pourrait se demander, en ces années de réalité virtuelle, pour quelle raison une institution sérieuse voudrait s'engager dans une entreprise aussi dispendieuse, laborieuse et difficile à diffuser. Récemment, un collègue se posait très sérieusement la question suivante : « Est-ce qu'un site Web ne ferait pas mieux l'affaire ? ». Je pense que non, même si des changements radicaux dans le domaine des supports ont rendu le catalogue sur CD-ROM ou vidéo un fait relativement commun et ont soulevé d'importantes questions quant aux formes futures du catalogue d'exposition.

Longtemps engagée dans la production de sites de recherche virtuelle, y compris des expositions, je crois que le catalogue d'exposition offre toujours une occasion unique de créer une véritable *Gesamtkunstwerk*, au sein de laquelle on peut saisir une œuvre d'art à un moment précis, et ce, autant dans ses liens avec le lieu d'exposition que comme manifestation autonome. Il n'y a aucun doute dans mon esprit que plusieurs catalogues d'exposition récents vont au delà de la simple documentation des réalisations d'un artiste. De plus en plus de publications rapprochent *création* et *documentation* grâce aux possibilités offertes par les nouveaux médias. En bout de ligne, les meilleurs catalogues résument et perpétuent à la fois les processus de création qui ont instruit l'artiste et le commissaire au moment où ils donnaient forme à l'exposition. Ces catalogues (et les processus de création qu'ils supportent) prolongent également le contenu de l'exposition au delà des limites spatiales d'un lieu de

présentation donné ; ils le font en établissant des liens, en révélant des précédents ou en faisant des digressions qui permettent de ratisser beaucoup plus large de façon générale. Pour un commissaire ou un auteur, le catalogue d'exposition permet l'introduction de multiples points de vue, non seulement en ce qui concerne la position d'une œuvre au sein d'une exposition précise, mais aussi par rapport au contexte élargi de l'œuvre entier de l'artiste.

Le rôle du graphiste dans la production d'ouvrages en art continue à prendre de l'ampleur, parfois en raison et parfois en dépit de la grande portée de certains catalogues d'exposition. Lorsqu'on fait appel à un photographe, son emploi ne consiste plus qu'à documenter, mais aussi à représenter. L'usage des deux langues officielles se trouvant fréquemment dans les catalogues d'exposition au Canada, le traducteur vient donc ajouter une autre couche. Les publications d'art canadiennes se rapprochent en quelque sorte du palimpseste, s'étant forgé un espace intrinsèquement valable qui leur appartient.

Un catalogue multimédia accompagnant une exposition récente à l'école du Art Institute of Chicago a porté un nouvel éclairage sur la manière dont la conception qu'a le graphiste du catalogue revient de plus en plus à un autre type d'exégèse de l'œuvre de l'artiste et renforce donc la notion selon laquelle le catalogue est une œuvre d'art autonome¹. Également dans cette publication, une entrevue avec Christian Boltanski revendique le catalogue conçu par l'artiste, dans une tentative d'arracher au graphiste sa participation, au profit d'un véhicule entièrement formulé par l'artiste. On peut débattre interminablement de ces opinions, mais ce n'est pas notre objectif. Le catalogue de Chicago n'est pas qu'un exemple de la coexistence dynamique de ces points de vue différents ; il montre également de quelle manière la nouvelle technologie peut intervenir avec succès dans un cadre plus traditionnel². En même temps, le catalogue souligne la confusion croissante qui existe entre le créatif et le documentaire, entre l'imagination et l'interprétation,

et entre de nouvelles formes d'expression et le contrôle de l'information. Le travail de l'artiste est-il rendu ou reflété dans l'espace du catalogue ? Et comment identifier l'auteur quand une publication est plus qu'un effort d'équipe dans lequel artiste(s), auteur(s), graphiste(s), photographe(s) et traducteur(s) apportent chacun son propre point de vue, sa propre épaisseur sémantique ?

Dans son texte d'introduction au *Répertoire d'Artex* de 1999, la commissaire Louise Déry examinait les « réalités conflictuelles » auxquelles se confrontent les personnes engagées dans la production et la diffusion de publications en art contemporain. Comment les choses ont-elles changé depuis ? Pas nécessairement pour le mieux, mais elles ont toute de même changé. D'une part, un concert d'arguments de plus en plus élevé se fait entendre dans le milieu de l'art, faisant écho à une incertitude quant à ce que devrait être un catalogue d'exposition, à ce qu'il devrait contenir et à son mode de diffusion auprès du public. D'autre part, les moyens fondamentalement polyvalents, hyper- et transmédiatiques dont disposent les catalogues contemporains institutionnels en ligne se prêtent de plus en plus à l'incorporation de renseignements présentés sous toutes sortes de forme, y compris le document multimédia. Ceci est de bonne augure pour la transmission et la disponibilité de renseignements liés à l'art contemporain.

Ce qui explique en partie pour quelle raison les choses ne se sont pas aussi bien passées qu'elles auraient dû pour les catalogues d'exposition, c'est qu'il y a vingt ans plusieurs bibliothèques ont complètement évité de les répertorier et se sont souvent contentées de mettre en application un système fantôme de classification qui leur a permis d'éviter l'embûche d'une mauvaise identification d'auteur ou de responsable (individu ou institution) d'ouvrage. Aujourd'hui, avec les bases de données et les « passerelles » modulaires et conviviales entre systèmes, la question qui se pose n'est plus de savoir si les bibliothécaires peuvent donner un accès complet à des renseignements bibliographiques justes, mais plutôt si la communauté de plus en plus menacée des éditeurs artistiques non commerciaux –

galeries, musées, universités, centres d'artistes autogérés et autres institutions similaires vouées à l'art contemporain – peut supporter les contraintes financières générées par leur volonté de faire voir le travail de création artistique, à partir de l'autre côté du miroir. Il est certain que la plus grande visibilité offerte aux catalogues d'exposition dans le monde virtuel, de même que la transparence grandement améliorée de renseignements qu'ils contiennent, ont déjà résulté en un plus grand usage de la part des chercheurs. Ce que nous devons maintenant trouver, ce sont de meilleurs réseaux et partenariats de distribution. De nos jours, la moindre chose devient accessible ; il s'agit de la mettre à l'endroit approprié.

Et ceci nous ramène à la sagesse ironique de Lewis Carroll, quand Alice demanda au Chat : « Voudriez-vous, je vous prie, me dire quel chemin je dois prendre pour m'en aller d'ici ? » « Cela dépend surtout de l'endroit où vous voulez vous rendre, répondit le Chat. » « Je ne me soucie pas trop de l'endroit... dit Alice. » « Alors peu importe le chemin que vous prendrez, déclara le Chat. » « ... pourvu que j'arrive quelque part, ajouta Alice pour s'expliquer. » « Oh! dit le Chat, vous arriverez toujours quelque part, pourvu que vous marchiez assez longtemps. »

Notes

1. Voir Anne D. Bohme et al., *The Consistency of Shadows: Exhibition Catalogs as Autonomous Works of Art*, Chicago, The Art Institute of Chicago, 2003.
2. Le catalogue comprend un CD-ROM à la fois des images et du texte de l'exposition, de même qu'une trame sonore et des extraits vidéos de l'entrevue avec Boltanski.

La docteure Irena Murray est conservatrice en chef des livres rares et des collections spéciales à l'Université McGill. Formée comme linguiste, bibliothécaire et historienne de l'architecture, elle agit également à titre de commissaire indépendante et est l'auteure de textes sur l'architecture et l'art contemporain. Elle était récemment commissaire de l'exposition *Sylvia Safdie* : *Les inventaires de l'imaginaire* à la Galerie d'art Leonard et Bina Ellen de l'Université Concordia.

**Reeves d'art canadiennes disponibles au centre de documentation Artexle
Canadian art magazines available for consultation at Artexle Documentation Centre**

Titre/Title	Ville/City
Artfocus	Toronto
Artichoke: Writings about the Visual Arts	Vancouver
ARTSatlantic	Charlottetown
BlackFlasH	Saskatoon
BorderCrossings	Winnipeg
Canadian Art	Toronto
C international contemporary art	Toronto
CV photo	Montréal
Espace sculpture	Montréal
Esse arts+opinions	Montréal
ETC Montréal	Montréal
Front Magazine	Vancouver
Fuse Magazine	Toronto
Inter art actuel	Québec
Inuit Art Quarterly	Nepean
In Versions	Winnipeg
Lola	Toronto
Matriart	Toronto
Mix	Toronto
Muse	Ottawa
Musées	Montréal
Musicworks	Toronto
Parachute	Montréal
Parcours	Montréal
Possibles	Montréal
Prefix Photo	Toronto
Protée	Chicoutimi
Public	Toronto
Remote Control	Thunder Bay
Le Sabord	Trois-Rivières
Slate	Kingston
Spirale	Montréal
Tart	Winnipeg
The Structurist	Saskatoon
Trois	Laval
Vie des arts	Montréal
Visual Arts News	Halifax

Sites de revues électroniques d'art contemporain/Canadian contemporary art magazines on the Web

Archée <http://archee.qc.ca>

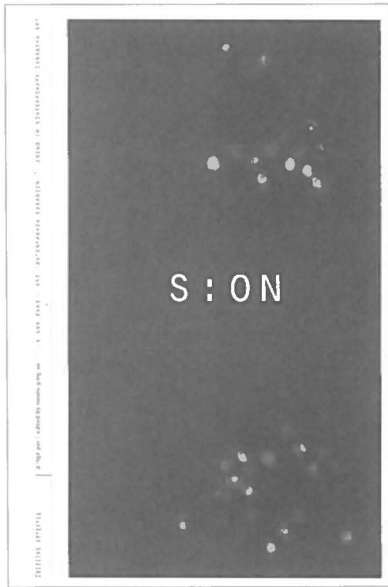
Chair et métal/Metal and Flesh <http://www.chairmetal.com>

Magazine électronique du CIAC <http://www.ciac.ca/magazine>

Revue canadienne d'esthétique(AE)/Canadian Aesthetics Journal <http://www.uqtr.quebec.ca/AE/>

Parutions récentes aux Éditions Artexes

Recently published by Artexes Editions



Le son dans l'art contemporain canadien/Sound in Contemporary Canadian Art. Sous la direction de Nicole Gingras. Montréal, Qc. Éditions Artexes. 2003. 240 p. ; 23 x 15,5 cm. ISBN : 2-9802870-9-1. Français, anglais. Le livre est accompagné d'un CD. ISBN : 2-9805019-4-8. Prix : 34,95\$

Cette publication est le fruit d'une recherche de Nicole Gingras, commissaire indépendante, critique, éditrice, conceptrice de projets et de programmes en arts médiatiques. La recherche a été effectuée en 2002 lors d'une résidence de six mois au Centre d'information Artexes. À la suite d'un repérage de diverses composantes sonores dans les arts visuels et médiatiques au Canada, l'auteure nous livre certains éléments de sa réflexion, tout en identifiant un mode exploratoire de pensée et de création artistique à la jonction de la musique, des arts visuels et du performatif. À travers des textes inédits et quelques rééditions commentant des événements, des expositions et des pratiques individuelles, ce livre, regroupant dix-neuf auteur-e-s, tente de découvrir et d'approfondir la présence du son et ses espaces d'écoute dans l'art contemporain canadien depuis le milieu des années 1980. L'ouvrage est accompagné d'un CD produit par les Éditions Nicole Gingras.

Textes de : Diana **Burgoyne**, Tagny **Duff**, Jean-Pierre **Gauthier**, Raymond **Gervais**, Nicole **Gingras**, Colin **Griffiths**, Steve **Heimbecker**, Christof **Migone**, Gordon **Monahan**, James **Partaik**, Hélène **Prévost**, Nicolas **Reeves**, Jocelyn **Robert**, R. Murray **Schafer**, Tom **Sherman**, Alexandre **St-Onge**, Michèle **Waquant**, Hildegard **Westerkamp** et Gayle **Young**.

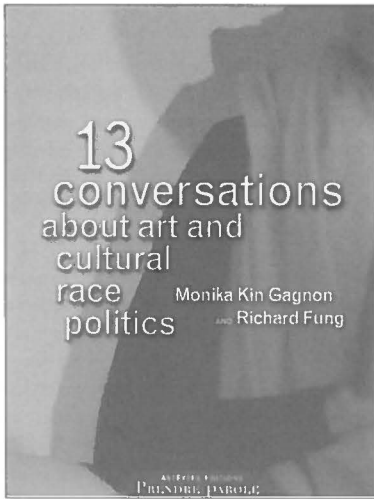
Extraits et pièces sonores de : Pierre-André **Arcand**, Georges **Azzaria**, Jean-Pierre **Gauthier**, Ken **Gregory**, Diane **Landry**, Hugh **Le Caine**, Emmanuel **Madan**, Rita **McKeough**, Bill **Mullan**, Daniel **Olson**, Rober **Racine**, Jean **Routhier**, Michael **Snow**, Martin **Tétreault**, Hildegard **Westerkamp**.

Nicole Gingras - Auteure et commissaire d'exposition, elle vit à Montréal. S'intéressant aux pratiques expérimentales en cinéma, vidéo et art numérique, elle a conçu et produit, depuis 1985, divers programmes de films et vidéos, des expositions personnelles qui ont circulé au Canada et en France et plusieurs expositions collectives dont *Périphérique*, un laboratoire de création d'art Web. Elle a également collaboré auprès de festivals de la scène nationale et internationale et a signé de nombreux essais, entretiens et textes monographiques pour divers périodiques et catalogues. En 1996, elle mettait sur pied une maison d'édition consacrée à la production de monographies et de livres d'artistes québécois.

Sound in Contemporary Canadian Art grew out of a research project by Nicole Gingras, a Montreal-based independent curator, critic, publisher and media arts event organizer. Her research began in the summer of 2002, as part of a six-month residency at Artexte Information Centre. Having identified various acoustic components in visual and media arts in Canada, the author shares her reflections on this exploratory

approach to an art form at the junction of music, visual and performing arts. Orchestrating key critical essays and never before published texts by 19 authors who discuss events, exhibitions and individual practices, this anthology uncovers and examines the presence of sound and its listening spaces in contemporary Canadian art since the mid-eighties. A CD produced by Éditions Nicole Gingras accompanies the book.

Nicole Gingras - An author and curator living in Montreal, Nicole Gingras is interested in experimental practices in film, video and digital art. Since 1985 she has conceived of and produced numerous film and video programmes, and has organized travelling one-person shows in Canada and France, as well as group exhibitions including *Périphérique*, an experimental venue for Web art. She has also taken part in national and international festivals and authored numerous essays, interviews and monographs for periodicals and catalogues. In 1996, she established a publishing house devoted to the production of monographs and books by Quebec artists.



13 Conversations about Art and Cultural Race Politics, Kin Gagnon, Monika and Richard Fung. Montréal, Qc. Éditions Artexpte, 2002. 152 p.; 19 x 15 cm. – (coll. Prendre Parole). ISBN : 2-9802870-8-3. Anglais. Prix : 14,95\$

13 Conversations about Art and Cultural Race Politics réunit plusieurs textes récents d'artistes, de critiques et de commissaires portant sur le concept d'ethnicité et de différence raciale tel que manifesté dans les arts visuels et médiatiques contemporains. Ce livre puise dans un corpus foisonnant et prolifique d'œuvres produites au Canada durant les années 1980 et 1990 par des artistes de couleur et par des artistes autochtones en arts visuels, cinéma et vidéo. Ces *Conversations* cherchent à mettre en lumière la complexité des discours sur la culture et la race durant ces deux dernières décennies, en lien avec leur évolution historique et leur perspective d'avenir. Plusieurs questions y sont sous-jacentes : pourquoi continuer d'entretenir une pensée critique sur la race relativement aux pratiques artistiques et autres processus culturels ? Quelles sont les conditions qui ont mené au ralentissement du récent débat sur la culture et la race ?

Quel est l'impact de la mondialisation effrénée et de la soi-disante culture « mondiale » sur nos notions de culture, de race, et de différence ? Les auteur-e-s s'interrogent aujourd'hui sur la signification des concepts d'« appropriation culturelle » et d'authenticité culturelle dans un contexte de « culture mondiale » où règnent les notions de métissage culturel, de syncrétisme et de fusion.

Avec la collaboration de Cameron Bailey, Dana Claxton, Karma Clarke-Davis, Andrea Fatona, Sharon Fernandez, Gaylene Gould, Richard William Hill, Ken Lum, Scott Toguri McFarlane, Alanis Obomsawin et Kerri Sakamoto.

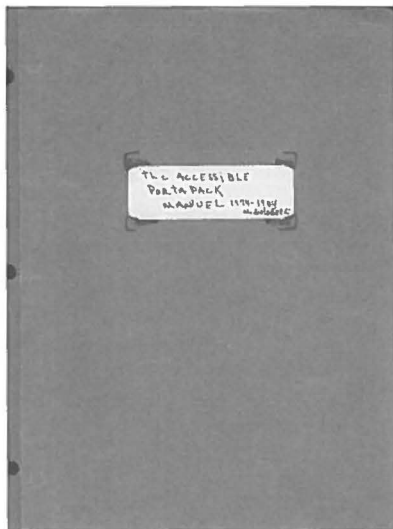
13 Conversations about Art and Cultural Race Politics brings together a variety of recent texts by artists, critics and curators on the subjects of ethnicity and racialized difference as manifested in contemporary visual and media arts. A principal touchstone for this book is the celebratory explosion and proliferation of work by artists of colour and First Nations artists in Canada during the 1980s and 1990s in the visual arts, film and video. These *Conversations* attempt to illuminate the complexity of the evolution of cultural race politics over the last two decades, by engaging with its history and formative concepts and by speculating on its future. Several underlying questions remain: What does it mean to continue thinking critically about race in relation to artistic practice and other cultural processes? What has created the situation wherein a recent history of cultural race politics seems to have withered? What is the impact of accelerated globalization and so-called "global culture" on our considerations of culture, race and difference? The authors question "cultural appropriation" and the authenticity of cultural forms, so critical and widely debated a decade ago, and question what these concepts continue to mean within "global" cultural contexts, where notions of cultural hybridity, syncretism and fusion are now the order of the day.

Éditions ARTEXTES Publications antérieures

ARTEXTES Editions Previously published

- *L'art qui nous est contemporain*, Rose-Marie Arbour. 2000. 158 p. – (coll. Prendre parole) ISBN 2-9802870-7-5 (12,95\$)
- *So, to speak* (anthology edited by Jean-Pierre Gilbert, Sylvie Gilbert and Lesley Johnstone). 1999. 169 p. – (coll. Prendre parole) ISBN 2-9802870-6-7 (\$ 9.95)
- *Réfractations : Trajets de l'art contemporain au Canada* (collectif dirigé par Jessica Bradley et Lesley Johnstone). 1998. 486 p. ISBN 2-9802870-4-0 (35,00\$)
- *Sight Lines: Reading Contemporary Canadian Art* (anthology edited by Jessica Bradley and Lesley Johnstone). 1994. 449 p. ISBN 2-9800632-9-0 (\$ 25.00)
- *A Leap in the Dark: AIDS, Art and Contemporary Cultures* (anthology edited by Allan Klusacek and Ken Morrison). 1992. 320 p. ISBN 1-5506502-0-3 (sold out)
- *Instabili : La question du sujet = Instabili: The Question of Subject* (collectif dirigé par Marie Fraser et Lesley Johnston). 1990. 176 p. ISBN 2-9800632-6-6 (15,00\$)
- *Vidéo* (collectif dirigé par René Payant). 1986. 263 p. (épuisé)
- *Images de surface : L'art vidéo reconsidéré*, Christine Ross. 1996. 142 p. ISBN 2-9802870-3-2 (21,95\$)
- *Studiolo: The Collaborative Work of Martha Fleming and Lyne Lapointe*, Martha Fleming, Lyne Lapointe and Lesley Johnstone. 1997. 204 p. ISBN 2-9802870-5-9 (\$ 29.95)
- *Céline Baril : La fourmi et le volcan*, Céline Baril. 1993. 44 p. ISBN 2-9802870-2-4 (12,00\$)
- *Photo Sculpture : Jocelyne Alloucherie, Patrick Altman, Guy Bourassa, Paul Lacerte, Alain Paiement, Sylvie Readman*, Jacques Doyon et Lesley Johnstone. 1991. 77 p. ISBN 2-9800632-8-2 (10,00\$)
- *De Humani Corporis Fabrica*, Anne Ramsden, Nicole Jolicoeur et John Di Stefano. 1988. (coffret de 3 vol.) 182 p. (50,00\$)
- *Charcot : Deux concepts de nature*, Nicole Jolicoeur. 1988. 96 p. ISBN 2-9800632-3-1 (20,00\$)
- *Océanie/Oceania*, Anne Ramsden. 1988. 54 p. ISBN 2-98006322-2-3 (20,00\$)
- *Vitality*, John Di Stefano. 1988. 32 p. ISBN 2-9800632-4-X (20,00\$)
- *Bill Vazan : Ghostings : Premiers projets et dessins = Bill Vazan: Ghostings: Early Projects and Drawings*, David Burnett, Pierre Landry Bill Vazan. 1985. 152 p. ISBN 0-9690558-4-6 (20,00\$)

Projets d'artistes/ Artists' projects



EXPOSE

Un projet par / a project by Anne Ramsden

1. Vol. 1, No. 1
2. The Accessible Portapack Manual (1974-1984)
3. Mohammed
4. Marcel Broodthaers
5. Robho
6. Blast 3
7. Montréal Tout-Terrain
8. Vera Frenkel

Exposition à Artex te de juin 2001 à juin 2002
Version en ligne à www.expose-artex te.com

Exhibit at Artex te from June 2001 to June 2002
Online version at www.expose-artex te.com

EXPOSE se manifesta d'abord par un désir d'explorer la matière réunie dans le centre de documentation d'Artex te depuis sa fondation en 1980. À l'été de 2001, je consacrai des après-midi entiers à parcourir les cartons d'archives

d'Artex te, à la recherche de trésors, mais aussi de motifs, de regroupements potentiels, de façons de lier les objets dans l'espace et le temps, d'isoler et de révéler de possibles trames narratives, qu'elles soient historiques ou autres. Un de mes objectifs était d'exposer des documents ignorés qui, même au moment de leur production, avaient été marginaux en termes de quantité et donc, immanquablement, en termes de diffusion. Peu à peu, l'idée de la première exposition prit forme et fut montée à la fin de septembre, commençant en même temps que la participation d'Artex te aux Journées de la culture en 2001. En tout, huit expositions furent montées selon un calendrier préétabli, la dernière s'achevant le 28 juin 2002.

Pour sélectionner les documents qui allaient être présentés, je fus guidée par le principe que les documents devaient être remarquables en eux-mêmes, aussi bien pour leur valeur d'artefacts que pour ce qu'ils avaient à dire sur les histoires de l'art récentes, nombreuses et parfois enfouies.

Plus d'une fois ai-je entamé la recherche devant mener à une nouvelle exposition avec une idée précise en tête, pour me rendre compte que mon attention avait soudainement été détournée par un nouveau lot de documents qui requéraient, me semblait-il, mon attention immédiate. En adoptant cette approche, j'espérais rester ouverte aux possibilités inattendues générées par la collection elle-même.

Le potentiel de création spontanée et de surprise, issu des pressions exercées par une variété de contraintes accompagnant tout travail dont la production active s'étale sur plus de dix mois, est demeuré une source de gratification tout au long du projet. La 8^e exposition n'est d'aucune manière une fin, mais plutôt une parmi un nombre infini d'expositions à réaliser à partir de la collection d'Artexte.

Anne Ramsden, octobre 2003

EXPOSE began as a desire to explore the material collected in Artexte's Documentation Centre since its inception in 1980. During the summer of 2001, I spent afternoons rifling through Artexte's cardboard archival boxes, looking for treasures but also looking for patterns, potential groupings, ways to link objects through time and in time, to isolate and to expose the threads of possible narratives, historical or other. One aim was to expose obscure documents, documents that even at the time of production were marginal in terms of quantity and thus inevitably also in their dissemination. Gradually, the idea for the

first display took shape and was mounted at the end of September, opening in concert with Artexte's participation in Les Journées de la culture 2001. There were eight displays altogether, which were mounted according to a predetermined calendar, with the final display coming down on June 28, 2002.

In selecting the material destined for display, my guiding principle remained that the documents chosen would be remarkable as artefacts as well as for the stories they told about the many, often buried, recent histories of art. More than once I began research on a new display with a specific idea in mind, only to have my attention turn suddenly in another direction as I came upon a new batch of documents that I felt demanded to be seen. By taking this approach, I hoped to remain open to unexpected possibilities generated by the collection itself.

The potential for spontaneous creation and surprise, born of the pressures of a variety of constraints that come with a work whose active production extended over 10 months, remained a source of gratification throughout its duration. The eighth display is not in any way an ending, but one in a potentially unending number of displays based on Artexte's collection.

Anne Ramsden, October 2003

Design web/web design : beewoo
Traduction / translation: Colette Tougas
Remerciements à / thanks to Anne Bertrand

Résidence de recherche

En 2002, Artexte offre aux chercheurs une première résidence de recherche. Cette occasion d'encadrer et de soutenir une recherche indépendante devait permettre à un(e) professionnel(le)s, de poursuivre, sur une période de six mois, une réflexion personnelle dans la suite de leurs travaux antérieurs. La résidence avait pour objectifs complémentaires de développer la collection du centre de documentation et de faire connaître les résultats de la réflexion entreprise à partir des dossiers documentaires.

Le choix de Nicole Gingras fait suite à un appel qui a circulé sur tout le territoire canadien. Commissaire indépendante, critique, conceptrice de projets et de programmes en arts médiatiques, éditeure, Nicole Gingras s'intéresse aux phénomènes sonores intégrés aux productions visuelles et médiatiques depuis plusieurs années. Active au cœur d'un réseau d'artistes et de diffuseurs, elle a su tisser des liens et des relations à partir d'une réflexion rigoureuse et d'une grande constance qui porte un regard attentif (et une écoute) aux pratiques et aux problématiques soulevées par les œuvres elles-mêmes.

Un des résultats de la résidence est la publication d'un nouvel ouvrage aux Éditions Artextes intitulé *Le son dans l'art contemporain canadien* qui regroupe dix-neuf auteurs, autour d'enjeux identifiés en cours de recherche. Pour une description complète de la publication, veuillez vous référer à la section des Éditions Artextes.

La résidence et la publication ont été réalisées grâce au soutien financier du Conseil des Arts du Canada.

Research Residency

In 2002, Artexte offered its first research residency. With this residency, Artexte's intention was to guide and support independent research while enabling a professional to devote six months to developing a project that would extend his or her previous work. The residency also had a couple of complementary objectives: to develop the Documentation Centre's collection and to publicize the results of research that made use of documentary files.

The choice of Nicole Gingras followed in the wake of a Canada-wide call for residency proposals. As an independent curator, critic and designer of media arts projects and programmes, and as a publisher, Gingras has for several years now pursued an interest in sound integrated into the visual and media arts. Active within a network of artists and art promoters, she has been able to establish links and relationships by means of a rigorous and sustained study that looks at (and listens to) practices and issues that have grown out of works themselves.

One of the results of her residency is a new book, *Sound in Contemporary Canadian Art*. Published by Artextes Editions, this anthology brings together 19 authors around issues that Gingras identified during the course of her research. For a complete description of this publication, please refer to the Artextes Editions section.

The Canada Council for the Arts provided funding for both the residency and the publication.



Les affiches ne meurent jamais

Quatorze affiches réalisées par dix-sept artistes français et québécois, présentées au centre de documentation, du 15 septembre au 2003 au 13 avril 2004.

À l'invitation de l'éditeur bordelais Didier Vergnaud du Bleu du ciel, dix-sept artistes français et québécois de pratiques artistiques et de générations diverses ont été sélectionnés afin de relever un défi de création en s'appropriant le support affiche comme lieu d'échange. Pour chacun des artistes sollicités, réaliser une affiche de cette série s'est avéré un pari. De fait, le format (120 x 176 cm) et le support sont inhabituels pour loger certaines pratiques. Même en tirage limité, le procédé de la sérigraphie génère aussi

des multiples et le principe de diffusion échappe aux réseaux traditionnels de la scène artistique. Tenter de s'extraire, dans un projet commun, de ces « standards » est précisément ce qui a séduit la plupart d'entre eux. Chaque affiche constitue donc à la fois une œuvre originale et l'outil de sa propre communication, agissant pour le public sur la mise en contexte des images ainsi créées.

En écho à Régis Debray qui disait qu'il y a dans ce monde « trop d'images et très peu de chair », cette production répond aujourd'hui aux souhaits de l'éditeur, des artistes et de tous ceux qui se sont engagés dans ce projet. Sans thématique imposée, le fil ténu d'une réflexion orientée vers une écriture visuelle est perceptible sur l'ensemble de la série. Il existe ici une connivence

artistique générationnelle, faite de prélèvements rassemblant en un jeu ludique des allers-retours adressés autant à l'ambiguïté générée par la publicité qui récupère l'art contemporain – et réciproquement – qu'à la tentative de s'affranchir d'une mémoire collective et historique du médium affiche.

**Les affiches ne meurent jamais
(posters never die)**

14 posters produced by 17 artists in an exchange project between Québec and France. Presented in the Documentation Centre from 15 September 2003 to 13 April 2004.

Bordelais editor Didier Vergnaud, from *Le bleu du ciel*, is proud of this unique exchange project in which 17 artists of diverse practices and generations from France and Québec were selected to meet the challenge of producing a poster. For some, both the large format (120 x 176 cm) and the medium itself were unwieldy and unusual. A further complication was added by the fact that the limited edition silkscreen process, resulting in multiples, eludes the established network of arts dissemination. But escaping the "establishment" is precisely what appealed to the participants in this common undertaking. Each poster therefore constitutes an original artwork as well as the vehicle of its own dissemination.

With no imposed theme, the artists nevertheless seem to consistently connive, across genres and generations, to scavenge for the material to wreak a playful revenge on advertising and its recuperation of contemporary art. The end result is a re-examination of the limits of the "poster" medium as constructed by our collective memory and history.

Artistes/Artists: **Patrick Altman** (Québec), **Nicolas Baier / Emmanuel Galland** (Montréal), **Mathieu Beauséjour** (Montréal), **Benoit Bourdeau / Marc Leduc** (Montréal), **Didier Courbot** (Paris), **Delphine / Michel Herreria** (Bordeaux), **Valérie Jouve** (Paris), **Emmanuelle Léonard** (Montréal), **Richard Martel** (Québec), **Stefan Nikolaev** (Paris), **Babeth Rambault** (Marseille), **Carlos Sainte-Marie** (Québec), **Frank Tallon** (Bordeaux), **Tatiana Trouvé** (Paris).

Commissaires/Curators: **Michel Herreria** (Bordeaux), **Sonia Pelletier** (Montréal)

Ce projet a été possible grâce à l'appui du Centre d'art et de diffusion Clark (Montréal) et du Conseil des arts et des lettres du Québec.

This project was made possible with support from the Centre d'art et de diffusion Clark (Montréal) and the Conseil des arts et des lettres du Québec.

GUIDE DE CONSULTATION

Ce nouveau répertoire d'ARTEXTE, antérieurement intitulé le *Catalogue des catalogues*, contient 1 188 notices bibliographiques décrivant les documents en art contemporain – livres, enregistrements sonores et vidéo, CD-ROMs, etc., publiés au Canada ou d'intérêt canadien – ayant été traités au cours des deux dernières années par l'équipe du centre de documentation d'ARTEXTE.

Les publications consacrées à un seul artiste sont classées alphabétiquement par nom de famille. Toutes les autres notices sont classées par titre. Chaque document est représenté par une description bibliographique présentée comme suit :

- nom de l'artiste et/ou titre de la publication
- auteur(s)
- lieu de publication
- éditeur
- année de publication
- nombre de pages
- nombre d'illustrations
- dimensions
- langue(s) de la publication
- ISBN (lorsque connu)
- prix (lorsque connu, à titre indicatif)
- pictogramme indiquant la catégorie (voir légende en index p. 280).

Un bref résumé est associé à chacune des descriptions à l'exception des plaquettes de dix pages et moins. Les documents sont commentés dans la langue de publication (français ou anglais). Les documents bilingues sont commentés dans les deux langues.

READER'S GUIDE

This new ARTEXTE Directory, the former *Catalogue of Catalogues*, contains 1,188 bibliographical references to documents on contemporary art, produced in Canada, or with Canadian art content. In the form of books, audio and video recordings, CD-ROMs, etc., these publications have been catalogued and indexed during the past two years by the ARTEXTE Documentation Centre team.

Publications devoted to one artist are listed alphabetically by last name. All other titles are classified by title. Each document has a bibliographic description presented as follows:

- artist's name and/or title of publication
- author(s)
- place of publication
- publisher
- year published
- number of pages
- number of illustrations
- dimensions
- language(s) of publication
- ISBN (where available)
- price (where available, for information only)
- classification icon (see p. 280 of index for legend).


A short abstract follows each description except for pamphlets of 10 pages or less. Documents are reviewed in the language of their publication (English or French). Bilingual documents are reviewed in both languages.

RÉPERTOIRE DIRECTORY

1

2 : *Une exposition d'œuvres des membres de l'atelier Presse Papier sur la thématique du chiffre 2, présentée dans plusieurs pays d'Europe, d'Amérique du Nord, du Sud, et d'Asie.* Biron, Normand; Marchildon, Louis; Lanneville, Jo Ann; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Atelier Presse Papier, 2002. 56 p. : 20 ill. coul. ; 15 x 15 cm. FRE/ENG. ISBN 2921635372. [\$8.00]

Vingt-deux artistes de l'Atelier Presse Papier de Trois-Rivières se sont penchés sur la thématique du chiffre 2, proposée par Jo Ann Lanneville. Il en résulte des œuvres réalisées dans diverses techniques (gravure sur bois, eau-forte, collagraphie, sérigraphie, jet d'encre sur tissu, chine collé), accompagnées de courts textes poétiques qui mettent en évidence des notions telles que dichotomie, complémentarité, opposition et dualité. Brefs textes de Marchildon, qui aborde la thématique d'un point de vue scientifique, et de Biron, sur l'acte de graver.


Twenty-two artists from Atelier Presse Papier were asked by Jo Ann Lanneville to create a piece on the theme of the number 2. The resulting works (woodcuts, etchings, collagraphs, silkscreen prints, inkjet prints on fabric, etc.) are accompanied by short poetic texts that underscore notions such as dichotomy, complementarity, opposition and duality. Includes brief texts by Marchildon, who considers the theme from a scientific perspective, and by Biron, on the act of etching. 

2

3 x 3 : *Flavin, Andre, Judd.* Nemiroff, Diana. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2003. 29 p. : 17 ill. (14 en coul.) ; 23 x 20 cm. FRE/ENG.

Nemiroff examine l'évolution du travail de trois artistes américains des années 1960 associés au mouvement minimaliste, à travers neuf œuvres de la collection du Musée des beaux-arts du Canada. L'auteure souligne l'influence de la


peinture sur ces œuvres, analyse leurs caractéristiques formelles, matérielles et spatiales, et rend compte des différences et des similitudes qu'elles entretiennent avec les readymades et le constructivisme. Textes en français et en anglais ; liste des œuvres ; 18 réf. bibl.

Nemiroff traces the development of the work of three 1960s American artists by looking at nine works in the National Gallery's collection. The author highlights the influence of painting on these works, analyses their formal, material and spatial characteristics, and considers how they relate to ready-mades and Constructivist work. Texts in English and French. List of works. 18 bibl. ref. 

3

4 installations pour le Grand Hall du Musée du Québec. Nadeau, Lisanne; Ouellet, Line. Québec, Qc: Musée du Québec, 2003. 136 p. : 51 ill. ; 16 x 12 cm. FRE/ENG. ISBN 25512170106. [\$14.95]

Ce catalogue format poche présente le travail de quatre jeunes artistes (dont un collectif), invités tour à tour à concevoir une œuvre in situ pour le Grand Hall du Musée du Québec à l'occasion de la période des fêtes, de 1999 à 2002. Nadeau signe quatre textes critiques où elle analyse chacune des œuvres en les situant dans le contexte de la démarche et de la production des artistes. Texte en français et en anglais. Notices biographiques. 11 réf. bibl.

This pocket-sized catalogue documents the work of four young artists (including a collective) who were invited over a four-year period (from 1999 to 2002) to create site-specific works for the Great Hall of the Musée du Québec during the Christmas season. Critical texts by Nadeau provide analyses of each installation in the context of the artists' practices. Text in French and English. Biographical notes. 11 bibl. ref. 

4

5^e Répertoire des centres d'artistes autogérés du Québec et du Canada : Édition spéciale = 5th Directory of Artist-Run Centres in Quebec and Canada : Special Edition. Dion, François; Gilbert, Bastien; Alain, Danyèle; [et alii].

Montréal, Qc: Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec, 2002. 567 p. : 108 ill. ; 22 x 15 cm. FRE/ENG. ISBN 2980394629. [\$12.95]

Cette édition spéciale du Répertoire, revue et augmentée, présente de façon exhaustive 107 centres d'artistes du Québec et, pour la première fois, du Canada. L'ouvrage comprend : des informations détaillées sur chaque centre (historique, mandat, dates de soumission des dossiers, équipements et services, plan des locaux, etc.) ; une section « Ressources », fournissant les données suivantes : « travailleur(e)s culturel(le)s », associations, ministères et programmes gouvernementaux, autres lieux de diffusion, lieux de production et services ; un contrat type d'exposition. Inclut en introduction un texte où Dion souligne la capacité d'adaptation des centres d'artistes aux « mouvances » du milieu et, pour chaque région ou province, un texte traitant des particularités de leur réseau respectif de centres d'artistes. Bref aperçu des centres d'artistes amérindiens par G. Sioui Durand. Textes en français et en anglais.

This revised and augmented directory produced by Quebec's association of artist-run centres includes, for the first time, entries for centres from across Canada (a total of 107 notices). It contains a detailed description of each centre (history, mandate, submission deadlines, equipment and services, floorplan, etc.); a "Resources" section with information on cultural workers, associations, ministries, government programmes, other exhibition spaces, production venues and services; and a sample exhibition contract. Dion's introductory text highlights the adaptable nature of artist-run centres in relation to the evolving arts milieu. Short introductory texts provide an overview of the artist-run network particular to each province or region. Brief text by G. Sioui Durand on Aboriginal artist-run centres. Texts in English and French. 📖

5

11^e Vidéos de femmes dans le parc. Golden, Anne; Molleur, Chantal. Montréal, Qc: Groupe Intervention Vidéo, 2002. [33] p. : 15 ill. ; 9 x 9 cm. FRE/ENG.

Programme de la 11^e édition d'un événement qui présente en plein air les bandes vidéo de dix-sept femmes artistes. Inclut, pour chaque œuvre, un photogramme avec données techniques et brève description. Texte en français et en anglais.

Programme to accompany the 11th edition of an outdoor screening of video works produced by 17 women artists. Includes descriptive information, technical data and a film still for each piece. Text in French and English. 📖

6

20^e Festival international du film sur l'art. Viau, Anne; Caron, Bruno. Montréal, Qc: Festival international du film sur l'art, 2002. 179 p. : circa 120 ill. ; 28 x 21 cm. FRE/ENG.

Catalogue de la 20^e édition d'un événement montréalais qui présentait 210 films et vidéos sur l'art, produits par 201 réalisateurs en provenance de 29 pays. Chaque œuvre est documentée à l'aide d'un synopsis, d'une fiche technique et d'une brève biofilmographie. Inclut un texte sur l'hommage rendu à Alain Fleischer, un index des titres, des réalisateurs, des sujets et des pays, ainsi qu'une liste des distributeurs avec leurs coordonnées. Textes en français et en anglais.

Catalogue of the 20th installment of this Montreal event featuring 210 films and videos on art produced by 201 filmmakers and videographers from 29 countries. Each work is documented by means of a summary, a specifications sheet and a brief bio-filmography. The catalogue includes the text of a tribute to Alain Fleischer and an index of titles, filmmakers, videographers, subjects and countries, as well as a list of the distributors' names and contact information. Texts in English and French. 📖

7

20^e Festival international du film sur l'art : Répertoire. Rozon, René. Montréal, Qc: Festival international du film sur l'art, 2002. 60 p. : 19 ill. ; 28 x 21 cm. FRE/ENG.

Ce document répertorie les films primés lors des 19 premières éditions du Festival, soit de 1981 à 2001, et inclut pour chaque année une liste des

membres du jury et les noms des personnes ou organismes auxquels on a rendu hommage. Index des titres, des réalisateurs, des artistes et des sujets (37 p.) référant au catalogue principal de la 20^e édition.

This document lists the award-winning films from the first 19 installments of the Festival, which covered the years from 1981 to 2001. It includes a list of the jury members for each year and the names of the people or organizations to which the festivals paid tribute. There is also a 37-page index of titles, directors, artists and subjects, referring to the main catalogue produced for the Festival's 20th year. 📖

8
20^e Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul. Boulanger, Chantal. Baie-Saint-Paul, Qc: Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul, 2002. [2] p. : 13 ill. coul. ; 12 x 14 cm (déplié : 24 x 66 cm). FRE/ENG. 📖 📷

9
48. Internationale Kurzfilmtage Oberhausen = 48th International Short Film Festival. Wüst, Florian; Cook, Benjamin; Biemann, Ursula; [et alii]. Oberhausen, Germany: Karl Maria Laufen, 2002. 240 p. : ill. ; 30 x 22 cm. GER/ENG. ISBN 3874681874. [\$40.00]

This catalogue for the 48th International Short Film Festival at Oberhausen contains short descriptions and biographies of the featured films and filmmakers, as well as information on the juries, prizes, competitions, and special programmes. Curators and essayists provide texts on the special programme, the theme of catastrophe, and selected filmmakers. Biographical notes. 📖

10
54^e congrès annuel de l'AMC : 2001 = CMA 54th Annual Conference : 2001. Anon. Ottawa, Ont.: Association des musées canadiens / Canadian Museums Association, 2001. [44] p. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG.

Description des activités au programme de la 54^e conférence annuelle de l'AMC, qui s'articulent autour de sujets tels que les expériences d'apprentissage, le marketing et la promotion, la collecte de fonds, les nouvelles technologies et le bénévolat – le tout selon une perspective muséologique. Textes en français et en anglais.

A description of the activities planned for the CMA's 54th annual conference, which focused on subjects such as learning experience, marketing and promotion, fundraising, new technologies and volunteer work – all of which were considered from a museological perspective. Texts in English and French. 📖


11
1972, ou l'origine réinventée d'une collection inaugurale : Les 30 ans de la collection du Musée régional de Rimouski. Fortin, Jocelyne; Johnson, Carl. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2002. [6] p. : 7 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367633. 📖

12
Above Ground : Mining Stories. Donegan, Rosemary. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, 2002. 32 p. : 35 ill. ; 16 x 23 cm. ENG. ISBN 0888852029. [\$16.00]


Donegan's curatorial project explores the history of mining in Canada in the early-twentieth-century, by presenting photographs and other visual art forms. The catalogue is divided into sections that address a wide range of subjects, from the various mining communities across Canada, to the individuals involved in both making and documenting mining history. Includes half-page inserts with historic photographs. 17 bibl. ref. 📖

13
Absence et matérialité // Voisins incertains. Régimbald-Zeiber, Monique; Charron, Marie-Ève. Montréal, Qc: Université du Québec à Montréal, 2002. 27 p. : 10 ill. ; 18 x 16 cm. FRE.

Complément aux présentations publiques de dix étudiants inscrits à la maîtrise en arts visuels et médiatiques de l'UQÀM en 2002. Chaque artiste présente brièvement son travail, alors que


Régimbald-Zeiber et Charron soulignent respectivement comment les artistes du premier groupe privilégient la simplicité et le quotidien, et comment ceux du deuxième investissent l'image du corps. Courtes notices biographiques des auteures. 1 réf. bibl. 

14


Absence or Presence. Collins, Curtis Joseph. Lethbridge, Alta: The University of Lethbridge Art Gallery, 2003. [6] p. : 7 ill. col. ; 26 x 14 cm. ENG. 

15



ACCONCI, VITO. *Vito Acconci : Waterways : Four Saliva Studies.* Migone, Christof; St-Onge, Alexandre. Montréal, Qc: Squint Fucker Press, 2001. 1 compact disc (45 min, 49 s) + 1 cardboard case (13 x 14 cm) + 1 cardboard envelope (13 x 15 cm). ENG.

The main track of this CD is the soundtrack to Acconci's 1971 video "Waterways: Four Saliva Studies." The CD case is a custom cardboard box featuring video stills from each study, as well as a dried gob of spit inside. Migone and St-Onge also provide a remix of Acconci's soundtrack, which they titled "Vito Acconci's undoing." 

16

Acqua - Terra - Cielo. Williams, Larry; Shapiro, Jo-Anne Solowey; Velan, Dana; [et alii]. Pointe-Claire, Qc: Galerie d'art Stewart Hall, Centre culturel de Pointe-Claire, 2001. [6] p. : 8 ill. ; 28 x 15 cm. FRE. 


17

Acrophobia : 3rd Graduation Exhibition, Painting Department, College of Fine Arts, Ulsan University. Anon. Halifax, NS: Anna Leonowens Gallery, 2003. [6] p. : 17 ill. col. ; 25 x 21 cm. ENG.  

18


ACTION TERRORISTE SOCIALEMENT ACCEPTABLE (ATSA). *Murs du feu = Walls of Fire.* Action Terroriste Socialement Acceptable. Montréal, Qc: Dare-Dare, 2002. [16] p. : 10 ill. (1 en coul.) ; 12 x 12 cm. FRE/ENG.

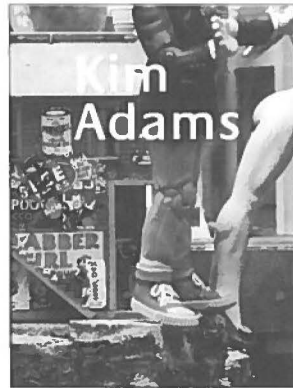
Ce dépliant présente un projet de l'ATSA qui prend la forme d'un trajet piétonnier sur l'histoire de la « Main » (le boul. St-Laurent, à Montréal) à travers les incendies qui l'ont transformée au fil des années. Inclut une courte description du collectif et de ses projets pour l'année 2003. Texte principal en français seulement.

This pamphlet presents an ATSA history of "the Main" (Montreal's St. Laurent Boulevard) in the form of a walking tour featuring the fires that have transformed the street down through the years. The booklet also includes a brief profile of the collective and its projects for 2003. Primary text in French only. 

19


ADAMS, KIM. *Kim Adams : Squid Head, 2001.* O'Brian, Melanie. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, [2001]. [6] p. : 4 ill. (3 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. [\$2.00]

O'Brian analyses Adam's public sculpture – which includes a "vehicle" made by combining the rear halves of two vans – focusing on how it "speaks about the necessary connections between art and things and people." Biographical notes. 3 bibl. ref. 




20

ADAMS, KIM. *Kim Adams.* Pospiszyl, Tomas; Fleming, Marnie; Adams, Kim; [et alii]. Toronto, Ont.: The Power Plant; Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2001. 144 p. : 65 ill. (52 col.) ; 16 x 12 cm. ENG. ISBN 0921047959.

This catalogue for concurrent exhibitions at the Power Plant and Oakville Galleries surveys the career of Kim Adams, a sculptor working with everyday objects, toys, vehicles and shelters. Pospiszyl proposes a vocabulary for the work, while Fleming writes at length about Adams' "Bruegel-Bosch Bus" and its relation to the Renaissance and contemporary carnival. Mayer's interview with Adams focuses on the artist's work. List of works. Bio-bibliography 12 p. 13 bibl. ref. 


21

Æ. Ælab : Hex. Æ. Montréal, Qc: [Ælab], 2001. 1 video cassette (26 min) + 1 box (19 x 11 x 3 cm). ENG.


The "Hex" video by the collective Æ (S. Claude and G. Trudel), expresses environmental concerns through video images, animation and 3-D models. The visual elements are drawn from nanotechnology and minimalist design. The "Hex" project also involved an installation and a performance. 

22

Æ. Ælab : Hex. Æ. Montréal, Qc: Mutek, 2002. 1 compact disc (26 min) + 1 case (13 x 14 x 1 cm). ENG.

Limited edition audio CD of the soundtrack from the video "Hex" by the collective Æ (S. Claude and G. Trudel). Consists of one continuous 26 - minute track. Music by S. Claude. 


23

Æ, Lorraine Gilbert : Sur le terrain : Deux projets Internet = Æ, Lorraine Gilbert : Fieldwork : Two Internet Projects. Wonnacott, Justin. Québec, Qc: Boréal Art/Nature, 2001. [12] p. : 14 ill. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 096834867X. 

24


After the Grain Elevator : Re-imagining the Prairie Icon. Garneau, David. Prince Albert, Sask.: The Art Gallery of Prince Albert, 2003. 48 p. : 24 ill. col. ; 26 x 22 cm. ENG. ISBN 0969788266.

Nineteen artists respond to the Art Gallery of Prince Albert's call for artworks that offer a symbolic replacement to the rapidly disappearing


image of the grain elevator. Garneau's analysis of the works in the exhibition divides the artists into three groups that reflect different attitudes towards the grain elevator: iconoclasts, iconographers and iconologists. Includes a brief statement and biographical note by each artist. List of works. 10 bibl. ref. 

25

Against Time : Armando and Six Canadian Artists = Against Time : Armando en zes Canadese kunstenaars. Halkes, Petra. Amersfoort, Netherlands: Armando Museum, 2002. 32 p. : 16 ill. (12 col.) ; 15 x 21 cm. ENG/DUT.


Y. Ploum recounts the genesis of an exhibition that matches six Canadian artists with the themes in Armando's work. Halkes examines the methods the artists use to reveal how time conspires with matter to transform memories of past events. She finds in each work, consonant with Armando's re-examination of the Second World War, the simultaneous erasure and preservation of painful history. Biographical notes. 11 bibl. ref. 

26


Aganetha Dyck, Andrew Dutkewych : Traversée des sens, métamorphose des apparences. Fortin, Jocelyne. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2002. [6] p. : 10 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367668. 

27


Agnes Etherington Art Centre : Annual Report 2001-2002. Dodd, Pamela; Brooke, Janet M.; Hawley, JoAnne. Kingston, Ont.: Agnes Etherington Art Centre, 2002. 24 p. ; 23 x 16 cm. ENG.

This annual report compiles information on the gallery's activities in 2001-2002, including a list of acquisitions, exhibitions, related programming and publications, as well as a list of special events, a statement of financial activities, a table of public programme statistics, etc. Includes reports from the Advisory Board, the Gallery Association and the Director. 


28

AKREY, DONNA. *Donna Akrey : Havenwoodpointgreenterrace-Inc.* Blomgren, Lance. Calgary, Alta: Truck, 2003. [4] p. : 2 ill. ; 11 x 16 cm. ENG. 

29

alienNation. Varma, Vanita. Toronto, Ont.: South Asian Visual Arts Collective (SAVAC), 2001. [8] p. : 6 ill. col. ; 13 x 18 cm. ENG. 



30

ALLEYN, EDMUND. *Edmund Alleyn : Peintures : Thèmes et variations.* Alleyn, Edmund. Montréal, Qc: Galerie Les Modernes, [2001]. [4] p. : 1 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. 


31

ALLOUCHERIE, JOCELYNE. *Jocelyne Alloucherie : Ombres.* Masashi, Ogura; Parent, Sylvie; Alloucherie, Jocelyne. Montréal, Qc: Centre international d'art contemporain de Montréal, 2002. 32 p. : 15 ill. ; 24 x 22 cm. FRE/ENG/JAP. ISBN 2920825658. [\$10.00]


Catalogue accompagnant la première exposition des œuvres d'Alloucherie en sol japonais, représentées ici par une série d'installations photo-sculpturales sur le thème de l'ombre. Masashi offre ses impressions personnelles sur le regard et l'ombre dans la ville, tandis que la conservatrice Parent évoque le rôle de l'ombre dans l'art et analyse l'aspect formel des œuvres. Inclut un texte où Alloucherie élabore sur son projet. Textes en français et en anglais ; texte de Masashi aussi en japonais. Liste des illustrations ; biobibliographie 3 p. ; 3 réf. bibl.

Catalogue to accompany Alloucherie's first exhibition in Japan, where she presented a series of photo-sculptural installations on the theme of shadows. Masashi provides a personal text concerning the gaze and shadows in the city, while Parent notes the role of the shadow in art and analyses the works' formal aspect. Includes a text by Alloucherie, in which she elaborates on her project. Texts in English and French; Masashi's text also in Japanese. List of illustrations. Bio-bibliography 3 p. 3 bibl. ref.  

32

Almost Useless. Haggio, Regina. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2002. [6] p. : 3 ill. col. ; 20 x 31 cm. ENG. ISBN 0919752837. 


33

Aloud : An Evening of Sonic Performance = Aloud : Une soirée d'interprétation acoustique. Anon. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, [2003]. [6] p. : 1 ill. ; 22 x 9 cm (affiche dépliée : 22 x 27 cm). ENG/FRE. 

34.

Alphabets. Wylie, Liz; Millar, Joyce. Pointe-Claire, Qc: Galerie d'art Stewart Hall, Centre culturel de Pointe-Claire, 2003. 20 p. : 17 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 0973026928.


Catalogue d'une exposition organisée autour de l'utilisation du texte dans les arts visuels. Soulignant les liens qui se créent entre texte, langage et sens, Millar et Wylie présentent les œuvres de cinq artistes ontariens et québécois en montrant comment ils manient à leur façon ces éléments. Wylie retrace aussi l'émergence de cette pratique depuis Picasso, Braque et les dadaïstes. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes. 1 réf. bibl.

Catalogue to accompany an exhibition focusing on the use of text in the visual arts. Highlighting the relations that occur between text, language and meaning, Millar and Wylie introduce the work of five artists from Ontario and Quebec and examine how they each use these elements. Wylie traces the emergence of this practice back to Picasso, Braque and the Dadaists. Texts in French and English. Biographical notes on the artists. 1 bibl. ref. 

35



Americas Remixed. Arratia, Euridice; Budney, Jen; Sirmans, Franklin. Milan, Italy: Artshow Edizioni; Silvana Editoriale, 2002. 128 p. : 140 ill. col. ; 20 x 15 cm. ITA/ENG. [\$32.00]

Twenty-two emerging artists from North America are featured in this catalogue for an exhibition co-ordinated by Pinto and presented in Milan. Curatorial texts by Arratia, Budney and Sirmans address the challenge of representing

North America's cultural multiplicity. Includes three pages of images and a curriculum vitae for each artist. Text in Italian and English. List of illustrations. Biographical notes. 3 bibl. ref. 


36

ANDERSON, TOBEY C. *Tobey C. Anderson : Labyrinths*. Boyle, John B.; Flint, Alan; Gordon, Dave. St. Catharines, Ont.: Niagara Artists' Company; Tobey C. Anderson; Peterborough, Ont.: Bierkart Inc., 2001. 34 p. : 27 ill. (2 col.) ; 13 x 22 cm. ENG. ISBN 0968866603.

Much of this exhibition catalogue consists of nine prose poems by Flint, inspired by the allusive and over-determined nature of Anderson's painting-installation. The authors tease out some of the significance of the symbolism employed by the artist, and as Gordon notes, the eponymous labyrinths are places "full of inextricable windings." List of illustrations. Biographical notes.  

37


ANDISON, LOIS. *Lois Andison : Autobody*. Farrell, Carolyn Bell. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery; Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2002. 32 p. : 9 ill. col. ; 23 x 17 cm. ENG. ISBN 0920863639. [\$15.00]

Farrell comments on the interface of biology and technology in Andison's kinetic sculptures, which caution against reliance on technology and offer a humorous critique of society's desire to engineer perfection based on myths of an invulnerable, immortal body. She finds that the artist destabilizes patriarchal ideology by enumerating inculcated behaviours which masquerade as "natural" gender attributes and by illustrating the pressures on women to conform to beauty ideals. List of works. Biographical notes. Bibl. 2 p. 10 bibl. ref. 


38

ANDREWS, STEPHEN. *Stephen Andrews : Likeness*. Hurtig, Annette; Watson, Scott. Vancouver, BC: Morris and Helen Belkin Art Gallery, University of British Columbia; Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2001. 38 p. ; 22 x 17 cm + 1 booklet ([8] p. : 8 ill. col. ; 22 x 17 cm) + 1 booklet ([8] p. : 8 ill. col. ;

17 x 22 cm) + 4 pamphlets (ill. col. ; unfolded 67 x 22 cm) + 1 cover (13 ill. col. ; 22 x 17 x 1 cm) + 1 plastic sleeve (22 x 17 x 2 cm). ENG. ISBN 0888656203.

The texts in this exhibition catalogue deal with the themes of identity and sexuality in Andrews' work. After addressing the work that references AIDS and engages in memorialization, Watson claims that Andrews' art has the power to inspire action in the viewer. Hurtig casts a comprehensive look at the range of techniques and mediums used by the artist, and links it to an exploration of portraiture. List of works. Bio-bibliography 6 p. 4 bibl. ref. 

39


ANGEL, DOMINIQUE. *Dominique Angel : Pièces supplémentaires*. Angel, Dominique. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 3 ill. ; 14 x 20 cm. FRE. 

40

Les années 70 : L'art en cause. Fréchuret, Maurice. Bordeaux, France: capc Musée d'art contemporain de Bordeaux; Paris, France: Réunion des Musées nationaux, 2002. 416 p. : 267 ill. (213 en coul.) ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2711843815. [\$83.95]


Catalogue d'une exposition qui, plutôt que de présenter l'art des années 1970 selon les principaux groupes et mouvements de l'époque (brièvement examinés dans un premier chapitre), prend le parti de « l'approche au plus près des œuvres » en les abordant selon cinq catégories : le corps, la matière, la surface, l'espace et le texte. Inclut de nombreuses illustrations des œuvres de près de 200 artistes internationaux, ainsi qu'une chronologie d'événements (actualités, cinéma, littérature, musique, arts visuels) jugés importants dans l'émergence de nouvelles formes de pensée de 1968 à 1977. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres ; bibliographie sélective (3 p.) et index onomastique (6 p.). Circa 250 réf. bibl.

This exhaustive catalogue surveys art of the 1970s according to categories that relate more closely to the artwork than to the artistic currents of the period (described briefly in the first

chapter). Practices are examined according to five categories: the body, material, surface, space and text. Richly illustrated with works by over 200 international artists, the catalogue includes a chronological chart featuring events (varying from politics to film, literature, music and the visual arts) that were considered crucial in shaping new thoughts and ideas from 1968 to 1977. Texts in French and English. List of works; selected bibliography (3 p.) and onomastic index (6 p.). Circa 250 bibl. ref. 


41

Annuaire des arts 2002 : Répertoire des organismes culturels fédéraux et des organismes nationaux et provinciaux de service aux arts. Anon. Ottawa, Ont.: Conférence canadienne des arts / Canadian Conference of the Arts, [2002]. 131 p. : 3 ill. ; 28 x 22 cm. FRE. [\$43.00]

Cet annuaire à portée nationale répertorie plus de 400 organismes culturels et de service aux arts, répartis selon quatre sections : Gouvernement du Canada et ministères fédéraux; organismes culturels fédéraux; organismes nationaux (présentés par discipline); organismes provinciaux de service aux arts (présentés par province). Inclut les coordonnées complètes de chaque organisme avec un bref aperçu du mandat, ainsi qu'un texte sur comment et pourquoi « communiquer avec votre député ». Index 5 p. 

42



APPLEBAUM, ISAAC. Isaac Applebaum : The Flood of '97. Patten, James. Winnipeg, Man.: Winnipeg Art Gallery, 2001. 16 p. : 10 ill. col. ; 23 x 22 cm. ENG.

Patten, the curator, notes the parallel between the images of the flooded landscapes, taken by Applebaum, and the notion of identity as a constant process of change and reconstruction. The message to be taken from the images, Patten suggests, is one of survival: "We are the sum of our experience," both good and bad. List of works. Texts in English; French synopsis (1 p.). 3 bibl. ref. 

43

L'approche des médias variables : La permanence par le changement = The Variable Media Approach : Permanence Through Change. Depocas, Alain; Ippolito, Jon; Jones, Caitlin; [et alii]. Montréal, Qc: Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie; New York, NY: Guggenheim Museum Publications, 2003. 137 p. : 15 ill. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 0968469329.

Cette publication est consacrée au projet « Réseau des médias variables », mis en marche par le musée Guggenheim et développé par J. Ippolito, et comprend des informations sur la préservation des œuvres d'art réalisées à l'aide de médias non traditionnels (principalement électroniques et numériques). L'ouvrage regroupe quinze essais présentés selon trois catégories : les points de vue de différents organismes sur la question ; les méthodes de conservation des œuvres s'appuyant sur des médias variables ; des études de cas sur la « préservation de l'immatériel ». Inclut, en annexe, les listes des membres du Réseau des médias variables et des organismes connexes, et un glossaire des médias variables (8 p.).

This publication is devoted to the Guggenheim initiated Variable Media Network project. It provides information on the preservation of artworks incorporating non-traditional media (primarily electronic and digital), and includes 15 essays situated within the context of three key subjects: perspectives of different organizations; methods used for the conservation of variable media artworks; and case studies on "preserving the immaterial." An appendix contains the list of Variable Media Network members, a list of related organizations, and a glossary of variable media terminology (8 p.).  

44

APRIL, RAYMONDE. Raymonde April : Tout embrasser. Durand, Régis; April, Raymonde. Montréal, Qc: Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery, 2001. [36] p. : 34 ill. ; 17 x 23 cm (affiche dépliée : 97 x 68 cm). FRE/ENG. ISBN 2920394568.

Ce dépliant-affiche comprend de nombreuses photographies tirées du projet filmique d'April intitulé « Tout embrasser ». Durand s'intéresse aux notions de fixité et de mobilité qui traversent le travail de l'artiste, alors qu'April décrit brièvement son projet et la boucle effectuée par ses images qui, après leur passage au film, retournent aux murs de la galerie. Textes en français et en anglais. 5 réf. bibl.

This exhibition pamphlet and poster contains numerous photographs taken from April's film-based project "Tout embrasser." Durand examines notions of stasis and mobility running through the artist's work. April's description of the project focuses on how the images follow a loop by going from photography to film to the gallery walls. Texts in English and French. 5 bibl. ref. ☞

45

ARCAND, PIERRE-ANDRÉ. *Pierre-André Arcand : Transfuge / Transfuge A/V*. Arcand, Pierre-André. Québec, Qc: Ohm éditions, 2002. 2 disques compacts (44 min, 25 s ; 56 min, 42 s) + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE.

Document audiovisuel en deux parties, qui comprend un disque audio de vingt-trois pistes correspondant à trois projets distincts : une bande sonore de vidéo, divers morceaux explorant le phénomène de la boucle et une série de créations faites à l'aide de la « Macchina Ricordi Numérique ». Arcand présente sur un deuxième disque trois œuvres vidéo où il applique ses opérations de construction sonore en parallèle au traitement de l'image. ☞

46

ARDEN, ROY. *Roy Arden : Selected Works 1985-2000*. Fleming, Marnie; Steiner, Shep. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2002. 48 p. : 15 ill. (10 col.) ; 23 x 26 cm. ENG. ISBN 1894707079. [\$35.00]

Fleming's summary of the ethics and aesthetics of Arden's work is typified by the photo documents of the "Landscape of the Economy" which make visible the conflictual aspects of urban and suburban life. Steiner argues that formal elements in Arden's works, in particular the

ambiguous figure/ground relationships, make their unique brand of realism difficult to interpret, and thus problematize representational practice and the act of making meaning. List of works. Biographical notes. 28 bibl. ref. ☞

47

ARDEN, ROY. *Roy Arden : Fragments : Photographs, 1981-1985*. Arden, Roy; Culley, Peter. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2002. 47 p. : 19 ill. (16 col.) ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 0920293530.

Jeffries' introduction provides a brief historical account of Arden's photographs from the 1980s. Arden comments on his intentions and influences as a young artist. Culley compares Arden's early work with that of the present, suggesting the modern form of the broken, fragmentary epic as a paradigm for encompassing the artist's literate realism. List of works. Biographical notes. 2 bibl. ref. ☞

48

Are you talking to me? : Conversation(s). Déry, Louise; Sirois, Marie-Pierre; Prioul, Didier. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2003. 271 p. : 74 ill. (33 en coul.) ; 28 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 2920325116. [\$39.00]

Catalogue d'une exposition qui met en relation dix-neuf œuvres d'art canadien avec les textes d'une dizaine d'auteurs, selon le principe du « tableau de genre » (*conversation piece*), qui remonte au XVIII^e siècle. Déry s'intéresse aux pratiques d'exposition au Québec comme à l'étranger et évoque son expérience comme conservatrice, alors que Sirois propose une réflexion sur la parole, la perception et l'exposition comme espace de fiction. Prioul explore l'avenir du musée en préconisant une pratique axée sur la recherche et la transmission du savoir. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres ; plan de la galerie. Notices biographiques des artistes, des auteurs et des collaborateurs.

Catalogue of an exhibition relating 19 Canadian artworks with texts by a dozen authors, in accordance with the 18th-century pictorial genre known as the "conversation piece." Déry looks at exhibition practices in Quebec and abroad

in light of her curatorial experience, while Sirois reflects on speech, perception and the exhibition as a fictional space. Prioul explores the future of the museum, in the process recommending a practice grounded in research and the transmission of knowledge. Texts in English and French. List of works. Floorplan. Biographical notes on the artists, authors and other contributors. 📖

49

Arni Haraldsson, Manuel Piña : *Displacement and Encounter : Projects and Utopias*. Watson, Petra. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2002. [6] p. : 6 ill. ; 17 x 12 cm. ENG. 📖

50

ARNOTT, RYAN. *Art & Life : Black and White and Read All Over*. Thompson, David. Regina, Sask.: Rosemont Art Gallery, 2003. 2 p. : 8 ill. ; 44 x 28 cm. ENG. ISBN 1896432379. 📖

51

ARSENEAULT, ROBIN. *Long-Range Forecast : Variable*. Brown, Lorna; Johnson, Leanne. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. 1 pamphlet : [12] p. : 1 ill. ; 19 x 10 cm (38 x 60 cm unfolded) + 1 pamphlet : [12] p. : 1 ill. ; 19 x 10 cm (38 x 60 cm unfolded) + 1 folder : [5] p. : 5 ill. col. ; 20 x 11 x 1 cm (20 x 55 cm unfolded). ENG. ISBN 0921394403.

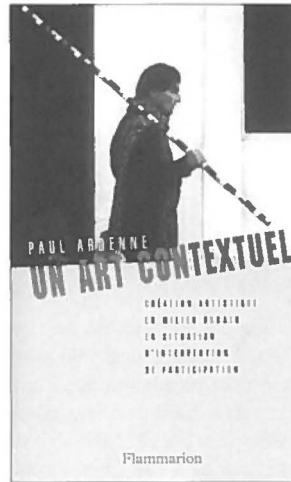
Brown introduces this collaborative publication produced for Arsenault's exhibition at Artspeak, photographic documentation of which is paired with a text by leannej (Leanne Johnson). Brown claims that the artist and the writer's shared interests in semiotics and metaphors of probability are brought together in this publication. Arsenault's absurd rendering of emotional states based on weather patterns are complemented by leannej's texts designed as flow charts. 📖 📄

52

Art as a Ritual : Seven Canadian Artists of Maltese Origin = L'art comme rituel : Sept artistes canadiens d'origine maltaise. Muscat, Joseph. Toronto, Ont.: Galerie John B. Aird Gallery, [2003]. 15 p. : 8 ill. (7 en coul.) ; 28 x 22 cm. ENG/FRE. ISBN 0968028918. [\$5.00]

Catalogue d'une exposition qui réunissait sept artistes canadiens d'origine maltaise. Faisant un bref survol du travail de chaque artiste, Muscat souligne comment, à travers leurs œuvres, transparaissent l'histoire et les rites de leur pays d'origine. Inclut des commentaires des artistes sur leurs œuvres (en anglais seulement).


Catalogue for an exhibition that brought together seven Canadian artists of Maltese origin. Muscat briefly surveys the works and describes how they reflect the history and customs of the artists' homeland. Includes comments by the artists on their work (in English only). 📖



53



Un art contextuel : Création artistique en milieu urbain, en situation, d'intervention, de participation. Ardenne, Paul. Paris, France: Flammarion, 2002. 255 p. : 35 ill. (25 en coul.) ; 22 x 14 cm. FRE. ISBN 2082100960. [\$31.95]

Dans cet essai, Ardenne dresse un portrait de ce qu'il nomme l'« art contextuel » ; il retrace, à travers de nombreux projets d'artistes, l'histoire de ce mouvement qui se définit dans différentes pratiques et formes artistiques du XX^e siècle (intervention, performance, événement). L'auteur souligne qu'en privilégiant la participation, le contact direct avec la réalité et la présentation à la représentation, l'artiste devient un

acteur engagé dans les sphères sociales, politiques et économiques de la société. Bibliographie 7 p. 106 réf. bibl. 

54

L'art dans la ville : Itinéraires et promenades. Desgagné, Mona; Despatis, Lize. Québec, Qc: [Ville de Québec], [2001]. 68 p. : 131 ill. ; 21 x 11 cm. FRE.


Guide touristique qui propose, en plus de commentaires assez approfondis sur plusieurs réalisations, trois parcours piétonniers et quatre trajets cyclables afin de faire connaître quelque 200 œuvres publiques, réalisées par plus de 125 artistes, disséminées sur le territoire urbain de Québec. Comprend deux plans de localisation. Texte en français.  

55

L'art en marche. Trepanier, Peter. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2002. [6] p. ; 28 x 15 cm. - (Bibliothèque et archives ; 12). FRE. ISSN 1481207X. +20R +Pluridisciplinarité


56

Art et culture au Québec : 2002-2003 : Répertoire. Turcotte, Denis. Sainte-Foy, Qc: Québec dans le Monde, 2002. 234 p. ; 23 x 16 cm. FRE. ISBN 2895250340; ISSN 11884282. [\$54.95]

Cet ouvrage répertorie 2 150 intervenants des milieux artistique et culturel québécois (organismes, institutions et individus), regroupés selon 125 catégories – allant des arts graphiques aux salles de spectacle, en passant par les écomusées – et 18 régions (incluant la ville d'Ottawa). Comprend les coordonnées complètes de chaque intervenant, ainsi qu'un aperçu du mandat et des activités de l'association Québec dans le Monde. Index par secteur d'activités et par région. 


57

L'art et la vie. Bertrand, Pierre. Montréal, Qc: Liber, 2001. 128 p. : 12 ill. ; 21 x 16 cm. FRE. ISBN 2895780021. [\$20.00]

Faisant s'entrecroiser des sujets tels que le hasard et Dieu, l'art abstrait – qui « laisse entrevoir l'invisible » –, le big bang et le désir de transcendance de l'Homme, Bertrand propose une réflexion philosophique sur l'acte de création et la condition humaine. L'auteur étaye son texte à l'aide de nombreuses références à des figures de la philosophie et des arts (Nietzsche, Blanchot, Artaud), et des illustrations d'œuvres d'Yvone Duruz, Tania Lebedeff et Marc Sylvain. Notices biographiques des artistes. 12 réf. bibl. 

58

Art et médecine : Nature / culture. Bernier, Christine; Assmann, Aleida; Atlan, Henri; [et alii]. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2001. 79 p. ; 21 x 18 cm. - (Conférences et Colloques ; 8). FRE. ISBN 255121386X. [\$9.95]

Actes d'un colloque qui réunissait artistes, historiens de l'art et scientifiques autour de questions touchant aux frontières entre l'art et la science. Les conférenciers abordent des sujets tels que les différents types de mémoires et leur « authenticité » (A. Assmann), le clonage humain et les questions éthiques qu'il soulève (H. Atlan), le cas des médecins cinéastes George Miller et Étienne-Jules Marey (J. Des Rosiers), les « plaies-images » et les expérimentations de Charcot et de Janet (N. Jolicœur), enfin, la « dépression » et les inhibitions perceptives dans l'art, à travers une analyse de l'œuvre *24 Hour Psycho* de D. Gordon (C. Ross). Texte de Assmann en anglais seulement. Notices biographiques des auteurs ; circa 100 réf. bibl. 

59

Art Gallery of Windsor : Annual Report 2000. Smedick, Lois K.; Nagy, Nataley; Wickett-Hayes, Anne. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2000. 28 p. : 14 ill. (2 col.) ; 28 x 21 cm. ENG.

This annual report (2000) for the Art Gallery of Windsor includes messages from the president, the director, and the volunteer committee; lists of the year's exhibitions, special events, public programmes, publications, and acquisitions; a detailed financial report; and lists identifying donors, sponsors, members and those who sit

on the board, committees, and foundation of the gallery. Reproductions of some of the acquisitions are featured. 📖

60

Art Gallery of Windsor : Annual Report 2001. Marshall, Stephen; Cumming, Glen; Wickett-Hayes, Anne. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2001. 33 p. : 23 ill. (2 col.) ; 28 x 21 cm. ENG.

This annual report (2001) for the Art Gallery of Windsor includes messages from the president, the director, and the volunteer committee; lists of the year's exhibitions, special events, public programs, publications, and acquisitions; a detailed financial report; and lists identifying donors, sponsors, members and those who sit on the board, committees, and foundation of the gallery. Reproductions of some of the acquisitions are featured. 📖

61

Art Gallery of Windsor : Annual Report 2002. Cumming, Glen; Di Meo, Lina; Marshall, Stephen; Smedick, Lois. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2002. 36 p. : 23 ill. ; 28 x 20 cm. ENG.

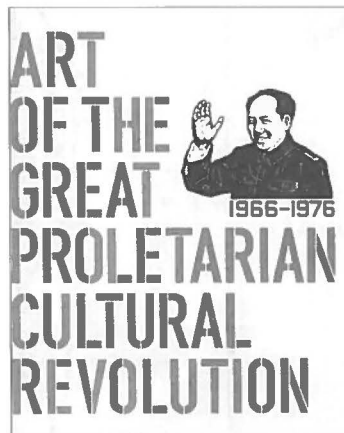
This report from the Art Gallery of Windsor for 2002 includes messages from the president, the director, and the volunteer committee. It also lists the year's exhibitions, special events, public programmes, publications, acquisitions, donors, sponsors, members, board members, committees, and gallery staff. A financial report and reproductions of some of the acquisitions are featured. Administrative assistant Diane Lane is commemorated in a brief text by Smedick. 📖

62

L'Art insituable : De l'in situ et autres sites. Lamoureux, Johanne. Montréal, Qc: Centre de diffusion 3D, 2001. 292 p. : 15 ill. ; 21 x 16 cm. FRE. ISBN 2980474169. [\$36.00]

Anthologie d'essais (1985-1999) où Lamoureux, historienne de l'art et critique, traite de la notion d'in situ dans la production artistique des années 1980 et 1990. Les textes soulignent notamment

les effets de cette pratique sur l'institution artistique tout en questionnant, dans une perspective identitaire, certaines sphères de l'art contemporain québécois et canadien. S'intéressant à des artistes tels que M. Charney, P. Corillon, J. Koons et L. Cohen, l'auteure examine certaines œuvres et démarches artistiques où l'espace est mis en jeu. Circa 189 réf. bibl. 📖




63

Art of the Great Proletarian Cultural Revolution : 1966-1976. Shengtian, Zheng; Watson, Scott. Vancouver, BC: Morris and Helen Belkin Art Gallery, University of British Columbia; Toronto, Ont.: The Power Plant, 2002. 60 p. : 20 ill. (15 col.) ; 26 x 21 cm. ENG/CHI. ISBN 0888656246. [\$4.99]

This catalogue documents the first major exhibition of artwork produced during China's Great Proletarian Cultural Revolution (GPCR), an influential period that the curators argue has been overlooked by art historians and neglected due to its negative connotations. Shengtian discusses the organization of the exhibition and refers to his own experience of the GPCR. Watson provides an historical context for the art, while P. Campbell contributes a chronology of the events leading up to and including the GPCR. Annotated list of works in English and Chinese (13 p.). 📖 📖

64


L'art public à Varennes. Morissette, Stéphanie. Varenne, Qc: VarennArt, 2001. 24 p. : 23 ill. coul. ; 21 x 13 cm. FRE. ISBN 2980723304.

Ce guide comprend les descriptions (commentaires et données historiques) de quatorze œuvres d'art public et monuments situés dans la ville de Varennes. Inclut une carte de la ville avec localisation des œuvres. 14 réf. bibl. 

65

L'Art qui fait Boum! : La triennale de la relève québécoise en art. Martin, Sébastien. Montréal, Qc: L'Art qui fait Boum!, 2003. 47 p. : 41 ill. (36 en coul.) ; 28 x 22 cm. FRE/ENG.


Catalogue de la 2e édition d'un événement triennal voué aux artistes de la relève. En introduction, Martin propose de courtes réflexions sur des notions telles que l'espace, la culture, le fragment et la perception. Suit une description du travail des quarante-sept artistes sélectionnés, incluant de brèves données biographiques. Calendrier des activités; liste du personnel. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des membres du jury. 2 réf. bibl.

This catalogue was produced for the 2nd edition of a triennial event dedicated to the work of emerging artists. In his introduction, Martin offers short musings on notions such as space, culture, the fragment, and perception. This is followed by a brief description of works by 47 artists, complemented with biographical notes. Includes a calendar of activities and a list of staff. Texts in French and English. Biographical notes on jury members. 2 bibl. ref. 

66

Arte Brasileira no Quebec = L'art brésilien au Québec = Brazilian Art in Québec. Pimenta, Fernando Jacques de Magalhães. Montréal, Qc: Consulat général du Brésil à Montréal, [2000]. 40 p. : 52 ill. (17 en coul.) ; 28 x 22 cm. ENG/FRE/POR. [\$5.00]

À l'aide de données biographiques, ce catalogue présente trente-cinq artistes d'origine brésilienne ou qui témoignent d'un attachement à la culture brésilienne à travers leur art. Ces artistes, qui vivent pour la plupart à Montréal, œuvrent notamment en musique, en danse, en littérature ou dans une discipline des arts visuels (peinture, céramique, gravure, sculpture et arts technologiques). Texte en français, en anglais et en portugais.



Using biographical data, this catalogue introduces 35 artists who are of Brazilian descent or whose work shows some attachment to Brazilian culture. These artists, who live mostly in Montreal, work in a variety of disciplines including music, dance, literature or one of the visual arts (painting, ceramics, printmaking, sculpture and media arts). Texts in French, English and Portuguese. 

67

Artefact 2001 : Sculptures urbaines : Du latin artis facta : les effets de l'art = Artefact 2001 : Urban Sculptures : Artis Facta in Latin Means the Effects of Art. Provencher, Louise; Daigneault, Gilles; Paquet, Suzanne; [et alii]. Montréal, Qc: Centre de diffusion 3D, 2001. 92 p. : 60 ill. (28 en coul.) ; 23 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2980474150. [\$25.00]

Catalogue de la première édition d'un événement triennal où dix artistes ont réalisé des œuvres d'art public conçues spécifiquement pour le site du canal de Lachine (Montréal). Cinq auteurs – dont le conservateur G. Daigneault – analysent les œuvres selon leurs rapports au lieu et à son histoire, et s'intéressent à la notion de « paysage urbain », au rôle socio-historique du canal, de même qu'à la machine et au patrimoine industriel. Inclut une section documentant les projets exposés en galerie. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes et des auteurs ; circa 30 réf. bibl.


Catalogue for the first presentation of a triennial event in which 10 artists created site-specific public artworks along the Lachine Canal (Montreal). Five authors (including curator G. Daigneault) examine the works according to

their connection with the site and its history, while also discussing topics such as: the "urban landscape," the socio-historical role of the Canal, machines, and industrial heritage. Includes documentation of a gallery exhibition based on the projects. Texts in French and English. Biographical notes on artists and authors. Circa 30 bibl. ref.  

68

Articule : 2000-2001. Balcaen, Jo-Anne; Chester, Annie-Lou; Crombie, Kevin; [et alii]. Montréal, Qc: Articule, [2001]. 23 p. : 28 ill. ; 23 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 29203062708.

Catalogue rétrospectif des quatorze expositions et projets spéciaux organisés par la galerie Articule en 2000-2001. Chacun des projets (photographie, installation, vidéo, performance, intervention in situ) est brièvement décrit et accompagné d'une illustration. Introduction de S. Major sur les activités de la galerie ; liste des membres et des comités.


This catalogue provides an overview of the 14 exhibitions and special projects organized by Articule in 2000-2001. The works, which included photography, installation, video, performance and site-specific interventions, are presented with brief texts and illustrations. Introduction by S. Major on the gallery's activities. List of board and committees members. 

69

Articule : 2001-2002. Balcaen, Jo-Anne; Brewer, Allan; Brewer, William; [et alii]. Montréal, Qc: Articule, 2002. 25 p. : 17 ill. ; 23 x 19 cm + 5 livrets (8 p. : 5 ill. + 6 p. : 6 ill. + 6 p. : 2 ill. + 6 p. : 2 ill. + 8 p. : 8 ill.) ; 23 x 19 cm + 2 cartes postales : 2 ill. coul. ; 11 x 16 cm + 1 chemise ; 23 x 52 cm. FRE/ENG. ISBN 2920306286; ISBN 2920306308; ISBN 2920306316; ISBN 2920306294; ISBN 2920306332; ISBN 2920306340.

Collection de six fascicules formant le bilan de l'année 2001-2002 de la galerie Articule. Une première brochure présente les expositions, les activités et les projets spéciaux (lancement de livres, projet Web, événement d'art sonore et de performance, exposition in situ, soirée bénéfice).

Cinq autres livrets documentent les expositions principales présentées dans la grande salle de la galerie et dans la salle consacrée aux arts médiatiques. Textes en français et en anglais. Notices biographiques. 2 réf. bibl.

This collection of six booklets presents Articule's 2001-2002 programme. The first booklet includes the exhibitions, activities and special projects (book launchings, Web projects, sound and performance, in situ exhibitions, fundraising events). The five other booklets document the exhibitions held in the main gallery space and in the media arts room. Texts in French and English. Biographical notes. 2 bibl. ref. 



70

Artistes des premières nations au Canada : Un guide biographique/bibliographique : 1960 à 1999 = First Nations Artists in Canada : A Biographical/Bibliographical Guide : 1960 to 1999. Acland, Joan Reid. Montréal, Qc: Institut de recherche en art canadien Gail et Stephen A. Jarislowsky / Gail and Stephen A. Jarislowsky Institute for Studies in Canadian Art, 2001. 334 p. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 0889473803. [\$39.00]


Cet ouvrage majeur offre une vue d'ensemble sur la production d'une centaine d'artistes autochtones au Canada, de 1960 à 1999. Dans son introduction, Acland dresse un portrait de la réalité sociale et culturelle des Premières Nations et présente les critères de sélection pour ce guide. La fiche de chacun des artistes visuels (excluant art numérique, vidéo et performance) comprend un bref curriculum vitæ, une bibliographie exhaustive, un historique des expositions et une liste de collectionneurs. Textes en français et en anglais. Circa 3 500 réf. bibl.

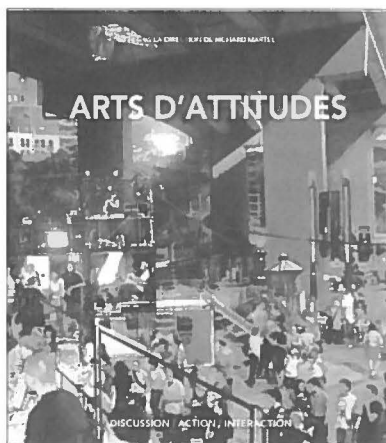
This major reference publication surveys the contemporary art production of approximately 100 First Nations artists in Canada from 1960 to 1999. In her introduction, Acland provides First Nations' social and cultural histories and the selection criteria used to produce this guide. Data on each visual artist (excluding digital, video and performance art) includes a brief resume, a complete bibliography, an historical overview of exhibitions and a list of collectors. Texts in French and English. Circa 3500 bibl. ref.



71


Arts d'attitudes. Anon. Québec, Qc: Le Lieu, 2001. 31 p. : 26 ill. ; 11 x 14 cm. FRE.

Ce programme contient des renseignements sur l'événement *INcubé*, qui comprenait entre autres une série d'interventions publiques, ainsi qu'un colloque intitulé « Les arts d'attitudes ». Inclut de brèves présentations des artistes, des musiciens et des participants au colloque, tous français ou québécois. Notices biographiques. 




72

Arts d'attitudes : Discussion, action, interaction. Martel, Richard; Restany, Pierre; Loubier, Patrice; [et alii]. Québec, Qc: Inter Éditeur, 2002. 179 p. : 105 ill. ; 23 x 20 cm. FRE. ISBN 2920500228. [\$19.95]



Compte rendu des activités présentées lors d'un événement centré sur les nouvelles approches artistiques in situ, contextuelles et relationnelles. Le contenu est présenté selon trois sections : « Discussion », qui comprend les textes de sept participants à un colloque et la retranscription d'une discussion ouverte au public ; « Action », qui documente les actions et interventions de neuf artistes ; « Interaction », consacré au projet *INcubé* et aux activités présentées dans ses « modules » (vidéo, soirées DJ...). Inclut la description d'un événement parallèle de performance présenté à Chicoutimi. 36 réf. bibl. 

73

ASKEVOLD, DAVID. *David Askevold : What is Church? Rural Churches of Nova Scotia & Prince Edward Island*. Askevold, David. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. [12] p. : 5 ill. col. ; 25 x 21 cm (48 x 61 cm unfolded). ENG. ISBN 1894518063.


Askevold describes the evolution of this photo-documentary project involving East Coast churches, noting their importance to community life, and his personal experience of visiting them. List of works. Bio-bibliography 1 p. 

74

ASKEVOLD, DAVID. *David Askevold : What is Church? / Two Hanks*. Miller, Marcus. Montréal, Qc: Article, 2003. 1 f. : 2 ill. ; 23 x 14 cm. FRE/ENG.  

75

Les ateliers s'exposent 2001. Rodriguez, Véronique. Montréal, Qc: Vie des Arts, 2001. [16] p. : 30 ill. coul. ; 22 x 28 cm. FRE.

Ce document rend compte d'un événement où le public était invité à visiter vingt ateliers d'artistes montréalais. Les différents textes reflètent la vision des artistes sur les conditions de leur pratique et traitent notamment de l'utilisation, du fonctionnement et de la pertinence de l'atelier dans le contexte de production actuel. 3 réf. bibl. 


76

Attention, le Mascaret ne siffle pas : Symposium d'art actuel de Moncton 1999. Laroche, Hélène; Lonergan, David; Richard, Alain-Martin; [et alii]. Moncton, NB: Association acadienne des artistes professionnels du Nouveau-Brunswick, 2001. 128 p. : 182 ill. (29 en coul.) ; 25 x 21 cm. FRE. ISBN 1895819199.

Ce compte-rendu d'un symposium, qui réunissait dix-sept artistes francophones du Canada, de l'Europe et de l'Afrique, est présenté sous la forme d'un journal de bord entrecoupé d'analyses, de réflexions et de textes poétiques qui abordent notamment l'idée de symposium, le travail des artistes et le contexte de présentation de l'événement (Moncton, dans les provinces Maritimes). Plusieurs photographies documentent la préparation de l'événement et le processus de création des œuvres. Notices biographiques des artistes et des auteurs; liste des collaborateurs.


77

Au cœur des murs. Simard, Martin; Belzébrute; Brabant, Ingrid; [et alii]. Hull, Qc: Axe Néo-7, [2001]. 27 p. : 14 ill. ; 22 x 14 cm. FRE. ISBN 29227940509.

Catalogue dans lequel cinq artistes de l'Outaouais présentent le projet in situ qu'ils ont élaboré pour cette dernière occupation du lieu qui abritait AXENÉO7 jusqu'en 2001. Inspirées de l'histoire de l'édifice, les œuvres vont du projet interactif et relationnel (duo Belzébrute) à l'installation (Simard, Brabant) en passant par la vidéo (Racine). Inclut un bref historique du lieu ; courtes notices biographiques. 


78

L'autre portrait. Bonenfant, Réjean; Monette, Madeleine; Desautels, Denise; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2001. 85 p. ; 12 x 12 cm. - (collection 2). FRE. ISBN 2922685152. [\$15.00]


Quarante écrivains québécois (principalement de la Mauricie), jumelés entre eux au hasard des rencontres, offrent chacun un portrait photographique et textuel de l'autre. 

79

Avant qu'il soit trop tard. Anon. Montréal, Qc: Galerie FMR, 2002. 1 affiche : 1 ill. ; 44 x 28 cm + 2 dépliants ; 22 x 10 cm (22 x 28 cm déplié) + 2 f. : 2 ill. + 1 bocal : verre + 1 sac ; 21 x 14 x 9 cm. FRE.

Constitué d'un dépliant, d'une affiche et de morceaux de murs d'édifice dans un bocal, ce document rend compte d'un événement d'art public où six artistes proposaient une agora de création pour souligner la démolition d'immeubles expropriés situés dans l'est de Montréal. Inclut un deuxième dépliant sur le regroupement de la Table d'aménagement du quartier Hochelaga-Maisonneuve. 



80

Avantika Bawa, Astra Howard, Cyrus Irani : Rebirth of Space. Deckha, Nityanand. Toronto, Ont.: South Asian Visual Arts Collective (SAVAC), 2002. [4] p. : 3 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. 

81

AZZARIA, GEORGES. *Georges Azzaria : Monopole.* Montal, Fabrice. Québec, Qc: Ohm éditions, 2001. [35] p. : 27 ill. (20 en coul.) ; 13 x 15 x 1 cm + 1 disque compact (49 min, 2 s). FRE/ENG.

Document multisupport (livret et disque audio) présentant les expérimentations sonores et sculpturales d'Azzaria. Outre de nombreuses illustrations des instruments hybrides inventés par l'artiste, le livret comprend une biographie fictive signée Montal. Le disque inclut trente pistes enregistrées en studio ou lors de concerts. Texte en français et en anglais.



This illustrated booklet and audio disc constitutes a document devoted to the work of Azzaria, an inventor of instruments. The 30 pieces presented here include studio recordings as well as works performed in concerts. Montal adopts a fictional form to present biographical information and data on the artist's hybrid instruments. Texts in English and French.  

82


BABIN, SYLVETTE. *Sylvette Babin : Supra rural : Sève.* Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE. +20R +Interdisciplinarité

83

BACK, DOUG. *Doug Back : Shadow Grappling.* Ditta, Su; Langhill, Caroline; Back, Doug. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough, 2001. 44 p. : 17 ill. (9 col.) ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 1896809278.

Ditta introduces Back as a 21st – century Wizard of Oz, mixing science and art in a way that humanizes technology. Langhill employs the concept of “indwelling” to explain the artist's creative application of scientific knowledge. In an interview with Ditta, Back describes his influences, intentions and attitudes towards art/science. Includes brief descriptions of works in the exhibition. Biographical notes. 7 bibl. ref.  


84

Back to the Land : Early 20th Century Landscapes in the Permanent Collection. Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2001. [8] p. : 5 ill. ; 13 x 18 cm. ENG. ISBN 0770327389. 


85

BALFOUR, BARBARA MCGILL. *Barbara McGill Balfour : Offspring.* Carr-Harris, Ian. Toronto, Ont.: Open Studio, 2001. [4] p. : 1 ill. : 20 x 21 cm. ENG. 

86

Barbara Marchand & Kevin McKenzie : Elements of Tradition. Warren, Daina. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2001. [8] p. : 6 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. ISBN 1895329442. 


87

BARRON, PETER. *Peter Barron.* Barron, Peter. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough, 2002. [6] p. : 5 ill. col. ; 23 x 17 cm. ENG. ISBN 1896809251. 


88

BATES, MAXWELL. *Maxwell Bates : Melancholy = Maxwell Bates : Mélancolie.* Browns, Jonathan. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2002. [14] p. : 2 ill. ; 23 x 17 cm. ENG/FRE. ISBN 1895108896.

L'auteur et conservateur Browns souligne comment les événements de la vie de Bates ont influencé son art (peinture, estampe, dessin, poésie), qui est marqué par le thème de la perte. Notice biographique et liste des œuvres. Texte en français et en anglais.

Author and curator Browns writes on how events from Bates' personal life have influenced his art (painting, printmaking, drawing and poetry), which revolves around the theme of loss. Biographical notes. List of works. Text in French and English. 


89

BEAN, ROBERT. *Robert Bean : Forget Giving (oubliez le don).* Bean, Robert. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 6 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

90



BEAUDOIN, PIERRE. *La piscine = The Pool*. Beaudoin, Pierre. s.l.: Cube Éditeurs, 2001. 45 p. : 11 ill. ; 16 x 11 cm. FRE/ENG. ISBN 2980690805.

Rédigé à la première personne sous la forme d'un journal, ce petit livre d'artiste relate l'histoire d'un homme qui, du haut de son balcon, fantasme sur un travailleur de chantier occupé à la rénovation d'une piscine – le tout émaillé de photographies représentant des matériaux et des objets propres à se retrouver sur un tel site.

Taking the form of entries in a diary, this small artist's book relates the story of a man who, from his balcony, fantasizes about a construction worker who's renovating a nearby swimming pool. The text is interspersed with photographic details of materials and objects likely to be found on such a site. 


91

BEAULIEU, PATRICK. *Patrick Beaulieu : La nature de l'objet*. Vincent, Dominiq; Ferron, Alexandre. Montréal, Qc: [Ville de Montréal], [2002]. [6] p. : 7 ill. coul. ; 19 x 33 cm + 1 disque compact + 1 pochette ; 13 x 13 cm + 1 carte d'affaires : 2 ill. coul. ; 6 x 9 cm + 1 sac : tissu ; 34 x 21 cm. FRE.

Présentée dans un sac en tissu noir, cette publication comprend un texte et une vidéo sur une œuvre réalisée par Beaulieu à l'hiver 2002 sur la terrasse extérieure de la Maison de la culture Côte-des-Neiges. S'inspirant du processus de création de l'artiste, qui a installé 300 sapins sur une structure métallique, Vincent propose un texte dans lequel il aborde des sujets tels que la lumière, le mouvement, le territoire et la nature. La courte (4 min) vidéo de Ferron montre des images saisies lors de la réalisation de l'œuvre.  


92

BECK, SARAH. *Sarah Beck : ÖDE*. Beck, Sarah. s.l.: Sarah Beck, [2001]. [36] p. : 53 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. [\$35.00]

Beck's "ÖDE" is a spoof of lifestyle catalogues with photos of smartly-dressed people living well with the products they have bought (in this case a wooden armoured tank modelled after mass-produced furniture from Sweden). The catalogue's exuberant prose describes the positive effect that purchasing this tank will have on the customer. 

93

BECK, SARAH. *Sarah Beck : Öde*. Beck, Sarah. s.l.: s.n., 2003. 1 compact disc + 1 envelope (13 x 13 cm). ENG.


Beck's "ÖDE" is a spoof of lifestyle catalogues with photos of smartly-dressed people living well with the products they have purchased (in this case a wooden armoured tank modelled after mass-produced furniture from Sweden). This CD-ROM contains a Flash animated hypertext with content similar to the artist's catalogue and website. It also contains previously published reviews of the project. 13 bibl. ref. 

94

Becoming Figures : Selected Works from the Firestone Collection of Canadian Art = Prendre figure : Œuvres choisies de la collection Firestone d'art canadien. Falvey, Emily. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2002]. [10] p. : 2 ill. ; 23 x 17 cm. ENG/FRE. ISBN 1895108888.


Falvey évoque les motifs qui ont déterminé le choix des œuvres figuratives modernes canadiennes qui composent cette exposition explorant la frontière entre ordre et désordre. L'auteure souligne l'importance de réactualiser les œuvres d'une collection en les exposant à l'interprétation du spectateur. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres.

Falvey delineates the reasons governing the selection of modern Canadian figurative works that make up this exhibition exploring the threshold

between order and disorder. The author underscores the importance of revitalizing a collection through the viewer's interpretations. Texts in English and French. List of works. 

95


BÉLANGER, GWENAËL. *Gwenaël Bélanger : Questions de goût / Cible de choix.* Anon. Montréal, Qc: Gwenaël Bélanger, [2002]. 3 affiches : 3 ill. ; 72 x 51 cm. FRE.

Ce projet de l'artiste Bélanger consiste en la création et la disposition dans l'espace public (métro de Montréal) d'affiches sérigraphiées qui amènent le spectateur à se questionner sur les notions d'esthétique, de choix et de subjectivité. La version du projet présentée à Skol (jeu de fléchettes) propose une réflexion sur la conscience de l'autre. 

96


BÉLIVEAU, PAUL. *Paul Béliveau : Les humanités.* Duran, André. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2003. [16] p. : 24 ill. coul. ; 22 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 2922173224.

Livret abondamment illustré où l'auteur décrit les peintures récentes de Béliveau, qui représentent des dos de livres appartenant à l'artiste et qui ont marqué sa culture artistique. Textes en français et en anglais; notice biographique.



In this richly illustrated booklet, the author describes Béliveau's most recent paintings, which depict spines of books that belong to the artist. Texts in French and English; biographical notes. 

97

BELLEMARE, MICHELLE. *Michelle Bellemare : Lapse.* Pruesse, Kim. Toronto, Ont.: The Red Head Gallery, 2002. [12] p. : 7 ill. ; 23 x 10 cm. ENG.



In her essay on Bellemare's sculptural installation, Pruesse contemplates the gap between experience and thought that is created by the artist's subtle transformations of everyday objects. Biographical notes. 

98



BELLEMARE, PIERRE. *Au plus profond du repos.* Beaudet, Pascale. Lachine, Qc: Musée de Lachine, 2003. 6 p. : 8 ill. (3 en coul.) ; 28 x 15 cm. FRE/ENG.  

99


BELMORE, REBECCA. *Rebecca Belmore : 33 Pieces.* Fischer, Barbara; Tuer, Dot. Mississauga, Ont.: Blackwood Gallery, 2001. 45 p. : 14 ill. ; 21 x 15 cm. ENG. ISBN 0772782032. [\$10.00]

As Fischer notes in her essay for "33 Pieces," Belmore's work is rooted in the artist's ongoing personal/political interests as an individual of Anishinabe descent. Describing the show as a performative survey of Belmore's career, Fischer demonstrates how the artist's previous work formed an invisible backbone for the work created on site during the exhibition. Tuer considers the work in relation to notions of the Canadian landscape. List of works. Bio-bibliography 4 p. 4 bibl. ref.  

100

(Ben) Dennis Nielsen : Self : Exiled // Donna Szoke : Flesh. Matzkhun, Bettina; Priegert, Portia. Kelowna, BC: Alternator Gallery, 2001. [4] p. : 5 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.  


101

BENDTSEN, TOM. *Tom Bendtsen : Argument #6 (b).* Hatt, Gordon; Bendtsen, Tom. Cambridge, Ont.: Cambridge Galleries, 2002. [6] p. : 2 ill. col. ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 0968726062. [\$3.00] 



102

BENDTSEN, TOM. *Tom Bendtsen : Argument.* Osborne, Catherine. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, [2002]. [36] p. : 6 ill. ; 17 x 14 cm + 1 leaf : 5 ill. col. ; 17 x 13 cm (17 x 61 cm unfolded). ENG. ISBN 1894699106. [\$10.00]

Examining the development of Bendtsen's *œuvre* and the various materials he has employed, Osborne finds the connecting thread in the equation between the concept and its presentation. Osborne also notes that Benj42


tsen's towers of books, featured in this exhibition, are a natural outcome of his process. List of works. Bio-bibliography 1 p. 

103


BENNER, RON. *Ron Benner : Trans/mission.* Patton, Andy. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, 2003. [8] p. : 6 ill. coul. ; 22 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2922326349.  

104



BENNER, TOM. *Tom Benner : Cruising the Margins.* Reid, Stuart; Johnson, Joel; Leighton, Douglas. London, Ont.: McIntosh Gallery, University of Western Ontario, 2002. [36] p. : 46 ill. (26 col.) ; 22 x 28 cm. ENG. ISBN 0771423462.

Three authors contribute texts to this catalogue for a touring exhibition of Benner's automobile sculptures. Reid provides a general overview and comments on the folk art aspects of Benner's work; Johnson interrogates the use of figures from Native history that inform the work; and Leighton provides a cultural history of the automobile. Includes statements by the artist. Bio-bibliography 1 p. 8 bibl. ref. 

105

BERTRAND, FRANÇOIS-MARIE. *François-Marie Bertrand : De Visu.* Bertrand, François-Marie. Montréal, Qc: Galerie Christiane Chassay, 2002. [6] p. : 2 ill. coul. ; 22 x 10 cm. FRE. 


106

Beth Alber, Lynne Hull, Marie-Josée Laframboise : Lieux habités = Beth Alber, Lynne Hull, Marie-Josée Laframboise : Inhabited Spaces. Anon. La Minerve, Qc: Boréal Art/Nature, [2002]. [8] p. : 5 ill. ; 22 x 9 cm. FRE/ENG.  

107



A Better Place. Marriott, John; Pittendrigh, Scott; Long, Timothy. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2001. 48 p. : 28 ill. col. ; 19 x 19 cm. ENG. ISBN 1896470351. [\$16.00]

Long's curatorial text focuses on the artists' varied responses to issues arising from city life. He notes that the work on display mixes idealism


with pragmatism, offering both hope and inspiration for social change. Pittendrigh considers the role the arts played in Tommy Douglas's politics, and Marriott comments on the troubling derision of utopianism in contemporary discourse. List of works. Biographical notes. 27 bibl. ref. 

108

Better Worlds : Activist and Utopian Projects by Artists. Allen, Jan; Marks, Laura U. Kingston, Ont.: Agnes Etherington Art Centre, 2002. 56 p. : 41 ill. (38 col.) ; 25 x 20 cm. ENG. ISBN 0889119120. [\$16.00]

Allen suggests the artworks in the exhibition are models of cultural expression fused with responsible citizenship. She believes that art can open new avenues of possibility by providing an arena for reflection and analysis, and that by acting together, individuals of good will can make a difference. Marks roots the artists' works in the materiality of the earth, claiming the latter as a base for political action in a post-industrial world. Biographical notes. List of works. 32 bibl. ref.  



109

Bettina Hoffman, Katharine Mulherin, Eileen Yaghoobian : Visions of Me. Hackett, Sophie. Toronto, Ont.: Zsa Zsa Gallery, 2001. [8] p. : 3 ill. col. ; 18 x 13 cm. ENG. 

110

Between Line and Form = Entre forme et ligne. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2003. [14] p. : 7 ill. : 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108985.

La conservatrice Baert offre de brèves descriptions du travail de quatre artistes dont les œuvres tiennent à la fois du dessin et de la sculpture. Liste des œuvres ; notices biographiques. Texte en français et en anglais.

Baert provides brief descriptions of works by four artists whose practices touch on both drawing and sculpture. List of works; biographical notes. Text in French and English.  

111

Between You and Me. Deadman, Patricia; Prince, Debra. London, Ont.: Museum London, 2002. 66 p. : 31 ill. (29 col.) ; 23 x 21 cm. ENG. ISBN 1895800730. [\$12.95]

This exhibition of First Nations artists addresses issues of reclamation, displacement and community. The 10 artists contribute descriptive and poetic texts on their work, while Deadman claims their practices create a new artistic language defined by Native values, traditions and histories. Recounting her personal history, Prince describes the institutionalized and internalized racism and sexism she has confronted as an Aboriginal woman, as well as her experiences pursuing a career in the arts. Includes list of works and exhibition floorplan. Biographical notes. 24 bibl. ref. ❏

112

Beyond the Box : Diverging Curatorial Practices. Townsend, Melanie; Bradley, Jessica; Cook, Sarah; [et alii]. Banff, Alta: Banff Centre Press; Banff International Curatorial Institute; Walter Phillips Gallery, 2003. xx, 187 p. : 22 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0920159990. [\$24.95]

Originating from a conference on curatorial practice at the Banff Centre in 2000, this book contains 13 essays by Canadian and international curators and artists who raise questions about their endeavours in this field. The book is divided into four sections that correspond with four areas of inquiry critical to contemporary curators: publications, biennales, curating new media, and the current state art museums. Biographical notes. Circa 130 bibl. ref. ❏

113

BGL. BGL : À l'abri des arbres. Marchand, Sandra Grant. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2001. 24 p. : 15 ill. (7 en coul.) ; 27 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2551214092.

La conservatrice Grant Marchand analyse l'« environnement » créé par le collectif BGL, sorte de caverne faite de matières recyclées où des silhouettes d'arbres évoquent le couvert de la forêt. L'auteure s'intéresse aux aspects socio-écologiques de l'œuvre et dresse des parallèles

avec le travail antérieur des artistes. Texte en français et en anglais. Biobibliographie 3 p. ; 7 réf. bibl.

Grant Marchand analyses "À l'abri des arbres," an installation by the collective BGL involving a cavern-like environment crafted from recycled materials, with tree silhouettes evoking a forest canopy. The curator examines the social and environmental aspects of the piece and draws parallels with the artists' previous works. Texts in English and French. Bio-bibliography 3 p. 7 bibl. ref. ❏

114

La Biennale di Venezia 49 : Esposizione Internazionale d'Arte. Brock, Bazon; Szeemann, Harald; Ventimiglia, Dario; [et alii]. Venice, Italy: Edizioni La Biennale di Venezia; Naples, Italy: Electa, 2001. 2 vol. (415 ; 295 p.) : 527 ill. (395 col.) ; 29 x 24 cm + 1 box ; 30 x 24 x 5 cm. ENG. ISBN 8843596071. [\$96.52]

This two-volume catalogue for the 49th Venice Biennale, the major theme of which is represented by the phrase "Plateau of Humankind," features the work of artists from 64 countries and texts by more than 175 authors. The first volume includes a curatorial essay by Szeemann, and documentation of selected works. The second volume focuses on the work of artists who were chosen to represent the countries participating in the biennial. List of works. List of illustrations. Bio-bibliography 159 p. 19 bibl. ref. ❏


115

Biennial SCAM #2. Garneau, David. Regina, Sask.: Small City Art Museums (SCAM), 2003. 28 p. : 10 ill. ; 22 x 14 cm + 1 dust jacket/poster ; 22 x 16 cm (unfolded poster : 44 x 64 cm). ENG. ISBN 0969120974.

Garneau contributes an essay to this catalogue for the second SCAM biennial, a touring exhibition organized by the Small City Art Museums curatorial collective. His essay describes the work of the 10 Prairie artists in the exhibition, underscoring the interconnecting themes, such as the body, memory, environmentalism, and repetition. List of works. Biographical notes. ❏


116

BIETH, JEAN-SYLVAIN. *Jean-Sylvain Bieth : Un monde parfait (Eine gegenstandslose welt).* Beaudet, Pascale. Sherbrooke, Qc: Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, 2001. [24] p. : 15 ill. (14 en coul.) ; 14 x 22 cm. FRE. ISBN 2762201306.

Ce catalogue présente un projet réalisé par l'artiste français Bieth en collaboration avec des écologistes de l'Université de Sherbrooke. Beaudet apporte un point de vue critique sur l'installation qui a pour thème les mauvaises herbes ; elle fait ressortir les liens entre les différents éléments de l'œuvre et souligne les références artistiques et sociohistoriques employées par l'artiste. Liste des œuvres ; notice bibliographique, 2 p. ; 2 réf. bibl. 


117

Black Body : Race, Resistance, Response. Edmonds, Pamela; Joyette, Anthony. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2001. 31 p. : 22 ill. (8 col.) ; 17 x 17 cm. ENG. ISBN 0770327362. [\$5.00]


"Black Body" is a group exhibition that, as the curator Edmonds notes, deals with issues surrounding racism, and as Joyette adds, foregrounds the black body in Canadian art. The six artists in the show provide statements about their work, the diversity of which reflects the curator's emphasis on inclusiveness. List of works. Biographical notes. 19 bibl. ref. 

118


Bliss. McCabe, Shauna. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, 2002. 32 p. : 10 ill. (8 col.) ; 16 x 14 cm. ENG. ISBN 092008947X.

McCabe argues for a reconsideration of "beauty" in the postmodern world and the recognition of its potential as an emotive form of communication. She suggests the artists' works contribute to an articulation of the beautiful through a specific form: the flower. List of works. Biographical notes. 12 bibl. ref. 


119

BLOUIN, MARCEL. *Marcel Blouin : Le paradis des framboises.* Blouin, Marcel. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 6 ill. coul. ; 20 x 14 cm. FRE. 

120


BODMER, CATHERINE. *Catherine Bodmer : Échantillons.* Spencer, Karen. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2003. 6 p. : 5 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE/ENG. 

121


BODMER, CATHERINE. *Catherine Bodmer : Échantillons [œuvre in situ].* Anon. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2003. [4] p. : 1 ill. coul. ; 23 x 10 cm. FRE. [\$1.00] 

122


The Body Transformed. Théberge, Pierre; Nemiroff, Diana; Scott, Kitty; [et alii]. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2003. 86 p. : 61 ill. col. ; 27 x 21 cm. ENG. ISBN 0888847734. [\$29.95]

Organized to inaugurate the Cité de l'énergie in Shawinigan, this exhibition includes 16 artists from Canada and abroad (eight modern and eight contemporary) whose works broach the human condition through representations of the body. Théberge writes on the architecture of the site and the selection of the art works. Eight authors analyse the 53 sculptures and installations in light of where they were made and in relation to each artist's evolution. List of works. 2 bibl. ref. 

123

BOILEAU, CAROLINE. *Caroline Boileau : Ce que tu me racontes, ce que je te cache.* Boileau, Caroline. Montréal, Qc: Galerie B-312, [2001]. [4] p., 1 f. : 9 ill. (1 en coul.) ; 27 x 21cm. - (Cahier ; 56). FRE. 

124

BOISSEAU, MARTIN. *Martin Boisseau : Image, Image-mouvement, mouvement.* La Chance, Michaël. Saguenay, Qc: Séquence Arts Visuels et Médiatiques, 2002. [4] p. : 2 ill. coul. ; 11 x 23 cm. FRE. 

125

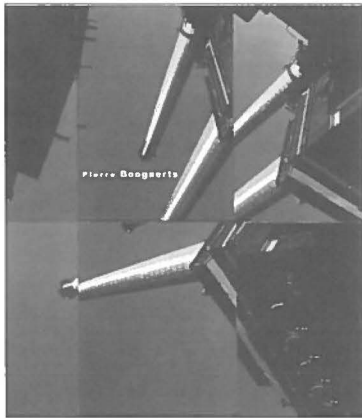
BOISSEAU, MARTIN. *Martin Boisseau : Image, image-mouvement, mouvement.* Latour, Jean-Pierre. Montréal, Qc: Éditions Graff, 2002. [6] p. : 5 ill. coul. ; 23 x 15 cm. FRE. 📖

126.

BOISSONNET, PHILIPPE. *Philippe Boissonnet : Efflorescence.* Fischer, Hervé. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières, Unité de Recherche en Arts Visuels, 2003. [4] p. : 6 ill. coul. ; 26 x 21 cm. FRE. ISBN 2980450111. 📖 📖

127

BOLDUC, CATHERINE. *Catherine Bolduc : Chroniques des merveilles annoncées.* Hébert, Natasha. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2002. [6] p. : 10 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE. 📖 📖

**128**

BOOGAERTS, PIERRE. *Pierre Boogaerts : Le réel, le regard, l'image.* Boogaerts, Pierre; Dessureault, Pierre; Denée, Michel. Ottawa, Ont.: Musée canadien de la photographie contemporaine / Canadian Museum of Contemporary Photography, 2001. 80, [69] p. : 68 ill. (50 en coul.) ; 24 x 21 cm. FRE. ISBN 0888847238.

Adoptant une forme qui évoque les constructions photographiques de l'artiste, ce catalogue d'exposition fait suite au don par Boogaerts de son œuvre complet au Musée canadien de la photographie contemporaine. Dessureault examine en détail l'évolution du travail de

Boogaerts de 1972 à 1990 et analyse ses principales séries photographiques, alors que Denée considère la pratique de l'artiste selon son rapport au mythe. Inclut une liste des œuvres accompagnée de citations de Boogaerts, ainsi qu'un cahier entièrement constitué de reproductions des œuvres. Liste des principales expositions de l'artiste, 4 p. ; bibliographie, 8 p. 📖

129

BOOGAERTS, PIERRE. *Pierre Boogaerts : Reality, Vision, Image.* Boogaerts, Pierre; Dessureault, Pierre; Denée, Michel. Ottawa, Ont.: Canadian Museum of Contemporary Photography / Musée canadien de la photographie contemporaine, 2001. 77, [69] p. ; 68 ill. (50 col.) ; 24 x 21 cm. ENG. ISBN 0888847246.

Designed to evoke the shape of the artist's photographic constructions, this catalogue accompanies an exhibition that underlines Boogaerts' donation of his entire body of work to the Canadian Museum of Contemporary Photography. Curator Dessureault provides an in-depth survey of Boogaerts' work from 1972 to 1990, including detailed analyses of his main photographic series. Denée approaches Boogaerts' practice in terms of its relevance to myth. Includes a list of works (with illustrations and statements by Boogaerts). List of key exhibitions. Bio-bibliography 8 p. 📖

130

Boréal Art/Nature : Programmation 2001-2002 = Boréal Art/Nature : Programme 2001-2002. Anon. La Minerve, Qc: Boréal Art/Nature, [2001]. [8] p. : 1 ill. ; 22 x 13 cm. FRE/ENG. 📖

131


Boréal Art/Nature : Programmation 2002-2003. Anon. L'Annonciation, Qc: Boréal Art/Nature, 2002. [8] p. ; 22 x 13 cm. FRE/ENG. 📖

132

Boréal Art/Nature : Programmation 2003-2004 = Boréal Art/Nature : Programme 2003-2004. Anon. L'Annonciation, Qc: Boréal Art/Nature, [2003]. [8] p. : 1 ill. ; 22 x 13 cm. FRE/ENG. 📖


133

BORLAND, CHRISTINE. *Christine Borland : Bullet Proof Breath.* Borland, Christine; Tarantino, Michael. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2002. 96 p. : 67 ill. col. ; 23 x 15 cm. ENG. ISBN 0921972377. [\$35.00]

A personal text by Tarantino situates Borland's exhibition within the context of human vulnerability. In a description of a research visit to the Smithsonian National Zoo, Borland locates the inspiration for "Bullet Proof Breath" in her discovery of the American military's experiments with spider silk as a bullet-proof material. A selection of facts and lore about spiders by P. Hillyard and other authors is included. List of works. Bio-bibliography 3 p. 



134

BORSOS, JEREMY. *Jeremy Borsos : Then Again.* O'Brian, John. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2003. 32 p. : 8 ill. col. ; 25 x 17 cm. ENG. ISBN 1894707168.

An imaginative history of Oakville and its identity is evoked in Borsos' photomontages incorporating old envelopes, notes Fleming in this exhibition catalogue. O'Brian links the artist's collecting activity with the works in the show, and suggests they successfully bring the past to life. Borsos reflects on his use of intervention and his interest in relations between geographical location, time and history. Includes list of works. 16 bibl. ref. 


135

BOS, DIANNE. *Dianne Bos : Son et Lumière.* Holubizky, Ihor. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2002. 24 p. : 12 ill. ; 16 x 18 cm + 1 compact disc (14 min, 32 s). ENG. ISBN 1895497523.


Meditations on photography accompany this exhibition catalogue documenting Bos's audio/visual work. The CD included in the publication presents sound recordings made on site during the exposure times of pinhole photographs. Holubizky observes that Bos's work counters the notion of the photograph as a "decisive moment," and reveals it to be an unfinished project. 8 bibl. ref.  

136



BOUDREAU, LOUIS. *Louis Boudreau : Les envois.* Boudreau, Louis. Montréal, Qc: Galerie Les Modernes, [2001]. [12] p. : 11 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE.

Boudreau présente lui-même son travail, qui consiste à recréer des caissons de couleurs semblables à ceux qu'on expédiait de l'Orient vers l'Occident à la Renaissance, et suggère que « le voyage que nous offre la peinture n'est autre que celui de la couleur ». Inclut des extraits d'ouvrages sur l'histoire de la couleur. Liste des expositions de l'artiste. 


137

BOULIANE, YVES. *Yves Bouliane : Carrés, couleurs.* Anon. Eastman, Qc: Riverin-Arlogos art contemporain, [2003]. [8] p. : 7 ill. coul. ; 23 x 11 cm (dépliant : 23 x 41 cm). FRE. 

138


BOUTHILLETTE, SYLVAIN. *Sylvain Bouthillette : Tout est parfait.* Dufour, Robert. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2002. [6] p. : 5 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE.  

139


BOUTHILLIER, MARIE-CLAUDE. *Marie-Claude Bouthillier : Chair soluble = Marie-Claude Bouthillier : Soluble Flesh.* Dubé, Peter. Montréal, Qc: Occurrence, [2003]. [4] p. : 4 ill. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. 

140

BOWYER, PETER. *Peter Bowyer.* McLean, Kathleen. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2003. [16] p. : 3 ill. ; 15 x 21 cm (56 x 41 cm unfolded). ENG.

This poster for Bowyer's exhibition at York University includes information on the programming for the event, directions on how to get to the gallery, and a brief text on the featured artwork. McLean comments on the artist's ability to render everyday objects unfamiliar and dysfunctional. Biographical notes. 


141

BOYER, GILBERT. *Gilbert Boyer : Parlées [œuvres récentes]*. Loubier, Patrice. Longueuil, Qc: Plein Sud, [2002]. [8] p. : 10 ill. coul. ; 19 x 28 cm. FRE. 


142

BOYER, GILBERT. *Gilbert Boyer : La ficelle de Zadkine*. Ardenne, Paul. Paris, France: Paris-Musées, 2001. 35 p. : 11 ill. coul. ; 22 x 16 cm + 1 disque compact (19 min, 10 s). - (L'Atelier du sculpteur). FRE/ENG. ISBN 2879005779; ISSN 12722103. [\$13.50]

Catalogue documentant une œuvre in situ de Boyer, réalisée à partir d'un texte du sculpteur Ossip Zadkine intitulé *La Ficelle*. Soulignant comment les propositions artistiques de Boyer traduisent une investigation du réel et du quotidien, Ardenne s'intéresse notamment à leur aspect vernaculaire. L'auteur élabore sur la réappropriation textuelle, sonore et volumique de l'artiste, qui a notamment reproduit des fragments du texte de Zadkine sur des ballons circulant librement dans l'espace d'exposition. Inclut un enregistrement sonore d'extraits du texte de Zadkine. Textes en français et en anglais ; liste des réalisations antérieures de Boyer. 7 réf. bibl.


This catalogue documents a site-specific piece by Boyer, which was inspired by a text by sculptor Ossip Zadkine entitled "La Ficelle" ("The String"). Ardenne describes how the artist's works investigate notions of reality and everyday life. He also discusses Boyer's appropriation of Zadkine's text, which is reproduced on balloons moving freely in the exhibition space. Includes a sound recording of excerpts from Zadkine's text. Texts in French and English. List of previous works. 7 bibl. ref. 

143


BOYER, GILBERT. *Gilbert Boyer : Parlées*. Anon. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2002. [4] p. : 3 ill. (2 en coul.) ; 23 x 10 cm. FRE. 

144


Boys with Needles. Larsen, Anna-Marie; Metcalfe, Robin. London, Ont.: Museum London; Toronto, Ont.: Textile Museum of Canada, 2003. 16 p. : 9 ill. col. ; 25 x 18 cm. ENG. ISBN 1895800838. [\$5.95]

For Larsen, this exhibition not only focuses on how homosexuality is associated with the textile arts, it also reconsiders conventions of masculinity. She describes how the featured artists insert queer consciousness into the very fabric of their work, and by extension, into society. Metcalfe's essay charts the shifts in the cultural history of craft and illuminates, with reference to the artists' works, how men have defined themselves within and against that history. List of works. 19 bibl. ref. 

145

BRANCO, JOSEPH. *Joseph Branco : Récapitulation : Peinture de genre désassemblée*. Branco, Joseph. Montréal, Qc: Galerie B-312, [2001]. [4] p. : 4 ill. ; 27 x 21cm. - (Cahier ; 53). FRE. 


146

BRAULT, CHRISTINE. *Christine Brault : Refaire la rue ou se refaire une nature*. Nys, Philippe. Granby, Qc: 3^e impérial, 2003. 2 p. : 2 ill. coul. ; 14 x 9 cm (format déplié : 27 x 35 cm). FRE. 

147

Breaking Borders. Madill, Shirley; Bennett, Gordon. St. Norbert, Man.: St. Norbert Arts and Cultural Centre, 1997. 48 p. : 24 ill. (11 col.) ; 21 x 18 cm. ENG. ISBN 1896699030.


Madill explores notions of cultural interconnection and hybridity in the work of five Aboriginal artists. She describes how each brings traditions from his or her Native background into a contemporary context, by attending to site-specificity. Stressing the positive aspects of hybridity, she claims the artists are creating new, multicultural, international, politics of representation. In his text and paintings, Bennet

inscribes the history of colonialism within the history of art, interrupting a complacent sense of "pop" history and popular concepts of identity. Biographical notes. List of works. 

148


La Bretagne collectionne l'art de notre temps : Les vingt ans du FRAC Bretagne. Salomé, Laurent; Elkar, Catherine; Paul, Frédéric; [et alii]. Bretagne, France: FRAC Bretagne, 2001. 104 p. : 75 ill. coul. ; 29 x 21 cm + 1 livret, 21 p. ; 28 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2906127205.

Catalogue documentant six expositions présentées pour souligner, à l'été 2001, les 20 ans du Fonds régional d'art contemporain (FRAC) Bretagne. Les conservateurs de six institutions affiliées au FRAC exposent les directions prises dans l'élaboration de leur collection selon une thématique propre à la représenter (l'espace, le paysage, l'histoire...). P. Le Treut, président du FRAC, souligne comment, avec ses collections regroupant les œuvres de près de 140 artistes, la Bretagne ouvre ses portes à l'art actuel étranger tout en faisant partager les spécificités de son patrimoine. Liste des œuvres. Textes en français avec cahier de la traduction anglaise. 17 réf. bibl.


This catalogue documents six exhibitions presented in the summer of 2001 to celebrate the 20th anniversary of the Brittany FRAC. The curators of six institutions affiliated with the FRAC elaborate on the development of their collection through themes that best represent them (space, landscape, history, etc.). President of FRAC, P. Le Treut, states how the Brittany region, which holds collections including works by nearly 140 artists, is open to current art produced elsewhere while sharing its specific heritage. List of works. Texts in French with English translation booklet. 17 bibl. ref. 

149.

Brian Jungen, Myfanwy MacLeod, Damian Moppett : Bounce // David Armstrong-Six, Germaine Koh, Nestor Krüger : In Through the Out Door. Eden, Xandra; Monk, Philip. Toronto, Ont.: The Power Plant, 2002. 63 p. : 43 ill. (20 col.) ; 24 x 19 cm. ENG. ISBN 0921047924.


Catalogue to accompany two group exhibitions – one with Vancouver artists, the other with artists from Toronto – presented simultaneously at the Power Plant. Monk's curatorial statement on the work of the Vancouver artists focuses on how their pieces differ from that of the Vancouver School (photo-conceptualism). Eden, curator of the Toronto artists, places emphasis on how they engage with physical/mental perceptions of space. List of works. Biographical notes. 5 bibl. ref. 

150


BRIÈRE, MARIE-FRANCE. Marie-France Brière : Foyers. Parent, Sylvie. Longueuil, Qc: Plein Sud, [2002]. [8] p. : 9 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE. 

151

BROWN, ANDY. The Andy Brown Project. Brown, Andy. Montréal, Qc: Conundrum Press, 2001. [36] p. : 15 ill. ; 9 x 9 cm. ENG. [\$5.00]

This limited edition artist's book by Andy Brown profiles the lives and accomplishments of 16 different Andy Browns. The artist/compiler strives to give a definitive answer to one question: Who is Andy Brown? 

152

BUREAU, MARTIN. Martin Bureau : [Se] faire-valoir. Bureau, Martin. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2003. [8] p. : 7 ill. coul. ; 15 x 22 cm (affiche dépliée : 58 x 44 cm). FRE. 

153

BUREAU, MARTIN. Martin Bureau : Écran-Époque : Peintures 1996-2002 = Martin Bureau : Écran-Époque : Paintings 1996-2002. Fortin, André; Tougas, Colette; Bureau, Martin; [et alii]. Montréal, Qc: Les 400 coups, 2002. 111 p. : circa 83 ill. (76 en coul.) ; 23 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2895400709. [\$29.95]

Cet ouvrage regroupe une sélection d'œuvres réalisées par Bureau entre 1996 et 2002, qui sont analysées par trois auteurs. Tougas souligne la pertinence des peintures de l'artiste à l'ère du multimédia et s'intéresse à la façon dont il utilise les mots et la figure du spectateur dans ses œuvres. Larivée aborde l'aspect pluridisciplinaire

de la pratique de Bureau, tandis que Fortin met en lumière les questions soulevées par la « figurativité poétique » de son travail. Comprend des notes de l'artiste (6 p.). Textes en français et en anglais ; notices biographiques de l'artiste et des auteurs. Liste des œuvres. 5 réf. bibl.

This publication introduces a selection of paintings from 1996 to 2002 by artist Bureau and analytical texts by three authors. Emphasizing the relevance of his paintings in the age of new media, Tougas focuses on how Bureau uses words and the figure of the viewer. Larivée discusses the artist's multidisciplinary practice, whereas Fortin highlights the questions raised by the work's "poetic figurativity." Includes notes by the artist (6 p.). Texts in French and English; biographical notes on artist and authors. List of works. 5 bibl. ref. 📖

154

BURKE, ROBERT. *Robert Burke : Aboriginal Immersion : Obscuring the Lines.* Warren, Daina. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2002. [6] p. : 7 ill. (5 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329477. 📖

155

Cache 2001. Anon. Montréal, Qc: Communauté électroacoustique canadienne / Canadian Electroacoustic Community, 2002. 1 disque compact (72 min, 47 s) + 1 pochette (13 x 13 cm). FRE/ENG.

Cette compilation contient onze œuvres électroacoustiques destinées à être jouées en concert par des artistes canadiens de la relève. Les pièces ont été sélectionnées par un jury international dans le cadre d'un concours de la Communauté électroacoustique canadienne, en 2001.

This CD compilation contains 11 electroacoustic works composed for concert presentation by emerging Canadian artists. An international jury selected the compositions, which were submitted to the Canadian Electroacoustic Community's 2001 competition. 📖

156

CADIEUX, ÈVE. *Ève Cadieux : Les cabinets curieux, suivi de Les errants.* Riel-Roberge, Dominique; Tendland, Ena; Cadieux, Ève. Québec, Qc: La chambre blanche, [2001]. [6] p. : 6 ill. (5 en coul.) ; 22 x 12 cm. FRE. 📖

157


CADIEUX, ÈVE. *Ève Cadieux : Des restes : À propos d'une forme de relief qui ne correspond plus aux conditions de la vie actuelle.* Paradis, Viviane. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 4 ill. coul. ; 20 x 14 cm. FRE. 📖



158

Cahier Folie/Culture n° 8 : La jaquette. Marceau, André; Viger, Michel; Martel, Christine; [et alii]. Québec, Qc: Folie/Culture, 2002. 6 p., 12 f. : 13 ill. coul. ; 12 x 12 cm + 1 chemise d'hôpital, 1 ill. ; 25 x 20 cm (pliée) + 1 disque compact (40 min, 35 s) + 1 enveloppe : plastique (24 x 21 cm) + 1 ruban ; 2 x 105 cm. FRE. ISSN 11803851.


Publié sous la forme d'une chemise d'hôpital en papier ornée de textes et d'une pochette, ce livre d'artistes sur le thème de l'isolement comprend une série de cartes présentant les projets de treize artistes (photographie, peinture, dessin et performance). Le document inclut un CD des œuvres sonores de quatre autres artistes, ainsi qu'un livret où Andrée A. Michaud propose un

texte sur la conscience individuelle et collective et sur la place des gens hors-normes dans la société. 

159


Les cahiers de la Galerie B-312 : Édition 2000-2001 : Coffret n° 5. Trask, Karen; Meunier, Colette; Bérubé, Anne; [et alii]. Montréal, Qc: Galerie B-312, [2001]. 10 vol., [40] p., 5 f. : 50 ill. ; 27 x 21 cm + 1 chemise ; 28 x 21 x 2 cm. FRE/ENG. ISBN 292180705X.

5^e édition du coffret de programmation qui regroupe dix feuillets publiés séparément à l'occasion d'expositions présentées de septembre 2000 à juin 2001. Chaque feuillet comprend un court texte (parfois rédigé par l'artiste) décrivant les œuvres, accompagné à l'occasion de notices biographiques et d'un projet d'artiste imprimé sur papier translucide. Textes en français et/ou en anglais (certains textes non traduits). 6 réf. bibl.



This fifth collection of programming documents assembles 10 leaflets that were originally published separately to accompany exhibitions held between September 2000 and June 2001. Each leaflet comprises a short text (sometimes written by the artist) describing the works; some include biographical notes and/or an artist's project printed on translucent paper. Texts in French and/or English (not all translated). 6 bibl. ref. 

160

CAMERON, ERIC. *Eric Cameron : English Roots.* Cameron, Eric. Calgary, Alta: The University of Lethbridge Art Gallery, 2001. xviii, 182 p. : 96 ill. (33 col.) ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0921613989.


This exhibition catalogue for Cameron's "English Roots" project is essentially an autobiography in which the artist reflects on his art education and the artists, teachers and galleries that have influenced him. He also discusses the impact his move to Canada had on his life and work. The curators comment on the installations at their respective galleries in England. Includes a previously published text by M. G. Nay, and floorplans of installations. Index of names. 85 bibl. ref. 

161

CAMM, SUE. *Sue Camm : Anatomica Nervosa.* Wong, Paul. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2003. [6] p. : 5 ill. (3 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329558.  



162

Canadian Conservation Institute Notes = Notes de l'Institut canadien de conservation. Peever, Mary; Snutch, D.; Marcon, P.; [et alii]. Ottawa, Ont.: Canadian Conservation Institute / Institut canadien de conservation, 1998. [440] p. : 158 ill. ; 28 x 22 cm + cartable (30 x 29 x 7 cm). FRE. ISSN 11917237. [\$97.00]

Cette publication de l'Institut canadien de conservation contient plus de 100 fascicules traitant des nombreux aspects techniques de la conservation des objets culturels. On y trouve notamment des informations sur l'entretien des collections, la conservation préventive (que ce soit pour le verre, le bois, le cuir, les fibres, etc.), les conditions ambiantes, les facteurs biologiques, les mesures d'urgence et les tests ponctuels à effectuer. Comprend de nombreuses coordonnées de fournisseurs et plusieurs références bibliographiques. 


163

Canadian Craft and Museum Practice : 1900-1950. Flood, Sandra. Hull, Qc: Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization, 2001. 335 p. ; 25 x 18 cm. - (Mercury Series / Canadian Centre for Folk Culture Studies ; Paper 74). ENG. ISBN 0660178389; ISSN 03161854. [\$29.95]

Flood's survey of Canadian craft activity from 1900 to 1950 concludes that contemporaneous writing about craft offers only a limited account of the diverse range of practices at that time. She also finds that the multiplicity of community craft practices contrasts sharply with the constricted activity of the museum community, which, unwilling to accommodate craft for various reasons, has contributed to the devaluation of a major component of Canadian culture. Bibliography 24 p.  




164

Canadian Journal of Urban Research / Revue canadienne de recherche urbaine. Space, Place and the Culture of Cities. Bonner, Kieran; Dürschmidt, Jörg; Matthiesen, Ulf, [et alii]. Winnipeg, Man.: Institute of Urban Studies, University of Winnipeg, Summer 2002. 178 p. : 3 ill. ; 23 x 16 cm. ENG/FRE. ISSN 11883774. [\$15.00]

Guest editor Bonner introduces a special issue dedicated to the multidisciplinary "Culture of Cities" research project. Five major essays consider the problem of place-making within the dynamic and contested terrain of cities, or more specifically, the sense of place and attachment in Guben/Gubin and Dublin, the collective memory of spaces in Montreal and Berlin, and the democratic discourse surrounding the amalgamation debates in Toronto and Montreal. Includes 15 book reviews (one in French only) on related subjects. Texts in English, with brief French abstracts. 177 bibl. ref. 


165

CARDIFF, JANET. *Janet Cardiff : Une distance intime criblée de trous : L'art de Janet Cardiff.* Christov-Bakargiev, Carolyn. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 23 p. ; 28 x 22 cm. FRE.

La conservatrice Christov-Bakargiev analyse plusieurs œuvres de Cardiff (« promenades », installations), dont certaines réalisées en collaboration avec G. Bures Miller, et souligne les enchaînements perceptibles dans son parcours artistique. S'intéressant notamment aux effets des œuvres sur le spectateur, l'auteure met en évidence les notions-clés pour aborder le travail de l'artiste – séduction, intimité, récit, identité, réalité, fiction – et révèle ses principales sources d'inspiration (films de série B, cinéma de répertoire, littérature...). 17 réf. bibl.   

166

CARDIFF, JANET. *Janet Cardiff : A Survey of Works...* Christov-Bakargiev, Carolyn; Cardiff, Janet. Long Island City, NY: P.S. 1 Contemporary Art Center, 2001. 200 p. : 113 ill. (60 col.) ; 31 x 24 cm + 1 compact disc (46 min, 26 s). ENG. ISBN 0970442831. [\$48.95]

Supplemented by an interview with the artist, Christov-Bakargiev's essay touches on many aspects of Cardiff's *œuvre* and argues that the intimacy of her work leads to a blurring of self and other. Most of the works in the exhibition are represented with images, scripts, artist's comments and short texts or excerpts of critical commentary from the selected bibliography. The catalogue closes with a comprehensive chronology of Cardiff's career and an anthology of critical writing. List of works. Bibl. 5 p. 170 bibl. ref. 



167


Carole Itter, *Bev Pike : Room and Remains.* Lacayo, Jessie. Victoria, BC: Open Space Arts Society, 2001. [6] p. : 7 ill. col. ; 26 x 13 cm. ENG.



168

CARR-HARRIS, IAN. *Ian Carr-Harris : Works : 1992-2002.* Monk, Philip; Guzman, Antonio. Toronto, Ont.: The Power Plant, 2002. 87 p. : 58 ill. (56 en coul.) ; 25 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 1894212010. [\$29.95]

Dans ses commentaires sur les installations produites par Carr-Harris entre 1992 et 2002, Monk met en évidence l'aspect théâtral des œuvres et la tension qu'elles créent entre réalité et représentation. Guzman, pour sa part, s'intéresse aux matériaux et aux principaux thèmes qui sous-tendent ce travail : ombre et lumière, langage parlé et écrit, mémoire et temps. Textes en français et en anglais. Biobibliographie, 4 p. ; 16 réf. bibl.


In his comments on Carr-Harris's installations produced between 1992 and 2002, Monk focuses on their theatricality and on the tension created between reality and representation. Guzman discusses the use of materials in the pieces and their underlying themes: shadow and light, spoken and written language, memory and time. Texts in French and English. Bio-bibliography 4 p. 16 bibl. ref. 

169

CARRIÈRE, BERTRAND. *Bertrand Carrière : Signes de jour : Photographies 1996-2001.* Langford, Martha. Montréal, Qc: Les 400 coups, 2002. 144 p. : 60 ill. ; 26 x 21 cm. - (Photographie). FRE/ENG. ISBN 2895400822. [\$39.95]

Documentation visuelle de la série « Signes de jour », composée de soixante photos noir et blanc de format carré (originellement disposées en grille) où se côtoient paysages, natures mortes et figures humaines. Langford décrit le langage de Carrière comme une poésie romantique où symbole et métaphore tendent à faire coïncider expérience physique et expérience métaphysique. L'auteure expose la trame intime qui sous-tend ces images, tout comme leur qualité temporelle où présent, passé et futur se confondent. Texte en français et en anglais. Notice biographique. Liste des œuvres.


Visual documentation of Carrière's photographic series "Signes de jour," which comprises 60 black and white square prints (originally presented in grids) of landscapes, still lifes and human figures. Langford describes Carrière's visual language as a romantic poetry with symbols and metaphors that make the physical and

the metaphysical coincide. The author reveals the intimate weave of the images' fabric, as well as their temporal quality that merges the past, present and future. Text in English and French. Biographical notes. List of works. 

170

CASEBERE, JAMES. *James Casebere.* Lussier, Réal; Bohr, Douglas; Casebere, James. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2003. 28 p. : 9 ill. coul. ; 27 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2551216796. [\$11.95]

Catalogue de la première d'une série de trois expositions qui explorent certaines pratiques photographiques issues des années 1970, qui remettent en cause la capacité du médium à représenter une réalité pure. Lussier souligne comment les photographies de maquettes de Casebere sont à la fois réalistes et insolites. Dans un entretien avec Bohr, Casebere met en lumière l'influence du cinéma sur son travail ; il discute de l'aspect scénique des œuvres, des différentes ambiances créées par l'éclairage et de l'idée de beauté. Liste des œuvres et des principales expositions de l'artiste. Texte en français et en anglais.

This catalogue accompanies the first exhibition in a series that explores certain photographic practices from the 1970s that question the medium's ability to represent pure reality. Lussier notes how Casabere's photographs of architectural models are at once realistic and unusual. In conversation with Bohr, Casabere outlines the impact of film on his work; he also reflects on its scenic aspects, the atmospheres he creates with lighting, and the notion of beauty. Includes lists of works and previous exhibitions. Text in French and English. 

171

Cause célèbre : 25 ans à la Galerie sans Nom. Amyot, Éline; Arseneault, Jacques; Arseneault, Marc; [et alii]. Moncton, NB: Galerie Sans Nom, 2003. 150 p. : 164 ill. (32 en coul.) ; 23 x 16 cm. FRE. ISBN 2980784400. [\$19.95]

Publié à l'occasion des vingt-cinq ans de la Galerie Sans Nom, ce catalogue regroupe les témoignages d'artistes et de membres de la

galerie qui évoquent, à travers de nombreux entretiens, son histoire, ses différentes missions et les étapes de son évolution depuis sa fondation en 1977. Inclut une liste chronologique des expositions, activités et événements organisés entre 1976 et 2002, de même que plusieurs photographies les documentant. Portfolio couleur avec reproductions d'œuvres (32 p.). Notices biographiques des artistes et des auteurs. 6 graphiques ; lexique anglais - français. 📖

172

CBC Artsports. Anon. s.l.: Canadian Broadcasting Corporation (CBC), 2002. 1 video cassette (33 min, 30 s) + 1 sleeve ; 11 x 19 x 3 cm. ENG.

A video compilation of 67 half-minute profiles of 70 contemporary Canadian artists. Made for broadcast on the CBC television network, the profiles are dated March 2002. 📖

173

Celebrating Twenty Years of Printmaking : Capilano College Art Institute : Printmaking. Fredrick, Brenda. Burnaby, BC: Visual Arts Burnaby; Gallery at Ceperley House, 2003. 30 p. : 22 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0968674453.

Catalogue made to accompany an exhibition celebrating the 20th anniversary of the Capilano College Printmaking Institute. Fredrick provides a brief history of the college's printmaking programme, and comments on the diverse nature of the works in the exhibition. Includes list of works by 24 artists. Biographical notes. 1 bibl. ref. 📖

174

Celluloid : Celebrating 20 Years of Independent Filmmaking. Cockburn, Daniel. Toronto, Ont.: Liaison of Independent Filmmakers of Toronto (LIFT), 2001. 22 p. : 36 ill. ; 20 x 26 cm. ENG.

A programme for LIFT's 20th Anniversary Tour, divided into two parts: "Celluloid: The Future," including works commissioned to celebrate the anniversary in 2001; and "Celluloid: Past & Present," focusing on past films from LIFT. Cockburn introduces the works in the tour, and Culp presents a guide to film and video production co-ops in Canada. Biographical notes. 📖

175

Central Dispatch. Anon. [Montréal, Qc]: [Anna Friz], 2002. 1 compact disc (50 min, 37 s) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

This CD documents a live jam with selected participants from the "Reception is Interception" series, curated by Friz. Recorded at Studio XX in Montreal, the five tracks feature structured improvisations that sample radio and walkie-talkie signals, field recordings, and ambient sound. 📖

176

La Centrale : Programmation 2001-2002. Anon. Montréal, Qc: La Centrale, [2001]. [12] p. : 8 ill. ; 16 x 13 cm. FRE/ENG.


Programme des expositions et des activités organisées par La Centrale en 2001-2002. Inclut de brèves descriptions des projets et des informations sur le mandat de la galerie, les appels de dossiers et un formulaire d'adhésion. Liste des membres du comité de programmation et du conseil d'administration. Textes en français et en anglais.

A programme of the exhibitions and activities organized by La Centrale in 2001-2002. Includes brief project descriptions as well as information on the gallery's mandate; calls for projects and membership; lists of members of the programming committee and the board of directors. Texts in English and French. 📖

177


La Centrale : Programmation 2002-2003 : Les filles de la cité. Anon. Montréal, Qc: La Centrale, [2002]. [14] p. : 11 ill. ; 16 x 13 cm. FRE/ENG.

Programme des expositions et des activités présentées par La Centrale en 2002-2003 autour du thème de la cité. Inclut de brèves descriptions des projets, accompagnées de notes biographiques sur les artistes, et des informations sur le « Mois de la performance » et sur le mandat de la galerie. Listes des membres des comités de programmation et du conseil d'administration. Textes en français et en anglais.

A programme of La Centrale's exhibitions and activities for the year 2002-2003, which were devoted to the theme of the city. Includes brief project descriptions, biographical notes on selected artists, information on the "Mois de la performance," and the gallery's mandate. Lists of members of the programming committee and the board of directors. Texts in English and French. 

178

CFMDC : The Independent Short Film in Canada 1967-2002. Ariganello, Roberto; Kennedy, Chris; Liliefeldt, Louise; [et alii]. Toronto, Ont.: Canadian Filmmakers Distribution Centre, 2002. [24] p. : 19 ill. ; 14 x 14 cm. ENG.


This programme of shorts celebrates the 35th anniversary of the CFMDC and highlights work from 1956 to 2002 that is in the organization's collection. On tour throughout Canada in 2002, the films and videos were divided into four thematic programmes: on narrative, framing, the body, and instability. Includes a short description of each film and biographical notes for most of the filmmakers. 

179

CHABOT, CHRISTIANE. Christiane Chabot : Variations botaniques. Prost, Robert. Paris, France: [PAD], 2001. 28 p. : 25 ill. (23 en coul.) ; 30 x 21 cm + 1 f. ; 30 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2951760701.



Prost examine les différentes facettes de la pratique multidisciplinaire de Chabot, qui s'inspire du monde végétal. L'auteur met en évidence les notions propres au travail de l'artiste, dont l'éphémère (utilisation de plantes), la distanciation (transposition de formes végétales dans l'acier et dans l'imagerie numérique) et l'in situ (intégration d'œuvres et interventions). Textes en français et en anglais. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur. Liste des illustrations.

Prost analyses the different aspects of Chabot's multidisciplinary practice, which is inspired by plant life. The author highlights notions relating to the artist's approach, including the ephemeral (use of plants), distancing (transposing plant

form into steel and digital image) and site-specificity ("in-situ" integrations and interventions). Texts in French and English. Biographical notes on artist and author. List of illustrations. 


180

CHABOT, CHRISTIANE. Christiane Chabot : Variations botaniques. Chabot, Christiane. [Paris, France]: [Christiane Chabot], 2001. 1 disque compact (8 min, 25 s) + 1 boîtier (13 x 14 x 1 cm). FRE.

Document vidéo présentant le processus de création des sculptures d'acier de l'artiste canadienne Chabot. Aux séquences de l'artiste travaillant à l'atelier et à l'usine s'ajoutent des images d'éléments naturels (fleurs, plantes), source d'inspiration de son travail.  

181


CHAMBERS, RUTH. Ruth Chambers : Giardino Segreto. Byrne, Brenda Barry; Chambers, Ruth. Estevan, Sask.: Estevan Art Gallery & Museum, 2003. [16] p. : 8 ill. col. ; 22 x 12 cm. ENG.

Byrne's essay, in this catalogue to accompany Chamber's exhibition, states that the experience of the artist's installation supports the contemplation of reality and spirituality. Chambers expresses her ambivalence towards the utopian aspects of her work, claiming that its darkness is intended not only to enhance its aesthetic pleasure but also to evoke a sense of the ominous. Biographical notes. 3 bibl. ref. 

182


La chambre blanche : Bulletin 25. Chamberland, Roger; Allard, Céline; Richard, Alain-Martin; [et alii]. Québec, Qc: La chambre blanche, 2001. 15 p. : 12 ill. ; 29 x 23 cm. FRE. ISSN 0820781X.

Publication portant sur le travail des quatre artistes accueillis en résidence à La chambre blanche au cours de l'année 2000. Quatre auteurs commentent les œuvres : Seraiocco révèle la signification des éléments de l'installation de l'artiste madelinot Vigneau ; Chamberland souligne, dans sa description de l'installation vidéo de Kunz, la place occupée par le spectateur ; Allard évoque les aspects culturels et matériels de l'œuvre de T. de la Cruz, faite d'oreillers et de

sucré ; finalement, Richard signale l'implication du corps dans l'œuvre de Firman, qui combine espace réel et espace virtuel. 


183

La chambre blanche : Bulletin 26 : 2^e Rencontres internationales en arts visuels. Nadeau, Lisanne. Québec, Qc: La chambre blanche, 2001. 16 p. : 24 ill. ; 29 x 23 cm. FRE. ISSN 0820781X.

Ce numéro spécial du Bulletin est consacré à la 2^e édition d'un événement d'art in situ ayant pour thème la communication humaine. Dans ses commentaires sur les œuvres des douze artistes invités, Nadeau montre comment est mise de l'avant l'idée du site comme point de rencontre provoquant une interaction entre une œuvre et son récepteur. Elle situe les interventions réalisées à l'intérieur d'une réflexion sur l'évolution du concept de l'in situ. 16 réf. bibl. 

184


La chambre blanche : Bulletin 27. Bouillet-Chalem, Mariette; Montal, Fabrice; Nadeau, Lisanne; [et alii]. Québec, Qc: La chambre blanche, 2002. 27 p. : 25 ill. ; 30 x 23 cm. FRE. ISSN 0820781X.

Présentation des projets issus de résidences organisées au cours de l'année 2001 par le collectif de La chambre blanche, qui favorise les pratiques in situ. Les textes de huit auteurs (analyses, entrevues, textes d'artistes) présentent les œuvres de dix artistes réalisées soit en galerie, soit sur le Web, ou en collaboration avec des étudiants du cégep. Texte en français seulement, excepté un en français et en anglais. 13 réf. bibl. 


185

Chambres vertes : Festival international de jardins : Deuxième édition = Garden Rooms : International Garden Festival. Poullaouec-Gonidec, Philippe; Lemieux, Denis. Montréal, Qc: Les 400 coups, 2002. 93 p. : 40 ill. coul. ; 17 x 15 cm. - (Bonheur de vivre). FRE/ENG. ISBN 895401128. [\$17.95]

Catalogue d'un événement où artistes interdisciplinaires et architectes paysagistes québécois, canadiens et internationaux (dont trois en provenance de la France, pays invité de cette 2^e édition) étaient conviés à concevoir chacun un jardin éphémère. Après un bref aperçu philosophique et historique du rôle des jardins, les auteurs présentent neuf projets qui abordent le jardin en tant que sujet ou objet – le tout accompagné de nombreuses photographies. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes et des organisateurs.

This richly illustrated catalogue documents temporary gardens designed by interdisciplinary artists and landscape architects from Quebec, Canada and elsewhere (including three designers from France, the "guest-country" of the 2002 edition). Following a brief philosophical and historical introduction on the role of gardens, the authors introduce nine projects and stress how they each examine the garden both as subject and object. Texts in French and English. Biographical notes on artists and organizers. 

186

Champ libre. Ballard, Paul; Beuparlant, Luc; Benoit, Jocelyne; [et alii]. Saint-Jérôme, Qc: Centre d'exposition du Vieux-Palais, 2002. [6] p. : 31 ill. ; 22 x 22 cm. FRE. 

187


Champ libre : Cité des ondes : 5^e Manifestation internationale vidéo et art électronique, Montréal. Cormier, François; Côté, Philippe; Kovats, Stephen; [et alii]. Montréal, Qc: Champ Libre, 2002. 8 p. : 35 ill. ; 65 x 48 cm. FRE/ENG.





188

Champignon convertible : Projet d'art citoyen // Forum sur la ville. Amiel, Maurice. Joliette, Qc: Les Ateliers convertibles, 2002. [2] p. : 3 ill. ; 15 x 20 cm (format déplié : 34 x 60 cm). FRE.



Les textes de ce dépliant font écho au projet de revitalisation urbaine proposé par les Ateliers convertibles. Les auteurs présentent notamment leurs réflexions sur les enjeux et les possibilités

d'interactions sociales liées à un élément architectural (le « Champignon ») de la place Bourget, à Joliette. Inclut une présentation de l'intervention de Y. Gendreau. 26 réf. bibl. 

189


CHAN, GAYE. *Post Script 2 : Chimaera*. Russell, Joy. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [8] p. : 6 ill. ; 22 x 9 cm. ENG.  

190

CHAN, LUCIE. *Lucie Chan : Something to Carry*. Shirley, James R. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2002. [6] p. : 5 ill. ; 30 x 21 cm. ENG. ISBN 1894518098.  

191


CHAPMAN, JAKE & DINOS. *Francisco Goya, Jake et Dinos Chapman : Les désastres de la guerre*. Aquin, Stéphane. Montréal, Qc: Musée des beaux-arts de Montréal / The Montreal Museum of Fine Arts, 2001. 15 p. : 19 ill. coul. ; 29 x 21 cm. - (Dossiers ; 1). FRE. ISBN 2891922514. [\$19.95]

Catalogue d'une exposition consacrée à une série de gravures des frères Chapman intitulée « Les désastres de la guerre », inspirée de la série homonyme réalisée par Goya. Aquin souligne comment l'imagerie des frères Chapman, qui associe notamment des symboles de fécondité et de violence, participe de la théorie selon laquelle la guerre est un phénomène biologique. L'auteur évoque la qualité hallucinatoire des œuvres, qu'il décrit aussi comme un reflet du « rituel cannibale de l'art ». Notices biographiques. 

192

CHAPMAN, JAKE & DINOS. *Francisco Goya, Jake & Dinos Chapman : The Disasters of War*. Aquin, Stéphane. Montréal, Qc: Musée des beaux-arts de Montréal / The Montreal Museum of Fine Arts, 2001. 15 p. : 19 ill. col. ; 29 x 21 cm. - (Dossiers ; 1). ENG. ISBN 2891922522. [\$19.95]


This exhibition catalogue accompanies a series of prints by the Chapman brothers entitled "The Disasters of War," which was inspired by Goya's series of the same name. Aquin underlines how the Chapman brothers' imagery, which combines symbols of fertility and violence, supports the

theory that war is a biological function. The author describes the hallucinatory quality of the works which he claims reflect "the cannibalistic ritual of art." Biographical notes. 


193

CHARNEY, MELVIN. *Melvin Charney*. Landry, Pierre; Harris, David; Tiberghien, Gilles A.; [et alii]. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 183 p. : 169 ill. (57 en coul.) ; 25 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 255121453X. [\$39.95]

Catalogue d'une exposition qui se concentre sur la production photographique de l'artiste et architecte Charney. Harris souligne comment la photographie s'insère dans la pratique de Charney et propose une analyse détaillée d'œuvres choisies, dont l'installation murale intitulée *UN DICTIONNAIRE*. L'ouvrage inclut un chapitre abondamment illustré où Charney commente lui-même son travail, ainsi qu'un texte où Tiberghien offre ses réflexions sur la pratique de l'artiste et sur le motif de la cabane dans son œuvre. Biobibliographie 10 p.; liste des illustrations. Textes en français et en anglais. 15 réf. bibl.

Catalogue to accompany an exhibition focusing on artist/architect Charney's photographic production. Harris examines the role of photography in Charney's practice and provides detailed analyses of selected works, including a wall installation entitled "*UN DICTIONNAIRE*." The book includes an abundantly illustrated chapter where Charney comments on his own work, as well as a text by Tiberghien, who reflects on the artist's practice and the motif of the hut in his work. List of illustrations. Texts in English and French. Bio-bibliography 10 p. 15 bibl. ref. 

194

Cheryl Pagurek, Christine Shaw : Container - A Dialogue Between Form and Function = Cheryl Pagurek, Christine Shaw : Container - Un dialogue entre forme et fonction. Greenwood, Vera. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, [2002]. [8] p. : 2 ill. ; 18 x 22 cm. FRE/ENG.  



195

Un chevreuil à la fenêtre de ma chambre. Gagnon, Marie-Ève. Montréal, Qc: Dazibao, 2003. 75 p. : 17 ill. coul. ; 21 x 16 cm. - (Des photographes). FRE. ISBN 2922135195. [\$28.00]

Publication jumelant les portraits intimistes de jeunes femmes de Portolese et le double récit de Gagnon, où une femme se remémore ses expériences sexuelles et où l'on suit, dans une suite de dialogues, les aléas de la vie d'un couple. Courtes notices biographiques. 📖

196

La chimie des corps. Daigle, Andrée. Québec, Qc: Vu, 2002. 23 p. : 7 ill. coul. ; 22 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2921440172. [\$10.00]

Présentation des photographies grand format conçues à l'origine pour être exposées dans les vitrines d'une boutique de vêtements à New York, mais qui n'ont pu l'être en raison des événements du 11 septembre 2001. Daigle analyse le travail des cinq artistes selon leurs rapports au lieu et au spectateur, et souligne comment les œuvres dénoncent de façon subtile les valeurs de la société marchande. Liste des œuvres. Texte en français et en anglais. Notices biographiques des artistes et de l'auteure.

This catalogue presents large format photographs originally designated for an exhibition in the windows of a clothing store in New York City. (The exhibition was cancelled because of events surrounding September 11, 2001.) Daigle analyses the works of the five artists according to their relationship with the viewer, and underlines how they subtly denounce the values of a merchandising society. List of works. Texts in English and French. Biographical notes on the artists and the author. 📖

197

CHOWN, MARY LOUISE. Mary Louise Chown : The Skin of This Planet. Anon. Winnipeg, Man.: Gallery 1C03, University of Winnipeg, 2002. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 📖

198

CHRÉTIEN, VIRGINIE. Virginie Chrétien : Supra rural : Dans les parages : Des bêtes, des hommes, des rencontres. Chrétien, Virginie. Granby, Qc: 3^e impérial, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE. 📖

199

CHRISTENSEN, PEER. Peer Christensen : The Industrial Landscape. Hardy, Dominic. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough, 2002. 20 p. : 9 ill. (6 col.) ; 22 x 25 cm. ENG. ISBN 1896809243.


Hardy's essay foregrounds poetic aspects of Christensen's paintings of the Canadian industrial landscape. Special attention is given to how elements of the work refer to objects in the real world while functioning as graphic signs. List of works. Biographical notes. 📖

200


Christian Châtel, Magali Desbazeille, Christl Lidl : Myopie. Déry, Louise. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2001. 39 p. : [19] ill. (14 en coul.) ; 25 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2920325051. [\$10.00]

Présentée dans le cadre de l'événement « France au Québec/la saison », cette exposition réunit trois jeunes artistes français dont le travail interroge la perception et la nature de l'image.

Analysant les œuvres (installation, vidéo), la conservatrice Déry examine comment celles-ci explorent les phénomènes perceptifs et souligne les effets engendrés par la mise en scène des éléments dans l'espace. Inclut un plan de la galerie avec un bref « mode d'emploi » des œuvres. Textes en français et en anglais. Notices biographiques. 9 réf. bibl.


Organized for the event "France au Québec/la saison," this exhibition features three French artists whose practices question the nature and perception of images. Curator Dery's analysis of the installation and video works focuses on perceptive phenomena and the effects of the positioning of different elements in the gallery. Includes a floorplan and a brief "instruction manual" for the artworks. Texts in French and English. Biographical notes. 9 bibl. ref. 

201


Christine Fagan, Allyson Glenn, Julie Morstad : The Body and Wearing. Burns, Calvin. Calgary, Alta: The New Gallery, 2003. [6] p. : 3 ill. col. ; 12 x 12 cm. ENG. 

202


Christos Dikeakos, Noel Best : Lookout. Brayshaw, Christopher. Vancouver, BC: Christos Dikeakos; Vancouver, BC: Noel Best, [2001]. 79 p. : 69 ill. (47 col.) ; 30 x 21 cm. ENG. ISBN 0968919103. [\$30.00]

Brayshaw shows how the backgrounds of Dikeakos (photo-conceptualism) and Best (architecture) contribute to their collaboration. Brayshaw stresses the openness of the piece's form, and underscores the artists' sensitivity to the history of the site in which it is located. Biographical notes. 21 bibl. ref. 

203


CICANSKY, VICTOR. Victor Cicansky. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2003]. [8] p. : 18 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. 

204

Circus of Tears : Chantal Rousseau + Peter Hobbs. Janes, Todd. Edmonton, Alta: Latitude 53, 2002. [4] p. : 4 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 


205

City of Vancouver Public Art Walk : Downtown Shoreline. Cole, Barbara. Vancouver, BC: Office of Cultural Affairs, City of Vancouver, 2002. 46 p. : 56 ill. col. ; 21 x 11 cm. ENG.

In this guidebook, Cole provides brief descriptions of 57 public artworks, architectural landmarks and heritage sites along the shoreline of downtown Vancouver. A fold-out map indicating each point of interest is included. 


206

CLARK, DAVID. David Clark : A is for Apple. Clark, David; Kibbins, Gary. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. [22] p. : 9 ill. (3 col.) ; 15 x 15 cm + 1 compact disc + 1 envelope ; 17 x 17 cm. ENG. ISBN 077032746X. [\$30.00]

This catalogue with CD-ROM features Clark's interactive artwork – such as it was in the gallery and is on the Internet – as well as an essay by Kibbins, who situates the work in the tradition of collage. The work consists of texts and animations associated with the apple, with references to pop culture, philosophy, art, science and religion, among others. It also contains links to other Web sites, to information about the collaborating artists, an artist's statement, and a tour of the exhibition. Includes a fold-out map of the work's contents. Biographical notes. 1 bibl. ref. 


207

Clark@Glassbox : Citizen Clark // Glassbox@Clark : Double vie. De Blois, Nathalie. Montréal, Qc: Galerie Clark, 2003. 31 p. : 29 ill. coul. ; 18 x 14 cm - (Petula ; 1). FRE. ISBN 2980807605. [\$15.00]

Les deux sections qui composent ce document font état d'expositions résultant d'un échange entre la France et le Québec. De Blois présente brièvement le travail des quatre artistes français de la galerie Glassbox accueillis en résidence à la galerie Clark à Montréal, pour ensuite analyser les œuvres des cinq artistes québécois en résidence à Paris, placées sous le signe des potentialités d'existence individuelle et collective. Notices biographiques des artistes. 5 réf. bibl. 


208

CLARKE, NEVILLE. *Neville Clarke : Towards a Meaningful Expression*. Somers, David; La Pierre, Tom. Brampton, Ont.: Art Gallery of Peel; Chatham, Ont.: Thames Art Gallery, 2001. [12] p. : 5 ill. col. ; 21 x 21 cm. ENG. ISBN 0968841007. [\$5.00]

This exhibition, coinciding with Black History Month, features watercolour portraits by Clarke. The curators introduce the work, and La Pierre writes a brief biographical text that charts Neville's development and influences. All authors stress the humanistic quality of his work. Bio-bibliography 4 p. 


209

The Claustrophobic Forest. Marzolf, Helen. Saskatoon, Sask.: Kenderdine Art Gallery, University of Saskatchewan, 2002. 28 p. : 12 ill. (5 col.) ; 22 x 18 cm. ENG. ISBN 0888804660. [\$5.00]

Catalogue to accompany a group show based on the work of Augustus Kenderdine. Marzolf situates Kenderdine's work within a conceptual context that includes expressionistic and romantic responses to the forest. Nine other artists, working in a variety of media, are included to round out Marzolf's investigation of "arboreal disorientation." List of works. Biographical notes. 7 bibl. ref. 


210

CLAY, ALLYSON. *Allyson Clay : Imaginary Standard Distance*. Henry, Karen; Robertson, Lisa. Banff, Alta: Walter Phillips Gallery; Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2002. 48 p. : 23 ill. (12 col.) ; 27 x 19 cm. ENG. ISBN 0920159958.


Henry considers Clay's work from the perspectives of postmodern and feminist theory (with references to Bataille and Foucault). For Henry, the artist's work transgresses masculinist/modernist space, revealing new possibilities for intimacy and pleasure. Robertson's essay (in the form of a prose poem) purports to be a "modest treatise" on perspective. List of works. Biographical notes. Bio-bibliography 3 p. 13 bibl. ref. 

211


CLÉMENT, ANDRÉ. *André Clément*. Clément, André; Martin, André; Parent, Sylvie. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2001. 32 p. : 19 ill. (12 en coul.) ; 25 x 16 cm. FRE. ISBN 2922256081.

Cette publication, qui accompagne une rétrospective (1991-2001) des œuvres de Clément, comprend plusieurs photographies des installations et œuvres in situ de l'artiste, de même que trois textes. Adoptant la forme épistolaire, Martin s'inspire de ce qu'il voit à Istanbul pour décrire les œuvres et la démarche de Clément. Parent souligne le dialogue qui s'établit entre les photographies grand format de l'artiste et l'architecture. Enfin, Clément décrit brièvement sa pratique. Liste des œuvres ; notice biobibliographique. 


212

CLÉMENT, JACQUES. *Jacques Clément : A Pictographic Diary*. Grande, John K. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2001]. [4] p. : 4 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. 

213

COBOS, MANUEL CASTRO. *Manuel Castro Cobos : The Importance of His Life*. Alcaide, Jesús. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [4] p. : 2 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 

214


COHEN, LYNNE. *No Man's Land : The Photographs of Lynne Cohen = Le no man's land : Les photographies de Lynne Cohen*. Théberge, Pierre; Ewing, William A. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2001. [8] p. : 5 ill. ; 14 x 19 cm. ENG/FRE. 

215

COHEN, SOREL. *Sorel Cohen : Divans maudits*. Wajcman, Gérard. Paris, France: Centre culturel canadien, 2003. 78 p. : 36 ill. coul. ; 22 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 1896940269.


Wajcman examine les photographies de lits et de divans de Cohen selon un point de vue psychanalytique et souligne comment l'artiste, en représentant l'absence, fait de ces objets les lieux de la parole et de la mémoire. L'auteur élabore sur l'aspect freudien des œuvres et analyse

quelques productions connexes de l'artiste. Texte en anglais et en français ; liste des œuvres ; notices biographiques de l'artiste et de l'auteur.

Wajcman examines Cohen's photographs of beds and couches from a psychoanalytic perspective and underlines how the artist, in representing absence, makes these objects the locus of speech and memory. The author elaborates on the Freudian aspect of the works and reviews some of the artist's related projects. Texts in English and French. List of works; biographical notes on artist and author. 

216

Colette Whiten and Paul Kipps : Over Taking Over. Heath, Terence; Wyman, Jessica. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, 2002. 56 p. : 17 ill. ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 1894699130.


This catalogue documents a collaborative installation featuring works by Kipps and Whiten that address differences between generations. Heath focuses on continuities between the works in the show and earlier pieces by each artist. Wyman places emphasis upon the works' ability to elicit empathy. Bio-bibliography 10 p. 

217

Collections in Context = Les collections en contexte. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2002. [30] p. : 6 ill. ; 23 x 16 cm. ENG/FRE. ISBN 1895108934.


Catalogue d'une exposition qui met en valeur les œuvres photographiques récemment acquises par la Galerie, selon trois thèmes : le paysage, le militantisme social (photo documentaire et photomontage) et le portrait. Baert présente les œuvres de cinq artistes selon le contexte plus large de leur pratique respective. Textes en français et en anglais. Notices biographiques ; liste des œuvres.

This catalogue documents the gallery's recent photographic acquisitions and situates them in relation to three themes: landscape, social activism (documentary photography and photomontage) and the portrait. Baert considers the

work of five selected artists in the larger perspective of each one's practice. Texts in French and English. Biographical notes; list of works. 



218

Colloque virtuel : États de l'infographie d'art : Résumé n° 2. Hayeur, Isabelle; Lowry, Paul; Chatonsky, Grégory; [et alii]. Alma, Qc: Atelier d'estampe Sagamie, 2002. 14 f. ; 28 x 22 cm. FRE.

Deuxième compte rendu des réflexions soumises (par courrier électronique) par une douzaine d'artistes et de spécialistes français, québécois et belges, lors d'un colloque virtuel sur l'infographie d'art. Les interventions touchent notamment à la définition de l'art numérique, aux changements apportés par les nouvelles technologies et à la manière dont les artistes les utilisent. 5 réf. bibl. 

219


COLLYER, GILLIAN. *Cozy.* Metcalfe, Robin. London, Ont.: Museum London, [2001]. 16 p. : 8 ill. col. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 1895800552.

Metcalfe suggests Collyer's work comments on gender and its relation to domesticity. On the artist's use of decorative art and crafts to render things nonfunctional, Metcalfe recalls P. Dykhuis' description of them as "dysfunctional." There is a fine line between humour and unease in the work, the author notes, as it evokes serious issues like domestic violence. List of works. Biographical notes. 8 bibl. ref.  


220

Conceptual Art : The NSCAD Connection, 1967-1973. Barber, Bruce; Askevold, David; Baxter, Iain; [et alii]. Halifax, NS: Anna Leonowens Gallery, 2001. 52 p. : 14 ill. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0920149146. [\$18.00]


Curator Barber describes the socio-cultural context within which the Nova Scotia School of Art and Design (NSCAD) became, in the 1960s and 1970s, one of the pre-eminent art schools in the world, mainly due to its connections with some key figures of the Conceptual Art movement. Artists, instructors and others involved with the college provide personal comments on the spirit

of the times and describe the projects and events that defined the school, such as the Lithography Workshop and the NSCAD Press, the Project Class and the Mezzanine exhibition space. List of works, including videotapes. 22 bibl. ref. 

221


Concours de nouvelles peintures canadiennes 2002. Anon. [Toronto, Ont.]: [Banque Royale du Canada], 2002. [8] p. : 15 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE. 

222

CONDÉ, CAROLE + BEVERIDGE, KARL. *Carole Condé & Karl Beveridge : Théâtre des opérations*. Condé, Carole; Beveridge, Karl. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 4 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

223

Les conditions de pratique des artistes en arts visuels : Rapport d'enquête, phase 1. Bellavance, Guy; Bernier, Léon; Laplante, Benoît. Montréal, Qc: Regroupement des artistes en arts visuels (RAAV), 2001. 3 f., 170 p. ; 28 x 23 cm. FRE. ISBN 2980714313.

Cette première phase du rapport d'enquête commandé par le Regroupement des artistes en arts visuels du Québec présente les résultats d'un sondage réalisé en 2000 auprès de 3 207 artistes québécois. Le document inclut des statistiques sur : les profils géographique, sociographique, disciplinaire, académique et paraprofessionnel des artistes ; leurs sources de revenus ; les cadres institutionnels (lieux d'exposition canadiens et étrangers, jurys, organisations professionnelles). Comprend en annexe de l'information sur la méthodologie adoptée ainsi qu'une copie du questionnaire original. Circa 115 tableaux ; 1 graphique. 

224

Conférence canadienne des arts : Rapport Annuel 2002-2003 = Canadian Conference of the Arts : Annual Report 2002-2003. Williams, Megan Davis; Adair, Annalee; Roy, Denise. Ottawa, Ont.: Conférence canadienne des arts / Canadian Conference of the Arts, 2003. [20] p. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG.

Ce document comprend le rapport des activités et des restructurations de l'organisme, le rapport du réseau international pour la diversité culturelle ainsi que celui du projet GénieArts organisé afin d'encourager la participation des jeunes dans les arts. Inclut une présentation du nouveau conseil d'administration et du personnel, et les états financiers. Textes en français et en anglais.


This document includes a report on the organization's activities and restructuring, a report on the International Network for Cultural Diversity and a report on the ArtsSmarts Project, designed to encourage young people's participation in the arts. Includes an introduction to the new board of directors and staff, as well as financial statements. Texts in English and French.

225

Confluence : Contemporary Canadian Photography = Confluence : La photographie canadienne contemporaine. Hanna, Martha. Ottawa, Ont.: Musée canadien de la photographie contemporaine / Canadian Museum of Contemporary Photography; Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2003. 74 p. : 25 ill. (11 en coul.) ; 28 x 21 cm. ENG/FRE. ISBN 0888847696. [\$24.95]


Catalogue d'une exposition qui offre un aperçu de la production photographique actuelle au Canada. Hanna analyse les œuvres et établit des parallèles entre les sujets, les approches des artistes (documentaire, paysage, narration, collection) et différents courants ou figures de l'histoire de la photographie. L'auteure souligne aussi comment le travail des artistes de la « jeune génération » représente la vie à la fin du XX^e siècle de façon créative et humoristique. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Notices bibliographiques. 52 réf. bibl.

Catalogue of an exhibition which surveys current Canadian photography. In her essay, Hanna draws parallels between the artists' practices and subject matter (documentary, landscape, narrative, the collection), different photographic trends and historical figures. Hanna also refers to

how the artists from the "young generation" represent life at the end of the 20th century (with humour and creativity). Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 52 bibl. ref. 


226

Connected : Contemporary Art in Kingston. Allen, Jan. Kingston, Ont.: Agnes Etherington Art Centre; Modern Fuel Artist-Run Centre, 2003. 62 p. : 63 ill. col. ; 26 x 21 cm. ENG. ISBN 0889119120. [\$20.00]

This exhibition examines the nature of art practice in Kingston, Ontario through the interrelationships of 18 artists. For the exhibition, the curator asked nine local artists to select one work by an artist of their choice, and the artists who were chosen, in turn, selected one work by their nominator. Includes brief statements in which the artists reveal the reasons for their choices. List of works. Biographical notes. 3 bibl. ref. 


227

Connections : 4 Artists' Projects : Celebrating 25 Years of Bringing Contemporary Art and Community Together. Davison, Liane; Kolt, Ingrid; Laurence, Robin; [et alii]. Surrey, BC: Surrey Art Gallery, 2001. 104 p. : 72 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 092018149X. [\$10.00]

Celebrating the Surrey Art Gallery's 25th anniversary and surveying its history, this catalogue focuses on the gallery's devotion to community involvement, and features four community-based artist's projects that make up the "Connections" exhibition. Laurence discusses the projects and describes their various methods of giving voice to a community. Alibhai situates the works in the exhibition within the context of recent developments in art history and artistic practice. Biographical notes. 32 bibl. ref. 


228

Conseil des arts et des lettres du Québec : Rapport annuel 2000-2001. Lavigne, Marie. Montréal, Qc: Conseil des arts et des lettres du Québec, 2001. 28 p. ; 28 x 22 cm. FRE. ISBN 2550380126.

Bilan des activités et des stratégies mises en place par le CALQ pour le développement et l'innovation en matière de culture. On présente, à l'aide de nombreux tableaux, la répartition des bourses et de l'aide financière octroyées en 2000-2001, par secteur artistique et par région. Inclut les états financiers, la liste du personnel et des membres du conseil d'administration. 


229

Le Conseil des arts et des lettres du Québec : Rapport annuel 2001-2002. Lévesque, Marie-Claire. Québec, Qc: Conseil des arts et des lettres du Québec, 2002. 32 p. ; 28 x 22 cm. FRE. ISBN 2550388089.

Ce bilan des activités et des programmes du CALQ pour l'année financière 2001-2002 comprend, outre une présentation des mandats et du plan d'action de l'organisme, des tableaux sur la répartition des fonds (par région et par programme), des bourses et des subventions (par secteur artistique). Inclut un rapport du vérificateur, les états financiers et la liste du personnel et des membres du conseil d'administration. 

230


Construction Compulsion : Reconfiguring the Permanent Collection. Anderson, Shannon. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2001. [12] p. : 6 ill. ; 23 x 14 cm. ENG. ISBN 1894707060.

Anderson explains that the almost obsessive drive to study the object in all of its aspects and interrelationships is the impetus not only behind her selection of works in this exhibition and the manner in which they are presented, but also within the artworks themselves. 3 bibl. ref. 

231


Contact.01 : 5th Annual Toronto Photography Festival : Event Guide. Sparks, Lesley. Toronto, Ont.: Contact Toronto Photography Association, 2001. 82 p. : 34 ill. (2 col.) ; 28 x 22 cm. ENG.

The event guide for Contact.01, the fifth Toronto Photography Festival, includes a list of openings and events, maps, and complete listings and descriptions of the exhibitions presented at 138 venues throughout the city. Descriptions of the

workshops, lectures and presentations that are part of the programming are also included. Index of artists and advertisers. 


232

Contact 2003 : 7th Annual Toronto Photography Festival. Madill, Shirley; Morrell, Amish; Thorne, Kika. Toronto, Ont.: Contact Toronto Photography Association, 2003. 96 p. : 147 ill. (79 col.) ; 28 x 22 cm. ENG.

This guide to the seventh annual Toronto Photography Festival contains: two essays, information on the participating artists and venues, a map, and a calendar of openings, events and lectures. Madill focuses on the festival's photo-based public installations, which she sees as enmeshed with the urban environment. Morell and Thorne consider how the idea of photography as a "representation of the real" is disrupted in selected exhibitions. Index of artists and venues. 10 bibl. ref. 

233

Contours : Extended Painting in the Pacific Northwest. Baldissera, Lisa; Kangas, Matthew. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, 2001. 32 p. : 16 ill. col. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0888851960.


As a way of introducing this exhibition of new painting from the Pacific Northwest, Baldissera reflects on the shared history of the art communities in Seattle and Victoria. She also suggests this new generation of artists is marked by the peripatetic, international art scene. Kangas surveys the works in the show, and clusters them into groups with particular affinities. Biographical notes. 1 bibl. ref. 

234

Contrepoints : Du côté des prix Paul-Émile-Borduas, le dessin. Daigneault, Gilles. Montréal, Qc: Les 400 coups; Valcourt, Qc: Fondation J. Armand Bombardier, 2002. 126 p. : 26 ill. (22 en coul.) ; 31 x 23 cm. FRE/ENG/SPA. ISBN 2922769062; ISBN 2895401349. [\$39.95]


Catalogue d'une exposition commémorant les 25 ans du prix Paul-Émile-Borduas, qui reconnaît l'excellence d'une carrière dans le domaine

des arts visuels au Québec. Ayant choisi le dessin comme dénominateur commun aux vingt-cinq lauréats, le commissaire Daigneault propose pour chaque artiste un texte qui résume son parcours et sa démarche. Inclut en introduction un texte de nature sociologique sur l'attribution de prix. Listes de illustrations, des lauréats et des membres des jurys de 1977 à 2001. Textes en français, en anglais et en espagnol ; notices biographiques des auteurs. 9 réf. bibl.


Catalogue to an exhibition commemorating the 25th anniversary of the Prix Paul-Émile-Borduas, which acknowledges career excellence in the visual arts of Quebec. Focusing on drawing as the common denominator of the 25 laureates, curator Daigneault gives an overview of each artist's career and practice. Includes an introduction by L. Lamarche, who considers the process of giving awards from a sociological perspective. Lists of works, prizewinners and members of the juries (1977-2001). Texts in French, English and Spanish. Biographical notes on authors. 9 bibl. ref. 

235


COOLEN, SUSAN. *Terre océane.* Danis, Daniel. Montréal, Qc: Dazibao, 2003. 115 p. : 23 ill. ; 21 x 18 cm. FRE. ISBN 2922135187. [\$24.00]

Publication qui jumelle les photographies noir et blanc d'objets organiques de Coolen (extraites des séries « Spectacles de la Nature : A Collector's Compendium » et « Celestial Travellers ») et un récit de Danis mettant en scène deux hommes et un enfant de dix ans atteint d'une maladie incurable. Courtes notices biographiques. 

236

CORBEIL, DANIEL. *Daniel Corbeil : Roulement de paysages.* Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2002. [2] p. : 1 ill. ; 14 x 9 cm (format déplié : 27 x 35 cm). FRE. 



237

CORBEIL, DANIEL. *Daniel Corbeil : Nacelle en perspectives.* Grande, John K. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, 2002. [6] p. : 5 ill. coul. ; 28 x 15 cm. FRE/ENG. ISBN 2922326306. 

238

CORBEIL, DANIEL. *Daniel Corbeil : Le dossier balénoptère.* Grassi, Valérie; Beaulieu, Jean-Philippe. Val-d'Or, Qc: Centre d'exposition de Val-d'Or, 2003. 24 p. : 17 ill ; 22 x 26 cm. FRE/ENG. ISBN 2980764108. [\$8.00]

Rappelant par sa présentation un dossier scientifique, ce catalogue présente le travail de Corbeil, qui combine installation, dessin et photographie pour créer une fiction visuelle mettant en scène un dirigeable expérimental et écologique baptisé « Balénoptère ». En introduction, Beaulieu élabore sur la fascination qu'exerce ce type d'aérostat, alors que les photographies des pages suivantes illustrent la conception, les expérimentations et les vols d'essai du Balénoptère. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres ; notice biographique. 1 réf. bibl.


Produced in a format that evokes a scientific report, this catalogue presents the work of artist Corbeil, who combines installation, drawing and photography to create a visual fiction about an experimental and ecological zeppelin named "Balénoptère". In his introduction, Beaulieu discusses how this type of flying machine continues to fascinate, while the photographs in the following pages document the conception, experiments and test flights of the Balénoptère. Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 1 bibl.  

239

Le corps gay. Murray, Karl-Gilbert. Saint-Jérôme, Qc: Centre d'exposition du Vieux-Palais, 2002. 59 p. : 32 ill. (21 en coul.) ; 24 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 2922477010. [\$20.00]


Catalogue d'une exposition dont l'objectif est de démontrer comment la sexualité des hommes gays se concrétise dans l'art actuel, et ce, à travers les œuvres de 24 artistes de diverses disciplines. Le conservateur Murray élabore une réflexion sur la classification « art gay », qu'il qualifie de catachrèse, et sur la représentation et l'autoreprésentation du corps masculin gay, décliné pour l'occasion en quatre catégories : le corps masqué, le corps performé, la souffrance du

corps et le corps exhibé. Textes en français et en anglais. Notices biographiques. Liste des œuvres. 17 réf. bibl.

Catalogue for an exhibition that demonstrates how the sexuality of gay males is portrayed in current art via the works of 24 artists from a wide range of disciplines. Murray's essay addresses "gay art," which he qualifies as a catachresis, and representation and self-representation of the gay male body, which he breaks down into four categories: the masked body, the performed body, the suffering body and the exhibited body. Texts in French and English. Biographical notes. List of works. 17 bibl. ref. 

240

Le corps transformé. Théberge, Pierre; Nemiroff, Diana; Scott, Kitty; [et alii]. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2003. 86 p. : 61 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE. ISBN 0888847742. [\$29.95]



Inaugurant la Cité de l'énergie à Shawinigan, cette exposition réunit seize artistes canadiens et étrangers (huit modernes et huit contemporains) dont les œuvres abordent la condition humaine par le biais de la représentation du corps. Le conservateur Théberge commente l'architecture des lieux et élabore sur le choix des œuvres, alors que huit auteurs analysent les 53 sculptures et installations selon leur contexte de création tout en évoquant le parcours des artistes. Liste des œuvres ; 2 réf. bibl. 

241

Corridart, 25 ans plus tard = Corridart Revisited. Paikowsky, Sandra. Montréal, Qc: Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery, 2001. 46 p. : 22 ill. ; 22 x 28 cm. ENG/FRE. ISBN 292039455X.

Catalogue d'une exposition qui, à l'aide de documents d'archives, fait revivre le controversé projet « Corridart », qui fut organisé à l'occasion des Jeux olympiques de 1976. Paikowsky retrace le déroulement des événements qui ont mené au démantèlement du projet par le gouvernement municipal, une semaine après son installation. Inclut une chronologie d'événements connexes


de même que de brèves descriptions des œuvres sélectionnées pour « Corridart ». Textes en anglais et en français.

Catalogue to accompany an exhibition that presents archival material as a way of revisiting the controversial "Corridart" project created for the 1976 Olympic games in Montreal. Paikowsky's text outlines the history of the project, which was torn down by the municipal government one week after its installation. Includes a chronology of related events and brief descriptions of the artworks selected for "Corridart." Texts in English and French.  



242

CORRIVEAU, THOMAS. *Thomas Corriveau : Attractions.* Gascon, France; Lupien, Jocelyne; Corriveau, Thomas. Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette, 2001. 60 p. : 71 ill. (15 en coul.) ; 22 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2921801205. [\$22.00]



Catalogue d'une exposition consacrée aux œuvres de Corriveau, qui allient photographie, peinture, relief et collage. Lupien effectue un survol du travail de l'artiste depuis 1986, soulignant son intérêt constant pour « le rôle des processus perceptuels comme fondement de l'expérience esthétique ». Inclut un texte de Corriveau sur sa démarche, notamment à propos de la série « Attractions ». Textes en français et en anglais. Liste des œuvres (2 p.) et bibliographie (3 p.).

Catalogue to accompany an exhibition of Corriveau's works, which combine photography, painting, collage and relief. Lupien surveys the artist's production since 1986, while highlighting his "ongoing interest in the role of perceptual processes as the basis of aesthetic experience." Includes an artist's statement in which Corriveau elaborates on a series entitled "Attractions." Texts in English and French. List of works (2 p.) and bibliography (3 p.). 



243

CORRIVEAU, THOMAS. *Thomas Corriveau : Trouées.* Corriveau, Thomas. Montréal, Qc: Galerie Graff, 2002. [6] p. : 3 ill. coul. : 22 x 14 cm. FRE.  

244

CORRIVEAU, THOMAS. *Thomas Corriveau : Attractions.* Johnson, Carl. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2002. [4] p. : 3 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367641.  


245

CORRIVEAU, THOMAS. *Thomas Corriveau : Attractions.* Corriveau, Thomas; Gascon, France. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, [2002]. [6] p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108861.  



246

COSENTINO, ROSEMARY L. *Rosemary L. Cosentino : Silent Narratives... Duality and Time Capsules.* Mancuso, Christina. Montréal, Qc: Rosemary Lucy Cosentino, 2002. 8 p., 1 leaf : 5 ill. col. ; 22 x 15 cm. ENG/FRE.

Mancuso analyse les tableaux figuratifs de Cosentino selon les principaux thèmes abordés par l'artiste, soit l'autobiographie, l'allégorie et la notion d'« aura » telle que définie par W. Benjamin. Texte en français et en anglais. Bibliographie 1 p.

Mancuso analyses Cosentino's figurative paintings in light of the artist's main themes, namely autobiography, allegory, and W. Benjamin's notion of the "aura". Text in French and English. Bio-bibliography 1 p. 

247

CÔTÉ, MARIE A. *Marie A. Côté : Plans d'eau.* Côté, Marie A. Montréal, Qc: Galerie B-312, [2001]. [4] p. : 3 ill. ; 27 x 21 cm. - (Cahier ; 52). FRE.  

248

CÔTÉ, MARIO. *Mario Côté : Tableau.* Gingras, Nicole; Côté, Mario. Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette; Montréal, Qc: Éditions Nicole Gingras, 2002. 62 p. : 42 ill. (26 en coul.) ; 18 x 25 cm + 1 disque compact (58 min, 15 s) + 1 feuillet : 1 ill. coul. ; 12 x 13 cm + 1 pochette ; 13 x 13 cm. FRE/ENG. ISBN 2921801213. [\$25.00]

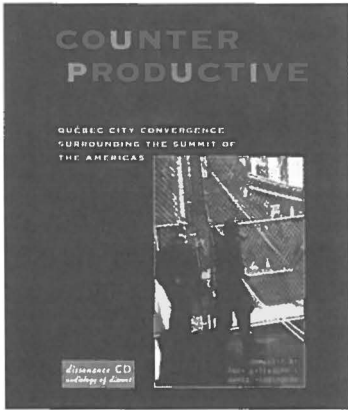
Gingras souligne les liens qui unissent les différentes productions de Côté, dont la pratique englobe la peinture, la vidéo et le son. L'auteur s'intéresse notamment aux méthodes de travail

de l'artiste ainsi qu'à sa fascination pour la couleur rouge, le silence et le film *L'homme à la caméra* de D. Vertov. Inclut un bref texte de l'artiste, repris dans une des trois « œuvres sonores pour vidéo » apparaissant sur le CD. Texte en français et en anglais. Listes des œuvres et des illustrations ; biobibliographie, 3 p. ; 1 réf. bibl.

Gingras highlights the links between Côté's diverse projects, which include painting, video and sound works. The author focuses on the artist's working methods, and his interests in the colour red, silence and D. Vertov's film "Man With a Movie Camera." Includes a brief text by the artist, related to one of three "sound works for video" presented on an audio CD. Text in English and French. List of works and list of illustrations. Bio-bibliography 3 p. 1 bibl. ref. 📖 🎧

249

COTTON, CLAUDINE. *Claudine Cotton : Supra rural : B & B : Butinage & bucolique.* Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE. 📖



250

Counter Productive : Québec City Convergence Surrounding the Summit of the Americas. Palladino, Luca; Widginton, David. Montreal, Qc: Cumulus Press, 2002. 132 p. : 44 ill. ; 18 x 16 cm + 1 compact disc (69 min, 30 s). ENG. ISBN 0968352979. [\$18.00]

An anthology of dissenting voices reporting on the third Summit of the Americas held in Québec City in 2001, and criticizing the proposed Free Trade Area of the Americas. Representative of the anti-globalization movement, this collection offers alternative, critical and personal perspectives from the protestors at the event, barely heard from in the coverage by the mainstream corporate media. Includes essays, first-hand accounts, poetry, statistics, collages, photographs, and a CD of spoken word, music and audio art. Biographical notes. List of resources. 📖 🎧

251

CounterPoses : Re-concevoir le tableau vivant = CounterPoses : Re-imagining Tableaux Vivants. Fisher, Jennifer; Drobnick, Jim; Colette; [et alii]. Montréal, Qc: Oboro; Display Cult, 2002. 79 p. : circa 90 ill. (47 en coul.) ; 25 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2922042227. [\$20.00]

Accompagnant un événement qui se proposait de revisiter le concept de « tableau (ou étalage) vivant », ce catalogue présente les performances et les installations d'une douzaine d'artistes canadiens et américains. Les commissaires Fisher et Drobnick présentent le projet comme l'occasion d'une exploration des débats contemporains sur le corps ; ils relèvent comment les œuvres traitent du corps (comme entité matérielle, véhicule d'interprétations et signifiant identitaire) ou examinent sa relation à certaines activités (loisir, travail, rituel), aux discours institutionnels et au voyeurisme. Suivent les textes tantôt descriptifs, tantôt poétiques, des artistes. Notices biographiques des artistes et des commissaires. Textes en français et en anglais. 8 réf. bibl.

Published following an event that re-examined the concept of "tableau vivant" (living display), this catalogue documents performances and installations by twelve Canadian and American artists. Curators Fisher and Drobnick present the project as an opportunity for exploring contemporary debates about the body. They examine each work in relation to themes of the body as a material entity, a vehicle for interpretations and a signifier of identity, while highlighting its

relation to leisure, labour, ritual activities, institutional discourses and voyeurism. Includes descriptive and/or poetic texts by each artist. Biographical notes on artists and curators. Texts in French and English. 8 bibl. ref. 📖 📷



252

COURCHESNE, LUC. *Luc Courchesne : The Visitor : Living by Numbers.* Balcells, María José; Palomar, Pepa. Barcelona, Spain: Fundació La Caixa, 2002. 36 p. : 17 ill. col. ; 21 x 21 cm. CAT/SPA/ENG. ISBN 8476648049.

According to Barcells, Courchesne's use of interactive technology, which creates new realities adapting to each "user," offers countless possibilities and reaffirms theories that claim reality is a construction. Palomar focuses on the effect technology has on the viewer of Courchesne's work. Texts in Catalan, Spanish and English. Biographical notes. Credits. 2 bibl. ref. 📖 📷

253

Course Studies : Tracking Ontario's Thames : An Exploration of the River. Kapelos, George Thomas. London, Ont.: Museum London, 2001. 106 p. : 63 ill. ; 21 x 23 cm. ENG. ISBN 1895800617. [\$18.95]

Illustrated by period paintings, photographs, maps and historical documentation, Kapelos' consideration of the Thames River in Ontario investigates the meaning of landscape, its cultural sedimentation, and how place is constituted by the vernacular manifestation of abstract concepts such as order time, and system.

L. DiStefano contributes an essay on 19th century travel narratives and adventure tourism associated with the Thames. Thirty-six recent photographs by Evans capture the diversity along the river. List of facts about the Thames, with map of its watershed. Bibl. 3 p. 134 bibl. ref. 📖 📷

254

COUTU, PATRICK. *Patrick Couutu : Œuvres spatiales.* Boucher, Mélanie. Québec, Qc: Musée du Québec, 2002. 34 p. : 20 ill. coul. ; 14 x 27 cm. FRE/ENG. ISBN 2551215684.

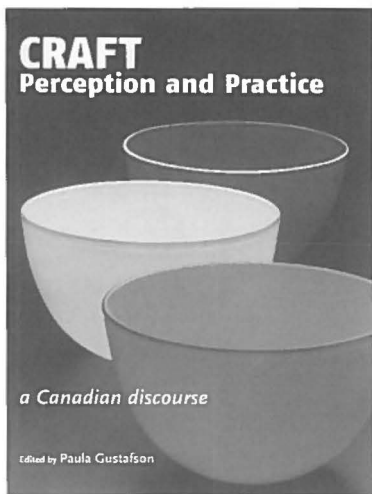
La conservatrice Boucher évoque le parcours artistique de Couutu depuis 1997, date où il réalise un autoportrait photographique qu'elle considère fondateur de sa démarche (qui s'oriente depuis vers l'installation sculpturale). Soulignant les connotations aérospatiales du travail de Couutu, l'auteure analyse en particulier deux œuvres installatives, dont une intitulée *La Moderne*, acquise récemment par le Musée du Québec. Textes en français et en anglais. Biobibliographie. 5 réf. bibl.

Boucher traces the evolution of Couutu's work since 1997, the year he produced a photographic self-portrait which the author considers definitive of his artistic approach, and which was followed by a shift to sculptural installations. Emphasizing the aerospace connotations of Couutu's work, the curator focuses on two installations, one of which, "La Moderne," was recently acquired by the Musée du Québec. Texts in French and English. Bio-bibliography. 5 bibl. ref. 📖 📷

255



COVIT, LINDA. *Linda Covit.* Farrell, Carolyn Bell. Tokyo, Japan: Canadian Embassy; Gallery K; Gallery Nanorium, [2001]. [18] p. : 13 ill. (8 col.) ; 13 x 14 cm. ENG/JAP.

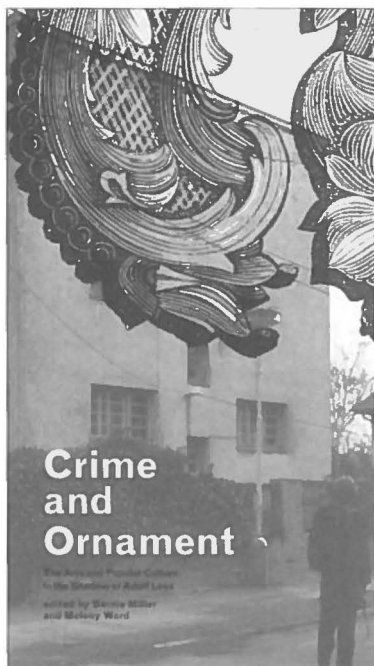
In an excerpt from a previously published text, Farrell notes that Covit's extensive travels in Japan and observation of Buddhist ceremonies have had a profound influence on the artist's work. Text in English and Japanese. List of works. Biographical notes. 📖 📷



256


CRAFT Perception and Practice : A Canadian Discourse. Gustafson, Paula; Allison, Glenn; Beatty, Greg; [et alii]. Vancouver, BC: Ronsdale Press; Artichoke Publishing, 2002. 218 p. : 37 ill. col. ; 26 x 20 cm. ENG. ISBN 0921870949. [\$24.95]

This collection of writings on the subject of craft represents the diversity of current theory and practice in Canada. The texts describe the different materials, methods and concepts integrated by craft practitioners, as well as the aesthetic, social, perceptual and spiritual dimensions of the work. Issues are explored from a variety of perspectives, including feminist, linguistic and conceptual approaches. Biographical notes. Index 4 p. 58 bibl. ref.  



257

Crime and Ornament : The Arts and Popular Culture in the Shadow of Adolf Loos. Loos, Adolf; Miller, Bernie; Ward, Melony; [et alii]. Toronto, Ont.: YYZ Books, 2002. 292 p. : 41 ill. ; 22 x 13 cm. ENG. ISBN 0920397778. [\$22.95]

The editors of this collection have assembled 16 essays in response to Adolf Loos' seminal essay on modern architecture, "Crime and Ornament" (also included). As Ward and Miller note, some of the authors address Loos' text directly, investigating the extent to which ornament problematizes form and function, while others use "ornament" as a vehicle for reflecting on issues related to contemporary art and culture. Notes on contributors. 193 bibl. ref. 

258

Critical Home Video. Maab, David; Buxey, K. R.; Harris, Mark; [et alii]. Peterborough, Ont.: Artspace, [2002]. 15 leaves : 13 ill. col. ; 11 x 19 cm + 1 case ; 11 x 19 x 2 cm. ENG.

This catalogue for an exhibition of British video art is comprised of 15 leaves contained in a box resembling a case for a video tape. The 12 videos in the exhibition are each represented by a card featuring one video still and a brief descriptive text. Mabb's curatorial introduction outlines the origins of this exhibition of low-budget video art from London. 📺

259

Culinary Arts Institute Performance Recipe Book. Bajar, Kulwinder; Bergvall, Caroline; Budzick, Sara; [et alii]. Montréal, Qc: La Centrale, [2002]. [62] p., 3 leaves : 5 ill. ; 24 x 17 cm. ENG/FRE. [\$5.00]

A collection of low-tech performance recipes submitted by national and international women artists for a special event presented at La Centrale in 2002 (as part of the 5th "Mois de la Performance"). The recipes, or instruction scripts, for a variety of performances reflect the multiple discourses concerning artistic practice, interdisciplinarity and feminism that contribute to the programming of the gallery. Texts by G. Decamous and S. Cotton in French. 📺

260

Cups. Smith, Jonathan. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2001. [8] p. : 6 ill. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 0919752799. 📺

261

The Curatorial Incubator. Borjal, Patrick; Changur, Emelie; Kurtz, Shanan; [et alii]. Toronto, Ont.: V Tape, 2002. 36 p. : 10 ill. ; 22 x 12 cm. ENG.

Intended to promote emerging artists and curators, this programme for a series of Wednesday night screenings at Vtape Video Salon contains essays by the eight artist/curators asked to reflect upon the difference between programming and curating. Includes a schedule and descriptions of the works presented. Biographical notes. 3 bibl. ref. 📺

262

CURRY, GWEN. Gwen Curry: Witness. Besant, Derek M. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, [2001]. [24] p. : 11 ill. ; 21 x 21 cm. ENG. ISBN 1894699122.

In the catalogue essay for Curry's exhibition, Besant suggests the artist's *œuvre* is shaped by forces at play between seduction and the death drive. The author also claims Curry's mixed-media works offer testament to the spoliation of nature. Biographical notes. 7 bibl. ref. 📺




263

CyberArts 2002. Leopoldseder, Hannes; Schöpf, Christine; Barr-Watson, Pete; [et alii]. Ostfildern-Ruit, Germany: Hatje Cantz, 2002. 248 p. : 170 ill. (83 col.) ; 24 x 17 cm. GER/ENG. ISBN 3775712089. [\$29.11]

This publication contains information on the winners of the Prix Ars Electronica for the 2002 Ars Electronica festival. The book's structure follows that of the event, which was divided into five categories: Net Vision and Net Excellence, Interactive Art, Computer Animation and Visual Effects, Digital Musics, and Cybergeneration. Includes texts by jury members introducing each category, and brief statements by selected artists. Biographical notes. 📺

264

Cycles. Elab; Gregory, Ken; Todd, Brad. Halifax, NS: Centre for Art Tapes, 2002. [24] p. : 4 ill. ; 13 x 13 cm + 1 envelope : plastic (17 x 16 cm). ENG. [\$5.00]


The curators have left this catalogue unbound so it can be read in any order, mirroring the content of their interactive exhibition, which they describe as an open field of possibilities for the participating viewer. Todd describes his telero-botic boxed construction as an investigation of the grid and the box in art and cinema, while Gregory claims his audio installation of modified fire alarms and heat sensors creates an intimate relationship between machines and human bodies. Biographical notes. 

265

Cynthia Girard, Sébastien Cliche. Debna. Montréal, Qc: Galerie Clark, [2002]. [4] p. : 3 ill. ; 19 x 13 cm. FRE.  

266

D'Or : Notes on Collaboration. Hermant, Sydney; Avramescu, Octav; Dawes, Terrence; [et alii]. Vancouver, BC: Or Gallery, 2003. 96 p. : 43 ill. (29 col.) ; 21 x 14 cm. ENG. ISBN 1895005264.


This catalogue contains essays and images related to exhibitions presented at the Or Gallery in 2002. Includes 16 texts, covering a wide range of issues in relation to selected artists' projects (the majority of which are collaborative in nature). Biographical notes. 49 bibl. ref. 

267


DAHAN, CHANTAL. *Chantal Dahan : The Dahan Bunch : Perdue dans l'espace*. Fortin, Sylvie; Lacroix, Claude. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2001. 44 p. : 31 ill. (25 en coul.) ; 18 x 14 cm. FRE/ENG.

Accompagnant une installation multimédia de Dahan, ce catalogue comprend un texte où l'artiste décrit une photo de famille prise à leur arrivée en Amérique du Nord en 1968. Fortin et Lacroix soulignent comment les biofictions de

Dahan explorent les questions d'identité personnelle, sociale et collective en référant à la culture populaire nord-américaine et aux symboles de la religion juive. Textes en français et en anglais ; notices biographiques de l'artiste et des auteurs. Liste des œuvres. 13 réf. bibl.


This catalogue accompanying a multimedia installation by Dahan features a text in which the artist describes a family portrait taken upon arriving in North America in 1968. Fortin and Lacroix discuss how Dahan's biofictions explore questions of personal, social and collective identity in relation to American popular culture and symbols from her Jewish heritage. Texts in French and in English. Biographical notes on artist and authors. List of works. 13 bibl. ref. 

268

DALEY, CATHY. *Cathy Daley : Little Black Dress*. Anon. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2001. [8] p. : 7 ill. ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 0920863620. 

269


Dalhousie Art Gallery : Annual Report 2000 - 2001. Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2001. 18 p. : 17 ill. ; 28 x 22 cm. ENG.

The Dalhousie Art Gallery's Annual Report for 2000-2001 includes: the gallery's mandate; listings of staff, student employees, volunteers, committee members and donors; descriptions of the year's exhibitions, events, and publications; lists of the gallery's press coverage and the acquisitions for the permanent collection; the budget; and a director's report from Garvey, who comments on all of the above. 


270

Dalhousie Art Gallery : Annual Report 2001 - 2002. Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. 24 p. : 18 ill. ; 28 x 22 cm. ENG.

The Dalhousie Art Gallery's Annual Report for 2001-2002 includes: the mandate of the gallery; listings of staff, student employees, volunteers,


committee members and donors; descriptions of the year's exhibitions, events, and publications; lists of the gallery's press coverage and the acquisitions for the permanent collection; the budget; and a director's report from Garvey, who comments on all of the above. 

271

Dana Claxton, Robert Kozinuk, Tim Lee : Vancouver Video. Alteen, Glenn. Vancouver, BC: Grunt Gallery; Venice, Italy: Nuova Icona, 2002. [6] p. : 10 ill. (6 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329515. 

272


Daniel Jolliffe, Jocelyn Robert : Ground Station. Mäkelä, Tapio; Jolliffe, Daniel; Robert, Jocelyn. Surrey, BC: Surrey Art Gallery, 2003. 15 p. : 5 ill. ; 12 x 12 cm + 1 compact disc (48 min, 7 s) + 1 case ; 13 x 15 x 1 cm + 1 sleeve : 1 ill. col. ; 13 x 15 x 1 cm. ENG. ISBN 0920181538. [\$15.00]

The liner notes to this CD, produced from the exhibition of a sound installation, include an artists' statement and an essay addressing the work's significance. The music on the CD is produced by a piano that has been modified to create sound according to the position of various satellites. The authors place emphasis upon a use of technology that is counter to its original, military applications. Biographical notes. 

273


Daprès le dépeupleur = After the lost ones. Thériault, Michèle. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM; Éditions Carapace, 2002. [84] p. : 19 ill. (16 en coul.) ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 2920325078. [\$20.00]

Catalogue d'une exposition qui établit un dialogue entre le travail de cinq artistes et le texte de Beckett intitulé « Le dépeupleur ». Thériault situe les œuvres dans le contexte de la pratique de chaque artiste et souligne comment elles font écho au texte et à son thème dominant : la perception. Inclut un résumé du texte de Beckett et des informations sur la version théâtrale produite par la troupe Mabou Mines. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Notices biographiques.


This exhibition catalogue establishes a dialogue between works by five artists and a text by Beckett entitled "The Lost Ones." Thériault discusses each piece in the context of the artists' respective practices and how they relate to the text and its dominant theme: perception. Includes a summary of Beckett's text and information about the theatrical version produced by the Mabou Mines company. Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 

274

DAUDELIN, ÉRIC. Éric Daudelin : Blanc, noir et lassitude. Anon. Montréal, Qc: [Galerie Yergeau du Quartier Latin], 2002. 1 disque compact + 1 boîtier (13 x 14 x 1 cm). FRE.

Ce disque compact contient deux entrevues radiophoniques de l'artiste ainsi qu'une dizaine d'images de ses œuvres. Dans le premier entretien, Daudelin retrace son propre parcours artistique (études, expositions antérieures, réalisations...), alors que le deuxième entretien se concentre sur l'exposition ici documentée. L'artiste élabore notamment sur sa façon de travailler, sur la place de la musique dans son œuvre, sur l'utilisation de formes simples (triangle, carré), sur sa vision et son désir de montrer. 

275



Dave Hind, Simon Frank : Entitled. Podedworny, Carol. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2002. [4] p. : 2 ill. ; 28 x 22 cm. ENG. 

276


DAVID, ALEXANDRE. Alexandre David. Godmer, Gilles; David, Alexandre. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 24 p. : 8 ill. coul. ; 27 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2551216095. [\$11.95]

Ce catalogue d'exposition met en évidence l'aspect multidisciplinaire de la pratique de David (peinture, sculpture, dessin, photographie). En entrevue avec Godmer, l'artiste élabore notamment sur l'influence du dessin sur toute sa production et sur le glissement possible d'un projet d'une discipline vers une autre. Il entame



une réflexion sur l'expérience et la perception d'une œuvre en fonction de notre rapport avec l'objet quotidien. Textes en français et en anglais. Biobibliographie. Liste des œuvres.

This exhibition catalogue focuses on the multidisciplinary aspect of David's art practice (painting, sculpture, drawing, photography). In an interview with Godmer, the artist discusses the influence of drawing in his production and how each project has the potential to shift from one discipline to another. He then examines how we experience and perceive an artwork according to our relationships with everyday objects. Texts in French and English. Bio-bibliography. List of works.  


277

David McFarlane, Vida Simon, Jane Williams : *The Third Body*. Stanley, Jack. Montréal, Qc: Galerie B-312, [2001]. [4] p. : 6 ill. ; 27 x 21 cm. - (Cahier ; 55). FRE/ENG. 

278

David Poolman, Tanya Read : *Useless*. Lee, David. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2003. [4] p. : 2 ill. (1 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861051.  


279

DAVIS, CHRISTINE. *Christine Davis : Tlön*. Aquin, Stéphane. Montréal, Qc: Musée des beaux-arts de Montréal / The Montreal Museum of Fine Arts, [2003]. [6] p. : 1 ill. ; 18 x 14 cm. FRE/ENG. 

280

DAVIS, RAE. *Rae Davis : Unfoldings*. Davis, Rae; McCaskell, Robert. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2001. 144 p. : 123 ill. (27 col.) ; 28 x 21 cm. ENG. ISBN 0919837646. [\$27.00]


Presents an extensive biographical chronology and descriptive catalogue of Davis's work, and provides six exemplary texts (theory and performance) dating from 1966 to 1992. McCaskell situates the artist's work in terms of performance art, stemming from her background in theatre and her dissatisfaction with it. Comparing the artist to contemporaries such as Yvonne Rainer

and John Cage, McCaskell argues that through her work Davis expresses the contingency of living in the present tense. 12 bibl. ref. 


281

DE BROIN, MICHEL. *Michel de Broin : Épater la galerie/Mobilize*. Joos, Jean-Ernest; Morhardt-Ehrlicher, Brigitte. Esslingen, Allemagne: Villa Merkel/Bahnwärterhaus, 2002. 31 p. : 30 ill. coul. ; 23 x 17 cm. - (Pick up ; 04). FRE/GER/ENG. ISBN 3931238156.

Ce catalogue présente deux projets réalisés en Allemagne par l'artiste montréalais de Broin. Joos commente une intervention constituée de flèches lumineuses monumentales qui encadrent l'espace d'exposition, alors que Morhardt-Ehrlicher s'intéresse au thème principal d'une installation qui inclut vidéo, photographie et objets divers, soit les relations humaines et les stéréotypes sexuels. Texte de Joos en français et en anglais ; texte de Morhardt-Ehrlicher en anglais et en allemand. Brève notice biographique.

Publication documenting two projects produced in Germany by Montreal artist de Broin. Joos comments on an intervention made up of monumental, illuminated arrows that encompass the exhibition space. Morhardt-Ehrlicher delineates the main themes (human relationships and gender stereotypes) of an installation comprising video, photographs and various objects. Joos' text in French and English; Morhardt-Ehrlicher's text in English and German. Brief biographical notes. 



282

DE LAS FLORES, OSCAR CAMILO. *Oscar Camilo De Las Flores : Espejos Disidentes / Dissident Mirrors*. Walton, Brad. Toronto, Ont.: Open Studio, 2001. [4] p. : 1 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 

283


DEAN, MAX. *Max Dean*. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2003]. [10] p. : 3 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108942.

Ce livret accompagne une exposition consacrée au travail produit par Dean entre 1992 et 2002. Baert souligne comment l'aspect interactif des installations multimédias de l'artiste amène le spectateur à faire face aux questions du choix, du contrôle et de la responsabilité. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres. Notice biographique.

This booklet is a companion piece to an exhibition of work produced by Dean between 1992 and 2002. Baert shows how the interactive dimension of the artist's multimedia installations leads viewers to reflect on questions of decision-making, control and responsibility. Texts in English and French. List of works. Biographical notes.  

284


DEAN, TOM. *Tom Dean : Ruins*. Dean, Tom; Mills, Josephine; Rodney, Lee. Lethbridge, Alta: The University of Lethbridge Art Gallery, 2002. 63 p. : 25 ill. (10 col.) ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0919555306.

This catalogue for Dean's exhibition contains two essays and a transcript of the artist's video "The Floating Staircase (1978-1981)." The video transcript describes Dean's thoughts during the production and destruction of the "Staircase" sculpture. Mills' essay addresses the challenges that process-based works bring to curatorial practice. Rodney delineates the conflicting forces of monument/anti-monument in the "Ruins" piece. 4 bibl. ref. 

285

Death in the Studio : Studio Death Snapshots. Lederer, Niki; Priesch, Hannes. New York, NY: Lederer + Priesch, 2002. 144 p. : 125 ill. (124 col.) ; 23 x 16 cm. ENG/GER/SLO. ISBN 0615122809. [\$25.00]


A total of 61 artists and artist groups from New York, Vienna, Bratislava and Toronto participated in this project developed by Lederer and Priesch. Each artist was asked to stage her or his own death in her or his own studio. Each scene is represented by two photographs (one taken by Lederer and one by Priesch). Includes a brief

project description in English, German and Slovak. Index of artists. 

286

Définition de la culture visuelle V : Mondialisation et postcolonialisme. Bernier, Christine; Douglas, Susan; Fusco, Coco; [et alii]. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 119 p. ; 21 x 18 cm. - (Conférences et colloques ; 9). FRE/ENG. ISBN 2551214920.

Actes d'un colloque qui abordait la question de l'identité culturelle dans un contexte de mondialisation et de postcolonialisme, sous l'angle des rapports entre l'art, la politique et l'éthique. Six auteurs traitent des sujets suivants : le conceptualisme comme « phénomène global » (en référence aux œuvres de plusieurs artistes sud-américains) ; la relation entre le discours pictural et le discours historico-politique en Haïti ; la traduction comme processus transculturel ; la notion de « monde » en relation à l'œuvre de L. Golub ; l'art autochtone au Canada dans les années 1990 ; l'identité esthétique de l'Iran face à ses traditions. Fusco discute des aspects sociopolitiques de son travail en performance. Textes de Douglas, Fusco, Mosquera et Rice en anglais. Notices biographiques des conférenciers ; 70 réf. bibl.

Proceedings from a conference on cultural identity in the age of globalization and post-colonialism, this volume incorporates commentaries on art, politics and ethics. Six authors cover the following topics: conceptualism as a process and a global phenomenon (while referring to the work of several South American artists); the relation between pictorial and politico-historic discourses in Haiti; translation as a transcultural process; the concept of "the world" in relation to the work of L. Golub; the milieu and production of First Nations artists in Canada during the 1990s; and the aesthetic identity of Iran in light of its traditions. Fusco discusses her performance work and its sociopolitical aspects. Texts by Laroche, Ouellet and Richard in French. Biographical notes on the participants. 70 bibl. ref. 

287

Les délectations. Lelarge, Isabelle; Janelle, Sylvie; Moreau, Yvan. Montréal, Qc: ETC Montréal, 2002. [38] p. : 27 ill. (26 en coul.) ; 14 x 11 cm. FRE. ISBN 2922607135. {\$6.00}

Cet opuscule, numéro hors série de la revue *ETC Montréal*, regroupe sous le thème du plaisir le travail de treize artistes québécois. Trois auteurs analysent les œuvres, qui vont de l'installation à la vidéo en passant par la peinture, en soulignant comment elles invitent aux plaisirs des sens. 2 réf. bibl. ☞

288

La demeure. Anon. Montréal, Qc: Optica, [2002]. [8] p. : 18 ill. coul. ; 26 x 18 cm. FRE. ☞ ☞

289

Demonstration Room : Ideal House. Fuenmayor, Jesús; González, Julieta. New York, NY: Apex Art, 2001. [8] p. : 2 ill. col. ; 11 x 22 cm. ENG. ☞ ☞

290

Denis Marleau : Les aveugles : Fantasmagorie technologique. Ismert, Louise; Marleau, Denis. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 24 p. : 8 ill. (4 en coul.) ; 27 x 20 cm. FRE. ISBN 2551214599. {\$12.00}

Catalogue accompagnant une production/installation théâtrale conçue par Marleau lors d'une résidence de création au Musée d'art contemporain à partir d'une pièce écrite en 1890 par M. Maeterlinck, qui porte sur le regard. En entrevue avec Ismert, Marleau élabore sur sa démarche, ses intérêts et ses choix scénographiques, dont celui de remplacer les comédiens pas des projections vidéo. Textes en français et en anglais. Notice biobibliographique de Marleau et bref texte biographique sur Maeterlinck. 2 réf. bibl. ☞ ☞

291

DENTON, DON. *Don Denton : First Chapter : The Canadian Writers Photography Project.* Denton, Don; Oliva, Peter; Atwood, Margaret; [et alii]. Banff, Alta: Banff Centre Press, 2001. 120 p. : 50 ill. ; 26 x 20 cm. ENG. ISBN 0920159877. {\$29.99}

"First Chapter" is a selection of 50 portraits from Denton's photographic archive of Canadian authors. As solicited by Denton, the sitters accompany their portraits with comments on their working methods and/or writing advice. Biographical notes. ☞

292

DEROUIN, RENÉ. *La traversée du territoire.* Doré, Denis; Régimbald, Manon; Beausoleil, Claude; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Atelier Presse Papier; Maison de la culture de Trois-Rivières; Galerie d'art du Parc, [2002]. [12] p. : 5 ill. coul. ; 24 x 10 cm (affiche dépliée : 53 x 30 cm). FRE.

Dépliant accompagnant trois expositions consacrées à Derouin, présentées simultanément dans trois galeries à Trois-Rivières. Doré, Régimbald et Beausoleil présentent respectivement les trois œuvres ou corpus exposés, qui entretiennent tous un lien avec la nature et le territoire. Notice biographique. 4 réf. bibl. ☞ ☞

293

DESCHÈNES, ANI. *Promenade mémorable.* Anon. Montréal, Qc: [Dare-Dare], [2002]. [6] p. : 7 ill. ; 22 x 10 cm. FRE. ☞ ☞ ☞

294

DÉSILETS, MARTIN. *Martin Désilets : Les dictons et proverbes des îlets.* Désilets, Martin. Montréal, Qc: Occurrence, [2001]. [4] p. : 1 ill. ; 28 x 22 cm. FRE. ☞


295

Le développement des publics : Trouver des expériences réussies dans le domaine des arts et de la culture : Résultats de recherche. Monville, Laure. Québec, Qc: Les Arts et la Ville, 2002. 24 p. ; 28 x 22 cm. - (Formation). FRE.

Résultat des recherches effectuées en 2002 par le groupe Les Arts et la Ville sur l'éducation et la formation des publics, et sur la démocratisation de la culture dans les municipalités et les institutions. Y sont présentés des exemples innovateurs (au Canada comme à l'étranger) en matière de politiques sectorielles et de programmes, d'organismes, de mécénats, et d'actions dans et hors les murs (expositions itinérantes, art public...). Inclut une liste d'études et de rapports sur le sujet. ☞



296

The Devil's Workshop. Hollenberg, Sarah. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2002. 32 p. : 9 ill. ; 14 x 14 cm. ENG. ISBN 1894518101.


Hollenberg's essay, for an exhibition of young NSCAD alumni and students, argues that this new generation of artists both appropriates and challenges the cultural authority of established art. The 11 artists in the exhibition, writes Hollenberg, use diverse media to investigate value in an age of "new sincerity." List of works. Biographical notes. 2 bibl. ref. 

297

DIAMOND, JESSICA. *Jessica Diamond.* Moos, David. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2002. 40 p. : 14 ill. col. ; 21 x 26 cm. ENG. ISBN 0921972342. [\$35.00]

According to Moos, Diamond has side-stepped postmodernism's repeated claims regarding the death of painting, by allowing the presence of her chosen forbears to condition the reception of her work, thus supplanting ego with eros. Moos argues that Diamond, by insulating herself from the caprices of the art world, is free to play with the appearance and content of modern painting in her fluctuation between literal letters and abstract forms. Biographical notes. 12 bibl. ref.  


298

Dig/Dug. Ingelevics, Vid. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2003. [8] p. : 3 ill. ; 13 x 18 cm. ENG. 

299

Dixième Biennale nationale de céramique. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Ville de Trois-Rivières; Université du Québec à Trois-Rivières, 2002. 1 vidéocassette (8 min, 15 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE. [\$45.00]


Christiane Simoneau, directrice générale de la Biennale, retrace l'évolution de l'événement depuis ses débuts en 1984 en soulignant les changements apportés au fil des années (concours et prix, membres du jury, participation du

public, forum Internet). Ses propos sont entrecoupés d'images d'œuvres réalisées dans le cadre des neuf éditions précédentes. 


300

10^e Biennale nationale de céramique : Autoportrait. McCurdy, Alexandra; Louis-Seize, Yves; Roberts, Ann; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2002. 127 p. : 28 ill. coul. ; 26 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2922685209. [\$19.95]

Présentation du travail des vingt-six céramistes canadiens (professionnels et de la relève) qui participaient à la 10^e édition de la Biennale, sur le thème de l'autoportrait. Simoneau souligne comment la Biennale contribue à l'histoire contemporaine de la céramique canadienne en étant le témoin de sa diversité. Comprend, outre de nombreuses illustrations, de brefs commentaires des artistes, les textes de quatre conservateurs, de même que des informations sur deux expositions parallèles d'artistes invités (Goyer, Bonneau et Larocque). Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes et des conservateurs.

This publication introduces the work of 26 Canadian ceramicists (professionals and emerging artists) included in the tenth edition of the Biennale, which focused on the self-portrait. Simoneau elaborates on how the Biennale has shaped the history of Canadian contemporary ceramics, bearing witness to its diversity. The document comprises many illustrations of the works, with brief comments by the artists, analytical essays by the four curators, as well as information on two parallel exhibitions featuring guest artists Goyer, Bonneau and Larocque. Texts in French and English. Biographical notes on artists and curators. 

301

DocuLomo : The Toronto SuperSampler Challenge. Braun, Marta; Matharu, Pamela. Toronto, Ont.: Gallery TPW, 2002. [8] p. : 18 ill. col. ; 21 x 27 cm (unfolded poster : 42 x 54 cm). ENG. ISBN 189465305X. 

302

DOLINKO, JAMIE. *Jamie Dolinko : High-rise Studies*. Satterthwaite, Amy. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [6] p. : 4 ill. ; 21 x 14 cm. ENG.



303

Doppler : Weather or Not We've Got to Talk About It. Anon. Winnipeg, Man.: Ace Art, 2002. [6] p. : 4 ill. ; 21 x 13 cm. ENG.

304

DORÉ, MADELEINE. *Madeleine Doré : Supra rural : Bonheur d'occasion*. Doré, Madeleine. Granby, Qc: 3e impérial, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE.

305

DORION, PIERRE. *Pierre Dorion*. Lacroix, Laurier. Sherbrooke, Qc: Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, 2003. 94 p. : 44 ill. (43 en coul.) ; 25 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 2762201284.

Lacroix présente le parcours de Dorion depuis ses années d'études, alors que l'artiste s'inspire d'œuvres et de photographies anciennes, jusqu'aux tableaux récents, plus épurés, qui mettent en scène des lieux et des objets. L'auteur examine en détail les aspects picturaux et matériels des œuvres tout en considérant les techniques et les thèmes de prédilection de Dorion (autoportrait, place de l'artiste dans l'histoire de l'art, figure masculine, espace intérieur et extérieur, lumière). Textes en français et en anglais. Notice biobibliographique, 3 p. ; liste des œuvres ; 26 réf. bibl.

Lacroix traces Dorion's career since his student years, when he was inspired by paintings and photographs from the past, to his more minimal paintings of today featuring places and objects. The author provides an in-depth analysis of the pictorial and material aspects of the works in light of the artist's favourite techniques and themes (self-portraits, the artist's place in art history, the male figure, indoor and outdoor spaces, light.) Texts in French and English. Biobibliographical notes, 3 p. List of works. 26 bibl. ref.

306

Double vie. Debna. Montréal, Qc: Galerie Clark, [2001]. [4] p. : 2 ill. ; 19 x 13 cm. FRE.

307

Doublures : Vêtements de l'art contemporain = Body Doubles : The Clothing of Contemporary Art. Lamoureux, Johanne. Québec, Qc: Musée national des beaux-arts du Québec, 2003. 27 p. ; 13 x 21 cm. FRE/ENG.

Lamoureux retrace l'apparition du vêtement dans les arts visuels et souligne les connotations sociales de cette pratique. Suit une description du travail de dix-neuf artistes canadiens et internationaux accompagnée d'informations techniques et de brèves données biographiques. Inclut un programme des activités connexes à l'exposition. Textes en français et en anglais.

Lamoureux briefly discusses the first appearance of clothing in artists' practices and the social implications of these works. This is followed by a description of works by 19 Canadian and international artists, including technical data and brief biographies. Includes a programme of activities related to the exhibition. Texts in French and English.

308


DOUGLAS, STAN. *Stan Douglas : Journey Into Fear*. Douglas, Stan. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2002. 15 p. : 10 ill. col. : 26 x 18 cm. ENG. ISBN 1895442354. [\$10.00]

Published in conjunction with Douglas' participation in the 25th Bienal de São Paulo, this catalogue presents his video installation "Journey Into Fear," based on a 1942 film of the same title and its 1975 remake. The artist provides historical information about the two films, analysing their plot structures and commenting on how each version reflects the socio-political context and values of its time.

309


DOYON-RIVEST. *Doyon-Rivest*. Anon. Montréal, Qc: Article, [2002]. [6] p. : 3 ill. ; 23 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2920306367.

310


DOYON-RIVEST. *Doyon-Rivest : Jusqu'oué étiez-vous ?*. Anon. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 7 ill. coul. ; 20 x 14 cm. FRE. 

311


DOYON-RIVEST. *Doyon Rivest : Collection en pleine campagne*. Anon. [Québec, Qc]: Doyon-Rivest, 2002. 10 cartes postales : 10 ill. coul. ; 16 x 11 cm. FRE.

Voici dix cartes postales créées par le collectif Doyon-Rivest dans le cadre d'une exposition présentée à Turku en Finlande. Jouant sur l'auto-promotion, Doyon-Rivest invite les visiteurs à écrire des commentaires sur leur travail à l'endos des cartes postales et à poster celles-ci à différents conservateurs de musée. 

312

Drawn from the Vault : A MacKenzie Outreach Art Exhibition. Garneau, David. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2001. [4] p. : 3 ill. ; 33 x 27 cm. ENG. ISBN 189647036X. 

313


Dualities : Contemporary Works from the Permanent Collection. Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2003. [8] p. : 7 ill. (5 col.) ; 21 x 16 cm. ENG. ISBN 0770327567. 

314


DUBEAU, JOSÉE. *Josée Dubeau : Cosmos*. Deschamps, Léa. Bamberg, Allemagne: Villa Concordia, 2003. [18] p. : 9 ill. coul. ; 11 x 16 cm (format déplié : 92 x 16 cm). FRE/ENG/GER.

Ce dépliant présente le travail réalisé par Dubeau lors d'une résidence en Allemagne, qui consiste en une maquette architecturale à connotation socioécologique, faite à partir de capsules de gélatine où sont insérées des micro-figurines humaines. Textes en français, en anglais et en allemand. Brèves notices biographiques de l'artiste et de l'auteure.


This booklet documents work produced by Dubeau while attending a residency in Germany. Consisting of an architectural maquette with

socio-ecological overtones, it is constructed with gelatine capsules, some holding tiny human figurines. Texts in French, English and German. Brief biographical notes on artist and author. 


315

DUCHESNAY, ROBERT. *Robert Duchesnay : Rituels de l'antisocial*. Mayrand, Céline. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 4 ill. ; 14 x 20 cm. FRE. 

316

DUCHESNE, PATRICE. *Patrice Duchesne : Parer l'imparable*. Duchesne, Patrice. Granby, Qc: 3^e impérial, 2003. [2] p. : 2 ill. ; 14 x 9 cm (format déplié : 35 x 27 cm). FRE. 



317

DUFRASNE, MARTIN. *Martin Dufrasne : Tract : Mouvements*. Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2003. [8] p. : 1 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE. 


318

DUVAL, LUCIE. *Lucie Duval : Caisse de résonance ou l'hypocrisie de la prose*. Provencher, Louise. Montréal, Qc: Occurrence; Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, 2003. 45 p. : 21 ill. ; 21 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2980335363. [\$18.00]

Provencher aborde le travail photographique et installatif de Duval de façon poétique, en s'inspirant des mots utilisés par l'artiste dans ses œuvres, pour ensuite s'intéresser à l'aspect sémantique de son travail. L'auteure évoque au passage certains thèmes qui font surface dans les œuvres : histoire de l'art, société de consommation, rôle de la femme. Textes en français et en anglais ; notices biographiques de l'artiste et de l'auteure ; 18 réf. bibl.

Provencher considers Duval's work in a poetical way, inspired by words used in the artist's photographs and installations. The essay examines the importance of semantics in Duval's practice and alludes to themes present in the work: art history, consumerism, and the role of women. Texts in French and English. Biographical notes on artist and author. 18 bibl. ref.  

319


DZAMA, MARCEL. *Marcel Dzama : Even More Famous Drawings*. Reid, Chris. Edmonton, Alta: Latitude 53, 2002. [4] p. : 3 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 

320

Earful : Audio Art Festival. Anon. Halifax, NS: Centre for Art Tapes, 2001. [8] p. : 14 ill. ; 28 x 11 cm. ENG. 

321



Earthy Gestures. Wherry, Cathi Charles. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, [2001]. 13 p. : 15 ill. col. ; 26 x 13 cm. ENG.

Wherry, writing from a First Nations arts context, considers the work of the four artists in this exhibition as effective reminders of humanity's capacity for a relationship with the earth. The viewer of these works, Wherry continues, is brought to reflect on his or her place within the living landscape. List of works. Biographical notes. 5 bibl. ref. 


322

L'eau renversée : Carte grise à Raymonde April. April, Raymonde. Montréal, Qc: Dazibao, 2002. 71 p. : 21 ill. (15 en coul.) ; 18 x 13 cm. FRE/ENG. ISBN 2922135160. [\$14.00]

De la collection Carte Grise, où un artiste agit à titre de commissaire invité, ce catalogue présente les œuvres de quatre artistes choisis par April, en plus de son propre travail. Évoquant ses rencontres avec Coutu, Guilbert, Murphy et Simard, April décrit leurs séjours dans la région de Saint-Juste-du-Lac, où furent prises les photographies qui parsèment son récit. Texte en français et en anglais. Notices biographiques. 6 réf. bibl.

As part of the *Carte Grise* collection, which features artist-curated exhibitions, this catalogue presents the works of four artists selected by April, as well as her own work. Evoking her encounters with Coutu, Guilbert, Murphy and Simard, April recounts their visits to Saint-Juste-du-Lac, where the photographs punctuating the text were taken. Texts in English and French. Biographical notes. 6 bibl. ref.  


323

L'échangeur : Histoire de sens. Anon. Sudbury, Ont.: [Association des groupes en art visuel francophones], [2001]. [8] p. ; 16 x 16 cm. FRE. 



324

L'échelle de la langue // Expérience trouble. Dubeau, Josée; Dumoulin, Nicole; Lagueux, Stéphanie; [et alii]. Hull, Qc: Axe Néo-7, 2001. 35 p. : 12 ill. ; 26 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2922794040.


Catalogue d'un événement en deux volets sur l'apport de la langue dans les pratiques artistiques actuelles, organisé à l'occasion de l'ouverture officielle du projet La Filature. Au programme : expositions, résidences d'artistes, conférences et interventions in situ. Comprend de brèves descriptions des œuvres accompagnées de notices biographiques des artistes, une carte de localisation des projets et un horaire de l'événement. Textes en français et en anglais.

Published on the occasion of La Filature's official opening, this catalogue documents a two-part event focusing on the role of language in recent artistic practices. Event activities comprised exhibitions, residencies, conferences and site-specific interventions. Brief descriptions of the works are provided, with biographical notes on the artists, a map locating the works, and a schedule. Texts in English and French. 

325


Éclatement de formes et de textures : L'art des années 1960 à travers la collection du Musée du Bas-Saint-Laurent = Explosion of forms and textures : Art of the 1960s from the Bas-Saint-Laurent Museum's Collection. Anon. Rivière-du-Loup, Qc: Musée du Bas-Saint-Laurent, [2002]. [6] p. : 13 ill. (7 en coul.) ; 19 x 11 cm. FRE/ENG.  

326

Ed Burtynsky & Suzy Lake : Constructed Identities. McQueen, Alison. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2001. [6] p. : 10 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0919752772. 

327

The Edge of Everything : Reflections on Curatorial Practice. Thomas, Catherine; Czegledy, Nina; Day, Pip; [et alii]. Banff, Alta: Banff Centre Press, 2002. xiv, 132 p. : 71 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0920159923. [\$24.95]



As their traditional role changes with new developments in art and the dissolution of disciplinary boundaries, 11 curators reflect on their practice and provide views into their processes. To expand on the current discourse and challenge the separation of art and life, the editor, Thomas, asked them to write in a personal, diaristic tone. The essays address the subjective nature of exhibition making and acknowledge the social exchange that is part of it. Biographical notes. 55 bibl. ref. 

328


EGOYAN, ATOM. Atom Egoyan : Hors d'usage. Tarantino, Michael; Ismert, Louise; Egoyan, Atom. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 60 p. : 27 ill. (24 en coul.) ; 27 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 255121596X. [\$29.95]

Présentation du travail réalisé par Egoyan lors d'une résidence de création, soit une installation audiovisuelle utilisant d'anciens magnétophones à bobine recueillis auprès de la population. En entrevue avec Ismert, Egoyan aborde des sujets tels que la mémoire, la temporalité, la communauté et la technologie, et tisse des liens entre ces notions, son propre travail cinématographique et la pièce *Krapp's Last Tape*, de Beckett, point de départ de l'œuvre. Tarantino effectue un survol des installations filmiques et vidéo de l'artiste, principalement dans leurs rapports avec le spectateur. Textes en français et en anglais. Listes des expositions et des autres réalisations de l'artiste; filmographie; biobibliographie (3 p.). 7 réf. bibl.

Catalogue documenting the work produced by Egoyan during an artist's residency, namely an audio-visual installation that uses old reel-to-reel tape recorders donated by the public. In an interview with Ismert, Egoyan discusses notions such

as memory, temporality, community and technology in relation to his film work and Beckett's "Krapp's Last Tape" (the play that inspired Egoyan's project). Tarantino gives an overview of the artist's film and video installations from the perspective of their relationship with the viewer. Texts in English and French. Lists of exhibitions and other projects by the artist; filmography; bio-bibliography (3 p.). 7 bibl. ref.  


329

Electric Fields : Experimental Electronic Music Series = Champs électriques : Série de musique électronique expérimentale. Anon. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, 2003. [4] p. ; 22 x 18 cm. FRE/ENG. 

330

ELLIOTT, DAVID. David Elliott : Instant Karma. Gilbert, Sylvie. Montréal, Qc: Liane and Danny Taran Gallery, Saidye Bronfman Centre for the Arts, 2002. [24] p. : 20 ill. coul. ; 13 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 0920473504. [\$12.00]

Dans un bref texte, Gilbert compare les peintures d'Elliott à la reconstitution du monde visuel par la conscience au moment du réveil. L'auteure examine comment les tableaux, élaborés à partir d'images disparates et de techniques et motifs récurrents, stimulent les sens et la mémoire en dépit de leur nature ambiguë et, ainsi, renouvellent la nature morte et le portrait à travers un style fragmentaire. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres. Notices biographiques.


In a brief essay, Gilbert compares Elliott's paintings to the conscious mind's reconstitution of the visual world after waking. Composed with disparate images and recurring motifs, the paintings stimulate the senses and memory despite their elusive nature, she adds, thereby redefining the still life and the portrait through their fragmentary style. Text in French and English. List of works. Biographical notes. 




331

Ellipse : L'art sur le Web. Lamontagne, Valérie. Québec, Qc: Musée du Québec, 2002. 56 p. : 37 ill. (36 en coul.) ; 14 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2551216524. [\$10.95]

Ce catalogue fait état de la première exposition consacrée à l'art Web dans le contexte d'un musée québécois. Utilisant la figure de l'ellipse comme symbole de l'aspect interactif des œuvres, la conservatrice Lamontagne qualifie le Web de « médium postmoderne par excellence ». L'auteure décrit les œuvres, commandées par le Musée à six artistes canadiens, selon les stratégies propres à ce médium – stratégies empruntées notamment à d'autres pratiques (peinture, art cinétique, animation, photographie...) – mais réinterprétées et élargies. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes et de la commissaire. 12 réf. bibl.



This catalogue captures the first exhibition entirely devoted to Web art held in a Quebec museum. Using the ellipse as a symbol of the artworks' interactivity, curator and author Lamontagne characterizes the Web as "the ultimate postmodern medium." The author describes how the six artists, whose works were commissioned by the museum, reinterpret and broaden strategies borrowed from other art practices such as painting, kinetic art, animation and photography. Texts in French and English. Biographical notes on the artists and the curator. 12 bibl. ref. 

332

Ellipse : Œuvre immersive. Anon. Rimouski, Qc: Paralceil; Montréal, Qc: Perte de signal, [2003]. [6] p. : 1 ill. ; 13 x 13 cm. FRE. 

333


Éloge de l'inactualité : Réflexions sur l'art et la peinture. Joubert, Suzanne. Montréal, Qc: Fides, 2000. 226 p. ; 22 x 14 cm. FRE. ISBN 2762122678. [\$25.94]

L'artiste peintre et critique d'art Joubert aborde différentes facettes de la création artistique (plus particulièrement en peinture) sous la forme de cinquante-deux courts textes de réflexion. L'auteure traite notamment d'histoire de l'art, de l'apport des femmes dans la réflexion sur l'art, des formes de représentation picturale, des difficultés liées à la création, de l'enseignement des arts et finalement de l'« inactualité », vue comme un besoin de retour au non-conformisme.  

334

Elsewhere 2003 : International/Exchange Student Exhibition. René, Jean-Louis. Montréal, Qc: Concordia University, Faculty of Fine Arts, 2003. [36] p. : 30 ill. coul. ; 21 x 16 cm (format déplié : 61 x 92 cm). FRE/ENG.

Présentant une exposition des œuvres de trente étudiants internationaux de l'Université Concordia, René considère que la diversité des approches évoque le sentiment d'« ailleurs » ressenti par les artistes lorsqu'ils participent à un échange. Inclut des reproductions des œuvres accompagnées de brèves descriptions des artistes (en français ou en anglais). Texte de René en français et en anglais.

In his brief introduction to an exhibition of works by 30 international/exchange students from Concordia University, René suggests the diversity of approaches represents the sense of "elsewhere" experienced by artists while on exchange. Includes illustrations of the works, with brief texts by the artists (in French or English). René's text in French and English. 

335

ELTRACTOR. Eltractor : Elradio. Eltractor. Québec, Qc: Ohm éditions; Avatar, [2001]. 1 disque compact (48 min, 7 s) + 1 pochette ; 13 x 14 x 1 cm. FRE. [\$25.00]

Ce disque comprend dix-neuf brèves compositions résultant de sessions d'improvisation audio-vidéo qui réunissaient les membres du trio Eltractor et quatre artistes invités. Les pièces comportent des éléments de jazz, de musique actuelle, électronique et d'ambiance, d'art radio et de « spoken word ». 📺

336

ELTRACTOR. *Eltractor : domUSticks Ideotrons.* Eltractor. Québec, Qc: Ohm éditions, 2001. 1 disque compact (35 min, 20 s) + 1 boîtier (14 x 13 x 1 cm). FRE.

Ce CD-ROM contient quatre vidéos tirées de performances multimédias présentées en 2000 et en 2001 par le trio Eltractor, qui combine la musique électronique à des projections vidéo dont les images sont tirées de sources diverses (dessins d'anatomie, technologie, nature, quotidien...). Minutage des pièces. 📺

337

Emplacement. Déplacement. Location. Dislocation. Anon. s.l.: s.n., 2001. [8] p. : 7 ill. (5 en coul.) ; 22 x 14 cm (format déplié : 44 x 28 cm). FRE/ENG. 📺

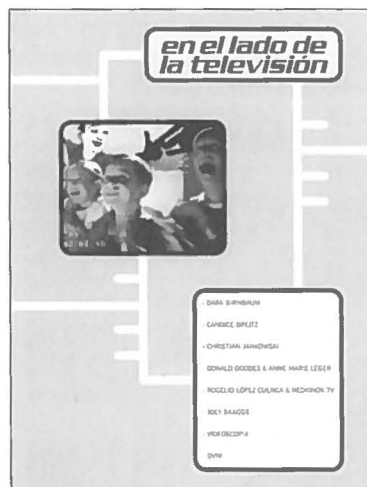
338

L'emploi du temps : Acquisitions récentes en art actuel. Ninacs, Anne-Marie. Québec, Qc: Musée national des beaux-arts du Québec, 2003. 78 p. : 20 ill. coul. ; 23 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 2551217571. [\$19.95]

Catalogue d'exposition présentant les œuvres de cinq artistes québécois récemment acquises par le Musée. La conservatrice Ninacs aborde les œuvres selon cinq intitulés (Éprouver ; Résister ; Capter ; Contempler ; Faire, passer) qui mettent en évidence l'importance du temps dans la démarche de ces artistes. Textes en français et en anglais ; liste des œuvres ; notices biographiques. 18 réf. bibl.

This exhibition catalogue features five Quebec artists' works recently acquired by the Museum. Ninacs examines these works from five perspectives, each identified by one of the following categories: Experience; Resist; Capture; Contemplate; Do, pass. Emphasis is placed on

the importance of time in these artists' approaches to art-making. Texts in English and French; list of works; biographical notes. 18 bibl. ref. 📺



339


En el Lado de la Televisión. Marzo, Jorge Luis; Rodriguez, Arturo «Fito». Castellón, Spain: Espai d'Art Contemporani de Castelló, 2002. [200] p. : 75 ill. (45 col.) ; 23 x 17 cm. CAT/SPA/ENG. ISBN 8448232429. [\$30.00]

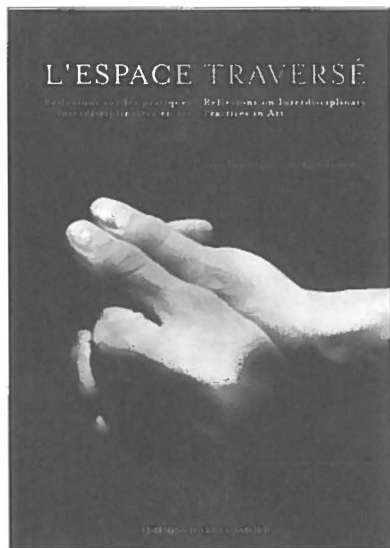
This exhibition presents pieces by artists who work with the mass media, particularly television, in order to subvert its form and content. The curator provides a text that outlines various strategies the avant-garde has employed in its dealings with the mass media, from infiltration to vandalism. Visual documentation and short texts describe the works in the show. Texts in Spanish and Catalan with English translations. 44 bibl. ref. 📺

340

Eric Arthur : Practical Visions. Sabatino, Michelangelo. Toronto, Ont.: Faculty of Architecture Landscape and Design, University of Toronto, 2002. [16] p. : 25 ill. ; 23 x 16 cm. ENG.

The inaugural exhibition for the Eric Arthur Gallery surveys the work of the man it is named after, who was an architect and a professor at the

University of Toronto. Sabatino's text examines Arthur's career as both architect and educator, assessing his contribution to and preservation of Canadian architecture. Includes a description of L. Jacob's commissioned project, "Saving Face," a documentary installation about "façadism" in Toronto architecture. Biographical notes. 





341

L'espace traversé : Réflexions sur les pratiques interdisciplinaires en art = L'espace traversé : Reflexions on Interdisciplinary Practices in Art. Shütze, Bernard; Laramée, Guy; Burnett, Ron; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2001. 184 p. : 72 ill. ; 22 x 15 cm. - (Excentriq). FRE/ENG. ISBN 292268511X. [\$24.95]

Poursuivant une réflexion sur les pratiques interdisciplinaires en art entamée lors d'un colloque, cette publication regroupe les textes de quinze praticiens (artistes, théoriciens, historiens, enseignants) qui abordent la question selon leur champ d'intérêt. En introduction, Laramée note que, malgré les divergences d'opinion, ces essais proposent des hypothèses sur l'avenir de l'art et des disciplines classiques, et qu'ils cherchent à définir les champs d'action et d'influence des

disciplines hybrides dans l'art comme dans la société. Textes en français ou en anglais avec résumé dans l'autre langue. Notices biographiques. 25 réf. bibl.


As a complement to reflections brought forth during a conference on interdisciplinary practices in the arts, this publication gathers essays from 15 practitioners (artists, theoreticians, historians and professors) who examine the topic according to their field of interest. In his introduction, Laramée suggests that despite the diversity of opinions, these essays provide some hypotheses on the future of art and conventional art disciplines, and attempt to demonstrate the areas of influence and action of hybrid disciplines in art and society. Texts in French and English. Biographical notes. 25 bibl. ref.  

342

Espaces suspendus, 2001-2002 = Suspended Spaces, 2001-2002. Verna, Gaëtane; Daskalova, Rossitza; Hara, Makiko; [et alii]. Lennoxville, Qc: Galerie d'art de l'Université Bishop's / Art Gallery of Bishop's University, 2002. 48 p. : 45 ill. ; 24 x 20 cm. ENG/FRE. ISBN 0920917461.

Catalogue regroupant les cinq expositions (quatre individuelles et une collective) présentées en 2001-2002 à la Galerie d'art de l'Université Bishop's. Cinq auteurs analysent les œuvres de douze artistes : Nadeau met en évidence les liens entre le travail de Thibault et l'univers des sciences ; Daskalova identifie, dans les sculptures de Murray, la fusion de concepts opposés ; Hara commente, par une approche phénoménologique, l'installation de Stevenson ; Bredel fait état du discours féministe inscrit dans l'œuvre de Day ; Rousseau présente les œuvres de huit artistes de l'art populaire québécois et leur collectionneur, P. Riverin. Textes en français avec résumés en anglais. Notices biographiques des artistes et des auteurs. Liste des œuvres. 15 réf. bibl.

This catalogue reviews four solo exhibitions and one group show that took place in 2001-2002 at the Art Gallery of Bishop's University. Texts by five authors provide insights into the 12 featured artists: Nadeau highlights the references



to science in Thibault's work; Daskalova discusses the fusion of opposites in Murray's sculptures; Hara uses notions of phenomenology to comment on Stevenson's installation; Bredel interprets Day's work in terms of feminism; and Rousseau introduces the work of eight Québécois folk artists and their collector, P. Riverin. Texts in French with English abstracts. Biographical notes on artists and authors. List of works. 15 bibl. ref. 




343

Esthétique des arts médiatiques : Interfaces et sensorialité. Poissant, Louise; Boucher, Marc; Bureau, Annick; [et alii]. Québec, Qc: Presses de l'Université du Québec; Saint-Étienne, France: Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2003. 324 p. : 30 ill. ; 23 x 19 cm. - (Esthétique). FRE. ISBN 2862722928; ISBN 2760512126. [\$35.00]

Dix-neuf auteurs, artistes et théoriciens internationaux (philosophes, linguistes, chercheurs) présentent leurs réflexions sur ces « filtres de traduction entre l'humain et la machine » que sont les interfaces. Abordant des sujets tels que le mythe de Janus, les textiles, l'hypertexte, l'interactivité, l'art transgénique, l'espace, le corps et l'architecture, les auteurs s'intéressent aux interfaces selon les changements qu'elles provoquent



dans notre relation aux objets, aux autres et au monde, et selon les nouvelles formes de sensorialité qu'elles engendrent. Circa 370 réf. bibl.  

344

ETROG, SOREL. Sorel Etrog. Getty, Cassandra. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2003. [6] p. : 4 ill. col. ; 26 x 16 cm. ENG. ISBN 0919837662. 


345

Événement interuniversitaire de création vidéo : Édition 2002. Frachon, Marc. Montréal, Qc: Événement interuniversitaire de création vidéo, 2002. 26 p. : 40 ill. ; 14 x 22 cm. FRE. ISBN 2980524603.

Programme de la 12^e édition d'un événement qui réunit les œuvres vidéographiques (dont certaines installatives ou performatives) d'une quarantaine d'étudiants issus principalement de quatre universités québécoises. Inclut de brèves descriptions des œuvres et des activités ; listes des prix offerts et des membres du comité organisateur ; notices biographiques des membres du jury.  

346

Experimental Sound and Radio. Weiss, Allen S. Cambridge, MA: MIT Press, 2001. 188 p. : 47 ill. ; 26 x 18 cm. - (TDR Books). ENG. ISBN 0262731304. [\$28.00]

This anthology of essays, prose, poetry, and radio plays explores the myriad aesthetics of radiophony and sound art and their cultural and experimental possibilities. The history of radiophonic art, its practice, forms, and utopian dimensions are some of the topics addressed from a wide range of approaches, including the historical, political, popular cultural, literary and archeological. Special attention is given to aspects of the body-mind relationship in connection with radiophony, such as the nature of the voice, and issues of gender, desire, and psychopathology. Biographical notes. Bibl. 12 p. Index 2 p. 

347

Exploring the Collection : Prevalent Concerns.

Oko, Andrew. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2001. 16 p. : 20 ill. ; 21 x 22 cm. ENG. ISBN 1895497485.

The guest curator, Oko, focuses on the Asian and Aboriginal works in the collection, but includes Euro-Canadian artists to create a narrative of interrelated issues concerning culture, the environment, and identity. List of works. 17 bibl. ref.



348

Exposer l'art contemporain du Québec : Discours d'intention et d'accompagnement.

Couture, Francine; Arbour, Rose-Marie; Lamarche, Lise; [et alii]. Montréal, Qc: Centre de diffusion 3D, 2003. 310 p. : 34 ill. ; 21 x 16 cm. FRE. ISBN 2980474177. [\$22.00]

Ce document réunit six essais qui analysent un corpus d'expositions collectives d'art moderne et contemporain qui ont marqué l'histoire de l'art au Québec entre 1970 et 1990. En introduction, Couture identifie deux thèmes principaux abordés par les cinq auteurs : l'exposition en tant que stratégie identitaire et comme mise en vue d'une discipline ou d'un genre artistique – telles la sculpture, la photographie et l'installation. Les auteures se penchent notamment sur les aspects historiques, sociologiques et sémiologiques des expositions, qu'elles examinent aussi par le biais des discours qui les accompagnent (catalogues, réception critique, etc.). Listes chronologiques des expositions abordées (12 p.) et des illustrations (2 p.). Brèves données biographiques ; circa 500 réf. bibl.

349

Expression Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe : 2002-2003.

Anon. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, [2002]. [8] p. : 6 ill. ; 22 x 14 cm. FRE/ENG.



350


Extra Art : A Survey of Artists' Ephemera, 1960-1999.

Leiber, Steven; Alden, Todd; Moeglin-Delcroix, Anne; [et alii]. Santa Monica, CA: Smart Art Press, 2001. 192 p. : 865 ill. (264 en coul.) ; 24 x 29 cm. ENG/FRE. ISBN 1889195480. [\$83.30]

Ce catalogue présente plus de 1 000 œuvres éphémères réalisées par environ 300 artistes. Les auteurs Leiber et Alden suggèrent que cette production éphémère (cartons d'invitation, affiches, cartes postales, etc.) reflète les changements fondamentaux survenus dans les pratiques artistiques depuis la fin des années 1950, époque où les artistes commencent à travailler à l'extérieur de leur contexte traditionnel. Moeglin-Delcroix souligne l'importance accordée au temps dans ces œuvres, alors que Purves examine la relation entre l'artiste, l'œuvre et le public. Texte de Moeglin-Delcroix en français et en anglais ; autres textes en anglais seulement. Liste des œuvres. Bibliographie 5 p. ; 41 ref. bibl.

Over 1,000 ephemeral works by approximately 300 artists are featured in this catalogue. Leiber and Alden argue that artists' ephemera (invitations, posters, postcards, etc.) reflect the seminal changes in art practice from the late 1950s on, when artists began to work outside of their traditional contexts. Moeglin-Delcroix's text (in English and French) focuses on the emphasis placed on time in these works. Purves reflects on the relationships between artist, artwork and audience. List of Works. Bibliography 5 p. 41 bibl. ref.


351

Fabienne Lasserre // Joëlle Ferly. Debna. Montréal, Qc: Galerie Clark, 2003. [4] p. : 4 ill. ; 20 x 13 cm. FRE. 

352

Facettes de l'abstraction slovaque = Facets of Slovak Abstraction. Laurent, Dominique; Jancár, Ivan. Bratislava, République Slovaque: Ministère de la Culture de la République slovaque, 2001. 35 p. : 26 ill. coul. ; 23 x 20 cm. FRE/ENG.


Laurent note comment la peinture de Stankoci est évocatrice du corps cellulaire et anatomique, que l'œuvre de Fischer questionne les phénomènes d'évolution de l'image, et que le travail du verre de Hlôška tend vers l'objet d'art. Jancár fait ressortir certains thèmes abordés par les artistes dans leur travail, soit l'individualité, le rapport homme-nature et la dualité illusion/réalité. Les deux auteurs élaborent sur les artistes et sur leurs œuvres selon un point de vue sociopolitique. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes.

In this catalogue, Laurent comments on how Stankoci's painting is reminiscent of cellular and anatomic bodies, how Fischer's work questions the evolution of images, and how Hlôška's glass pieces work as art objects. Jancár focuses on the themes used by the artists, including individuality, the relationship between humans and nature, and the duality between illusion and reality. Both authors consider the artists and their work from a socio-political perspective. Texts in French and English. Biographical notes. 

353


Facing History : Portraits from Vancouver. Love, Karen; Sherrin, Bob. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery; Vancouver, BC: Arsenal Pulp Press, 2002. 160 p. : 102 ill. (29 col.) ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 155152127X. [\$29.95]

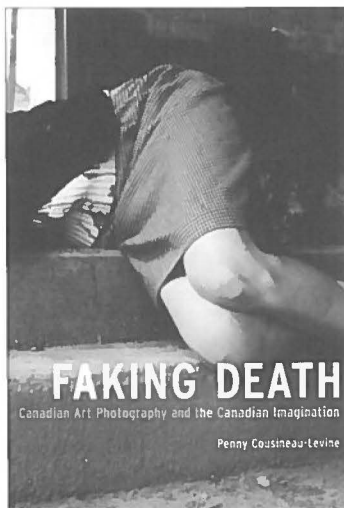
Vancouver's cultural and social identity is represented here by photographic portraits of its inhabitants, taken from archival, private, and commercial sources dating from 1950 to 2001. Nineteen writers respond to an image of their choice with short texts including poetry, fiction, art criticism and reportage. Recurring themes

include the nature of photography, identity, human relationships, memory, time, and the tendency to fictionalize the past. Sherrin discusses the concept and practice of portraiture, its history, and its applicability to Vancouver. Biographical notes. 24 bibl. ref. 

354


The Faculty Exhibit. McQueen, Alison. Hamilton, Ont.: McMaster Museum of Art, 2003. 28 p. : 18 ill. col. ; 21 x 14 cm. ENG. ISBN 1894088425. [\$8.00]

This catalogue from the 2003 faculty exhibition for McMaster University's School of the Arts features the work of seven faculty members. McQueen offers brief descriptions of the artists' works in the context of their *œuvres*. List of works. Biographical notes. 

**355**


Faking Death : Canadian Art Photography and the Canadian Imagination. Cousineau-Levine, Penny. Montréal, Qc; Kingston, Ont.: McGill-Queen's University Press, 2003. xii, 324 p. : 182 ill. (17 col.) ; 25 x 17 cm. ENG. ISBN 0773525262. [\$49.95]

Cousineau-Levine argues that Canadian photography has a tradition distinct from American and European photography, and locates it within the


context of a "feminine" preoccupation with death and dying. The author does not think this preoccupation is entirely negative, but rather, sees it as a necessary developmental stage that can be superseded. Thus, she rests her argument in the "in-between" zone she claims Canadian photography depicts, and exhorts Canadians to embrace their polymorphous, feminine side. Bibl. 18 p. Index. List of illustrations. 

356


FALK, GATHIE. *Gathie Falk : Visions*. Sawchyn, Linda. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2002. 28 p. : 17 ill. (16 col.) ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 1896749178.

Sawchyn describes Falk's work as participating in an adoration and elevation of everyday objects such as shoes, clothing, fruit and vegetables. The curator sees an affinity between the simple pleasures of Falk's work and the plenitude of the Okanagan Valley, but detects an underlying complexity to the work in terms of the artist's imagination. List of works. 

357

FALLERT, CARYL BRYER. *Caryl Bryer Fallert : A Sense of Wonder*. Goddu, Carol; Heller, Lynne. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2001. [6] p. : 3 ill. col. ; 28 x 21 cm. ENG. ISBN 0919752764. 


358

FASTWÜRMS. *Fastwürms : Superstition II*. Jurakic, Ivan. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2003. [4] p. : 28 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861094. 

359

FASTWÜRMS. *Fastwürms : Ex Ovo Omnia*. Nasby, Judith. Guelph, Ont.: Macdonald Stewart Art Centre, 2002. [24] p. : 14 ill. col. ; 16 x 21 cm. ENG. ISBN 0920810683. [\$5.00]


This catalogue documents an exhibition of selected works by Fastwürms that opened with the unveiling of a sculpture commissioned specifically for the Macdonald Stewart Art Centre's Sculpture Park. Nasby situates the artists' new work within the context of their *œuvre*, and explains that "EX OVO OMNIA" is

Fastwürms' sculptural interpretation of the history of biology (up until the discovery of DNA). List of works. Bio-bibliography 7 p. 2 bibl. ref. 


360

Fear of Fears = En proie à la peur. Browns, Jonathan. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2001. [14] p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108764.

Livret accompagnant une exposition sur le thème de la peur, qui met en valeur des œuvres de la Collection Firestone d'art canadien. Browns retrace la présence de ce thème dans l'histoire de l'art, en particulier dans la première moitié du XX^e siècle. Liste des œuvres ; texte en français et en anglais. 4 réf. bibl.

This booklet was produced to accompany an exhibition of artworks from the Firestone Art Collection that explore the subject of fear. Browns traces the occurrence of this theme in art history, focusing on the first half of the twentieth century. List of works. Text in French and English. 4 bibl. ref. 



361

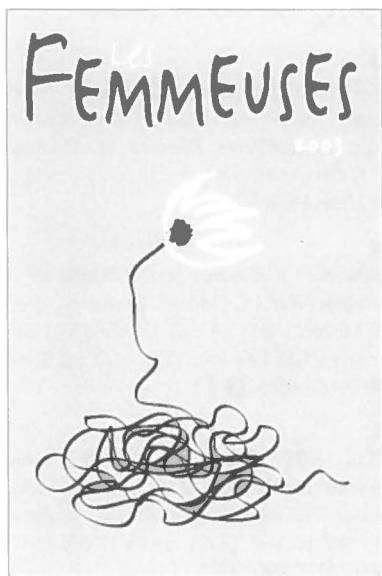
FEINDEL, SUSAN. *Susan Feindel : Landscapes Beneath the Sea*. Júlíusson, Svava Thórdís. Annapolis Royal, NS: ARTsPLACE, [2003]. [4] p. : 5 ill. ; 22 x 28 cm. ENG. 

362

Les femmeuses 2002. DesRochers, Clémence; Pintal, Lorraine. Longueuil, Qc: Pratt & Whitney Canada, 2002. 102 p. : 254 ill. ; 27 x 18 cm. FRE/ENG.

Publication accompagnant la 16^e édition d'une exposition bénéfique dont les profits sont versés à sept maisons d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale. Les œuvres de chacune des 102 femmes artistes participant à l'événement sont accompagnées d'un portrait et d'une courte notice biographique. Inclut une liste de prix des œuvres et une brève présentation des maisons d'hébergement concernées. Textes en français et en anglais.



Publication documenting the 16th edition of a benefit art show, the proceeds of which were donated to seven domestic violence shelters for women and children. Each of the 102 artworks included in the show is presented along with a picture of the woman artist and a brief biographical text. Includes a price list and a brief description of the shelters. Texts in French and English.  



363


Les femmeuses 2003. Anon. Longueuil, Qc: Pratt & Whitney Canada, 2003. 102 p. : 154 ill. ; 27 x 18 cm. FRE/ENG. [\$8.00]

Catalogue de la 17^e édition d'une exposition bénéfique dont les profits sont versés à sept maisons d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence conjugale. L'ouvrage présente les œuvres de 102 femmes artistes (accompagnées d'un portrait et d'une notice biographique) et inclut une liste de prix des œuvres ainsi qu'une brève présentation des maisons d'hébergement concernées. Textes en français et en anglais.

Catalogue to accompany the 17th edition of a fundraising sale and exhibition, with proceeds donated to seven shelters for women and children who are victims of family violence. The catalogue introduces the work of 102 women artists (with a portrait of and biographical notes on each one), and includes a price list of the artworks as well as a brief description of the shelters supported by the event. Texts in French and English.  

364


FENNIAC, PAUL. *Paul Fenniak*. Moppett, George. Saskatoon, Sask.: Mendel Art Gallery, 2002. 24 p. : 12 ill. col. ; 24 x 18 cm. ENG. ISBN 1896359345.

Interspersed with lengthy statements by the artist describing his working method, Moppett's essay traces Fenniak's development and influences. The curator also underscores the spiritual dimension in much of the work, arguing that the ambiguities within the paintings help the viewer to see beyond the details. Includes list of works. Bio-bibliography 1 p. 

365


FENNIAC, PAUL. *Paul Fenniak*. Kuspit, Donald. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2002. 36 p. : 17 ill. (16 en coul.) ; 27 x 22 cm. ENG/FRE. ISBN 2922173186.

Kuspit décrit Fenniak comme un réaliste psychosocial qui transpose la tradition picturale du nord de l'Europe dans le contexte de la classe moyenne nord-américaine. Selon l'auteur, Fenniak réalise, grâce à ses compositions adroites et à sa sensibilité, l'idéal traditionnel du portrait, soit la représentation d'un être vivant et de ses émotions. Notices biographiques. 24 réf. bibl.

Kuspit describes Fenniak as a psychosocial realist who transposes the tradition of North European painting to North American middle-class life. He claims the artist achieves the traditional ideal of portraiture – the realization of an emotionally living presence – through his skillful composition and empathic insight. Biographical notes. 24 bibl. ref. 

366


FENWICK, ROLY. *Roly Fenwick : A New and Greener Light*. Fraser, Ted. Owen Sound, Ont.: Tom Thomson Memorial Art Gallery; London, Ont.: London Regional Art and Historical Museum, 2001. 48 p. : 26 ill. col. ; 21 x 23 cm. ENG. ISBN 189580051X. [\$12.95]

This catalogue for an exhibition of Fenwick's landscape paintings considers the life-long relationship the artist has had with the land around the Georgian Bay in Ontario. Fraser argues that Fenwick's practice, linking the landscape with the unconscious, is a form of Romantic painting that is postmodern in the sense of its idiosyncratic identity. List of works. Bio-bibliography 3 p. 19 bibl. ref. 

367


Festival international de nouvelle danse : Le grand labo : Corps, son, image = Festival international de nouvelle danse : Le grand labo : Body, Sound, Image. Pontbriand, Chantal. Montréal, Qc: Festival international de nouvelle danse, [2001]. 19 p. : 79 ill. ; 38 x 30 cm. FRE/ENG.

Présentation d'une trentaine de chorégraphes et de leurs troupes en provenance de neuf pays, qui participaient à la 10^e édition du Festival. Pontbriand décrit comment l'événement se veut un laboratoire où la danse côtoie les arts visuels, la musique et le cinéma. Inclut des informations sur un événement annexe qui présente expositions, installations et performances. Textes en français et en anglais.


This programme introduces close to 30 choreographers and their dance troupes from nine countries, which participated in the tenth edition of the Festival. Pontbriand describes how the event was experimental insofar as it explored an expanded vision of dance that incorporated visual art, music, text and film. Includes information on a related event that included exhibitions, installations and performances. Texts in English and French. 

368



Festival of Baker Lake Prints : 1970 - 1990. Settler, Faye. Winnipeg, Man.: The Upstairs Gallery, 2003. [8] p. : 16 ill. col. ; 23 x 11 cm + 4 leaves ; 28 x 22 cm. ENG.

This exhibition pamphlet, featuring 16 colour illustrations exemplifying featured prints by Inuit artists, is accompanied by a price list for all 330 of the works, which date from 1970 to 1990. 

369


FEUGHT, JOHANN JAMES. *Johann James Feught : Black and White... Some Colour*. Feught, Johann James. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2001. [6] p. : 8 ill. (3 col.) ; 27 x 21 cm. ENG. 

370

Fibreworks : A Biennial Juried Exhibition of Canadian Fibre Art. Caldwell, Dorothy; Carter, Lyn; Misner, Mary; [et alii]. Cambridge, Ont.: Cambridge Galleries, 2002. [6] p. : 4 ill. col. ENG. ISBN 0968726089.  

371


FIELD, LORRAINE. *Lorraine Field : Some Canadian Landscapes / Made in China*. Field, Lorraine. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. [10] p. : 6 ill. (2 col.) ; 14 x 18 cm. ENG. ISBN 0770327486.

Addressing how the experience of Canada is manufactured here and elsewhere, Field chose to document four of the most popular tourist sites in the country from a woman's perspective, by interrupting panoramic landscape photos with close-ups of souvenirs in domestic settings. List of works. Biographical notes. 

372

Figment : Fictional Realities in the Work of Tania Kitchell, Alison Norlen, Minh Nguyen. Harris, George. Prince George, BC: Two Rivers Gallery, 2002. 24 p. : 11 ill. (4 col.) ; 16 x 23 cm. ENG. ISBN 0969546629.



The curator, Harris, links the work of the three artists in this exhibition to the legacy of Duchamp and his fictional alter-ego Rose Selavy. Harris argues that, although the scenarios

created by these artists are highly implausible, their conviction and execution is convincing. List of works. Biographical notes. 

373

La Filature inc. Musiol, Marie-Jeanne. Hull, Qc: La Filature, [2001]. 44 p. : 25 ill. ; 16 x 26 cm. FRE/ENG.


Soulignant l'ouverture du centre de création et de diffusion des arts visuels et médiatiques La Filature, ce document présente le projet de rénovation du bâtiment industriel « Hanson Hosiery Mills », qui abrite maintenant les centres AXENÉO7 et DAÏMÓN. L'ouvrage comprend des informations sociohistoriques sur l'édifice, retrace les étapes de développement du projet et inclut une description de l'œuvre de J. Dubeau, réalisée dans le cadre de la politique d'intégration des arts à l'architecture. Inclut un plan des lieux. Textes en français avec résumés en anglais.

Published concurrently with the opening of La Filature (a space for the production and presentation of visual and media arts), this document presents the renovation project of the Hanson Hosiery Mills building, which now houses artist-run centres AXENÉO7 and DAÏMÓN. The book contains socio-historical information on the building, traces the development of the project and includes a description of an artwork by J. Dubeau, which was produced in the context of Quebec's policy for incorporating artworks into architectural projects. Includes a floorplan. Texts in French, with English abstracts.  

374


FIND : 11^e festival international de nouvelle danse = FIND : 11th International New Dance Festival. Pontbriand, Chantal; Tougas, Colette. Montréal, Qc: Festival international de nouvelle danse, 2003. 31 p. : 68 ill. (48 en coul.) ; 28 x 21 cm. FRE/ENG.

Ce programme décrit la démarche artistique de vingt-cinq chorégraphes et de leurs troupes en provenance de douze pays. Inclut des informations sur l'événement intitulé « Lucky Bastard », organisé en collaboration avec la Société des arts technologiques (SAT), qui comprenait exposition, installations et performances.



This programme describes the practices of 25 choreographers and their troupes, originating from 20 countries. Also included is information on the related event, "Lucky Bastard," organized in conjunction with the Société des arts technologiques (SAT), which comprised an exhibition, installations and performances. 

375


First Person. Simon, Kim. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2003. [12] p. : 5 ill. col. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527659.

Simon claims that the various portraits in this exhibition, based on the theme of "direct address," reflect the positions that viewers take in response to the work. Includes information on a lecture by Quadrio dealing with contemporary video art from Shanghai. Biographical notes. 

376

FISHER, LESLIE. *Leslie Fisher : In Residence.* Black, Anthea. Calgary, Alta: Truck, 2003. [4] p. : 1 ill. ; 11 x 16 cm. ENG.  


377

FLINT, ALAN. *Alan Flint : Wordsites.* Szeman, Imre. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2002. [4] p. : 2 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861027. 

378

Fluid : Emerging Artists from Canada = Fluide : Artistes canadiens de la relève. Stelmackowich, Cindy. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, [2002]. [10] p. : 8 ill. ; 19 x 12 cm. FRE/ENG.

Dépliant d'une exposition réunissant les œuvres de huit jeunes artistes sous le thème de la fluidité. Stelmackowich décrit les projets et note comment ils provoquent des rencontres entre corps, image et identité. Texte en français et en anglais. Brèves notices biographiques.

Pamphlet for an exhibition focusing on the theme of fluidity and including work by eight emerging artists. Stelmackowich describes the works and notes how they generate encounters between the body, identity and the image. Texts in English and French. Brief biographical notes. 



379

For the Record : Drawing Contemporary Life. Augaitis, Daina. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2003. 104 p. : 62 ill. (41 col.) ; 27 x 21 cm. ENG. ISBN 1895442451.

This exhibition of contemporary drawing features the work of 39 artists. Considering drawing as a convenient way to record and comment on contemporary life, Augaitis focuses on the representational work that is part of a trend that has seen drawing take prominence in the art world. The curatorial essay speculates on the reasons for this popularity and features statements from several artists in the exhibition. Biographical notes. List of works. 2 bibl. ref.




380

FORTIN, JÉRÔME. Jérôme Fortin : Ici et là = Jérôme Fortin : Here and There. Gascon, France. Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette, 2002. 50 p. : 18 ill. coul. ; 26 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2921801221. [\$20.00]

Gascon mesure le chemin parcouru par Fortin depuis une première exposition au Musée d'art de Joliette (1996) jusqu'à celle présentée dans ce catalogue (2002). Soulignant l'accueil favorable réservé à son travail par la critique, l'auteure s'intéresse particulièrement aux matériaux utilisés par l'artiste, à leur traitement, de même qu'au déplacement de Fortin de la campagne vers


la ville. Textes en français et en anglais. Biobibliographie 3 p.; liste des œuvres; 40 réf. bibl.

Gascon traces the evolution of Fortin's work, from his first exhibition at the Musée d'art de Joliette (1996) to the one documented in this catalogue (2002). In her essay, Gascon draws attention to the positive response to Fortin's work, and describes the materials used by the artist as well as the significance of Fortin's move from the country to the city. Texts in French and English. List of works. Bio-bibliography 3 p. 40 bibl. ref. 

381

FOULEM, LÉOPOLD L. Léopold L. Foulem : Abstractions très singulières. Mathieu, Paul. Québec, Qc: Éditions Materia, 2002. 34 p. : 18 ill. (13 en coul.) ; 25 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 2980742600.

Mathieu relève, dans les céramiques de Foulem, les éléments qui les distinguent de l'objet utilitaire et les rapprochent de la sculpture. Le caractère unique des pièces, l'utilisation du socle et l'absence de fonctionnalité sont autant de stratégies utilisées par l'artiste pour repousser les limites de la céramique. L'auteur s'intéresse à la portée du titre de la série (*Abstractions...*) ainsi qu'aux rapports forme/surface dans les œuvres. Textes en français et en anglais. 4 réf. bibl.

In his essay on Foulem's ceramic pieces, Mathieu identifies the elements that make them more like sculptures than functional objects. The artist tests the limits of ceramics by creating unique objects, devoid of functionality, resting on disproportionately large bases. The author also explores the subject of abstraction, which happens to be the title of the series, as well as how form and surface interplay. Texts in French and English. 4 bibl. ref. 

382

FOURNIER, KARINE. Jeudi noir : La puce à l'agonie. Fournier, Karine. Montréal, Qc: [Karine Fournier], 2001. 40 p. : 35 ill. ; 22 x 18 cm. FRE.

Recueil de textes poétiques accompagnés d'illus-

trations en noir et blanc tantôt abstraites, tantôt surréalistes; qui combinent dessin et photocopie.



383

FOWLER, GRAHAM. *Graham Fowler : The Water Paintings.* Moppett, George. Saskatoon, Sask.: Mendel Art Gallery, 2002. 24 p. : 13 ill. col. ; 24 x 21 cm. ENG. ISBN 189635937X. [\$10.00]

Moppett presents Fowler's paintings in light of the artist's biography, his development and influences. Because he painted Monet's garden at Giverny, Fowler and his paintings are compared and contrasted with those of the Impressionists. Moppett comments at length on the significance of photography in terms of painting in general and Fowler's work in particular. List of works. Bio-bibliography 2 p. 4 bibl. ref.

384

FRASER, CAROL. *Writing on the Wall = Écrits sur le mur.* Sherman, Joseph; Dennison, Julie. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, [2002?]. [4] p. : 1 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG.

385

Freda Guttman, Darci Mallon, Carl Zimmerman : Optical Illusions. Vitic, Renato. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2003. [8] p. : 7 ill. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 1894518144.

386

Frequencies [Hz] : Audio-visual Spaces = Frequenzen [Hz] : Audiovisuelle Räume. Jørgensen, Jesper N.; Bourriaud, Nicolas; Bradley, Will; [et alii]. Ostfildern-Ruit, Germany: Hatje Cantz, 2002. 206 p. : ill. col. ; 28 x 21 cm + 1 compact disc (75 min, 56 s). ENG/GER. ISBN 3775711546. [\$79.80]

Jørgensen argues that the artists in this exhibition use sound as a material to investigate space and its physical, psychological, and social complements. Texts on the artists and their practices are followed by lengthier theoretical essays con-

sidering the interrelation between art, sound, space and society. D. Diederichsen describes the design of the exhibition as a meander that represents the problematics of sound addressed therein. Includes an audio CD with 13 tracks by 15 artists. List of works. Bio-bibliography 15 p. 79 bibl. ref.

387

FRÈRE JÉRÔME. *Frère Jérôme : Gala vous présente.* Bélanger, Thérèse. Montréal, Qc: Galerie d'art Gala, 2002. 1 disque compact + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE.

Ce document présente la carrière du Frère Jérôme (Jérôme Paradis), religieux, professeur d'art, thérapeute et artiste, qui s'étale de 1925 à 1994. Bélanger souligne les liens qu'entretenait le Frère Jérôme avec certains signataires du Refus Global et démontre que les seize œuvres du document, tirées de la collection des frères de Sainte-Croix, témoignent de divers mouvements artistiques québécois. Notice biographique et chronologie; revue de presse; liste des publications et des collectionneurs. 9 réf. bibl.

388

FRÈRE JÉRÔME. *Les fantaisies sur papier du frère Jérôme = The paper fantasies of frère Jérôme.* Anon. Rivière-du-Loup, Qc: Musée du Bas-Saint-Laurent, [2002?]. [6] p. : 13 ill. (7 en coul.); 19 x 11 cm. FRE/ENG.


389

Fringe Dwellers : Electrons Outside the Vacuum. Guibert, Andreas; Phoenix, Catherine. Halifax, NS: Centre for Art Tapes, 2002. [24] p. : 10 ill. ; 13 x 13 cm. ENG.

The curators have selected a sequence of videos for a screening on the theme of "fringe dwelling" that addresses questions of marginality. Guibert offers a Heideggerian definition of dwelling, while Phoenix asks if it is still useful to identify with the fringe. Includes brief descriptions of the videos.


3

90

Fringe from the Hill : Experimental Film and Video from Ottawa-Gatineau = Fringe from the Hill : Films et vidéos expérimentaux d'Ottawa-Gatineau. Anon. Ottawa, Ont.: Available Light, [2002]. [4] p. : 2 ill. ; 26 x 13 cm. ENG/FRE. 


391

FRITSCH, MARBOD. *Marbod Fritsch : Room Descriptions = Marbod Fritsch : Raum Beschreibungen.* Pichler, Karlheinz. Vienna, Austria: Marbod Fritsch, 2001. [38] p. : 22 ill. col. ; 26 x 20 cm. GER/ENG.

"Raum Beschreibungen" comprises 22 of Fritsch's abstract images on cardboard. Includes a brief text by Pichler in German. The titles and material descriptions of works are in German and English. 

392



FRIZ, ANNA. *Anna Friz : The Clandestine Transmissions of Pirate Jenny.* Friz, Anna. [Montréal, Qc]: [Anna Friz], 2002. 1 compact disc (43 min, 40 s) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

This recording by Friz comprises the clandestine transmissions of Pirate Jenny, a fictional character who lives inside a radio and broadcasts at night, hoping to contact someone. The artist introduces the piece and explains that, since the sounds in it are taken from the airwaves of Montreal, one can consider it a portrait of the city. 


393

Galerie de Bellefeuille : Art 2003. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2003]. [26] p. : 44 ill. coul. ; 26 x 21 cm. FRE/ENG.


Ce catalogue comprend les reproductions des œuvres de quarante-huit peintres ou sculpteurs représentés par la Galerie de Bellefeuille en 2003.

This catalogue introduces the 48 painters and sculptors represented by Galerie de Bellefeuille in 2003, with illustrations of their work.  

394


Galerie de Bellefeuille : Nouvelle représentation = Galerie de Bellefeuille : New Representation. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2002. [8] p. : 29 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. 

395


GAMACHE, ÉLÈNE. *Élène Gamache : Bonheur à Venise.* Anon. Montréal, Qc: Galerie Jean-Pierre Valentin, 2001. [8] p. : 9 ill. coul. : 22 x 23 cm. FRE. 

396

Games Needles Play : The Canadian Embroiderers' Guild 30th Anniversary Juried Fibre Art Exhibition. Maddison, Johnene. London, Ont.: Museum London, 2001. 16 p. : 59 ill. col. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 1895800633.


This catalogue for the exhibition commemorating the 30th anniversary of the Canadian Embroiderers Guild contains full-colour reproductions and brief descriptions of the exhibited works. Brief texts by the curator and jury members draw attention to relationships between traditional craft methods and contemporary art issues. Biographical notes. 

397


GARNEAU, SAINT-DENYS. *L'Univers de Saint-Denys Garneau.* Anon. Valcourt, Qc: Fondation J. Armand Bombardier, 2001. 10 p. : 2 ill. (1 en coul.) ; 13 x 19 cm. FRE. 

398


Gatherings : Aboriginal Art from the Collection of the Winnipeg Art Gallery. Mattes, Catherine. Winnipeg, Man.: Winnipeg Art Gallery, 2002. 24 p. : 6 ill. col. ; 22 x 15 cm. ENG.

Celebrating the Winnipeg Art Gallery's collection of contemporary Native art, this booklet is from an exhibition that was organized in honour of the 2002 North American Indigenous Games held in the city. Through works selected from the exhibition, Mattes provides a brief overview of the major figures and significant changes in the history of First Nations art-making throughout the past 40 years. List of works. 5 bibl. ref. 

399


GATTA, MAX. *Max Gatta*. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2003. [6] p. : 6 ill. coul. ; 21 x 14 cm. FRE/ENG. 

400

GAUCHER, YVES. *Yves Gaucher*. Elliott, David; Knudsen, Christian; Séguin, Marc; [et alii]. Montréal, Qc: Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 28 x 15 cm. FRE/ENG. ISBN 2920394606. 


401

GAUTHIER, JEAN-PIERRE. *Jean-Pierre Gauthier : L'Écorce du Bruit : Installations sonores 1997-2002 : Extraits sonores*. [Gauthier, Jean-Pierre]. [Montréal, Qc]: [Jean-Pierre Gauthier], [2002]. 1 disque compact (42 min, 9 s) + 1 feuillet (2 p. ; 13 x 12 cm) + 1 boîtier ; 13 x 15 x 1 cm. FRE. [\$20.00]


Enregistrement composé de treize extraits de style « bruitiste », tirés d'installations sonores de Gauthier qui furent présentées entre 1997 et 2002 dans onze musées, galeries ou centres d'exposition. Inclut, en plus du minutage des pièces, des informations sur le lieu d'exposition et le nom du ou de la commissaire de l'événement. 

402

GAUTHIER, JEAN-PIERRE. *Jean-Pierre Gauthier : Machines Consentantes / Hachures*. Gauthier, Jean-Pierre. [Montréal, Qc]: Patentes et machins-choses, 2001. 1 disque compact (46 min, 9 s) + 1 dépliant (3 p. : ill. coul. ; 12 x 12 cm) + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE. [\$20.00]


Cet album comprend deux pièces de Gauthier (*Machines consentantes*, 1999 et *Hachures*, 2000) réalisées à l'aide d'instruments « bricolés » par l'artiste, qui font appel à des mécanismes d'automatisation. Inclut de nombreuses illustrations des instruments dans le livret d'accompagnement. Minutage des pièces. 

403

GAUTHIER, JEAN-PIERRE. *Jean-Pierre Gauthier : Échotriste = Jean-Pierre Gauthier : Sorrowful Echo*. Aquin, Stéphane. Montréal, Qc: Musée des beaux-arts de Montréal / The Montreal Museum of Fine Arts, [2002]. [6] p. : 4 ill. ; 18 x 14 cm. FRE/ENG. 


404

GAUVREAU, PIERRE. *Pierre Gauvreau : Dessins de jeunesse 1938-1946*. Genois, Audrey; Déry, Louise. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2003. 68 p. : 35 ill. (7 en coul.) ; 24 x 17 cm. FRE. ISBN 2920325124. [\$20.00]

Examinant les dessins de jeunesse de Gauvreau, la conservatrice Genois amorce une analyse sur la pratique de ce médium dans les années 1940 au Québec. L'auteure retrace le cheminement de l'artiste dans son éveil au non-figuratif et au courant automatiste en prenant pour exemple les œuvres faisant partie de la collection de l'UQAM. Le cinéma, la littérature, les masques, Matisse, Picasso et les surréalistes sont identifiés comme autant d'influences sur le travail de Gauvreau à cette époque. Liste des œuvres. Notice biobibliographique 5 p. ; 23 réf. bibl. 

405


GEDEN, DENNIS. *Dennis Geden : From the Height of Land*. Krueger, Pamela; Redpath, James. North Bay, Ont.: White Water Gallery, 2001. 24 p. : 12 ill. col. ; 28 x 22 cm + 1 leaf : 1 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 096895509.

Two authors grapple with the significance of Geden's paintings in this catalogue from a touring exhibition. Krueger relates the paintings to the still-life tradition, and classifies the human figures in them as objects. Redpath contemplates Geden's painting "Wolfe/Montcalm," delineating the contrasts in the composition. In a brief statement, the artist comments on his working process. List of works. Biographical notes. 




406

GENERAL IDEA. *General Idea Editions : 1967-1995.* Fischer, Barbara; Bronson, A. A.; Bayer, Fern; [et alii]. Mississauga, Ont.: Blackwood Gallery, 2003. 320 p. : circa 250 ill. (circa 150 col.); 23 x 17 cm. ENG. ISBN 0772782067. [\$35.00]

This comprehensive catalogue raisonné of the multiples of General Idea (objects, posters, books, etc.) includes two introductory essays and 10 brief commentaries that survey some of the collective's production. In conversation with artist M. Kelley, Bronson claims that General Idea defined the territory between art and commerce and challenged the concept of copyright. P. Monk notes that the ascent of the multiple in General Idea's programme marks the passage from structuralism to poststructuralism. Annotated list of works. List of ephemera and film/video works. Notes on the contributors. Index. Bio-bibliography 11 p. 21 bibl. ref. 


407

Geoffrey Farmer, Myfanwy MacLeod, Ron Terada : Universal Pictures 3. Fischer, Barbara; Scott, Kitty. Mississauga, Ont.: Blackwood Gallery, 2001. [20] p. : 2 ill. col. ; 18 x 26 cm (90 x 52 cm unfolded). ENG.

Fischer states that this exhibition is to be understood as a sequel to previous stagings of the Scott-curated "Universal Pictures." New work by the artists in the previous exhibitions is described by both Fischer and Scott. Both curators focus on the techniques of marketing and illusion appropriated by the conceptual artists from "Hollywood North" (otherwise known as Vancouver). 3 bibl. ref. 

408

Gerhard Richter, Lucio Fontana, Taras Polataiko : Slippage. Baldissera, Lisa; Cheetham, Mark. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, 2001. 28 p. : 28 ill. col. ; 20 x 31 cm. ENG. ISBN 0888851901.

Baldissera examines the work of the artists in the exhibition and suggests that by incorporating and commenting on other mediums, their paintings explore issues of representation and illusion. Cheetham relates their works to the myth of Narcissus and the history of the mirror in art. List of works. Biographical notes. 21 bibl. ref. 



409

Gestes d'artistes = Artists' Gestures. Fraser, Marie; Lafortune, Marie-Josée; Kocache, Moukhtar; [et alii]. Montréal, Qc: Optica, 2003. 88 p. : 36 ill. (28 en coul.); 24 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 2922085082. [\$17.00]

Les commissaires présentent cette exposition d'art performatif en considérant l'impact du geste de l'artiste dans l'espace public. Kocache relate les événements catastrophiques qui ont forcé le déplacement de l'exposition new-yorkaise vers Montréal. Inclut des entretiens entre les artistes et les commissaires ; les discussions portent sur la nature relationnelle et la dimension publique de leur travail. Textes en français et anglais. Notices biographiques.

The curators introduce this exhibition of performance art with a consideration of the ramifications of the artist's gesture in public space. Kocache recounts the catastrophic events that led to the cancellation of the exhibition in New York and its relocation to Montreal. The artists are interviewed by the curators; the discussion focuses on the relational nature of the work, particularly in its public manifestations. Texts in French and English. Biographical notes.

410

GEUER, JUAN. *Juan Geuer : Al Asnaam : Sismomètre à participation humaine*. Geuer, Juan; Renaud, Jean-François. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2001. [22] p. : 2 ill. ; 23 x 16 cm. FRE. ISBN 189510887X.

Document publié à l'occasion de la présentation permanente d'une œuvre de Geuer acquise en 1998 par la Galerie d'art d'Ottawa. Geuer évoque l'origine de son projet et décrit le fonctionnement du Sismomètre, alors que Renaud, dans un texte fouillé, analyse l'œuvre selon une approche scientifique et psychanalytique. Inclut une chronologie ainsi qu'une dizaine de références bibliographiques sur l'œuvre. Notice biographique. 24 réf. bibl.

411

Ghost Town : 5 Saskatoon Artists. Hébert, Gilles; Moppett, George; Neu, Noreen; [et alii]. Saskatoon, Sask.: Mendel Art Gallery, 2001. [10] p. : 5 ill. col. ; 19 x 15 cm. ENG. ISBN 1896359337. [\$5.00]

This pamphlet, for an exhibition of five Saskatoon artists, curated by five members of the Mendel Art Gallery's Curatorial Consortium, contains an image of each artist's work, accompanied by a short text from a selected curator. The pamphlet's introduction states that the works offer a simulation or "spectre" of community (and the individual's position within it).

412

GIARD, GUY. *Guy Giard : Ensemble vocal Chœurisma, 2002*. Giard, Guy. Montréal, Qc: [Guy Giard], 2002. 1 vidéocassette (103 min) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm) + 1 feuillet, [4] p. ; 14 x 11 cm + 1 brochure, [4] p. ; 22 x 14 cm. FRE.

Enregistrement vidéo de deux concerts donnés par l'Ensemble vocal Chœurisma, qui comprend une quinzaine de choristes dont l'artiste Guy Giard. Inclut les programmes des deux concerts, l'un étant consacré aux chants de la Renaissance et l'autre aux compositeurs contemporains.

413

GIARD, GUY. *Guy Giard : Angélique 1734*. Giard, Guy; Trudel, Marcel; Johnson, Veronica; [et alii]. Montréal, Qc: [Guy Giard], [2002]. 1 vidéocassette (45 min, 38 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm) + 4 f. ; 28 x 22 cm. FRE.



Cette vidéocassette présente un condensé des projets réalisés dans le cadre d'une exposition de Giard portant sur l'esclavage. Comprend un aperçu de l'installation photographique de l'artiste ainsi que des extraits d'entrevues, de performances (chant, danse, conte, musique) et de sept conférences sur le thème de l'esclavage, prononcées par différents spécialistes (historiens, professeurs, auteurs).

414

GIARD, GUY. *Guy Giard : Angélique 1734*. Giard, Guy; Trudel, Marcel; Johnson, Veronica; [et alii]. Montréal, Qc: [Guy Giard], 2002. [5] f. ; 28 x 22 cm + 9 vidéocassettes (866 min au total) + 9 boîtiers (19 x 11 x 3 cm). FRE/ENG.

À partir de documents sur Marie-Josèphe Angélique, jeune esclave noire pendue à Montréal en 1734, Giard propose de revoir l'histoire de l'esclavage au Québec. Cet ensemble

de neuf vidéocassettes comprend notamment une entrevue avec Giard, des images de son installation photographique et de deux soirées de performances (musique, danse, spoken word), et l'intégralité des six conférences données par différents spécialistes (historiens, professeurs, auteurs...) sur le thème de l'esclavage des noirs et des autochtones au Québec, du XVII^e au XXI^e siècle. Inclut un résumé du contenu des cassettes. 1 conférence en anglais seulement.

Inspired by documents on Marie-Josèphe Angélique, a young black woman slave hanged in Montreal in 1734, Giard presents a review of the history of slavery in Quebec. This series of nine videocassettes includes an interview with Giard, images of his photo-installation and two evenings of performance (music, dance, spoken word), as well as six lectures given by various professionals (historians, professors, authors) on the theme of black and Native slavery in Quebec from the 17th to the 21st century. One lecture in English.  

415

Giga Japon = Big in Japan. Hatt, Gordon. Cambridge, Ont.: Cambridge Galleries, 2002. [36] p. : 17 ill. coul. ; 17 x 12 cm + 2 livrets (23 p. ch. ; 16 x 11 cm). ENG/FRE. ISBN 0968726046. [\$16.00]


Catalogue d'une exposition qui rassemblait six artistes contemporains japonais dont les œuvres témoignent de phénomènes propres à la société dans laquelle ils évoluent, tels la surconsommation, la vitesse et l'excès. Hatt retrace l'évolution de la société urbaine japonaise depuis les années 1980 et dans ses rapports avec le monde occidental. L'auteur traite aussi de questions d'identité et d'authenticité dans son analyse du travail des artistes. Liste des œuvres ; texte en français et en anglais. 11 réf. bibl.

A catalogue to accompany an exhibition of six contemporary Japanese artists whose works mirror phenomena characteristic of their society, such as consumerism, speed and excess. Hatt traces the evolution of Japanese urban society since 1980, primarily in relation to Western culture. The author analyses the works and focuses

on questions of identity and authenticity. List of works. Texts in French and English. 11 bibl. ref.




416


GIGUÈRE, YAN. Chavirer. Martel, Frank. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 7 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

417

Girls' Own : The Painting of Eliza Griffiths, Dana Holst & Bonnie Lewis. Telenko, Sherri. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2001. [4] p. : 3 ill. col. : 22 x 14 cm. ENG. ISBN 0968838669.

This pamphlet originates from an exhibition organized by Griffiths, Holst and Lewis. Their paintings reflect divisions between body, mind and spirit, and illustrate fear and desire. 

418


Glen MacKinnon, Catherine Ross : Above and Below. Reichertz, Mathew. Halifax, NS: Saint Mary's University Art Gallery, 2001. [8] p. : 18 ill. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 189576386X. 




419

GOLDIN, NAN. Nan Goldin. Gagnon, Paulette; Mézil, Éric. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2003. 95 p. : 60 ill. (58 en coul.) ; 28 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2551217547. [\$39.95]

Catalogue d'une exposition qui rassemblait une centaine de photographies produites par Goldin entre 1972 et 2002. Commentant les œuvres (diaporamas, paysages, portraits) et l'esthétique de l'artiste, Gagnon souligne comment ces photographies reflètent une quête de soi à travers l'autre. Mézil fait un parallèle entre l'œuvre de Goldin et celle du cinéaste J. Cassavetes, évoque ses rencontres avec l'artiste et élabore sur l'intérêt du collectionneur Yvon Lambert pour son travail. Textes en français et en anglais ; liste des œuvres ; biobibliographie 4 p. ; 9 réf. bibl.


Catalogue for an exhibition of approximately 100 photographs by Goldin, produced between 1972 and 2002. In her discussion of Goldin's works (slide shows, landscapes and portraits), Gagnon suggests that the photographs reflect the artist's quest for self-knowledge through the observation of others. Mézil draws a parallel between Goldin's work and that of filmmaker J. Cassavetes, recounts his meetings with the artist, and discusses collector Yvon Lambert's interest in the work. Texts in French and English. List of works. Bio-bibliography 4 p. 9 bibl. ref. 

420

GOLDMAN, CHARLES. *Charles Goldman.* Goldman, Charles; Knowles, David. Toronto, Ont.: Toronto Sculpture Garden, 2002. [4] p. : 5 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. 

421


GÖLLNER, ADRIAN. *Adrian Göllner : Why Things Are Seen.* Göllner, Adrian. Ottawa, Ont.: Adrian Göllner, 2002. 16 p. : 7 ill. col. ; 18 x 18 cm. ENG.

Göllner has created a book that combines colour theory with principles of camouflage taken from military manuals. Short texts and simple illustrations offer rudimentary training in deceit and design. 




422

GOODWIN, BETTY. *Les estampes de Betty Goodwin.* Tovell, Rosemarie L.; Maheux, Anne F.; McMorran, Scott; [et alii]. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada; Montréal, Qc: Les Éditions de l'Homme, 2002. 245 p. : 219 ill. (26 en coul.) ; 28 x 23 cm. FRE. ISBN 2761917324. [\$55.00]


Cet ouvrage majeur sur l'œuvre gravé de Goodwin suit le développement du travail de l'artiste des années 1950 aux années 1990, tant au niveau technique que thématique. Examinant sa production selon trois périodes, les auteurs évoquent le parcours personnel de Goodwin, relèvent ses influences et analysent les œuvres en regard du contexte artistique de l'époque. Maheux signe un essai sur les méthodes et les matériaux utilisés par l'artiste, accompagné d'un glossaire de la gravure. Inclut un catalogue raisonné de 187 œuvres et une liste de planches sans épreuves connues. Chronologie des expositions de l'artiste (10 p.) ; bibliographie (4 p.) ; liste des œuvres de l'exposition. 31 réf. bibl. 

423


GOODWIN, BETTY. *The Prints of Betty Goodwin.* Tovell, Rosemarie L.; Maheux, Anne F.; McMorran, Scott; [et alii]. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada; Toronto, Ont.: Douglas & McIntyre, 2002. 248 p. : 219 ill. (26 col.) ; 28 x 23 cm. ENG. ISBN 1550549251. [\$55.00]

This major publication traces the development of Goodwin's printmaking from 1950 to 1990, and focuses on technical/thematic aspects of her work. The authors consider Goodwin's personal growth and influences, and situate her practice within the artistic context of the same period. Maheux discusses the methods and materials used by the artist, and also presents a glossary of printmaking terms. Includes a catalogue raisonné of 187 prints, a list of plates with no impressions, a list of the works in the exhibition, a chronology of exhibitions (10 p.) and a bibliography (4 p.). 31 bibl. ref. 

424

GOREAS, LEE. *Lee Goreas : Driving*. Dick, Terence. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2002]. [4] p. : 3 ill. col. ; 11 x 18 cm. ENG. 


425

GOUGEON, FRANÇOIS. *François Gougeon : Artiste peintre = François Gougeon : Artist*. De Martigny, Yves. [Montréal, Qc]: François Gougeon, [2002]. [6] p. : 6 ill. ; 31 x 16 cm. FRE/ENG. 

426

The Governor General's Awards in Visual and Media Arts 2002 = Les Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques 2002. Nemiroff, Diana; Godmer, Gilles; Martin, Lee-Ann; [et alii]. Ottawa, Ont.: Conseil des Arts du Canada, [2002]. 83 p. : 48 ill. (36 en coul.) ; 31 x 23 cm. FRE/ENG.

Cette publication rend hommage au sept lauréats des Prix du Gouverneur général du Canada en arts visuels et en arts médiatiques pour l'année 2002. Chaque lauréat, qui œuvre en peinture, en photographie, en nouvelles technologies, en installation (vidéo, sculpturale, multimédia) ou comme collectionneur et commissaire, fait l'objet d'un texte qui retrace sa carrière et ses principales réalisations. Inclut un commentaire du jury ainsi qu'une brève présentation de ses membres. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes ; brèves notes sur les auteurs. 9 réf. bibl.


This publication introduces the winners of Canada's Governor General's Awards in Visual and Media Arts for 2002, in disciplines such as painting, photography, new media, installation (video/sculpture/multimedia) and curating. Each winner's career achievements are highlighted in an essay. Includes comments by the jury and brief profiles of its members. Texts in French and English. Biographical notes on artists; brief notes on authors. 9 bibl. ref. 

427


Graff : *Écho des ateliers*. Desjardins, Christiane. Montréal, Qc: Galerie Graff, [2003]. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 10 cm. FRE. 

428

GRANCHE, PIERRE. *Pierre Granche : Architecturer le site : Œuvres, fragments et témoins, 1973-1997*. Connolly, Jocelyne; Johnson, Carl; Lamarche, Lise; [et alii]. Montréal, Qc: Centre d'exposition de l'Université de Montréal, 2002. 63 p. : 20 ill. ; 22 x 19 cm. FRE. ISBN 2922639029.

Catalogue regroupant cinq textes qui retracent les « attitudes » de Granche dans son processus de création. Connolly souligne la propension de l'artiste pour la recherche, la collaboration et l'archivage, alors que Johnson élabore sur la nature éphémère de certaines œuvres et sur les problèmes de conservation qui en découlent. Lamarche situe le travail de Granche dans le contexte de la pratique de la sculpture au Québec, et Papillon livre ses impressions sur les œuvres d'art public. Inclut un texte de Granche sur la ville, qui met en évidence les concepts fondamentaux à son travail. Liste des œuvres (1969-1997) avec emplacement des œuvres d'art public; notices biographiques de l'artiste et des auteurs; bibliographie 8 p. 


429

GRANCHE, PIERRE. *Pierre Granche : Architecturer le site*. Connolly, Jocelyne; Johnson, Carl. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski; Montréal, Qc: Centre d'exposition de l'Université de Montréal, 2002. [6] p. : 6 ill. (1 en coul.) ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367552. 


430

Le grand labo : Corps son image = Le Grand Labo : Body Sound Image. Doyon, Frédérique; Pontbriand, Chantal. Montréal, Qc: Festival international de nouvelle danse, 2001. [60] p. : 30 ill. ; 14 x 11 cm. FRE/ENG. ISBN 2920284150.


Ce livret promotionnel comprend un entretien avec Pontbriand, qui présente les principaux artistes participant à la 10^e édition du Festival international de nouvelle danse dont le thème est la danse comme « laboratoire du vivant ». Inclut le programme de l'événement ; texte en français et en anglais.

This promotional booklet includes an interview with Pontbriand, in which she introduces the major artists in the 10th edition of the Festival international de nouvelle danse, and outlines the theme based on a laboratory of dance. Includes programming information for the festival. Text in English and French. 


431

Grant McConnell, William Forrester : Still Life Opening. Larocque, Peter J.; McConnell, Grant. Regina, Sask.: Rosemont Art Gallery, 2002. [6] p. : 5 ill. col. ; 21 x 23 cm. ENG. ISBN 189643259X. 

432

GRASTON, MICHAEL. Michael Graston : Mirror Image. Patten, James. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2003. [6] p. : 7 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0919837670. 


433

GREGORY, KEN. Critical Distance : A Response : Radar for Lovers. Peterson, Hope. Winnipeg, Man.: Ace Art, 2002. [6] p. : 1 ill. ; 22 x 12 cm. – (Critical Distance). ENG. 


434

GREGORY, KEN. Cheap Meat Dreams and Acorns : 001 (Live). Gregory, Ken. Winnipeg, Man.: Ken Gregory, [2001]. 1 compact disc (67 min) + 1 case (13 x 14 x 1 cm). ENG.


Gregory's CD presents documentation of two live performances and an audio installation that were presented at the Send + Receive festival of

sound art in Winnipeg. Pinchbeck and Heimbecker accompany Gregory in one of the pieces. The CD sleeve is custom-made from a recycled record sleeve. 



435

GRENIER, DAVID. David Grenier : 366 Confessions. Gately, Niki. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2002. [4] p. : 2 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861035. 



436

GRIFFITHS, ELIZA. Eliza Griffiths. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2003]. [6] p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1894906012. 

437


Grocery Store : Live in the Exchange. Anon. Winnipeg, Man.: Ace Art, 2002. [8] p. : 4 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.  

438


GRONDIN, THOMAS. Thomas Grondin : Supra rural : Géographie improbable. Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE.  

439

Growth & Risk : Québec New York 2001. Gosselin, Claude. Québec, Qc: Ministère des Relations internationales du Québec, 2001. 16 p., 1 leaf : 15 ill. (13 col.) ; 39 x 28 cm. ENG.


Gosselin introduces an exhibition that was scheduled to take place in New York in September/October 2001. Each of the 13 artists from Quebec is represented by a photograph of his or her work, brief comments on how the piece for the show relates to previous work, and a biographical note. The assemblage of everyday materials is an overriding theme. 

440

GUBASH, MILUTIN. Milutin Gubash : Playing Possum. Janes, Todd. Edmonton, Alta: Latitude 53, [2002]. [4] p. : 3 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 

441


Guelph Artists 2002. Nasby, Judith. Guelph, Ont.: Macdonald Stewart Art Centre, 2002. 74 p. : 45 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 920810713.

In recognition of Guelph's 175th anniversary, Nasby invited 85 artists from the city to produce a work specifically about the place. This catalogue documents the resulting exhibition. Nasby suggests the works in the show attest to the diversity and vitality of the arts in this small Ontario city. Includes an appendix that lists selected archival materials currently housed in the Macdonald Stewart Art Centre. List of works. Bibliography 7 p. 

442


GUERRERA, MASSIMO. Massimo Guerrera : Darboral. Ninacs, Anne-Marie. Québec, Qc: Musée du Québec, 2002. 78 p. : 32 ill. (26 en coul.) ; 20 x 15 cm. FRE/ENG. ISBN 2551216419. [\$14.95]

Tout en relevant les métaphores poétiques, plastiques et corporelles des œuvres de Guerrera, Ninacs expose l'idée fondatrice de son travail, soit la conception de l'être humain comme un « agglomérat en constante reconfiguration ». L'auteure analyse la production de l'artiste depuis 1990 et s'intéresse notamment aux notions du « moi » et du « nous » ainsi qu'au thème de l'alimentation dans les installations performatives et relationnelles de l'artiste. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres ; bio-bibliographie 5 p. ; 8 réf. bibl.

Highlighting the poetic, physical and corporeal metaphors in Guerrera's works, Ninacs delineates the founding idea of his practice, namely, the conception of the human being as a "constantly reconfigured agglomeration." The author analyses Guerrera's production since 1990 and elaborates on the concepts of "self" and "us" and on the use of food in the artist's relational installations/performances. Texts in English and French. List of works. Bio-bibliography 5 p. 8 bibl. ref. 

443


Guerrilla Video : Electrons Outside the Vacuum. Luka, M. E.; MacSwain, James; Pahlke, Ariella. Halifax, NS: Centre for Art Tapes, 2002. [24] p. : 10 ill. ; 13 x 13 cm. ENG.

In this programme for a screening of videos selected by Luka, MacSwain and Pahlke, the curators describe the criteria they used for choosing the submissions. They explain they were looking for low-budget, low-tech political work that resisted the mainstream, broke taboos, and met the dictionary definition of "guerrilla": short, sharp engagements. The artists provide brief descriptions of their videos. 

444


Guide to Canadian Arts Grants 2002. Anon. Toronto, Ont.: Canada Grants Service, 2002. xxii, 456 p. ; 29 x 28 cm + 1 cartable. ENG/FRE. [\$75.00]

Ce guide offre des informations détaillées sur les sources de financement privées et publiques en arts, plus particulièrement en arts visuels, en arts de la scène, en arts médiatiques, en lettres et en édition. Le guide est divisé par discipline pour les programmes nationaux et provinciaux (la section du Québec est en français seulement), et comprend les renseignements suivants pour chaque programme : conditions d'admissibilité, modalités d'inscription, dates de soumission et nom de la personne-ressource.

This guide provides detailed information on government and private sources of funding in Canada for the visual arts, performing arts, media arts, writing, publishing, and the arts in general. It is divided into sections for national programmes and the provinces (the Quebec section is in French only). Each listing gives a summary of awards and details on eligibility, application procedures, deadlines and contact information. 



445

GUTSCHE, CLARA. Photographie ouverte. Vausort, Marc; Rousseau, Christelle; Canonne, Xavier; [et alii]. Charleroi, Belgique: Musée de la Photographie à Charleroi, 2001. 23 p. : 14 ill. (7 en coul.) ; 23 x 17 cm. FRE.


Numéro de périodique consacré principalement aux photographies couleur de Gutsche, qui portent sur les communautés religieuses cloîtrées et sur les écoles. Vausort commente cette série de « portraits » de lieux et de gens tout en survolant le parcours artistique de l'artiste montréalaise. Inclut de courts textes sur trois expositions connexes présentées en parallèle, ainsi qu'une description des nouvelles acquisitions du Musée de la photographie. 

446


H2O ma terre : Symposium international de création in situ. Lafleur, Germain; Babin, Sylvette; Dion, Francine; [et alii]. Carleton, Qc: Centre d'artistes Vaste et Vague, 2002. [10] p. : 11 ill. ; 23 x 11 cm. FRE.

Programmation dans laquelle les vingt et un artistes invités (majoritairement québécois) présentent un court texte sur leur démarche artistique ainsi que sur leur attitude face à la rencontre art/nature. Ce deuxième symposium propose une réflexion sur la thématique de l'eau donnant lieu à des interventions pluridisciplinaires in situ. Inclut des images d'œuvres réalisées lors du premier symposium, en 1997.  



447

HAAG, JOE. Joe Haag : Our Sponsors. Alteen, Glenn. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2002. [6] p. : 5 ill. (3 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329523. 

448


Hadley Howes, Maxwell Stephens : Inseparable. McIntosh, Lisa. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2001. [6] p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329426. 

449


Hannah Claus // Garry Neill Kennedy. Shebageget, Frank; Barlosky, Martin. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, [2002]. [6] p. : 2 ill. coul. ; 19 x 12 cm. FRE/ENG.  

450

HARALDSSON, ARNI. Arni Haraldsson : Firminy. Haraldsson, Arni; Steiner, Shepherd. Vancouver, BC: Contemporary Art Gallery, 2001. 48 p. : 10 ill. (8 col.) ; 27 x 19 cm + 1 leaf ; 27 x 16 cm. ENG. ISBN 0920751830.


This exhibition catalogue features Haraldsson's photo series of Le Corbusier's architecture in Firminy, France. Haraldsson's notes (in journal form) describe his visit to the site. Steiner argues that the artist deploys the genre of architectural photography in order to unsettle its foundations and the egoism of the architect, while eliciting empathy for the project by highlighting and maintaining its incomplete status. List of works. Bio-bibliography 3 p. 20 bibl. ref. 

451


HARALDSSON, ARNI. Post Script 7 : Up & Down : Downtown Eastside Architecture. Mallett, Kyla; Sharpe, Andrew. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. [8] p. : 7 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 

452

HARDY, GREGORY. Gregory Hardy : Journeys in the Landscape. Moppett, George. Saskatoon, Sask.: Mendel Art Gallery, 2001. 16 p. : 9 ill. (8 col.) ; 21 x 28 cm. ENG. ISBN 1896359302.



As Hébert notes, this exhibition acknowledges the contribution that Hardy, a mid-career artist, has made to Saskatchewan and Canadian art. Moppett's essay traces the development of Hardy's *œuvre* and cites the discernible influences in his work. For Moppett, the physical markings of the painter's landscapes provide an entrance to the spiritual. Bio-bibliography 2 p. 

453


HARRIS, ERNEST JR. Ernest Harris Jr. : Julene. Deal, John. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2003. [4] p. : 1 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861043. 

454

HARRISON, RACHEL. *Rachel Harrison : Brides and Bases*. Portis, Ben; Sundell, Margaret. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2002. [40] p. : 19 ill. col. ; 13 x 18 cm. ENG. ISBN 1894707117. [\$20.00]

Catalogue to accompany Harrison's site-specific installation incorporating the weddings that take place outside the Gairloch Gardens' gallery and the empty pedestals within. Portis pursues the reconciliation of photography and sculpture in Harrison's work, while Sundell situates it within the legacies of Duchamp and Deleuze. Biographical notes. 4 bibl. ref.  


455

HATT, SHARI. *Shari Hatt : Dogs*. Cuddy, Alison; Hatt, Shari. London, Ont.: London Regional Art and Historical Museums, [2001]. [6] p. : 7 ill. col. ; 21 x 21 cm. ENG. ISBN 1895800498. 


456

HATT, SHARI. *Shari Hatt : Dogs*. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2002]. [10] p. : 5 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 189510890.

Baert fait un survol de la production de Hatt depuis les années 1990 et souligne comment sa série sur les chiens soulève des questions sur le goût, la culture de la célébrité et sur le portrait en tant que genre. Textes en français et en anglais. Notice biographique.


Baert surveys Hatt's production since the 1990s, with emphasis on the "Dogs" series and the questions it raises about taste, celebrity culture and the portrait as genre. Texts in English and French. Biographical notes. 

457



HAVERLUCK, BOB. *Bob Haverluck : Lying Down With Bear Where the Berries Are*. Kroetsch, Robert. Winnipeg, Man.: Gallery IC03, University of Winnipeg, 2002. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 

458

HEARD, CATHERINE. *Catherine Heard : Efflorescence // Catherine Heard : Id*. Fabo, Andy; Marion, Joanne. Medicine Hat, Alta: Medicine Hat Museum and Art Gallery, 2001. [16] p. : 10 ill. col. ; 14 x 21 cm. ENG. ISBN 096912094X.


Fabo notes that Heard's installation braids Mannerist, Surrealist, and Gothic elements into a new, unsettling hybrid. He relates the corporeal anxiety registered in Heard's distorted figures to the dual intent of Mannerism, where bodies are both narrative ciphers and mirrors of inner and societal crisis. The author also equates Freud's concept of the uncanny with the phrase "disagreeable object" that Heard uses to characterize her work. Includes a selection of quotes related to the exhibition's main themes. Bio-bibliography 1 p. List of works. 

459

HECHT, LISA. *Lisa Hecht : I Have Been Here for One Month and Nobody Has Written to Me Yet*. Stuhmer, Marcelino. Montréal, Qc: Galerie B-312, 2002. [4] p. : 5 ill. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG.  

460

HEIMBECKER, STEVE. *Steve Heimbecker : Grain*. Heimbecker, Steve. Montréal, Qc: Steve Heimbecker, 2001. 1 compact disc (72 min, 15 s) + 1 leaflet (2 p. : 1 ill. ; 13 x 13 cm) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG. [\$18.00]

This compact disc features three compositions by Heimbecker inspired by life on the prairies. Using field recordings of birds, the environment, and farm machinery, Heimbecker has created acoustic maps of Saskatchewan. One piece was broadcast from a grain silo in Montreal (in the context of the "Silophone" project). Another features a spoken word piece that ruminates on the cycles of life. 

461

HEIMBECKER, STEVE. *Heimbecker Steve : Songs the City Sang : Halifax*. Heimbecker, Steve. Montréal, Qc: Qube Assemblage Company, 2001. 1 compact disc (41 min, 4 s) + 1 leaflet (2 p. : 6 ill. col. ; 12 x 12 cm) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

Presents a thirty-five minute composition, which collages the sounds of eight intersections indicated by the points of the Citadel in Halifax, and thus provides an acoustic map of the city. Heimbecker also discusses his work in a recording of a radio interview with M. Daines; in addition to describing his own work, Heimbecker comments on contemporary audio art in Canada. 📖

462

Helen Pitt Triennial Awards Exhibition 2001. Helm, Carie; Hunter, Valerie; Moore, Dona; [et alii]. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2001. 56 p.: 25 ill. col.; 14 x 18 cm. ENG.

This catalogue for the Helen Pitt Triennial Awards exhibition for the years 1999-2001 features the work of 19 emerging artists who received the award upon graduation from a British Columbian art school. Each artist's work is described briefly. The prefacers comment on the origin and evolution of the awards. List of award recipients and runners-up (1999-2001). Brief biographical notes. 1 bibl. ref. 📖

463

HELLER, SUSANNA. From Here : New York City Paintings by Susanna Heller. Dault, Gary Michael; DiFazio, William; Heller, Susanna. London, Ont.: Museum London, 2002. 48 p.: 28 ill. (19 col.) ; 27 x 16 cm. ENG. ISBN 1895800757. [\$12.95]

Texts on Heller's New York paintings are coloured by the events of 9/11. DiFazio links the mercurial paintings to the artist's commitment to disrupting hierarchies. Dault notes the artist's ability to embody in feverish lines and paint the spirit of New York, which reminds him of Dali's delirious descriptions of the city. Heller, interviewed by Teitelbaum, asserts her fidelity to painting (and New York) and describes her method of working. List of works. Bio-bibliography 3 p. 9 bibl. ref. 📖

464

HENDRICKS, GEOFFREY. Geoffrey Hendricks : Between Earth & Sky (In Knowing One You Will Know the Other). Baerwaldt, Wayne; Hendricks, Geoffrey; McCabe, Shauna. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, 2003. 60 p.: 18 ill. col.; 22 x 22 cm. ENG. ISBN 0920089518.

This exhibition catalogue surveys Hendricks' 40-year career through a selection of his skyscape paintings. Baerwaldt proposes that the paintings demand from the viewer the same readjustment to change that the sky represents. McCabe discusses Hendricks' artistic grounding in the Fluxus movement and his continuing exploration of the relationship between art and life. List of works. 17 bibl. ref. 📖

465


HENRICKS, NELSON. Nelson Henricks : Fuzzy Face. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2002]. [6] p.: 1 ill.; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108926.



466

HENRY, PIERRE. Pierre Henry et ses amis : Images en liberté = Pierre Henry and Friends : Images en liberté. Millar, Joyce; Henry, Pierre. Pointe-Claire, Qc: Galerie d'art Stewart Hall, Centre culturel de Pointe-Claire, 2002. 32 p.: 54 ill. (9 en coul.) ; 24 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 0973026901.


Catalogue d'une exposition qui réunit les œuvres de cinq membres du Centre Les Impatients et de l'artiste P. Henry, président fondateur de l'organisme. La conservatrice Millar propose un bref historique de l'art brut qui permet une mise en contexte des œuvres, alors que Henry présente ses cinq partenaires. Inclut des extraits d'une table ronde sur la place de l'art brut dans l'art, avec brèves données biographiques des participants. Notice biographique de Henry et court texte sur le Centre Les Impatients. Textes en français et en anglais.

Catalogue accompanying an exhibition that brings together works by five members of Centre Les Impatients and artist P. Henry (founding President of the organization.) Millar briefly traces the history of Art Brut to contextualize the works, while Henry introduces his five "friends." Includes excerpts from a roundtable discussion on the legitimacy of Art Brut as an art form, with brief biographical notes on the participants. Biographical notes on Henry and a short presentation of Centre Les Impatients. Texts in English and French. 

467

HERRERA, ARTURO. *Arturo Herrera : Présence actuelle = Arturo Herrera : Present Tense.* Bradley, Jessica. Toronto, Ont.: Art Gallery of Ontario / Musée des beaux-arts de l'Ontario, 2002. [10] p. : 7 ill. coul. ; 22 x 13 cm. FRE/ENG. ISBN 1894243218.

Dans un court texte, Bradley souligne l'importance du collage dans l'œuvre d'Herrera ; elle s'intéresse à la façon dont l'artiste s'inspire de l'imagerie populaire (personnages de dessins animés) de même qu'à ses multiples références à l'histoire de l'art (ready-made, pop art, constructivisme). Textes en français et en anglais. Liste des œuvres, notice biographique. 3 réf. bibl.

Bradley's short text describes the importance of collage in the work of Herrera, his use of popular imagery (namely cartoon characters), and his many references to art history (ready-mades, Pop Art, Constructivism). Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 3 bibl. ref. 


HERZOG & DE MEURON
HISTOIRE NATURELLE

SOUS LA DIRECTION DE
PHILIP URSPRUNG

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE
LARS MÜLLER PUBLISHERS


468

HERZOG & DE MEURON. *Herzog & De Meuron : Histoire naturelle.* Ursprung, Philip; Herzog, Jacques; De Meuron, Pierre; [et alii]. Montréal, Qc: Centre canadien d'architecture / Canadian Centre for Architecture; Baden, Suisse: Lars Müller Publishers, 2002. 472 p. : 878 ill. (635 en coul.) ; 24 x 17 cm. FRE. ISBN 3907078861. [\$105.00]


Publié à l'occasion d'une exposition intitulée « Archéologie de l'imaginaire », ce document propose, à l'aide de nombreuses illustrations et de reproductions de croquis et de maquettes, une incursion dans la pratique du duo d'architectes Herzog et De Meuron, dont l'intérêt marqué pour les arts visuels traverse toute la production. Plus de vingt auteurs (chercheurs, architectes, artistes) présentent leurs réflexions selon six volets qui correspondent à des notions prévalant dans le travail du duo (transformation et aliénation, appropriation et conversion, stockage et compression, etc.). Inclut plusieurs entrevues avec les deux architectes et un catalogue d'œuvres de 1978 à 2002. Notices biographiques des artistes et des collaborateurs ; bibliographie, 5 p. ; 119 réf. bibl. 

469


HERZOG & DE MEURON. *Herzog & De Meuron : Natural History*. Ursprung, Philip; Herzog, Jacques; De Meuron, Pierre; [et alii]. Montréal, Qc: Centre canadien d'architecture / Canadian Centre for Architecture; Baden, Suisse: Lars Müller Publishers, 2002. 460 p : 878 ill. (635 col.) ; 24 x 17 cm. ENG. ISBN 3907078853. [\$105.00]

Published to accompany an exhibition entitled "Archaeology of the Mind," this document profiles the practice of architects Herzog and De Meuron, whose work shows a marked interest in the visual arts. Numerous illustrations and photographs of sketches and maquettes accompany texts by more than 20 authors (researchers, architects, artists). The texts are grouped in six chapters corresponding to notions that are central to the duo's production (transformation and alienation, appropriation and modification, stacking and compression, etc.). Includes many interviews with the architects as well as a catalogue of works produced between 1978 and 2002. Biographical notes on artists and collaborators. Bibliography 5 p. 119 bibl. ref. 


470

HILLEL, EDWARD. *Edward Hillel*. Hillel, Edward. Montréal, Qc: Galerie Lillian Rodriguez; New York, NY: Gouvernement du Québec, Délégation Générale, 2003. [4] p. : 4 ill. col. ; 15 x 24 cm. ENG. 

471



L'HIRONDELLE, LEANNE. *Leanne L'Hirondelle : Utopia*. Gibson, Jennifer. Winnipeg, Man.: Gallery 1C03, University of Winnipeg, 2002. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 

472


HIRSCH, ANTONIA. *Post Script 8 : Pulse*. Klobucar, Andrew. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. [8] p. : 3 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 

473


Histoire de sens. Vasseur, Annie Molin; Saint-Martin, Fernande; St-Denis, Michel; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2002. 112 p. : 60 ill. coul. ; 26 x 21 cm. FRE. ISBN 2922685217. [\$25.00]

Cette publication documente l'événement « L'échangeur », second projet lié au programme de résidences de l'Association des groupes en arts visuels francophones. Au total, vingt-deux artistes et huit auteurs réfléchissent sur « le sens du sens » selon des points de vue qui vont du philosophique au technologique, en passant par le poétique et le psychanalytique. Inclut de courtes analyses des œuvres par la conservatrice Molin Vasseur et de brèves réflexions des artistes sur le thème proposé. Notices biographiques des artistes et des auteurs. 24 réf. bibl.  

474


HLYNSKY, DAVID. *David Hlynsky : Wilderness Camp*. Gledhill, Randy. Kelowna, BC: Alternator Gallery, 2002. [4] p. : 4 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 

475


HOEFER, WADE. *Wade Hoefer*. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2003]. [8] p. : 17 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. 

476

HOFFMANN, BETTINA. *Bettina Hoffmann : Affaires infinies / Maître et chien*. Hoffmann, Bettina. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 6 ill ; 20 x 14 cm. FRE.

Hoffmann expose brièvement sa démarche en ce qui a trait aux séries photographiques « Affaires infinies » – où elle apparaît plusieurs fois dans une même image – et « Maître et chien ». 

477

Hollis Baptiste : Gun Play // Johannes Zits. Marcus, P. Afua; Faria, Daniel. Toronto, Ont.: Open Studio, 2003. [8] p. : 2 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 

478

Holographie ART : L'art des images virtuelles en 3D = ART Holography : The Real-Virtual 3D Images. Dyens, Georges. Montréal, Qc: MGD Productions; Groupe de recherche en arts méditatives (GRAM), 2001. 1 disque compact + 1 boîtier (13 x 15 x 1cm). FRE/ENG. [\$70.00]

Créé à des fins éducatives, ce CD-ROM regroupe le travail d'une centaine d'artistes pratiquant l'holographie d'art à travers le monde. Dyens fournit de nombreuses informations techniques sur ce médium, souligne son influence sur l'expression artistique et relève les principales tendances se dessinant dans la production actuelle (installation, abstraction, paysage, humour, représentation du corps humain...). De multiples images fixes et animées révèlent la diversité des œuvres. Contenu en français et en anglais. Bibliographie.

An educational CD-ROM profiling the work of approximately 100 holographic artists from around the world. Dyens provides technical information on this medium, highlights its influence on artistic expression, and surveys the main trends in current holographic production (installation, abstraction, landscape, humour, representation of the body, etc.). Numerous still and animated images show the diversity of the artists' works. In English and French. Includes a bibliography. 📖

479

Honor Kever, Laureen Marchand : Bequest. Lawrence, Katherine. Prince Albert, Sask.: The Little Gallery; Regina, Sask.: Rosemont Art Gallery, 2002. [6] p. : 10 ill. col. ; 27 x 19 cm. ENG. 📖

480

Hôpital : Un projet in situ = Hôpital : A Site Specific Project. Miller, Marcus. Montréal, Qc: Article, 2002. [46] p. : 48 ill. coul. ; 19 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2920306324.

Documentation d'un projet d'exposition où vingt artistes ont réalisé une œuvre in situ dans les chambres d'un hôpital abandonné. En introduction, Miller souligne comment, malgré la

crise qui affecte le système des soins de santé, les artistes ont privilégié la poésie à la critique sociale. Chaque intervention est présentée à l'aide de photographies et de commentaires des artistes. Inclut un plan de l'hôpital. Textes en français et en anglais ; brèves notices biographiques.

This catalogue documents an exhibition project involving 20 artists who produced site-specific works for the rooms of an abandoned hospital. In his introduction, Miller notes that despite the apparent "crisis" in the health system, the artists' works favour a poetic approach over social critique. Each intervention is presented with photographs and comments by the artists. Includes a hospital floorplan. Texts in English and French. Brief biographical notes. 📖

481


HOPKINS, TOM. Tom Hopkins. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2003]. [6] p. : 6 ill. coul. ; 26 x 21 cm. FRE/ENG. 📖

482


House Boat = Occupations symbiotiques. Blanchette, Roger; Lévesque, Luc; SYN; [et alii]. Hull, Qc: Axe Néo-7, [2002]. 19 p. : ill. ; 26 x 26 cm + 1 enveloppe ; 31 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 29227940607.

Catalogue d'un projet où architectes, artistes et architectes paysagistes étaient appelés à intervenir sur le « tissu urbain » des environs du ruisseau de la Brasserie, à Hull. Blanchette fait un historique de ce secteur alors que Lévesque élabore sur le rôle du terrain vague et sur les façons de l'investir. Artistes et collectifs présentent leurs interventions qui traitent notamment de parasitage et d'occupation d'un lieu. Textes en français et en anglais. Brèves notices biographiques.


This catalogue documents a project which called on architects, visual artists and landscape architects to intervene in the urban fabric of the Brewery Creek site, in Hull. Blanchette discusses the history of the area, while Lévesque reflects on the role of the vacant lot and on the many ways it can be invested. Artists and collectives introduce

their respective interventions in terms of insertion and occupancy. Texts in French and English. Brief biographical notes. 

483


House Guests : Contemporary Artists in the Grange. Anon. Toronto, Ont.: Art Gallery of Ontario / Musée des beaux-arts de l'Ontario, 2001. [8] p. : 7 ill. ; 21 x 12 cm. ENG. ISBN 189424317X. 

484


HOWLAND, ANNABEL. Annabel Howland : Cut Land = Annabel Howland : Terre tranchée. Mavrikakis, Nicolas. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 4 ill. ; 14 x 20 cm. FRE. 

485

HUGHES, E. J. E. J. Hughes. Thom, Ian M. Vancouver, BC: Douglas & McIntyre; Vancouver Art Gallery, 2002. 226 p. : 125 ill. (100 col.) ; 28 x 30 cm. ENG. ISBN 1550548999. [\$75.00]

Thom surveys Hughes' career from the 1930s to 2002, in this book produced in conjunction with a major retrospective of the artist's work. A portrait of Hughes' peripatetic life in British Columbia and elsewhere, it includes an account of his experience as a war artist and focuses on the significant relationship he had with his dealer, Max Stern. Bibliography (1 p.) and chronology (1 p.). 2 maps. Index of works. Circa 100 bibl. ref. 

486

Human Figure humaine. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2002]. [8] p. : 21 ill. (20 en coul.) ; 26 x 22 cm. FRE/ENG. 

487

Humming Experiments. Coutanche, John; Klassen, Val. Winnipeg, Man.: [Klassen, Val]; [Coutanche, John], 2001. 1 compact disc (49 min, 19 s) + 1 plastic pouch (14 x 14 cm). ENG.


Klassen and Coutanche have collaborated to produce a series of "humming experiments" for this limited edition audio CD. Varying from less than half a minute to almost seven minutes in length,

the 26 tracks feature a variety of moods and effects generated by people humming together.




488

Hungry Eyes. Tap, Monica. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. 35 p. : 11 ill. (10 col.) ; 26 x 22 cm. ENG. ISBN 0770306810. [\$12.00]

For S. Garvey, this exhibition of eight contemporary abstractionists is a welcome addition to Nova Scotia's insubstantial history of Modernist painting. Tap argues that the artists' works playfully affirm the possibilities of painting beyond the notion of its endgame. After sketching a history of abstraction, she claims that painting stays vital in an hyper-visual culture by retaining "impurities" found in the world and by using a 21st century palette. List of works. Biographical notes. Bibl. 1 p. 

489

HUNT, BARB. Barb Hunt : Requiem. Johnson, Bruce. St. John's, Nfld: Art Gallery of Newfoundland and Labrador, 2002. 16 p. : 6 ill. col. ; 22 x 28 cm. ENG. ISBN 0889013683. [\$15.00]


Johnson argues that Hunt's installations, linked by the theme of death, combine found materials in a ritualistic process that produces work evocative of reflection and passage. The author briefly considers differing cultural responses to death and emphasizes the feminist aspects of Hunt's use of textiles. Biographical notes. List of works. 12 bibl. ref. 

490

HUNT, BARB. Barb Hunt : Présence actuelle : Projets en art contemporain n° 20 = Barb Hunt : Present Tense : Contemporary Project Series no. 20. Bradley, Jessica. Toronto, Ont.: Art Gallery of Ontario / Musée des beaux-arts de l'Ontario, [2001]. [10] p. : 7 ill. coul. ; 22 x 13 cm. FRE/ENG. ISBN 189424320X.

Présentation des objets en laine tricotée de Hunt, qui reproduisent différents modèles de mines antipersonnel. Bradley souligne l'attachement de

Hunt aux traditions et révèle les contradictions inhérentes à l'œuvre : rencontre des stéréotypes féminin et masculin, attirance et danger. Comprend des données statistiques sur les mines antipersonnel ainsi qu'une note de l'artiste. Notice biographique ; 6 réf. bibl.


This document presents Hunt's knitted wool pieces, which imitate various types of antipersonnel mines. Bradley underscores Hunt's adherence to tradition and reveals the contradictions inherent in the work, which conjoins stereotypes pertaining to men and women as well as attraction and danger. Includes statistics on antipersonnel mines and a brief text by the artist. Biographical notes. 6 bibl. ref. 

491

HUNTER, ANDREW T. *Andrew T. Hunter : The Donnelly Project = Andrew T. Hunter : Le Projet Donnelly*. Hunter, Andrew T. London, Ont.: Museum London; Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, 2002. 30 p. : 20 ill. col. ; 25 x 18 cm. ENG/FRE. ISBN 189580079X. [\$7.00]


L'artiste Hunter relate sa visite de Lucan (Ontario), site historique des « Black » Donnelly, une famille immigrante irlandaise reconnue pour ses crimes et dont les membres furent assassinés dans les années 1880. Immortalisés dans les légendes folkloriques et dans les « romans à quatsous », les Donnelly sont au centre de cette rencontre poétique avec l'histoire, qui comprend une installation de S. Detwiler, des documents d'archive, de même que le récit (possiblement fictif) et la reconstitution du Donnelly Dance Project, produit dans les années 1930 par une troupe de théâtre prolétaire d'avant-garde. Textes en anglais et en français.

Hunter visits Lucan, Ontario, historic site of the "Black" Donnellys, an Irish immigrant family renowned for their crimes and murdered by vigilantes in the 1880s. Immortalized in folklore and pulp novels, the Donnellys are the focus of this poetic engagement with history that incorporates an installation by S. Detwiler, historical documents, and an oral, perhaps fictionalized,

account and recreation of the Donnelly Dance Project, an avant-garde worker's theatre production from the 1930s. Texts in English and French. 


492

HUNTER, ANDREW T. *Andrew T. Hunter : Peake's Folly*. Hunter, Andrew T. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, 2003. 48 p. : 12 ill. ; 16 x 12 cm. ENG. ISBN 0888852088.

Hunter imagines the life and environment of the Victorian era merchant and shipbuilder, James Peake Jr., who went from financial success in Charlottetown to die in poverty and obscurity in Vancouver. Hunter suggests the objects, paintings and archival photographs in the show reflect the life of Peake. Baldissera argues that projects like Hunter's invite audiences to question the framework in which artworks and objects are presented. 4 bibl. ref. 

493

HUNTER, GEOFFREY. *Geoffrey Hunter, Suzette Mayr : Tale*. Arsenault, Robin; Hunter, Geoffrey; Mayr, Suzette. Calgary, Alta: Stride Gallery, 2001. 48 p. : 32 ill. (22 col.) ; 18 x 12 cm. ENG. ISBN 0921132549.

A collaborative project that pairs a writer (Mayr) with an artist (Hunter) to further discourse about contemporary art, "Tale" features images and text, the combination of which blurs the identity of the two. Arsenault playfully interviews both writer and artist, and concludes that their difference is paradoxically bridged by their shared privacy. Biographical notes. 5 bibl. ref. 

494

HURLBUT, SPRING. *Spring Hurlbut : The Final Sleep = Spring Hurlbut : Le dernier sommeil*. Baluk, Ulana; McLuhan, Elizabeth. Toronto, Ont.: Royal Ontario Museum, 2001. 75 p. : 17 ill. col. ; 23 x 15 cm. ENG. ISBN 0888544367. [\$24.95]

This catalogue for Hurlbut's installation incorporating objects from the Royal Ontario Museum contains a detailed list (in English and French) and photographic documentation of the

artefacts deployed by the artist. McLuhan claims Hurlbut challenges traditional museum practice, letting the power of the objects speak directly of the unknown. Baluk traces the museum's evolution to the point that it includes postmodern installations like Hurlbut's. Includes a floorplan of the exhibition and a list of the artist's past exhibitions. 16 bibl. ref. 📖

495

HUSAR, NATALKA. *Natalka Husar : Blond with Dark Roots.* Madill, Shirley; Holubizky, Ihor; Keefer, Janice Kulyk; [et alii]. Hamilton, Ont.: Art Gallery of Hamilton; Owen Sound, Ont.: Tom Thomson Memorial Art Gallery, 2001. 79 p. : 39 ill. (31 col.) ; 29 x 21 cm. ENG. ISBN 0919153704.

The texts in this catalogue explore the fictional identities of the female personages in Hussar's paintings. Madill considers Hussar's dual heritage in relation to the work, Holubizky describes the work as a kind of history painting for ordinary people, and Keefer presents poems (in the imagined voices of the figures from the paintings). Hussar comments on her practice in an interview with Enright. List of works. Biographical notes. 📖

496

HUYNH, KIM. *Kim Huynh : Fibrea/Fibreus.* Ghaznavi, Corinna. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [4] p. : 2 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 📖

497

Hybrid : Between Surrealism and Abstraction = Hybride : Entre surréalisme et abstraction. Browns, Jonathan. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, [2001]. [14] p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108853.

Présentation du travail produit dans les années 1940-1950 par quatre artistes canadiens. Évoquant le contexte culturel et historique de l'époque, Browns fait un parallèle entre la nature abstraite et surréaliste des œuvres et les développements dans les domaines des sciences, de la technologie et de la psychologie. Textes en français et en anglais ; liste des œuvres ; 3 réf. bibl.

This document presents the work produced by four Canadian artists during the 1940s and 1950s. Browns evokes the cultural and historical context of the time and draws a parallel between abstract and surrealist aspects of the works and developments in the sciences, technology and psychology. Texts in French and English. List of works. 3 bibl. ref. 📖

498

I'd be a Fool : Symposium of Art. Anon. Sackville, NB: Owens Art Gallery; Struts Gallery, 2002. [8] p. : 7 ill. ; 13 x 13 cm. ENG. 📖



499

18U. 18U : Grasshopper Morphine. Anon. Toronto, Ont.: Piehead Records, 2002. 1 compact disc (65 min, 51 s) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG. [\$15.00]

The eight tracks on 18U's CD "Grasshopper Morphine" offer a variety of ambient soundscapes and hard-to-listen-to frequencies. 📖


500

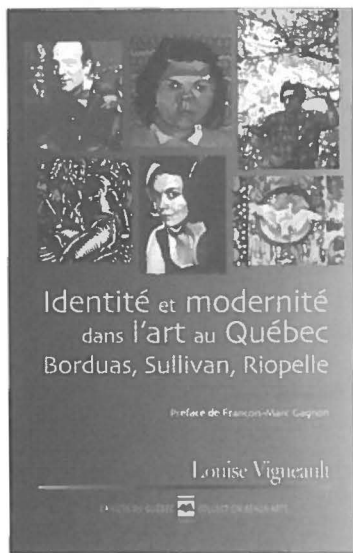
Des idées en mouvance : Un dialogue culturel contemporain avec l'Inde = Moving Ideas : A Contemporary Cultural Dialogue with India. Anon. [Montréal, Qc?]: Hoopoe Curatorial, 2001. [18] p. : 1 ill. ; 21 x 9 cm. FRE/ENG. 📖

501

« Identité » : 5^e exposition annuelle et vente aux enchères = "Identité" : 5th Annual Art Exhibition & Auction. Anon. Montréal, Qc: Fondation BCCM Foundation, 2001. 27 p. : 50 ill. ; 22 x 14 cm. FRE/ENG.


Ce document présente les trente-huit artistes participant à l'exposition annuelle associée au festival « Black and Blue » et inclut des renseignements sur la fondation BBCM qui œuvre pour la prévention de la toxicomanie. Une brève notice biographique accompagne un portrait ou une œuvre de chacun des artistes. Textes en français et en anglais.

This document features 38 artists who took part in the annual exhibition associated with the Black and Blue Festival, and supplies information on the BBCM Foundation, which works to prevent drug addiction. A biographical note accompanies a portrait of, or a work by, each artist. Texts in English and French. 




502

Identité et modernité dans l'art au Québec : Borduas, Sullivan, Riopelle. Vigneault, Louise; Gagnon, François-Marc. Montréal, Qc: Hurtubise HMH, 2002. 406 p. : 16 ill. ; 23 x 15 cm. - (Cahiers du Québec ; 132 - Collection Beaux-Arts). FRE. ISBN 289428604X. [\$34.95]


Vigneault rend compte, dans un premier temps, du climat social et culturel du Québec des années 1900 à 1940, selon les liens qui s'établissent entre le nationalisme et les arts. Elle souligne ensuite, dans trois chapitres distincts, comment Borduas, Sullivan et Riopelle, trois artistes du mouvement automatiste, ont réussi à bouleverser les valeurs dominantes de la société québécoise de l'époque. L'auteure analyse les différentes stratégies employées par ces artistes dans leur pratique et évoque la recherche identitaire et collective qui traverse leur œuvre. Bibliographie 24 p. ; index 8 p. 370 réf. bibl. 

503


Image - paysage. Farley, Denis; Rutenberg, Linda; King, Holly. Pointe-Claire, Qc: Galerie d'art Stewart Hall, Centre culturel de Pointe-Claire, 2001. [6] p. : 5 ill. ; 28 x 15 cm. FRE/ENG. 

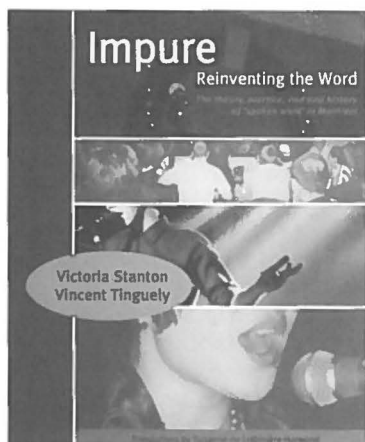
504

ImagineNATIVE. Niro, Shelly; Sunrise, Shawna Shandiin; Claxton, Dana. Toronto, Ont.: V Tape; ImagineNATIVE Media Arts Festival, 2002. 40 p. : 6 ill. ; 16 x 20 cm. ENG.

This catalogue for the 2002 "imagineNATIVE" media arts festival contains summaries of the journals that the three curators kept while finalizing their choices of films and videos for the year's programming. They situate their choices within the context of their own personal histories and experiences as First Nations artists/curators. 



505

Imaginez ceci : un document du futur! = Picture This! : Documenting the Future. Graham, Robert. Montréal, Qc: Dazibao, [2001]. [8] p. : 5 ill. (4 en coul.) ; 30 x 23 cm. FRE/ENG. 



506


Impure : Reinventing the Word : The Theory, Practice, and Oral History of 'Spoken Word' in Montreal. Stanton, Victoria; Tinguely, Vincent. Montréal, Qc: Conundrum Press, 2001. 262 p. : 230 ill. ; 23 x 19 cm. ENG. ISBN 0968949614. [\$20.00]

Stanton and Tinguely have compiled interviews with 76 English and French artists (bilingual texts for the 40 French interviews are included) into a comprehensive examination of the theory and practice of "spoken word," primarily in Montreal. The book is divided into three sections: the first discusses the theory of spoken word; the second, the practice; and the third is an oral history of spoken word in Montreal from the 1960s to the present. The similarities, differences, and connections between Anglophone and Francophone poets and performers are addressed. Biographical notes on artists. Bibliography 13 p.  



507

In Between : The Sound of Music. Gillman, Jeff; Elliot, Tom; Somerset, Angela; [et alii]. Winnipeg, Man.: Video Pool, 2002. [6] p. : 3 ill. ; 12 x 12 cm + 1 compact disc (69 min, 4 s) + 1 case (13 x 14 x 1 cm). ENG.



This compilation CD from Video Pool, produced by Jeff Gillman, features 15 tracks from 10 different musicians and sound-installation artists. The liner notes claim that since audio art and music share the same technological ground, the featured compositions represent a blurring of conventional boundaries. Includes brief biographical notes. 

508

In Situ. Verna, Gaëtane; Paillé, Louise; Grande, John K.; [et alii]. Lennoxville, Qc: Galerie d'art de l'Université Bishop's / Art Gallery of Bishop's University, 2001. 41 p. : 32 ill. ; 24 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 0920917437.

Bilan des cinq expositions présentées lors de la saison 2000-2001 de la Galerie d'art de l'Université Bishop's, saison qui mettait l'accent sur des projets in situ. Six auteurs examinent les œuvres en détail, soit : l'installation phosphorescente de P. Bruneau ; les photographies de N. Bleck et A. Nelson-Moody sur le peuple squamish ; les productions vidéographiques de vingt-deux artistes et onze étudiants (abordées notamment sous l'angle de la voix) ; l'œuvre multidisciplinaire de London sur la problématique des aliments dans l'art ; les drapeaux du duo « attitudes d'artistes » qui proposent une critique de la représentation sociale. Textes en



français ou en anglais avec résumés dans l'autre langue. Notices biographiques des artistes et des auteurs. Listes des illustrations.

This catalogue reviews the 2000-2001 season at the Art Gallery of Bishop's University, which presented five exhibitions, predominantly "in situ" projects. Six authors examine the artists' works in detail, namely: a phosphorescent installation by P. Bruneau; N. Bleck's and A. Nelson-Moody's photographs on the Squamish people; videos by 22 artists and 11 students (examined primarily through the notion of voice); N. London's multidisciplinary work dealing with food in art; and the work of the "attitudes d'artistes" duo, whose flags formulate a critique of social representation. Texts in French or English with abstracts in the other language. Biographical notes on artists and authors. Lists of illustrations.  

509



Index 2002/03 : Groupe Intervention Vidéo. [Bellissent, Sophie]. Montréal, QC: Groupe Intervention Vidéo, 2003. 186 p. : 287 ill. ; 22 x 15 cm. FRE/ENG.

Répertoire 2002-2003 du Groupe Intervention Vidéo, distributeur, producteur et diffuseur de vidéos indépendantes réalisées par des femmes. Contient près de 300 films classés par ordre alphabétique et documentés à l'aide d'images, de synopsis et de données techniques. Inclut plusieurs index : vidéos par langue (anglais ou français), année de production, genre, thème et réalisatrice. Information sur les tarifs (vente et location). Textes en français ou en anglais, parfois dans les deux langues.


The 2002-2003 directory of Groupe Intervention Vidéo – a producer and distributor of independent video by women – contains approximately 300 films listed in alphabetical order, each documented with film stills, technical data and an abstract. Includes indexes of videos organized by language (French or English), production year, genre, theme and director. Includes information on sale and rental prices. Texts in French or English (some in both languages).  

510



Information Arts : Intersections of Art, Science, and Technology. Wilson, Stephen. Cambridge, MA: MIT Press, 2002. xxiv, 945 p. : 280 ill. ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 026223209X. [\$49.95]

With the idea that techno-scientific research is a cultural act central to innovation, and that artists play a vital role in such activity, Wilson surveys a wealth of interdisciplinary projects. Documentation and statements by artists are linked with relevant art theory and recent developments in the field. A resource for organizations, publications, museums, and educational programmes devoted to the information arts, the book also lists Web sites for selected artists, theorists and research centres. Includes name and subject index. Bibliography 18 p. 591 bibl. ref.  

511


INGRAM, LIZ. Liz Ingram : Fragile Source. Bouchard, Gilbert A. Toronto, Ont.: Open Studio, 2003. [4] p. : 2 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 

512


Inner Ear : A Festival of Sound Installations. Anon. Kitchener, Ont.: Open Ears Festival; Kitchener-Waterloo Art Gallery; KOR Gallery & Studios; Waterloo, Ont.: University of Waterloo; Wilfrid Laurier University, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.  

513

International Activities : Mondriaan Foundation : 2001. Luiten, Gitta. Amsterdam, Netherlands: Mondriaan Foundation, 2002. 48 p. : 14 ill. col. ; 23 x 17 cm. ENG.


This annual report on the Mondriaan Foundation's international activities for the year 2001 provides information on the support given by the Dutch organization to a variety of projects relating to visual art, design and museum practice. From a list of international projects supported by the Foundation, 13 are described and illustrated. Includes a list of artists and designers from the Netherlands. 

514

Intersections : The Work of Kelly Richardson & Nicole Sanches. Milne, Anne. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2002. [4] p. : 2 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 0968838677. 


515

Intervention urbaine : Courant névralgique de l'art actuel. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Ville de Trois-Rivières; Université du Québec à Trois-Rivières, 2003. 1 vidéocassette (9 min, 45 s) + 1 boîtier (11 x 19 x 3 cm). FRE.

Cette courte vidéo présente une intervention urbaine réalisée par deux artistes anonymes qui, sillonnant le centre-ville de Trois-Rivières, abordent les passants en leur proposant de lire des questions ou des notes sur l'art actuel – questions choisies pour susciter une réflexion sur l'art dans l'espace public, la création de contacts ou d'échanges avec les individus et la transgression des codes par les artistes. 


516

Interventions urbaines. Paillé, Louise. Trois-Rivières, Qc: Maison de la culture de Trois-Rivières, [2003]. [16] p. ; 11 x 18 cm. FRE.


Opuscule présentant une exposition constituée d'archives de différentes actions ou interventions réalisées par neuf artistes et collectifs québécois. Dans sa description de l'intervention urbaine, Paillé souligne qu'il n'est plus question de démocratisation de l'art mais plutôt de geste et d'attitude dans le rapport à l'autre. Elle présente les différents milieux investis par ces actions (lieu de passage, lieu intime, anonyme, etc.) et identifie les réseaux de diffusion qui privilégient ce type de pratique. 6 réf. bibl. 

517

Into the Forest : Conversations with Trees. Beatty, Dawn White. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2001. [20] p. : 11 ill. ; 18 x 18 cm. ENG. ISBN 0919752780.


This booklet features a brief text by Beatty, the curator, who comments on relationships between art, nature and feminism in the works presented. It also includes poems written by the curator, dedicated to the featured artists. Includes brief artist's statements. 

518

Inuit Gallery of Vancouver : Spring 2003. Anon. Vancouver, BC: Inuit Gallery of Vancouver, 2003. [8] p. : 30 ill. col. ; 28 x 18 cm. ENG. 


519

Inuit : Quand la parole prend forme. Brousseau, Raymond; Durand, Carine; Gagnon, Louis; [et alii]. Grenoble, France: Glénat; Lyon, France: Muséum d'Histoire naturelle de Lyon, 2002. 144 p. : 131 ill. coul. ; 25 x 23 cm. FRE. ISBN 2723441113.


Cet ouvrage abondamment illustré, complément d'une exposition consacrée à l'art inuit de l'Arctique canadien, présente les œuvres d'une soixantaine d'artistes, accompagnées de textes abordant des aspects du mode de vie des Inuit tels que la religion, les traditions orales, les pratiques musicales, l'histoire de la sculpture inuit et les liens entretenus avec la nature. Gagnon et Durand retracent l'évolution des collections du Muséum de Lyon et décrivent les œuvres d'art inuit récemment acquises. Inclut un index des artistes avec carte géographique des territoires inuit. Chronologie historique et artistique 2 p. Bibliographie 2 p. 

520

Inuit : When Words Take Shape. Brousseau, Raymond; Durand, Carine; Gagnon, Louis; [et alii]. Grenoble, France: Glénat; Lyon, France: Muséum d'Histoire naturelle de Lyon, 2002. 144 p. : 131 ill. col. ; 25 x 23 cm. ENG. ISBN 2723441111.

This richly illustrated catalogue was published to accompany an exhibition of Inuit art, which gathered the works of approximately 60 artists. The texts include a variety of perspectives on Inuit lifestyle, religion, oral traditions, musical and sculptural practices, and the natural environment. Gagnon and Durand recount the evolution of the Muséum de Lyon's collection and describe the recently acquired pieces of Inuit art. Includes an index of artists, a map of Inuit territories, as well as historical and artistic chronologies (2 p.). Bibliography 2 p. 



521

Invraisemblable : L'Univers des collectifs. Boucher, Mélanie. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2002. [6] p. : 9 ill. coul. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367625. 


522

IRVING, ALEXANDER. *Alexander Irving : Alcools.* Dion, François; Vaughan, R. M. [Toronto, Ont.]: Alexandre Irving, [2001]. [40] p. : 22 ill. (2 en coul.) ; 21 x 13 cm. FRE/ENG. ISBN 0968948308.


Ce livre d'artiste comprend une série d'illustrations à l'encre noire représentant des boissons alcoolisées. Commentés par deux auteurs (Dion et Vaughan), ces dessins évoquent deux facettes de la consommation d'alcool, soit la convivialité et la déchéance. Textes en français ou en anglais (sans traduction).

This artist's book consists of a series of ink drawings representing alcoholic beverages. The authors, Dion and Vaughan, suggest the drawings evoke two facets of alcohol consumption: conviviality and self-destruction. Texts in French or English, without translations.  

523


Iza Mokrosz, Tim Saltarelli : Sort // Bettina Hoffmann : The Social Reason. Anon. Toronto, Ont.: Gallery TPW, 2003. [8] p. : 3 ill. col. ; 10 x 23 cm. ENG. 

524

JACOB, LUIS. *Luis Jacob : Collapsing New Buildings.* Antliff, Allan. Edmonton, Alta: Latitude 53, 2002. [4] p. : 23 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 



525

JACOB, LUIS. *Luis Jacob : Duets for Amateurs : Peace On Earth.* Jacob, Luis. s. l.: s.n., 2001. 1 compact disc (15 min, 22 s) + 1 envelope (13 x 13 cm). ENG.

This compact disc features a series of awkwardly played piano duets. The envelope bears a stamp that reads "Louis Jacob, Duets for Amateurs, Peace on Earth." 


526

JACOB, LUIS. *Luis Jacob : Album.* Jacob, Luis. Toronto, Ont.: Art Metropole; Edmonton, Alta: Latitude 53, 2002. [56] p. : 228 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 0920956637.

Jacob's "Album" features a montage of over 200 mostly found images, beginning with the theme of verticality (the first images are of skyscrapers), and then moving, in a politico-sexual dialectic, to a more diffuse horizontality, ending with a mass of bodies on the beach at Coney Island. Published on the occasion of Jacob's exhibition "Collapsing New Buildings."  


527

James Carl : Bottom Feeder // Christian Jankowski : Rosa // Abigail Reynolds : Drive. Eden, Xandra; Carl, James. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2002. [12] p. : 6 ill. (5 col.) ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 09215276080.

This exhibition pamphlet contains information on the three artists showing concurrently at Mercer Union. Carl's spread displays a typeface named "Content," comprising silhouettes of commercial cleaning products. Reynold's video is described as a daring escape scenario depicting the artist's desire to leave town for country. Eden delineates the complex relation Jankowski's work has with entertainment and the performing arts. Biographical notes. 

528


JAMES, GEOFFREY. *Geoffrey James : Parks and Walkways of Oshawa.* James, Geoffrey; Jansma, Linda; Marie, Dyan. Oshawa, Ont.: The Robert McLaughlin Gallery, 2001. 24 p. : 14 ill. ; 13 x 23 cm + 4 postcards : 4 ill. col. ; 10 x 22 cm. ENG. ISBN 0921500416. [\$15.00]

In this catalogue of works commissioned for a hospital, Marie claims that James' photographs offer patients a bridge for reconnecting with nature and their own history and surroundings. Marie and L. Rosenberg believe that placing such meditative spaces within a clinical, alien environment can help in the healing process. James offers his captive audience an imaginary walk. Biographical note. 

529

JAMES, GEOFFREY. *Geoffrey James : Paris.* Damisch, Hubert. Paris, France: Services culturels de l'Ambassade du Canada, Paris, 2002. 107 p. : 44 ill. ; 25 x 26 cm. - (Esplanade). FRE/ENG. ISBN 1896940218. [\$40.00]

Dans son texte sur les photographies noir et blanc de Paris réalisées par James, Damisch décrit la relation complexe qui existe entre les images et l'expérience de la ville. L'auteur s'intéresse à ce qu'il perçoit comme une « résistance » de la ville aux différentes formes d'occupation perceptibles dans les photos de James ; il discute aussi des éléments liés à l'exploration et à l'expérimentation dans l'œuvre de l'artiste. Texte en français et en anglais ; liste des œuvres et notices biographiques de l'artiste et de l'auteur en français seulement. 6 réf. bibl.



In an essay to accompany an exhibition of James's black and white photographs of Paris, Damisch describes the complicated relationship between the content of the images and the experience of the city. The author is interested in what he perceives as a "resistance" to the city in different forms of occupation made visible by James; he also considers notions of exploration and experimentation in relation to the work. Essay in French and English; list of works and biographical notes on artist and author in French only. 6 bibl. ref. 

530


Janet Cardiff, George Bures Miller : The Paradise Institute. Watson, Scott; Cardiff, Janet; Miller, George Bures. Winnipeg, Man.: Plug In Editions, 2001. 167 p. : circa 80 ill. (circa 75 en coul.) ; 17 x 30 cm + 1 affiche : 2 ill. coul. ; 18 x 68 cm (affiche dépliée : 35 x 68 cm). ENG/FRE/ITA/GER. ISBN 0921381239. [\$71.30]

Ce catalogue à la présentation soignée (couverture en velours et jaquette qui se déplie en affiche) documente *The Paradise Institute*, une installation audio et vidéo présentée par Cardiff et Miller lors de la 49^e Biennale de Venise (2001). La majeure partie du document présente, sous forme de scénarimage, des images tirées de la bande vidéo avec dialogues en surimpression.

Empruntant un style qui évoque la narration de Cardiff dans ses « promenades », Birnbaum décrit les œuvres selon un point de vue expérimentiel, alors que Watson retrace l'évolution du travail de Cardiff et Miller en dégageant certaines des problématiques soulevées dans chaque nouvelle œuvre, de même que leurs effets sur l'auditeur/spectateur. Inclut une entrevue par Kölle où les artistes élaborent sur leurs méthodes de travail et sur les influences et les dispositifs à l'œuvre dans leurs pièces (cinéma, son binaural, illusionnisme, miniaturisation). Textes en français, en anglais, en italien et en allemand. Notices biographiques des artistes ; bibliographie sélective. 14 réf. bibl.


A carefully designed catalogue (with velvet hardcover and a jacket that unfolds into a poster) documenting "The Paradise Institute," a collaborative audio/video installation by Cardiff and Miller that was presented at the 49th Venice Biennale (2001). The main part of the document consists of a storyboard-like presentation of the video, including stills with printed dialogue. Borrowing a style similar to Cardiff's narration in her audio "walks," Birnbaum gives an experiential account of the artist's works, while Watson traces the evolution of Cardiff and Miller's production, pointing to some of the issues broached with each new piece and to their effects on the listener/viewer. Includes an interview by Kölle where the artists elaborate on their working methods, and on the influences and devices at work in their pieces (cinema, binaural sound, illusionism, miniaturization). Texts in French, English, Italian and German. Biographical notes on the artists; selected bibliography. 14 bibl. ref.  

531

Janet Morton, Ed Pien : Play Tonic. Harwood, Andrew. Toronto, Ont.: A Space, 2002. [6] p. : 8 ill. col. ; 13 x 23 cm. ENG. 


532

Un jardin français. Leingre, Guillaume. Québec, Qc: Consulat général de France, 2002. 95 p. : 68 ill. (50 en coul.) ; 22 x 17 cm. FRE. ISBN 2980746703.

Documentation photographique des expositions et des événements (en danse, théâtre, musique, littérature...) présentés lors du festival pluridisciplinaire « France au Québec / la saison ». Faisant écho au « Printemps du Québec en France » (1999), ce festival rassemblait soixante-dix projets et plus de 600 artistes et intervenants français qui ont sillonné le territoire québécois entre septembre et novembre 2001. Plusieurs photos sont accompagnées de citations d'auteurs ou de personnalités françaises. Index des photographies et des auteurs cités. 


533

JARNUSZKIEWICZ, JACEK. *Jacek Jarnuszkiewicz.* Lamarche, Lise; Saint-Pierre, Gaston; Dumont, Jean; [et alii]. Montréal, Qc: Les 400 coups, 2002. 105 p. : circa 123 ill. (115 en coul.) ; 26 x 21 cm. FRE. ISBN 2895400733.


Publication consacrée aux installations sculpturales, parfois monumentales, de l'artiste d'origine polonaise Jarnuszkiewicz. Dans leurs essais, Edwards et Saint-Pierre s'intéressent respectivement à la symbolique des œuvres ainsi qu'au vocabulaire formel et matériel de l'artiste. Dumont et Lamarche se penchent plutôt sur les œuvres publiques et proposent une réflexion sur leur nécessité, sur la réceptivité du public, ainsi que, de façon plus générale, sur les modalités de la commande publique. Textes en français ; un texte en espagnol. Biobibliographie de l'artiste 4 p. ; notices biographiques des auteurs. Liste des œuvres. 18 réf. bibl. 

534


Jay Isaac : The Matlock Juxtapoze // Cathy Ward & Eric Wright : Transromantik - Volksgeist // Kelly Mark : Cross-Walk. Deary, Vincent; Heather, Rosemary. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2002. [12] p. : 4 ill. col. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527616.

Heather writes about the dissolution of boundaries between high and low art in Isaac's paintings. In response to the sculptural installation by Ward and Wright, Deary extrapolates on the philosophical tradition of Romanticism. An example of Mark's work is also given. Biographical notes. 4 bibl. ref. 

535


Jean Dupuy, Caroline Hayeur. De Blois, Nathalie. Montréal, Qc: Galerie Clark, [2003]. [6] p. : 5 ill. ; 21 x 13 cm. FRE/ENG. 

536


Jean-Pierre Morin, Catherine Ross : De l'objet comme poétique esthétique. Fortin, Jocelyne. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2003. [6] p. : 14 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 29203676706. 

537

JEFFREY, JACK. *Jack Jeffrey : Frequent Stops.* Andersson, Patrik; Brown, Lorna. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. 32 p. : 19 ill. (9 col.) ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 0921394438. [\$15.00]

Brown describes Jeffrey's exhibition as being concerned with the demarcation of boundaries and the occupation of space. Both she and Andersson note that the work combines the history of modernization and modern art in a way that questions the notion of progress. Andersson believes that Jeffrey's ambiguous signage disorients the viewer and leads to a renewed sense of the dialectic in art. List of works. 


538

JEFFREY, JACK. *Post Script 6 : Recent Work.* Todd, Jeremy. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. [8] p. : 7 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 

539


Jennifer Murphy, Chris Rogers : The Great Syntax Monument // Gerhard Tremel : The Attic of My Room // Sean Foley : The Sound of My Life... // Kenn Sakurai, Dave O'Regan. Dick, Terence; Eden, Xandra; Foley, Sean; [et alii]. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2001. [12] p. : 8 ill. ; 22 x 10 cm. ENG. ISBN 0921527527.

In this Mercer Union programming pamphlet, Eden comments on Murphy's and Rogers' collaborative process, while Dick provides a new vocabulary for discussing their work. Eden also writes about Tremel, claiming his architectural fantasies represent conceptions of the brain. Foley, Sakurai and O'Regan introduce their


work, and Jelinek prefaces a screening of Austrian experimental film and video. Biographical notes. 

540


Jennifer Stillwell : Bale // Shinobu Akimoto : The House Rabbit Society Project Series / Backyard. Papararo, Jenifer; Koh, Germaine. 2002. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, [32] p. : 34 ill. ; 39 x 29 cm. ENG.

Papararo considers the humour involved in Stillwell's installation / performance, "Bale," which consists of the artist breaking down an interior decor and rolling it up into a carpet. Koh delineates how Akimoto's work questions notions of authority and the production of knowledge. Includes an artist's project curated by Peñaloza: a series of photographs, mostly portraits, by L. Kannakko. Biographical notes. 


541

JÉRÔME, JEAN-PAUL. *Jean-Paul Jérôme : Vibrations modernes = Jean-Paul Jérôme : Modernist Vibrations.* Anon. Rivière-du-Loup, Qc: Musée du Bas-Saint-Laurent, [2002]. [6] p. : 7 ill. coul. ; 21 x 11 cm. FRE/ENG. 


542

Jeune estampe au Québec. Forget, Maurice; Auger, Monique; Sabourin, Danielle. Montréal, Qc: Conseil Québécois de l'Estampe, [2003]. [8] p. : 9 ill. coul. ; 28 x 21 cm (affiche dépliée : 28 x 82 cm). FRE. 

543

Jeunes@rt.laurentides. Doré, Denis; Matte, Andrée. Saint-Jérôme, Qc: Centre d'exposition du Vieux-Palais, [2001]. [6] p. : 23 ill. ; 22 x 22 cm. FRE. 


544

Jewel Goodwyn, Andrew Harwood : Probe. LaRivière, David. Edmonton, Alta: Latitude 53; Peterborough, Ont.: Artspace, 2001. [8] p. : 6 ill. ; 28 x 11 cm. ENG. ISBN 0968531814. 


545

Jim ->. Armstrong, John; Collins, Paul. Sudbury, Ont.: Art Gallery of Sudbury; Toronto, Ont.: Coach House Books, 2002. [120] p. : 100 ill. ; 21 x 19 cm. ENG/FRE. ISBN 1552451062. [\$24.95]


Dans cette série de photographies et de textes, deux artistes, un au Canada et l'autre en France, explorent les affinités et les différences entre les cultures nord-américaine et européenne. Armstrong et Collins ont chacun pris quarante-neuf photos et écrit quarante-neuf textes inspirés par une liste de quarante-neuf mots. Les quarante-neuf paires de photographies, présentées sans référence à l'auteur, sont suivies des textes (en français et en anglais) dont les propos anecdotiques et autobiographiques complètent les images.

In a series of photos and texts, the artists, one living in Canada and one in France, explore the similarities and differences of European and North American culture. Without identifying who did what, Armstrong and Collins have each taken 49 photographs and written 49 texts to correspond with a list of 49 words. The 49 pairs of photographs are followed by the texts (English and French) which complement the images with anecdotal and autobiographical content. 


546

Jo-Anne Balcaen, Stephan Kurr : El Dorado. Miller, Marcus. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, 2003. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 18 cm. FRE/ENG. 


547

John MacCallum, Sheilagh O'Leary : Enclosure / Disclosure. Johnson, Bruce. St. John's, Nfld: Art Gallery of Newfoundland and Labrador, 2002. [6] p. : 6 ill. (3 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. 


548

JOLY, SUZANNE. *Suzanne Joly : Supra rural : S'écarter dans le paysage.* Joly, Suzanne. Granby, Qc: 3^e impérial, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE. 


549

JONES, BARRIE. *Barrie Jones : UNIFORMED : Urban Heroes to McJobs*. Todd, Jeremy. Richmond, BC: Richmond Art Gallery, 2002. [6] p. : 4 ill. ; 28 x 18 cm. ENG. 


550

JOST, GENEVIÈVE. *Geneviève Jost : Œuvres récentes 2002*. Anon. Montréal, Qc: Galerie Jean-Pierre Valentin, 2002. [8] p. : 8 ill. coul. ; 22 x 14 cm + 1 carton ; 28 x 14 cm. FRE/ENG. 

551


Julie Andreyev, Thomas Kneubühler : *Optica*. Todd, Jeremy. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2002. [6] p. : 3 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. 

552

Julie Fragar, Jessica MacNeil, Shaan Syed : *Journal / Journey*. Warren, Daina. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2003. [6] p. : 9 ill. (7 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329531. 


553

JUNEAU, DENIS. *Denis Juneau : Ponctuations*. De Blois, Nathalie. Québec, Qc: Musée du Québec, 2001. 142 p. : 136 ill. (121 en coul.) ; 24 x 23 cm. FRE. ISBN 255121422X. [\$34.95]


Catalogue produit à l'occasion d'une exposition rétrospective des œuvres en majorité picturales de Juneau, figure marquante de l'abstraction géométrique au Québec. Retraçant son parcours des années 1940 jusqu'en 1999, De Blois situe le travail de l'artiste dans le contexte artistique de l'époque, et met en évidence les thèmes, les motifs et les influences dans son œuvre. Suit un entretien avec Juneau, qui s'exprime sur sa démarche, complété par une section reproduisant la centaine d'œuvres de l'exposition. Liste des œuvres et des figures, et liste des expositions de l'artiste ; notice biographique 3 p. ; bibliographie sélective 2 p. 

554

JUNGEN, BRIAN. *Brian Jungen*. Watson, Scott; Brown, Lindsay. Vancouver, BC: Contemporary Art Gallery, 2002. 32 p. : 6 ill. (2 col.) ; 22 x 26 cm. ENG. ISBN 0920751822. [\$25.00]

Watson situates Jungen's new work within the context of developments in the artist's career and expectations placed upon him as a First Nations artist. Brown provides a reading of the "untitled" sculpture in this exhibiton, and draws attention to its complexity. List of works. Bio-bibliography 2 p. 3 bibl. ref. 


555

KACHKIN, ALEXANDR. *Alexandr Kachkin*. Anon. Montréal, Qc: Galerie Jean-Pierre Valentin, 2001. [8] p. : 8 ill. coul. ; 23 x 19 cm. FRE/ENG. 

556

KAI, CHAN. *Kai Chan : Rainbow Lakes*. Metcalfe, Robin; Reid, Stuart. London, Ont.: Museum London; Owen Sound, Ont.: Tom Thomson Memorial Art Gallery, 2001. [72] p. : 12 ill. coul. ; 21 x 21 cm. ENG/FRE. ISBN 1895800595. [\$12.95]

Traitant de l'œuvre de Chan, Reid propose diverses listes d'objets et d'idées, ordinaires ou insolites – listes qui évoquent, selon lui, la façon dont le travail de Chan organise la vie autour de principes de beauté qui mènent à un niveau de compréhension supérieur. Metcalfe relate sa visite du jardin de Chan et s'intéresse à la vie de l'artiste et à des sujets tels que le corps et l'érotisme gay pour évoquer le concept de « synesthésie » dans son travail. Textes en anglais et en français. Liste des œuvres. Notices biographiques. 1 réf. bibl.

Reid surrounds a discussion of Chan's work with various lists of common and uncommon items; Chan's work, like the lists, he argues, brings order to life, but with a quiet beauty that leads to a deeper understanding. Metcalfe refers to Chan's life experience, the body, and gay erotics in response to a visit to the artist's garden. The concept of synaesthesia is also considered. Texts in English and French. List of works. Biographical notes. 1 bibl. ref. 

557

KALNIN, JIM. *Jim Kalnin : Stream*. Holubizky, Ihor; Kalnin, Jim. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2001. [34] p. : 25 ill. col. ; 23 x 17 cm. ENG. ISBN 1896749143.

Holubizky provides a time line of the germination and development of Kalnin's exhibition. Writing in a personal, auto-biographical style, he addresses the major issues of Kalnin's work, particularly the artist's "regionalism." Kalnin also contributes an auto-biographical sketch (4 p.). 6 bibl. ref. ❏

558

KARCH-ACKERMAN, MICHÈLE. *Michèle Karch-Ackerman : Sweet Breath of Trees.* Brown, Stephen W. Peterborough, Ont.: Artspace; Stratford, Ont.: Gallery Stratford, 2001. 4 p. : 3 ill. col. ; 22 x 13 cm. ENG. ❏

559

Kate Wilson : Cold Drive // Fred Pelon : The Dutch Act // Brenda Goldstein : Submerged / Dead Space. Pruesse, Kym; Ghaznavi, Corinna. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, 2003. [28] p. : 55 ill. ; 39 x 29 cm. ENG.

Pruesse comments on the perplexing possibility of killing oneself, dramatized by Pelon's film, which cites on-line dialogue between individuals who are contemplating suicide. Ghaznavi describes the quirky environments of Wilson's drawings. Reference to videos by Goldstein in the YYZ Window, curated by Pruesse. Includes a series of drawings by Mischenko. ❏

560

Kathryn Ruppert : Delhi // Elisabeth Arkhipoff : 1978, 1983? // Michelle Allard : Light Duct. Angus, Denis; Arkhipoff, Elisabeth; Hosein, Lise; [et alii]. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2002. [12] p. : 8 ill. coul. ; 22 x 11 cm. ENG/FRE. ISBN 0921527578.

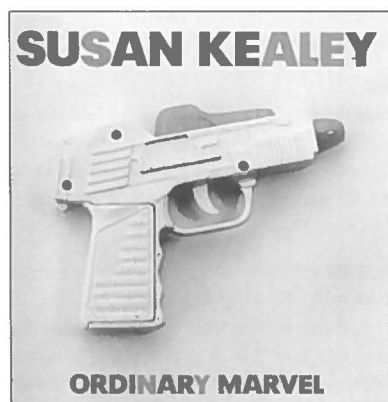
Ce dépliant comprend un bref résumé en français du texte de Hosein, qui compare les œuvres textiles de Ruppert à celles d'autres artistes pour conclure que son travail (tricotés représentant des humains et des animaux) transcende les catégories d'art et de métiers d'art. L. Fétis fait une brève description de l'œuvre d'Arkhipoff qui s'inspire de l'esprit de révolte adolescent – thème abordé de façon plus approfondie dans un entretien avec l'artiste. Inclut un

court texte sur une œuvre d'Allard, constituée notamment d'un conduit de ventilation illuminé. Notices biographiques.

In this pamphlet, Hosein compares Ruppert with other textile artists and concludes that her work (knitted images of animals and humans) resists being categorized as art or craft. L. Fétis offers a brief description, in French, of Arkhipoff's work, which takes its inspiration from adolescent rebellion; this theme is addressed in detail by Angus's interview with the artist. Includes a brief text on Allard's work involving an illuminated air duct. Biographical notes. ❏

561



KAVANAGH, MARY. *Mary Kavanagh : Polish.* Smith, Heather. Moose Jaw, Sask.: Moose Jaw Museum and Art Gallery, [2002]. [6] p. : 9 ill. col. ; 21 x 21 cm. ENG. ❏



562


KEALEY, SUSAN. *Susan Kealey : Ordinary Marvel.* Rudder, Jennifer; Randolph, Jeanne; Jacques, Michelle; [et alii]. Toronto, Ont.: YYZ Books; Lethbridge, Alta.: Southern Alberta Art Gallery, 2003. 180 p. : 88 ill. (53 col.) ; 23 x 23 cm. ENG. ISBN 0920397832. [\$45.00]

This publication – the result of a collaboration between the Southern Alberta Art Gallery and YYZ Books – is both a retrospective exhibition catalogue and a collection of essays on the life


and career of Kealey. Thirteen texts commemorate the intelligence and vitality of the artist and her work. Includes notes on contributors. List of works. Bio-bibliography 4 p. 30 bibl. ref.  

563

Kelowna Art Gallery : Annual Report 2000. Dowding, Rick; Moore, Dona; Holubizky, Ihor; [et alii]. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2001. 20 p., 1 leaf : 18 ill. ; 28 x 22 cm. ENG.


This annual report for the year 2001 includes reports from the president, the director and the senior curator, as well as information on the gallery's many activities and programmes (education, funding, acquisitions, exhibitions, members, etc.) 

564

Dan Kennedy : Shack of Deals. Hatt, Gordon. Cambridge, Ont.: Cambridge Galleries, 2002. [8] p. : 1 ill. col. ; 19 x 17 cm. ENG. ISBN 0968726054. 


565

Kenneth Hayes : Cenotaphs // Emanuel Licha : In & Out // Jared Mitchell : Skipperworld. Matthews, Sara; Boubnova, Iara. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, 2003. [24] p. : 25 ill. ; 39 x 29 cm. ENG.


The main exhibitions featured in this catalogue are linked by Freudian theory and the theme of death. Hayes architectonic sculptures figure the negation of historical representation, writes Matthews. Boubnova comments on how Licha's video installation recalls experiences in Bosnia. Reference to photoromans by J. Mitchell in the YYZ Window, curated by Harmsen. Includes an artist's project by Zsako. 

566

Kevin Rodgers, Derek Sullivan : Passengers & Tour Guides. Rogers, Kevin; Sullivan, Derek. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. 1 folder : 4 ill. col. ; 12 x 21 cm + 5 leaves ; 11 x 20 cm (unfolded : 22 x 20 cm) + 1 pamphlet : 2 ill. ; 11 x 20 cm (unfolded : 20 x 70 cm). ENG. ISBN 0921394365. [\$12.00]

This book project is an extension of a collaborative installation by Rodgers and Sullivan that deals with eastern Canadian clichés of the West Coast and romantic notions of the frontier. The book takes the form of a folding postcard pamphlet that contains a miniature version of Sullivan's map of an imagined coastal city, and fragments of Rodger's fictional handwritten texts. 



567.

Kingait Currents : Leading Sculptors of Cape Dorset. Leach, Kate. Vancouver, BC: Inuit Gallery of Vancouver, 2002. [8] p. : 33 ill. coul. ; 29 x 18 cm + 1 leaf ; 22 x 28 cm. ENG. 

568

KIVLAND, SHARON. Sharon Kivland : Le bonheur des femmes = Sharon Kivland : The Scent of a Woman. Déry, Louise. Trézélan, France: Filigranes Éditions, 2002. 32 p. : 24 ill. coul. ; 17 x 12 cm. FRE/ENG. ISBN 2914381166. [\$20.45]



Déry analyse l'installation de Kivland en utilisant le vocabulaire réservé habituellement à la description des parfums. L'auteure met en évidence les caractéristiques formelles et thématiques de l'œuvre (qui jumelle des photographies de jambes de femmes et des mots liés à l'univers codé des parfums féminins) et souligne comment l'artiste crée un effet de dualité entre le textuel et le sexuel en s'inspirant du monde de la publicité. Notice biographique de l'auteure.

Déry analyses Kivland's installation using a vocabulary normally used to describe perfumes. The author characterizes the work (which pairs photographs of women's legs with words from the coded realm of women's perfumes) from a formal and thematic perspective, and discusses how they create a duality between the textual and the sexual as in advertising. Biographical notes on the author.  

569



Knut Åsdam : Scenes 1 / Psychasthenia 10, Series 2 // John Wood and Paul Harrison : Luton. Graham, Janna; Åsdam, Knut; Lanavère, Marianne. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2003. [12] p. : 2 ill. coul. ; 22 x 11 cm. ENG/FRE. ISBN 0921527659.

Ce dépliant comprend une entrevue avec Åsdam, qui décrit comment il utilise dans son travail des stratégies empruntées à la psychanalyse et au cinéma. Lavanère révèle les implications sociopolitiques et critiques des vidéo-performances de Harrison et Wood. Entrevue en anglais seulement. Brèves notices biographiques des artistes et des auteurs. 6 réf. bibl.

This pamphlet includes an interview with Åsdam, in which he describes his use of strategies taken from psychoanalysis and cinema. Lavanère reveals the socio-political and critical implications of Wood and Harrison's video-performances. Lanavère's text in French and English. Biographical notes. 6 bibl. ref.  


570

KOH, GERMAINE. Open Hours : An Exhibition by Germaine Koh. Heather, Rosemary; Koh, Germaine; Reinke, Steve. Hamilton, Ont.: McMaster Museum of Art, 2002. 32 p. : 8 ill. (6 col.) ; 26 x 19 cm. ENG. ISBN 1894088360.

In addition to Koh's brief descriptions, Reinke offers Derridean takes on each of the works, addressing their problematic existence as artworks, impossibly read otherwise. Heather describes Koh's work as a re-imagining of the still-life, whose material ordinariness demotes the primacy of the visual to facilitate democratic participation: form merely connects viewer and artist in a context that vanquishes everyday habits and perceptions. Biographical notes. List of works. 27 bibl. ref.  



571

KOH, GERMAINE. Germaine Koh : Project Information, Critical Texts, High-resolution Images, Curriculum Vitae. Koh, Germaine. Toronto, Ont.: Germaine Koh, 2002. 1 compact disc + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.


This disc contains images, video clips and descriptions of Koh's conceptual art projects from 1995 to 2002, a selected bibliography, a curriculum vitae, and high resolution images for publication. The information is accessible chronologically and thematically. Many texts from the bibliography and CV are reproduced, often in facsimile. Biographical notes. Circa 122 bibl. ref. 

572

KOH, GERMAINE. Germaine Koh. Marks, Laura U. Vancouver, BC: Contemporary Art Gallery, 2001. 27 p. : 13 ill. col. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 0920751806.


In the foreword to this catalogue for an exhibition of Koh's work, Wallace emphasizes the artist's exploration of human agency and the systems that play a part in daily life. Marks shows how Koh draws on human activity in its pre-conscious, thoughtless, or mimetic state, and thus renders it communicable. List of works. Bio-bibliography 3 p. 7 bibl. ref.  

573

KOLAKIS, VALÉRIE. Valérie Kolakis : Formes d'absence. Grande, John K. Montréal, Qc: Circa, 2001. [4] p. : 1 ill. : 22 x 14 cm. FRE/ENG. 


574

KOOP, WANDA. Wanda Koop : In Your Eyes. Enright, Robert; Koop, Wanda; Laurence, Robin. St. Norbert, Man.: St. Norbert Arts and Cultural Centre, 2001. 3 vol. ([112], [104], [136] p.) : 282 ill. (152 col.) ; 14 x 20 cm + 1 box (15 x 21 x 4 cm). ENG. ISBN 1896699170; ISBN 1896699189. [\$45.00]


In a three-volume boxed set catalogue, Enright introduces the installation "In Your Eyes" and interviews Koop about the relationship between memory and experience, and more specifically, about her family's history in relation to her art. Laurence fleshes out the interview topics and considers Koop's piece in terms of displacement, dispossession and endurance. Eakin presents a photographic journal of the installation at the Thetis Foundation. Bio-bibliography 8 p., with biographical notes on Eakin. 

575

KOOP, WANDA. *Wanda Koop : Sightlines*. Long, Timothy. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2002. [214] p. : 189 ill. (125 col.) ; 14 x 20 cm. ENG. ISBN 1896470408.

Abundantly illustrated, this book documents the development of the performance-installation "Sightlines," a synthesis of painting and video with music composed by M. Oesterle. Long describes the installation at length and situates it in relation to Koop's previous body of work, which questions both Renaissance and Modern paradigms, in order to foreground the ways in which the artist solicits and frustrates the viewer's desire. Bio-bibliography 9p., with biographical notes on Oesterle and Merkel. 


576

KOPECKI, BRANKA. *Branka Kopecki : Une histoire vraie qui n'existe pas*. Côté, Jean-François. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 4 ill. ; 14 x 20 cm. FRE. 




577

KÖRMELING, JOHN. *John Körmeling : A Good Book*. Körmeling, John; Helmer, Susanne. 4th ed. Winnipeg, Man.: Plug In Editions; Toronto, Ont.: The Power Plant, 2002. [184] p. : 320 ill. (106 col.) ; 30 x 22 cm. ENG/DUT. ISBN 0921381220. [\$45.95]

The Van Abbemuseum presents, in collaboration with Plug In Editions and The Power Plant, the fourth, expanded edition of an artist's book by Körmeling. "A Good Book" documents the artist/architect's work from 1979 to 2002. It is filled with Körmeling's urban designs and projects, and takes an unconventional look at architecture, urban planning and design. Includes list of works. 



578

KOSTYNIUK, RON. *Kostyniuk : Saskatchewan Road Map Series 1997-2001*. Kostyniuk, Ron. Edmonton, Alta: Alberta Foundation for the Arts, 2001. [20] p. : 22 ill. col. ; 22 x 28 cm. ENG. ISBN 0969116330. [\$10.00]


Colour reproductions of Kostyniuk's "Saskatchewan Road Map" series, constructions that utilize the grain elevator as their main visual motif, are followed by a brief text by the artist. Emphasizing the cultural role and structural impact of the grain elevator on the prairies, Kostyniuk simultaneously laments its disappearance and sings its praises. 

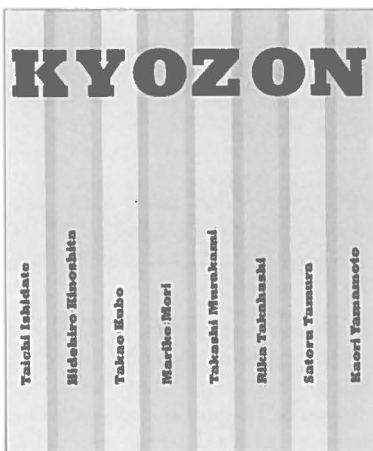
579

KRAMER, DAVID. *David Kramer : Heaven on Earth*. Kramer, David; Stebbins, Joan; Viveros-Fauné, Christian. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery; Sackville, NB: Owens Art Gallery, 2001. [64] p. : 67 ill. ; 21 x 16 cm. ENG. ISBN 1894699084.

This catalogue features scripts and stills from eight videos by Kramer, as well as documentation of various installations. Both Stebbins and Viveros-Fauné suggest the artist's work provides a critique of consumer culture. They also comment on the "loser" persona that Kramer perpetuates in his work: a persona that often resembles the pathetic cast-offs of consumerism. Biographical notes.  


580

KROEGER, ERNIE. *Ernie Kroeger : Wild Writing*. Thompson, Leslie. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2002. [6] p. : 5 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. 





581

Kyozon. De Forest, Kevin Ei-ichi; Gagnon, Monika Kin; Kimura, Yoichi. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2002. 60 p. : 22 ill. (20 col.) ; 25 x 21 cm. ENG. ISBN 1895497493.

Edelstein notes that the title for this exhibition of works by eight contemporary Japanese artists means a "merging together of opposite things." The essays echo this meaning; Kimura articulates the tension between tradition and Westernization in the works; Gagnon explores the blend of technology and spirituality in the video pieces; and de Forest comments on the complexity of cross-cultural exchange projects. Includes list of works. 18 bibl. ref. 

582


LABRECQUE, MANON. *Les Témoins : Dessins, vidéos, sculptures de Manon Labrecque.* Gingras, Nicole. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2003. [16] p. : 18 ill. coul. ; 16 x 12 cm (format déplié : 64 x 49 cm) + 1 enveloppe ; 19 x 14 cm. FRE. ISBN 2920325140.

Dans ce dépliant/catalogue d'exposition consacré au travail pluridisciplinaire récent de Labrecque (sculpture, dessin, photographie et vidéo), Gingras met en évidence les différentes incarnations du mouvement dans les œuvres. L'auteure analyse les dispositifs qui témoignent de l'intérêt de l'artiste pour ce sujet : objets cinétiques, contraste avec les éléments fixes, vidéo en boucle. Liste des œuvres ; notices biographiques de l'artiste et de l'auteure. 3 réf. bibl.  

583

LABRECQUE, MANON. *Manon Labrecque : Corps en chute.* Gingras, Nicole. Montréal, Qc: Éditions Nicole Gingras, 2002. 94 p. : 39 ill. coul. ; 12 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 298050193X. [\$18.00]


Cette publication, qui résulte d'une série d'entretiens de Gingras avec l'artiste, documente les vidéos, les performances et les dessins de Labrecque, dont certains produits à la suite d'un séjour en Mongolie. Gingras s'intéresse notamment aux processus de traitement de l'image et aux différents états du corps explorés par l'artiste (corps machine, communicateur, obsessif, catalyseur...). L'auteure établit plusieurs analogies avec l'œuvre de Bruce Nauman. Textes en français et en anglais. 14 réf. bibl.

The outcome of several interviews conducted by Gingras with the artist, this publication documents Labrecque's videos, performances and drawings, some of which were produced following a visit to Mongolia. Gingras deals with Labrecque's approach to treating imagery, and describes the various states of the body she explores in her works: the body as machine, as communicator, as catalyst, etc. The author also points to a number of parallels with the work of Bruce Nauman. Texts in English and French. 14 bibl. ref. 


584

LACASSE, FRANÇOIS. *François Lacasse : Peintures 1992-2002.* Lacasse, François; Verdier, Jean-Émile; Lussier, Réal; [et alii]. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 75 p. : 33 ill. coul. ; 29 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2551214424. [\$29.95]


Lussier analyse l'évolution du travail de Lacasse de 1992 à 2002 ; il examine comment l'artiste utilise la couleur, les motifs, et mélange les styles et les techniques dans ses recherches sur la lisibilité et la plasticité. Un entretien entre Lacasse et Lussier expose le parcours de l'artiste et ses positions sur la peinture et sur sa place dans l'art actuel. Verdier se concentre sur le processus de création des œuvres et souligne comment elles représentent une certaine limite picturale. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Biobibliographie 3 p.

Lussier considers Lacasse's production from 1992 to 2002, describing the painter's use of colour, motif, style and technique to explore notions of readability and plasticity. An interview with Lacasse traces his development as a painter and reveals his stance on painting and its relevance in today's art. Verdier focuses on the processes involved in creating the works, and their representation of a certain pictorial "limit." Texts in French and English. List of works. Biobibliography 3 p. 


585

LACOVETSKY, ALAN. *Alan Lacovetsky : Made by Fire*. Gibson, Jennifer. Winnipeg, Man.: Gallery 1C03, University of Winnipeg, 2002. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 


586

LAFRAMBOISE, ALAIN. *Alain Laframboise : Visions domestiques II*. Cummins, Louis. Montréal, Qc: Galerie Graff, 2002. [6] p. : 6 ill. coul. ; 22 x 14 cm. FRE. 


587

LAGACÉ, MICHEL. *Michel Lagacé : S'envelopper de signes*. Lagacé, Michel. Montréal, Qc: Galerie Graff, 2003. [6] p. : 5 ill. coul. ; 22 x 14 cm. FRE. 

588

LAHDE, KRISTIINA. *Kristiina Lahde : Shirts*. Tamplin, Illi-Maria. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough, 2002. [6] p. : 5 ill. ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 1896809227. 


589

LAHDE, KRISTIINA. *Kristiina Lahde : Collection*. LaRivière, David. Peterborough, Ont.: Artspace, [2001]. [6] p. : 3 ill. col. ; 14 x 22 cm. ENG. 


590

LAHEY, JAMES. *James Lahey, 2002*. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2002. [14] p. : 14 ill. coul. ; 31 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2922173208. [\$12.00]


Documentation visuelle de 14 toiles de Lahey qui représentent principalement les variations atmosphériques au-dessus des Grands Lacs. Listes des œuvres de l'exposition et des collections publiques et privées possédant une ou des œuvres de l'artiste.

Catalogue documenting 14 paintings by Lahey, which primarily represent atmospheric variations observed over the Great Lakes. Includes lists of works in the exhibition and in public and private collections. 

591

LAKE, SUZY. *Suzy Lake : Attitudes et comportements*. Fortin, Jocelyne. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2002. [6] p. : 7 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367609. 

592


LALIBERTÉ, NORMAN. *Norman Laliberté*. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2003. [8] p. : 16 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. [\$5.00] 

593


LALIBERTÉ, SYLVIE. *Sylvie Laliberté : Œuvre de politesse*. Godmer, Gilles. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2001. 24 p. : 6 ill. coul. ; 27 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 2551213649. [\$11.95]

Catalogue d'exposition dans lequel Godmer fait ressortir l'aspect déstabilisant de l'installation interactive et ludique de Laliberté, qui se révèle être aussi une critique de l'institution muséale. Puisant ses exemples dans les œuvres antérieures de l'artiste, Godmer démontre comment le public et la littérature sont au centre de son travail. Comprend une liste des maximes créées


par l'artiste pour son installation (en français seulement). Texte en français et en anglais. Biobibliographie 3 p. ; 3 réf. bibl.

In this exhibition catalogue, curator Godmer focuses on the disconcerting effect of Laliberté's interactive and playful installation, which also critiques the museum as an institution. Using examples from the artist's previous works, Godmer demonstrates how the audience and literature are at the centre of Laliberté's practice. Includes a list of maxims made up by the artist for her installation (in French only). Text in French and English. Bio-bibliography 3 p. 3 bibl. ref. 


594

LALIC, MANUELA. *Manuela Lalic : La partie visible de l'iceberg*. Anon. Longueuil, Qc: Plein Sud, [2003]. [4] p. : 2 ill. coul. ; 23 x 10 cm. FRE. 

595



LALIC, MANUELA. *Manuela Lalic : Ensembler*. Camelo, Constanza. Montréal, Qc: Circa, [2002]. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 18 cm. FRE. 

596



LALIC, MANUELA. *Manuela Lalic : La partie visible de l'iceberg*. Belley, Anne-Marie. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2003. [6] p. : 4 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE. 

597

LAMONTAGNE, FRANÇOIS. *Cette étrangeté coutumière*. Péan, Stanley. Québec, Qc: J'ai VU, 2001. 48 p. : 9 ill. ; 18 x 12 cm. FRE. ISBN 292276303X. [\$14.95]


Fruit d'une collaboration entre l'écrivain Péan et l'artiste Lamontagne, ce document propose six récits portant sur les relations interpersonnelles et le désir, accompagnés de photographies où des personnages évoquent ces mêmes thèmes sur un mode performatif. Notices biographiques.  

598

LAMONTAGNE, VALÉRIE. *Valérie Lamontagne : Becoming Balthus*. Lamontagne, Valérie. Peterborough, Ont.: Artspace, 2003. [6] p. : 2 ill. ; 22 x 10 cm. ENG.  



599

Land, Relationship and Community : A Symposium. Sewid-Smith, Daisy; Epp, Ellie; Slemmons, Rod; [et alii]. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2001. 37 p. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0920293476.

A collection of the proceedings from a symposium organised in connection with Semchuk's exhibition "How Far Back is Home," this document contains edited transcriptions of six presentations that addressed the topic of the human relation to the land. The different perspectives put forward by the six presenters are bridged by the concept of community. Notes on contributors. 1 bibl. ref. 



600

LANDRY, DIANE. *Diane Landry : Le déclin bleu*. Landry, Diane. Marseille, France: [Diane Landry], 2002. 1 disque compact (vidéo : 2 min, 53 s) + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE.



Landry documente en vidéo son installation cinétique faite de bouteilles de plastique recyclées qui, par des jeux de lumière, crée une nouvelle version du vitrail-rosace. Bref texte de l'artiste sur sa démarche et son œuvre.  

601

LANDRY, DIANE. *Diane Landry : Vidéo documentaire : Installations & performances*. Landry, Diane. [Québec, Qc]: [Diane Landry], 2001. 1 vidéocassette (28 min, 50 s) + 1 boîtier (21 x 12 x 3 cm) + 1 f. ; 28 x 22 cm. FRE.

Cette vidéo documentaire (non commentée) présente trois sculptures, six installations et six extraits de performances réalisées entre 1990 et 2001 par l'artiste québécoise Landry. Liste des œuvres avec minutage.  

602

LANDRY, DIANE. *Diane Landry : Mois multi : Patentes*. Anon. Québec, Qc: Les Productions Recto-Verso, [2002]. [6] p. ; 28 x 11 cm. FRE.  

603

The Language Hotel. Butler, Sheila; Bouchard, Marie. St. Norbert, Man.: SNAC, 2002. 162 p. : 75 ill. ; 15 x 23 cm. ENG/FRE. ISBN 1896699200. [\$20.00]

Onze artistes d'horizons culturels divers explorent leur rapport au langage par le biais d'installations au contenu visuel et textuel symbolique, présentées dans les chambres d'un ancien monastère devenu résidence d'artistes. Interviewé par la conservatrice Butler, chaque artiste discute de son œuvre permanente et de ses méthodes de travail. Une dizaine d'auteurs locaux relatent leur expérience après avoir passé chacun une nuit dans une des installations, alors que Butler, dans son texte et ses entrevues, élabore sur les pratiques de conservation alternatives et sur les projets collectifs. Textes en français et en anglais. Notices biographiques.

Eleven artists of diverse cultural backgrounds explore their relationship with language through visually and textually symbolic installations presented in a monastery turned artists' residency. They comment on their permanent bedroom installations and describe their working methods in interviews with curator S. Butler. Local writers relate the experiences each had spending a night in one of the installations. Butler, in her text and interviews, comments on alternative curatorial practices and collaborative endeavours. Biographical notes. 📖

604

The Language of New Media. Manovich, Lev. Cambridge, MA: MIT Press, 2001. xxxix, 354 p. : 69 ill. ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 0262632551. [\$34.95]

Manovich theorizes on the emergence of the computer as a new medium used for web sites, digital imagery and multi-media projects. He draws upon histories of art, photography, video, cinema, telecommunications and design in his analysis of new media and its principles. The prologue uses stills from Vertov's "Man with a Movie Camera" as a visual index for the major ideas addressed in the book. Includes index. 408 bibl. ref. 📖 📺

605

LANNOO, MARIE. *Marie Lannoo : Motion Sensitive.* Long, Timothy. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2002. 12 p. : 11 ill. (9 col.) ; 22 x 22 cm. ENG. ISBN 1896470394. [\$5.00]

Long argues that Lannoo's paintings have a visual language that, inspired by Braille, conflates abstraction and signification. The author compares the interpretation of the paintings to a toy he played with as a child: a wooden labyrinth with a slick surface that was difficult to navigate. List of works. Biographical notes. 📖

**606**

LAPLANTE, MYRIAM. *La parodie du monde selon Myriam Laplante.* Laplante, Myriam; Déry, Louise; Casorat, Cecilia. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2002. 95 p. : [43] ill. coul. ; 25 x 18 cm. FRE/ENG/ITA. ISBN 2920325094. [\$25.00]

Présentation des œuvres produites par Laplante (photographie, installation, performance) de 1992 à 2002. La conservatrice Déry commente les mises en scène de l'artiste, fictions fantaisistes qui mêlent farce et tragédie. L'accent est mis sur la façon dont les œuvres rompent avec toute idée de bon goût, touchent à l'imaginaire collectif et

déstabilisent le spectateur dans sa vision du monde. Inclut une section où l'artiste commente douze de ses performances (en français seulement). Texte de Déry en anglais, en français et en italien ; texte de C. Casorat en anglais et en italien seulement. Listes des œuvres ; biobibliographie 7 p. 8 réf. bibl.

This catalogue documents the various works (photographs, installations, performances) produced by Laplante from 1992 to 2002. In her essay, curator Déry comments on the artist's "fantasy fiction" skits where farce and tragedy meet. The texts focus on how these works break away from notions of taste, play into our collective imagination, and destabilize our world view. Includes comments by the artist on 12 of her performances (in French only). Text by Déry in English, French and Italian; text by C. Casorat in English and Italian only. List of works. Bio-bibliography 7 p. 8 bibl. ref. 📖

607

LAPOINTE, LYNE. *Lyne Lapointe : La tache aveugle.* Godmer, Gilles; Baker, Steve; Ross, Christine. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 95 p. : 36 ill. (28 en coul.) ; 26 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2551215064. [\$29.95]

Catalogue d'œuvres picturales où dominent le dessin, le collage et la peinture, réalisées par Lapointe entre 1996 et 2002. Relevant quatre thèmes dans la production ici présentée (la tache aveugle, la constellation, la cible et les jeux de société), Godmer procède à une analyse qui met en relief la singularité et la diversité des matériaux et de l'iconographie utilisés par l'artiste. Baker étudie la place qu'occupe l'animal dans les œuvres en référant au concept d'« involution », alors que Ross examine comment l'artiste « cultive » la distorsion plutôt qu'elle ne la corrige, soulevant ainsi la question du « comment voir ». Liste des œuvres. Biobibliographie de l'artiste 6 p. Notices biographiques des auteurs. Circa 50 réf. bibl.

Catalogue from an exhibition of Lapointe's pictorial works incorporating drawing, collage and painting, produced between 1996 and 2002. Godmer identifies four themes in this body of work (Mariotte's blindspot, parlour games, the constellation, the target) and stresses the singularity and diversity of materials and iconography used by the artist. Baker studies the use of the animal in these works, and refers to Deleuze and Guattari's concepts of "becoming-animal" and "involution." Ross examines how the artist "cultures" rather than attempts to correct distortion, thereby raising the question of "how to see." Texts in French and English. Bio-bibliography of the artist (6 p.) and biographical notes on the authors. Circa 50 bibl. ref. 📖

608

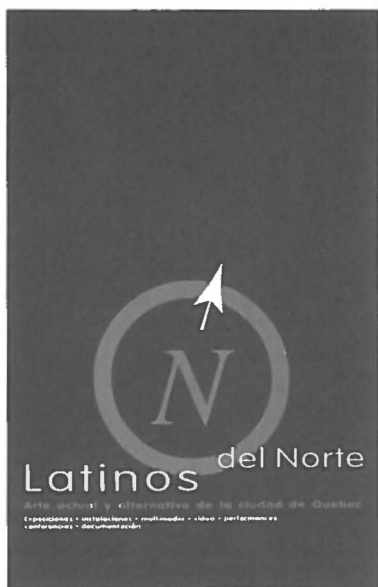
LAQUERRE, DOMINIQUE. *Dominique Laquerre : Autour du ruisseau.* Laquerre, Dominique. Chesterville, Qc: [Dominique Laquerre], [2001]. [6] p. : 2 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE. 📖

609

LaRIVIERE, DAVID. *David LaRivière : Vicious Circles.* LaRivière, David. Edmonton, Alta: Latitude 53, 2001. [4] p. : 5 ill. (1 col.) ; 28 x 22 cm. ENG. 📖

610

LAROCHELLE, MARC. *Marc Larochelle : Peinture et autres fantasmes.* Larochelle, Marc; Lamarche, Lise. Montréal, Qc: Éditions Graff, 2002. [6] p. : 11 ill. coul. ; 23 x 15 cm. FRE. 📖



611

Latinos del norte : Arte actual y alternativo de la ciudad de Quebec. Durand, Guy Sioui; Côté, Nathalie; Muñoz, Victor; [et alii]. Québec, Qc: Inter Éditeur, 2001. [90] p. : 115 ill. ; 34 x 23 cm. SPA/FRE. ISBN 2920500201. [\$14.95]

Publication accompagnant un projet d'échange entre la ville de Québec et celle de Mexico, qui comprenait notamment l'exposition des œuvres de trente-deux artistes québécois, des conférences et des projections vidéo. Durand, Côté et Muñoz commentent respectivement les installations et les performances, les œuvres exposées en salle et les interventions publiques des artistes. Durand offre ensuite un aperçu historique de la vie artistique à Québec (œuvres d'art public, événements, lieux de production), alors que Martel examine l'évolution du système de l'art alternatif à Québec et dans la province. Brèves descriptions des organismes impliqués et des volets danse, vidéo et DJ de l'événement. Notices biographiques des auteurs. Textes en français et en espagnol. 30 réf. bibl.

612

LATOURE, JOHN W. *John W. Latour : Close Encounters = John W. Latour : Rencontres intimes.* Longchamps, Denis. Barrie, Ont.: The MacLaren Art Centre, [2002]. [16] p. : 5 ill. coul. ; 14 x 23 cm (affiche dépliée: 56 x 46 cm). ENG/FRE.

Ce dépliant/affiche d'exposition présente les sculptures de Latour, réalisées à partir de meubles en bois détournés de leur fonction. Longchamps souligne que les objets et la couleur utilisés par l'artiste évoquent le passé et font appel à nos souvenirs. Textes en français et en anglais. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur. 2 réf. bibl.

This exhibition poster/pamphlet introduces sculptural works by Latour made from wooden furniture "detoured," or hijacked, from its original function. Longchamps suggests that the objects and the colours used by the artist evoke the past. Texts in French and English. Biographical notes on artist and author. 2 bibl. ref.

613


LAVOIE, RAYMOND. *Raymond Lavoie : Déjà vu, jamais vu.* Lavoie, Raymond; La Rue, Stéphane; Pellerin, Guy; [et alii]. Montréal, Qc: Éditions Graff, 2001. [6] p. : 4 ill. coul. ; 23 x 15 cm. FRE.

614

LAWRENCE, DONALD. *Donald Lawrence : The Underwater Pinhole Photography Project.* McCormick, Katy; Lawrence, Donald. Toronto, Ont.: Gallery 44; Fredericton, NB: Gallery Connexion, [2001]. 46 p. : 28 ill. (8 en coul.) ; 23 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 0968450989.


Catalogue d'une exposition qui présentait les expérimentations photographiques sous-marines de Lawrence, réalisées à l'aide d'un appareil à sténopé étanche et d'un kayak-chambre noire, également exposés. Évoquant les implications liées à l'utilisation d'un tel dispositif (dont l'imprévisibilité des résultats), McCormick examine les œuvres dans leur rapport aux explorations romantiques du XIX^e siècle, qu'elles

soient géographiques, scientifiques ou littéraires. Suit un entretien (en anglais seulement) de C. Corry, S. G. Garvey et K. Ruet avec l'artiste, où ce dernier s'exprime sur ses motivations et sa méthode de travail. Liste des œuvres ; notices biographiques de l'artiste et de McCormick. 7 réf. bibl.


Catalogue to accompany an exhibition of Lawrence's experimental underwater photographs, realized with a waterproof pinhole camera and a modified kayak that served as a darkroom (also exhibited). Reflecting on the implications of using such a device (including the unpredictability of results), McCormick examines the works according to their connection to 19th-century romantic explorations: geographic, scientific and literary. Includes a transcribed conversation between C. Corry, S. G. Garvey, K. Ruet and the artist, where the latter elaborates on his intentions and working methods. List of works; biographical notes on Lawrence and McCormick. 7 bibl. ref. 

615

LAWRENCE, DONALD. *Donald Lawrence : Kayaks and Caissons*. Wallace, Keith. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2003. 32 p. : 6 ill. (4 col.) ; 14 x 10 cm + 12 postcards : 12 ill. col. ; 15 x 11 cm + 1 leaflet : 2 ill. (1 col.) ; 14 x 13 cm (14 x 50 cm unfolded) + 1 box (16 x 13 x 3 cm). ENG. ISBN 1895497558.


Wallace suggests the elements of this exhibition, including underwater photographs and travel journals, reinforce the myth of the artist as explorer. The ambiguous relation between fact and fiction in the work leads Wallace to claim that the viewer is left suspended between belief and disbelief. Twelve facsimile postcards contain correspondence between the curator and Lawrence on the subject of the exhibition. List of works. Bio-bibliography 4 p. 

616

LAWTHER, MARGARET. *Post Script 9 : Souvenir : A Road Show*. Massey, Scott. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. [8] p. : 5 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 


617

LEAF, JUNE. *June Leaf : Cape Breton Modern*. Halkes, Petra. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. 24 p. : 6 ill. (5 col.) ; 19 x 16 cm. ENG. ISBN 1894518055.


Recognizing a senior Cape Breton artist, while commemorating the 30th anniversary of the MSVU Gallery, this catalogue presents the work of Leaf, described by I. Jenkner as inexhaustibly poetic. Halkes asserts that Leaf side-steps Greenbergian formalism through the hybridity of her work and the appropriation of allegorical imagery. Includes list of works. Bio-bibliography 5 p. 7 bibl. ref. 

618


Leaks : Beneath the Surface : Video Art from British Columbia. Wong, Paul. Halifax, NS: Centre for Art Tapes, 2002. [24] p. : 7 ill. ; 13 x 13 cm. ENG.

In this programme for a screening of recent short works by Vancouver video makers, the curator, Paul Wong, describes each one and comments on the increasing democratization and availability of video equipment and the corresponding need for community and political work that counters the mainstream. 

619

LEBEL, NICOLE. *Nicole Lebel : État du système #4*. Régimbald-Zeiber, Monique. Longueuil, Qc: Plein Sud, [2002]. [6] p. : 4 ill. ; 28 x 19 cm. FRE. 


620

LEBLANC, PIERRE. *Livres ouverts / Face cachée : Œuvres de Pierre LeBlanc*. Grande, John K. Lachine, Qc: Musée de Lachine, 2002. [4] p. : 6 ill. coul. ; 28 x 21 cm. FRE. 


621

LEDERER, NIKI. *Niki Lederer : Present Tense = Niki Lederer : Présence Actuelle*. Jacques, Michelle. Toronto, Ont.: Art Gallery of Ontario / Musée des beaux-arts de l'Ontario, 2001. [10] p. : 10 ill. (2 col.) ; 22 x 13 cm. ENG/FRE. ISBN 1894243161.


Jacques attribue l'apparence des œuvres de Lederer à l'amour que l'artiste porte aux chiens et à son déménagement dans une ville où les gens les exhibent fièrement : New York. L'auteure note comment la figure du chien est graduellement apparue dans le travail de l'artiste, parfois sous une forme déguisée, comme dans ses toiles où des silhouettes de chiens forment un motif de camouflage. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres ; notice biographique.

Jacques attributes the appearance of Lederer's work to a combination of the artist's love of dogs and her move to a city where people proudly parade them: New York. Representations of dogs soon found their way into Lederer's work, Jacques notes, but sometimes by way of disguise, as in her camouflage paintings made with dog silhouettes. Text in English and French. List of works. Biographical notes. 


622

LEDUC, FERNAND. *Fernand Leduc : Lignes, couleurs, lumière*. Cyrulnik, Philippe. Montréal, Qc: Éditions Graff, 2001. [6] p. : 5 ill. coul. ; 23 x 15 cm. FRE. 


623

LEDUC, ISABELLE. *Isabelle Leduc : Schistes, deltas et autres structures*. Connolly, Jocelyne. Montréal, Qc: Éditions Graff, 2001. [6] p. : 5 ill. coul. ; 23 x 15 cm. FRE. 

624

LEFEBVRE, PIERRE. *Pierre Lefebvre*. Anon. Montréal, Qc: Galerie Jean-Pierre Valentin, 2002. [8] p. : 6 ill. ; 26 x 21 cm. FRE/ENG. 


625

LEMONDE, SERGE. *Serge Lemonde : Tout Lemonde = Serge Lemonde : The World of Lemonde*. Anon. Rivière-du-Loup, Qc: Musée du Bas-Saint-Laurent, [2002]. [6] p. : 11 ill. (6 en coul.) ; 21 x 11 cm. FRE/ENG. 

626


LEMONDE, SERGE. *Serge Lemonde : Tout Lemonde = Serge Lemonde : All the World of Lemonde*. Bourget, Charles; Allaire, Serge; Lemonde, Serge. Rivière-du-Loup, Qc: Musée du Bas-Saint-Laurent; Trois-Pistoles, Qc: Éditions Trois-Pistoles, 2002. 95 p. : 58 ill. (54 en coul.) ; 21 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2895830509.


Publication comprenant plus de cinquante illustrations d'œuvres produites par Lemonde entre 1962 et 2001, présentées chronologiquement ou par thème. Dans un texte à caractère biographique, Bourget retrace la vie de l'artiste depuis son enfance, alors que deux autres textes situent son œuvre dans le contexte de l'art québécois des années 1960 (Allaire), puis de 1970 à nos jours (Bourget). Dans un entretien avec R. Barbeau, l'artiste élabore sur l'évolution de sa pratique et sur ses choix stylistiques et thématiques (hyperréalisme, science-fiction, érotisme). Liste des expositions de l'artiste et liste des œuvres ; bibliographie 4 p.

This publication comprises more than 50 illustrations (organized by date or theme) of works produced by Lemonde between 1962 and 2001. In a biographical text, Bourget surveys the artist's life while the other two texts focus respectively on the artist's practice in the context of Québécois art in the 1960s (Allaire) and the 1970s, to the present (Bourget). In conversation with R. Barbeau, the artist discusses the evolution of his work and his choice of styles and subjects (hyperrealism, science fiction, erotica). Includes a list of the artist's exhibitions and a list of works. Bibliography 4 p. 


627

LÉONARD, EMMANUELLE. *Dans l'œil du travailleur : Le journal illustré des travailleurs-photographes*. Léonard, Emmanuelle. Montréal, Qc: [Vox, centre de diffusion de la photographie], 2001. [12] p. : ill. ; 38 x 28 cm. FRE.


Ce « Journal » rend compte d'un projet où l'artiste Léonard a demandé à des travailleurs de divers secteurs de photographier leur lieu de travail à l'aide d'un appareil photo automatique. Les images qui en résultent (salle d'attente, usine, wagon de métro, studio de montage, tous désertés) sont accompagnées de verbes associés aux actions qui se déroulent habituellement dans ces lieux. Liste des collaborateurs et de leurs professions. 

628
LESSARD, DENIS. *Denis Lessard : Diptyques*. Musiol, Marie-Jeanne. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 6 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

629
LETENDRE, RITA. *Rita Letendre : Le feu et l'esprit*. Gagnon, François-Marc. Baie-Saint-Paul, Qc: Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul, 2002. [12] p. : 8 ill. coul. ; 22 x 24 cm. FRE. ISBN 292251501X. [\$12.00]


Gagnon s'intéresse à la représentation et à la symbolique du feu dans les tableaux de Letendre, et met en évidence l'esprit d'indépendance qui caractérise la démarche de l'artiste. 1 réf. bibl. 

630
LETENDRE, RITA. *Rita Letendre : Fire and Spirit*. Gagnon, François-Marc. Baie-Saint-Paul, Qc: Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul, 2002. [12] p. : 8 ill. col. ; 22 x 24 cm. ENG. ISBN 292251501X. [\$12.00]


Gagnon reflects on the representation of fire and its symbolism in Letendre's paintings, highlighting the independent spirit which characterizes the artist's practice. 1 bibl. ref. 


631
Lethbridge Modern. Forseth, Gerald. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, 2002. 58 p. : 79 ill. ; 22 x 28 cm. ENG. ISBN 1894699173. [\$25.00]


Forseth surveys examples of Modernist architecture in Lethbridge, conflating the history of architecture in Lethbridge with the city's socio-economic history. He situates the architecture in categories, from commercial and institutional, to


residential. Boddy interviews Erickson, who presents the principles behind his design of the University of Lethbridge. Includes a list of the architectural firms discussed and their projects. Biographical notes on the curators and architects. Bibliography 1 p. 

632
LEXIER, MICAH. *Micah Lexier at Robert Birch Gallery : Scope Art Fair*. Anon. Toronto, Ont.: Robert Birch Gallery, 2002. [16] p. : 12 ill. ; 16 x 11 cm. ENG.

A small catalogue presenting brief descriptions of six works by Micah Lexier. Each work is in some way a sculptural representation of varying principles of measurement or generation (such as time or number) predetermined by the artist. Images by six other artists represented by the Robert Birch Gallery are also included. 



633
LEXIER, MICAH. *Micah Lexier : The End and The Beginning*. Lexier, Micah. Toronto, Ont.: Toronto Sculpture Garden, 2002. [4] p. : 17 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. 

634
LIBERMAN, RUTH. *Ruth Liberman : Blind Image*. Anon. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2002. [8] p. : 4 ill. ; 13 x 18 cm (unfolded poster : 26 x 36 cm). ENG. 


635
LIBERMAN, RUTH. *Ruth Liberman : Blind Image*. Blume, Harvey. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2002. [8] p. : 6 ill. ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 092863663. 

636
La Ligne du Nord : Festival d'art contemporain des Laurentides : Programme. Valade, Dominique. Montréal, Qc: Centre des Arts Contemporains du Québec à Montréal, 2003. [18] p. : 27 ill. ; 21 x 16 cm. FRE.



Ce programme fournit des informations sur la quarantaine d'artistes des Laurentides, du Québec, du Canada et de l'étranger ayant participé à un festival d'art centré sur la sculpture contemporaine et le paysage. Comprend des

reproductions et des descriptions des œuvres, regroupées selon trois volets : œuvres permanentes in situ ; œuvres éphémères (réalisées avec les éléments du site) ; expositions et performances. Renseignements sur les activités satellites (conférences, ateliers).  


637

Like a Candle. Hurley, Natasha; Jenkner, Ingrid. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2003. [6] p. : 3 ill. (2 col.) ; 23 x 17 cm. ENG. ISBN 1894518152. 


638

Liliana Rodriguez : Spirographics // Patrick Traer : Because You Don't Love Me Enough. Diederichs, Rebecca; Warland, Betsy. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [8] p. : 4 ill. ; 21 x 13 cm. ENG.  


639

LIM, WON JU. *Won Ju Lim : Elysian Field North.* O'Brian, Melanie. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2002. [4] p. : 4 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895442419. 


640

LIMINAL (Collective). *Liminal Projects.* Liminal. Peterborough, Ont.: Artspace, 2002. [6] p. : 4 ill. ; 22 x 10 cm. ENG. 



641

Lines of Migration : Paintings by Kenwyn Crichlow and Obiora Udechukwu. Crichlow, Kenwyn; Tedford, Cathy; Udechukwu, Obiora. Canton, NY: The Richard F. Brush Art Gallery, St. Lawrence University; St. Ann's, Trinidad: The Normandie, 2003. [6] p. : 6 ill. (5 col.) ; 21 x 16 cm. ENG. 

642

Lisa Klapstock, Lin-i Liu : Glimpse. Gibson, Jess Atwood. Toronto, Ont.: Toronto Photographers Workshop, 2002. [8] p. : 38 ill. col. ; 31 x 23 cm. ENG. ISBN 1894653068. 


643

Lisa MacLean : Fallen // Margo Yacheshyn : Sanctuary. Proskow, Deborah; Macklem, Jennifer. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2001]. [4] p. : 6 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.  

644

Lise Boisseau, Michel Daigneault, David Urban : Dialogue(s). Brisebois, Marcel; Lussier, Réal; Beaudoin, Marie-France. Val-d'Or, Qc: Centre d'exposition de Val-d'Or; Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2001. 48 p. : 12 ill. coul. ; 27 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 255121369X. [\$19.95]


Catalogue d'une exposition réunissant les œuvres de trois artistes qui questionnent la pratique de la peinture abstraite. Soulignant qu'il faudrait désormais parler de « peintures abstraites » – au pluriel – pour aborder ce courant aujourd'hui, Lussier analyse les œuvres selon leurs caractéristiques formelles et picturales. Beaudoin adopte le point de vue du spectateur pour examiner les œuvres et démontrer que la peinture continue d'être novatrice et pertinente face à la montée des nouvelles technologies. Textes en français et en anglais. Biobibliographies des artistes; liste des œuvres; 5 réf. bibl.

This catalogue accompanies an exhibition of works by three artists whose practices question abstract painting. In his formal and pictorial analysis of the works, Lussier underlines how the term "abstract paintings" (in the plural) is more appropriate for describing the genre today. Beaudoin adopts the viewer's perspective and claims that painting remains relevant and innovative despite the rise of new media practices. Texts in French and English. Bio-bibliographies of the artists. List of works. 5 bibl. ref. 

645


Little Worlds. Begamudré, Ven; Kiendl, Anthony; Randolph, Jeanne. Regina, Sask.: Dunlop Art Gallery, 2001. 228 p. : 80 ill. (10 col.) ; 14 x 14 cm. ENG. ISBN 0920085792.

This exhibition curated by Kiendl includes installations, photographs of miniatures, toys, and models by 11 artists. The curatorial theme follows the work of Gianni Vattimo and rethinks the legacy of modernism, leading away from positivism towards a study of meaning based on rhetoric, aesthetics, and the imagination. A story by Begamudré and a text by Randolph on Freud's


statuettes contribute to the playful tone. Includes list of works. List of illustrations. Biographical notes. Bibliography 2 p. 41 bibl. ref. 

646


Live : Biennial of Performance Art. Alteen, Glenn; Canyon, Brice. Vancouver, BC: Live, Biennial of Performance Art, 2001. [20] p. : 23 ill. ; 23 x 10 cm. ENG.

This programme for the 2001 Live biennial of performance art features brief descriptions of all performances. Alteen introduces the event and Canyon's curatorial text focuses on how performance artists use time as a material element. Biographical notes. 



647

LOGIE, FAE. Fae Logie : Tidal Friction. Cutler, Randy Lee. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2002. [6] p. : 6 ill. (5 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329485. 

648

LONGPRÉ, OLIVIER. Olivier Longpré. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2002]. [8] p. : 12 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. 


649

Looking for Dick. Garnet, Carla. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [6] p. : 16 ill. ; 21 x 13 cm. ENG.  


650

LOUIS-SEIZE, YVES. Yves Louis-Seize : Planéité fluide. Beaudet, Pascale. Longueuil, Qc: Plein Sud, 2002. 48 p. : 31 ill. coul. ; 23 x 24 cm. FRE/ENG. ISBN 2922256111. [\$15.00]


Catalogue présentant les sculptures, installations et « tableaux » d'acier de Louis-Seize, dont la série intitulée « Planéité fluide » (2002). Établissant des parallèles entre le travail de Louis-Seize et celui d'artistes modernistes et minimalistes, sculpteurs ou peintres, Beaudet relève les particularités plastiques et thématiques des œuvres (travail de la surface, verticalité, dualité). Inclut une section présentant des œuvres antérieures de l'artiste. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres ; notice biographique. 6 réf. bibl.

Catalogue documenting the sculptures, installations and steel "paintings" by Louis-Seize, including the series entitled "Planéité fluide" (2002). In his essay, Beaudet draws parallels between the work of Louis-Seize and modernist/minimalist sculptors and painters to describe the formal and thematic characteristics of the work. Includes a section on the artist's previous work. Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 6 bibl. ref. 


651

LOUIS-SEIZE, YVES. Yves Louis-Seize : Planéité fluide. Anon. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe; Longueuil, Qc: Plein Sud, [2002]. [4] p. : 1 ill. coul. ; 23 x 10 cm. FRE. 

652


LOUIS-SEIZE, YVES. Yves Louis-Seize : Planéité fluide. Beaudet, Pascale. Montréal, Qc: Circa, [2002]. [4] p. : 3 ill. ; 22 x 18 cm. FRE. 

653

LOUNDER, BARBARA. Barbara Lounder : Setts. Lounder, Barbara. Sackville, NB: Struts Gallery, 2003. [6] p. : 4 ill. ; 13 x 22 cm. ENG. 


654

Love Gasoline. Fischer, Barbara. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2001. [64] p. : 28 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0921527519. [\$12.00]


According to Fischer, this exhibition revisits the self-representations of artists in the decade following 1965 because of their relevance to the "return of the body" in more recent art. The author describes the ways that gender, sexuality and subjectivity were negotiated and performed by both men and women artists of that time, revealing a continuity with the present. She notably distinguishes the limiting conditions in the men's work (which appear self-inflicted), from those in the women's work (which appear as external oppressive structures). List of works. 20 bibl. ref. 

655

Lucid Clutter // So Far, So Good. Bowen, Elaine. Toronto, Ont.: YYY Artists' Outlet, 2003. [24] p., 1 leaf : 25 ill. ; 39 x 29 cm. ENG.

Bowen describes the experience of looking at the images in "Lucid Clutter" as an opening up of one's vision to the unfamiliar. Stills from the exhibition of videos curated by Clarke-Davis, "So Far, So Good," are included. An image and text work by Lee that is based on the Steve Martin film, "The Jerk," is this issue's artist's project (curated by Kováčová). 

656


Lucida. Szatmari, Andrew; Barbieri, Santo; Bowen, Tracy; [et alii]. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2003. [4] p. : 4 ill. (1 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861086. 

657

Le ludique. Fraser, Marie; Lageira, Jacinto. Québec, Qc: Musée du Québec, 2001. 159 p. : 55 ill. coul. ; 29 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 2551213819. [\$29.95]


Catalogue d'une exposition sur le thème du ludique, organisée dans le cadre de l'événement « France au Québec/La saison ». La conservatrice Fraser analyse dix-neuf projets (par autant d'artistes – individus ou collectifs) selon six sous-thèmes : le quotidien, la culture populaire et le divertissement, le tragique, le jeu amoureux, l'enfance et la fiction, la subversion. Elle situe le concept de jeu dans le domaine de l'art et dans la société contemporaine, et examine son rapport à la réalité. Lageira traite du ludique selon les angles philosophique, esthétique et historique. Textes en français et en anglais ; listes des œuvres et des illustrations ; notices biobibliographiques. 27 réf. bibl.

This catalogue documents an exhibition dedicated to the sense of play in contemporary art, which was organized for the event "France au Québec/La saison." Fraser analyses the 19 pieces (produced by individuals and collectives) according to the following categories: everyday life, popular culture and entertainment, the tragic, the game of love, childhood and the world of fiction, and subversion. The curator also situates

"play" within the contexts of artistic practice and contemporary society, and examines its relationship to reality. Lageira examines the theme from philosophical, aesthetic and historical perspectives. 

658

LUM, KEN. Ken Lum : Four Boats Stranded : Red and Yellow, Black and White, 2001. O'Brian, Melanie. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, [2001]. [6] p. : 4 ill. (3 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. [\$2.00]

O'Brian suggests that Lum's piece, which consists of four scaled-down boats installed on the Vancouver Art Gallery's roof, is primarily concerned with the socio-historical and cultural aspects of Vancouver and the gallery's location (a former provincial courthouse). Biographical notes. 4 bibl. ref. 

659

LUM, KEN. Ken Lum : Works with Photography = Ken Lum : Le travail de l'image. Scott, Kitty; Derksen, Jeff; Hanna, Martha. Ottawa, Ont.: Canadian Museum of Contemporary Photography / Musée canadien de la photographie contemporaine; Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2002. 102 p. : 50 ill. (34 en coul.) ; 23 x 28 cm. FRE/ENG. ISBN 0888847580. [\$39.95]

La conservatrice Scott situe l'art de Lum (principalement photographique) sur la scène canadienne et internationale et retrace son parcours, depuis ses débuts en 1978, jusqu'à aujourd'hui. Derksen fait un rapprochement direct entre le travail de Lum et la mondialisation, et voit en l'artiste un observateur du territoire urbain comme source concentrée des conséquences de ce mouvement. L'auteur démontre comment la notion de « chez-soi », ne correspondant plus aux seuls termes de nation et de lieu, est revisitée par l'artiste à travers ses images de « faits urbains ». Liste des œuvres. Textes en français et en anglais. Notice biographique. 25 réf. bibl.

Scott situates Lum's art (mainly photography) within the context of Canadian and international scenes, while tracing his work's evolution from

the 1970s to the present. Derksen establishes a direct link between Lum's work and globalization, considering the artist as an observer of the urban fabric, where the consequences of this phenomenon are most apparent. The author underlines how the artist reinterprets the notion of "home" – which no longer refers simply to nation and place – in his images of "urban facts." List of works. Texts in English and French. Biographical notes. 25 bibl. ref. 📖

660

LUM, KEN. *Ken Lum*. Turner, Michael. Vancouver, BC: Contemporary Art Gallery, 2001. 41 p. : 15 ill. col. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 0920751792. [\$15.00]

Turner briefly surveys Lum's career to provide a context for his latest work: a series of business signs with personalized messages. The author argues that the signs combine thematic elements of the earlier work, which incorporated portraiture and personal/political texts. A prolonged comparison with W. Benjamin underscores the latent Marxism in the work. List of works. Biographical notes. 8 bibl. ref. 📖

661

LUM, KEN. *Ken Lum*. Bédard, Catherine; Lum, Ken. Paris, France: Centre culturel canadien, 2002. 99 p. : 33 ill. (29 en coul.) ; 30 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 1896940234. [\$34.00]

Bédard s'intéresse au détail de la mise en image et en mots dans les œuvres de Lum, qui sont fortement inspirées par le langage publicitaire (enseignes, lettrages, etc.). Comparant le travail récent de l'artiste (2000-2002) à sa production antérieure, l'auteure met en évidence l'importance du choix des mots et leur impact sur le spectateur. Liste des œuvres ; notice biographique. Textes en français et en anglais avec traduction française des textes contenus dans les œuvres. 5 réf. bibl.

Bédard is intrigued by the details of the image-text layout of Lum's works, which draw heavily on the language of advertising (signs, lettering, etc.). Comparing the artist's recent work (2000-2002) to his previous pieces, the author reveals

the importance of the artist's choice of words and their impact on the viewer. List of works; biographical note. Texts in English and French, with French translation of the texts incorporated into the works. 5 bibl. ref. 📖

662

LUM, MAYMEE YING. *Maymee Ying Lum : Lily, Lotus and Caterpillars*. Butler, Sheila. Kelowna, BC: Alternator Gallery, 2002. [4] p. : 3 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. 📖



663


LYALL, SCOTT. *Scott Lyall : OK!lahoma*. Adler, Daniel; Lyall, Scott. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2002. 46 p. : 11 ill. (9 col.) ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 0921972393. [\$35.00]

Adler's experiential description of the installation focuses on the aesthetics, ethics and politics of Lyall's espousal of symbolic "inefficiency." The author argues that Lyall's use of reference material maps its variable connections and provides new parameters for the sculptural object, thereby fleshing out the transparency of media culture. Lyall describes the origin of the installation, a research project on the life of Lynn Riggs, author of the story upon which the musical "Oklahoma!" was based. List of works. Biobibliography 2 p. 10 bibl. ref. 📖

664

Lyn Carter, Ginette Legaré, Jeannie Thib : Sembler. Randolph, Jeanne; Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. 48 p. : 18 ill. coul. ; 21 x 23 cm. ENG/FRE. ISBN 0770327427. [\$20.00]



Catalogue d'exposition présentant les œuvres de trois femmes artistes qui travaillent à partir d'objets utilitaires provenant de contextes institutionnels ou domestiques. Basant leur réflexion sur la « théorie des relations objectales » de D. W. Winnicott, Randolph et Garvey examinent la relation à l'objet quotidien en tant qu'objet infini dans sa surabondance, en comparaison de l'interaction introduite par la production d'œuvres comme objets finis. Randolph se penche aussi sur la dualité intérieur/extérieur et sur le besoin de créer des « illusions » pour permettre le passage de l'un à l'autre. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Notices biographiques. 6 réf. bibl.

This catalogue accompanies an exhibition of works by three women artists who use functional, everyday household and institutional objects. Basing their essay on D. W. Winnicott's object-relations theory, Randolph and Garvey examine relations to everyday objects when perceived as infinite objects with unlimited availability, versus responses to objects when the notion of "work" as a finished product is introduced. Randolph also questions notions of interior/exterior and the need to create illusions to ease the passage between the two. Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 6 bibl. ref. 

665


MacGREGOR, GWEN. Gwen MacGregor. Fleming, Marnie. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2002. 1 leaflet, [4] p. : 1 ill. ; 13 x 13 cm + 1 compact disc + 1 plastic sleeve ; 13 x 14 cm. ENG. ISBN 1894707087.

A text by Fleming introduces the exhibition and CD-ROM by MacGregor. Three separate installations dealing with issues of memory, time and duration are represented on the disc by

Quicktime videos running from two to four minutes. The disc also contains MacGregor's CV. Bio-bibliography 3 p.  


666

MacKenzie Art Gallery : Annual Report 00/01. Davis, Kate; Lefebvre, Allen. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2001. [10] p. : 4 ill. ; 43 x 28 cm. ENG.

In this MacKenzie Art Gallery annual report for the year 2000/2001, the director, Davis, comments on three of the year's exhibitions and lists other achievements for the year. Includes many lists (new acquisitions, exhibitions, publications, staff and boardmembers, etc.) and information on the gallery's programmes, activities and finances. 

667



MacKENZIE, ELIZABETH. Elizabeth MacKenzie and Jeanne Randolph : The Underside of Shadows. Randolph, Jeanne; MacKenzie, Elizabeth. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [23] leaves : 12 ill. ; 14 x 20 cm + 1 envelope ; 14 x 21 cm. ENG. ISBN 0921394373. [\$5.00]

Publication comprised of drawings and texts by MacKenzie and Randolph on unbound pieces of translucent paper that, when laid on top of each other, produce a multi-layered composition. A mail art project, it represents a threat of contamination, as Brown notes, symbolized by the *Giardia lamblia* germ featured in several of the drawings. 

668

MADDIN, GUY. Guy Maddin : Cowards Bend the Knee. Maddin, Guy. Toronto, Ont.: The Power Plant, 2003. 158 p. : 51 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. ISBN 0894212029. [\$19.95]


This catalogue contains Maddin's fictionalized autobiographical screenplay based on his growing up in Winnipeg, and features images from an installation at the Power Plant (briefly described by P. Monk), comprised of ten short silent films based on the screenplay. In an interview with Enright, Maddin discusses the relationship

between his life and the strange events in the films, as well as his method of working and his use of narrative. Includes film credits.  

669

MAESTRO, LANI. *Lani Maestro.* Tyndale, Diana; McFarlane, Scott Toguri; Baert, Renee. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2003. 103 p. : 59 ill. (16 en coul.) ; 26 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2920325078. [\$25.00]


Accompagnant l'exposition « Chambres de quiétude » de Maestro, ce catalogue s'ouvre sur deux brefs textes où la conservatrice Baert décrit et analyse les installations « Couche » (1996) et « Tulalá » (2001). L'essai principal de l'ouvrage retrace l'évolution de la pratique de Maestro et met en lumière les éléments structuraux essentiels de son travail : vide, absence et silence. Baert s'intéresse aussi aux relations entre le langage, la matérialité, la mémoire et l'incarnation. Dans une entrevue avec la conservatrice, Maestro élabore sur son histoire personnelle et sur les liens entre le politique, le poétique et la subjectivité. Inclut la documentation visuelle d'œuvres réalisées entre 1991 et 2001. Textes en français et en anglais (entrevue en anglais seulement). Liste des œuvres. Biobibliographie 5 p. 3 réf. bibl.

This catalogue to accompany Maestro's exhibition "Quiet Rooms" opens with two brief curatorial texts in which Baert provides descriptive analyses of "Cradle" (1996) and "Tulalá" (2001). The publication's main essay traces the evolution of Maestro's practice, and outlines the key structural elements in the work: emptiness, absence and silence. Relations between language, materiality, memory and embodiment are also addressed. In an interview with the curator, Maestro comments on her personal history, as well as relations between politics, poetics and subjectivity. Includes documentation of works from 1991 to 2001. Texts in French and English (interview in English only). List of works. Biobibliography 5 p. 3 bibl. ref. 

670



MAGOR, LIZ. *Liz Magor.* Arnold, Grant; Monk, Philip; Office for Soft Architecture, The; [et alii]. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery; Toronto,

Ont.: The Power Plant, 2002. 96 p. : 53 ill. (20 col.) ; 26 x 20 cm. ENG. ISBN 1894212002. [\$35.00]

This exhibition presents a survey of Magor's work from the past 13 years, beginning with the photographic series from the late 1980s. Arnold claims the photographs provide a useful framework from which to consider Magor's *œuvre*, and Monk elucidates the relationship between photography and sculpture in the work. Additionally, the notion of a Canadian identity in Magor's work is problematized, and a theory of the significance of the "shack" is proposed. List of works. Bio-bibliography 3 p. 37 bibl. ref. 


671

MAHON, PATRICK. *Store : Three Projects by Patrick Mahon.* Kellman, Tila; Madill, Shirley; Metcalfe, Robin. London, Ont.: Museum London; Hamilton, Ont.: Art Gallery of Hamilton, 2002. 46 p. : 15 ill. (14 col.) ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 1895800714. [\$12.95]


Mahon's exhibitions "Tunnel of Love" and "The Palace at 4 A.M." at Museum London and "GIFTwrap" at the Art Gallery of Hamilton are discussed. Metcalfe addresses the artist's engagement with architectures of storage, exhibition and exchange, referring particularly to the museum in capitalist society. Kellman elucidates the merging of the visual and the verbal in the work. Madill comments on Mahon's transgression of modernist aesthetics, which interrogates methods of presenting art to the public. List of works. Biographical notes on the authors. Bio-bibliography 2 p. 2 bibl. ref.  

672

Maker's Choice 2. Bruveris, Laima; Card, Susan; Graham, Judith; [et alii]. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2002. [12] p. : 6 ill. ; 15 x 22 cm. ENG. ISBN 091975287X.


This booklet documents an exhibition in which six artists were asked to select works from the ceramics collections at the Burlington Art Centre. Includes brief texts outlining reasons behind the various selections. 1 bibl. ref. 

673

Making the Making. Goldman, Charles. New York, NY: Apex Art, 2001. [8] p. : 27 ill. (26 col.) ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0970407130. 



674

MANDERS, MARK. Mark Manders : Singing Sailors. Hoptman, Laura; Manders, Mark. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University; Arnhem, Netherlands: ROMA Publications, 2002. 128 p. : 216 ill. (18 col.) ; 29 x 22 cm. - (ROMA ; 35). ENG. ISBN 0921972385. [\$45.00]

Hoptman argues that Manders' sculpture is built on the same principle as linguistic meaning, and she asserts that he deploys elements of architecture to construct a narrative framework and concretize abstract thought. In Marije's interviews with the artist, they discuss specific works and his working process. Since he finds the world more complex than language, Manders claims to write his self-portrait with objects. Bio-bibliography 2 p. 4 bibl. ref. 

675


Manières et matières : La collection du Musée des beaux-arts de Sherbrooke. Pressé, Suzanne; Gélinas, Cécile. Sherbrooke, Qc: Musée des beaux-arts de Sherbrooke, 2003. 152 p. : 60 ill. (46 en coul.) ; 31 x 23 cm. FRE. ISBN 2920931253. [\$40.00]

Ce catalogue présente soixante reproductions d'œuvres choisies dans les collections du Musée, accompagnées d'informations sur la pratique de chaque artiste et sur le contexte de production de l'œuvre. Pressé retrace certains moments historiques de la pratique des arts au Québec et souligne le travail effectué par le Musée pour la diffusion de l'art dans les Cantons-de-l'Est. Elle s'intéresse notamment à trois artistes récipiendaires du prix Paul-Émile-Borduas et natifs de cette région : Daudelin, Vaillancourt et Goulet. Listes des artistes et des donateurs. Courtes notices biographiques. Bibl. 1 p.  



676

Manif d'art 2. Landry, Sarah; Lamarche, Bernard; Fortin, Erick; [et alii]. Québec, Qc: Manifestation internationale d'art de Québec, 2003. 93 p. : 60 ill. ; 22 x 14 cm. FRE/ENG.

Cette publication présente le travail de chaque artiste ou collectif ayant participé à la deuxième Manifestation internationale, qui avait pour thème le bonheur et ses simulacres. Comprend une documentation détaillée des expositions externes et des activités satellites qui incluent danse, capsules radiophoniques, musique, projections de vidéos et de films, une exposition de métiers d'art et un colloque. Plan des lieux et calendrier des activités. Textes en français et en anglais.


Publication featuring works by artists and collectives that took part in the second *Manifestation internationale*, which focused on the theme of happiness and its imitations. Detailed documentation is also provided on peripheral exhibitions and satellite activities including dance performances, radio spots, music, video and film screenings, a crafts exhibition and a symposium. Comes with a site map and a programme of activities. Texts in English and French. 

677


Manuel Bujold : Urbanité 2003. Lachance, Valérie; Schneider, Denis. Montréal, Qc: Galerie Yergeau du Quartier Latin, [2003]. [4] p. : 3 ill. (2 en coul.) ; 28 x 22 cm - (Cahier ; 9). FRE.  

678


Mapping Our Territories. Martin, Lee-Ann. Banff, Alta: Banff Centre Press, 2002. 18 p. : 6 ill. (4 col.) ; 21 x 18 cm. ENG. ISBN 1894773012.

For this exhibition, the curator brought together the work of four Aboriginal artists to illustrate the multiple meanings of territory and its cultural, geographical and historical significance. Martin argues that, collectively, the works counter the limitations and misconceptions imposed by the history of colonialism. List of works. Biographical notes. 3 bibl. ref. 

679

MARANDA, NATHALIE. Nathalie Maranda : Fioretti. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2002. [6] p. : 6 ill. coul. ; 21 x 14 cm. FRE/ENG. 


680

Marc Dulude, Jérôme Fortin : La Démonstration : Glaneurs contemporains. Brière, Véronique Bellemare. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2003. [6] p. : 7 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367684. 

681

Marian Penner Bancroft, Sylvie Readman : Trouble en vue = Marian Penner Bancroft, Sylvie Readman : Trouble in View. Langford, Martha; Bédard, Catherine. Paris, France: Centre culturel canadien, 2002. 114 p. : 46 ill. ; 19 x 25 cm. - (Esplanade). FRE/ENG. ISBN 1896940242. [\$30.00]

Catalogue d'une exposition présentée dans le cadre du Mois de la photo à Paris dont le thème était « Femmes d'images ». Les conservatrices Langford et Bédard soulignent entre autres comment les œuvres de Bancroft et de Readman dénotent un regard féminin sur le paysage – l'une en rapport avec la généalogie familiale, l'autre avec les notions d'appropriation du territoire et de « dépaysement ». Textes en français et en anglais; liste des œuvres. 8 réf. bibl.

This catalogue refers to an exhibition organized for *Le Mois de la photo* in Paris, the theme of which centres on "Picturing Women." Curators Langford and Bédard emphasize how both Bancroft and Readman provide a distinctly feminine perspective on landscape: one in terms of family lineage and, the other, in terms of re-appropriating territory and the notion of displacement. Texts in French and English. List of works. 8 bibl. ref. 

682.

Mark Connery, Luis Jacob : Meeting Place. Connery, Mark; Jacob, Luis. Toronto, Ont.: Mark Connery; Toronto, Ont.: Luis Jacob, 2001. [24] p. : 10 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.

As the preface notes, this bookwork produced by Connery and Jacob for "The Lefty Show" at A Space, documents various meeting places used by activists and socialists throughout the history of Toronto. Photographs of former places of

protest and sites once occupied by activist organizations, are accompanied by brief descriptions of a given location's socio-historical significance.




683

Mark Gomes, Ginette Legaré : Slip. Anon. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2003. [8] p. : 4 ill. ; 13 x 18 cm (unfolded poster : 26 x 36 cm). ENG.




684

Mark Gomes, Ginette Legaré : Slip. Farrell, Carolyn Bell. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2003. [8] p. : 7 ill. ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 092863671. 


685

MARK, KELLY. *Kelly Mark.* Madill, Shirley; Jurakic, Ivan; Wallace, Keith; [et alii]. Hamilton, Ont.: Art Gallery of Hamilton, 2000. 40 p. : 12 ill. ; 21 x 18 cm. ENG. ISBN 0919153666. [\$9.95]


Three short essays and an interview augment the presentation of Mark's work in this catalogue for three concurrent exhibitions in Hamilton and Vancouver. Jurakic describes the artist as the "Buddha of the banal," Eyland observes the rituals of everyday life captured in Mark's work, and Madill situates Mark in a genealogy of conceptual art. Mark discusses her work in an interview with Sommerman. List of works. Biographical notes. 

686

MARKIEWICZ, LILY. *Lily Markiewicz : Promise II.* Glowacka, Dorota; Markiewicz, Lily. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2002. 72 p. : 13 ill. (3 col.); 18 x 13 cm. ENG. ISBN 1894518136.

In a transcript of a public conversation with Glowacka, including questions and comments from the audience, Markiewicz discusses her work's relationship to the Holocaust, and addresses notions of trauma, mourning and memory. Glowacka's essay recounts her experience with the installation and concludes that the work shifts its reception into ethical contexts. Bio-bibliography 5 p. 22 bibl. ref. 


687

Marlene Creates, Lorraine Gilbert, Susan McEachern : An Invested Nature : Contemporary photography in the permanent collection. McKinnon, Ian. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. [8] p. : 5 ill. (3 col.) ; 21 x 15 cm. ENG. ISBN 0770327508. 

688


MAROK, JOHN F. John F. Marok : Peintures. Bouchard, Claude. Hull, Qc: Galerie Montcalm, 2002. [20] p. : 9 ill. coul. ; 21 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2921541157.

Catalogue d'exposition du peintre Marok dans lequel Bouchard présente la symbolique et l'iconographie utilisées par l'artiste pour représenter la solitude. L'auteur compare les œuvres de la série « *Insula solitudinis* » (l'île de la solitude) à celles d'Arnold Böcklin, peintre du XIX^e siècle, et aborde certaines techniques utilisées par l'artiste. Textes en français et en anglais. Biobibliographie 2 p.

Bouchard describes the symbols and iconography used by Marok to represent solitude. The author compares the paintings in the series entitled "Insula Solitudinis" (the Island of Solitude) to those of 19th century painter Arnold Böcklin, and discusses the various techniques used by the artist. Texts in French and English. Biobibliography 2 p. 


689

Le Mars de la maîtrise 2001. Gervais, Mylène; Rhéaume, Marie-Michèle; Trüb, Katharina; [et alii]. Québec, Qc: Université Laval, 2001. [30] p. : 26 ill. ; 17 x 21 cm. FRE.

Ce document présente les projets de treize finissants à la maîtrise en arts visuels de l'Université Laval. Les photographies des œuvres sont accompagnées d'un texte personnel de l'artiste ou d'une citation d'auteur. Liste des directrices et des directeurs de recherche des étudiants. 

690


MARSHALL, VICKY. Vicky Marshall : Still Life Paintings. Laurence, Robin. Coquitlam, BC: Evergreen Cultural Centre, 2002. 16 p. : 10 ill. (8 col.) ; 18 x 26 cm. ENG. ISBN 097304571X.

Laurence argues that the discourses of postmodernism are inappropriate for Marshall's neo-expressionistic still life paintings. Though loaded with references to art history, Marshall's paintings directly express visceral, emotional and personal experiences that demand no intellectual justification. Laurence sketches the artist's turn from social paintings to still lifes, which nevertheless speak of human intervention in the world. Biographical notes. 22 bibl. ref. 

691


MARTIN, ANNIE. Annie Martin : Tout doit partir = Annie Martin : Everything Must Go. Marks, Laura U. Hull, Qc: DAYMON, 2003. 24 p. : 7 ill. ; 13 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 0968510574.

Dans cet opuscule, Marks souligne les aspects mimétique, métaphorique, voire métonymique dont sont empreints les objets filmés par Martin. Elle examine comment l'artiste met l'accent sur la nature transitoire et éphémère des choses, formant ainsi une critique de la société de consommation. Textes en français et en anglais. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur.


In this booklet, Marks focuses on the mimetic, metaphoric and metonymic qualities of objects filmed by Martin. She demonstrates how the artist critiques consumerism by highlighting the transitory and ephemeral nature of these objects. Texts in French and English. Biographical notes on artist and author. 

692

Martin Boisseau, Bertrand R. Pitt : Je l'ai vu, vu de mes yeux, vous dis-je. Ninacs, Anne-Marie. [Montréal, Qc]: [Anne-Marie Ninacs], 2001. [12] p. : 5 ill. coul. ; 23 x 18 cm. FRE.


Citant notamment Bataille et Quignard à propos de la communication, Ninacs examine comment les œuvres de Boisseau et de Pitt – deux installations vidéo – traitent de ce sujet, l'un à travers le rapport entre l'individu et le langage, l'autre par l'idée du refus de communiquer. Courtes biobibliographies des artistes ; 3 réf. bibl. 

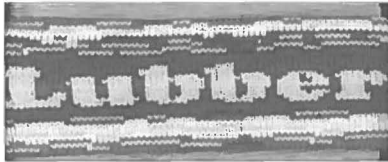
693

MARTIN, CATHERINE. *Stories of the Spirit : The Films of Catherine Martin*. Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2001. [6] p. : 5 ill. (1 col.) ; 13 x 18 cm. ENG. ISBN 0770327040. 

694



MARTIN, JEAN-MARIE. *Jean-Marie Martin : Necessary Paintings*. Hoover, Samantha. Oshawa, Ont.: The Robert McLaughlin Gallery, 2002. 21 p. : 16 ill. col. ; 27 x 22 cm. ENG. ISBN 0921500580. [\$7.00]

Hoover considers the use of toxic materials in Martin's previous work, and relates it to the artist's new series of paintings that integrate medication as a surface element. Hoover maintains that Martin's choice of materials adds a social dimension to the abstract formalism of the work. Stylistic imperfections reflect the imperfections of the body, she adds, citing the autobiographical dimensions of Martin's practice. List of works. Biographical notes. 5 bibl. ref. 




695


MARTINEAU, LUANNE. *Luanne Martineau : Lubberland II*. Gogarty, Amy. Medicine Hat, Alta: Medicine Hat Museum and Art Gallery, 2002. 26 p. : 11 ill. col. ; 11 x 23 cm + 1 knit headband (9 x 24 cm) + 1 piece of carboard (11 x 23 cm). ENG. ISBN 0969120966.

Gogarty provides a historical context for Martineau's work, which encompasses the Arts and Crafts movement, immigrant experience in 19th-century New York, and suburban middle-class life. For Gogarty, the artist's use of hybrid forms and outmoded materials questions the modernist aesthetic of purity, exposing its ideological and political underpinnings. Biographical note. 14 bibl. ref.  


696

Mass Appeal : The Art Object and Hip Hop Culture = L'objet d'art et la culture hip hop. Sirmans, Franklin. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, 2002. [8] p. : 5 ill. (2 en coul.) ; 19 x 12 cm. ENG/FRE. 

697

Materia Prima. Green, Roy. Victoria, BC: Open Space Arts Society, 2001. [8] p. : 5 ill. col. ; 14 x 11 cm. ENG. 


698

Matière + Mémoire = Matter + Memory. Bourdages, Esther; Lamontagne, Valérie; Parent, Sylvie; [et alii]. [Montréal, Qc]: MobileGaze, 2002. 1 affiche : 13 ill. (10 en coul.) ; 21 x 14 cm (affiche dépliée : 43 x 28 cm). FRE/ENG. 

699

MAX, JOHN. *Le monde est un document*. Homel, David. Québec, Qc: J'ai VU, 2002. 48 p. : 11 ill. ; 18 x 12 cm. - (L'image amie ; 3). FRE/ENG. ISBN 2922763048. [\$14.95]

Évoquant une visite au domicile de Max, Homel trace un portrait de l'artiste en abordant des sujets tels que ses origines et sa famille, ses débuts en photographie, sa méthode de travail et sa philosophie. Inclut un deuxième texte du même auteur, en anglais seulement. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur.

In his text written in response to Max's photographic portraits, Homel recounts personal experiences of taking photographs with an Instamatic camera. The social function of the snapshot is also discussed. Includes a different text in French by the same author. Biographical notes in French only. 

700

McCARTNEY, ANDRA S. J. *Homing Ears : Re-Synthesis 2001*. McCartney, Andra S. J. s.l.: [Andra S. J. McCartney], 2001. 16 leaves ; 28 x 22 cm + 1 compact disc (52 min, 1 s) + 1 case (13 x 14 x 1 cm). ENG.

"Homing Ears: Re-Synthesis 2001" contains soundwalk recordings and journal entries made by McCartney in Toronto and Lachine over the course of one year (1999). It also contains

recordings of performances and remixes incorporating the soundwalks and material from participants/students. Includes a brief descriptive text for each track. 📀

701

McCAULEY, EVA. *Eva McCauley : Ruptured Time*. Gray, Kathe. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [4] p. : 1 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 📖

702

McDONALD, JILLIAN. *Jillian McDonald : Borrowed Things*. Nicastro, Patrick. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, 2003. [4] p. : 3 ill. ; 22 x 18 cm. FRE/ENG. 📖

703

McDONALD, RICARDA. *Ricarda McDonald : redTEXTblack*. McDonald, Ricarda. Richmond, BC: Richmond Art Gallery, 2002. [16] p. ; 11 x 17 cm. ENG. ISBN 0969257260.

This booklet features several aphorisms and phrases similar to those presented in an exhibition at the Richmond Gallery and on the Web. The content of McDonald's texts reflects the North American therapy and advertising culture that she critiques from a feminist perspective. 📖

704

Mediate. Edelstein, Susan; Priegert, Portia; Proskow, Deborah; [et alii]. Kelowna, BC: Alternator Gallery; Montréal, Qc: Circa, 2002. 4 dépliant (14 p. ch. : 2 ill. ; 18 x 16 cm) + 1 chemise ([6] p. ; 18 x 16 x 1 cm). ENG/FRE. ISBN 0968219764.

Document publié dans le cadre d'un échange entre l'Alternator Gallery de Kelowna et le Centre d'exposition Circa de Montréal. Examinant le travail des quatre artistes de l'Okanagan qu'elle a choisis pour l'exposition chez Circa, la commissaire Edelstein note que les œuvres ne nécessitent aucune « traduction » car elles se situent dans l'expérience pré-linguistique et transcendent le fossé qui divise l'ouest et l'est canadiens. L'œuvre de chaque artiste fait l'objet d'un feuillet distinct. Textes en anglais et en français. Notices biographiques. 2 réf. bibl.

"Mediate" is part of an exchange between the Alternator Gallery in Kelowna and Circa in Montreal. Four Okanagan Valley artists were selected to show at Circa by Edelstein, who claims that their works need no translation because they are rooted in pre-linguistic experience, and therefore transcend the linguistic divide between eastern and western Canada. Each artist's work is represented by a separate pamphlet. Text in English and French. Biographical notes. 2 bibl. ref. 📖

705

Medrie MacPhee, Landon Mackenzie : *Double Vision*. Baldissera, Lisa; MacPhee, Medrie; Mackenzie, Landon. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, 2002. [16] p. : 2 ill. col. ; 17 x 22 cm. ENG. ISBN 0888852002.



The text for this exhibition catalogue, concerning the paintings of Mackenzie and MacPhee, is made up of an email exchange between the artists and the curator. Baldissera questions them on a variety of themes related to their work, such as the private and the public, place, art history, memory, and the artistic process. Biographical notes. 📖

706

MEIGS, SANDRA. *Sandra Meigs : Reverie : Swoon + The Newborn*. Baldissera, Lisa; Meigs, Sandra; Tousley, Nancy. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, [2002]. [16] p. : 2 ill. col. ; 18 x 13 cm + 9 leaves : 15 ill. col. ; 18 x 13 cm + 1 folder (19 x 14 x 1 cm). ENG. ISBN 0888852045. [\$11.95]


The exhibition "Reverie" is made up of two different installations – "Swoon" and "The Newborn" – that combine paintings with fairy tale like texts. In this catalogue, Baldissera and Tousley root the works in the places that inspired them: the Everglades and Cougar Annie's farm. Both suggest the works are like children's stories for women. Meigs' paintings and related texts are reproduced on separate cards. Biographical notes. 5 bibl. ref. 📖 📖

707

MEILI, CAROLYN. *Carolyn Meili : Joy Continues.* Smith, Heather; Meili, Carolyn. Moose Jaw, Sask.: Moose Jaw Museum and Art Gallery, [2002]. [6] p. : 5 ill. col. ; 21 x 21 cm. ENG.  


708

MEILLEUR, MARTIN. *Martin Meilleur : Tango.* Meilleur, Martin. Québec, Qc: Ohm éditions, 2001. 1 disque compact (62 min, 17 s) + 1 boîtier (14 x 13 x 1 cm). FRE.

Composé de multiples extraits d'émissions radiophoniques et d'interférences captées sur plusieurs bandes de fréquences (principalement dans les ondes courtes), ce disque compact comporte une plage continue d'une durée de 62 minutes où Meilleur traite les sons à l'aide de divers appareils datant des années 1940 à nos jours. 

709

Melissa Laing : Shifted Rotating Door // Duncan MacDonald : Buzzscape // Johannes Zits : A Poster Project. Blackwell, Adrian; Olson, Daniel. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2003. [12] p. : 6 ill. (5 col.) ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527640.


Laing's installation of a decentred revolving door is described by Blackwell as a disruption of the ideology of atomization that marks modernity. Zits' poster project is referred to as a guerilla campaign that queers public space. Olson reflects on one of his own audio art projects in an interpretation of MacDonald's piece. Includes information on upcoming events and publications. Biographical notes. 2 bibl. ref. 

710

Memento 2 : Résidences 1999-2000. Michel, Franck; Lafortune, Nathalie; Chagnon, Isabelle; [et alii]. Saint-Jean-Port-Joli, Qc: Est-Nord-Est, 2002. 88 p. : 55 ill. coul. ; 25 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 2980128171. [\$20.00]



Abondamment illustrée, cette publication documente le travail de trente-cinq artistes ayant participé à six résidences (dont deux événementielles : La Cueillette et La Ruche) survenues en

1999 et en 2000 au Centre Est-Nord-Est. Directeur du Centre, F. Michel évoque la nature et la fonction de la résidence et souligne le but du présent document : refléter l'expérience des participants. Inclut de brefs commentaires des artistes sur leurs œuvres et sur leur séjour. Textes en français et en anglais. Notices biographiques.

This richly illustrated catalogue documents the work of 35 artists who took part in six residencies (including two events - La Cueillette and La Ruche) that took place in 1999 and 2000 at Centre Est-Nord-Est. The centre's director, F. Michel, describes the nature and purpose of the residencies, as well as that of the catalogue: to reflect each participant's experience. Includes brief statements by the artists. Text in French and English. Biographical notes. 

711

Mémoire vive : Dare-Dare : Centre d'histoire de Montréal. de Groot, Raphaëlle. Montréal, Qc: Dare-Dare; Centre d'histoire de Montréal, 2002. [16] p. ; 13 x 22 cm (déplié : 51 x 43 cm). FRE.


Ce dépliant présente les neuf artistes et collectifs montréalais invités pour ce projet d'exposition et d'intervention urbaine organisé par Dare-Dare en collaboration avec le Centre d'histoire de Montréal. Des réflexions axées sur l'histoire, les communautés, la mémoire et la ville, découlent différents projets présentés sous forme d'action, de rencontre, de poésie, d'intervention et de visite commentée.  

712


Mémoires et témoignages = Memories and Testimonies. Lerner, Loren. Montréal, Qc: Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery, 2002. 96 p. : 37 ill. (22 en coul.) ; 28 x 28 cm. FRE/ENG. ISBN 2920394576. [\$25.00]

Catalogue d'une exposition qui réunissait onze artistes d'origine européenne vivant maintenant au Canada. La commissaire Lerner exprime dans quelle mesure l'origine des artistes et leur expérience de l'émigration – confrontation à de nouvelles valeurs, croyances, langues et identités – transparaissent dans les œuvres. L'auteure présente les artistes en liant des événements de


leur histoire personnelle à leur travail. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres. Notices biographiques. Bibliographie 3 p.

Catalogue of an exhibition including works by 11 artists of European heritage now living in Canada. Lerner's curatorial text explores how the artists' origins and experiences of emigration – new values and belief systems, new languages and identities – translate in the work. The author introduces the artists by relating their personal histories to their practices. Text in French and English. List of works. Biographical notes. Bibliography 3 p. 

713


MERRETT, TIM. *Tim Merrett*. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, [2003]. [6] p. : 6 ill. coul. ; 21 x 14 cm. FRE. 

714


MERRILL, MICHAEL. *Michael Merrill : Dessins = Michael Merrill : Drawings*. Simon, Éric. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, [2002]. [6] p. : 7 ill. ; 28 x 15 cm. FRE/ENG. 

715

MESSIER, CÉLINE. *Galerie d'art r³ : Rencontre avec Céline Messier*. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières, 2001. 1 vidéocassette (18 min) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE. [\$45.00]


Documentation d'une rencontre publique avec l'artiste Messier, organisée dans le cadre de l'exposition « Œuvres 2000-2001 (photographie) ». Dans son exposé, l'artiste présente des œuvres produites depuis 1980 et élabore sur plusieurs aspects de sa démarche : son attachement à la terre et son intérêt pour le motif du cercle, l'éphémère, le corps et la lumière, ainsi que sa quête de l'essentiel. Lors de la synthèse des réponses de l'artiste aux questions du public, l'accent est mis sur les qualités intuitives de l'artiste et sur l'élaboration des œuvres exposées. 

716

MESSIER, CÉLINE. *Céline Messier : Réflexion*. McCormick, Katy. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [6] p. : 4 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. 


717

Métis : Festival international de jardins de Métis : Troisième édition. Beringer, Hubert; Lemieux, Denis; Poullaouec-Gonidec, Philippe. Grand-Métis, Qc: [Les jardins de Métis], 2002. 14 p. : 22 ill. coul. ; 21 x 14 cm. FRE.

Ce programme de la 3^e édition du Festival présente les projets proposés par une cinquantaine de créateurs (artistes visuels, architectes et architectes paysagistes, designers, couturiers...) autour des thèmes suivants : les jardins éphémères, la cabane de jardin (pays invité : le Royaume-Uni) et le tablier de jardinier (en collaboration avec la France). Inclut des renseignements sur les événements entourant le Festival. 

718

Métissage et sacré : Programme. Aubin, Ginette; Contré-Migwans, Dolorès; Myre, Nadia; [et alii]. Montréal, Qc: Centre de créativité du Gesù, [2001]. [14] p. : 10 ill. ; 22 x 14 cm. FRE.

Programme d'un événement axé sur le métissage des traditions, des symboles et des croyances issues des cultures autochtone et québécoise. Inclut une présentation des œuvres de quatre artistes amérindiennes et deux artistes québécoises jumelées pour l'occasion, et des informations sur les événements annexes (danse, poésie, colloque). 

719

METSON, GRAHAM. *Graham Metson : Kalioka Verberra... Elusive Cosmos Emeneae*. Bouchard, Claude; Laurent, Dominique. Gatineau, Qc: Galerie Montcalm, 2002. 20 p. : 8 ill. coul. ; 26 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2921541149.

Catalogue d'une exposition présentée lors du 50^e Festival canadien des tulipes, où l'artiste Metson a été choisi pour son travail « expressif et très coloré ». Les auteurs soulignent les particularités du travail de l'artiste, notamment en ce qui a trait aux couleurs, à la gestuelle et aux sujets.

Bouchard considère l'œuvre de Metson comme résolument contemporaine et révèle les sources d'inspiration de l'artiste. Notice biographique 3 p. Textes en anglais et en français.

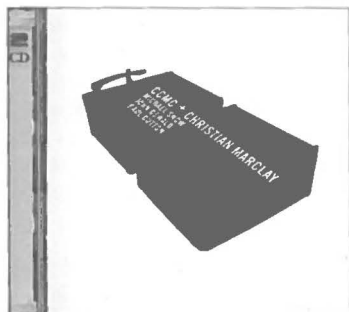
This catalogue documents an exhibition held during the 50th Canadian Tulip Festival, for which artist Metson was chosen for his expressive and colourful work. The authors describe the artist's work in terms of colour, form and subject matter. Bouchard alludes to the contemporary nature of Metson's work and discusses the artist's sources of inspiration. Biographical notes 3 p. Texts in English and French. 📖

720

METSON, GRAHAM. *Graham Metson.* Rosshandler, Léo. Montréal, Qc: Han art contemporain, 2001. 19 p. : 21 ill. coul. ; 30 x 21 cm. FRE/ENG/SPA. ISBN 2980699608.

Publication consacrée aux tableaux réalisés par Metson en 1999 et en 2000. Rosshandler analyse les œuvres selon les critères et les thèmes suivants : le style, la substance, la tradition et la libération. Textes en français, en anglais et en espagnol. Notice biographique.

This publication focuses on Metson's paintings from 1999 and 2000. Rosshandler analyses the paintings according to the following criteria and themes: style, substance, tradition and liberation. Texts in French, English and Spanish. Biographical notes. 📖



721

Michael Snow, John Oswald, Paul Dutton : *CCMC + Christian Marclay.* Snow, Michael; Oswald, John; Dutton, Paul; [et alii]. Toronto,

Ont.: Art Metropole; New York, NY: No Music Festival Inc., 2002. 2 compact discs (76 min, 18 s + 44 min, 28 s) + 1 leaf: 1 ill.; 12 x 12 cm + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG. [\$20.00]

A recording of two improvisational music concerts featuring CCMC (Michael Snow on Fender Rhodes piano and CAT synthesiser; John Oswald on saxophone; with Paul Dutton on voice and harmonica) and guest artist/musician Christian Marclay (on turntables). 🎧

722

Michel de Broin, Ève K. Tremblay : Honeymoons. Walde, Christine. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [6] p. : 4 ill. col.; 21 x 14 cm. ENG. 📖

723

Micheline Durocher // Karen Spencer : Tit Sucker. Bourgeois, Gail; Spencer, Karen. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [2] p. : 4 ill.; 21 x 14 cm. ENG. 📖 🎧




724

MIGONE, CHRISTOF. *Christof Migone : Crackers.* Migone, Christof. Chicago, IL: Locust Music, 2001. [6] p. : 3 ill. ; 12 x 12 cm + 1 compact disc (52 min, 12 s) + 1 case (13 x 14 x 1 cm). - (Locust; 1). ENG.

Recorded at Gallery 101 in Ottawa, and mixed in Montreal, this compact disc features ambient compositions by Migone utilizing the sounds of people cracking their various joints (fingers, backs, jaws, etc.). The liner notes feature drawings by Hagan-Finlay of finger cracking, etc. 🎧


725

Les Mille mémoires à venir : Un sentier du Parc de la Mémoire. Dumais, Cindy; Fillion, Jean-François; Laforge, Fred; [et alii]. Chicoutimi, Qc: Galerie Séquence, 2002. [10] p. : 7 ill. (5 en coul.); 13 x 18 cm. FRE.


Documentation d'un projet sur la place de l'art contemporain dans la ville, qui présente les œuvres de sept jeunes artistes et collectifs de la région du Saguenay et de Chicoutimi. Inclut des illustrations et de brèves descriptions des œuvres par les artistes, qui abordent des questions telles que l'économie, l'échange et la communication. Notices biographiques des artistes. 

726

MILLER, EVA MENDEL. *Homage to Colour : The Collages of Eva Mendel Miller.* Ring, Dan. Saskatoon, Sask.: Mendel Art Gallery, 2001. 16 p. : 12 ill. (10 col.) ; 26 x 21 cm. ENG. ISBN 1896359310.

Ring writes a biographical sketch of a long-standing figure in the Saskatoon arts community, Eva Mendel Miller, whose collages comprise this exhibition. Ring suggests that Miller's desire to create a radiant vision of form and colour is best served by the practice of collage. List of works. 2 bibl. ref. 


727

MILLER, SHELLEY. *Shelley Miller : The Rise and Fall.* Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. [4] p. : 3 ill. ; 21 x 21 cm. ENG. ISBN 0770327524. 

728


MindToys. Craig, David; Sourkes, Cheryl. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2001. 28 p. : 5 ill. col. ; 16 x 12 cm. ENG. ISBN 0919837611. [\$8.00]

The curators argue that the artists in this exhibition use toys to bridge the regions of the unconscious and the manufactured. Sourkes claims that the toys are re-deployed to suggest darker realities than simple nostalgia for childhood. Craig analyses each artist's work, underscoring how seemingly innocuous toys conflate

powerful forces of the media, consumerism and technology. Includes a set of five pictures to be affixed in the catalogue by the reader. List of works. Biographical notes. 

729

Mindy Yan Miller : Drop Out // Betsy Coulter, Christy Thompson : Toggle Wand // Julie Andreyev : TV Disasters // Miranda July. Major, Susie; Hatt, Gordon; Snider, Greg. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2001. [12] p. : 7 ill. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527535.


This Mercer Union programming pamphlet contains three brief texts: Major delineates the link between protest and consumerism in Miller's performance and installation; Hatt meditates on the "thingness" of Coulter and Thompson's sculptural work; and Snider contemplates the ramifications of Andreyev's disaster videos. Biographical notes. 3 bibl. ref. 

730

Miniare : Biennale internationale d'estampes miniatures de Montréal 2002 = Miniare : Montréal International Miniature Prints Biennial 2002. Wagner, Serge; Blouin, Danielle; Hould, Claudette; [et alii]. Montréal, Qc: Conseil Québécois de l'Estampe, 2002. 248 p. : 219 ill. (10 en coul.) ; 21 x 15 cm. FRE/ENG. ISBN 2922018075.


Catalogue présentant les estampes de petit format de 213 artistes en provenance de vingt-quatre pays dont l'Australie, pays invité lors de la 2^e édition de cette biennale. Inclut, en introduction, de brefs textes des membres du jury et des coordonnateurs de l'événement, qui soulignent notamment les particularités du format miniature et la diversité des approches et des techniques utilisées. Textes en français et en anglais. Index des artistes 3 p. Liste des membres de l'équipe de production.

This catalogue presents the small format prints of 213 artists representing 24 countries, including guest country Australia, invited for the 2nd edition of this biennial event. Includes brief texts by members of the jury and the coordinators of the event, pertaining to the miniature format and


the diversity of techniques and methods used by the artists. Texts in French and English. Index of artists 3 p. List of members of the production team. 

731


MIRON, CHRISTIAN. *Christian Miron : Darboral.* Miron, Christian; Guerrero, Massimo. [Montréal, Qc]: ORAL, 2002. 1 disque compact (68 min, 47 s) + 1 f. ([2] p. : 1 ill. coul. ; 12 x 12 cm) + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE. [\$18.00]

Enregistrement sonore construit à partir d'échantillons captés lors de la performance/pique-nique « Darboral », de M. Guerrero, et de fragments de trois disques : Herri Kopter, Pole et Pan American. Les sons proviennent de la manipulation des sculptures de Guerrero, d'objets en styromousse ou roulant sur des tapis plastifiés, d'assiettes, d'ustensiles et de voix (conversations ou lectures). 


732

Mobile Home // Louis Fortier. Debna. Montréal, Qc: Galerie Clark, [2003]. [4] p. : 4 ill. ; 19 x 13 cm. FRE. 

733

MOFFATT, TRACEY. *Tracey Moffatt : Film and Video Screenings.* Anon. Halifax, NS: Saint Mary's University Art Gallery, 2002. [6] p. : 5 ill. ; 22 x 10 cm. ENG. 

734



Mois de l'estampe. Anon. Montréal, Qc: Conseil Québécois de l'Estampe, 2002. [8] p. : 25 ill. (23 en coul.) ; 28 x 22 cm. FRE. 

735


Le mois de la performance 2002, 5^e édition : Les filles de la cité. Dubois, Christine; Echenberg, Rachel; MacCormack, Jessica. Montréal, Qc: La Centrale, 2002. [13] p. : 12 ill. ; 23 x 11 cm (affiche dépliée : 69 x 41 cm). FRE/ENG.

Ce dépliant présente les différentes activités et les performances au programme de cet événement qui s'intéresse, pour cette 5^e édition, à la ville et au statut du féminin dans l'espace urbain. Photographies, commentaires et notices biographiques documentent le travail de huit

artistes (dont trois de San Francisco, invitées dans le cadre d'un échange). Textes en français et en anglais.

This pamphlet presents the activities and performances from the fifth instalment of the *Mois de la performance*, which focused on the theme of the city and the status of women in urban space. The work of the eight performers (three of whom came from San Francisco in the context of an exchange) is documented by means of images, artists' statements and biographical notes. Texts in English and French.  

736


MONA KAMAL, PAMILA MATHARU, TARA SABHARVAL : *Wish.* Ghaznavi, Corinna. Toronto, Ont.: South Asian Visual Arts Collective (SAVAC); Women's Art Resource Centre, 2002. [4] p. : 3 ill. ; 10 x 23 cm. ENG. 

737

Un monde, cinq univers : 1999-2000 = One World, Five Universes : 1999-2000. Trottein, Gwendolyn; Paquet, Bernard; St-Gelais, Thérèse; [et alii]. Lennoxville, Qc: Galerie d'art de l'Université Bishop's / Art Gallery of Bishop's University, 2001. 42 p. : 39 ill. ; 24 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 0920917445.


Catalogue regroupant les textes critiques portant sur cinq expositions présentées lors de la saison 1999-2000 de la Galerie d'art de l'Université Bishop's. Cinq auteurs analysent ainsi les photographies de L. Letinsky abordant les stéréotypes et les relations hommes-femmes ; les œuvres picturales de S. MacLeod qui traitent de la famine en Irlande dans les années 1840 ; les dessins et peintures du chorégraphe J.-P. Perreault ; une installation de F. Laserre (qui utilise des téléviseurs) dans ses rapports avec les écrits de W. Benjamin ; et les photographies de la Donation Luc Larochelle (collection du Musée des beaux-arts de Sherbrooke). Textes en français ou en anglais avec résumé dans l'autre langue. Notices biographiques des artistes et des auteurs. Listes des illustrations 15 réf. bibl.

A collection of critical essays concerning five exhibitions held in 1999-2000 at the Art Gallery of Bishop's University. Five authors analyse

L. Letinsky's series of photographs dealing with gender stereotypes and relations between men and women; S. MacLeod's paintings dealing with famine in Ireland in the 1840s; choreographer J.-P. Perrault's drawings and paintings; an installation by F. Laserre (incorporating televisions) in relation to W. Benjamin's writings; and photographs from the Luc Larochelle Donation (Sherbrooke Museum of Fine Arts collection). Texts in French or English with abstracts in the other language. Biographical notes on artists and authors. Lists of illustrations. 15 bibl. ref. 

738


Les mondes virtuels en tant qu'espace architectural : Une exploration. Zidarich, Veronica. Montréal, Qc: Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie, 2002. [71] f. ; 28 x 23 cm. FRE.

Zidarich explore les possibilités d'une architecture de l'espace virtuel en s'intéressant aux concepts d'architecture, de construction, de culture, d'espace, de lieu, d'interaction sociale et de communauté, tels qu'ils s'appliquent dans les mondes réel et virtuel. L'auteure pèse le pour et le contre du virtuel face au réel dans ces sphères en tenant compte des arguments de ses partisans et de ses opposants. L'ouvrage comprend notamment un historique d'Internet et des communautés virtuelles, et propose des exemples d'architectes utilisant ou s'inspirant des nouvelles technologies. Inclut un tableau des « binettes » et des acronymes utilisés dans les communautés virtuelles en mode texte (6 p.) et de nombreux hyperliens. 36 réf. bibl. 

739

Money Value Art : State Funding, Free Markets, Big Pictures. McKay, Sally; Paterson, Andrew J.; Eyland, Cliff; [et alii]. Toronto, Ont.: YYY Books, 2001. 285 p. : 66 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 092039776X. [\$22.95]


The essays and artists' projects in this collection explore the issue of arts funding in Canada, particularly in light of cuts in government funding. Twenty-two authors address a diverse range of topics in a variety of styles, from humorous personal anecdotes to sociological analysis. The editors intend to mark a moment of flux in

Canadian culture, when global capitalism is the dominant model. Includes a timeline of arts funding in Canada from 1941 to 2001. Notes on contributors. Bibliography 2 p. Circa 200 bibl. ref. 

740


MONGEAU, MONIQUE. *Monique Mongeau : Épine peine.* Parent, Sylvie. Montréal, Qc: [Mongeau, Monique], 2001. 31 p. : 6 ill. coul. ; 16 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2980501026. [\$10.00]

Examinant l'exploration picturale de Mongeau sur les espèces végétales en voie de disparition, Parent s'intéresse notamment au panneau intitulé « Acacia », dont l'aspect dénudé marque un tournant dans cette série. L'auteure élabore sur la symbolique des épines et sur le caractère métaphysique du travail de l'artiste. Textes en anglais et en français. Liste des œuvres. 31 réf. bibl.

In her study of Mongeau's pictorial exploration of endangered plant species, Parent focuses on the panel entitled "Acacia," the ascetic aspect of which marks a turning point in the series. The author discusses the symbolism of the thorn motif and the metaphysical dimension of the artist's work. Texts in English and French. List of works. 31 bibl. ref. 



741

Montagne-Art 2001. Des Aulniers, Jeanne; Comte, Diane. Saint-Hippolyte, Qc: Montagne-Art, 2001. 39 p. : 48 ill. ; 28 x 18 cm. FRE.


Catalogue de la 16^e édition de l'événement/exposition Montagne-Art, qui offre une vitrine à plus de quarante artistes et artisans de la région de Saint-Hippolyte (Laurentides, Québec). Inclut de courts textes sur les œuvres et/ou les artistes. 

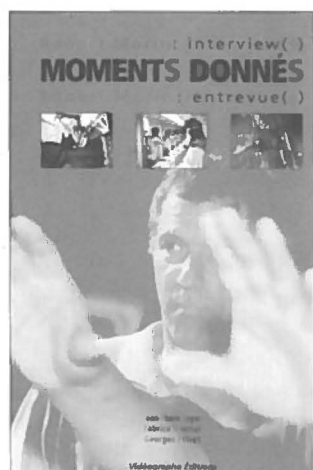
742

MOORE, MARLENE HILTON. *Marlene Hilton Moore : Grounded.* Paulocik, Linda; Tamplin, Illi-Maria; Moore, Marlene Hilton. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough; Whitby, Ont.: The Station Gallery, 2002. [32] p. : 21 ill. (8 col.) ; 27 x 19 cm. ENG. ISBN 189680926X.

In an interview which is a compilation of discussions between Moore, Paulocik and Tamplin, the artist reflects on her development as a self-taught artist. Special attention is given to her sculptural work and its references to nature and the female body. Includes documentation of the artist's site-specific installations and public art commissions. List of works. Biographical notes.  

743

MORIN, PETER. *Peter Morin : "These are my creations," says Crow...* Warren, Daina. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2001. [8] p. : 6 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. ISBN 1895329469. 




744

MORIN, ROBERT. *Robert Morin : Entrevue (s) : Moments donnés = Robert Morin : Interview (s) : Moments donnés*. Morin, Robert; Boyer, Jean-Pierre; Montal, Fabrice; [et alii]. Montréal, Qc: Vidéographe Éditions, 2002. 171 p. : 61 ill. (57 en coul.) ; 23 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 2922302016. [\$25.00]

Réalisé à partir de deux entrevues de Boyer et Montal avec l'artiste, ce document aborde la pratique vidéographique et filmique de Morin selon une quinzaine de thèmes qui vont de la Coop Vidéo à la « dope », en passant par l'existentialisme et l'engagement. L'artiste élabore sur sa vie et sa carrière, et analyse son œuvre à la lumière de ses expériences et de ses influences. Suit un court texte de Montal qui identifie les


axes majeurs dans l'œuvre de Morin, ainsi qu'une vidéo-filmographie commentée par G. Privet et par l'artiste. Textes en anglais et en français.

This publication focuses on Morin's video and film practice, and includes two interviews with the artist which are broken down into 15 headings, including Coop Vidéo, dope, existentialism, and political commitment. The artist discusses his life and his work in light of his experiences and influences. Includes a short essay by Montal on the main currents in Morin's work, as well as a video-filmography with comments by G. Privet and the artist. Texts in English and French. 

745

MORIN, ROBERT. *Robert Morin : Parcours du vidéaste (1976-1997) = Robert Morin : The Videomaker's Journey (1976 - 1997)*. Anon. Montréal, Qc: Vidéographe Éditions, [2003]. 10 disques compacts (831 min, 58 s) + 10 boîtiers (19 x 14 x 2 cm) + 1 coffret (20 x 16 x 14 cm). FRE/ENG. [\$200.00]


Coffret de dix vidéodisques rassemblant dix-huit œuvres (vidéos, courts et longs métrages) réalisés par Morin entre 1976 et 1997. Comprend également deux documents qui offrent un aperçu des méthodes de travail du cinéaste : une entrevue accordée en 2000 à F. Montal et J.-P. Boyer, et la vidéo documentaire « Acceptez-vous les frais? », de R. Jutras, qui trace un portrait de Morin. Chaque disque est accompagné de synopsis des œuvres et de données techniques. Notice biographique. Textes et vidéodisques en français et en anglais (œuvres sous-titrées).

A box set of 10 videodiscs comprising 18 works (videos, short- and feature-length films) made by Morin between 1976 and 1997. Also includes two documents giving an overview of the director's work methods: an interview given in 2000 to F. Montal and J.-P. Boyer, and R. Jutras' video documentary "Acceptez-vous les frais?" which profiles Morin. Each disc comes with brief descriptions of the works and technical data. A biographical note is also included. English and French texts and videodiscs (subtitled). 

746

MOROSOLI, JOËLLE. *Joëlle Morosoli : Architecturer le temps = Joëlle Morosoli : Architecturalizing Time.* Connolly, Jocelyne; Morosoli, Joëlle. Saint-Jérôme, Qc: Centre d'exposition du Vieux-Palais; Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2002. 64 p. : 60 ill. (43 en coul.); 22 x 22 cm. - (Carré magique). FRE/ENG. ISBN 2922685195. [\$24.95]

Catalogue d'une exposition rétrospective qui présente les œuvres cinétiques produites par Morosoli entre 1989 et 2002. Connolly fait un bref historique de l'installation pour ensuite analyser les œuvres selon trois thèmes : le temps (celui des œuvres et celui du visiteur), l'enfermement (agression et altérité) et les ombres projetées comme éléments de l'œuvre. Inclut une section où l'artiste commente une vingtaine de ses œuvres (installations et œuvres d'art public). Textes en français et en anglais. Index des œuvres. Biobibliographie de l'artiste 8 p. Brève notice biographique de l'auteure. 5 réf. bibl.

Catalogue to accompany a retrospective exhibition of kinetic works produced by Morosoli between 1989 and 2002. Connolly provides a brief history of the installation, which is followed by an analysis of the works according to the following subjects: time (the work's and the viewer's), entrapment (aggression and alterity) and shadows. Includes comments by the artist on 20 of her pieces (installations and public art works). Texts in French and English. Index of works. Bio-bibliography 8 p. Brief biographical notes on the author. 5 bibl. ref. 

747

MOROSOLI, JOËLLE. *Galerie d'art r³ : Rencontre avec Joëlle Morosoli.* Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières, 2002. 1 vidéocassette (17 min, 13 s) + 1 boîtier (11 x 19 x 3 cm). FRE.

Cette bande vidéo documente une rencontre entre l'artiste Morosoli et le public, organisée dans le cadre de l'exposition « Lézarde » (2002).


Morosoli commente l'utilisation récurrente du mouvement dans ses œuvres en soulignant sa dimension spatio-temporelle et les réactions physiologiques qu'il provoque sur le regardeur. L'artiste présente des œuvres produites entre 1980 et 2002 et évoque les principaux thèmes qui sous-tendent son travail : envahissement, enfermement, éclatement, peur, contrainte, violence.

**748**

Mountain Standard Time 2 : A City-wide Performance Art Festival. Anon. Calgary, Alta: The New Gallery, 2003. 28 p. : 24 ill. col. ; 18 x 14 cm. ENG.


This programme for the Mountain Standard Time performance art festival in Calgary includes brief descriptions of the participating artists' projects, as well as information on related events and venue locations. Includes a schedule.

**749**

MULLIN, MARK. *Mark Mullin : Lost Horizon.* Brendel, Maria. Peterborough, Ont.: Artspace, 2002. [6] p. : 3 ill. ; 22 x 10 cm. ENG. 

750


The Multiple and Mutable Subject. Lemecha, Vera; Stone, Reva. St. Norbert, Man.: St. Norbert Arts Centre, 2001. 144 p., 1 leaf : 28 ill. ; 24 x 16 cm + 1 compact disc (8 min, 4 s). ENG. ISBN 1896699154.

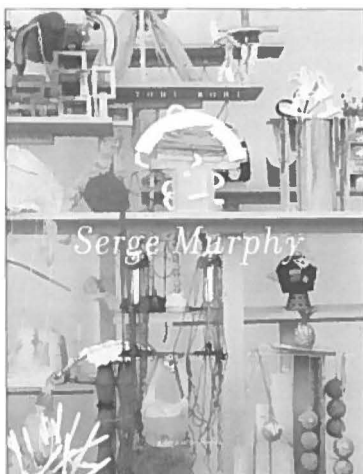
Symposium proceedings address the implications and limitations of subject constitution, particularly on the Internet. A. Stone (whose performance is excerpted on the CD) and A. Maskegon-Iskwew focus on identity, the former with regard to performativity and the latter contrasting cultures of animism and global colonialism. M. Poster and J. LeValley elucidate the effects of new technology on authorship and self-growth, respectively. Several authors insist on a materialist understanding of virtual reality. Biographical notes. 75 bibl. ref. 

751

MULVEY, FRANK. *Le temps suspendu : Dessins par Frank Mulvey = The Stillness of Time : Drawings by Frank Mulvey*. Grande, John K.; Mulvey, Frank. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2003. 45 p. : 28 ill. ; 23 x 22 cm. FRE/ENG. ISBN 2922173216.

Cette publication présente les dessins et les poèmes de l'artiste québécois Mulvey qui, en introduction, explique son intérêt pour le fusain et souligne comment ses œuvres font référence au temps. Grande note la présence d'icônes traditionnelles et contemporaines dans les dessins de l'artiste et suggère que les œuvres questionnent l'effet des technologies sur notre sens de la continuité. Textes en français et en anglais. Notice biographique de l'auteur.



This publication features the drawings and poems of Quebec artist Mulvey, who in the introduction explains his interest in charcoal and how his work refers to time. Grande observes the presence of both traditional and contemporary icons in the artist's drawings, and suggests that the works question the impact of technology on our sense of continuity. Texts in French and English. Biographical notes on the author. 




752

MURPHY, SERGE. *Serge Murphy : Tohu-bohu*. Gascon, France. Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette, 2003. 50 p. : 31 ill. (23 en coul.) ; 25 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2921801248. [\$20.00]

Catalogue d'une exposition rétrospective des œuvres de Murphy (sculptures, collages et dessins produits entre 1991 et 2002), organisée suite à l'acquisition par le Musée d'une œuvre majeure de l'artiste. Considérant Murphy comme un héritier du formalisme, Gascon s'intéresse notamment à la facture des œuvres, qui affichent un faible degré de technicité combiné à une utilisation de matériaux simples, voire banals, tout en arborant de multiples références esthétiques et historiques. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Biobibliographie 5 p. 2 réf. bibl.


Catalogue to accompany a retrospective exhibition of Murphy's works, including sculptures, collages and drawings produced between 1991 and 2002. Suggesting Murphy's works are informed by formalism, curator Gascon focuses on how they combine low-tech craftsmanship and the use of ordinary materials while appropriating aesthetic and historical references. Texts in French and English. List of works. Bio-bibliography 5 p. 2 bibl. ref.  

753

MURPHY, SERGE. *Serge Murphy : Autels de fortune.* Murphy, Serge. Montréal, Qc: Occurrence, [2001?]. [4] p. : 2 ill. ; 28 x 22 cm. FRE. 


754

Musée d'art contemporain de Montréal : Rapport des activités 2001-2002. Archambault, Marie-Julie; Brisebois, Marcel. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 56 p. : 2 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE. ISBN 2550395026.

Bilan des activités (expositions, créations multi-médias, activités éducatives, publications, etc.) du Musée d'art contemporain de Montréal pour l'année 2000-2001. Inclut de brèves descriptions des expositions et des projets, de nombreuses listes (conseil d'administration et comités, personnel, acquisitions...) et une section sur les états financiers. 13 tableaux, 4 graphiques. 

755



Musée Régional de Rimouski : Rapport annuel 2001-2002. Fortin, Jocelyne; St-Amand, Luc; Demers, Serge; [et alii]. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2002. [54] p. : 28 x 22 cm. FRE.

Ce rapport pour l'année 2001-2002 comprend deux textes principaux : la conservatrice Fortin présente un bilan des activités du musée en termes d'expositions, de conservation et de recherche, alors que St-Amand résume les activités du secteur des communications et de l'éducation. Inclut de nombreuses listes (personnel, membres, commanditaires, acquisitions et dons, expositions de l'année) de même qu'un rapport sur les états financiers. 

756

Museopathy. Drobnick, Jim; Fisher, Jennifer. Kingston, Ont.: Agnes Etherington Art Centre, 2002. 110 p. : 73 ill. (50 col.) ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 0889119082. [\$22.00]



Curators Drobnick and Fisher define museopathy as the emotional effect and influence museums have on their visitors. In light of this definition, they describe the 10 artist's installations in Kingston's various heritage institutions

(gathered under the heading "Museopathy"), the four performances (collectively entitled "Empathology"), and their own intervention ("Collectioneering"). They underline how the artists' collaborations with the institutions transform the museum from a cultural container to a medium of contemporary art, contributing to critical and political awareness. List of works. Catalogue of artists' interventions. Biographical notes. 23 bibl. ref.  


757

Mutek : Musique, son et nouvelles technologies = Mutek : Music, Sound and New Technologies. Anon. Montréal, Qc: Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie, 2002. 45 p. ; 16 x 20 cm. FRE/ENG.



Programme de la 3^e édition de Mutek, événement consacré à la création sonore et aux nouvelles technologies. Le livret comprend une description des différentes soirées musicales, des volets spéciaux (rencontres professionnelles, volet son/image, exposition) et de brèves présentations des artistes. Textes en français et en anglais.

Programme schedule for the third instalment of Mutek, an event devoted to experimental work in sound and new technologies. This booklet provides descriptions of the various activities: music performances, an exhibition, a sound/image component, and professional exchanges. Also includes brief profiles of the artists. Texts in English and French.  

758


My Name is Scot : Kill Me // Mario Doucette : Western. Bossé, Paul; Leannej. Sackville, NB: Struts Gallery, 2003. [6] p. : 5 ill. ; 13 x 22 cm. ENG. 

759

My Name is Scot : Private Parts 1 & 2 // France Guérin : Landscape of Change. Ellis, Kathryn D.; Leannej. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2001]. [4] p. : 4 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG.  


760

MYRAND, ROBERT. *Galerie d'art r³ : Rencontre avec Robert Myrand*. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières, 2002. 1 vidéocassette (9 min, 24 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE. [\$45.00]

Le photographe Myrand rencontre le public à l'occasion de son exposition « Quanta », présentée à la Galerie d'art r₃. Dans son exposé, l'artiste élabore sur les principaux aspects de sa démarche photographique depuis 1985 : la discontinuité, l'ajout de texte aux images, les vitrines et le travail de la lumière. Il aborde aussi le thème de l'exposition en cours, soit le « rayonnement du corps noir ». La vidéo présente plusieurs photographies tirées de son diaporama et quelques vues de l'exposition. 


761

NACHTIGALL, JEFF. *Slipstream : A Documentary of the Arts Tunnel Project*. Latta, Maureen; Emel, Tod; Marzolf, Helen. Saskatoon, Sask.: Kenderdine Art Gallery, University of Saskatchewan, 2003. [24] p. : 8 ill. col. ; 23 x 19 cm. ENG. ISBN 0888804725. [\$10.00]

This publication documents the Arts Tunnel Project, a temporary public art installation choreographed by Nachtigall on the University of Saskatchewan campus. Of the seven art students working with Nachtigall, two of them write about their experiences. Marzolf also comments on the site-specific aspect of the project. Biographical notes. 1 bibl. ref. 

762


NADEAU, GUY. *Guy Nadeau : L'espace du silence*. Beaudet, Pascale. Montréal, Qc: Centre de diffusion 3D, 1998. 22 p. : 18 ill. ; 18 x 26 cm. FRE. ISBN 2980474134. [\$10.00]

Caractérisant le travail sculptural de Nadeau par un jeu entre tension et équilibre, Beaudet le met en relation avec certains aspects du modernisme. L'auteure montre comment ont évolué, chez l'artiste, certaines préoccupations liées à la pratique de l'installation et aux différents rapports entre le lieu, l'espace, l'œuvre et le spectateur. 1 réf. bibl. 

763


NAKAMURA, KAZUO. *Kazuo Nakamura : The Method of Nature = Kazuo Nakamura : La méthode de la nature*. Holubizky, Ihor; Klepac, Walter; Cutts, Christopher. Oshawa, Ont.: The Robert McLaughlin Gallery, 2001. 126 p. : 31 ill. (22 en coul.) ; 20 x 26 cm. FRE/ENG. ISBN 0921500505. [\$20.00]

Ce catalogue souligne la contribution de Nakamura, artiste membre de « Painters Eleven », au développement de l'art moderne au Canada. Le conservateur Holubizky analyse et situe dans le contexte de la « crise de l'abstraction » des œuvres réalisées entre 1953 et 1964. Klepac et Cutts se penchent sur les « structures numériques », un corpus produit à partir des années 1970, basé sur des patrons générés par des algorithmes. Klepac établit aussi des parallèles entre le travail de Nakamura et celui d'artistes tels que S. Lewitt et R. Opalka. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Notice biographique. 26 réf. bibl.



This catalogue celebrates artist Nakamura's contribution to the evolution of modern art in Canada. Holubizky analyses art works produced between 1953 and 1964 by this member of Painters Eleven in light of the "crisis of abstraction" period. Klepac and Cutts examine the Number Structure Works initiated in the 1970s and based on algorithmic patterns. Klepac also draws parallels between Nakamura's practice and those of S. Lewitt and R. Opalka. Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 26 bibl. ref. 

764

Nasty Little Thoughts : Black Book 1. Terpstra, Renee; Mars, Marcy; Campbell, Arlynn; [et alii]. Thunder Bay, Ont.: Definitely Superior, 2001. 30 p. : 30 ill. ; 14 x 11 cm. ENG.

Twenty artists have contributed to this publication for an exhibition at Definitely Superior in Thunder Bay. Similar to a zine in style and content, the publication compiles a page or two by each artist, featuring poetry, drawings, collages, and combinations of images and texts that complement "Nasty Little Thoughts." 

765



Natalie Olanick: Linear Sensitivity // Pete Dako: Top Ten Teen Dance Party. Fabo, Andy; MacDonald, Judy. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 20 x 13 cm. ENG.  

**766**

NESHAT, SHIRIN. Shirin Neshat. Gagnon, Paulette; Egoyan, Atom; Azari, Shoja. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2001. 127 p. : 60 ill. (10 en coul.) ; 20 x 28 cm. FRE/ENG. ISBN 2551213606. [\$44.95]

Catalogue d'une exposition consacrée à l'artiste d'origine iranienne Neshat, dont le travail traite principalement du rôle social des hommes et des femmes dans la société islamique. La conservatrice Gagnon analyse en détail les dispositifs et le contenu de la production vidéographique de l'artiste. Egoyan commente l'œuvre *Turbulence* et évoque comment Neshat l'inspire dans sa propre pratique de cinéaste. Azari, collaboratrice de Neshat, lie le processus de création de l'artiste à son parcours tout en signalant les thèmes récurrents dans l'œuvre : identité, diaspora, relations hommes/femmes, cultures orientale et occidentale. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Biobibliographie 6 p. 17 réf. bibl.


This catalogue documents a solo exhibition of Iranian-born artist Neshat, whose work focuses mainly on the social roles of men and women in Islamic society. Gagnon provides an in-depth analysis of the artist's videos in terms of form and content. Egoyan comments on the piece entitled "Turbulent" and relates how Neshat's work has inspired him in his own practice as a filmmaker. Neshat's collaborator, Azari, elabo-

rates on the link between the artist's creative process and personal life, and identifies recurring themes including identity, diaspora, relationships between men/women and eastern/western cultures. Texts in French and English. List of works. Bio-bibliography 6 p. 17 bibl. ref.  

767


New Brunswick Spirit = Esprit Nouveau-Brunswick. Lord, Bernard; Furlong, Dennis J. Saint John, NB: Dialogue New Brunswick / Dialogue Nouveau-Brunswick, 2003. 31 p. : 28 ill. (25 en coul.) ; 27 x 17 cm. FRE/ENG.

Exposition organisée à l'occasion des Jeux d'hiver du Canada en 2003, dans laquelle vingt-six jeunes artistes âgés de 13 à 20 ans ont produit une œuvre représentative de la diversité linguistique et culturelle du Nouveau-Brunswick. Inclut des commentaires des artistes. Textes en français et en anglais.

This exhibition was organized for the 2003 edition of the Canada Winter Games, during which 26 young artists aged 13 to 20 were asked to produce an artwork representing the linguistic and cultural diversity of New Brunswick. Includes comments by the artists. Text in French and English. 


768

New Directions: Vancouver Art Gallery Annual Report 2001. Anon. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2001. 48 p. : 32 ill. (18 col.) ; 23 x 23 cm. ENG. [\$2.00]

This Vancouver Art Gallery 2001 annual report includes financial statements and notes; an illustrative overview of the 25 exhibitions held at or circulated by the gallery; lists of 11 VAG publications and newly acquired works by 101 artists; a description of public programme activities; a staff directory; and lists of benefactors and members of the board of trustees. 


769

New Geographers. Varela, Isabela C. Edmonton, Alta: Latitude 53; Saskatoon, Sask.: AKA Artist's Centre, 2002. [12] p. : 7 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 0968531822.

According to Baker, this exhibition was the result of an initiative to promote the work of emerging artists/curators from Canada. Varela introduces the work of six Edmonton-based artists, and under the rubric of the Situationist concept of "psycho geography," draws attention to how the pieces interrogate everyday assumptions about place. 



770

New Media : Artwork from the 60s and 70s in Vancouver. Lewis, Glenn. Burnaby, BC: Visual Arts Burnaby, 2002. [24] p. : 12 ill. (4 col.) ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0968674437.


In this catalogue for an exhibition that surveys new media artworks produced in Vancouver during the 1960s and 1970s, the curator, Lewis, considers the various strategies used by the artists to infiltrate and criticize mainstream culture. He also makes connections between the works in the show, in order to stimulate further research and discussion. Biographical notes. Circa 35 bibl. ref. 

771

New Screen Media : Cinema / Art / Narrative. Rieser, Martin; Zapp, Andrea. London, England: British Film Institute; Karlsruhe, Allemagne: Zentrum für Kunst und Medientechnologie, 2002. xxxii, 336 p. : 60 ill. ; 25 x 19 cm + 1 compact disc. ENG. ISBN 0851708641. [\$59.95]


Editors Rieser and Zapp argue that new media has brought innovations in screen narrative form that raise issues about the body, identity, authorship, and temporal and spatial construction. Texts by cultural theorists are juxtaposed with artists' analyses of their own work. Providing an overview of the history and theory of narrative and the media, the book documents the unique forms new media narrative practices have taken. Includes an interactive DVD-ROM featuring works by 36 artists. Biographical notes on contributors. Glossary (5 p.), bibliography (6 p.) and index (8 p.). Circa 250 bibl. ref.  

772


Newmodul. Fischer, Barbara. Mississauga, Ont.: Blackwood Gallery; Calgary, Alta: Art Gallery of Calgary, 2002. 1 poster : 1 ill. ; 23 x 33 cm (69 x 99 cm unfolded). ENG. 

773



Niagara Artists' Company : Arts and Literary, Number One, February 2003. Garrett, Jane; Booth, Hayden; Crawley, Alice; [et alii]. St. Catharines, Ont.: Niagara Artists' Company, 2003. 51 p. : 38 ill. ; 23 x 16 cm + 2 leaves : 2 ill. ; 14 x 12 cm. ENG. ISBN 0973250909.

This Niagara Artists' Company publication is an anthology in which 17 artists and authors from the Niagara region contribute fiction, poetry, prose, comics, drawings and other projects. A summary of the centre's 2002 Programme for the Main Space is included. Notes on contributors. 

774


Nicole Jolicoeur, Paul Lacroix : Ruses. Jolicoeur, Nicole. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 6 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

775

Nicole Sanches, Rhonda Weppler : Homebody. Mahovsky, Trevor; Wong, Dorothy Karin. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2001]. [4] p. : 6 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG.  

776

NIRO, SHELLEY. Shelley Niro : Unbury My Heart. McMaster, Gerald. Hamilton, Ont.: McMaster Museum of Art, 2001. 24 p. : 6 ill. col. ; 26 x 21 cm. ENG. ISBN 189408828X.

This catalogue for an exhibition of Niro's work contains an artist's statement, a poem by Daniel David Moses, and an essay by McMaster. McMaster describes each work and elaborates on the symbolism he discerns, relating it to his overarching theme: the spiritual core of humanity. He concludes that Niro's reworking of the elements and motifs of Native culture contributes to the sovereignty of aboriginal peoples. List of works. Bio-bibliography 3 p. 

777

No Such Animal. Irvin, Sherri. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, [2003]. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 18 cm. FRE/ENG. ❏

778

No X Plain Nation. L'Hirondelle, Leanne. Winnipeg, Man.: Winnipeg Art Gallery, 2002. 20 p. : 7 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG.

In her introductory essay, L'Hirondelle explains that stereotypical depictions of Indians draw mainly from plains Aboriginal cultures as a source of inspiration. She presents the work of four artists practicing in the northern plains, in order to counter colonialist assumptions that still prevail. List of works. Biographical notes. 2 bibl. ref.

779

NOCK, BOBBY. Bobby Nock : My Home and Native Land. Garvey, Susan Gibson. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2001. [6] p. : 6 ill. col. ; 16 x 16 cm. ENG. ISBN 0770327346. ❏

780

NOËL, JEAN. Jean Noël : La Mécanique des fluides. Durozoi, Gérard; Noël, Jean; Cyroulnik, Philippe; [et alii]. Montbéliard, France: Le 19, Centre Régional d'Art Contemporain; Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette, 2001. 134 p. : 86 ill. en coul. ; 24 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 2910026531; ISBN 2921801191. [\$28.00]

Accompagnant une exposition présentée en France et au Québec, ce catalogue documente près de quarante ans de pratique sculpturale de Noël, artiste montréalais vivant à Paris. Durozoi rend hommage à l'artiste et retrace ses différentes expérimentations formelles, matérielles et spatiales, qui tendent à sortir du cadre de la sculpture. Dans l'entretien accordé à Cyroulnik et Viau, Noël évoque ses années de formation et les figures qui l'ont marqué, son itinéraire artistique et ses œuvres. Textes en français et en anglais. Comprend une biobibliographie 5 p. 64 réf. bibl.

Published to accompany an exhibition presented in France and in Quebec, this catalogue documents 40 years of sculptural practice by

Montreal artist Noël, who is now established in Paris. In his essay, Durozoi pays tribute to the artist and provides an overview of his different formal, material and spatial explorations which often challenge the limits of sculpture. In an interview with Cyroulnik and Viau, Noël discusses his influences, his evolution as an artist and his work. Texts in French and English. Bio-bibliography 5 p. 64 bibl. ref. ❏ ❏

781

Noisemaker(s). Fischer, Barbara. Mississauga, Ont.: Blackwood Gallery, 2001. 45 p. : 14 ill. col. ; 21 x 15 cm. ENG. ISBN 0772782008. [\$10.00]

In this catalogue for a two-part exhibition – featuring the work of Olson in one, and Hlady, de Soto, and Urban in the other – the curator Fischer examines the effects of sound presented in an art gallery. Borrowing from the theorist Attali, Fischer underscores how, in each work, noise plays a role in the construction and/or disruption of the social order. Biographical notes. List of works. 8 bibl. ref. ❏

782


NORLEN, ALISON. Alison Norlen : Float. Baerwaldt, Wayne; Boddy, Trevor. Saskatoon, Sask.: Mendel Art Gallery, 2002. [8] p. : 12 ill. ; 31 x 25 cm. ENG. ISBN 1896359388. ❏

783

NORMAN, NADINE. Nadine Norman : Je suis disponible. Et vous ? Marchand, Sandra Grant; Norman, Nadine. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2002. 24 p. : 10 ill. coul. ; 27 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2551216583. [\$11.95]


La conservatrice Grant Marchand examine comment l'intervention multidisciplinaire de Norman (qui inclut 'photographie, vidéo, installation, site Web et performance) remet en question les rôles et les fonctions traditionnellement attribués à la femme. Elle expose les effets de « l'offre de disponibilité » de l'artiste sur le spectateur qui est amené à reconsidérer son rapport à l'autre et à faire face à son propre conditionnement. En entretien avec C. Bourne, Norman élabore sur les notions de disponibilité

et de relationnel mises de l'avant dans son travail. Textes en français et en anglais. Biobibliographie. Vidéographie. Liste des œuvres. 8 réf. bibl.


Marchand looks at how Norman's multidisciplinary work (which includes photography, video, installation, a Web site and performance) calls into question the roles and functions traditionally attributed to women. She focuses on how the artist's "offer of availability" impacts on viewers, who are forced to reconsider their relationship with the other and to face their own conditioning. In an interview with C. Bourne, Norman expands on the concepts of "availability" and "the relational." Texts in English and French. Biobibliography. Videography. List of works. 8 bibl. ref. 

784


Des nouvelles de Tchekhov. Lamarche, Bernard; Lebeau, Anne-Catherine. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2001. 143 p. : 35 ill. (18 en coul.) ; 24 x 17 cm. FRE. ISBN 2922685179. [\$29.95]

Fruit d'une collaboration entre le Théâtre de l'Opéra et le centre d'exposition Plein Sud, ce catalogue présente les œuvres de quinze artistes de diverses disciplines (photographie, peinture, sculpture, vidéo), inspirées d'autant de nouvelles de Tchekhov – reprises ici intégralement, dans une nouvelle traduction de Lebeau. Inclut de brèves analyses des œuvres par Lamarche. Notices biographiques sur des artistes et des auteurs. 


785

Now and Then. Hague, Libby. Toronto, Ont.: Open Studio, 2003. [6] p. : 5 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 



786

Numa, Luce Meunier. Debna; Normand, Marie-Pierre. Montréal, Qc: Galerie Clark, [2002]. [4] p. : 3 ill. ; 19 x 13 cm. FRE. 



787

OBERLANDER, WENDY. Wendy Oberlander : Translating Esther. Warland, Betsy. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2003. [8] p. : 5 ill. ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 092086368X. 

788

Objets de convoitise, objets de tractations = Objects of Desire, Objects of Transaction. Doyon, Jacques. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, 2001. [8] p. : 8 ill. (6 en coul.) ; 22 x 14 cm (déplié : 43 x 28 cm). FRE/ENG.  


789

OBOMSAWIN, DIANE. Diane Obomsawin (a.k.a. Obom). Golden, Anne. Montréal, Qc: Oboro, 2001. [6] p. : 5 ill. ; 18 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2922042219.  

790

Oboro 2001-2002. Brown, Lorna; Myre, Nadia; Meier, Rhonda; [et alii]. Montréal, Qc: Oboro, 2001. 36 p. : 20 ill. ; 24 x 10 cm. ENG/FRE. ISBN 2922042235.

Programme des expositions et des activités organisées par Oboro en 2001-2002. Inclut de brèves descriptions des projets accompagnés de notes biographiques, des informations sur le laboratoire et les résidences en nouveaux médias, un appel de dossiers (avec plan des lieux) et une présentation des sites Web Radioboro et oboro.tv. Liste des ouvrages publiés par l'organisme. Textes en français et en anglais.

A programme of the exhibitions and activities organized by Oboro in 2001-2002. Includes brief descriptions of the projects, together with biographical notes on the artists, information on the new media laboratory and residencies, a call for submissions (with gallery floorplan), and a presentation of the Radioboro and "oboro.tv" Web site. List of the organization's publications. Texts in English and French. 

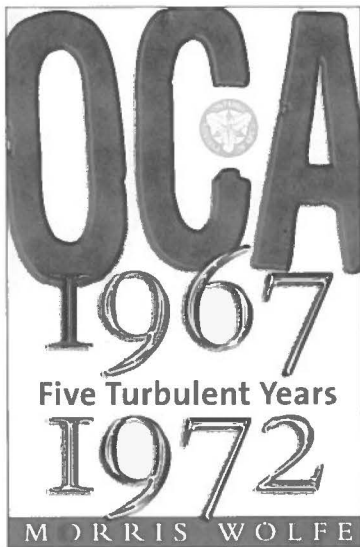
791

Oboro 2002-2003. Robert, Jocelyn; Gregson, Grant; Traer, Patrick; [et alii]. Montréal, Qc: Oboro, 2002. [36] p. : 24 ill. ; 23 x 10 cm. FRE/ENG. ISBN 2922042243.

Programme des expositions et des activités organisées par Oboro en 2002-2003. Inclut de brèves descriptions des projets (la plupart par les artistes eux-mêmes) accompagnées de notes biographiques, ainsi que des informations sur le

laboratoire nouveaux médias, les appels de dossiers (avec plan des lieux) et le site Web oboro.tv. Liste des ouvrages publiés par l'organisme. Textes en français et en anglais.

Programme of the exhibitions and activities organized by Oboro in 2002-2003. Includes brief descriptions of the projects (provided by the artists, in most cases) with biographical notes, as well as information on the new media laboratory, on calls for proposals (with floorplan) and on the "oboro.tv" Web site. Includes a list of Oboro's publications. Texts in French and English. ☒



792

OCA 1967-1972: Five Turbulent Years. Wolfe, Morris. Toronto, Ont.: Grub Street Books, 2001. 86 p. : 20 ill. ; 23 x 15 cm. ENG. ISBN 0968973701. [\$24.95]

Wolfe recounts the history of the Ontario College of Art and Design between 1967 and 1972, when conservative and progressive forces clashed over the restructuring of the curriculum and the academic and administrative staff. A teacher at the school, Wolfe gives first-hand accounts of the events surrounding the hiring of Roy Ascott as president, his controversial

10-month tenure and subsequent firing. Facsimiles of press clippings supplement his story, and an appendix gives a chronology of the school's history. Biographical notes. ☒

793

L'Œil énamouré: Préfaces, mélanges, postiche, 1975-2000. Biron, Normand. Montréal, Qc: Liber, 2001. 267 p. : 22 ill. ; 18 x 11 cm. FRE. ISBN 2895780056. [\$23.00]

Recueil d'une série de textes critiques sur les travaux de plusieurs artistes, écrits par Biron entre 1975 et 2000. L'ouvrage est divisé en trois sections : préfaces (aux expositions de vingt artistes), mélanges (hommages à des artistes tels que F. Leduc et F. Labbé) et postiche (parodie intitulée « Les sept mamelles du mammoth »). Comprend les notices biographiques des artistes et un index onomastique. [32] réf. bib. ☒

794

Off Guard: Farmers and Machinery Injuries. Bidwell, Julie; Pelkey, Brenda. Saskatoon, Sask.: Kenderdine Art Gallery, University of Saskatchewan; Centre for Agricultural Medicine, University of Saskatchewan, 2001. 48 p. : 43 ill. ; 26 x 22 cm. ENG.

Catalogue to accompany an exhibition focusing on Saskatchewan farmers who have been injured in machinery related accidents. The publication presents portraits by three photography students and excerpts from interviews carried out by two nursing students. The personal experiences of 17 people are represented. 2 bibl. ref. ☒

795

Officina America: Rete Emilia Romagna. Barilli, Renato. Milan, Italy: Edizioni Gabriele Mazzotta, 2002. 196 p. : 200 ill. (168 col.) ; 28 x 22 cm. ENG/ITA. ISBN 8820215314. [\$61.00]

With this exhibition of young artists from North America, Barilli traces developments in art at the beginning of the 21st-century. Illustrated with 20th century works as reference points, his essay, like the exhibition, is divided into themes of Home, Painterliness and the Hyperobject. The author finds that decorative motifs have returned

to art, but with postmodern, posthuman objectives. Texts in English and Italian. List of works. Biographical notes. 📖 📷 🎧

796

OHAMA, BACO. *Baco Ohama : Miyoshi : A Taste That Lingers Unfinished in the Mouth*. Goto, Hiromi; Nishimura, Arthur; Ohama, Baco; [et alii]. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, 2001. 3 vol., 30 p. : 11 ill. (5 col.) ; 18 x 18 cm + 1 sleeve ; 18 x 18 cm. ENG. ISBN 1894699076. [\$15.00]

This catalogue documents the responses of people Ohama invited to react to her installation. Goto writes a fictional poetic response, Nishimura provides a photograph inspired by the installation, and Smith relates his own personal history and its connection to the exhibition. Ohama implies that the publication is part of an ongoing process, with all the struggle and hope symbolized by the installation's "maneki neko" (a popular Japanese good luck cat figurine.) Biographical notes. 📖

797

Ohmix. Anon. Québec, Qc: Ohm éditions; Avatar, 2001. 1 disque compact (59 min, 48 s) + 1 boîtier (13 x 14 x 1 cm) + 1 pochette (13 x 15 x 1 cm). FRE.

Ce CD contient neuf compositions brèves réalisées par huit compositeurs canadiens et internationaux sélectionnés pour produire de nouvelles versions des pièces du catalogue des éditions OHM. Les artistes ont ainsi retravaillé des extraits, des pièces complètes et même le catalogue intégral des œuvres produites par OHM/Avatar entre 1993 et 1998. 🎧



798

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Soundtrack*. Olson, Daniel. Toronto, Ont.: Daniel Olson, 2001. 1 compact disc (61 min, 10 s) + 1 leaflet (2 p. : 1 ill. col. ; 12 x 12 cm) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

In the liner notes to this recording, which consists of a one-hour track with the sound of a record skipping, Olson explains the piece's origin: in a studio he had recently occupied, he found a record that skipped at the beginning – the perfect soundtrack for a practice that embraces accident. 🎧

799

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Sad Clown Music : Early Computer Recordings, 1994-1995*. Olson, Daniel. [Toronto, Ont.]: DLO, 2002. 1 compact disc (66 min, 46 s) + 1 leaflet (2 p. : 1 ill. ; 12 x 12 cm) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

According to the liner notes, the 39 short musical compositions on this CD were recorded between 1994 and 1995 by using noisemakers and a Macintosh Classic II. 🎧

800

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Philosophical Moments*. Portis, Ben. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2001. [8] p. : 3 ill. ; 23 x 14 cm. ENG. ISBN 1894707052. 📖

801

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Un certain point de vue*. Anon. Montréal, Qc: Galerie Christiane Chassay, [2003]. [6] p. : 8 ill. (6 en coul.) ; 22 x 10 cm. FRE. 📖 🎧

802

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Fifty Friends*. Olson, Daniel. Toronto, Ont.: Daniel Olson, 2001. [4] p. : 2 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.

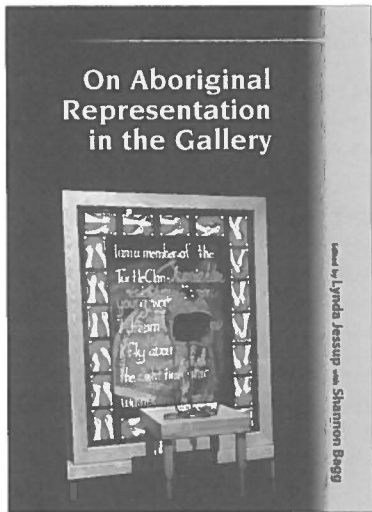
803

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Some of the Answers*. Olson, Daniel. Toronto, Ont.: Daniel Olson, 2001. [4] p. : 2 ill. ; 22 x 14 cm. ENG.

804

OLSON, DANIEL. *Daniel Olson : Love and Reverie*. Olson, Daniel. Toronto, Ont.: Daniel Olson, 2001. 1 video cassette (21 min, 30 s) + 1 box (19 x 11 x 3 cm). ENG.

"Love and Reverie" is a recording of the video-loop used in an installation by Olson. The video features the artist positioned in a setting resembling that of the seminal Canadian painting, "L'enfant au pain" by Ozias Leduc.



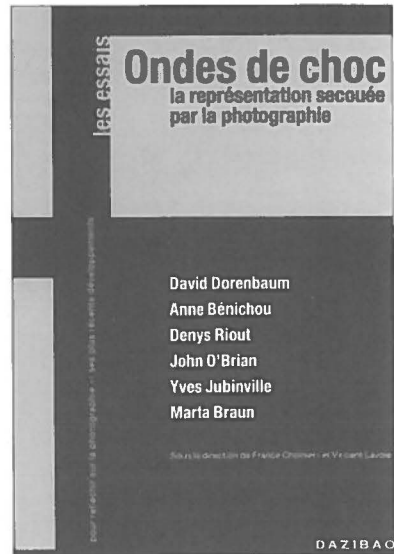
805

On Aboriginal Representation in the Gallery. Jessup, Lynda; Bagg, Shannon; McMaster, Gerald; [et alii]. Hull, Qc: Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization, 2002. 310 p. : 35 ill. ; 18 x 24 cm. - (Mercury Series, Canadian Ethnology Service ; 135). ENG. ISBN 0660187493. [\$34.95]

Originating from a series of workshops held at the Art Gallery of Ontario and the Vancouver Art Gallery in March 2000, the 24 essays in this book address the subject of Aboriginal representation in the gallery. The authors analyse issues stemming from the production, collection and exhibition of historical and contemporary aboriginal art. Includes the programme for the workshop series. Text in English, with a French abstract. List of illustrations. Notes on contributors. Circa 450 bibl. ref.

806



ON Trespassing : An Exhibition of Site-Specific Work Based in a Laneway. Liss, David. Toronto, Ont.; Montréal, Qc: Fresh Air Collective, 2002. [6] p. : 11 ill. ; 20 x 14 cm. ENG/FRE.



807

Ondes de choc : La représentation secouée par la photographie = Shock Waves : Photography Rocks Representation. Dorenbaum, David; Bénichou, Anne; Riout, Denys; [et alii]. Montréal, Qc: Dazibao, 2003. [229] p. : 40 ill. ; 21 x 15 cm. - (Les essais). FRE/ENG. ISBN 2922135179. [\$13.95]

Recueil de six essais qui rendent compte de l'importance grandissante des études photographiques et de leurs effets sur différentes disciplines. Dorenbaum tisse des liens entre l'acte photographique et le processus psychanalytique; Bénichou s'intéresse à la fonction commémorative d'une œuvre de I. Kabakov (*Le Navire*, 1987); Riout décortique le projet pluridisciplinaire de R. Opalka, qui expose les effets du temps; O'Brian traite de l'aspect socioculturel des cartes postales touristiques de la Colombie-Britannique des années 1970; Jubinville étudie les liens entre théâtralité et fait divers; finalement, Braun s'intéresse à l'artiste A. G. Bragaglia et à ses expérimentations occultes (photodynamiques et photographies spirites). Comprend des extraits du journal photographique de Dave Heath. Notices biographiques. Textes en français et en anglais. 52 réf. bibl.

An anthology of six essays on the increasing importance of photography studies and its impact on different disciplines. Dorenbaum establishes links between the photographic act and psychoanalysis, while Bénichou focuses on the commemorative function of I. Kabakov's installation "The Ship" (1987). Riout closely examines R. Opalka's ongoing multidisciplinary project which explores the effects of time, whereas O'Brian takes a socio-cultural look at British Columbian travel postcards from the 1970s. Jubinville explores the relationship between theatricality and the sensational news item, and Braun looks at A. G. Bragaglia's occult experiments with photodynamics and photospiritism. Includes excerpts from D. Heath's photographic journal. Biographical notes. Texts in French and English. 52 bibl. ref.  

808

Open Ears : Kitchener's Festival of Music & Sound = Open Ears : Festival son et musique de Kitchener. Hatch, Peter; Zehr, Carl. Kitchener, Ont.: Open Ears Festival, 2001. 40 p. : ill. ; 22 x 14 cm. ENG.


This programme for the 2001 Festival of Music and Sound in Kitchener includes dates, locations and descriptions of all the scheduled performances, presentations, panel discussions and

soundwalks. Locations are also given for "innerEAR," a complementary programme of audio art and installations. Biographical notes.




809

An Open Interview and Lunch : Fuse Magazine - 16 Beaver Group. Adams, Eileen; Anastas, Ayreen; Andrews, James; [et alii]. Toronto, Ont.: Fuse Magazine, 2003. 75 leaves : 1 ill. ; 18 x 13 cm. ENG.

This unbound document contains the results of an unconventional conference in which at least 87 identified artists/writers participated from different locations. A series of questions and answers pertaining to collaborative work, artists' organizations, possible models for the future, and the relationship between art and politics are presented. 


810

Open Studio Scholarship Exhibition. Diederichs, Rebecca. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [6] p. : 4 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 

811

Optical Verve = Vers optiques. Fortin, Sylvie. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2001. 18 p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. ENG/FRE. ISBN 189510873X.


Fortin commente les œuvres de dix artistes selon le thème de l'exposition, soit les rapports entre la ville, ses habitants et le regard post-photographique. L'auteure propose une nouvelle définition du regard et explique comment le travail ici présenté explore la notion de l'espace urbain à l'ère du numérique. Texte en anglais et en français. Liste des œuvres. Notices biographiques. 2 réf. bibl.

Fortin comments on the work of the 10 artists included in this exhibition focusing on relations between the city, its inhabitants and the post-photographic gaze. The author introduces a new definition of the gaze and explains how the artworks in the show specifically explore notions of urban space in the digital age. Texts in French and English. List of works. Biographical notes. 2 bibl. ref. 

812


Orange : L'événement d'art actuel de Saint-Hyacinthe. Loubier, Patrice; Boucher, Mélanie; Blouin, Marcel. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, 2003. 44 p. : 22 ill. (21 en coul.) ; 22 x 14 cm. FRE/ENG.

Programme d'un événement qui regroupait dix-huit artistes canadiens et étrangers autour du thème de l'agroalimentaire - une activité importante dans la région de Saint-Hyacinthe. Après une présentation des visées de l'événement, les trois conservateurs décrivent brièvement les œuvres en soulignant la diversité des techniques et des approches. Comprend des renseignements sur les activités satellites (conférences, forum, rallye théâtral...) et sur l'emplacement des différentes interventions (incluant une carte de la ville). Notices biographiques des commissaires et des conférenciers. Brèves données sur les artistes. Textes en français et en anglais.


Programme booklet of an event featuring 18 artists, from Canada and elsewhere, who address the theme of the agri-food industry - an important part of the regional economy of Saint-Hyacinthe. Following an introduction of the event's objectives, the three curators briefly describe each artwork, focusing on the diversity of techniques and approaches used to explore the exhibition theme. Includes information on satellite activities and maps of the site and the city. Biographical notes on curators and guest speakers; brief notes on the artists. Texts in French and English. 

813

Orange Marble. Hsu, Manray. Taipei, Taiwan: Whashang Art District, 2001. [24] p. : 14 ill. col. ; 12 x 12 cm. ENG/CHI.


This booklet, for an exhibition at the Hua-shan Arts District, features brief descriptions of the works by the seven Canadian and five Taiwanese artists involved. The curator refers to the notions of play and lunacy that are evoked by the title, "Orange Marble." Text in English and Chinese. Biographical notes. 

814


OSTROM, WALTER. Walter Ostrom : 120 Dessert Plates. Jenkner, Ingrid. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2002. [4] p. : 4 ill. col. ; 22 x 23 cm. ENG. ISBN 1894518128. 

815

Other Space : 6 Degrees of Exploration. Robertson, Carmen. Regina, Sask.: Rosemont Art Gallery, 2003. [16] p. : 7 ill. col. ; 26 x 17 cm. ENG. ISBN 189643262X.


Catalogue to accompany an exhibition comprised of works by six emerging Aboriginal artists from Saskatchewan. Robertson situates the artists' works within the contexts of contemporary and traditional Indigenous art. Emphasis is placed on concepts of hybrid or third space, and issues of identity, appropriation and authenticity. 1 bibl. ref. 

816

Outdoor Sculpture at Queen's University. Allen, Jan; Stowell, Steven. Kingston, Ont.: Agnes Etherington Art Centre, 2002. [6] p. : 12 ill. ; 15 x 21 cm. ENG. 

817

PAGUREK, CHERYL. Cheryl Pagurek : Déploiements = Cheryl Pagurek : Unfoldings. Stelmackowich, Cindy. Québec, Qc: Vu, 2002. [8] p. : 5 ill. ; 20 x 14 cm. FRE.



Stelmackowich examine la série photographique « Découpes » (« Cut-Outs ») de Pagurek selon ses aspects formels, et souligne comment les œuvres unissent le personnel et le politique. 1 réf. bibl. 

818

PAIEMENT, ALAIN. Alain Paiement : Le monde en chantier. Ninacs, Anne-Marie. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2002. 144 p. : 59 ill. (51 en coul.) ; 24 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2920325108. [\$25.00]

Survól de la carrière et des projets réalisés par Paiement de 1983 à 2002. Évoquant notamment Perce, Dürer et Kepler, la conservatrice Ninacs souligne comment l'artiste, par l'utilisation de procédés qui empruntent à la cartographie et


à l'archéologie, témoigne dans ses constructions photographiques d'une volonté de « se situer ». L'auteure élabore sur le motif et la notion d'habitation dans les œuvres, et note la façon dont les perspectives englobantes de Paiement dévoilent, dans une seule image, de multiples plans spatio-temporels. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres. Biobibliographie 7 p. Circa 30 réf. bibl.

This catalogue surveys Paiement's career from 1983 to 2002. In her curatorial essay, Ninacs refers to Perce, Dürer and Kepler to demonstrate how, in his photographs, the artist uses devices borrowed from cartography and archaeology to convey his will to "locate himself." The author addresses the motif and notion of dwelling in Paiement's work, and how all-encompassing perspective reveals multiple levels of space and time in one image. Text in French and English. List of works. Bio-bibliography 7 p. Circa 30 bibl. ref.  


819

PAIEMENT, ALAIN. *Alain Paiement : Tangente* = Alain Paiement : Tangent. Von Amelunxen, Hubertus; Paiement, Alain. Montréal, Qc: Centre canadien d'architecture / Canadian Centre for Architecture; Baden, Suisse: Lars Müller Publishers, 2003. 68 p. : 54 ill. (9 en coul.) ; 23 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2920785700; ISBN 303778010X. [\$24.95]

Cette publication documente la première d'une série de quatre expositions où un artiste est invité à créer un projet à partir des photographies de la collection du CCA. Dans un entretien avec Von Amelunxen, Paiement expose les thèmes communs aux photographies qu'il a choisies et à son photomontage intitulé *Fractal Palace* : construction de l'image et du bâtiment, narration, transparence. Par des références à la peinture, Paiement souligne comment ses œuvres explorent deux visions de l'espace : centrée et panoramique. Textes en français et en anglais. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur. Liste des œuvres. 4 réf. bibl.


This publication documents the first of four exhibitions in which an artist is invited to create a project based on photographs from the CCA's collection. In an interview with Von Amelunxen, Paiement outlines the themes common to the photographs he selected and his photomontage, "Fractal Palace": the construction of images and buildings, narration, and transparency. With reference to painting, Paiement details how his works explore two conceptions of space: centred and panoramic. Texts in English and French. Biographical notes on the artist and author. List of works. 4 bibl. ref. 

820

Painting Over the Lines : Five Contemporary Artists from Pakistan. Mirza, Quddus. New York, NY: IndoCenter of Art & Culture, 2002. 8 p. : 5 ill. ; 22 x 10 cm. ENG. 

821


Pam Lins : In Spite of This // Derek Sullivan : Each the Same to Start // Adam Frelin : The Water Rerouting Initiative Project (WRI). Demkiw, Janis; Lyall, Scott. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2003. [12] p. : 5 ill. col. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527667.

In this exhibition pamphlet, Lyall meditates on the painting of clouds and its relationship to Lins' sculptural installation. Demkiw surveys the detritus assembled in Sullivan's installation, and concludes that there is a utopian impulse at work in its ironic look at bad planning. Frelin's interventions (rerouting the flow of water in public bathrooms and water fountains) are also featured, as is information on the gallery's activities. Biographical notes. 

822


Paper Wait : Volume 3. Lemieux, Diane; Mark, Lisa Gabrielle; Mays, Mariianne; [et alii]. Winnipeg, Man.: Ace Art, 2001. [68] p. : 35 ill. ; 23 x 14 cm + 2 cards (2 ill. ; 8 x 8 cm) + 1 object (11 x 6 cm) + 1 leaf (15 x 11 cm). ENG. ISBN 0969626568.

This document contains seven essays from Ace Art's Critical Distance writing programme produced in conjunction with the gallery's 2000-2001 exhibitions. It also contains eight artist's



projects (and inserts) created specifically for this volume, as well as descriptions of other exhibitions presented. Includes the gallery's mandate, a diagram of the space, and guidelines for project proposals. 8 bibl. ref. 

823

Paper Wait : Volume 4. Koch, Philip H.; Bates, Steve; LaTourelle, Rodney; [et alii]. Winnipeg, Man.: Ace Art, 2002. 22 p. : 58 ill. col. ; 32 x 24 cm + 1 pamphlet, [2] p. ; 28 x 18 cm (28 x 43 cm unfolded). ENG.



This document collects nine essays produced in conjunction with exhibitions presented at Ace Art in 2001-2002. It also contains seven artists' projects and an insert on the theme of the waiting room. The gallery's mandate, a floorplan of the space, and guidelines for project proposals are also provided. 1 bibl. ref. 

824

Parcours d'artiste. Un trait d'union entre terre et mer : Lumières, réflexions et miroitements de l'insondable. Fortin, Jocelyne. Rimouski, Qc: Musée régional de Rimouski, 2003. [6] p. : 6 ill. ; 28 x 21 cm. FRE. ISBN 2920367714.  

825


PARTAIK, JAMES. *James Partaik : Document vidéo.* Anon. [Québec, Qc]: [James Partaik], [2002]. 1 vidéocassette (18 min, 58 s) + 1 boîtier (11 x 19 x 3 cm). FRE.

Ce document vidéo présente des extraits de deux performances, de deux installations sonores (dont une interactive) et de deux interventions sonores (dont une réalisée sur l'espace public et l'autre en collaboration avec les artistes D. Morin et D. Michaud). Ces six œuvres furent produites par Partaik entre 1998 et 2002.  

826


Passing Pictures with Prisoners. Regier, Edith; Tuer, Dot; Mattes, Catherine; [et alii]. Winnipeg, Man.: Mentoring Artists for Women's Art, 2001. 48 p. : 26 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0968440924.

As Regier notes, the purpose of this project was to create a forum between women artists and women in prison, with the intent of exploring


the potential for art to engage with and give voice to the marginalized. Each author, addressing themes of colonialism, cyclical violence and psychology, writes about one of the four collaborative projects initiated by the artists Cohen, Cutschall, Dempsey and Keeper. Biographical notes on authors. 17 bibl. ref. 

827

PATERSON, NANCY. *Nancy Paterson : Mediaworks.* Paterson, Nancy. Surrey, BC: Surrey Art Gallery, 2001. 79 p. : 22 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 092018152X. [\$10.00]

Paterson writes about each work and contributes essays on cyberfeminism, postmodernism, and the relationship between art and technology. L. Davison claims the hallmark of Paterson's work is a combination of 1950s "automations" with those of today, highlighting how social progress lags behind technology. C. Gigliotti focusses on the spiritual and ethical side of the artist's work, while R. Cutler explores Paterson's methods of consciousness-raising. Bio-bibliography 5 p. 43 bibl. ref. 



828

Patrick Altman, Vid Ingelevics : Codicologies(s). Nadeau, Lianne. Toronto, Ont.: Gallery 44, [2003]. [6] p. : 5 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. 


829

Patrick Bernatchez, Éric Ilhareguy. Debna. Montréal, Qc: Galerie Clark, 2002. [4] p. : 4 ill. ; 19 x 13 cm. FRE. 

830

Paul de Guzman : Altered Propositions // Diane McGeachy : Shelf Life. Crosson, David; McFarlane, Gary. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2002]. [4] p. : 4 ill. col. ; 11 x 18 cm. ENG.  

831

PAUL, DOMINIQUE. *Dominique Paul : La série des Avatars.* Bureau, Annick. Longueuil, Qc: Plein Sud, [2002]. 1 f., [6] p. : 5 ill. coul. ; 28 x 19 cm. FRE/ENG. 

832

PAXY, CHARLES. *Depth Perceptions : The Sculptural Work of Charles Paxy*. Huffman, Bill; Best, Janna Ramsay. Sudbury, Ont.: Art Gallery of Sudbury, 2002. [16] p. : 5 ill. ; 21 x 21 cm. ENG/FRE. ISBN 0968400329.

Cette publication, qui accompagne une exposition commémorant la vie de l'artiste Paxy, se concentre sur ses œuvres tardives, qui portent principalement sur les mines. Dans son texte, Huffman explique que l'artiste fait appel à son expérience des conditions de travail des mineurs pour produire une œuvre qui offre au spectateur une perspective intime sur leur vie. L'auteur Best propose un texte biographique sur l'artiste. Textes en anglais et en français. 6 réf. bibl.

Commemorating the life of Sudbury artist Paxy, this exhibition focuses on his later work and its most prominent subject matter: mining. Huffman argues that Paxy drew upon his intimate knowledge of the working conditions of miners to produce work that lets the viewer see beneath the surface and into their lives. Best provides a biographical sketch. Texts in English and French. 6 bibl. ref. 📖

833

PAYETTE, JACQUES. *Jacques Payette*. Grande, John K. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2001. 52 p. : 34 ill. coul. ; 29 x 24 cm. FRE/ENG. ISBN 292217316X.

Grande souligne comment les toiles de Payette créent, par leurs sujets (personnages, éléments décoratifs et architecturaux) et la technique choisie (encaustique), un dialogue entre les époques résultant en une « illusion sans faille de temps et de lieu ». Notice biobibliographique 3 p.

Grande notes how the subjects in Payette's paintings (objects, characters and architectural elements), together with his choice of medium (encaustic), create a dialogue between different eras that result in a "seamless illusion of time and space." Bio-bibliography 3 p. 📖

834

Paysages et autres fictions : Biennale d'art actuel 2002. Nadeau, Lianne. Sainte-Foy, Qc: Maison Hamel-Bruneau, 2002. [8] p. : 9 ill. ; 29 x 16 cm. FRE. [\$3.00] 📖

835

PEACOCK, JAN. *Reader : Selected Work by Jan Peacock*. Gagnon, Jean; Levine, Paula; Peacock, Jan; [et alii]. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2002. 63 p. : 66 ill. (59 col.) ; 23 x 18 cm + 1 bookmark. ENG. ISBN 0920293506. [\$20.00]

This publication stems from an exhibition held at the Presentation House Gallery in 1997. Three authors deal with selected work by Peacock: Sherrin stresses the role of memory in the artist's work; Gagnon considers Peacock's Canadian identity; and Levine, focusing on two installations, analyses the relationship between television and subjectivity. Scripts and descriptive texts by Peacock are also included. Biographical notes. 31 bibl. ref. 📖


836

PECK, ROBIN. *Robin Peck : Sculpture*. Brewer, Aaron; Kliner, Dion. Coquitlam, BC: Evergreen Cultural Centre, 2002. [20] p. : 13 ill. ; 26 x 21 cm. ENG. ISBN 0973045701.

The artist and authors address Peck's preoccupations with whiteness, plaster, crystals, ancient art, ruins and fragmentation. Brewer claims that viewing Peck's politically distasteful sculpture leads to an examination of its barbaric politics and the contemplation of horror. For Kliner, the reoccurrence of essentialist form in the work is complicated by traces of idiosyncratic distortion. Biographical notes. 30 bibl. ref. 📖



837

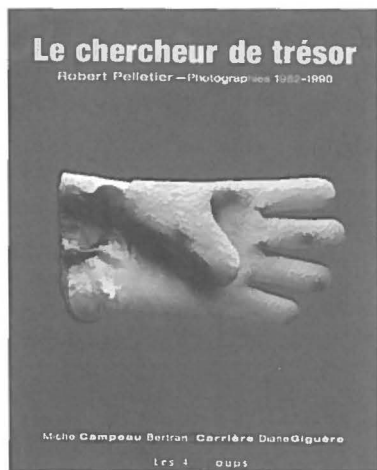
PELKEY, BRENDA. *Brenda Pelkey : Haunts*. Jenkner, Ingrid. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. 36 p. : 6 ill. col. ; 23 x 23 cm. ENG. ISBN 189451808X. [\$15.00]

In a series of brief artist's statements, Pelkey traces the development of the four main bodies of work in her *œuvre*. The curator, Jenkner, elaborates on the highly stylized nature of Pelkey's work, its "psychic landscape," and the manner in which it contributes to a feminist critique of gender and social space. List of works. Bio-bibliography 2 p. 6 bibl. ref. 

838


PELEGRINUZZI, ROBERTO. *Roberto Pellegrinuzzi*. Villeneuve, Véronique. Chicoutimi, Qc: Galerie Séquence, 2002. 14 p. : 9 ill. ; 18 x 13 cm. FRE. [\$8.00]

Villeneuve examine les œuvres photographiques de Pellegrinuzzi en s'intéressant à la question du regard. Effectuant un survol du travail produit par l'artiste depuis 1985, l'auteure souligne comment les œuvres font régulièrement référence à l'acte photographique et à celui de voir. Liste des œuvres. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteure. 3 réf. bibl.  




839

PELLETIER, ROBERT. *Robert Pelletier : Le chercheur de trésor : Photographies 1982-1990*. Lamarche, Bernard; Carrière, Bertrand. Montréal, Qc: Les 400 coups, 2002. 96 p. : 101 ill. (61 en coul.) ; 26 x 21 cm. FRE. ISBN 2895400792. [\$29.95]

Document couvrant neuf années de production du photographe Robert Pelletier, mort prématurément en 1991. Le critique Lamarche situe le travail de l'artiste dans le contexte de la photographie québécoise des années 1980 et souligne son rapport à l'acte photographique et au sujet – rapport exemplifié à travers huit séries dont celles du « Chercheur de trésor », qui porte un regard muséologique sur des objets trouvés. Carrière relate les étapes des projets de livre et d'exposition consacrés à l'artiste, selon un point de vue personnel. Liste des œuvres. Notices biographiques de l'artiste et des auteurs. 8 réf. bibl. 


840

Pendulum / Pendula. Rochfort, Desmond. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2002. 28 p. : 21 ill. col. ; 18 x 23 cm. ENG. ISBN 1896749186.

In this catalogue for an exhibition of paintings by Haeseker and Hall, Rochfort's essay describes the artists' collaborative process and compares it to other traditions of collective creativity, such as in filmmaking, or more historically, the guilds. He also relates their practice to the collaborative endeavours of Pre-Columbian civilizations, and by extension, the ancient and contemporary Mexican culture that the artists take as their subject matter. List of works. Biographical notes. 

841



La pensée niaiseuse ou les aventures du comte d'Hydro. Boisvert, Yves; Gagnon, Dyane. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2001. [160] p. : ill. coul. ; 22 x 22 cm. - (Carré Magique). FRE. ISBN 2922685144. [\$39.99]

Faisant suite à l'album « Les Chaouins » (1997), ce livre réalisé en collaboration par le poète Boisvert et l'artiste Gagnon présente sous des abords hétéroclites et humoristiques les « aventures du comte d'Hydro ». Truffé d'allusions à la situation politique et sociale du Québec, à la société de consommation et à la monopolisation des services, l'histoire prend tour à tour la forme d'une bande dessinée, d'un formulaire gouvernemental, d'un jeu de société ou d'une section des « Pages jaunes », le tout émaillé de photomontages, de graphiques et de schémas. 



842

Penser l'indiscipline : Recherches interdisciplinaires en art contemporain = Creative Con/Fusions : Interdisciplinary Practices in Contemporary Art. Bell, Lynne; Borsa, Joan; Clark, Tim; [et alii]. Montréal, Qc: Optica, 2001. 199 p. : 39 ill. (9 en coul.) ; 24 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 2922085066. [\$25.00]


Anthologie regroupant les textes de treize auteurs (artistes, professeurs, commissaires, théoriciens et historiens de l'art) qui examinent la notion d'interdisciplinarité telle qu'elle se manifeste dans l'art contemporain québécois et canadien. L. Hughes et M.-J. Lafortune offrent en introduction un aperçu des sujets abordés, qui sont regroupés selon quatre catégories : tentatives de définition et évolution de l'interdisciplinarité (Clark, Dubois, Jolicœur, Loubier) ; réflexions sur la pédagogie et la pratique artistique (Bell, Frenkel, Gogarty/Perron, Lessard, Sioui Durand) ; le commissariat interdisciplinaire et contemporain (Borsa, Collins) ; les exemples de savoir interdisciplinaire en histoire de l'art (Lamoureux, Ross) – le tout selon une variété de styles et d'approches qui renforce le propos (historique, personnel, culturel, philosophique, poétique). Textes en français ou en anglais, avec résumé dans l'autre langue. Notices biographiques des auteurs. Circa 150 réf. bibl.

This anthology gathers together texts by 13 authors (artists, teachers, curators, theoreticians and art historians) who discuss the notion of interdisciplinarity as it is reflected in Canadian and Quebec contemporary art. L. Hughes and M.-J. Lafortune's introduction provides an overview of the topics dealt with in the texts, which fall under four groups: the definition and evolution of interdisciplinarity (Clark, Dubois, Jolicœur, Loubier); reflections on pedagogy and artistic practice (Bell, Frenkel, Gogarty/Perron, Lessard, Sioui Durand); interdisciplinarity and contemporary curating (Borsa, Collins); and interdisciplinarity art historical scholarship (Lamoureux, Ross). Texts in French or English, with abstracts in both languages. Biographical notes on authors. Circa 150 bibl. ref.  

843

PERCY, INGRID MARY. *Ingrid Mary Percy : Atomika : Snowflakes/Laceflowers.* Percy, Ingrid Mary. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria, 2002. [4] p. : 1 ill. col. ; 10 x 23 cm. ENG.  

844

Performance Chics. Fournier, Nicole; Spencer, Karen. Montréal, Qc: La Centrale, [2003]. [8] p. : 10 ill. ; 22 x 15 cm. FRE/ENG. 



845

Petit dictionnaire des idées reçues sur la folie et autres considérations. Leclerc, Suzanne; Martel, Christine; Pageau, Yvan; [et alii]. Québec, Qc: Folie/Culture, 2001. [294] p. : 135 ill. ; 4 x 12 cm. FRE. ISBN 298046791X.


Issu d'une collaboration avec des organismes œuvrant en santé mentale, cet ouvrage propose de nouvelles définitions de mots choisis dans le vocabulaire associé à la folie, dans le but de combattre les préjugés. En introduction, les auteurs dénoncent l'incompatibilité de la faiblesse humaine avec la « qualité de vie nord-américaine ». Inclut l'œuvre *Happy fake* de S. Cotton, présentée sous la forme d'un folioscope.



846

Le petit Joliette illustré : Parcourir la ville autrement. Fafard, Josée; Cotton, Sylvie; Morelli, François; [et alii]. Joliette, Qc: Les Ateliers convertibles, 2002. [68] p. : ill. ; 21 x 26 cm. FRE. ISBN 2922064042.


Cet ouvrage propose neuf parcours dans la ville de Joliette, élaborés par neuf artistes invités en résidence dans le cadre du projet « Champignon convertible ». Souvent accompagnés de cartes et de croquis, ces parcours prennent notamment la forme du journal intime, de fragments poétiques ou de séries photographiques, et abordent des aspects tels que le système d'égout de la ville,

ses communautés religieuses, ses commerces et son aménagement urbain. Brèves notices biographiques. 


847

Petite enveloppe urbaine n° 8 : Matériaux en mouvement = Petite enveloppe urbaine no. 8 : Material in Movement. Scholes, Doug; McIntosh, Alexandra; Carrière, Chris; [et alii]. Montréal, Qc: Centre de recherche urbaine de Montréal, 2002. 1 enveloppe ; 25 x 15 cm + 1 disque compact (14 min, 36 s) + 1 pochette : 1 ill. coul. ; 13 x 13 cm + ensemble de 3 sachets : 1 ill. coul. ; 20 x 13 x 3 cm + 1 f. : 1 ill. ; 11 x 7 cm + 1 f. : 1 ill. ; 9 x 13 cm + 1 f. ; 12 x 9 cm + 1 enveloppe ; 11 x 15 cm. FRE/ENG.

Ce document comprend six projets résultant d'une réflexion sur les effets de l'activité humaine sur la durée de vie des matériaux. Scholes présente des échantillons de sa maison en rénovation et décrit sa tentative de renverser le principe d'entropie, alors que Killen et Carrière, dans un enregistrement sonore, rendent ce principe audible à mesure qu'ils le décrivent. Tayler, Charbonneau et McIntosh répondent à la proposition par la photographie et, finalement, Tremblay présente ses ancêtres sous la forme d'un échantillon de sable. Textes en français ou en anglais.


This document comprises six projects that grew out of reflection on the effects of human activity on the life span of materials. Scholes presents samples taken from his house during renovations and describes his attempt to reverse the principle of entropy, while Killen and Carrière make this principle audible as they describe it in an audio recording. Tayler, Charbonneau and McIntosh use photography in response to the task, and Tremblay presents his ancestors in the form of a sand sample. Texts in English or French. 

848

Petite enveloppe urbaine n° 6 : Les parcs de quartier. Charbonneau, Hugues. Montréal: Centre de recherche urbaine de Montréal, 2001. 1 enveloppe ; 25 x 15 cm + 1 carte postale : 1 ill. coul. ; 11 x 16 cm + 1 f. ; 22 x 14 cm + 1 f. : 1 ill. coul. ; 13 x 13 cm + 1 photographie ; 11 x 11 cm. FRE. 


849

Photo Roman. Marion, Joanne. Medicine Hat, Alta: Medicine Hat Museum and Art Gallery, 2002. [72] p. : 12 ill. col. ; 17 x 17 cm + 1 compact disc (18 min, 57 s). ENG. ISBN 0969120958.

This exhibition situates the work of six western Canadian artists within the curatorial theme of the "photo roman." Marion claims that although the works diverge from photography in a variety of ways, the artists share a basic concern with conviction and revelation. Includes a CD-ROM with artists' interviews. Biographical notes. 4 bibl. ref. 

850

Photopolis : The Halifax Festival of Photography. Anon. Halifax, NS: [Dalhousie Art Gallery], 2001. 24 p. : 17 ill. ; 23 x 11 cm. ENG.

The programme for the Halifax Festival of Photography includes a list of events, a list of venues, locator maps, contact information, and brief descriptions of the 25 exhibitions presented throughout the city. With several exhibitions of faculty and student work, NSCAD plays a prominent role. 



851

PIEN, EDWARD. *Ed Pien*. Laurence, Robin. Vancouver, BC: Contemporary Art Gallery; Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2001. 46 p. : 10 ill. col. ; 26 x 17 cm. ENG. ISBN 0920751814. [\$20.00]


Laurence analyses Pien's work by examining the mythic journey he evokes in two thematically linked exhibitions. She argues that his drawing-installations disrupt the body's boundaries and the social order, while representing the passage from death to rebirth. Laurence links her theme to the artist's emigration from Taiwan and the bridging of Eastern and Western culture in his art. List of works. Biographical notes. Bibl. 1 p.




852

PIEN, EDWARD. *Ed Pien : Deep Waters*. Domino, Christophe. Paris, France: Centre culturel canadien, 2002. [72] p. : 42 ill. coul. ; 25 x 17 cm. FRE/ENG. [\$29.00]

Citant en exergue un extrait du texte de Platon sur la caverne, Domino crée une analogie avec les dessins de Pien qui envahissent l'espace et le transforment en théâtre animé de monstres et de personnages grotesques. L'auteur décrit ses impressions en tant que spectateur circulant dans l'installation ; il relève les influences de l'artiste et élabore sur ses méthodes de travail. Textes en français et en anglais. 4 réf. bibl.


Quoting an excerpt from Plato's cave as an epigraph, Domino sets up an analogy with Pien's drawings, which invade the exhibition space and transform it into a theatre alive with monsters and grotesque characters. Describing his impressions as a viewer visiting the installation, the author brings out the artist's influences and elaborates on his working methods. Texts in English and French. 4 bibl. ref. 

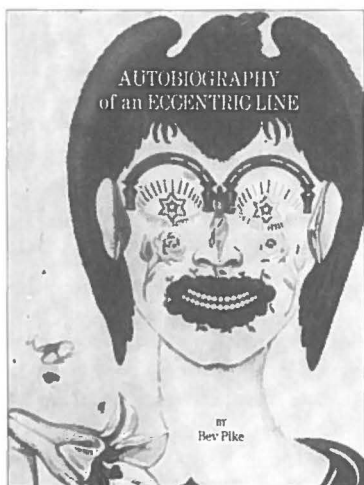
853

Pierre Dion // Zipertatou. Debna. Montréal, QC: Galerie Clark, 2003. [4] p. : 4 ill. ; 20 x 13 cm. FRE. 

854


PIKE, BEV. *Tarot for Activist Spinsters*. Pike, Bev. Winnipeg, Man.: Bev Pike, 2002. 1 video cassette (6 min, 30 s) + 1 case (19 x 11 x 3 cm). ENG.

This cassette contains a four-minute video by Bev Pike, "Tarot for Activist Spinsters," which features an animated series of 12 tarot cards illustrating women's issues. A two-minute news segment follows, profiling "The Spinster Project," an installation presented at Gallery 1.1.1. that included the video, her book "Autobiography of an Eccentric Line" and a painting. Pike and the curator, Eyland, also discuss the work's relation to feminism. 




855

PIKE, BEV. *Autobiography of an Eccentric Line.* Pike, Bev. Winnipeg, Man.: Lives of Dogs, 2001. [88] p. : 61 ill. ; 20 x 15 cm. ENG. ISBN 0968301924.

Pike's artist's book traces the genealogy of the female side of her family through the use of photos, clippings, drawings, facsimiles of texts, and letters written by different individuals (beginning with her great great great grandmother and finishing with her niece). The book celebrates the lives of women and claims a space for them in history. 


856

PIKE, BEV. *Bev Pike : Microscopic Remains.* Jansma, Linda. Oshawa, Ont.: The Robert McLaughlin Gallery, 2001. 14 p. : 6 ill. col. ; 13 x 26 cm. ENG. ISBN 0921500394.

This catalogue for an exhibition of large scale paintings by Pike contains an essay by Jansma, who likens the representations of ropes and knotted materials to the viscera encapsulated in the body. The curator also relates the work to rituals of mourning and death. Includes list of works. 9 bibl ref. 

857

PINCHBECK, SHAWN. *Shawn Pinchbeck : Audio and Video Documentation.* Pinchbeck, Shawn. Edmonton, Alta: Shawn Pinchbeck, [2002]. 11 leaves ; 28 x 22 cm + 1 compact disc (103 min, 6 s) + 1 case (13 x 14 x 1 cm). ENG.


This CD-ROM includes audio pieces and video documentation of seven experimental audio/video installations and performances by Pinchbeck. The text to accompany the CD-ROM includes a CV and biographical notes, as well as descriptions of each video and audio track. One of the videos features a brief interview with the artist. 

858

Pink Link ou la proposition rose. Larivée, Suzie; Landry, Pamela; Pelletier, Sonia; [et alii]. Montréal, Qc: La Centrale, 2001. 73 p. : 59 ill. (22 en coul.) ; 23 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2890911950. [\$32.50]



Ce document présente les vingt-trois expositions et événements organisés par la galerie La Centrale lors des saisons 1999-2000 et 2000-2001 – soit au total les œuvres d'une quarantaine d'artistes, analysées par vingt-deux auteures (artiste, conservatrice ou spécialiste). Suit une section qui traite de la 4^e édition du Mois de la performance : R. Echenberg, S. Cotton et K. Spencer y commentent les œuvres au programme à Montréal et à Ottawa où une version abrégée de l'événement était présentée. Inclut un échange par courriel tiré de la performance de I. Majdan. Liste d'organismes et d'événements artistiques s'adressant aux femmes. Textes en français ou en anglais avec (pour la plupart) un résumé dans l'autre langue. Notices biographiques des artistes et des auteures. Circa 400 réf. bibl.

This publication documents 23 exhibitions and events presented by La Centrale throughout the 1999-2000 and 2000-2001 seasons. It contains texts by 22 female authors (artists, curators and specialists), who examine the works of approximately 40 artists, as well as a section on the 4th edition of the *Mois de la performance* (held in

Montreal and Ottawa) with comments by R. Echenberg, S. Cotton, and K. Spencer. Includes excerpts of an email exchange from I. Majdan's performance, and a list of women-related arts organizations/events. Texts in French or English, with abstracts in both languages (for the most part). Biographical notes on artists and authors. Circa 400 bibl. ref. 

859


Placards : Nouveaux détours urbains. Paillé, Louise. Joliette, Qc: Les Ateliers convertibles, [2001?]. [12] p. : 1 ill. ; 23 x 20 cm (déplié : 45 x 60 cm). FRE.

Ce dépliant/affiche présente les manœuvres urbaines réalisées par vingt artistes dans divers commerces du centre-ville de Joliette. Paillé souligne comment ce projet s'inscrit dans une suite d'activités organisées par Les Ateliers convertibles qui favorisent la rencontre entre artistes et habitants de Joliette.  

860

Place à la Peinture = Just Painting. Allikas, Barry; Blatherwick, David; Elliott, David; [et alii]. Pointe-Claire, Qc: Galerie d'art Stewart Hall, Centre culturel de Pointe-Claire, 2002. 23 p. : 13 ill. (8 en coul.) ; 21 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 097302691X.


Accompagnant une exposition qui vise à démontrer la place et la pertinence de la peinture dans l'art actuel, ce catalogue contient la retranscription d'une discussion entre quatre peintres montréalais. Les artistes s'entretiennent notamment des nouvelles technologies, du public, des références à l'histoire de l'art dans la peinture et de leurs pratiques respectives. Textes en français et en anglais. Notices biographiques des artistes.

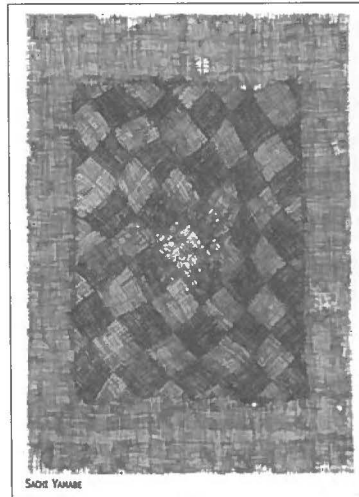
This catalogue, which accompanied an exhibition meant to demonstrate painting's place in and relevance to contemporary art, contains a transcription of a discussion involving four Montreal painters. The artists discuss, among other things, new technologies, the public, art historical references in painting, and their respective practices. Texts in English and French. Biographical notes on the artists. 

861

Plastic Universe = Univers plastique. Falvey, Emily. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2003]. [10] p. : 2 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108950.

Livret d'une exposition qui s'intéresse aux liens entre la peinture abstraite canadienne des années 1950 à 1970 et le monde naturel. Falvey évoque le contexte artistique et les principales théories esthétiques de l'époque. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres. 3 réf. bibl.


Booklet to accompany an exhibition dealing with the relations between Canadian abstract painting from the 1950s-1970s and the natural world. Falvey evokes the artistic context and the main aesthetic theories that prevailed at the time the works were produced. Texts in English and French. List of works. 3 bibl. ref. 



SHIRO YAMANÉ

862


[Playing with a Full Deck] : 54 Unique Playing Cards by Vancouver Artists. Anon. Vancouver, BC: Grunt Gallery, [2001]. 56 cards : 54 ill. (43 col.) ; 9 x 7 cm + 1 box (9 x 7 x 2 cm). ENG. [\$20.00]

This deck of cards is a fundraising project for Grunt Gallery that features 55 images by 59 Vancouver artists. 

863


POISSANT, GILBERT. *Gilbert Poissant : Arrêts sur espace.* Beaudet, Pascale. Mont-Saint-Hilaire, Qc: Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire; Longueuil, Qc: Plein Sud, 2001. 47 p. : 30 ill. coul. ; 24 x 24 cm. FRE/ENG. ISBN 2922755002.

Catalogue d'une exposition présentant le travail de Poissant selon trois volets : murales et sculptures (dont les « tableaux céramiques »), art public et la série « Kaiseiki » (objets en porcelaine). Beaudet examine les œuvres selon leurs caractéristiques matérielles et formelles (motifs récurrents : goutte, arc, lune, escalier) et effectue un rapprochement avec le minimalisme et le travail d'artistes tels Sol Lewitt. Notice biographique. Liste des œuvres. 1 réf. bibl.

Catalogue for an exhibition that presented three aspects of Poissant's production: murals and sculptures (including his "ceramic paintings"), public-art and the "Kaiseiki" series (porcelain objects). Beaudet examines the works according to their material and formal characteristics and recurring motifs (the drop, the arch, the moon, and stairs), and links them to minimalism and the work of artists such as Sol Lewitt. Biographical notes. List of works. 1 bibl. ref. 



864

POISSANT, GILBERT. *Gilbert Poissant : Art Public.* Pelletier, Sylvie; Poissant, Gilbert. Mont-Saint-Hilaire, Qc: Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire; Longueuil, Qc: Plein Sud, 2001. 31 p. : 26 ill. coul. ; 12 x 12 cm. FRE. ISBN 2922755010.

Ce livret, qui accompagne le catalogue principal d'une exposition de Poissant, est consacré aux œuvres d'art public réalisées par l'artiste entre 1987 et 1999. Inclut une description matérielle et thématique des œuvres et des données sur leur emplacement. 



**865**

Poolside : Continuum. Dempsey, Shawna; Wright, Helen K.; Elwes, Catherine; [et alii]. Winnipeg, Man.: Video Pool, 2001. 94 p. : 62 ill. ; 14 x 18 cm. ENG. [\$15.00]

This anthology provides an overview of recent Prairie video, a brief history of the video community in Winnipeg and the origins of Video Pool, as well as commentary by figures from the scene. Other topics include queer cinema on the Prairies, the differences between experimental film and video, and the cultural and geographical differences between Canadian and UK video. The events of September 11, 2001 are also addressed. Lists of acquisitions, staff and board members for 2001. Includes information on Video Pool awards and artist residencies. 6 bibl. ref.  

866

Poolside : Shift. Enright, Robert; Dumontier, Michael; Golden, Anne; [et alii]. Winnipeg, Man.: Video Pool, 2002. 104 p. : 86 ill. ; 14 x 18 cm. ENG. [\$6.00]

Enright suggests the artists participating in the 2002 Video Pool programme are "shifters" whose works blur boundaries and habitual perceptions. As Enright believes the interview to be an ideal way to come to an understanding of contemporary art, there are several with the featured artists. Includes the script for L. Weidenhammer's video-performance "Brain Dress." List of staff, brief description of history and mandate. Calls for submissions. List of recent acquisitions.  

867

Porcelaine : Carte grise à Evergon. Ralickas, Eduardo. Montréal, Qc: Dazibao, 2003. [40] p. : 33 ill. coul. ; 18 x 13 cm + 1 boîtier (19 x 13 x 1 cm). FRE/ENG. ISBN 2922135209. [\$14.00]

Publié dans le cadre de la série Carte grise, où un artiste agit à titre de commissaire, ce catalogue présente le projet d'Evergon, qui réunit ses propres œuvres et celles de quatre artistes. Présenté sous la forme d'un dépliant-accordéon dans une pochette, le document comprend de nombreuses illustrations des œuvres (photographie, céramique) ainsi qu'une série photographique et un texte de Ralickas. Textes en français et en anglais. Notices biographiques.

Published as part of the "Carte grise" series, where an artist acts as guest curator, this catalogue documents a project developed by Evergon that includes his works with those of four other artists. Produced as an accordion folded pamphlet in a sleeve, the document includes many illustrations of the works (photography, ceramics), as well as a photographic series and a text by Ralickas. Texts in French and English. Biographical notes. 📖

868

Portals : Recent video from Québec. [Golden, Anne]. Montréal, Qc: Groupe Intervention Vidéo, 2002. 30 p. : 13 ill. ; 13 x 13 cm. FRE/ENG.

Programme d'un événement de diffusion qui réunissait les œuvres de treize femmes artistes québécoises, selon deux volets thématiques : l'interaction entre le social et le formel ; le corps performatif et déformé. Golden présente un bref historique du Groupe Intervention Vidéo et décrit ses activités et son mandat. Inclut les données techniques de chaque vidéo, avec photogramme et court résumé. Textes en français et en anglais.

Programme for a video event that featured the works of 30 women artists from Quebec who address the following themes: interaction between social and formal realms, and relations between the performative and distorted body.

Golden provides a brief history of *Groupe Intervention Vidéo*, describing its activities and its mandate. Includes technical data, as well as a photo still and an abstract on each video. Texts in French and English. 📖

869

Portraits : Unsettled Subjects. Anderson, Heather; Clements, Chrystal. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. 24 p. ; 18 x 14 cm. ENG. ISBN 1894518047.

Co-curators Anderson and Clements provide background information and descriptions of works in various mediums by the 21 artists in this exhibition. Anderson's introduction examines the artists' departures from the conventions of portraiture and their individual concerns for questions of representation, identity and difference. Includes brief biographical notes. 📖

870

Portraiture : Heads & Tales. Telenko, Sherri; Watson, June. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2001. 16 p. : 9 ill. ; 26 x 18 cm. ENG. ISBN 0919752829.


According to Wale, this exhibition introduces viewers to the various concepts and techniques used in portraiture. Watson provides a brief historical overview of the development of a practice she describes as important for understanding others. Telenko suggests that each work in the show tells a story, if only partial, about its subject. MacDonald and Karuna provide brief artist's statements. List of works. 8 bibl. ref. 📖

871



Post Script 5 : Unlocal. Goertzen, Michael. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. [8] p. : 7 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 📖

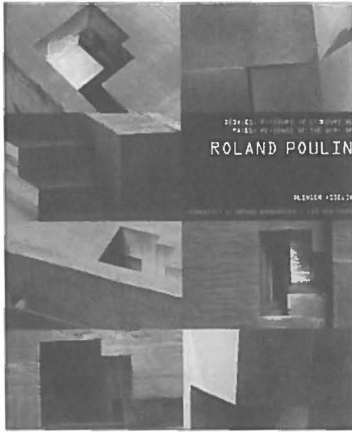
872

POTTER-MÄL, BRIGITTE. *Brigitte Potter-Mäl : Body and Language = Brigitte Potter-Mäl : Körper und Sprache.* Potter-Mäl, Brigitte. Brandenburg, Germany: Gedok Brandenburg, 2002. [16] p. : 9 ill. (7 col.) ; 21 x 15 cm + 1 leaflet ; 22 x 14 cm. ENG/GER. ISBN 3934532136.

This catalogue provides documentation of Potter-Mäl's installations and works on paper that deal with the body and language. The artist's text draws attention to her philosophical investigation of relationships between art/life and humanity/nature. Text in German, with English translation in accompanying leaflet. 

873

POULIN, DANIEL. *Daniel Poulin : Supra rural : Artère.* Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm. FRE.  




874


POULIN, ROLAND. *Dédales : Parcours de l'œuvre de Roland Poulin = Mazes : Readings of the Work of Roland Poulin.* Asselin, Olivier. Montréal, Qc: Les 400 coups; Valcourt, Qc: Fondation J. Armand Bombardier, 2002. 135 p. : 46 ill. (24 en coul.) ; 21 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 2922769070; ISBN 2895401357. [\$34.95]

Ce document propose une exploration des installations sculpturales et des « boîtes monuments » (reliefs) de Poulin. Asselin situe le travail de l'artiste dans le cadre de l'art contemporain et dans un contexte historique plus large. Il traite notamment de la théâtralité des œuvres, qu'il définit comme étant empreintes d'un minimalisme sensuel et narratif, de religiosité et de baroque. Par le biais d'un abécédaire écrit en collaboration avec l'artiste (qui va de « Alchimie » à « Venise »), l'auteur offre des pistes


de lecture des œuvres. Textes en français et en anglais. Listes des œuvres. Biobibliographie 4 p. 12 réf. bibl.

This catalogue documents Poulin's sculptural installations and "Box-Monuments" (reliefs). Asselin situates the artist's production within contemporary art and within a larger historical context. He refers to the works' theatricality and how they are replete with a sensual and narrative minimalism, as well as religiousness and baroque. The author provides insights into the work through an abecedarium written in collaboration with the artist (with entries ranging from "Alchemy" to "Venice"). Texts in French and English. List of works. Bio-bibliography 4 p. 12 bibl. ref. 

875


POULIOT, YANNICK. *Yannick Pouliot : Couloirs.* Van Der Schueren, Éric. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 16 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

876

Pour ou contre l'art abstrait ? Bouchard, Lydia; Chalifoux, Dominique. Lachine, Qc: Musée de Lachine, 2002. [6] p. : 10 ill. coul. ; 29 x 16 cm. FRE. 



877

Power to the People : Contemporary Art Forum Kitchener .02. Art Industria; Boredom Research; Bos, Dianne; [et alii]. Kitchener, Ont.: Contemporary Art Forum Kitchener, 2002. 48 p. : 20 ill. ; 21 x 14 cm. ENG.


This programme features descriptions of the 20 artists' projects presented in the 2002 Contemporary Art Forum Kitchener. It also includes information on the video programme and other events scheduled for the week. An appendix lists current and upcoming exhibitions in the region. Biographical notes. 

878

PRATT, ELSPETH. *Elsbeth Pratt : Doubt // Doubt and the History of Scaffolding.* Robertson, Lisa. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. 31 p. : 11 ill. (4 col.) ; 15 x 12 cm. ENG. ISBN 092139439X.


In this catalogue for an exhibition of Pratt's work, Brown discusses the significance of the artist's use of building supplies, and comments on The Office for Soft Architecture's history. Robertson (The Office for Soft Architecture) meditates on scaffolding as a metaphor for impermanence in human affairs. List of works. Biographical notes. 1 bibl. ref.  

879

PRATT, NED. *Ned Pratt : The Garbage Project, 2002.* Hansen, Jim; Kemp, Gabrielle. St. John's, Nfld: Art Gallery of Newfoundland and Labrador, 2002. [6] p. : 3 ill. (2 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. 


880

Prémices 2000-2001. Latour, Jean-Pierre; Chalifour, François; Drouin-Brisebois, Josée. Hull, Qc: Axe Néo-7, 2001. [16] p. : 11 ill. ; 26 x 22 cm. FRE. ISBN 2922794024.

Publication accompagnant une série de trois expositions consacrées à de jeunes artistes de la région de l'Outaouais. Soulignant comment le travail de Grondin critique le système de l'art, Latour s'intéresse aussi aux titres choisis par l'artiste pour ses œuvres. Chalifour rapporte ses impressions face à l'installation de Brennan qui, à l'aide de cheveux et d'une bande sonore, investit la salle d'exposition. Drouin-Brisebois relève la présence du quotidien et de l'absurde dans le travail de Hill et souligne son utilisation de symboles comme le cercle. Courtes notices biographiques des artistes. 2 réf. bibl. 



881

Premier encan d'œuvres de la Fondation du Musée d'art des Laurentides 2003. Anon. Saint-Jérôme, Qc: Centre d'exposition du Vieux-Palais, [2003]. 16 p. : 54 ill. (51 en coul.) ; 30 x 11 cm. FRE. ISBN 2922477037.

Ce catalogue présente, à l'aide de courtes descriptions biographiques, les trente-huit artistes québécois qui ont offert une ou deux œuvres pour un encan dont les recettes serviront à la création du Musée d'art des Laurentides. Listes de membres du comité organisateur et du conseil d'administration de la Fondation du Musée. 

882


PRESCOTT, LOUISE. *Le complexe d'Ulysse : Signifiante et micropolitique dans la pratique de l'art.* Prescott, Louise. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2002. 185 p. : 36 ill. (30 en coul.) ; 24 x 17 cm. FRE. ISBN 2922685225. [\$29.95]

Cherchant à comprendre ce qui pousse l'être à la création, l'artiste peintre Prescott présente dans ce recueil l'aboutissement d'une recherche sur la pratique artistique. L'auteure concrétise le concept de l'artiste en utilisant le personnage d'Ulysse et *l'Odyssée* d'Homère comme métaphores, et s'inspire notamment de ses lectures et de son expérience personnelle pour décrire les échanges sociaux, politiques et économiques inhérents à la pratique de l'art. Inclut de nombreuses reproductions des œuvres de l'auteure. Biblio-filmographie avec liste d'hyperliens, 9 p.  

883

Présence 27. Amyot, Elaine; Robichaud, Lise; Barton-Duguay, Louisa; [et alli]. Moncton, NB: Galerie d'art de l'Université de Moncton, 2001. 62 p. : 62 ill. (57 en coul.) ; 17 x 24 cm. FRE/ENG. ISBN 0968932207.

Catalogue d'une exposition qui regroupait vingt-sept femmes artistes de la région de Moncton autour des thèmes de la robe et de l'identité. Robichaud explique le but et l'importance de ce projet et élabore sur le choix de la thématique, alors que les artistes offrent de brefs commentaires sur leur travail. R. Rosenfeld fait une courte analyse de l'exposition. Notices biographiques. Textes en français et en anglais.

Catalogue to accompany an exhibition of works by 27 women artists from the Moncton, N.B. region, on the theme of "dress" and "identity." Robichaud discusses the relevance of this project in light of its chosen theme, while the artists provide a brief commentary on their work. Includes a brief analysis of the exhibition by R. Rosenfeld. Texts in French and English. Biographical notes. 

884

Presence III : Une compilation d'œuvres électroacoustiques = Presence III : A Compilation of Electroacoustic Works. Allik, Kristi; Bentley, James; Berezan, David; [et alii]. Montréal, Qc: Communauté électroacoustique canadienne / Canadian Electroacoustic Community, 2002. 14 p. ; 13 x 12 cm + 2 disques compacts (72 min, 11 s ; 75 min, 38 s) + 1 pochette (13 x 13 cm). FRE/ENG.

Cette 3^e parution dans la série de compilations du CEC comprend les œuvres électroacoustiques de vingt-huit compositeurs et artistes du son, en provenance de sept pays. Naylor souligne comment cet enregistrement illustre l'étendue et la profondeur de la pratique électroacoustique actuelle. Inclut une brève description de chaque composition. Texte en anglais et en français. Notices biographiques.

This is the third in a series of releases by the CEC, featuring single works by composers and sound artists working in electroacoustics. Twenty-eight composers from seven countries are represented. Naylor claims that this compilation exhibits the depth and breadth of contemporary electroacoustic practice. Includes a brief description of each composition. Text in English and French. Biographical notes. 📖

885

PRINCE, RICHARD E. *Richard E. Prince : Aurora Borealis.* Dault, Gary Michael. Burnaby, BC: Visual Arts Burnaby, 2001. 8 p. : 5 ill. (4 col.) ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0968674429. 📖

886

Les programmes de soutien aux organismes culturels montréalais. Rondeau, Danielle. Montréal, Qc: Ville de Montréal, 2001. 28 p. : 1 ill. ; 27 x 11 cm. FRE. +20R

887

Projet Mobilivre = Bookmobile Project. Anon. Philadelphia, PA; Montréal, Qc: Bookmobile Collective, 2001. [16] p. : 10 ill. ; 22 x 13 cm. ENG.

This informational pamphlet about the Projet Mobilivre / Bookmobile Project, contains a brief description of the project, its aims and intent, and its touring exhibitions and workshops. It also features photographs of five of the book-works in its collection and quotes by satisfied visitors. 📖

888

Proof 10. Donald, David. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [8] p. : 6 ill. col. ; 21 x 14 cm. ENG. 📖

889

Propaganda. Puga, Vitalia; Molina, Jorge. Santiago, Chili: Artek, Corporación Cultural Arte y Tecnología, [2003]. [26] p. : 23 ill. ; 29 x 17 cm. FRE/SPA. ISBN 0920674488.

Cette publication rend compte d'une installation publique internationale réalisée simultanément dans six villes (au Chili, en France et au Québec) par Vidal et Rivera-Seguel. Le texte de Puga et Molina fait écho aux affiches des artistes qui, en utilisant les techniques de la publicité occidentale, questionnent l'utilisation du langage et des images à des fins de conditionnement culturel, politique et social. Textes en français et en espagnol. Notices biographiques des artistes. 📖

890


PROST, JEAN-FRANÇOIS. *Jean-François Prost : Supra rural : « Inflexion des usages dans la ville générique ».* Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 36 cm). FRE. 📖

891

PTAK, SYLVIA. *Sylvia Ptak : Manuscriptus : Chuchotements inaudibles, mémoires solennelles.* Reade, Cyril. Montréal, Qc: Article, [2001]. [6] p. : 3 ill. ; 23 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 292030626X. 📖


892

Public. Childhood. Ritchie, Christina; Agamben, Giorgio; Aqpiq, James; [et alii]. No 21, 2001. Toronto, Ont.: Public Access Collective, 144 p. : 47 ill. ; 24 x 19 cm. ENG. ISSN 08454450. [\$15.00]

Childhood is evoked and examined from a variety of perspectives and with a variety of means in this issue of "Public." Children's drawings, artist's projects, poetry, memoirs, interviews, and academic essays all contribute to a complex survey of the issues facing everyone who has, is, or was a child. Biographical notes on contributors. List of illustrations. 15 bibl. ref. 


893

Public. Shop. Garrett, Rebecca; Root, Deborah; Tuer, Dot; [et alii]. No 27, 2003. Toronto, Ont.: Public Access Collective, 164 p. : 84 ill. ; 24 x 20 cm. ENG. ISSN 08454450. [\$15.00]

For this issue of "Public," 25 authors and artists have contributed texts and artist projects dealing with the theme of shopping. The purview of the contributions is global in scope, reflecting the conditions of the new, multinational economy. Frenkel's text in English and French. Biographical notes. 35 bibl. ref. 


894

Public. Experimentalism. Kibbins, Gary; Lord, Susan; Blackwell, Adrian; [et alii]. No 25, 2002. Toronto, Ont.: Public Access Collective, 192 p. : 38 ill. ; 24 x 20 cm. ENG. ISSN 08454450. [\$15.00]

The introduction states that the theme for this issue of "Public" (experimentalism) was intended to generate debate about the relationship between contemporary art and politics. The contents, 17 essays and four artists projects, are based on the proceedings from a conference and screening at Queen's University: "Blowing the Trumpets to the Tulips." Kibbins wishes to reinvest experimentalism with new meaning, since it lost its direction with the end of progressive Modernism. Includes conference programme. Biographical notes. 227 bibl. ref. 

895

Pulsion. Giard, Monique; Louis-Seize, Yves; Auriol, Catherine; [et alii]. Montréal, Qc: Centre de céramique Bonsecours, [2003]. [10] p. : 11 ill. ; 22 x 14 cm. FRE.


Ce livret accompagne un projet où sept jeunes céramistes montréalais, assistés de cinq artistes professionnels, étaient invités à élaborer une œuvre sur le thème de la répétition et du multiple. Inclut, outre des illustrations des œuvres, de courts textes où les artistes expriment notamment leurs inquiétudes face à la société, la biotechnologie et l'environnement. 

896

PUOPOLO, LISA. Lisa Puopolo : Writhe. Gray, Kathe. Toronto, Ont.: Open Studio, 2001. [4] p. : 2 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 


897

Push Play. Harvey, Katharine. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2003. [12] p. : 4 ill. col. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527659.

Harvey addresses the confluence of painting and video in the work of the four artists in this exhibition. She contends that the artists extend the material parameters of both media while trying to register the ephemerality of experience. Biographical notes. 

898

Quatre. Paquin, Josette; Lessard, Denis; Gosselin, Gaëtan; [et alii]. Québec, Qc: Galerie Rouje, 2003. 5 vol., [20] p. : 13 ill. (10 en coul.) + 1 chemise ; 23 x 19 cm. FRE.

Ce document composé de cinq feuillets accompagne une exposition qui propose une réflexion sur la sculpture. Paquin souligne que les œuvres des quatre artistes québécoises font allusion aux tâches et aux plaisirs féminins tout en transformant l'expérience du quotidien en expérience esthétique. Quatre feuillets présentent séparément le travail de ces artistes à l'aide d'illustrations et des textes de quatre auteurs. Inclut les coordonnées des artistes. 

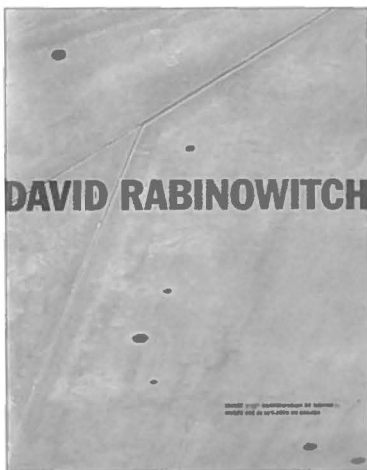
Québec Arts Directory. Sobotta, Anne; Doling, Tim. London, England: Visiting Arts, 2001. 448 p. : 22 ill. (13 col.) ; 30 x 17 cm. - (Visiting Arts North America Regional Arts Profile). ENG. ISBN 1902349350. [\$46.00]

Conceived as an exhaustive reference guide destined for an international clientele, this arts directory represents more than 1,200 organizations and institutions in Quebec. Including both governmental and independent bodies, the book is divided into 11 categories ranging from the performing arts and literature to artistic training, heritage sites, and arts funding. Each entry provides the names and coordinates of the appropriate contact person, practical information (business hours, etc.), as well as a brief history of the institution and a description of its mandate and activities. Includes an introductory section on political, historical and cultural aspects of the province, and information on possibilities of international cultural exchange. Lists of illustrations and source materials; onomastic index. ☞

900

Quoting Commercialism. Reid, Chris; Townsend, Melanie. Banff, Alta: Banff Centre Press; Brandon, Man.: Art Gallery of Southwestern Manitoba, [2002]. 24 p. : 13 ill. (4 col.) ; 18 x 16 cm. ENG.

The curator, Reid, links the pieces in the exhibition by focusing on the artists' appropriations of products from consumer culture and commercial marketing methods. Both she and Townsend see the works as evidence of an attempt to maintain a personal, cultural identity within the homogeneous mainstream of global corporate culture. Biographical notes. 5 bibl. ref. ☞



901



RABINOWITCH, DAVID. *David Rabinowitch.* Bélisle, Josée; Rabinowitch, David; Kuspit, Donald; [et alii]. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal; Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada, 2003. 119 p. : 110 ill. ; 31 x 26 cm. FRE. ISBN 088884770X. [\$44.95]

Rétrospective des sculptures, estampes et dessins réalisés par Rabinowitch entre 1963 et 1995. Soulignant la singularité de la pratique de l'artiste, fortement influencée par la philosophie, l'architecture et les sciences, Bélisle analyse en détail de nombreuses œuvres, notamment au niveau des formes et des matériaux. Kuspit associe le travail de Rabinowitch à la tradition constructiviste et précise comment il se distingue de l'art minimaliste. Inclut deux entretiens où l'artiste élabore sur sa pratique et sur la série « Metrical (Romanesque) Construction ». Liste des œuvres. Notice biographique 4 p. 20 réf. bibl.





902

RABINOWITCH, DAVID. *David Rabinowitch.* Bélisle, Josée; Rabinowitch, David; Kuspit, Donald; [et alii]. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal; Ottawa, Ont.: Musée des beaux arts du Canada / National Gallery of Canada, 2003. 119 p. : 110 ill. ; 31 x 26 cm. ENG. ISBN 0888847718. [\$44.95]


This catalogue documents a retrospective exhibition of sculptures, prints and drawings produced by Rabinowitch between 1963 and 1995. Bélisle stresses the singularity of the artist's practice, which is strongly influenced by philosophy, architecture and sciences. She provides a detailed analysis of several works, with particular emphasis on their forms and materials. Drawing an analogy between Rabinowitch's work and that of the Constructivists, Kuspit also demonstrates how it differs from Minimalism. Includes two interviews where the artist elaborates on his practice and on his "Metrical (Romanesque) Construction" series. List of works. Biographical notes 4 p. 20 bibl. ref.  

903

RACETTE, SHERRY FARRELL. *Sherry Farrell Racette : Illustrative Images.* Martin, Lee-Ann. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2002. [10] p. : 5 ill. col. ; 16 x 13 cm. ENG. ISBN 1896470386.

Martin describes Racette's bookwork and illustrations as being a part of Native storytelling tradition. The author finds that Racette makes traditional stories resonate today, as in her bookwork that pairs the events of 9/11 with a story of "long ago." List of works. Biographical notes. 5 bibl. ref.  

904




Rachel Gomme, Simon Whitehead : La nature du seuil = Rachel Gomme, Simon Whitehead : The Nature of Threshold. Gomme, Rachel; Whitehead, Simon. La Minerve, Qc: Boréal Art/Nature, [2001]. [8] p. : 2 ill. ; 22 x 9 cm. FRE/ENG. 

905


RACINE, ROBER. *Rober Racine.* Nemiroff, Diana; Legentil, Danielle; Dubois, Jean-Paul. Montréal, Qc: Les 400 coups; Ottawa, Ont.: Musée des beaux arts du Canada / National Gallery of Canada, 2001. 127 p. : circa 70 ill. (circa 50 en coul.) ; 26 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2895400377. [\$39.95]

Ce catalogue présente le travail de Racine selon différents points de vue : Nemiroff dévoile le caractère mystique d'œuvres en apparence

rationnelles; dans un texte personnel, Dubois aborde certaines œuvres en soulignant comment chacune serait l'expression d'une abstraction ; Legentil perçoit les retranscriptions et spatialisations laborieuses de textes comme une démarche nécessaire à la maîtrise et à la préparation à l'écriture. Biobibliographie 13 p. Liste des œuvres. 34 réf. bibl.


The œuvre of Racine is considered from a variety of angles: Nemiroff draws out the mystical spirit of its rational design; Dubois gives an informal account of a variety of the works, arguing that each is the embodiment of an abstraction; and Legentil finds that the artist's laborious retranscription and spatialization of texts constitute a lengthy mastery of and preparation for writing. List of works. Bio-bibliography 13 p. 34 bibl. ref.   

906

RANDALL, ROBERT. *Robert Randall : Surreal Estate.* De Boer, Deborah. Victoria, BC: Rogue Art, 2002. [6] p. : 4 ill. ; 12 x 12 cm. ENG. 

907


Ravaudage urbain. Bertrand, Stéphane; Amiel, Maurice; Riccius, Uta; [et alii]. Hull, Qc: Axe Néo-7, 2003. [42] p. : 14 ill. coul. ; 18 x 12 cm. FRE.

Ce dépliant présente un événement d'intervention urbaine où sept artistes et collectifs œuvrant dans différentes disciplines (architecture, design, arts visuels et multimédia) présentaient un projet visant à « ravauder » le tissu urbain à proximité du centre La Filature. Amiel expose les objectifs de l'événement selon une perspective sociohistorique et théorique, tandis que les artistes décrivent brièvement leurs projets. Notices biographiques des artistes et de l'auteur. 



908

Raymond Lavoie + Martha Townsend : Figure de rien = Raymond Lavoie + Martha Townsend : Like Nothing. Lavoie, Raymond; Townsend, Martha. Montréal, Qc: Dazibao, 2002. [28] p. : 26 ill. ; 21 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2922135152. [\$12.00]

Ce catalogue résulte d'une collaboration entre Lavoie et Townsend, commandée par la galerie Dazibao. Intéressés par la représentation du rien, les artistes conviennent de nommer « compression » leur conception formelle minimaliste. Texte en anglais et en français. Notices biographiques.


This catalogue is the result of a collaboration, commissioned by Dazibao, between Lavoie and Townsend. Concerned with the representation of nothing, the artists have agreed to call their minimalist formal approach "compression." Text in English and French. Biographical notes. 

909



Rebecca Bournigault, Bertrand Gadenne, Natacha Nisic : Flambant Vu. Campeau, Sylvain. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [8] p. : 4 ill. ; 21 x 14 cm. ENG.  

910


Rebecca Bournigault, Bertrand Gadenne, Natacha Nisic : Flambant vu : Corps, Spectacles. Campeau, Sylvain. Chicoutimi, Qc: Galerie Séquence, 2002. 24 p. : 7 ill. coul. ; 22 x 15 cm. FRE. ISBN 2980315168.

Campeau propose une explication à la fascination provoquée par les installations vidéo ; il les différencie du cinéma par la liberté de mouvement du spectateur et par son attitude face à la matérialité de l'image. Analysant l'idée de stéréotype dans le travail de Bournigault, la répétition de gestes chez Nisic et les projections sur surface mobile de Gadenne, l'auteur élabore sur la représentation du corps dans ces œuvres. Notices biographiques des artistes et de l'auteur. 3 réf. bibl. 




911

Rebecca Hackemann, Réal Patry : In Stereo. Deal, John. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2003. [4] p. : 2 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861108.  

912


Recent Acquisition : From the Collection of Alison & Alan Schwartz. Grenville, Bruce. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2003. [6] p. : 7 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895442435. 

913


Reflets III. Dufour, Robert. Montréal, Qc: Maison de la culture Marie-Uguay, [2003]. [6] p. : 11 ill. coul. ; 28 x 17 cm. FRE.   

914


Reformation / Reconstruction. Armstrong, Cameron; Green, Mary; Melhorn-Boe, Lise; [et alii]. North Bay, Ont.: White Water Gallery, 2002. [16] p. : 4 ill. col. ; 14 x 11 cm. ENG.

This exhibition, juried by Fullerton and Thib, celebrates the 25th anniversary of North Bay's White Water Gallery and features the work of four gallery members. The jurors note that, within the selected work, they identified a thematic link of loss and reconstruction. Each artist provides a brief statement. List of works. Biographical notes. 

915

Regarding Landscape. Salzman, Gregory. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University; Koffler Gallery; Museum of Contemporary Canadian Art, 2002. [8] p. : 1 ill. ; 24 x 14 cm + unfolded poster : 56 x 48 cm. ENG. 


916

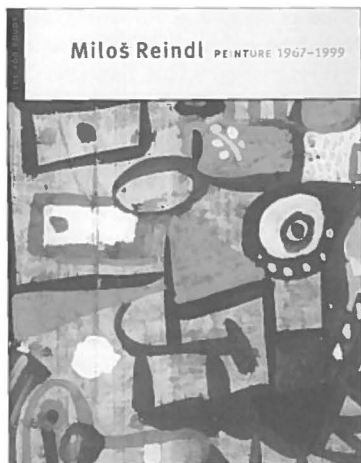
Regards croisés : Œuvres de la collection du Fonds régional d'art contemporain des Pays de la Loire. Bélisle, Josée. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2001. [8] p. : 8 ill. coul. ; 42 x 30 cm. FRE. 

917

Regards multiples. Vasseur, Annie Molin. Sudbury, Ont.: Galerie du Nouvel-Ontario, 2002. 20 p. : 15 ill. coul. ; 18 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 2923024001.


La conservatrice Molin-Vasseur propose une réflexion sociohistorique sur l'art et le regard – celui de l'artiste sur le monde, celui du spectateur sur l'œuvre – pour ensuite présenter le travail des cinq artistes participant à l'exposition. Inclut une section où des reproductions des œuvres sont accompagnées de brèves notices biographiques (en français seulement). Textes en français et en anglais. 3 réf. bibl.

Introducing the work of the five artists included in this exhibition, curator Molin-Vasseur reflects on art and the gaze – that of the artist looking at the world and the viewer looking at the artwork – from a socio-historical perspective. Includes a section with illustrations of the works and brief biographical notes on the artists (in French only). Texts in French and English. 3 bibl. ref. 




918

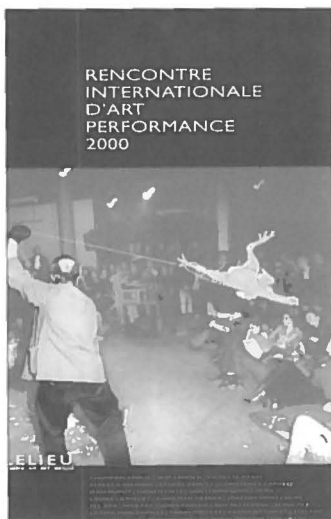
REINDL, MILOŠ. *Miloš Reindl : Peinture 1967-1999*. Gagnon, François-Marc. Montréal, Qc: Les 400 coups, 2002. 159 p. : 204 ill. (171 en coul.) ; 28 x 24 cm. FRE. ISBN 2895400563. [\$39.95]

Dans cette monographie abondamment illustrée, Gagnon analyse les toiles produites entre 1967 et 1999 par le peintre d'origine tchèque Reindl. Considérant le travail de l'artiste comme une « célébration de la vie », l'auteur aborde les œuvres selon des thèmes tels que l'autoportrait, le paysage, la ligne, l'encombrement et l'érotisme, tout en établissant des parallèles avec des peintres et des figures de différentes époques (Chardin, Picasso, Diderot, Chagall, Dubuffet). Notice biographique sous forme de chronologie. 10 réf. bibl. 

919

La relève lanauoise, édition 2001. Gascon, France. Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette, 2001. 31 p. : 8 ill. ; 26 x 18 cm. FRE. ISBN 2921801183. [\$10.00]

Publication accompagnant une exposition de huit jeunes artistes de la région de Lanaudière, œuvrant dans diverses disciplines (vidéo, peinture, photographie, sculpture). Gascon souligne le caractère duel des œuvres, où se côtoient l'ancien et le moderne, culture populaire et culture savante. Suit une brève présentation de chaque artiste et de son travail, accompagnée d'une illustration. Liste des œuvres. 



920

Rencontre internationale d'art performance de Québec 2002. Anon. Québec, Qc: [Éditions Intervention], 2002. 36 p. : 30 ill. ; 11 x 16 cm. FRE.

Programme de la 13^e édition d'un événement qui vise la pratique et la diffusion de l'art actuel dans une perspective multidisciplinaire et internationale. Comprend de brèves présentations des trente-huit artistes invités pour les quatre volets de cette Rencontre : le premier est réservé à de jeunes artistes québécois et mexicains, le second au collectif de performance Black Market International, le troisième se consacre aux

actions en salle et le quatrième (volet « réseau ») voit une dizaine d'artistes investir quatre galeries ou ateliers de différentes régions du Québec. Liste des éditions antérieures de l'événement. Courte présentation des Éditions Intervention et de ses activités. ■

921

Rendez-vous 2003 : 56^e congrès annuel de l'AMC = Rendez-vous 2003 : CMA 56th Annual Conference. Anon. Ottawa, Ont.: Association des musées canadiens / Canadian Museums Association, [2003]. [40] p. : ill. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG.

Ce document présente les activités au programme du 56^e congrès de l'Association des musées canadiens, qui incluent conférences, ateliers et séances de discussion traitant de différents aspects de la pratique muséologique. Horaire de l'événement. Brèves notices biographiques des conférenciers. Textes en français et en anglais.

A description of the activities planned for the CMA's 56th annual conference, which included lectures, workshops and discussion panels dealing with different aspects of museological practice. Includes an event calendar and information on the main speakers. Texts in English and French. ■

922

Les Rendez-vous du cinéma québécois. Lefebvre, Mitsou; Daubisse, Sophie; Goyons, Emmanuel; [et alii]. Montréal, Qc: Les Rendez-vous du cinéma québécois, 2002. 318 p. : ill. ; 21 x 15 cm. FRE. [\$2.00]

Catalogue de la 20^e édition du rendez-vous annuel dédié aux récentes productions cinématographiques et vidéographiques québécoises. Plus de 100 œuvres y sont brièvement présentées (synopsis et images) selon sept catégories : volet international (catalogne, association Thécif), événements spéciaux, longs métrages, courts et moyens métrages, animation, art et expérimentation, documentaire. Brèves données biographiques sur les réalisateurs. Index des titres, des réalisateurs, des événements et des distributeurs. ■

923

Les Rendez-vous du cinéma québécois : Un regard, une rencontre, une réflexion. Lafleur, Pierre; La Pierre, Laurier; Macerola, François; [et alii]. Montréal, Qc: Les Rendez-vous du cinéma québécois, 2001. 255 p. : circa 180 ill. ; 21 x 16 cm. FRE.

Ce programme de la 19^e édition du festival documentaire, à l'aide d'images, de synopsis et de données techniques, près de 175 films (courts, moyens et longs métrages, films d'animation) et vidéos québécois. Inclut de courtes notices biographiques des membres des comités de sélection et des réalisateurs, ainsi que des index des œuvres, des événements et des réalisateurs. ■

924

Renée Chevalier, Christine Palmiéri, Louise Prescott : Battre le faire au féminin. Murray, Karl Gilbert. Laval, Qc: Galerie Verticale, [2002]. [6] p. : 6 ill. (3 en coul.) ; 26 x 22 cm. FRE. ■ ■



925

Réparation de poésie # 13 : Assembling. Gagnon, Jean-Claude; Collins, Patricia; Gonthier, Yves; [et alii]. Québec, Qc: Réparation de poésie, 2002. 59 f. et objets : 34 ill. (20 en coul.) + 1 boîtier en carton : 2 ill. ; 27 x 15 x 6 cm. FRE/ENG. [\$50.00]

Cette 13^e édition de la publication annuelle du collectif de Québec comprend des projets de type *mail art* par cinquante-neuf artistes en provenance de dix pays. Les œuvres, réalisées dans différents médiums (dessin, collage, sérigraphie, photocopie, peinture, image numérique), sont parfois fabriquées à partir d'objets, de cartes postales ou de prospectus récupérés et peuvent comporter un bref texte poétique. Les thèmes

abordés incluent la biotechnologie, le territoire, le quotidien, le bonheur, la violence, la famille et les événements du 11 septembre 2001. Textes en français, en anglais, en italien et en espagnol.

The 13th edition of this Quebec collective's annual publication comprises mail art projects by 59 artists from ten countries. Includes works of various media (short poetic texts, drawing, collage, silkscreen, photocopy, painting and digital imagery) that sometimes incorporate objects, postcards, or recycled printed material. Themes include biotechnology, territory, daily life, happiness, violence, the family and the events of September 11, 2001. Texts in English, French, Italian and Spanish. 📖

926

Répertoire des ressources culturelles des Laurentides. Léveillé, Gaétane; Paradis, Louise. Saint-Jérôme, Qc: Conseil de la culture des Laurentides, 2002. 106 p. : 17 ill. coul. ; 22 x 16 cm. FRE. ISBN 2922446018. [\$10.00]

Ce répertoire comprend les coordonnées des artistes, des travailleurs et des organismes œuvrant dans le domaine de la culture dans la région des Laurentides. Les données sont répertoriées sous les rubriques suivantes : arts de la scène, arts visuels, audiovisuel et communications, festivals et événements, lettres et édition, métiers d'art, patrimoine et muséologie, services culturels. Inclut un index onomastique (8 p.) ainsi que des tableaux statistiques brossant un portrait de la réalité culturelle de cette région. 📖

927

Résidence : Sur le terrain = FieldWork : Residency. Claude, Stéphane; Trudel, Gisèle; Gilbert, Lorraine. L'Annonciation, Qc: Boréal Art/Nature, 2001. [8] p. : 2 ill. ; 22 x 9 cm. FRE/ENG. 📖

928

Résidence : Terre à terre = Residency : Down to Earth. Forget, Normand; Labrie, Lise; Varady-Szabo, Christopher. L'Annonciation, Qc: Boréal Art/Nature, 2003. [8] p. : 5 ill. ; 22 x 9 cm. FRE/ENG. 📖

929

Resynthesis. Von Zweck, Philip. Chicago, IL: Betty Rymer Gallery, 2002. [2] p. : 1 ill. ; 36 x 22 cm. ENG. 📖

930

Revealing the Subject. Anderson, Shannon. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2003. 64 p. : 16 ill. col. ; 17 x 14 cm. ENG. ISBN 189470715X.

Catalogue to accompany an exhibition of works from the Oakville Galleries' permanent collection. In her response to the pieces selected for this show, Anderson suggests that the state of portraiture is in as much flux as the subjects being portrayed. By replacing one's identity with a "portrait," Anderson writes, the subject gains a perspective with multiple views. List of works. 6 bibl. ref. 📖 📖

931


La revitalisation du quartier Saint-Roch de la Ville de Québec. Monville, Laure; L'Allier, Jean-Paul. Québec, Qc: Les Arts et la Ville, 2001. 28 p. ; 28 x 22 cm. - (Formation). FRE.

Publication traitant de divers projets qui visent la revitalisation du quartier Saint-Roch de la Ville de Québec. Monville présente l'historique du quartier et les axes de développement envisagés ; le potentiel d'aménagement d'un centre-ville avec espaces verts, commerces, activités, regroupements d'artistes, habitations, etc. Inclut des données sur le budget prévu, les retombées et les impacts du projet sur les plans culturel, social et économique, ainsi qu'un texte du maire de Québec, Jean-Paul L'Allier. Bibliographie 1 p. 📖

932


La revitalisation du quartier Saint-Roch de la Ville de Québec : Les interventions en faveur du logement culturel. Monville, Laure. Québec, Qc: Les Arts et la Ville, 2002. 14 p. ; 28 x 22 cm. - (Formation). FRE.

Dossier présentant les axes de développement et les projets réalisés depuis 1990 dans le but de promouvoir le logement culturel dans le quartier Saint-Roch de la Ville de Québec. Inclut des informations sur les programmes et les politiques de la Ville (subventions, programmes


de rénovation, etc.) ainsi qu'une liste de programmes similaires disponibles aux niveaux provincial et fédéral. 3 tableaux, 1 organigramme. 

933

Rhonda Wepler : Thin // Jayce Salloum : Everything and Nothing. Hassan, Marwan; Mahovsky, Trevor. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, 2002. 24 p. : 24 ill. ; 39 x 29 cm. ENG.


The video installation by Salloum, "everything and nothing," is described by Hassan in terms of the construction of narrative and voice that differs from the authoritative news media coverage of conflict. Mahovsky, in relation to Wepler's sculpture, defines artworks as a special category of objects that dramatize their own making. Drawings of roller coasters by McDade are featured in this issue's artist's project, curated by Bowen. 

934


Richard Baillargeon, Michel Campeau, Bertrand Carrière : La Méthode et L'extase = Richard Baillargeon, Michel Campeau, Bertrand Carrière : Method and Ecstasy. Langford, Martha. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2002. [6] p. : 6 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. 

935

Richmond Art Gallery : Catalogue 2002. Borda, Sylvia Grace; Burgess, Jeff; Clair, Peter; [et alii]. Richmond, BC: Richmond Art Gallery, 2002. 48 p. : 39 ill. col. ; 11 x 17 cm. ENG. ISBN 0969257252.


This 2002 catalogue for the Richmond Art Gallery includes images and artist statements for the year's 16 exhibitions. It also provides information on the gallery's programming, events, education and community outreach programmes. A list of publications is included, as well as a call for submissions. 

936

RIDDELL, CAROLYN. Carolyn Riddell : Carrying Place. Owen, Dawn. Guelph, Ont.: Macdonald Stewart Art Centre, 2001. [6] p. : 3 ill. col. ; 28 x 14 cm. ENG. 


937

RIOPELLE, JEAN-PAUL. Jean-Paul Riopelle : Les traces de l'envol. Brunet-Weinmann, Monique; Vachon, Huguette; Bouchard, Claude. Hull, Qc: Galerie Montcalm, 2003. 71 p. : 33 ill. (12 en coul.) ; 23 x 23 cm. FRE. ISBN 2921541165.

Des photographies des lieux de vie et de travail de Riopelle jalonnent ce catalogue d'une exposition hommage qui regroupe certaines œuvres de l'artiste sur le thème de l'envol. Dans un texte à teneur biographique, Brunet-Weinmann décortique la symbolique de l'envol, concrétisée dans l'œuvre de Riopelle par la figure de l'oiseau. De courts textes de différents auteurs et amis de Riopelle racontent l'homme et l'artiste. 8 réf. bibl. 

938

RIOPELLE, JEAN-PAUL. Jean-Paul Riopelle. Viau, René. Québec, Qc: Musée du Québec, 2003. 94 p. : 50 ill. (40 en coul.) ; 23 x 19 cm. - (Grands artistes du Québec). FRE. ISBN 2551216605. [\$19.95]

Dans cet ouvrage biographique destiné à un large public, Viau parcourt la vie et l'œuvre de Riopelle tout en traitant des techniques, des sujets et des différents médiums utilisés par l'artiste dans sa pratique. L'auteur passe en revue les différentes étapes de la carrière de l'artiste depuis les années 1940 : les études, ses rencontres avec Borduas et les automatistes, son voyage à Paris, ses expositions, son retour à Montréal, le Refus global, jusqu'à ses dernières œuvres, réalisées en 1992. Bibliographie sélective. 37 réf. bibl. 

939

RITCHIE, PERCIVAL. Percival Ritchie. Holubizky, Ihor; MacHardy, Carolyn. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2002. 32 p. : 20 ill. col. ; 23 x 18 cm. ENG. ISBN 189674916X.

Holubizky's essay situates Ritchie's work in the context of Canadian art history, examining her influences and relationship with her contemporaries. The author argues that Ritchie's work is a form of Modernism that is grounded in nature

and the local. MacHardy considers Ritchie's practice as an excellent device to frame a discussion of the Okanagan Valley's art history and to further an understanding of it. 33 bibl. ref. 📖

940

ROACH, GERALD. *Writing on the Wall = Écrit sur le mur*. MacKenzie, John; Sherman, Joseph. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, [2003?]. [4] p. : 1 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRÉ/ENG. 📖

941

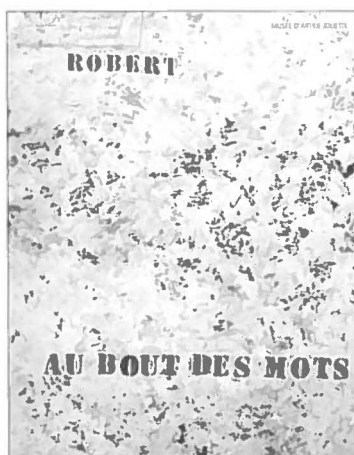
ROBERT, JOCELYN. *Jocelyn Robert : Catarina*. Vidal, Jean-Pierre. Saguenay, Qc: Séquence Arts Visuels et Médiatiques, 2002. [4] p. : 1 ill. coul. ; 11 x 23 cm. FRE. 📖

942

ROBERT, JOCELYN. *Jocelyn Robert*. Migone, Christof. Québec, Qc: La Bande vidéo, 2002. 1 disque compact + 1 livret (24 p. ; 12 x 12 cm) + 1 pochette (18 x 14 x 1 cm). FRE/ENG.

Comparant Robert à un parachutiste, Migone souligne comment l'artiste aborde les disciplines « de côté », et met en évidence l'aspect expérimental de sa pratique. Un CD-ROM présente des œuvres réalisées entre 1980 et 2001, par ordre chronologique ou par titre, accompagnées d'extraits sonores ou vidéo. Inclut un curriculum vitae exhaustif ainsi que treize textes de l'artiste, une bibliographie sélective et une liste d'hyperliens. Textes en français et en anglais. 15 réf. bibl.

Comparing Robert to a skydiver, Migone demonstrates how the artist favours an "oblique" approach to disciplines and exposes the experimental nature of his art practice. A CD-ROM introduces works produced between 1980 and 2001, and includes some video and audio excerpts. Also includes a complete resume and 13 texts by the artist, a selective bibliography, and a list of hyperlinks. Texts in French and English. 15 bibl. ref. 📖 📺



943

ROBERT, LOUISE. *Louise Robert : Au bout des mots = Louise Robert : Into the Words*. Daigneault, Gilles; Gascon, France. Joliette, Qc: Musée d'art de Joliette, 2003. 100 p. : 39 ill. (38 en coul.) ; 28 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 292180123X. [\$30.00]

Catalogue abondamment illustré consacré aux œuvres produites par l'artiste montréalaise de 1975 à 2002. Évoquant sa découverte du travail de Robert, le conservateur Daigneault retrace ensuite son parcours et analyse les œuvres selon leurs caractéristiques picturales (composition, couleurs), matérielles (supports, médiums) et techniques, en mettant l'accent sur l'importance de l'écriture et des mots dans la pratique de l'artiste. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres. Notice biobibliographique 8 p. 20 réf. bibl.


This lavishly illustrated catalogue presents the paintings produced by Robert from 1975 to 2002. Recounting his discovery of this Montreal artist's work, curator Daigneault retraces her career and examines different aspects of the work: composition, colour, mediums and techniques. The author also highlights the importance of writing and words in Robert's practice. Texts in English and French. List of works. Bio-bibliography notes 8 p. 20 bibl. ref.




944

ROBERT, LUCIE. *Lucie Robert : Doubles*. Lacroix, Laurier. Montréal, Qc: Occurrence; Longueuil, Qc: Plein Sud, 2002. 78 p. : 41 ill. (32 en coul.) ; 23 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 2980335355. [\$16.95]

Lacroix expose le processus de création de Robert en examinant les qualités plastiques de ses « dessins/actions » (qui combinent dessin à l'encre et couture à la machine) et les interactions existant entre les matériaux et les techniques utilisés par l'artiste. Le texte principal est doublé d'un texte poétique qui fait notamment écho aux connotations corporelles et sexuelles des œuvres. Texte en français et en anglais. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur. Liste des œuvres.

Lacroix examines Robert's creative process by focusing on the physical characteristics of her "drawings/actions" (which combine ink with sewing), as well as the interactions between the materials and the artist's technique. The author's main text is "doubled" by a poetic text that echoes the works' corporeal and sexual connotations. Text in English and French. Biographical notes on artist and author. List of works. 

945

ROBERTS, DALE. *Dale Roberts : Threaded Chronicles*. Owens, Yvonne. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2002. [6] p. : 6 ill. (4 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329507. 

946


ROBICHAUD, LISE. *Lise Robichaud : Installations : Mémoires et identité*. [Robichaud, Lise]. Moncton, NB: Lise Robichaud, 2002. 1 vidéocassette (20 min) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE.

Documentation visuelle de quatorze expositions de l'artiste acadienne Robichaud, présentées entre 1997 et 2002. Le travail documenté comprend peintures, sculptures, œuvres textiles et une œuvre in situ créée dans le cadre du Symposium d'art actuel de Moncton, en 1999.




947

ROBIDEAU, HENRI. *Henri Robideau : Big Stories*. Morose, Edward. Saskatoon, Sask.: The Photographers Gallery, 2001. 80 p. : 64 ill. ; 19 x 17 cm. ENG. ISBN 0969150431. [\$20.00]


Jones briefly addresses the differences between Robideau's works in the gallery and in the book. Morose's essay reviews the artist's œuvre while underscoring his predilection for storytelling. Categorizing the work by its content, the author suggests that continuity is provided by the humorous and critical texts Robideau appends to his work. Biographical notes. Bio-bibliography 2 p. 2 bibl. ref. 

948


ROCHON, DANIELE. *Danièle Rochon*. Anon. Montréal, Qc: Galerie de Bellefeuille, 2003. [8] p. : 12 ill. coul. ; 27 x 21 cm. FRE/ENG. 

949


ROE, BRENT. *Brent Roe : Who Means What : Paintings, 1992-2001*. Armstrong, John; Roe, Brent. Kingston, Ont.: Agnes Etherington Art Centre, 2001. 24 p. : 18 ill. (12 col.) ; 24 x 21 cm. ENG. ISBN 0889119066. [\$15.00]

Armstrong contributes an analysis of Roe's painting practice and its evolution from the 1980s through to 2001, which sees the use of language in the work go from a more subordinate role to one that is dominant but not dogmatic. In an interview with M. Jacques, Roe discusses his influences, his intentions, his working process, and describes his paintings as "cartoons of consciousness." List of works. Biographical notes. 

950


ROUSSEAU, DENIS. *Denis Rousseau : Synapses et autres phénomènes*. Hakim, Mona. Montréal, Qc: Occurrence, [2002]. [4] p. : 3 ill. ; 28 x 22 cm. FRE. 

951

ROUSSIL, ROBERT. *Robert Roussil*. Anon. Paris, France: Espace de Nesle, [2003]. [10] p. : 12 ill. coul. ; 30 x 21 cm. FRE. 


952

ROUTHIER, JEAN. *Jean Routhier : Endurance.* Routhier, Jean. Vancouver, BC: Aurore Nocturne, 2001. 1 disque compact (70 min, 40 s) + 1 feuillet (2 p. : 1 ill. coul. ; 12 x 12 cm) + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE.

Ce disque de musique expérimentale, qui s'apparente au collage sonore, comprend onze pièces de longueurs diverses (de 1 à 29 minutes), dont deux réalisées en collaboration avec F. Côté et Migone. Les notes au dos du boîtier décrivent Routhier comme un « artisan de musique folklorico-urbaine ». Minutage des pièces avec brèves descriptions thématiques. 


953

ROWLAND, JESSICA. *Jessica Rowland : Distilled.* Rowland, Jessica. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough, 2002. [10] p. : 5 ill. ; 13 x 13 cm. ENG. ISBN 1896809235.

Comeau introduces the work of Rowland by contrasting it with the indirect relationship between words and ideas. Several notes by Rowland indicate her attitudes towards nature and the representation of being. Biographical note. 

954

ROY, HÉLÈNE. *Hélène Roy : Des chants comme des pensées lâchées par le souffle.* La Chance, Michaël. Chicoutimi, Qc: Protée Editeur, [2002]. 15 p. : 13 ill. coul. ; 19 x 24 cm. FRE. ISBN 2921566036. [\$8.00]

La Chance interprète la série picturale de Roy, inspirée des « Chants de Maldoror » de Lautréamont, comme une réponse au désarroi social. L'auteur offre une analogie entre les problèmes de circulation automobile en Amérique du Nord et le travail de l'artiste pour exprimer en quoi les œuvres témoignent d'une urgence de remettre l'humain en mouvement. 1 réf. bibl. 

955

ROY, MARINA. *Sign After the X_.* Roy, Marina. Vancouver, BC: Arsenal Pulp Press; Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2001. 220 p. : 22 ill. ; 21 x 15 cm. ENG. ISBN 1551521121. [\$18.95]

Roy's text uses narrative and book conventions (the dedication, preface, and index) to form an incomplete compendium of "x" words that recalls dictionaries and encyclopaedias. Concerned with the deferred and the repressed within the binding regulation of language and ideology, Roy focuses on the letter "x" since it has traditionally signified an unknown or variable element. The open-ended nature of "x" allows Roy to unbind the book from within, allowing accidents of meaning to surface. 73 bibl. ref.






956

ROY, MARINA. *Marina Roy.* Pederson, Amy. Sackville, NB: Struts Gallery, 2002. [6] p. : 6 ill. ; 13 x 22 cm. ENG. 

957

ROYAL ART LODGE, The. *The Royal Art Lodge : Ask the Dust : Dictionary of Received ideas.* Shaw, Lytle; Dumontier, Michael; Dzama, Hollie; [et alii]. New York, NY: The Drawing Center; Toronto, Ont.: The Power Plant, 2003. 104 p. : ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0942324196. [\$24.95]

In this catalogue, drawings by the Royal Art Lodge are thematically organized and alphabetized, creating a dictionary of received ideas. An interview with the group addresses their origin, their collective drawing process, their influences, and their "lo-fi" aesthetics. Shaw comments on the Royal Art Lodge's New York reception and attempts a taxonomy of their drawing styles, content and characters. He elaborates on how the group utilizes and subverts authority through dialogic humour and collaborative play. Biographical notes. 5 bibl. ref.   

958

RR 101 : 1999-2003 : Gallery 101 : Resource Room Project = RR 101 : 1999-2003 : Galerie 101 : Projets du centre de documentation. Levergneux, Louise; St-Laurent, Stefan; Alves, Maria Thereza. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, 2003. 76 p. : 50 ill. ; 18 x 14 cm. ENG/FRE/ITA. ISBN 1896183123.

Cette publication présente les versions remaniées de sept projets d'artistes réalisés à l'origine pour le centre de documentation de la Galerie 101. Inspirées des ressources disponibles au centre, les œuvres prennent par exemple la forme de documents d'archives, de couvertures de livres, de compte-rendus d'enquêtes ou de collages photographiques. Textes en français et en anglais. Courtes notices biographiques.

This publication brings together updated versions of seven artists' projects initially destined for Gallery 101's resource room. Inspired by available resources, the projects take on the appearance of archival documents, book covers, investigation reports, or photographic collage. Texts in French and English. Brief biographical notes. ■

959

RUBEN, ABRAHAM ANGHİK. *Abraham Anghik Ruben.* Ruben, Abraham Anghik; Wight, Darlene Coward. Winnipeg, Man.: Winnipeg Art Gallery, 2001. 96 p. : 57 ill. (56 col.); 31 x 23 cm. ENG. ISBN 0889152136.

Wight introduces the work of Anghik Ruben and gives a brief synopsis of the Inuit artist's life and work. Anghik Ruben also comments on his personal history, particularly his negative experience in the residential school system. The creative force of art is also discussed. Includes brief statements by the artist (excerpted from interviews) commenting on the 40 works in the exhibition. Biographical notes. Bibliography 1 p. 7 bibl. ref. ■

960

La ruche. Michel, Frank; Lafortune, Nathalie. Saint-Jean-Port-Joli, Qc: Est-Nord-Est, 2002. 29 p. : 20 ill. (16 en coul.); 28 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2980128155. [\$10.00]

Brève présentation du travail des cinq artistes ayant participé à un projet de résidence (été 2000) qui favorisait les pratiques in situ en relation avec le paysage de la région de Saint-Jean-Port-Joli. Michel et Lafortune soulignent comment les artistes, qui pratiquent à l'origine des disciplines telles que la vidéo et l'installation,

se sont approprié pour l'occasion le médium photographique et ses différents usages (trace, document ou œuvre). Textes en français et en anglais. Brèves notices biographiques.

This publication documents work by five artists who took part in a residency (summer of 2000) that positioned site-specific practices in relation to the landscape of the Saint-Jean-Port-Joli region. Michel and Lafortune place emphasis on how the artists – whose work range from video to installation – adopted photography for this occasion. Texts in French and English. Brief biographical notes. ■

961

Ruines et cendres. Langlois, Monique; Regimbald, Manon. Laval, Qc: Galerie Verticale, 2002. 18 p. : 17 ill. (14 en coul.); 26 x 22 cm. FRE.

Catalogue d'une exposition qui jumelait deux groupes de sept artistes pour un projet de correspondance iconique sur le thème « ruines et cendres » (inspiré des événements du 11 septembre 2001). Comprend de nombreuses reproductions des œuvres (photographie, installation, peinture, gravure, vidéo) et la retranscription d'un échange épistolaire entre la commissaire Langlois et l'auteure Régimbald qui proposent une réflexion sur le thème de l'exposition. Notices biographiques des artistes et des auteures. 3 réf. bibl. ■


962

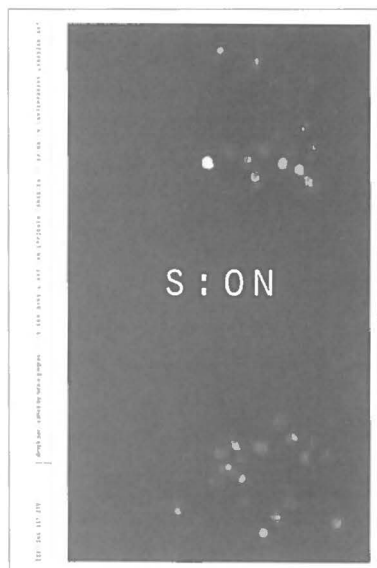
RUSCHIENSKY, CARMEN. *Carmen Ruschiensky: Globes oculaires.* Olanick, Natalie. Montréal, Qc: Galerie B-312, [2001]. [4] p. : 5 ill.; 27 x 21 cm. - (Cahier; 54). FRE/ENG. ■

963

RUWEDEL, MARK. *Mark Ruwedel: Written on the Land.* Lopez, Barry; Thomas, Ann. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2002. 64 p. : 39 ill.; 24 x 26 cm. ENG. ISBN 0920293565. [\$20.00]

Jeffries claims Ruwedel's photographs provide a symptomatology of the earth and a syntax of earth-shaping. Decrying the vandalism of the American desert's archaeological records, Lopez,

who is sensitive to the environment and its history, narrates his encounter with a horse intaglio (a subject of Ruwedel's photos). Thomas reflects on Ruwedel's complex *œuvre*, which inventories the marks left on the land by the passage of geological time and human history. Biographical notes. 55 bibl. ref. 





964

S:ON // Le son dans l'art contemporain canadien
= **S:ON // Sound in Contemporary Canadian Art**. Gingras, Nicole; Robert, Jocelyn; Schafer, R. Murray; [et alii]. Montréal, Qc: Éditions Artexte; Éditions Nicole Gingras, 2003. 238 p. : 27 ill. ; 23 x 16 cm + 1 disque compact (72 min, 35 s) + 1 pochette ([4] p. ; 13 x 16 cm). FRE/ENG. ISBN 2980287191; ISBN 2980501948. [\$34.95]

Fruit d'une résidence de recherche effectuée par Gingras au Centre d'information Artexte, cette anthologie comprend une vingtaine de textes par autant d'auteurs (dont plusieurs artistes), qui cernent la question du son et de l'espace sonore dans les arts visuels et médiatiques au Canada, des années 1980 à nos jours. Traitant de leur propre pratique (parfois en entrevue), d'une œuvre ou d'un artiste, les auteurs s'intéressent notamment à l'écoute et aux dispositifs de diffusion,


aux corps et aux objets sonores, et à la part active jouée par le silence. Gingras propose deux textes sur les artistes qui l'ont inspirée pour ce projet, et sur les dispositifs de création, de diffusion et de documentation des œuvres. Le CD audio comprend les œuvres ou extraits sonores de seize artistes. Textes de Gingras en français et en anglais ; autres textes dans la langue de l'auteur(e). Notices biographiques des auteurs et des artistes représentés sur le CD. Circa 75 réf. bibl.

Stemming from a research residency at Artexte Information Centre, Gingras has assembled this anthology of texts by 18 artists and writers, creating a forum for a discussion concerning sound in the visual and media arts in Canada from 1980 to the present. Focusing on a specific work or artist, or while discussing their own practice, the authors reflect on different experiences of listening and hearing, on sound objects and acoustic bodies, broadcasting devices, interdisciplinarity, and the role of silence. Gingras' essays refer to the artists who inspired this project, as well as issues involved in the creation, dissemination, reception and documentation of sound works. The accompanying audio CD contains recordings by 16 artists. Gingras' texts in French and English; other texts in the language of the author. Biographical notes on the authors and on the artists represented on the CD. Circa 75 bibl. ref.  


965

Le sacré et le profane : Lassitude, vertu ou la fin des temps. Chevalier, Renée; Murray, Karl-Gilbert. Laval, Qc: Galerie Verticale, 2002. 18 p. : 14 ill. (11 en coul.) ; 25 x 22 cm. FRE. ISBN 2923081005.


Catalogue d'une exposition qui pose la question du spirituel et du sacré dans la société actuelle. Chevalier, conservatrice et artiste, retrace son propre cheminement artistique en rapport avec ce thème et décrit brièvement comment les artistes ici réunis l'abordent. Évoquant l'influence des pratiques spirituelles sur la production artistique, Murray examine leur statut à l'ère postmoderne et s'intéresse à la représentation de Dieu et des objets sacrés. Inclut des commen-

taires de M. Champagne sur les œuvres de douze artistes participants et un court poème de D. Major. Notices biographiques. 10 réf. bibl. 

966

SÂKÊWÊWAK. *Sâkêwêwak : Animate Objects : The Grammar of Craft....* Brass, Reona. Regina, Sask.: Sâkêwêwak Artists' Collective, 2002. [8] p. : 1 ill. col. ; 22 x 9 cm. ENG. 


967

SALLOUM, JAYCE. *Jayce Salloum : De ceci, de cela et d'autres considérations... = Jayce Salloum : Everything and Nothing and Other Works...* . Anon. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, 2003. [6] p. : 2 ill. ; 20 x 12 cm. FRE/ENG. 

968

Le Salon du Printemps de Montréal 2003. Devlin, Éric; Forget, Maurice. Montréal, Qc: Association des galeries d'Art contemporain (AGAC), 2003. [78] p. : 34 ill. (31 en coul.) ; 16 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2980382531.


Ce catalogue présente les trente-deux artistes choisis pour représenter dix-sept galeries d'art contemporain montréalaises, québécoises et ontariennes lors d'une foire annuelle. Inclut de courtes descriptions et des reproductions du travail de chaque artiste, ainsi que les coordonnées complètes des galeries avec une liste des artistes qu'elles représentent. Textes principalement en français, quelques-uns en anglais.

This catalogue features the work of 32 artists selected to represent 17 contemporary art galleries from Québec and Ontario in the *Association des galeries d'Art contemporain*. It includes brief descriptions and illustrations of the artists' works, as well as contact information for each gallery (with a list of the artists they represent). Most texts in French, some in English. 

969

Le Salon du Printemps : Montréal 2002. Peinado, Ricard Mas. (Barcelone, Espagne?): Generalitat de Catalunya Departement de Cultura; Copec : Culture de Catalogne, 2002. 28 p. ; 24 ill. coul. ; 22 x 22 cm. FRE/ENG/CAT.


Catalogue publié à l'occasion d'une foire réunissant huit galeries catalanes dans un hôtel de Montréal. Chaque galerie est présentée en double page (recto-verso) avec coordonnées, liste des artistes et illustrations de quelques œuvres accompagnées de notes biographiques. Inclut un texte de Mas Peinado retraçant le rôle des galeries et des galeristes dans le développement des arts visuels en Catalogne. Textes en français, en anglais et en catalan.

Catalogue published for an art fair that represented eight Catalan galleries in a Montreal hotel. Each gallery is presented on both sides of a page, with factual information (address, etc.), a list of artists, a few illustrations of works, and biographical notes. Includes a brief text by Mas Peinado, who traces the role of art galleries and gallery owners in the development of the visual arts in Catalonia. Texts in French, English and Catalan. 


970

SAMPAIO, MIRIAM. *Miriam Sampaio : Murmur.* Hashmi, Aneessa; Sampaio, Miriam. Hull, Qc: DAÏMÛN, 2002. 24 p. : 5 ill. ; 13 x 18 cm. ENG/FRE. ISBN 0968510566.

Document publié suite à la résidence effectuée par Sampaio à l'automne 2001 au Centre de production Daïmôn. Les photographies présentées par l'artiste proviennent de clichés pris au Portugal lors d'un voyage de recherche sur ses origines judéo-portugaises. Hashmi commente ce travail dans un texte à caractère personnel et poétique comprenant plusieurs citations de l'artiste. Textes en anglais et en français. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteure. 2 réf. bibl.


This publication stems from Sampaio's residency at *Centre de production DAÏMÛN* in the fall of 2001. The resulting exhibition comprised photographs taken by the artist while in Portugal, where she was researching her Judaic-Portuguese roots. Hashmi comments on this work in a personal and poetic text that includes many quotes from the artist. Texts in English and French. Biographical notes on artist and author. 2 bibl. ref. 

971

SANDLER, ILAN. *Ilan Sandler*. Legge, Elizabeth. Toronto, Ont.: Toronto Sculpture Garden, 2003. [4] p. : 5 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. 

972

SANDO, JULIE. *Julie Sando : Separate Spheres*. Pakasaar, Helga; Phipps, Pauline. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2001. 16 p. : 7 ill. (4 col.) ; 13 x 21 cm. ENG. ISBN 0919837638.


Pakasaar notes that Sando uses her camera as a tool for analysing social conditions and constructing personal fictions. Phipps adds to Pakasaar's comments by relating the work to a critique of gender roles and notions of domesticity operative since the Victorian era (at least). List of illustrations. 





973

Sans traces = Án ummerkja = Without a Trace. Dumont, Jean; Eiriksson, Eyvindur; Ólafsdóttir, Margrét Elisabet; [et alii]. Québec, Qc: Boréal Art/Nature, 2002. 66 p. : 52 ill. (30 en coul.) ; 21 x 28 cm. FRE/ENG. ISBN 0968348696. [\$22.00]

Cette publication témoigne d'un projet qui réunissait dix artistes québécois et islandais sur le territoire des Hautes Terres de l'Islande. Alors que Poulin présente le projet et souligne l'approche adoptée (ne pas laisser de traces), Eiriksson relate son expérience de l'expédition sur le mode du journal de bord poétique. Le texte de Dumont traite notamment de la différence culturelle, de la performance, du paysage et de l'errance, tandis qu'Ólafsdóttir examine les œuvres de plus près. Carte topographique du trajet emprunté par les artistes. Textes en français, en anglais et en islandais. Notices biographiques des artistes et des auteurs. Liste des illustrations.



This publication documents a project that took place in Iceland's Highlands region, involving 10 Quebec and Icelandic artists. Poulin introduces the project's curatorial theme – i.e. to leave no trace – while Eiriksson relates his experience of the expedition via a poetic logbook. Dumont's essay speaks of cultural difference, performance, landscape and wandering, whereas Ólafsdóttir focuses on the resulting artworks. Includes a topographic map of the artists' itinerary. Texts in French, English and Icelandic. Biographical notes on artists and authors. List of illustrations. 

974

SANTIZO, IGOR. *Speechless*. Howes, Hadley; Stephens, Maxwell. Vancouver, BC: Western Front, 2002. [4] p. : 1 ill. ; 28 x 22 cm. ENG. ISBN 0920974449.  

975


Sara Hartland-Rowe, Mitchell Wiebe : The World in the Evening. Garvey, Susan Gibson; Hartland-Rowe, Sara; Wiebe, Mitchell. Halifax, NS: Dalhousie Art Gallery, 2002. 40 p. : 25 ill. (14 col.) ; 19 x 16 cm + 1 exhibition poster ; 17 x 13 cm (unfolded poster : 33 x 38 cm). ENG. ISBN 0770327443. [\$10.00]

Garvey presents two artists whose works draw from historical painting traditions, including narration and figuration. She compares Hartland-Rowe's fragmentary scenes to Renaissance frescoes, and Wiebe's cutesy figures to the Baroque. Garvey and the artists discuss, among other topics, humour, morality, contemporary art practice, and the apocalypse, in relation to painting. List of works. Biographical notes.  

976


Saskatchewan Visual Arts Handbook, 2003. Marchand, Lauren. 7th ed. Saskatoon, Sask.: CARFAC SASK, 2003. 143 p. : 10 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0969531003.

This handbook is an artist's directory of resources in Saskatchewan, Canada and abroad. It contains: information on the business of art (including funding to artists and arts organizations); descriptions of visual arts organizations

in Canada (including one from the United Kingdom); listings of Saskatchewan's art galleries (commercial and non-profit), permanent collections and educational institutions; descriptions of artists' colonies/retreats in various countries; a list of North American suppliers of art materials; and a bibliography of other resource material. Introduction in French, English and Cree. Circa 61 bibl. ref. 

977

SAVAC Members Juried Exhibition. Aziz, Sylvat; Benjamin, Siona; Ganesh, Chitra; [et alii]. Toronto, Ont.: South Asian Visual Arts Collective (SAVAC), [2002]. 15 p. : 14 ill. col. ; 18 x 14 cm. ENG.


This booklet for the SAVAC Members Juried Exhibition (2002) includes information on the South Asian Visual Arts Collective and a brief outline of the organization's activities between 1993 and 2001. It also features statements by the artists included in the show; emphasis is placed on the issue of identity. Biographical notes. 

978


SAVAGE, ANNE. Anne Savage. Sherman, Leah. Montréal, Qc: Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery, 2002. 25 p. : 16 ill. (11 en coul.) ; 22 x 22 cm. ENG/FRE. ISBN 2920394584. [\$10.00]

Sherman retrace les grandes étapes de la carrière de la peintre paysagiste Savage, figure importante des débuts du modernisme au Canada. L'auteure souligne comment ses paysages, empreints de romantisme et de spiritualité, reflètent un intérêt propre à de nombreux artistes canadiens de cette époque (dont le Groupe des Sept, auquel elle était affiliée) : créer une peinture qui symbolise l'identité nationale. Inclut de nombreuses citations de l'artiste. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres.


Sherman recounts the milestones of the career of landscape painter Savage who is an important figure of early Canadian modernism. The author describes how the romantic and spiritual nature of her landscapes reflect a common desire amongst Canadian painters of that period

(including the Group of Seven, with whom she was affiliated) to create a truly national painting style. Includes numerous quotes by the artist. Text in French and English. List of works. 

979



Scatalogue : 30 ans de merde en art contemporain = Scatalogue : 30 Years of Crap in Contemporary Art. St-Laurent, Jason; St-Laurent, Stefan. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, 2003. [4] p. : 2 ill. ; 22 x 18 cm. FRE/ENG. 

980

SCHOFIELD, STEPHEN. Stephen Schofield : Swell. Horodner, Stuart. Toronto, Ont.: Toronto Sculpture Garden, 2002. [4] p. : 5 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG. 

981


SCHUPPLI, SUSAN. Susan Schuppli : Phony. Schuppli, Susan; Takahashi, Tess. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, 2002. 1 compact disc + 1 cardboard case (14 x 14 cm). ENG. ISBN 1894699165.

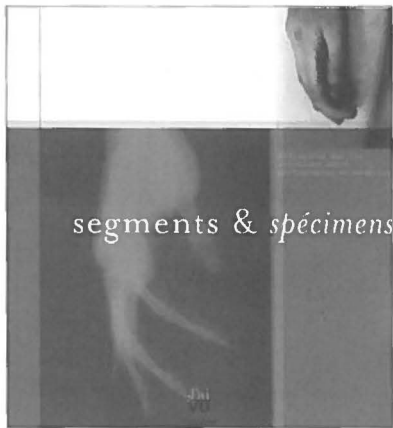
Published in conjunction with her multi-site public art project, Schuppli's CD-ROM, "Phony," is an interactive document that addresses the many dimensions of the telephone: its history, its representations in popular culture, and related theories. Includes an analysis of the telephone by media theorist Takahashi.  

982

~scope : Western Front Exhibitions Programme. Bowie, Fiona; Cutler, Randy Lee; Anderlini, Ken; [et alii]. Vancouver, BC: Western Front, 2001. 48 p. : 11 ill. (6 col.) ; 26 x 17 cm. ENG.

Documents the events of a year-long project at the Western Front, focusing on new experimental film and media. Bowie provides a brief overview of the series and Cutler focuses on the series' recurring theme of sampling. Anderlini, N. Gingras, and A. Mackenzie provide texts on the screenings they curated, and on the respective subjects of postmodernism, looping, and hand-processing film. C. Burnham uses social and psychoanalytical theory to discuss Barnett and Middleton's "Anoptic" in terms of

surveillance video as "poornography." P. Watson addresses the representation of nature in Welsby's "Lost Lake." Biographical notes. 34 bibl. ref. 





983

Segments & spécimens : Réflexions sur les relations entre photographie et médecine. Czegledy, Nina; Biron, Karole; Pascual, Pierre; [et alli]. Québec, Qc: J'ai VU, 2002. 96 p. : 42 ill. (25 en coul.) ; 22 x 20 cm. - (L'opposite). FRE/ENG. ISBN 2922763056. [\$22.95]



Livre qui explore les résonances et les dissonances entre la photographie contemporaine et la médecine. Six spécialistes des domaines médical et artistique présentent, sous forme d'essais, leurs réflexions sur ces disciplines. Examinant les œuvres de dix artistes dont la pratique s'inspire des avancées de la médecine, ils abordent des sujets tels que la phénoménologie de la vision ou les représentations médicales du corps et leurs effets sur la perception de l'identité. Textes en français ou en anglais, avec résumé dans l'autre langue. Liste des œuvres. Notices biographiques des artistes et des auteurs. 29 réf. bibl.

This book explores the resonances and dissonances between contemporary photography and medicine. In their essays, six specialists from both milieus relate their thoughts on these disciplines. By examining the works of 10 artists whose practices are inspired by medical advances, the authors refer to subjects such as the

phenomenology of vision, as well as medical representations of the body and their impact on identity. Texts in French or English with abstracts in the other language. List of works. Biographical notes on artists and authors. 29 bibl. ref.  


984

SELLMER, TRICIA. Tricia Sellmer : Tapestry Gardens. Larson, Jacqueline. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2002. 30 p. : 5 ill. col. ; 17 x 17 cm. ENG. ISBN 1895497515.



In this catalogue for an exhibition of Sellmer's floral paintings and tapestries, Bailey connects the subjective experience of beauty to the concept of domesticity and issues concerning the representation of landscape. Edelstein foregrounds elements of femininity within the artist's work. Larson situates Sellmer's practice within the history of women's labour. List of works. 9 bibl. ref.  

985

Sem Saudade : Contemporary Art by Canadians of Portuguese Heritage. Camara, Anna. Cambridge, Ont.: Cambridge Galleries, 2002. 10 p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 0968726070.

Camara speaks of a second immigration, that of Portuguese immigrants' children who have moved beyond their ethnic community into the surrounding Canadian culture. She provides a biographical sketch of each artist and draws attention to their Portuguese background. Includes a poetic text and an artist's statement by M. Rocha. ref. List of works. 1 bibl. 

986


SEMPER, ENE-LIIS. Ene-Liis Semper : Four Works. Henry, Karen. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, [2002]. [6] p. : 6 ill. ; 19 x 15 cm. ENG.  

987


Le sens du portrait = Defining the Portrait. Paikowsky, Sandra. Montréal, Qc: Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery, 2001. [10] p. : 3 ill. ; 23 x 20 cm. ENG/FRE.

Dépliant d'une exposition sur le thème du portrait qui regroupe des œuvres canadiennes


choisies à même la collection permanente de la galerie. Paikowsky retrace les mouvements qui ont marqué l'évolution du genre et identifie les deux principales visions qui le caractérisent : le portrait comme image mimétique du sujet ou comme métaphore de l'être. Textes en français et en anglais. Liste des œuvres.

A pamphlet accompanying an exhibition on the theme of portraiture, which brought together Canadian works from the gallery's permanent collection. Paikowsky traces the movements that have punctuated the development of the genre and identifies the two main visions that characterize it: the portrait as a mimetic image of the subject, and the portrait as a metaphor of being. Texts in English and French. List of works. 


988

Sentient Circuitry. Townsend, Melanie. Banff, Alta: Banff Centre Press, [2002]. [6] p. : 5 ill. col. ; 22 x 22 cm. ENG. 

989

Shadow of the Machine. Sourkes, Cheryl. London, Ont.: Museum London, 2002. [6] p. : 9 ill. col. ; 23 x 21 cm. ENG. ISBN 189580065X. 


990

SHEBAGEGET, FRANK. Frank Shebageget. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2003]. [6] p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1894906020. 

991

SHERMAN, TOM. Before and After the I-Bomb: An Artist in the Information Environment. Sherman, Tom. Banff, Alta: Banff Centre Press, 2002. 384 p. : 23 ill. ; 21 x 17 cm. ENG. ISBN 092015994X. [\$29.95]



In a collection of short texts that date from 1974 to 2000, Sherman addresses the North American experience of the information age. The essays, written in an informal, personal style, describe the effects of, or suggest means of coping with, the explosion of the I-Bomb (information overload). Frequently referring to his own work, Sherman illustrates the challenges and rewards of

relating artistic practice to telecommunications technology. Biographical notes. Publication notes. 32 bibl. ref. 

992


Shifts and Transfers : On Some Tendencies in Canadian Video = Mouvements de translation : Sur quelques pratiques de la vidéo canadienne. Gingras, Nicole. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2003. [26] p. : 5 ill. ; 23 x 17 cm. ENG/FRE. ISBN 1895108977.


Traitant de l'image vidéo dans sa relation au mouvement, la commissaire Gingras examine les œuvres de dix-huit artistes canadiens et s'intéresse en particulier aux installations de K. Craig, de M. Waquant et de D. James, autour desquelles l'exposition s'articule. L'auteure décrit brièvement dix-neuf bandes vidéo présentées selon quatre programmes qui portent respectivement sur l'espace, la voix comme lieu, le temps et l'attente. Liste des œuvres avec brefs synopsis ; horaire des présentations. Textes en français et en anglais. Courtes notices biographiques. 2 réf. bibl.

In this exhibition that brings together 18 Canadian video artists – featuring installations by K. Craig, M. Waquant and D. James – curator Gingras examines the specificity of video in terms of movement through “shifts and transfers.” The author provides brief descriptions of 19 videos presented within four programmes: Space and Perception, The Colour of the Voice, Time Passes, and Rituals in Waiting. Includes a list of works with brief synopses, and a schedule of screenings. Texts in French and English. Brief biographical notes; 2 bibl. ref.  

993



SHIVES, ARNOLD. Arnold Shives : Delving into Nature = Arnold Shives : Fouiller la nature = Arnold Shives : Die Natur Ergründen. Murray, Joan; Grande, John; Shives, Arnold. Köln, Allemagne: Galerie Forum Lindenthal, 2001. 19 p. : 9 ill. (7 en coul.) ; 28 x 22 cm. FRE/ENG/GER. ISBN 1894440021.

Murray offre un aperçu du parcours de Shives et suggère que son art est la fois pictural et décoratif. Dans une entrevue avec Grande – qui décrit notamment les projets auxquels a participé l'artiste –, Shives dévoile les rapports qu'il entretient avec la nature, la poésie, la gravure, la peinture et la sculpture. Textes en français, en anglais et en allemand. Notice biographique. 

With a brief overview of Shives' career, Murray describes his art as both pictorial and decorative. In an interview with Grande – who describes some of the projects involving the artist – Shives discusses his interests in nature, poetry, print-making, painting and sculpture. Texts in French, English and German. Biographical notes. 

994


WANG, SHUI-BO. *Shui-Bo Wang : Sunrise Over Tiananmen Square*. Fleming, Marnie; Fraser, John; Furniss, Maureen. Oakville, Ont.: Oakville Galleries, 2001. [48] p. : 13 ill. (9 col.) ; 16 x 11 cm. ENG. ISBN 1894707036. [\$15.00]

This catalogue for an exhibition presenting Wang's animated film (and the drawings/photographs used in making it), contains three short essays concerned with biographical, historical and formal aspects of the artist's work. The authors all comment on how one person's perspective can contribute to a greater understanding of global events. Includes notes on contributors. 1 bibl. ref.  

995



SIMARD-LAFLAMME, CAROLE. *Carole Simard-Laflamme : Habit Habitat Habitus*. Simard-Laflamme, Carole; Faure, Elie; Issenman, Betty Kobayashi; [et alii]. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2002. 145 p. : ill. ; 24 x 17 cm. FRE. ISBN 2922685136. [\$29.95]

Conçu en collaboration avec le graphiste D. Lambert, Simard-Laflamme réunit dans cet ouvrage vingt auteurs issus d'horizons différents (danse, anthropologie, journalisme, musique, architecture...), dont les textes font écho aux œuvres et à l'intérêt de l'artiste pour les analogies et les « croisements ». On y aborde des sujets tels que le mode de vie des Inuit, le tissage africain, le

corps dans l'architecture, le tissu (sonore et textile), le vêtement et le revêtement. Liste des œuvres. Brèves notices biographiques des auteurs et de l'artiste. Bibliographie 3 p. 



996

SIMARD-LAFLAMME, CAROLE. *De Natura : « Une analogie sur trame proustienne »*. Simard-Laflamme, Carole; Lascault, Gilbert; Tremblay, Odile; [et alii]. Chartres, France: Musée des Beaux-Arts de Chartres, 2001. 32 p. : 13 ill. coul. ; 30 x 10 cm. FRE.

Dans son texte de présentation, Simard-Laflamme évoque les circonstances qui entourent la création de son œuvre textile en soulignant les liens qu'elle partage avec les écrits de Proust. Suivent de nombreux courts textes par des auteurs d'horizons culturels différents qui étudient l'œuvre proustienne sous divers angles (la musique, le vêtement, la forme...). Des extraits de textes de Proust et des photographies de Mia et Klaus accompagnent les illustrations de l'œuvre réalisée à partir de retailles de robes de la mère de l'artiste. Notices biographiques des artistes. 2 réf. bibl.  


997

SIMON, VIDA. *Vida Simon : Accompany*. Simon, Vida; Stanley, Jack. Montréal, Qc: Souffles, [2002]. [16] p. : 2 ill. col. ; 12 x 11 cm. ENG.

In this pamphlet, Stanley interviews Simon about her ongoing installation/performance entitled "Opera." The two discuss the work in its relation to a variety of topics, such as opera, drawing, narrative, meaning, and dreams.  


998

SIMONIN, FRANCINE. *Cahier de roses et de civilisation : Écritures 2*. Brossard, Nicole. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2003. 95 p. : 16 ill. coul. ; 22 x 16 cm. - (Excentriq). FRE. ISBN 2922685268. [\$24.95]

Ouvrage jumelant les poèmes de Brossard et les gravures de Simonin (tirées de la série « Écritures 2 »), qui prennent parfois l'allure de collages ou de fragments déchirés, insérés à même le texte. Notices biographiques. 


999

SINGER, JUDY. *Judy Singer : New Paintings*. Carpenter, Ken. Toronto, Ont.: Moore Gallery, 2003. [32] p. : 28 ill. col. ; 21 x 21 cm. ENG. ISBN 0973087714. [\$8.00]


For an exhibition of new work by Singer that collages scraps of finery on canvas, Carpenter briefly surveys the artist's career: her early success and surprising developments, such as her turn from abstraction to figuration and collage. About the new work, Carpenter notes it is a reflection on fragility and on the artist's own, female, experience. Bio-bibliography 2 p. 2 bibl. ref. 

1000

SINGLETON, BECKY. *Becky Singleton*. Wood, William. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2001. 36 p. : 23 ill. ; 25 x 17 cm. ENG. ISBN 0921972350. [\$15.00]


Wood argues that Singleton plays with language, particularly modes of address, in order to send it in new directions. He claims that her language-use critiques a regime that dismisses play as useless and characterizes women as disorderly. List of works. Bio-bibliography 2 p. 4 bibl. ref. 

1001

SMOLINSKI, RICHARD. *Richard Smolinski : Famished (or Clan-Destined Behavior)*. Freeman, John. Edmonton, Alta: Latitude 53, 2002. [4] p. : 4 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 


1002

SNOW, MICHAEL. *Figuring Redemption : Resighting My Self in the Art of Michael Snow*. Kellman, Tila L. Waterloo, Ont.: Wilfrid Laurier University Press, 2002. xiv, 207 p. : 24 ill. (4 col.) ; 24 x 16 cm. ENG. ISBN 0889203997. [\$36.95]

Kellman's book, which combines first person engagement with Snow's work and third person analysis of the body of criticism surrounding it, espouses the position of the embodied viewer in the reception of art. Kellman argues that the contemporary sense of self as "fallen" due to modern technology can be redeemed in part through a process of self-questioning that Snow's practice initiates in the viewer. Biographical note on the author. Bibliography (5 p.) and index (11 p.). List of illustrations. 406 bibl. ref. 

1003

SNOW, MICHAEL. *Michael Snow : Almost Cover to Cover*. Roberts, Catsou; Snow, Michael; Langford, Martha; [et alii]. Bristol, England: Arnolfini; London, England: Black Dog Publishing Limited, 2001. 175 p. : 92 ill. (36 col.) ; 22 x 17 cm + 1 leaf ; 22 x 17 cm. ENG. ISBN 190103318X. [\$39.95]


This catalogue from Snow's first major British exhibition includes an interview with the artist, a major essay, and seven shorter texts surveying his *œuvre*. The stated aim is to dissolve the assumed separation of Snow's films from his gallery-based work. As Roberta writes, Snow experiments with a variety of media to investigate optical perception and embodied vision. Biographical notes on the 10 contributors. Bio-bibliography 7 p. 76 bibl. ref. 

1004

SNOW, MICHAEL. *Michael Snow : Digital Snow*. Snow, Michael; Duguet, Anne-Marie; Gagnon, Jean; [et alii]. Paris, France: Éditions du Centre Pompidou; Montréal, Qc: Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la technologie; Époxy Communications, 2002. 118 p., 1 f. : 24 ill. (9 en coul.) ; 20 x 13 x 3 cm + 1 disque compact. - (Anarchive ; 2). FRE/ENG. ISBN 0968469310. [\$90.00]


Cette publication multimédia sur l'artiste canadien Michael Snow permet un examen de son œuvre par le biais de documents d'archives. Quatre-vingt-quatre de ses œuvres-clés sont représentées sur ce DVD interactif au moyen d'images, d'animations, d'extraits vidéo et audio et de documents d'archives, incluant des croquis de projets et de la correspondance. Des données portant sur plus de 700 œuvres sont accessibles à travers une diversité d'interfaces et de liens. Le livret inclut une introduction et un mode d'emploi. En anglais et en français. Bibliographie 3 p. 3 réf. bibl.

This multimedia publication on Canadian artist Michael Snow enables an examination of his *œuvre* through the use of archival documents. Eighty-four seminal works are represented on an interactive DVD through images, animations, video and audio clips, and archival documents

such as preparatory drawings and correspondence. Records for more than 700 works can be accessed through its various interfaces and links. The accompanying texts feature instructions and introductory materials. In English and French. Bibliography 3 p. 3 bibl. ref. 

1005


Société des musées québécois : Rapport annuel 2001-2002. Johnson, Carl; Perron, Michel; Daoust, Bernard; [et alii]. Montréal, Qc: Société des musées québécois, 2002. 21 p. : 8 ill ; 18 x 32 cm. FRE. ISBN 289172075X.

Survol des activités et des réalisations de la Société des musées québécois pour l'année 2001-2002. Chaque service et/ou projet (Communications, Formation et développement, Réseau Info-Muse...) fait l'objet d'un bilan accompagné d'une liste de faits saillants. Inclut de nombreuses listes (personnel, comités, etc.), un bilan financier sous forme de tableau et une brève présentation des Prix de mérite 2001. 

1006

SORENSEN, DAVID. David Sorensen : Suite de l'Estrie. Lacroix, Laurier. Sherbrooke, Qc: Musée des beaux-arts de Sherbrooke, 2003. 37 p. : 13 ill. coul. ; 30 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 0968085113.



Ce catalogue d'exposition regroupe les toiles produites entre 2001 et 2003 par Sorensen, incluant la Série « Suite de l'Estrie ». C. Gélinas souligne l'aspect à la fois régional et universel du travail de l'artiste, alors que Lacroix s'intéresse aux caractéristiques plastiques des œuvres (composition, couleurs, lignes, juxtaposition, superposition, format...). Textes en français et en anglais. Notice biographique.

This exhibition catalogue showcases the paintings produced by Sorensen between 2001 and 2003, including the series "Suite de l'Estrie." C. Gélinas evokes how the work operates both on a regional and universal plane, while Lacroix focuses on the formal aspects of the work (composition, colour, line, juxtaposition, layering, etc.). Texts in French and English. Biographical notes. 

1007


SORENSEN, DAVID. David Sorensen. Grande, John K. Valcourt, Qc: Fondation J. Armand Bombardier, 2001. 95 p. : 50 ill. (37 en coul.) ; 24 x 22 cm. FRE/ENG/SPA. ISBN 292276902X. [\$29.00]

Catalogue d'exposition présentant le travail pictural et sculptural de Sorensen. Grande souligne les principales influences de l'artiste – qui vont des peintres modernes aux pays qu'il a visités – et évoque l'impact qu'elles ont eu sur sa pratique. Le travail sculptural est représenté par une pièce, *L'Arc déplacé*, qui suscite chez l'auteur une réflexion sur l'utilisation de l'espace. Inclut un texte sur l'Académie royale des arts du Canada et ses liens avec la région des Cantons-de-l'Est. Textes en français, en anglais et en espagnol. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur.


This exhibition catalogue showcases Sorensen's pictorial and sculptural works. Grande traces the artist's main influences – namely the modernist painters and his travels abroad – and underlines their impact on his practice. His sculptural work is represented by the piece entitled "Displaced Arc," which inspires reflections on the use of space. Includes a text on the Royal Canadian Academy of Arts and the Eastern Townships. Texts in French, English and Spanish. Biographical notes on artist and author.  

1008

Spasmodic : A Public Affair. Baker, Cindy; Fabo, Andy; Moffat, Ellen. Saskatoon, Sask.: paved Art + New Media, 2002. 40 p. : 21 ill. ; 14 x 15 cm. ENG. ISBN 0968933416.


Fabo and Baker comment on each of the works in this exhibition of interventionist public art: Fabo does so in relation to its context in Saskatoon; Baker reveals how each challenges the notion of "public" thematically as well as in application. Moffat defines concepts of community while discussing the negotiations necessary for the realization of this exhibition. Includes a map of sites and documentation of the works. Biographical notes on artists and authors. 4 bibl. ref. 

1009


Spéculations. Sánchez, José Omar Gámez. Montréal, Qc: Cégep du Vieux-Montréal, 2002. [6] p. : 11 ill. ; 22 x 10 cm. FRE/ENG. 

1010

Spilled Edge Soft Corners. Fischer, Barbara. Mississauga, Ont.: Blackwood Gallery, 2001. 45 p. : 13 ill. (8 ill. col.) ; 24 x 15 cm. ENG. ISBN 0772782024. [\$10.00]


Fischer introduces the work of eight artists, while identifying the common link between them: a shared concern for the material aspects of painting, including the function of the support. Includes list of works. Biographical notes. 7 bibl. ref. 

1011

SPIRA, MAURICE. Maurice Spira : Membrum. Kay, Randy. Hamilton, Ont.: Hamilton Artists Inc., 2002. [4] p. : 2 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1894861019. 


1012

ST-JACQUES, LUC. Luc St-Jacques : Le regard (re)porté. St-Jacques, Luc; Martel, Christine. [Sherbrooke, Qc]: [Luc St-Jacques], [2003]. 16 p. : 8 ill. ; 14 x 14 cm. FRE.

St-Jacques présente son travail (qui combine vidéo, photographie, peinture et technologie numérique) comme un croisement d'idées, d'images et d'époques. Inclut un texte en prose de C. Martel, inspiré de la démarche de l'artiste et des trois motifs principaux du présent projet (une tête auréolée, un journal et un pistolet). 2 réf. bibl. 


1013

ST-ONGE, ALEXANDRE. Alexandre St-Onge : Kasi Naigo. St-Onge, Alexandre. Montréal, Qc: Squint Fucker Press, 2001. 1 disque compact (50 min, 29 s) + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm) + 1 f. : 1 ill. ; 12 x 12 cm. FRE.


Présenté dans un boîtier modifié par l'artiste, ce disque audio de St-Onge comprend 4 plages de durées variables qui constituent, selon les notes du livret, un essai « écrit autour et à partir des silences » du film *Tystnaden (Le silence)* de I. Bergman. Trois environnements sonores composés de bruits étouffés sont accompagnés d'une plage de silence complet d'une durée d'environ quatre minutes. 

1014

STAATS, GREG. Greg Staats : Animose. Dion, François. Toronto, Ont.: Gallery TPW; Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, 2002. 52 p. : 25 ill. ; 22 x 17 cm. ENG. ISBN 0973074507.


In the text that accompanies this exhibition catalogue, Dion delineates the concerns addressed by Staats in a photo series he has been working on since 1996. Dion argues that Staats' photographs deliberately engage the active glance of the photographer so that it can be reactivated by the viewer, and perpetuate the sacred character of the living moment. Includes 25 high quality reproductions of the artist's work. Text in English and French. Biographical notes. 4 bibl. ref. 

1015


STAATS, GREG. Greg Staats. Margo, Deborah. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, [2002]. [6] p. : 2 ill. ; 19 x 12 cm. FRE/ENG. 

1016


Statuts et règlements : Guide de déontologie muséale. Anon. réimpr. Montréal, Qc: s.n., 2001. 15 p. ; 28 x 22 cm. FRE. ISBN 2891720725.

Présenté en deux parties, ce document regroupe les statuts et règlements officiels de la Société des musées québécois, ainsi qu'un guide de déontologie à l'usage des institutions muséales, incluant une section destinée aux individus y travaillant, le tout visant à une « meilleure conduite professionnelle » et à « un plus grand sens des responsabilités » de la part des intervenants. 

1017



STELMACKOWICH, CINDY. Cindy Stelmackowich. Langill, Caroline. Peterborough, Ont.: Artspace, 2002. [6] p. : 4 ill. ; 22 x 10 cm. ENG. 

1018


Stéphane La Rue, Sally Späth. Anon. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2003. [8] p.; 15 x 21 cm (unfolded poster : 42 x 60 cm). ENG. 

1019

STERBAK, JANA. *Jana Sterbak : Photopractice.* Nemiroff, Diana. Sudbury, Ont.: Art Gallery of Sudbury, 2003. 26 p. : 9 ill. (5 col.); 22 x 14 cm. ENG. ISBN 0968400337.


In this catalogue for an exhibition that surveys Sterbak's photography, Nemiroff concludes that the most predominant feature are the photographs that demonstrate the use of the artist's sculptural objects. Nemiroff argues that the photographs highlight the importance of performance in Sterbak's art, and contribute to situating her objects in a broader reality. Includes a brief artist's statement and excerpts of texts by W. H. Auden and J. Saramango. List of works. 8 bibl. ref.  

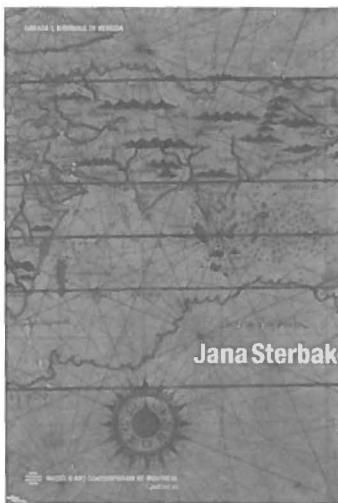
1020

STERBAK, JANA. *Jana Sterbak : Penser tout haut.* Déry, Louise. Montréal, Qc: Galerie de l'UQAM, 2002. [8] p.; 22 x 14 cm + 4 cartes postales (4 ill. coul.; 16 x 11 cm). - (Carnet ; 1). FRE. ISBN 2920325086. 

1021

STERBAK, JANA. *Jana Sterbak : What Would Happen If...* Torres, David G. Barcelona, Spain: Galeria Toni Tàpies, 2001. [32] p. : 33 ill. (31 col.); 26 x 23 cm. SPA/ENG. [\$28.62]



In a brief text, Torres examines the relationship between appearance and reality within Sterbak's exhibition. Torres concludes that the element that best expresses the tension in the artist's work is its humour, which allows for contradiction. A long quote by Saramango, in Spanish, acts as a preface. Text in Spanish and English. Biographical notes. 

**1022**

STERBAK, JANA. *Jana Sterbak : From Here to There : Canada L Biennale di Venezia.* Godmer, Gilles; Locke, John W. Montréal, Qc: Musée d'art contemporain de Montréal, 2003. 189 p. : 54 ill. (37 en coul.); 25 x 17 cm. FRE/ENG/ITA. ISBN 2551217555. [\$39.95]


Catalogue consacré à l'œuvre présentée par Sterbak lors de la 50^e Biennale de Venise – soit une bande vidéo qui montre des images captées par une caméra fixée sur la tête d'un chien. Godmer souligne comment l'aspect performatif de l'œuvre, sa relation au temps et sa contingence l'inscrivent dans la continuité du parcours artistique de Sterbak. Faisant référence au style « mouvement de caméra » et à la notion de caméra subjective, Locke analyse les aspects technologiques et stylistiques de l'œuvre. Comprend une description du pavillon canadien et divers documents à portée historique sur la vie en Nouvelle-France (recettes, carte, etc.). Textes en français, en anglais et en italien. Notices biographiques des auteurs. Biobibliographie 13 p. 6 réf. bibl.

Catalogue produced to accompany Sterbak's project for the 50th Venice Biennale: a video made from images collected by a camera strapped to a dog's head. Godmer states how this performance-based piece, in its relation to time

and contingency, is consistent with Sterbak's artistic track. Referring to notions of "moving" and the "subjective" camera, Locke provides an in-depth analysis of the technological and stylistic aspects of the artist's work. Includes a description of the Canadian Pavilion as well as historical documents on life in New France (recipe, map, etc.). Texts in French, English and Italian. Biographical notes on authors. Bio-bibliography 13 p. 6 bibl. ref.  


1023

STERNBERG, BARBARA. *Barbara Sternberg : Illuminations : A Book of Letters*. Sternberg, Barbara. [Toronto, Ont.]: [Barbara Sternberg], 2002. 1 compact disc + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG. [\$20.00]

"Illuminations: A Book of Letters" is an interactive CD-ROM abecedary by Sternberg, modelled after illuminated manuscripts. Its 26 "pages" incorporate the following for each letter of the alphabet: a pair of film/video loops, a series of still images, and a selection of texts. 

1024

Steve Dutton, Percy Peacock, Steve Swindells : *Entropic Gym*. Cheung, Judy; Dutton, Steve; Swindells, Steve. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2002. [12] p. : 6 ill. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 092152756X.


In the pamphlet for their exhibition, Peacock, Dutton and Swindells describe a performance where they visited castles in England and threw texts from the ramparts. Cheung argues that the operation of their installation remains incomplete without a viewer to re-experience it. Biographical notes. 

1025


STEVENSON, SARAH. *Sarah Stevenson : Almost Invisible*. Tarantino, Michael. Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, [2001]. [24] p. : 10 ill. (2 en coul.) ; 26 x 21 cm. ENG/FRE. ISBN 1894699041. [\$12.00]

Citant notamment Beckett et le cinéaste Bresson, Tarantino décrit les sculptures de Stevenson comme étant à la limite du tangible. L'auteur


s'intéresse à la matérialité des œuvres, à leurs particularités formelles et souligne comment elles gagnent à être interprétées selon leurs connotations plutôt qu'à partir de leur ressemblance à un objet précis. Texte en français et en anglais. Biobibliographie 3 p. Liste des œuvres en anglais seulement.

Quoting Beckett and filmmaker Bresson, Tarantino reflects on the "ambiguity" and "obscurity" inherent in Stevenson's works. Examining material and formal aspects of the sculptures, the author proposes that they benefit from being interpreted connotatively, rather than according to their resemblance to recognizable objects. Text in French and English. Bio-bibliography 3 p. List of works in English only. 

1026

STEWART, PENELOPE. *Penelope Stewart : Sentinels*. Bell, Kenneth. Toronto, Ont.: The Red Head Gallery, 2001. [4] p. : 1 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 

1027

Story Board : Selections from the Permanent Collection. Metcalfe, Robin. London, Ont.: Museum London, [2001]. [8] p. : 4 ill. ; 28 x 11 cm. ENG. ISBN 1895800579. 

1028

A Stranger Comes to Town : Historical Film Posters From Saskatchewan. Silversides, Brock V. Regina, Sask.: Dunlop Art Gallery, 2001. [10] p. ; 21 x 14 cm. ENG. ISBN 0920085989.

Pamphlet produced for an exhibition of historical film posters. Silversides outlines a brief history of filmmaking in Saskatchewan, highlighting some of its recurring themes (revenge, fear of the stranger, and humour). List of works.



1029

Strangers in a Strange Land. Anon. Regina, Sask.: Rosemont Art Gallery, 2001. [12] p. : 11 ill. ; 20 x 20 cm. ENG. ISBN 1896432573.



1030

Street SmArt : A Guide to Art on the Streets of the Capital = PromenArt : Le guide des œuvres d'art des rues de la capitale. Anon. Ottawa, Ont.: Commission de la capitale nationale / National Capital Commission, [2003?]. 42 p. : 75 ill. coul. ; 23 x 10 cm. ENG/FRE.

Brochure touristique gouvernementale sur les œuvres intégrées aux espaces publics des villes d'Ottawa et de Gatineau. Ce guide fournit les descriptions de soixante-quinze œuvres, qui sont regroupées selon sept secteurs géographiques. Comprend un plan de localisation. Textes en français et en anglais.

A government tourist brochure on artworks integrated into public spaces in Ottawa and Hull. This guide provides descriptions for 75 works, grouped according to seven geographic sectors. Includes site maps. Texts in English and French.

**1031**

Stretchmarks // Igor Antic : Kiosquekiosk. Debna. Montréal, Qc: Galerie Clark, 2003. [4] p. : 2 ill. ; 19 x 13 cm. FRE.

1032

Strike! : Printmakers as Social Critics. Tesner, Linda Brady. Portland, OR: Gallery of Contemporary Art, Lewis & Clark College, 2001. 16 p. : 9 ill. (6 col.) ; 22 x 22 cm. ENG. [\$8.00]

In the text for this exhibition of historical and contemporary political prints, Tesner argues that the medium is particularly suited to message-oriented art. After a brief sketch of the history of printmaking, with reference to the prints in the show, the author discusses the contemporary works that are featured and highlights the issues raised by them. List of works. 3 bibl. ref.

1033

STRYJEK, DMYTRO. Dmytro Stryjek : Poetic Vision. Anon. Regina, Sask.: Mackenzie Art Gallery, 2002. [4] p. : 3 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG.

**1034**

Subtle Technologies 03. Ruxton, Jim; Thompson, Tania; [et alii]. Toronto, Ont.: Subtle Technologies, 2003. 32 p. : 5 ill. ; 20 x 20 cm. ENG.

Programme for the sixth Subtle Technologies Festival, which incorporates a symposium, exhibition and performances, all of which investigate and blur the boundaries between science and art. Descriptions of the projects and presentations are given by the participating scientists and artists, with topics ranging from biology to dance to quantum physics. Schedule of events and presentations. Biographical notes.

1035

Suburbia. Somers, David; Dault, Gary Michael; Holubizky, Ihor; [et alii]. Brampton, Ont.: Art Gallery of Peel, 2001. 36 p. : 8 ill. col. ; 22 x 18 cm. ENG. ISBN 0968841015.

This catalogue for an exhibition examining the nature of suburbia, and its effects on the contemporary psyche, features four texts that address the issue and its relation to selected artworks. The authors each refer to their own experiences of suburbia with varying degrees of appreciation or contempt, but as Sommers notes, there is no denying that the suburbs are "wellsprings of creativity in the post-modern world." List of works. 34 bibl. ref.

1036

SULLIVAN, FRANÇOISE. Françoise Sullivan : La peinture à venir. Déry, Louise; Régimbald-Zeiber, Monique. Montréal, Qc: Éditions Les Petits Carnets, 2003. 80 p. : 34 ill. coul. ; 24 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 2922393011.

Abondamment illustrés des œuvres de l'artiste et de vues de son atelier, ce document à la mise en page soignée aborde la pratique picturale de Sullivan selon des notions telles que l'espace, le « peindre », la performance (le mouvement) et la couleur, tout en soulignant les particularités de sa démarche. Dans un texte qui prend la forme d'une correspondance, Régimbald-Zeiber associe le travail de Sullivan à l'avant-garde et au

constructivisme russes. Notices biographiques de l'artiste, des auteures et des collaborateurs. Textes en français et en anglais. 3 réf. bibl.

Richly illustrated with images of Sullivan's artworks and studio, this carefully designed catalogue offers a survey of the artist's pictorial practice in relation to space, the act of painting, performance (movement) and colour, with special attention to the artist's distinctive approach. In a text written in the form of a correspondence, Régimbald-Zeiber links the work of Sullivan to the Russian avant-garde and Constructivism. Biographical notes on artist, authors and collaborators. Texts in French and English. 3 bibl. ref.





1037

Supra rURal 1999-2000. Pelletier, Sonia; Loubier, Patrice; Côté, Philippe; [et alii]. Granby, Qc: 3e impérial, 2002. 36 p. : 15 ill. ; 21 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2980563730. [\$9.00]


L'événement Supra rURal propose d'étendre les limites de production et de diffusion de l'art jusqu'à l'espace rural en explorant son patrimoine humain et son environnement. Les quatre artistes invités à cette résidence ont créé, sur le territoire de la Haute-Yamaska, de nouveaux espaces de rencontres sociales qui poursuivent, comme le mentionne Loubier, certaines voies de l'esthétique relationnelle. Présentation du travail

de chacun des artistes. Textes en français et en anglais. 7 réf. bibl.



The Supra rURal event aimed to extend the limits of art production and dissemination to include rural space by exploring its human heritage and environment. The four artists who participated in this residency in the Haute-Yamaska region created social encounters which, according to Loubier, follow certain trends of relational aesthetics. Includes descriptions of each artist's work. Texts in French and English. 7 bibl. ref.  

1038


Sur les toits. Côté, Nathalie. Québec, Qc: La chambre blanche, 2001. 23 p. : 12 ill. coul. ; 21 x 21 cm. FRE. ISBN 2980070254. [\$10.00]

Ce catalogue à la couverture goudronnée accompagne un événement où quatre artistes ont réalisé une œuvre in situ sur un toit du quartier Saint-Roch, à Québec. Dans son analyse des œuvres, Côté démontre comment les artistes ont utilisé ou contourné les particularités inhérentes au lieu d'exposition (point de vue du spectateur, visibilité de l'œuvre, conditions climatiques...). Elle observe en quoi ces interventions urbaines modulent notre perception de la réalité et de l'art. Notices biographiques des artistes et de l'auteure. 5 réf. bibl. 

1039


Susan Detwiler : Midas // Bart Gazzola : Recent Works, Floral Works. Major, Susie; Proskow, Deborah. Kelowna, BC: Alternator Gallery, [2002]. [4] p. : 4 ill. coul. ; 11 x 18 cm. ENG.  

1040

SUTHERLAND, W. MARK. W. Mark Sutherland : Scratch. Dutton, Paul. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2002. [8] p. : 5 ill. ; 18 x 13 cm. ENG. ISBN 092863655. 

1041

SUZUKI, AIKO. Aiko Suzuki : Selected Works from 1973 to the Present. Dault, Gary Michael; Gagnon, Monika Kin. Toronto, Ont.: Gendai Gallery, 2003. 36 p., 1 leaf : 26 ill. (12 col.) ; 20 x 22 cm. ENG. ISBN 0068928110. [\$20.00]

In this survey of Suzuki's work from the 1970s to the present, Gagnon focuses on the extent to which it conveys bodily presence, while relating it to other aspects of the artist's life, such as her Japanese-Canadian background, her position as a woman artist, and her love of jazz. Dault describes Suzuki's work as a gestural suspension of energy, akin to haiku. Includes a detailed biographical chronology of the artist's life and work. 8 bibl. ref. 

1042

Sylvie Cotton + Chuck Samuels : Blind Date. Cotton, Sylvie; Samuels, Chuck. Montréal, Qc: Dazibao, 2003. 1 disque compact + 1 dépliant (6 p. : 3 ill. ; 12 x 12 cm) + 1 boîtier (13 x 14 x 1 cm). FRE/ENG. [\$8.00]

Ce CD-ROM se veut le prolongement d'une installation in situ réalisée en collaboration par les artistes Cotton et Samuels, qui partagent un intérêt commun pour le tournoiement et l'étourdissement. Le cédérom comprend deux versions (l'une avec dialogue et l'autre sans) d'une vidéo réalisée en partie sur un « tourniquet » pour enfants, ainsi que la documentation d'une performance présentée en galerie. Inclut une transcription du dialogue de la vidéo. Textes en français et en anglais. Notices biographiques (en français pour Cotton, en anglais pour Samuels).

This compact disc is an the extension of a site-specific installation by Cotton and Samuels, who share an interest for twirling and giddiness. The CD includes two versions (one with dialogue, the other without) of a video produced in part on a merry-go-round, as well as the documentation of a performance presented in the gallery. Includes a transcript of the dialogue. Texts in French and English. Biographical notes (in French for Cotton, in English for Samuels).



1043



Symposium Cime et racines : Art nature. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières; Ville de Trois-Rivières, 2002. 1 vidéocassette (9 min, 32 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE. [\$45.00]

Cette vidéo présente une entrevue de Roger Gaudreau, artiste, conservateur et fondateur du Symposium Cime et racines. La discussion porte notamment sur le choix du thème de l'événement, sur le mouvement art nature, ainsi que sur la nécessité et les répercussions d'un tel événement pour les gens de la région et pour l'art contemporain québécois. Plusieurs images montrent le site de l'événement et le travail des artistes ayant participé aux éditions 2000 et 2001.




1044

Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul. St-Pierre, Gaston. Baie-Saint-Paul, Qc: Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul, 2003. [20] p. : 10 ill. coul. ; 12 x 14 cm (format déplié : 24 x 68 cm). FRE.

Ayant pour thème le journal (personnel ou public), la 21^e édition du Symposium regroupe onze artistes canadiens et internationaux, présentés ici à l'aide de brefs commentaires du conservateur ou d'extraits de catalogues et de critiques.  


1045

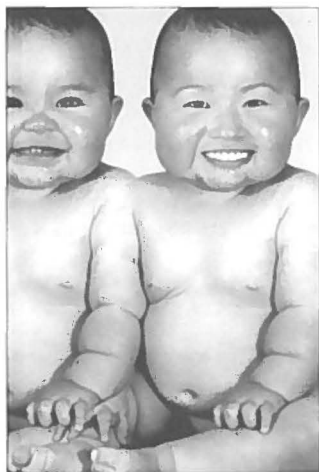
SYVERSON, TERRENCE VERNON. Terrence Syverson : Cape Breton Modern. Jenkner, Ingrid. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. 40 p. : 14 ill. col. ; 19 x 15 cm. ENG. ISBN 1894518047.

As a way of paying tribute to a senior Nova Scotia artist, as well as commemorating the 30th anniversary of the MSVU Gallery, this catalogue presents the work of Syverson, which is described by Jenkner as a non-dogmatic continuation of modernist painting. Jenkner also notes the influence of B. Newman on Syverson, and suggests the concept of matrix is an accurate descriptive term for the semiotic aspect of his paintings. List of works. Bio-bibliography 2 p. 12 bibl. ref. 

1046



Tablo : Épisode B : « La couleur ». Pascal, Léa. Montréal, Qc: Productions Léa Pascal Inc., 2002. 1 vidéocassette (24 min, 30 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE.


Réalisé en collaboration avec le Musée des beaux-arts de Montréal et la Collection Loto-Québec, ce programme télévisuel présente deux entrevues entrecoupées d'analyses d'œuvres des peintres T. Hopkins, M. Ferron et S. Lemoyne. Dans la première entrevue, l'artiste G. Molinari élabore sur sa conception d'un bon spectateur, sur la pratique de la peinture et sur la couleur. Dans un deuxième temps, le détective Lacoursière, spécialiste des vols et des falsifications de tableaux, dévoile les enjeux reliés à son métier. Comprend plusieurs images d'œuvres, des vues d'atelier des artistes, ainsi qu'une liste des œuvres de Molinari. 




1047
TAKASHIMA, YOKO. *Yoko Takashima*. Baden, Mowry. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery; Lethbridge, Alta: Southern Alberta Art Gallery, 2003. 40 p. : 11 ill. (9 col.) ; 25 x 17 cm. ENG. ISBN 189549754X. [\$20.00]


The curators note that the tensions in Takashima's work, for example, between parental obsessions and feminist ideals, or ethnicity and stereotype, are balanced by the artist's good humour. Baden situates this humour in the tradition of the carnivalesque, as theorized by M. Bakhtin. Takashima's use of technology to manipulate the everyday in simple but effective ways leads Baden to praise the artist's marriage


of "tea-ceremony minimalism" with the grotesque. List of works. Bio-bibliography 3 p. 3 bibl. ref.  


1048
TAM, HO. « *Lessons* » de Ho Tam. Nguyen, Bernard. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 6 ill. ; 20 x 14 cm. FRE. 

1049
TANABE, TAKAO. *Writing on the Wall = Écrit sur le mur*. Smith, John; Sherman, Joseph. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, [2003?]. [4] p. : 1 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. 

1050
TANAKA, CANDIE. *Candie Tanaka : "No sound is dissonant which tells of life"*. Tanaka, Candie. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [12] p. : 10 ill. col. ; 13 x 14 cm + 1 compact disc (30 min, 15 s). ENG.

This CD/bookwork contains 12 tracks which comprise a variety soundscapes built from field recordings and left by Tanaka on the answering machines of selected individuals and cultural institutions. The date, time and location of each message is listed in the bookwork, illustrated by J. Eby. 

1051
TANAKA, CANDIE. *Post Script 3 : Off-Site Storage Provider*. Lee, Jane. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [8] p. : 6 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 

1052
Tania Girard-Savoie, Martin Lord, Emili Roby : *Morphologies équivoques*. Dussault, Nathalie; Carvalho, Nite. Montréal, Qc: Galerie Verticale, 2002. [6] p. : 6 ill. (2 en coul.) ; 26 x 22 cm. FRE. 

1053
TAPPER, EVAN. *Evan Tapper : Recent Video/Animation Work*. Tapper, Evan. New York, NY: Evan Tapper, 2003. 1 video cassette (19 min, 50 s) + 1 box (19 x 10 x 3 cm) + 1 compact disc (37 min, 1 s) + 1 case (13 x 14 x 1 cm) + 1 leaf : 6 ill. col. ; 28 x 22 cm. ENG.

Selections of Tapper's video/animation works from 2001-2003 are presented in two formats: VHS and DVD. The DVD features the video "Lot" (which is not on the VHS tape), as well as the full 20 minutes of "Fleeting Intimacy" (the VHS only offers a three-minute excerpt). Tapper's pieces are marked by comedy, alienation and despair, as well as longing and tenderness.



1054

Tari Ito : Where is the Fear? // Rocky Dobey : Four Toronto Buildings. Holt, Rochelle. Toronto, Ont.: A Space, 2002. [6] p. : 6 ill. ; 22 x 13 cm. ENG.

1055

TAYLOR, ZIN. Zin Taylor : The Flower Called Nowhere. Moppett, Damian. Peterborough, Ont.: Artspace, 2003. [12] p. : 2 ill. ; 14 x 15 cm (unfolded poster : 44 x 28 cm). ENG.

1056

TELFORD, KENNEDY. Kennedy Telford : Ideas for a Featureless Rectangle : Interior/Landscape. De Boer, Deborah. Victoria, BC: Rogue Art, 2002. [6] p. : 5 ill. ; 12 x 12 cm. ENG.

1057

Tenir entre les murs // Écarts de conduite. Lamoureux, Johanne; Camelo, Constanza; Beewoo; [et alii]. Montréal, Qc: Université du Québec à Montréal, 2003. 35 p. : 13 ill. ; 18 x 16 cm. FRE.

Cette publication comprend les textes de treize artistes inscrits à la maîtrise en arts visuels et médiatiques de l'UQÀM, présentés lors de deux journées de conférences publiques. Les interventions, accompagnées de photographies du travail des artistes, sont regroupées selon deux thématiques : « Tenir entre les murs », qui réunit des propositions liées à l'espace (réel, imaginaire ou métaphorique) et « Écart de conduite », qui rassemble des œuvres transgressant les codes du langage, du corps, de l'identité, de l'image et de l'objet d'art. 1 réf. bibl.

1058

Tension mixte. Crevier, Lyne; Ralickas, Eduardo. Montréal, Qc: Circa; Kelowna, BC: Alternator Gallery, 2002. 21 p. : 20 ill. (9 en coul.) ; 12 x 15 cm. FRE/ENG.

Cet opuscule comprend les illustrations d'œuvres réalisées par quatre artistes québécois et exposées à Kelowna. Crevier décrit ces œuvres en soulignant leur diversité tandis que Ralickas, dans un texte en anglais seulement, examine comment elles traitent de l'identité et de l'altérité. Textes en français ou en anglais. Liste des œuvres.

This booklet contains reproductions of works by four Quebec artists, which were exhibited in Kelowna, British Columbia. Crevier describes the works while highlighting their diversity; Ralickas looks at how the artists deal with identity and alterity. Texts in English or French. List of works.

1059

Teresa Ascencao, Antonio Nuñez, Marcela Trujillo : On the Cusp... Brewster, Sandra; Edding, Ron; Jiménez, Amelia. Toronto, Ont.: A Space, 2003. [6] p. : 12 ill. ; 19 x 13 cm. ENG.

1060


LA TERREUR, CÉLINE B. Céline B. La Terreur : Mouvances. Yahouda, Joyce; La Terreur, Céline B. vol. 2, n° 1, 2002. Montréal, Qc: Galerie Joyce Yahouda, [8] p. : 3 ill. ; 28 x 16 cm. FRE/ENG.

1061

LA TERREUR, CÉLINE B. La vie en roses : Petite suite pour clichés mordants = La Terreur's Rose-Coloured Glasses. La Terreur, Céline B.; Bergevin, David; Leduc, Michelle; [et alii]. Montréal, Qc: Galerie B-312, 2001. [4] p. : 4 ill. ; 27 x 21 cm + 1 f. ; 1 ill. : 27 x 20 cm. - (Cahier ; 58). ENG/FRE.


1062

THAUBERGER, ALTHEA. Althea Thauberger : Songstress. Thauberger, Althea; Slade, Kathy. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [24] p. : 10 ill. col. ; 13 x 14 cm + 1 compact disc (27 min, 56 s). ENG.

This CD/Bookwork includes the soundtrack to Thauberger's video installation, "Songstress," which featured eight young female singer/songwriters from Victoria, performing in nature. Includes recordings of the eight songs, photographic portraits of the women, and their hand-written lyrics. Slade's text deals with subjects of women's music, portrait photography and the conflation of femininity with nature. 




1063

THAUBERGER, ALTHEA. *Post Script 4 : Songstress*. Mancini, Donato. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [8] p. : 10 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. 


1064

THAUBERGER, DAVID. *David Thauberger and the Art of the Genuine Simulation : The Moose Jaw Pictures*. Hall, Michael D. Moose Jaw, Sask.: Moose Jaw Museum and Art Gallery, 2002. 20 p. : 10 ill. col. ; 23 x 22 cm. ENG. ISBN 0968400833.

In an essay responding to Thauberger's paintings of Moose Jaw, Hall contends that the city is an important locus for the artist. Hall also suggests that Thauberger can reconcile the classicism, funkiness and intuition of his influences due to the median position the city holds in his imagination. List of works. Biographical notes. 


1065

There's a Hair in My Cake...! Riche, Rhonda. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2002. [12] p. : 8 ill. col. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 09215275860.

In this pamphlet for the exhibition "There's a hair in my cake...!" Riche describes each of the works in the show and modifies her Hair/Cake manifesto in the process. She raises the recurring themes of obsession and control, while underscoring the arbitrary nature of the selection, her interpretation, and desire itself. Biographical notes. 

1066



There's a Risk of Arrest if You Turn Right. Friz, Anna; Williams, Richard. [Montréal, Qc]: [Anna Friz], 2001. 1 compact disc (44 min, 38 s) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

This recording by Friz and Williams explores sound as a site of resistance. The artists introduce the piece and describe the sounds of the protests recorded in Quebec City during the Summit of the Americas as "aural occupations." In opposition to the singular perspective of the mainstream media, the artists present the space of protest as complex and multi-layered, while furthering the sounds of dissent in radiophonic space. 

1067


THIBAUT, ANNIE. *Les documents de la chambre des cultures*. Bénichou, Anne; Thibault, Annie. Hull, Qc: Axe Néo-7, 2002. 64 p. : 34 ill. (10 en coul.) ; 24 x 19 cm. FRE/ENG. ISBN 2922794075. [\$15.00]

S'intéressant à la question du document dans les arts visuels, Bénichou explore la pratique pluridisciplinaire de Thibault (dessin, photographie, installation, vidéo) qui combine la création artistique à la science expérimentale. L'auteur analyse le parcours de l'artiste depuis 1995 et souligne comment elle utilise le document scientifique dans ses projets où se croisent théorie biologique, fiction et imagerie scientifique ancienne et contemporaine. Textes en français et en anglais. Notices biographiques de l'artiste et de l'auteur. 11 réf. bibl.



Addressing questions concerning the document in the visual arts, Bénichou explores Thibault's multidisciplinary practice (drawing, photography, installation, video), which blends artistic creation with experimental science. The author analyses the artist's career since 1995 and shows how she uses scientific documentation in projects that combine biology, fiction and ancient/modern scientific imagery. Texts in English and French. Biographical notes on artist and author. 11 bibl. ref.  

1068


Thirteen Conversations About Art and Cultural Race Politics. Gagnon, Monika Kin; Fung, Richard. Montréal, Qc: Artexes Editions, 2002. 151 p. ; 19 x 15 cm. ENG. ISBN 2980287083. [\$14.95]

Gagnon notes that the extended conversations between her and Fung, as well as with the 11 other contributing artists, writers and cultural workers, represent the complexity of Canadian cultural race politics and its evolution over the years. While engaging with the history and the formative concepts of cultural race politics, this book also speculates on its future, particularly in light of the forces of globalization. Biographical notes. Bibliography 11 p. Videography/filmography/discography 4 p. 


1069

This For That : Interactive Performance + Installation = This for That : Performance + installation interactives. St-Laurent, Stefan; Vo-Van, Tam-Ca. Ottawa, Ont.: SAW Gallery, 2002. [4] p. : 1 ill. coul. ; 22 x 18 cm. ENG/FRE.  


1070

THOMAS, JEFFERY. *Jeffery Thomas : Scouting for Indians.* Thomas, Jeffery. Peterborough, Ont.: Artspace, 2001. [4] p. : 2 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 


1071

Time and Again. Angelucci, Sara. Toronto, Ont.: Gallery 44, 2003. [8] p. : 8 ill. ; 21 x 14 cm. ENG. 

1072

TODD, BRAD. *Brad Todd : Screen.* Chantonsky, Gregory. Montréal, Qc: Oboro, 2003. [6] p. : 5 ill. coul. ; 18 x 21 cm. FRE/ENG. ISBN 2922042251. 

1073


Tom Bendtsen, Simone Jones : Babel. Farrell, Carolyn Bell. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, [2001]. [8] p. : 3 ill. ; 13 x 18 cm (26 x 36 cm unfolded). ENG. 

1074



TOMAS, DAVID. *David Tomas : Duction.* Thériault, Michèle; Tomas, David. Montréal, Qc: Carapace, 2001. 118 p. : 54 ill. (44 en coul.) ; 25 x 20 cm. FRE/ENG. ISBN 2980727709.

Résultant d'une collaboration entre l'auteure Thériault et l'artiste Tomas, ce document constitue une exposition en forme de livre. Tomas


intervient régulièrement dans le texte en commentant certains passages surlignés. Le projet met en évidence les notions de traduction et de transformation, tant au niveau du texte que de la pratique transculturelle et interdisciplinaire de Tomas, exemplifiée dans ses « dessins-photographies » et ses « installations performées ». Texte en anglais et en français. Notices biographiques. 25 réf. bibl.

"Duction" is a collaborative project by Thériault and Tomas which presents an exhibition in book form. Tomas periodically intervenes in Thériault's text, commenting on highlighted passages. The project is designed to foreground translation and transformation, in the text, as well as in Tomas' transcultural, interdisciplinary practice of "photographic drawing" and "performed installations." Text in English and in French. Biographical notes. 25 bibl. ref. 

1075

Tomorrow's News. Toppila, Paula. Ottawa, Ont.: Galerie 101 Gallery, [2003]. [8] p. : 8 ill. ; 14 x 22 cm. FRE/ENG.  



1076

TOUPIN, FERNAND. *Fernand Toupin : L'œuvre peint, 1949-2002 = Fernand Toupin : Paintings, 1949-2002.* Anon. Rivière-du-Loup, Qc: Musée du Bas-Saint-Laurent, [2003?]. [6] p. : 12 ill. (7 en coul.) ; 19 x 11 cm. FRE/ENG. 

1077


Tour de Villeneuve, interventions photographiques in situ = Villeneuve Tour, Site Specific Photographic Interventions. Babin, Sylvette. Montréal, Qc: Atelier Fovea, 2001. 19 p. : 13 ill. (12 en coul.) ; 30 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 2980723800.

Publication documentant un projet organisé par l'Atelier Fovea dans le cadre du Mois de la Photo à Montréal, où treize artistes présentaient leurs interventions photographiques in situ dans les commerces d'un quartier central de Montréal. Babin résume le concept global de l'exposition en insistant sur les liens créés avec la communauté et sur le rôle des petits commerçants. L'auteure commente aussi chaque intervention d'artiste. Texte en français et en anglais.

Publication documenting a project organized by Atelier Fovea for the *Mois de la Photo*, where 13 artists created site-specific photo works in and around businesses located in a central Montreal neighbourhood. Babin summarizes the overall concept of the exhibition, highlighting the web of community ties in the neighbourhood – including the role of small businesses – and comments on each of the artist's projects. Text in French and English.  

1078


TOURANGEAU, SYLVIE. *Sylvie Tourangeau : Appel(s) à l'aigle*. Tourangeau, Sylvie; Cloutier, Stéfane. Montréal, Qc: [Sylvie Tourangeau], 2003. 58 p. : 44 ill. ; 10 x 26 cm. FRE. ISBN 2923154002. [\$40.00]

Publié suite à une résidence effectuée lors du Symposium international de création in situ « H2O ma terre » (été 2002), ce livre d'artiste souligne aussi les vingt-cinq ans de carrière artistique de Tourangeau. Photographies et photographes tirés de bandes vidéo documentent les « Appel(s) à l'aigle » de l'artiste, qui décrit et commente les différentes étapes de sa série de performances. Inclut trois poèmes de S. Cloutier qui font écho au travail de l'artiste. 2 réf. bibl. 




1079

La tournée. Paillé, Louise. Joliette, Qc: Les Ateliers convertibles, 2001. [36] p. : 38 ill. ; 21 x 26 cm. FRE. ISBN 2922064034. [\$10.00]




Catalogue documentant les manœuvres urbaines de vingt artistes (en majorité québécois) qui, en travaillant le concept de « détour », ont investi le centre-ville de Joliette. Ces œuvres, qui relèvent de diverses disciplines et techniques, étaient conçues pour s'intégrer aux placards de différents commerces, rendus accessibles au public pendant trois semaines. Inclut de nombreuses illustrations, un plan de localisation et une liste des œuvres. 

1080


TOUSIGNANT, SERGE. *Serge Tousignant : Drapeaux et Boogie-Woogies*. Tousignant, Serge. Montréal, Qc: Galerie Graff, 2003. [6] p. : 5 ill. coul. ; 22 x 14 cm. FRE. 

1081

TraficART. Anon. Chicoutimi, Qc: Galerie Séquence, 2001. 38 p. : ill. ; 22 x 14 cm. FRE.

Document accompagnant un événement pluridisciplinaire axé sur les arts visuels et médiatiques. Comprend de brèves descriptions des expositions (photographie et images numériques, performance...) et des activités au programme (musique, films sur l'art, projections vidéo...). Inclut un horaire de l'événement.   


1082

TRAHAN, CARL. *Carl Trahan : Travailleurs / Arbeiter et Job Site*. Pelletier, Sonia. Montréal, Qc: Galerie Clark, [2002]. [4] p. : 3 ill. ; 19 x 13 cm. FRE. 

1083

Trajectoires : La céramique au Québec des années 1930 au présent = Pathways : Ceramics in Québec From the 1930s to the Present. Chan, Zoë. Lennoxville, Qc: Galerie d'art de l'Université Bishop's / Art Gallery of Bishop's University, 2003. 24 p. : 6 ill. ; 16 x 12 cm. FRE/ENG. ISBN 0969341814.

Ce guide examine en détail cinq des trente-huit œuvres d'une exposition sur le développement de la céramique au Québec depuis les années 1930, en les situant dans leur contexte historique, technique et artistique. Chan traite notamment du développement des petites industries et des ateliers indépendants, des influences européennes et japonaises sur la production locale et des nouvelles approches du médium. Inclut une liste des activités culturelles liées à l'exposition. Textes en français et en anglais. 1 réf. bibl.

This guide offers a detailed historical, technical and artistic study of five ceramic pieces chosen among the 38 that constitute an exhibition dedicated to exploring the evolution of ceramics in Québec since the 1930s. Chan provides information on the development of small factories and independent workshops, on European and Japanese influences on local production, and on the latest techniques developed for the medium. Includes a list of cultural activities organized around the exhibition. Texts in French and English. 1 bibl. ref. 

1084

Trames horizontales / Défilement vertical : La vidéo d'art récente au Canada = Horizontal Holds / Vertical Views : Recent Canadian Art Video. Golden, Anne. Québec, Qc: Musée du Québec, 2001. [12] p. : 2 ill. : 28 x 11 cm. FRE/ENG.

Programme d'un événement qui présentait les œuvres vidéographiques de trente-six artistes canadiens soit en diffusion continue, soit lors de soirées de projections sur les thèmes suivants : Collecte/Répertoire, Apparition/Disparition et Foires humaines. Brefs résumés des œuvres du volet thématique. Brèves notices biographiques des artistes du volet en diffusion continue.

Programme for an event that featured video works by 36 Canadian artists. The videos were presented either continuously or at screenings focused on the following themes: "Gathering and Cataloguing," "Apparitions/Disappearances," and "Corporeal Carnivals." Brief descriptions of the works in the thematic screenings. Brief biographical notes on the artists from the continuous screenings. ■■■

1085

Trans - it / mit / fer / form. Wyman, Jessica. 2002. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, [32] p. : 18 ill. ; 39 x 29 cm. ENG.

Wyman ruminates on the difficulties of interpretation, particularly in relation to the information-based and ambiguously positioned (or deliberately opaque) artworks featured in the exhibition. This newsprint catalogue also features an artist's project by Liu, curated by S. Peñaloza. Biographical notes. ■■

1086

Trans - it / mit / fer / form. Wyman, Jessica; De Guzman, Paul. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, 2002. [2] p. ; 22 x 18 cm. ENG. ■■

1087

Transcendent Squares. Garneau, David. Regina, Sask.: Rosemont Art Gallery, [2003]. [24] p. : 2 ill. ; 16 x 16 cm. ENG. ISBN 1896432611.

Garneau underscores the diversity in the art of 14 western Canadian artists who choose to work within a postminimalist frame of reference. Commenting on each artist's work, Garneau claims that, in contrast to much postmodernist art, this exhibition presents existential and metaphysical research that extends beyond appearances. ■■

1088

Transit éphémère. Fitzgibbons, Lisa. Sudbury, Ont.: Galerie du Nouvel-Ontario, [2001]. [24] p. : 40 ill. ; 23 x 11 cm (affiche dépliée : 61 x 46 cm). FRE. ■■

1089

Transitions 2 : L'art contemporain des Indiens et des Inuit du Canada. Pottle, Barry; Rice, Ryan. Ottawa, Ont.: Affaires indiennes et du Nord Canada / Indian and Northern Affairs Canada, 2001. 35 p. : [46] ill. (30 en coul.) ; 43 x 28 cm. FRE. ISBN 0662855493.

Catalogue d'une exposition qui rassemblait les œuvres contemporaines de seize artistes indiens et inuit. Examinant les œuvres, Rice (artistes indiens) et Pottle (artistes inuit) soulignent comment l'art autochtone actuel déjoue les clichés et témoigne d'une négociation entre l'art traditionnel et l'art occidental contemporain qui traduit leur réalité au XXI^e siècle. Les illustrations des œuvres sont accompagnées de données techniques et biographiques ainsi que de commentaires des artistes. 1 réf. bibl. ■■

1090

Transmedia 2002 : 15 Seconds of Fame : Year 01. Shaub, Hartley. Toronto, Ont.: Year Zero One, 2002. 1 video cassette (4 min, 30 s) + 1 sleeve ; 19 x 11 x 3 cm. ENG.

This video documents the Transmedia 2002 event, "15 Seconds of Fame," a site-specific installation that utilized a public electronic billboard to broadcast short, silent videos by 12 artists. The 15-second videos, addressing a variety of issues related to the theme, were interspersed with 90 seconds of advertising. This is a document of the videos only, with a brief introductory remark explaining the context. ■■

1091

Tranz <—> *Tech 2001 : The Toronto International Video Art Biennial*. Steele, Lisa; Treleaven, Scott; Willemsen, Paul; [et alii]. Toronto, Ont.: Tranz <—> Tech, 2001. 48 p. : 36 ill. ; 22 x 12 cm. ENG.

This publication for the 2001 International Video Art Biennial in Toronto includes introductory texts for specific video screenings, usually written by the curators. There are also descriptions of selected installations and exhibitions connected with the biennial. Includes a schedule, as well as a listing of the 17 organizations participating in the event. 📖

1092

TRASK, KAREN. Karen Trask : Supra rural : Promenades pour deux rêves d'hiver. Anon. Granby, Qc: 3^e impérial, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 27 x 9 cm (affiche dépliée : 27 x 32 cm). FRE. 📖 📖

1093

Une traversée de l'imaginaire. De Julio-Paquin, Jean; Côté, Martin Philippe. Montréal, Qc: Maison de la culture Marie-Uguay, 2002. 44 p. : 34 ill. ; 20 x 23 cm. FRE.

Catalogue d'une exposition-concours qui réunissait les œuvres d'une vingtaine d'artistes à l'occasion de la réouverture du canal Lachine à Montréal. L'ouvrage comprend un historique du canal, des photographies des œuvres accompagnées de notes explicatives et de courts textes biographiques présentant les artistes et leurs réalisations antérieures. Le conservateur De Julio-Paquin regroupe les propositions selon trois axes de recherche : l'autobiographie, la métaphore et le paysage. 📖

1094

Treasures of the National Gallery of Canada. Kunard, Andrea; Thomas, Ann; Hill, Charles; [et alii]. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada; New Haven, CT: Yale University Press, 2003. 288 p. : 141 ill. (115 col.) ; 30 x 25 cm. ENG. ISBN 0888847645. [\$49.95]

Théberge outlines a brief history of the National Gallery's collections, showcasing some of their "treasures." Twenty-two authors, curators and specialists comment on 128 artworks by Canadian and international artists. The works are presented according to geographic or cultural origin (Canadian, Inuit, European and Asian) or their era (before or after 1945), while the last chapters are devoted to photographs from the National Gallery and the Canadian Museum of Contemporary Photography. Index of artists. 📖

1095

TREMBLAY, ÉLÈNE. Élène Tremblay : Après. Bélanger, Rodrigue. Montréal, Qc: Occurrence, [2003]. [4] p. : 3 ill. (2 en coul.) ; 28 x 22 cm. FRE. 📖

1096

TREMBLAY, PIERRE. Pierre Tremblay : Portraits en une phrase = Pierre Tremblay : Portraits in a Sentence. Loubier, Patrice; Dault, Gary Michael. Alma, Qc: Langage Plus, 2002. [6] p. : 5 ill. ; 28 x 18 cm. FRE/ENG. 📖


1097

TREMBLAY, RICHARD-MAX. Richard-Max Tremblay : Inadvertances. Tremblay, Richard-Max. Québec, Qc: Vu, 2003. [4] p. : 2 ill. ; 14 x 20 cm. FRE. 📖

1098

Trésors du Musée des beaux-arts du Canada. Kunard, Andrea; Thomas, Ann; Hill, Charles; [et alii]. Ottawa, Ont.: Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada; New Haven, CT: Yale University Press, 2003. 288 p. : 141 ill. (115 en coul.) ; 30 x 25 cm. FRE. ISBN 0888847637. [\$49.95]


Théberge retrace brièvement l'historique des différentes collections du Musée dans cette publication qui se veut une vitrine pour celles-ci. Vingt-deux auteurs (conservateurs et spécialistes) présentent leurs commentaires sur 128 œuvres réalisées par autant d'artistes canadiens et internationaux. Les œuvres sont répertoriées selon leur provenance (art canadien, inuit, européen, asiatique) ou leur époque (avant/après 1945), alors que les derniers chapitres sont consacrés à des photographies sélectionnées dans les

collections du Musée des beaux-arts et du Musée canadien de la photographie contemporaine. Index des artistes. 


1099

TROTTIER, GERALD. *Reflections : The Self-Portraits of Gerald Trottier = Réflexions : Les autoportraits de Gerald Trottier*. Wallace, Brenda. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2002. 47 p. : 8 ill. (5 en coul.) ; 23 x 16 cm. FRE/ENG. ISBN 189510802. [\$20.00]


Évoquant ses rencontres avec Trottier, Wallace retrace les événements significatifs de sa carrière et note à quel point la vie personnelle de l'artiste et son parcours transparaissent dans ses autoportraits. Texte en français et en anglais. Listes des œuvres et des illustrations. Notice biographique. 1 réf. bibl.

Wallace recounts the events in Trottier's career as an artist, the moments where it intersected with her own life, and the extent to which the artist's personal life and development are reflected in his self-portraits. Text in English and French. List of plates. List of works. Biographical notes. 1 bibl. ref. 

1100


TROTTIER, GERALD. *Reflections : The Self-Portraits of Gerald Trottier = Réflexions : Les autoportraits de Gerald Trottier*. Wallace, Brenda. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa/The Ottawa Art Gallery, [2002]. [6] p. : 1 ill. ; 23 x 17 cm. FRE/ENG. ISBN 1895108802. 

1101

Two Nations : Works on Paper = Dos Naciones : Obras Sobre Papel. Lorente, Margarita Gonzalez; Powers, Claire. North Bay, Ont.: White Water Gallery; Havana, Cuba: Centro de Desarrollo de las Artes Visuales, [2000]. [8] p. : 6 ill. (1 col.) ; 23 x 11 cm. ENG/SPA. 


1102

The UK/Canadian Video Exchange 2003. Elwes, Catherine. Toronto, Ont.: Pleasure Dome; V Tape; London, England: The Canadian High Commission; South London Gallery, 2003. 32 p. : 47 ill. ; 21 x 12 cm. ENG.


This exhibition booklet for the third UK/Canadian Video Exchange features short descriptions of the videos in the programmes of UK/Canadian artists, as well as the installations by Josephson and Morin. Elwes suggests the videos in the Canadian programmes represent the diversity of Canada's culture. List of works. Biographical notes. 

1103

The Uncanny : Experiments in Cyborg Culture. Grenville, Bruce; Antliff, Allan; Randolph, Jeanne; [et alii]. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery; Arsenal Pulp Press, 2001. 279 p. : 76 ill. (23 col.) ; 26 x 20 cm. ENG. ISBN 1551521164. [\$34.95]


This monograph/exhibition catalogue focuses on the idea and image of the cyborg ("a person whose physical abilities are augmented and extended by machine technology") as it pertains to Freud's notion of the "uncanny." Historical and contemporary texts, images and objects trace the evolution of the cyborg figure in visual art, popular culture, science, literature, medicine and cultural theory. Topics discussed include: film (F. Lang's "Metropolis", Japanimation), psychological case studies (B. Bettelheim), early photography (E. Muybridge), specific artists' works (from F. Picabia to M. Mori), the automaton, Techno-Orientalism, and cyberfeminism. Biographical notes on authors and contributors. Circa 100 bibl. ref. 

1104

Undo : Infographies d'art produites au centre Sagamie. Blouin, Marcel; Pitre, Nicholas. Saint-Hyacinthe, Qc: Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe, 2003. [8] p. : 6 ill. coul. ; 22 x 14 cm. FRE/ENG. ISBN 2922326373. 


1105

Union Gallery Exhibitions : September 2000 - August 2001. Purdie, Jocelyn. Kingston, Ont.: Union Gallery, 2003. 21 p. : 63 ill. ; 23 x 20 cm. ENG. ISBN 1553390490.

Retrospective catalogue of the year's programming at this student-run gallery. Featuring 11 exhibitions of student and professional work, in various media, with most of the artists providing artist's statements. 


1106

The University of Lethbridge : The Art Collection. Anon. Lethbridge, Alta: The University of Lethbridge Art Gallery, 2003. [20] p., 1 leaf : 19 ill. col. ; 22 x 22 cm. ENG.

This brochure from the University of Lethbridge Art Gallery briefly describes its collection, with a focus on five groupings: Canadian art, landscape, abstraction, international art, and major European art. The facilities and database are also described, as well as the gallery's connection with the Faculty of Fine Art's Museum Studies and Research Programme. 

1107


Unsound. Pinchbeck, Shawn. Edmonton, Alta: Boreal Electroacoustic Music Society (BEAMS), 2001. [6] p. : 1 ill. col. ; 12 x 12 cm + 1 compact disc (54 min, 52 s) + 1 case (13 x 13 x 1 cm). ENG.

This CD produced by the Boreal Electroacoustic Music Society, featuring 14 tracks by 16 artists, offers a diverse collection of audio and electroacoustic pieces by composers and sound artists living in Alberta. Biographical notes. 

1108


Up & Down : Downtown Eastside Architecture. Burnham, Clint. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2003. 13 postcards : 12 col. ill. ; 13 x 16 cm + 1 case (13 x 16 x 1 cm). ENG. ISBN 0921394411. [\$15.00]

Produced on the occasion of an exhibition presenting A. Haraldsson's photographs of Vancouver's Eastside, this folio collects 13 postcards with images by the artist and fictional texts

by Burnham. Burnham situates the photographs within the contexts of Haraldsson's previous work, a critique of modernist architecture, and a social history of the neighbourhood. 



1109

URAV 2002 : Unité de Recherche en Arts Visuels. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières, Unité de Recherche en Arts Visuels, 2002. 1 vidéocassette (11 min, 20 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE.

Vidéo réalisée lors d'une exposition organisée par l'Unité de Recherche en Arts Visuels (URAV) de l'Université du Québec à Trois-Rivières. Les artistes et professeurs membres du groupe présentent sommairement les missions, les réalisations et le fonctionnement de l'URAV à travers ses structures d'échange et ses recherches. Comprend des images de l'exposition et des œuvres d'une quinzaine d'artistes. 


1110

URBAN, COLETTE. The Performance Sites of Colette Urban. Coulter, Betsy; Massier, John; Pakasaar, Helga. Windsor, Ont.: Art Gallery of Windsor, 2001. 48 p. : 21 ill. col. ; 21 x 17 cm. ENG. ISBN 091983762X.

In this catalogue for a retrospective exhibition of Urban's work, Pakasaar invokes the notion of the carnivalesque, claiming that the "misfit" performer's art "burlesques" the dominant culture. Coulter's description of Urban's work mirrors the narrative structures within it, and Massier's text deals with the problem of documenting performance art. List of works. Biographical notes. 5 bibl. ref.  

1111

Urgent Witness : Drawn Remains. Pruesse, Kym; Diederichs, Rebecca; Seaman, Patricia. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, 2001. [28] p. : 12 ill. ; 16 x 21 cm. ENG. ISBN 092039731X. [\$5.00]

Addressing this exhibition of often crude and childlike drawing, the authors resort to comparing it to their attempts at writing. The artists provide brief texts on their work. Biographical notes on artists and authors. 

1112

URQUHART, AIDAN. *Aidan Urquhart : House : Thinking My Way Home*. Urquhart, Aidan. [London, Ont.]: Aidan Urquhart, 2003. [4] p. ; 28 x 22 cm + 1 compact disc (22 ill. col.) + 1 case (13 x 15 x 1 cm). ENG.

Urquhart invited numerous people, from A. A. Bronson to C. Urban, to tell him what "home" meant to them, and he fashioned 21 welcome mats to display their answers, which are included in a multimedia installation. The artist's statement and 21 answers to his question are included in a CD that contains 22 images of the installation. 🖼️

1113

URQUHART, AIDAN. *Fun with Physiognomy : Version III*. Urquhart, Aidan. s.l.: Aidan Urquhart, 2001. 70 leaves : 70 ill. col. ; 11 x 10 cm + 1 paper band : 1 ill. ; 8 x 10 x 2 cm. ENG.

Much like flash cards for language acquisition, Urquhart's project comprises a set of 70 cards, each of which features a facial expression and corresponding adjective describing the depicted emotional state. 🖼️

1114

URQUHART, AIDAN. *The Four Seasons : Summer*. Curtis-Norcross, Sylvia; Urquhart, Aidan. [London, Ont.]: Aidan Urquhart, 2003. [4] p. : 3 ill. ; 28 x 22 cm. ENG. 🖼️

1115

URQUHART, TONY. *Power of Invention : Drawings from Seven Decades by Tony Urquhart*. Urquhart, Tony; Heath, Terrence. London, Ont.: Museum London; St. John's, Nfld: Art Gallery of Newfoundland and Labrador, 2002. 46 p. : 132 ill. (14 col.) ; 23 x 21 cm. ENG. ISBN 1895800676.

For this catalogue from an exhibition of his drawings, Urquhart comments on specific pieces in the show, their genesis, and the long-standing influence of the Old Masters (particularly Ingres). Reviewing the drawings on view, Heath concludes that Urquhart mastered his technique early, but continues to invent new ways of expressing exterior/interior worlds. List of works. Bio-bibliography 3 p. 3 bibl. ref. 🖼️

1116

THE USER. *The User : Silophone*. The User. Montréal, Qc: The User, 2002. [12] p. : 6 ill. ; 21 x 21 cm. ENG.

This publication documents the public audio art installation conceived by [The User] (T. McIntosh and E. Madan) for an abandoned grain silo at the Old Port in Montreal. [The User] comments on the intent behind the design of the installation, which, as a structure open to the participation of its audience, transforms authorship into a collective act. They also comment on their participation in the economic transformation of a former industrial site. 🖼️ 🎧

1117


VAILLANCOURT, ARMAND. *Jouer avec le feu : Armand Vaillancourt : Sculpteur engagé*. Grande, John K. Outremont, Qc: Lanctôt, 2001. 127 p. : 24 ill. ; 22 x 14 cm. FRE. ISBN 289485160X. [\$16.95]

Cette monographie consacrée au sculpteur québécois Vaillancourt met en évidence l'engagement politique et social de l'artiste, dans sa vie comme dans son œuvre. Grande retrace le parcours de Vaillancourt depuis son enfance sur la ferme et ses débuts à l'École des beaux-arts de Montréal, en passant par l'épisode controversé de la Place des Arts, les débats autour de certaines œuvres publiques et l'adhésion de l'artiste à des causes telles que les droits des autochtones. L'auteur replace œuvres et faits dans le contexte de l'évolution sociale et artistique du Québec, des années 1930 aux années 1990. Bibliographie 7 p. 🖼️


1118

Valley 2000 : A Photographic Record of Life in the Okanagan. Armstrong, Janet C.; Mackenzie, Robert; Thomson, Duane. Kelowna, BC: Kelowna Art Gallery, 2001. 36 p. : 18 ill. (11 col.) ; 21 x 21 cm. ENG.

The exhibition provides a forum for three levels of photographic interpretation of the Okanagan Valley: snapshots submitted by residents, the work of four commissioned artists, and juried images taken by local photographers. The artists relate the decision-making that went into their


submissions, and the residents briefly describe their photos. Armstrong relates her personal history of living in the Okanagan, and Thomson and Mackenzie, respectively, describe the past and imagine the future of the Valley. Biographical notes. 2 bibl. ref. 

1119

VAN GEEST, PEARL. *Pearl Van Geest : This Pale Mouth.* Owen, Dawn. Guelph, Ont.: Macdonald Stewart Art Centre, 2002. [6] p. : 4 ill. col. ; 28 x 14 cm. ENG. 


1120

Vancouver Art Gallery Annual Report 2002. Kelly, George; Bartels, Kathleen. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, [2002]. 48 p. : 31 ill. (21 col.) ; 22 x 20 cm. ENG.

This annual report from the Vancouver Art Gallery provides a survey of the exhibitions from the programming year 2002, illustrated with several colour reproductions. It also contains messages from the Chair of the Board of Trustees and the Director, as well as financial statements, lists of acquisitions, donors and sponsors, and information on the gallery's public programmes and publications for that year. 


1121

Vancouver Art Gallery : Art Auction 2001 : Catalogue of Works. Anon. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2001. 91 p. : 102 ill. col. ; 22 x 16 cm. ENG.

This catalogue produced for the Vancouver Art Gallery's 2001 Art Auction lists the 102 works that were up for bid by Canadian and international artists, as well as information on the donors, the participating galleries, and the auctioneer. It includes reproductions and brief descriptions of the works, as well as biographical notes. 


1122

Vancouver Art Gallery : Art Auction 2002. Killy, George. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2002. 104 p. : 130 ill. (38 col.) ; 22 x 22 cm. ENG.


This catalogue produced for the 2002 Vancouver Art Gallery Art Auction lists works for bid by 117 Canadian and international artists, as well as information on the donors, the participating galleries, and the auctioneer. It also includes biographical notes on selected artists and brief descriptions of their work. 

1123

Vancouver Collects : The Group of Seven / Sun Pictures to Photoconceptualism : Photographs from Local Collections / Between Passion and Logic : Contemporary and Modern Art. Thom, Ian; Arden, Roy; Arnold, Grant; [et alii]. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2001. VIII, 159 p. : 55 ill. (39 col.) ; 18 x 18 cm. ENG. ISBN 1895442346.

Catalogue published to accompany a series of three exhibitions that presented artworks from private collections in Vancouver, focusing on three areas: work by the Group of Seven; photography; and modern and contemporary art. The authors/curators' texts deal with historical aspects of the works, contextualizing them within the evolution of practices and techniques. Includes interviews with collectors and art dealers, as well as a brief section on the Millennial Acquisitions project, which aimed at attracting donations for the Vancouver Art Gallery's permanent collection. Complete list of works (27 p.). 7 bibl. ref. 

1124


VANDERAA, OLIVIER. *Feuilles d'or / Golden Space : Exposition de Olivier Vanderaa.* Viscardy, Pascal. Montréal, Qc: Galerie Yergeau du Quartier Latin, [2001]. [4] p. : 4 ill. (2 en coul.) ; 28 x 22 cm. - (Cahier ; 4). FRE. 

1125

VAZAN, BILL. *Bill Vazan : Ombres cosmologiques.* Martin, Michel. Québec, Qc: Musée du Québec, 2002. 79 p. : 42 ill. (33 en coul.) ; 26 x 25 cm. FRE/ENG. ISBN 2557213789. [\$19.95]

Catalogue accompagnant une exposition des montages photographiques de Vazan, réalisés à partir d'images prises au Québec et en Égypte. Soulignant l'intérêt de l'artiste pour la science, les



structures formelles de l'univers et les rapports entre l'homme et le cosmos, le conservateur Martin retrace brièvement le parcours de Vazan comme artiste du land art pour ensuite examiner de plus près les œuvres de l'exposition. Texte en français et en anglais. Liste des œuvres exposées. Bibliographie sélective 4 p. 5 réf. bibl.

Catalogue published to accompany an exhibition of Vazan's photographic montages that incorporate images taken in Egypt and in the province of Québec. Underlining the artist's interests in science, the formal structures of the universe and man's relationship with the cosmos, curator Martin briefly traces Vazan's career as a Land Art artist; he then examines in detail the works in the exhibition. Text in English and French. List of works. Bio-bibliography 4 p. 5 bibl. ref. 

1126


VELAN, DANA. *Dana Velan : Feu = Dana Velan : Fire*. Liss, David; Grande, John K. Montréal, Qc: [Dana Velan], 2001. 59 p. : 47 ill. coul. ; 29 x 23 cm. FRE/ENG. ISBN 0968757901. [\$25.00]

Cette monographie abondamment illustrée est consacrée au projet « Feu » de Velan, artiste canadienne d'origine tchèque. Analysant les travaux antérieurs de l'artiste, qui traitent de la nature et de la civilisation, Grande souligne comment l'idée de rituel est au centre de l'œuvre et relève les liens que tisse Velan avec un esprit primitif de l'art. Liss fait une analogie entre le processus créateur et le feu. Textes en anglais et en français. Notices biographiques de l'artiste et des auteurs. 1 réf. bibl.

This richly illustrated monograph highlights a project entitled "Fire," by Velan, a Canadian artist of Czech origin. Providing an analysis of the artist's previous works, which address themes of nature and civilization, Grande underlines how the idea of ritual is central to her practice, revealing Velan's link to the spirit of primitive art. Liss makes an analogy between fire and the creative process. Texts in English and French. Biographical notes on artist and authors. 1 bibl. ref.  


1127

Venez nous serons seuls. Coppens, Patrick. Trois-Rivières, Qc: Éditions d'art Le Sabord, 2001. [100] p. : 46 ill. ; 22 x 22 cm. - (Carré Magique). FRE. ISBN 2922685160. [\$24.95]

Recueil de poèmes et d'aphorismes de Coppens, où la mise en page éclatée s'accorde aux illustrations en noir et blanc de l'auteur. Bibliographie 1 p. 


1128

VERRET, ANGÈLE. *Galerie d'art r3 : Rencontre avec Angèle Verret*. Pilotto, Mireille. Trois-Rivières, Qc: Université du Québec à Trois-Rivières, 2001. 1 vidéocassette (18 min, 18 s) + 1 boîtier (19 x 11 x 3 cm). FRE.

Vidéo consacrée à l'artiste Verret, réalisée lors de l'exposition intitulée « Moments aveugles ». L'artiste aborde notamment les aspects techniques de son travail, son rapport à la couleur et son thème principal : le doute. Inclut des séquences d'une période de questions où Verret élabore sur la perception du spectateur, l'accrochage des œuvres et les rapports entre photographie et peinture. Des vues de l'exposition sont intégrées à l'ensemble. 

1129

Video Ground Zero. Thorne, Kika. Toronto, Ont.: V Tape, 2002. 24 p. : 11 ill. col. ; 18 x 18 cm. ENG.

L. Steele outlines the intentions underlying Video Ground Zero, as well as the decision-making behind the selection of 10 "crucial" contemporary artists for the screenings, installations and performances. Thorne calls for new strategies of organizing, exhibiting and practicing art. Brief texts and images introduce most of the artists. Biographical notes. 8 bibl. ref. 

1130

A Viewer's Guide : The Winnipeg Art Gallery Collects. Anon. Winnipeg, Man.: Winnipeg Art Gallery, 2002. 24 p. : 5 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG.

In a pedagogical guide produced for the 90th anniversary of the Winnipeg Art Gallery, Bovey introduces a brief history of the WAG and its

collection. Includes concise descriptions of the collection, the process of collecting, and selected works. Bibliography 2 p. 📖

1131

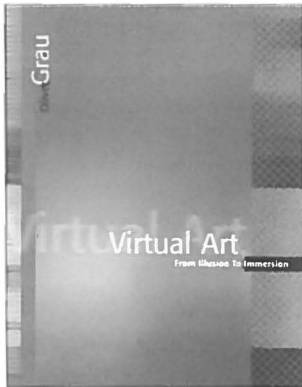
VILALLONGA, JESÚS CARLES DE. *Gala Galerie d'Art présente : Jesús Carles de Vilallonga.* Anon. Montréal, Qc: Galerie d'art Gala, 2002. 1 f. : 11 ill. coul. ; 12 x 12 cm + 1 disque compact + 1 boîtier (13 x 15 x 1 cm). FRE/ENG/SPA.

Ce document présente une sélection de dessins, collages et peintures de cet artiste catalan, incluant onze des œuvres de l'exposition « L'Harmonie du signe ». Comprend également une vidéo dans laquelle Vilallonga explique son processus de travail. Notice biographique.

This document presents a selection of this Catalanian artist's drawings, collages and paintings, 11 of which appeared in the exhibition "L'Harmonie du signe." Also included is a video in which Vilallonga explains his artistic approach. Biographical note. 📖

1132

Ville-D'Yeux/Climax. Roy, Denise; Godefroid, Jean-Louis; Oberson, Josette. Montréal, Qc: Observatoire 4, [2001]. [4] p. : 24 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE. 📖



1133

Virtual Art : From Illusion to Immersion. Grau, Oliver. Cambridge, MA: MIT Press, 2003. xiv, 416 p. : 88 ill. ; 24 x 19 cm. - (Leonardo). ENG. ISBN 0262072416. [\$74.95]

In this book, Grau brings an historical understanding to a seemingly new medium by defining "virtuality" as an illusory, immersive environment – from the frescoed rooms of antiquity, Baroque churches, and panoramas of the 19th century to contemporary virtual art. Drawing parallels between eras, he delineates the social structure in which these works are located, and underscores the ideology operative behind works of such convincing verisimilitude. Author and subject indexes. Bibliography 50 p. 📖

1134

VOCAT, DARYL. *Daryl Vocat : Rules of the Playground.* Pronger, Brian. Toronto, Ont.: Open Studio, 2002. [4] p. : 2 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. 📖

1135

WADE, JAN. *Jan Wade : Sanctified.* Hunter, Andrew T.; Wade, Jan. Hamilton, Ont.: McMaster Museum of Art, 2001. 48 p. : 29 ill. (14 col.) ; 23 x 21 cm. ENG. ISBN 1894088263. [\$5.00]

Hunter's text recounts a visit made to Wade's home in Vancouver, and focuses on the relationship between the artist's work and popular music. Hunter's interview with the artist addresses similar issues, as well as Wade's experiences as a person of colour living in Canada. Biographical notes. 📖 📖

1136

Walk Ways. Horodner, Stuart. New York, NY: Independent Curators International (ICI), 2002. 56 p. : 45 ill. (28 col.) ; 26 x 19 cm. ENG. ISBN 0916365654. [\$25.00]

Connected by the theme of walking, 19 artists have created works in a variety of mediums that deal with politics, geography, history, and the architecture of the body. Horodner describes each work in relation to the theme: a seemingly unremarkable activity that is fundamental, and thus has a long and distinguished history of artistic exploration. A collage/montage of material on walking is reproduced from the curator's notebooks. Biographical notes. List of works. Bibliography 1 p. 📖

1137

WALKER, ERIC. *Eric Walker : Railway Lands.* Falvey, Emily. Ottawa, Ont.: Eric Walker, 2002. [6] p. ; 14 x 11 cm. ENG. ISBN 0973108908. 📖

1138

Wallpapers. Pearse, Harold; Barlosky, Martin; Mueller, Richard. Halifax, NS: Art Gallery of Nova Scotia, 2000. 56 p. : 18 ill. ; 35 x 18 cm. ENG. ISBN 0888716273.

This catalogue for the establishment of the NSCAD Archive contributes to the documentation of the school's history. Pearse provides an historical sketch of the school, its mandates under various directors, and an account of its sources of funding. Barlosky describes his own experience at the school. Designed by former and current faculty/alumni, the wallpaper conceived for this project underscores the relationship between patronage and the arts. Biographical notes. 20 bibl. ref. 📖

1139

WALTY, PAUL. *Paul Walty : Pluie passagère = Paul Walty : The Gathering Storm.* Kenzie, Alison. Québec, Qc: Vu, 2003. [8] p. : 6 ill. ; 14 x 20 cm. FRE. 📖

1140

WARD, HOLLY. *Holly Ward : Komfy Korners II.* Hollenberg, Sarah. Sackville, NB: Struts Gallery, 2002. [4] p. : 2 ill. ; 22 x 14 cm. ENG. 📖

1141

WARHOL, ANDY. *From Stills to Motion & Back Again : Texts on Andy Warhol's "Screen Tests" & "Outer and Inner Space".* Angell, Callie; Hoberman, J.; Huxley, GERALYN; [et alii]. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2003. 48 p. : 5 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0920293573. [\$10.00]

Providing an historical context for "Screen Tests" and "Outer and Inner Space," this catalogue situates the work in relation to the rest of Warhol's *œuvre*. Links to other media are suggested: Angell argues that the films underscore the problems of portraiture only hinted at in the paintings, while

Hoberman claims that the films are video "avant la lettre." Includes a transcription of the audio tracks for "Outer and Inner Space." List of works. Brief biographical notes on contributors. 14 bibl. ref. 📖

1142

WATERMAN, MICHAEL. *Michael Waterman : A Place for Everything.* Harvey, Doug. Peterborough, Ont.: Art Gallery of Peterborough, 2002. 22 p. : 10 ill. (7 ill. col.) ; 22 x 15 cm. ENG. ISBN 1896809219.

In the catalogue essay for Waterman's retrospective at the Art Gallery of Peterborough, Harvey reflects on his long-standing relationship with the artist. For Harvey, the actual content of the artist's work, though significant, is less important than its testament to a way of being in the world. List of works. Biographical notes. 2 bibl. ref. 📖

1143

WEARING, GILLIAN. *Gillian Wearing : A Trilogy.* Augaitis, Daina; Beasley, Mark; Ferguson, Russell; [et alii]. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2002. 31 p. : 25 ill. ; 27 x 23 cm. ENG. ISBN 1895442397. [\$20.00]

Augaitis frames this exhibition of three video installations and related photographs by Wearing within the theme of voyeurism, itself nested within the theme of addictive behaviour. The videos are examined by three different writers, who consider the artist's engagement with social documentary and human behaviour. List of works. Biographical notes. 6 bibl. ref. 📖 📖


1144

WEBB, BARB. *Lite Brite : Bedtime Stories by Barb Webb.* Webb, Barb. [Toronto, Ont.]: Barb Webb, 2002. 1 compact disc + 1 envelope (13 x 13 cm). ENG.


Webb's CD-ROM contains 12 animated tableaux with images mimicking the look of pictures composed on the "Lite Brite" children's toy. Each animation features "bedtime stories" with adult content. 📖

1145

WEINER, LAWRENCE. *Lawrence Weiner : Placed Upon the Horizon (Casting Shadows)*, 1990. O'Brian, Melanie. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, [2001]. [6] p. : 4 ill. (3 col.); 22 x 14 cm. ENG. [\$2.00]

Giving an overview of Weiner's practice as a conceptual artist, O'Brian analyses an outdoor text-based work which was created specifically for the Vancouver Art Gallery in 1990. Biographical notes. 3 bibl. ref. 

1146


WELLING, JAMES. *James Welling : Abstract*. McLean, Kathleen. Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2002. [8] p. : 2 ill. ; 14 x 20 cm (unfolded poster : 40 x 56 cm). ENG. 

1147

WELLING, JAMES. *James Welling : Abstract*. Deutsche, Rosalyn. Bruxelles, Belgique: Société des expositions du Palais des beaux-arts de Bruxelles; Toronto, Ont.: Art Gallery of York University, 2002. 124 p. : 57 ill. (19 en coul.) ; 28 x 23 cm. ENG/FRE/DUT. ISBN 9074816312. [\$49.00]


Dans son texte critique qui revendique une révision éthique de la subjectivité, Deutsche établit une relation complexe entre Welling et d'autres artistes qui, dans les années 1980 et par le biais d'œuvres moins abstraites que celle de Welling, ont réévalué la photographie selon une perspective critique. Deutsche suggère que, à l'instar de ces artistes, les explorations photographiques de Welling remettent en cause la notion de maîtrise du médium au profit de la vulnérabilité du sujet. Texte en anglais, en français et en néerlandais. Inclus une liste des œuvres et de brèves notices biographiques. 27 réf. bibl.

Arguing for an ethical reconsideration of subjectivity, Deutsche posits a complex relationship between Welling and the other, less abstract, artists who critically re-evaluated photography in the 1980s. Like those artists, Welling's investigation of photography, so Deutsche claims, questions mastery and testifies to the vulnerability of

photography's subject matter. Text in English, French and Dutch. List of works. Brief biographical notes. 27 bibl. ref. 

1148


WELLS, C. *1911 : An Exhibition by C. Wells*. Cheetham, Mark; Hunter, Andrew; Wells, C. Hamilton, Ont.: McMaster Museum of Art, 2002. 36 p. : 11 ill. (9 col.) ; 24 x 21 cm. ENG. ISBN 1894088344.

Aiming to uncover the code within the work, Hunter situates Wells' project in the tradition of Modern American painting (and alters his perceptions of painting in the process). Cheetham underscores the social aspects of abstraction in the artist's work. Wells' texts play with language, sign systems and the history of painting lines on roads. List of works. Biographical notes. 4 bibl. ref. 

1149

WERNER, JANET. *Janet Werner : Since First I Cast Eyes on You = Janet Werner : Depuis mon premier regard sur toi*. Baert, Renee. Ottawa, Ont.: La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery, 2002. [12] p. : 3 ill. ; 23 x 17 cm. ENG/FRE. ISBN 1895108918.

Baert explique en quoi les portraits peints de Werner, inspirés de photographies de modèles, provoquent chez le spectateur un sentiment opposé à celui évoqué par le portrait traditionnel, qui traduit habituellement un aspect de la vie intime du sujet. Texte en anglais et en français. Notice biographique de l'artiste. Liste des œuvres.

Baert explains how Werner's painted portraits of photographed models instil very different feelings in the viewer than those felt while viewing traditional portraits, which usually reveal an aspect of the subject's personal life. Text in English and French. Biographical notes on the artist. List of works. 

1150

West Coast Potters. Beynon, Aggie; Smith, Jonathan. Burlington, Ont.: Burlington Art Centre, 2002. [12] p. : 6 ill. col. ; 30 x 21 cm. ENG.

Publication to accompany an exhibition featuring works from the Burlington Art Gallery's permanent collection by four potters based in British Columbia. Smith's curatorial text focuses on the undervaluation of craftsmanship in modern and contemporary art. Beynon's descriptive essay reveals the significance of each artist's work. List of works. 10 bibl. ref. [7]

1151

WHEATLEY, CHARMAINE. *Talking About Charmaine.* Glowacka, Dorota; Hollenberg, Sarah; Wark, Jayne. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. 8 p. ; 28 x 22 cm. ENG. [5]

1152

WHEATLEY, CHARMAINE. *Charmaine.* Eyland, Cliff; Enright, Robert; Wheatley, Charmaine; [et alii]. Halifax, NS: Mount Saint Vincent University Art Gallery, 2001. 8 p. ; 28 x 22 cm. ENG. [2]

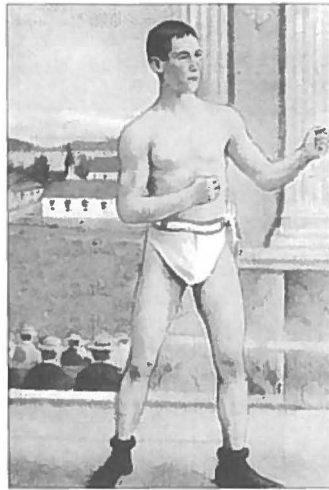
1153

When I Get Up in the Morning and Go to Work... Woyzbun, Natalie. Sackville, NB: Struts Gallery, 2003. 7 leaves : 5 ill. ; 18 x 26 cm (36 x 26 cm unfolded) + 1 cover (18 x 26 cm). ENG.

Publication to accompany an exhibition in which five Canadian artists consider how travelling to and from work each day affects their practice. The publication contains a loose-leaf artist's page by each artist, a brief statement by the curator, and biographical notes. [2]

1154

WHITE, STEPHEN. *Stephen White : Anchor Series.* Ghaznavi, Corinna. Toronto, Ont.: Open Studio, 2003. [4] p. : 1 ill. ; 21 x 13 cm. ENG. [1]

**1155**

Why Stoics Box : Essays on Art and Society. Randolph, Jeanne. Toronto, Ont.: YYZ Books, 2003. 157 p. : 75 ill. ; 23 x 16 cm. ENG. ISBN 0920397816. [\$22.95]

In this collection of essays, several of which were written for art exhibitions, Randolph offers a critical view of culture, literature, sports and technological society through the lens of psychoanalytic theory. Grenville provides a foldout map of the subject matter broached by Randolph and the network of associations thus created. Biographical notes. Circa 100 bibl. ref. [5]

1156

WIDGERY, CATHERINE. *Catherine Widgery : Playthings.* Farrell, Carolyn Bell. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2002. 32 p. : 15 ill. col. ; 20 x 22 cm. ENG. ISBN 0920863647.

Farrell argues that the materiality of the objects in Widgery's exhibition not only creates an unsentimental evocation of childhood and its direct physical relationship with the world, but also gives signs of its cultural demise. For K. Maclear, the exhibition invokes the primordial childhood urge to reinvent the world. Widgery states she deliberately uses materials to address the playful beast suppressed within the adult. Biographical notes. 6 bibl. ref. [3]

1157

WIDGERY, CATHERINE. *Catherine Widgery : Playthings.* Anon. Toronto, Ont.: Koffler Gallery, 2002. [8] p. : 3 ill. (2 col.) ; 13 x 18 cm (unfolded poster : 26 x 35 cm). ENG. 📖

1158

Wild Life : Three Exhibitions Interpreting the Nature of the Prairie. Marion, Joanne; Johnson, Hope; Kennedy, Marsha; [et alii]. Medicine Hat, Alta: Medicine Hat Museum and Art Gallery, 2001. 3 pamphlets (8 ; 8 ; 8 p.) : 10 ill. ; 16 x 16 cm + 1 paper band (2 x 16 cm). ENG.

Pamphlets published to accompany three exhibitions on nature in the prairies. Kennedy describes her still lifes as feminine and domestic, yet capable of awakening the viewer to a larger vision. Marion interviews Johnson about her vision of the prairies and her life's work as an artist and naturalist. Silversides surveys photographs of the prairies by artists, scientists, hunters, and amateurs, concluding that the viewer's response to the supposedly objective medium cannot be neutral. Brief biographical notes. 📖

1159

Will : Negotiations : From a Piece of Land to a Land of Peace. Hashemi, Gita; Loubani, Hanadi. Toronto, Ont.: A Space, 2003. [10] p. : 7 ill. ; 24 x 14 cm. ENG.

The curatorial essay describes this exhibition as a gathering of transdisciplinary works that are politically and ethically responsive to the Palestinian-Israeli conflict. The curators and selected artists comment on the projects featured in the exhibition (many of which are collaborative in nature). It is also suggested that the pieces in "Will" provide a starting point for new conceptions, awareness and action. Biographical notes. 📖

1160

WILSON, LANG. *LWPAC : Lang Wilson Practice in Architecture Culture.* Grenville, Bruce. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2003. [4] p. : 6 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895442427. 📖

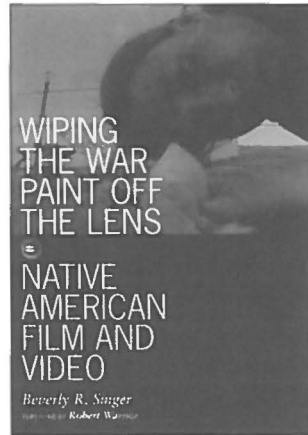
1161

The Winnipeg Art Gallery Annual Report 2001-2001. Yaffe, Richard L.; Bovey, Patricia E.; Searle, Betty A. Winnipeg, Man.: Winnipeg Art Gallery, 2001. 28 p. : 18 ill. ; 28 x 22 cm. ENG.

This annual report for the year 2000-2001 from the Winnipeg Art Gallery includes reports from the Chairman of the Board of Governors, the Director, the Volunteer Committee, and the Foundation. It gives lists of donors, employees, and board members, as well as information on the year's exhibitions, acquisitions and loans to other galleries. A financial statement concludes the report. 📖

1162


WINSOM. *Sign of Spirit, Iconography of Divination : Two New Projects by Winsom.* Fernandez, Melanie. Toronto, Ont.: A Space, 2003. [6] p. : 5 ill. ; 19 x 13 cm. ENG. 📖



1163


Wiping the War Paint Off the Lens : Native American Film and Video. Singer, Beverly R. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press, 2001. 110 p. : 21 ill. ; 26 x 18 cm. - (Visible Evidence ; vol. 10). ENG. ISBN 0816631603; ISBN 0816631611. [\$32.50]

Singer's major focus in "Wiping the War Paint Off the Lens" is the emerging body of work by American Indian filmmakers in the past three decades. Depicting the involvement of Native


Americans in American film history as a struggle for cultural sovereignty, Singer develops concepts of identity, expression and tradition that counter those of Euro-American culture. An argument is made for the influence of Native culture on film-making. Index. Circa 120 bibl. ref. 

1164


WISE, ROBERT. *Robert Wise : Dynaflow.* Giroux, Christian. Victoria, BC: Art Gallery of Greater Victoria; Barrie, Ont.: The MacLaren Art Centre, 2003. [12] p. : 10 ill. ; 22 x 23 cm. ENG. ISBN 0888852061.

Giroux suggests Wise's work draws attention to the complex ways technology influences everyday life. Focusing on the interactive nature of various sculptures in the exhibition, Giroux argues that the viewer experiences technology in ways that are different from that of a consumer. List of works. 5 bibl. ref. 

1165



WOLFE, ROBERT. *Robert Wolfe : Écho(s) = Robert Wolfe : Echoe(s).* Wolfe, Robert. Montréal, Qc: Éditions Graff, 2002. [6] p. : 8 ill. (7 en coul.) ; 23 x 15 cm. FRE/ENG. 

1166

WONG, PAUL. *Paul Wong : From the Collection.* Augaitis, Daina. Vancouver, BC: Vancouver Art Gallery, 2002. [6] p. : 6 ill. col. ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895442400. 



1167

WONG, PAUL. *Paul Wong : Re-Act : Live Art Retrospective.* Chui, Mo-Ling; Sage, Elspeth; Wong, Paul; [et alii]. Vancouver, BC: On Edge, 2001. 1 compact disc + 1 envelope (13 x 13 cm). ENG. ISBN 09694777241. [\$20.00]

This CD-ROM functions as an anthology and retrospective of the live art and multi-media performance aspects of Wong's career from the 1970s through the 1990s. His work is represented by video clips (often with the artist's commentary), interviews, photographs, and essays with hyper-linked text. The information is searchable chronologically or by content, and the disc also contains links to Web sites related to Wong. Biographical notes. 15 bibl. ref.  

1168




WOOD, BRIAN. *Brian Wood : Cribbed.* Robertson, Lisa. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2001. 32 p. : 11 ill. ; 24 x 19 cm. ENG. ISBN 1895497477.

Robertson's essay on Wood's work focuses on the notion of duality. A series of Wood's images that combine drawing and photography, abstraction and reality, are paired with a text by Robertson that intertwines the history of photography with that of psychoanalysis. Includes list of works. Bio-bibliography 4 p. 7 bibl. ref.  

1169

WOOLNOUGH, HILDA. *Hilda Woolnough : La mesure du temps = Hilda Woolnough : Timepiece.* Dornan, Linda Rae. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, 2001. 54 p. : 20 ill. (9 en coul.) ; 28 x 18 cm. FRE/ENG. ISBN 0920089909. [\$6.95]

S'intéressant au mode de vie de l'artiste et à son vécu, Dornan décrit les œuvres de Woolnough et souligne ses principales préoccupations : nature, spiritualité, cycle de la vie et temps. L'auteure examine les différentes techniques utilisées par l'artiste, dont le dessin, la sculpture, la collagraphie et l'installation. Bref commentaire de l'artiste. Textes en français et en anglais. Notice biographique. Liste des œuvres. 20 réf. bibl.

Focusing on the artist's life experience, Dornan describes Woolnough's work and her ongoing concerns with nature, spirituality, life cycles and time. The author examines the different techniques used by the artist, including drawing, sculpture, collagraphy and installation. Includes brief comments by the artist. Text in French and English. Biographical notes. List of works. 20 bibl. ref.   

1170

Writing Aloud : The Sonics of Language. LaBelle, Brandon; Migone, Christof; Zurbrugg, Nicholas; [et alii]. Los Angeles, CA: Errant Bodies Press; Downey, CA: Ground Fault Recordings, 2001. 276 p. : 15 ill. ; 18 x 18 cm + 1 compact disc (76 min, 35 s). ENG. ISBN 0965557030. [\$31.08]

This anthology aims to enact the performative elements of language, while reflecting on the histories of its usage. It includes essays, scripts, poetry, performances, interviews, and musical compositions. A central theme is the exploration of the relationship between music and speaking. A CD of representative work is included. J. Robert's text in French only. Biographical notes. Bibliography 12 p. 25 bibl. ref. 📖 🎧 🎨

1171

Writing for Electronic Media. Billings, Terry; Fox, Charles; Gazzola, Bart; [et alii]. Saskatoon, Sask.: Video Vérité Artist Centre, [2001]. 26 p. : 8 ill. ; 18 x 18 cm. ENG. ISBN 0968933408. [\$7.00]

According to J. Bristol, this publication is intended to build upon the public's understanding of contemporary electronic media art practices and their related issues. Four essays each showcase the work of four different artists, two working with video and two with Web-based electronic art, but as Bristol notes, all of them work with narrative in unconventional and experimental ways. Biographical notes. 21 bibl. ref. 📖

1172

Writing on the Wall = Écrit sur le mur. Helwing, David; Sherman, Joseph. Charlottetown, PEI: Confederation Centre Art Gallery and Museum, [2002?]. [4] p. : 1 ill. coul. ; 28 x 22 cm. FRE/ENG. 📖

1173

XIONG, GU. *Gu Xiong : Yellow River, Blue Culture*. Xiong, Gu; Hunter, Andrew. Kamloops, BC: Kamloops Art Gallery, 2002. 27 p. : 26 ill. col. ; 23 x 22 cm. ENG. ISBN 1895497507.

Bailey notes that the title of Xiong's exhibition "Yellow River, Blue Culture" refers not only to the flow of Chinese emigrants around the world, but also to the impact of Western culture on China due to the forces of globalization. Xiong develops the notion of hybridity in his text, and Hunter's curatorial essay addresses the history of the Chinese in Canada. 📖 🎨

1174

XXX Testimonial : An Exhibition of Works Dedicated to Sexual Imaginings // Shilpa Gupta : Sentiment Express. Logue, Deirdre. Toronto, Ont.: Mercer Union, 2002. [12] p. : 10 ill. ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527551.

On this group show dedicated to sexual imaginings, Logue comments that the artists use sexually-charged content in their works in order to present an intimate aspect of human life. Includes a brief introduction to Gupta's installation, which is concerned with the issue of globalization. Biographical notes. 📖

1175

YAMABE, SACHI. *Holding Pattern : New Works by Sachi Yamabe*. Alteen, Glenn. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2001. [8] p. : 6 ill. ; 22 x 9 cm. ENG. ISBN 1895329450. 📖

1176

YATES, KEVIN. *Kevin Yates : Small Dead Woman*. Brown, Lorna; George, Diana; Mudede, Charles. Vancouver, BC: Artspeak Gallery, 2002. [44] p. : 5 ill. (3 col.) ; 21 x 12 cm. ENG. ISBN 0921394381.

Brown contends that Yates' sculpture confounds the expectations of visual pleasure and knowing-through-seeing that one attends in a gallery. She also suggests the artist's means of fabrication and tactic of decontextualization doubles the inertia of sculptural form in order to apprehend tragedy. George and Mudede's text develops the concept of "public wilderness" to examine zones between city and country where emptiness paradoxically regulates a variety of behaviours, including serial killing. Biographical notes. 📖

1177



YERO, OSVALDO. *Osvaldo Yero*. Wallace, Keith. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2002. [6] p. : 7 ill. (5 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 1895329493. 📖

1178

YONGE, DAVID. *David Yonge : Volume*. Campbell, S. Vancouver, BC: Grunt Gallery, 2002. [6] p. : 7 ill. (3 col.) ; 22 x 14 cm. ENG. ISBN 189532954X. 📖


1179

YOON, JIN-ME. *Jin-Me Yoon : Touring Home From Away.* Hurtig, Annette; McCabe, Shauna. North Vancouver, BC: Presentation House Gallery, 2003. [40] p. : 22 ill. col. ; 23 x 19 cm. ENG. ISBN 0920293549.

McCabe suggests Yoon's photographic installation at Presentation House Gallery destabilizes constructed representations of "homeland." Hurtig concurs, and claims that the artist's work raises questions about inclusion and exclusion in Canadian society. List of works. Biographical notes. 11 bibl. ref.  


1180

YUXWELUPTUN, LAWRENCE PAUL. *Lawrence Paul Yuxweluptun : Colour Zone.* Watson, Petra. Toronto, Ont.: Mercer Union, [2001]. [12] p. : 7 ill. (3 col.) ; 22 x 11 cm. ENG. ISBN 0921527543.

Watson's interpretation of Yuxweluptun's work deals with questions concerning the legacy of colonial imperialism, and the encounter between the modern and the "primitive." Biographical notes. 


1181

Yves Arcand : Travail en cours // Colwyn Griffith : Eye Candy // Isabelle Hayeur : Paysages incertains. Paquet, Suzanne. Québec, Qc: Vu, 2002. [12] p. : 7 ill. ; 20 x 14 cm. FRE.

Ce livret accompagne une exposition de photographies de trois artistes montréalais qui abordent dans leur travail la question du paysage. Paquet commente les œuvres qui documentent (Arcand), modifient (Griffith) et inventent (Hayeur) des lieux urbains et naturels. Courtes notices biographiques. 7 réf. bibl. 


1182

[YYZine]. **Larissa Fassler : Doppelgänger // John Beagles, Graham Ramsay : Burgerheaven : The True Taste of Stardom.** Ramsay, Benny Nemerofsky; Thompson, Susannah; Webb, Barb. Vol. 2, No 7, 2002. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, 24 p. : 12 ill. ; 39 x 29 cm. ENG. [\$5.00]

In conjunction with Fassler's project of photographing the only two people with the same name in the Toronto phonebook, Ramsay writes an essay on the role of the name in the formation of identity. Thompson comments on the sacred cows that Beagles and Ramsay fry in their installation "Burgerheaven." Includes an artist's project by Webb, curated by Kováčová. Biographical notes. 2 bibl. ref. 


1183

[YYZine]. **Yana Movchan : Still Life // Judy Radul : And So Departed (Again) // Lyla Rye : Byte.** Loiselle, André; Hackett, Sophie; Crookshank, Matthew. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet [28] p. : 14 ill. ; 39 x 29 cm. ENG. [\$5.00]

In this exhibition circular, Loiselle situates Radul's video installation in the theatrical discourse around the representation of death, and Hackett considers Movchan's paintings in relation to 17th-century Dutch still life. Includes stills from Rye's video installation "Byte" (curated by K. Pruesse), and artist's pages by Crookshank (curated by K. Clarke-Davis). Biographical notes. 


1184

[YYZine]. **TV Dinner With Landscape.** Pruesse, Kym; Hutsul, Christopher. Vol. 1, No 7, 2001. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, [28] p. : 16 ill. ; 38 x 30 cm. ENG.

The text for "TV Dinner with Landscape" comments on the mediated relationship with nature and the landscape that is represented in the artworks on display (and in everyday life). Hutsul's artist's project presents cartoon depictions of an oil-shop. Includes an advertisement for an artist's talk by Higashionna. Biographical notes. 


1185

[YYZine]. **Helen Cho : Transparent Charm // Jeroen Kooijmans : Cloud Factory.** Pappararo, Jennifer; Gellman, Dara; Peters, Leslie; [et alii]. Vol. 2, No 2, 2002. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, [28] p. : 14 ill. ; 38 x 30 cm. ENG.

Three artists are featured in this YYZ circular. Pappararo investigates the fantasy world that Cho constructs with soap and sugar. Gellman and Peters (VVV) interpret the visual gag constructed by Kooijmans in his video "Cloud Factory." The artist's project in this issue, curated by Rousseau, features a series of drawings by E. Pien. Biographical notes. 


1186

[YYZine]. *Cooper Battersby and Emily Vey Duke // Shary Boyle*. Reinke, Steve; Colek, Marek. Vol. 2, No 1, 2001. Toronto, Ont.: YYZ Artists' Outlet, [28] p. : 19 ill. ; 38 x 30 cm. ENG.

This circular for YYZ's programming contains a text by Reinke on self-esteem, inspired by the work of Battersby and Vey Duke. The essay in response to Boyle's paintings, focuses on the relationship between memory and representation. The artist's project for this issue, curated by Rousseau, showcases drawings by Colek. Biographical notes. 


1187

Le Zocalo, dix ans d'imaginaire. Lemay, Claire. Longueuil, Qc: Atelier d'art Le Zocalo, 2002. 34 p. : 26 ill. ; 27 x 20 cm. FRE. ISBN 2980561711. [\$8.00]

Catalogue d'une exposition qui souligne le 10^e anniversaire de l'atelier de gravure Le Zocalo. Alors que Cozic propose une réflexion sur l'imagination, la conservatrice invitée Simard-D'arc présente un historique de l'atelier, de ses activités et de ses événements. Inclut les reproductions des œuvres de vingt-quatre artistes membres de l'atelier, accompagnées de notices biographiques. Brève notice biographique de la conservatrice. 

1188

ZUCK, TIM. *Tim Zuck : Learning to Talk*. Govier, Katherine; Hatt, Gordon; Spalding, Jeffrey. London, Ont.: Museum London, 2002. 48 p. : 15 ill. col. ; 21 x 14 cm. ENG. ISBN 1895800773. [\$12.95]

The contributors offer different perspectives in this survey of Zuck's paintings. Govier meditates on the process of interpreting the work, while Spalding recounts the process of its slow acceptance by the public once the artist turned from conceptualism to representational painting. Hatt describes this work, both childlike and adult, as tracing the artist's progression from elementary representations to more complex images. List of works. Bio-bibliography 2 p. 

3 ISSUES ANNUALLY • \$20 SUBSCRIPTION

WESTERN CANADA'S
foremost Visual Arts Magazine

Artichoke

WRITINGS ABOUT THE VISUAL ARTS

Artichoke's provocative, informative reviews, interviews and commentary reflect the creative spirit of visual arts and artists in Western Canada.

Curators, researchers, and art collectors—
a bibliographic index of writings by over 500
Canadian authors about more than 900 Canadian
artists, published in *Artichoke* from 1989 to the
present, is available online at www.artichoke.ca

ARTICHOKE PUBLISHING

#208 - 901 JERVIS STREET
VANCOUVER, BC V6E 2B6
www.artichoke.ca

PHONE/FAX: (604) 683-1941 • editor@artichoke.ca

Atlantic Arts

Lobster weaving

Tar pond drip painting

Bagpipe monotypes

Lighthouse cozies

Fiddle welding

Concrete fog poetry

Anne of pthalo Green Gables

Untitled fish stills

Mineshaft obscura

Potato-kinetic sculpture

Arts Atlantic

Theoretical engagement

Critical interviews

Innovative artist pages

Award-winning design

Thoughtful writing

Regional awareness

International participation

Need-to-know information

Exhibition listings

26 years of experience

Your best source for Atlantic art

For coverage of North American and international culture over a broad range of the disciplines; for information, research and pleasure, Border Crossings is essential reading.

Border Crossings looks at contemporary art with interest, passion and thoroughness. The magazine covers painting, photography, film and video. We report on directions in dance, architecture, music, theatre and popular culture. We publish essays, fiction and poetry. Every issue features artist's pages and these, and everything else between our covers, is previously unpublished. You'll see it here first.

Border Crossings is renowned for its lively, intelligent writing, its award-winning photography portfolios and in-depth interviews with significant contemporary artists. Our design is elegant, our reproductions excellent. Join the dialogue between the local and international on our pages. Border Crossings is edited by Meeka Walsh.

BORDERCROSSINGS

A M A G A Z I N E O F T H E A R T S

BORDER CROSSINGS is indexed in the Canadian Magazine Index and is available on-line in the Canadian Business and Current Affairs Database. Subscriptions \$27 per year. Foreign payments in US funds plus \$5 postage and handling. For subscription or back issue inquiries call toll-free 1-866-825-7165 or email bordercrossings@mts.net. Mailing address is Border Crossings, 500-70 Arthur Street, Winnipeg MB Canada R3B 1G7. Visit us on the web at www.bordercrossingsmag.com.

CANADIAN

art

www.canadianart.ca

Spotlight: Jubal Brown

Profile: Weston's Windsor

Essentials: Chris Cran



PAINTERLY ASPECTS

The films of Mark Lewis

Fair Preview:
Art Toronto 2003

Lucy Pullen

Barbara Asiman

Claude-Philippe Renoit

Venice Biennale

SUBSCRIBE TODAY AT
1 800 222 4762

CRITIQUE D'ART

REVUE CRITIQUE ET BIBLIOGRAPHIQUE

CRITIQUE D'ART	
ARTICLES	
<i>The main articles are published in English</i>	
Des merveilles à la curiosité - CHRISTIAN BISSON	5
La figuration narrative : deux regards - JAMES FINCHIE	9
De l'art à l'anthropologie et l'architecture - BRUNO VASSIERE	13
De quel parle-t-on quand on parle de peinture ? - CHRISTOPHE BOHMO	17
Il était une fois	21
Vestiges d'Images - FRANCISZ MARJALT	21
Sommaires pour une critique design - OLIVIER PEYREFF & CÉCILE SCARIELLA	25
LIVRES ET CATALOGUES	
Livres par auteur	29
Livres collectifs	55
Catalogues monographiques	89
Catalogues collectifs	95
Créations de revues	110
PORTRAITS	
Hubert Damisch - ERIC STREYER	111
Adrian Piper - ELIAN DARBUTAN	112
ARCHIVES	
Pierre Restany - SYLVIE MONTAHL	113
JEAN-MAIC POUSSON, RICHARD LEINAK	113
Actualité des Archives de la critique d'art	120
Les éditeurs / diffuseurs	121
Index	123

Dernière parution : N°22 [automne 2003]

Parution semestrielle 128 pages - 500 ouvrages chroniqués dans l'année - The main articles are published in English

Prix du numéro à l'unité : 8,00 €

■ Abonnement pour 2 ans (4 numéros) :

- 32 € pour la France, CEE, Autriche, Liechtenstein
- 38 € pour les autres pays d'Europe, Algérie, Maroc et Tunisie
- 47 € pour les autres pays

www.archivcriticart.org

CRITIQUE D'ART
est éditée par les
Archives de la critique d'art
3 rue de Noyal
F-35410 Châteaugiron
Tél. : (33) 02 99 37 55 29
Fax : (33) 02 99 37 50 84



Archives
de la
critique
d'art

■ Revue critique et bibliographique, CRITIQUE D'ART est un outil de réflexion et un guide de lecture.

■ Elle recense et analyse l'actualité des publications de langue française sur l'art contemporain, la critique d'art et la théorie de l'art.

■ Elle propose des points de vue critiques permettant d'évaluer et de cerner la pensée sur l'art d'aujourd'hui.

- Centre d'archives
- Bibliothèque d'art contemporain
- Catalogue en ligne
- Lieu de débat et de recherche

CV
photo

Territoire | Identité

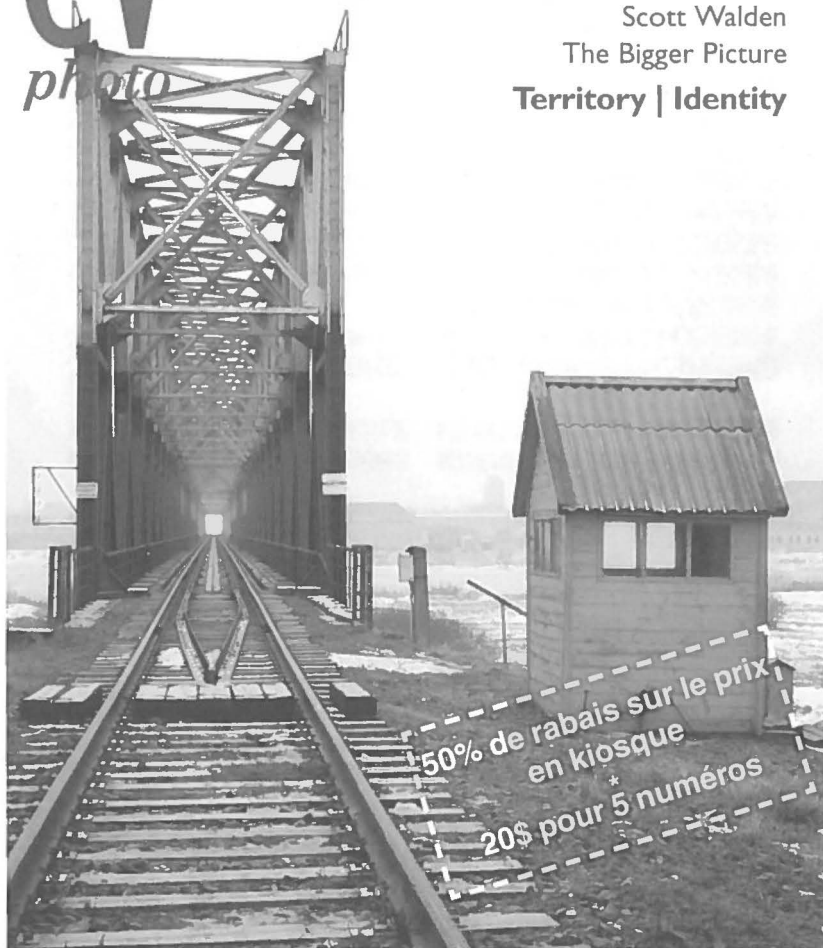
Yann Mingard / Alban Kakulya

Linea di Confine

Scott Walden

The Bigger Picture

Territory | Identity



50% de rabais sur le prix
en kiosque

20\$ pour 5 numéros*

CVPHOTO magazine de photographie contemporaine

www.cvphoto.ca

Archive des textes et photos,
ABONNEMENT et plus encore.

CVPHOTO 460 Ste-Catherine Ouest #320 Montreal, Qc H3B 1A7
cvphoto@cam.org T:514-390-1193 F:514-390-8802



Mémoire vive + L'algèbre d'Ariane

DARE-DARE
Centre de diffusion
d'art multidisciplinaire
de Montréal

Publication distribuée par
ABC Livres d'art Canada
ISBN 2-9805640-2-8
20\$

ESPACE

SCULPTURE

L'UNIQUE MAGAZINE
AU CANADA DONT LE
CONTENU SOIT EXCLUSIVEMENT CONSACRÉ À LA **SCULPTURE**
ET À TOUTE AUTRE FORME D'INTERVENTION DANS LE CHAMP
DE LA SCULPTURE **ACTUELLE**

4888, rue Saint-Denis

Montréal (Québec) H2J 2L6

T • 514.844.9858 F • 514.844.3661

espace@espace-sculpture.com

ESPACE

www.espace-sculpture.com

ESSE

arts + opinions

Revue d'art interdisciplinaire

pratiques québécoises, nationales et
internationales • œuvres engagées
manifestations hors les murs • arts
visuels • performance • vidéo
musique • danse actuelle • théâtre
expérimental • cinéma d'auteur
dossiers thématiques • articles de
fond • analyses • opinions • paroles
d'artistes • réflexions contextualisées

Abonnement 1 an / 3 numéros

individu	22 \$ CAN
étudiant	18 \$ CAN
institution	34 \$ CAN
international	48 \$ CAN

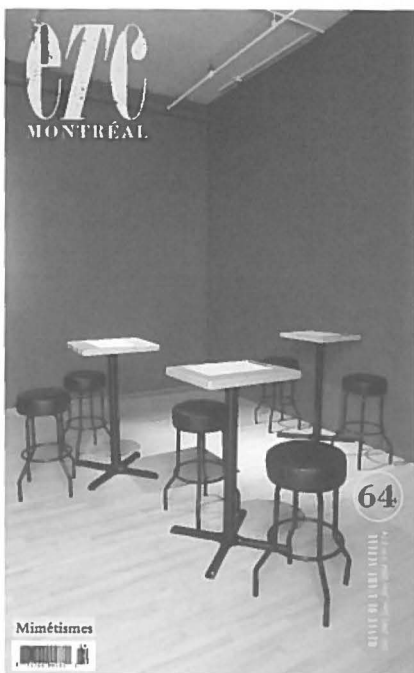


© K. Justeson, 1992

Un parcours audacieux depuis 20 ans

www.esse.ca

C.P. 56, Succ. Delorimier • Montréal, (Qc), H2H 2N6
Tél.: (514) 521-8597 • Téléc.: (514) 521-8598 • abonnement@esse.ca



DÉCEMBRE 2003

MIMÉTISMES

NO 64

Manon Blanchette

Ludovic Fouquet

Luce Lefebvre

Isabelle Lelarge

Karl-Gilbert Murray

Madga Wesolkowska

Numéro
à paraître :

MARS 2004

SURVEILLANCE

NO 65

Réjean-Bernard Cormier

Manon De Pauw

Hervé Fisher

Isabelle Hersant

Michaël La Chance

Guy Sioui-Durand

ETC MONTRÉAL 1435, rue Saint-Alexandre, #250, Montréal (Qc) H3A 2G4 etcmil@dsuper.net

At Work, 2003

A poster project and essay by Clint Burnham published by Western Front Exhibitions is now available. For a complete list of poster projects and other publications, please visit our website.



Western Front Exhibitions
303 E.8th Avenue Vancouver BC V5T 1S1
Tel. 604 876 9343 Fx. 604 876 4099
exhibitions@front.bc.ca <http://www.front.bc.ca>

INTER 83 (HIVER 2002-2003)
 — Art action en Indonésie
 — Vers les communautés technologiques : fantasmes utopiques du déploiement
 — Propositions sur la notion de valeur

INTER 84 (ÉTÉ 2003)
 — Lascaux, art actuel mexicain à Québec
 — survol socio-critique de l'année d'art 2002 au Québec
 — Cyberculture : Le Tiers numérique

INTER 85 (AUTOMNE 2003)
 — Art et vie
 — Hommage à Pierre Restany (avec republication de certains de ses textes)
 — cyberculture

TARIFS ABONNEMENTS (toutes taxes incluses)

Québec et Canada	1 an 13 numéros	2 ans 16 numéros
individuel	20 \$	35 \$
institutionnel	35 \$	65 \$
international	35 \$ can./30 euros/25 \$ us	65 \$ can./55 euros/45 \$ us

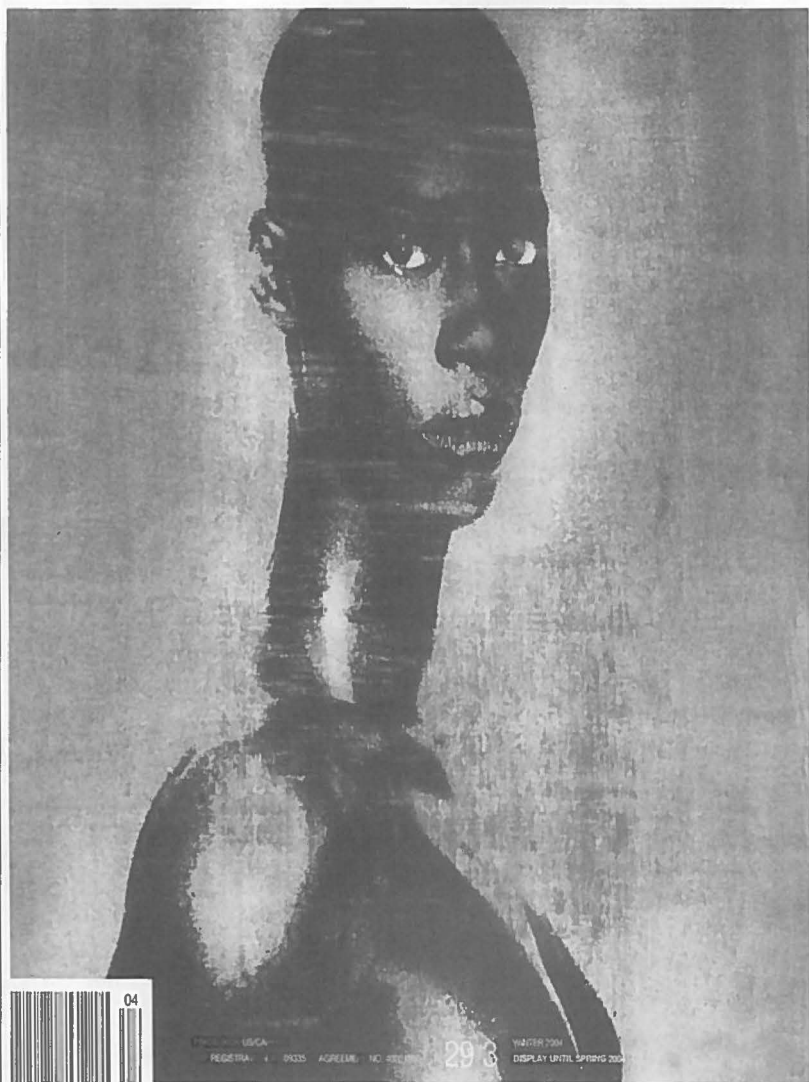
Illustr. : Cindy DUMAIS. Chicx. 2001 (détail).

INTERART ACTUEL LES ÉDITIONS INTERVENTION
 345, rue du Pont • Québec • Québec • G1K 6M4
 T 418.529.9660 • F 418.529.6933 • edinter@total.net

inter

MIX

A
DECLARATION
OF
CREATIVE
INDEPENDENCE



PRODOTTO IN ITALIA

REGISTRAZIONE

09335

AGENZIA: MC

29

3

WINTER 2004

DISPLAY UNTIL SPRING 2004

WWW.MIXMAGAZINE.COM

ARTE&TE 238

explorations in sound
musicworks
www.musicworks.ca

Wende Bartley, Yves Boulaïne, Helen Hall,
Peter Hatch, Gordon Monahan,
John Oswald, John Rea,
Trichy Sankaran, James Tenney, and
Hildegard Westerkamp are all
well-known artists today.

They were unknown to the world when
Musicworks Magazine first published
articles on their works.

Musicworks Magazine stands committed to
finding new and challenging forms of
expression in the sound arts.

We are proud to celebrate 25 YEARS of
adventurous new music history!

Attention New Subscribers:

To commemorate our 25th anniversary in 2003, we are
offering you a 1-year subscription for \$25.00
(3 magazines and 3 CDs, regularly sold for \$33.00).

Call the Musicworks Office at 416-977-3546 or
e-mail us at: sound@musicworks.ca to set up your subscription.

Trimestrielle. Des artistes et des auteurs de la scène internationale.
Un laboratoire de pensée. En français et en anglais.

PARACHUTE

revue d'art contemporain contemporary art magazine



L'idée de communauté_The Idea of Community 01-02-03. Mouvances de l'image
Image Shifts. Mexico. Autofictions. Economies. Électrosons Electrosounds.
Beyrouth_Beirut. Anonymat_Anonymity. Economies bis_Economies-biz. Démocratie_
Democracy. Corps Automate Automaton. Écrans numériques Digital Screens.
São Paulo. Resistance_Resistance...

ABONNEMENTS 1 800 363 1310 expsmag@expressmag.com
PARACHUTE: 4060, BOUL. SAINT-LAURENT,
BUREAU 501, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2W 1Y9

[www.parachute.ca]

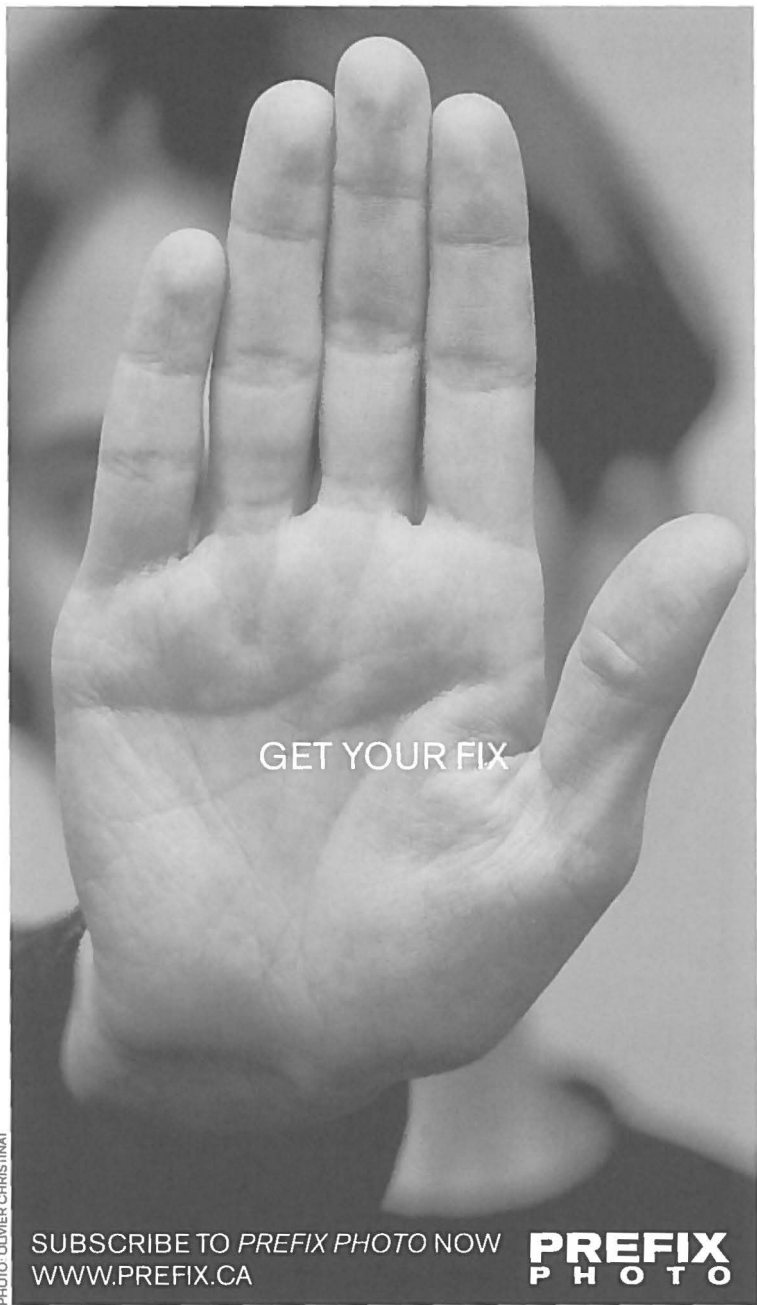


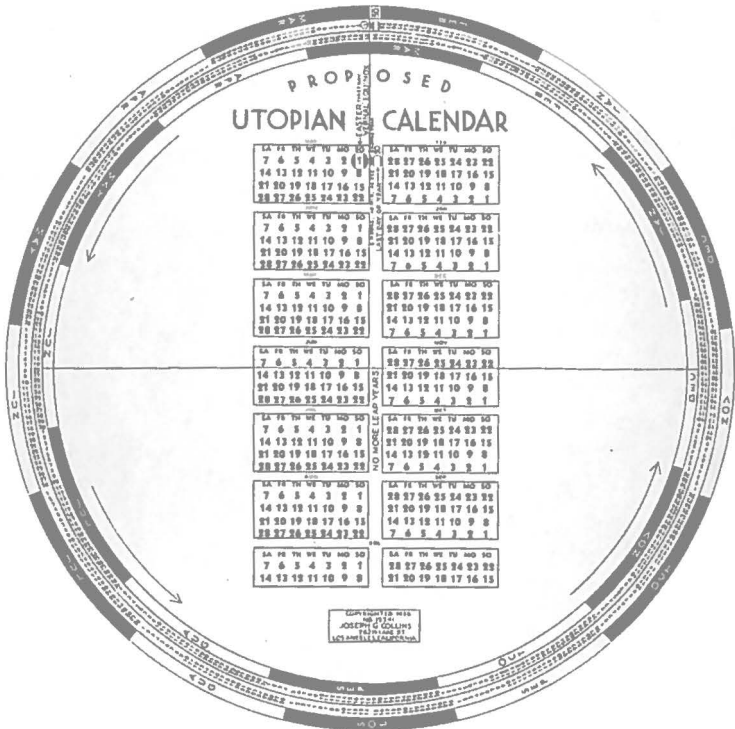
PHOTO: OLIVIER CHRISTINAT

SUBSCRIBE TO *PREFIX PHOTO* NOW
WWW.PREFIX.CA

PREFIX
PHOTO

SUBSCRIBE TO PUBLIC

ART CULTURE IDEAS



2 years

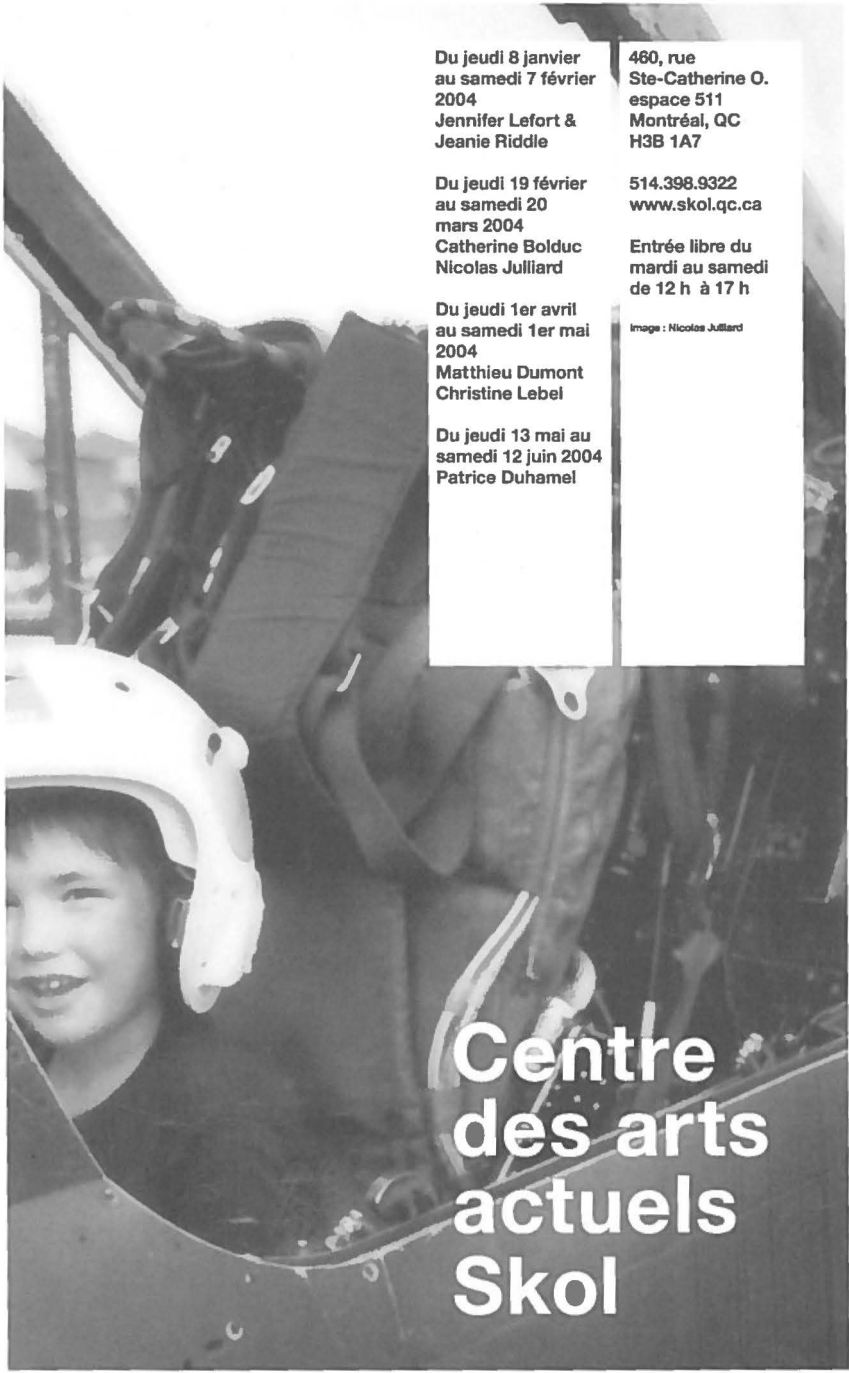
\$40

1 year

\$25

The Public Access Collective

c/o Fine Arts Cultural Studies, 279 Winters College
 York University, 4700 Keele Street, Toronto M3J 1P3
 416.736.2100 x.70106 public@yorku.ca
 www.yorku.ca/public



Du jeudi 8 janvier
au samedi 7 février
2004
Jennifer Lefort &
Jeanie Riddle

460, rue
Ste-Catherine O.
espace 511
Montréal, QC
H3B 1A7

Du jeudi 19 février
au samedi 20
mars 2004
Catherine Bolduc
Nicolas Julliard

514.398.9322
www.skol.qc.ca

Entrée libre du
mardi au samedi
de 12 h à 17 h

Du jeudi 1er avril
au samedi 1er mai
2004
Matthieu Dumont
Christine Lebel

Image : Nicolas Julliard

Du jeudi 13 mai au
samedi 12 juin 2004
Patrice Duhamel

Centre
des arts
actuels
Skol

INDEX

ARTISTES ARTISTS

A

ABBAS, HAMRA 820
ABBOTT, SARAH 261
ABBOTT, SCOTT 441
ABDESSEMED, ADEL 657
ABRAMOVIC, MARINA 1170
ACCONCI, VITO 15, 1170
ACHARYA, DHRUVI 29
ACHJADI, DIYAN 69
ACHOUR, BORIS 657
ACTION TERRORISTE
SOCIALEMENT
ACCEPTABLE (ATSA) 18,711
ADAMS, KIM 19,20,230,288,645
ADAMS, TRISTAN 226
ADLEY, ALLYSON 1159
AE 21, 22,23,927
AGOSTINO, MELISSA 649
AHLERS, CHRIS 441
AITKEN, STEPHANIE 233
AKIMOTO, SHINOBU
540,649,900
AKREY, DONNA 28
ALBER, BETH 106
ALEXANDER, VIKKY 849
ALKALAY-GUT, KAREN 1159
ALLARD, MICHELLE 560
ALLARD, NATHALIE 1038
ALLARD, PIERRE 18, 711
ALLEN, JAN 1105
ALLEN, PAMELA 226
ALLEYN, EDMUND 30
ALLIK, KRISTI 884
ALLIKAS, BARRY 860
ALLOUCHERIE,
JOCELYNE 31, 439
ALMEONI, PIERO 958
ALSTAD, MICHAEL 1090
ALTMAN, PATRICK 828
ALVES, MARIA THEREZA 958
ALÝS, FRANCIS 1136
AMANTEA, GISELE 657
AMBERG, NICHOLAS 1077
AMORALES, CARLOS 374
ANDERSON, TOBEY C. 36, 773
ANDISON, LOIS 37, 1184
ANDRE, CARL 2
ANDREW, SIMON 226
ANDREWS, STEPHEN 38

ANDREYEV, JULIE 551, 729
ANGEL, DOMINIQUE 39, 76
ANGELUCCI, SARA 822
ANGUHADLUQ, LUKE 368
ANNAQTUUSI, R. 368
ANTICON 263
ANTIN, ELEANOR 1136
ANTONI, JANINE 1136
ANTONINI, MARCO 717
APFELBAUM, POLLY 673, 1010
APPLEBAUM, ISAAC 25, 42
APRIL, RAYMONDE 44, 322,
338, 355, 1071
ARASOUGHLY, ALIA 9
ARCAND, PIERRE-ANDRÉ
45, 964
ARCAND, YVES 1181
ARDEN, ROY 46, 47
ARGAST, CARRIE 173
ARKHIPOFF, ELISABETH 560
ARMANDO 25
ARMISHAW, HOLLY MARIE
505
ARMSTRONG, ALVIN 353
ARMSTRONG, CAMERON 914
ARMSTRONG, JOHN 545
ARMSTRONG-SIX, DAVID 149
ARNOLD, MARTIN 982
ARNOTT, RYAN 50, 1087
ARSENAULT, ROBIN 51
ARSHADI, SHAHRZAD 1159
ART INDUSTRIA 877
ARTIST EMERGENCY
RESPONSE (AER) 1159
ASCENCAO, TERESA 1059
ASCENÇÃO, TERESA 985
ASCHAUER, MICHAEL 263
ÅSDAM, KNUT 569
ASHEVAK, KAROO 1094, 1098
ASHOONA, KIAWAK 1094, 1098
ASHOONA, PITSEOLAK
1094, 1098
ASIANPUNKBOY 261
ASKEVOLD, DAVID 73,74, 220,
850, 1138
ASSELIN, ADRIEN 1088
ATCHISON, BRUCE 1107
AUBIN, JULIE 517
AUBÉ, JEAN-PIERRE 67
AUGUSTINE, JUSTIN 269
AUTORENWERKSTATT MEET
263
AVAALAAQIAQ, I. 368

AVRAM, ANA-MARIA 263
AYLESWORTH, PAT 826
AYOT, PIERRE 241
AZIZ, SYLVAT 820, 977, 1105
AZZARIA, GEORGES 81, 964

B

BABIN, SYLVETTE 82, 446
BACK, DOUG 83
BACON, FRANCIS 1094, 1098
BADEN, MOWRY 1136
BADER, EDWARD 849
BADER, JASON 1090
BADPACKET 748
BAGINI, BIAGIO 958
BAGLO, GLENN 353
BAHL, SHELLY 649
BAIER, NICOLAS 338,788
BAILEY, BUSEJE 117
BAILEY, SHAWN 649
BAILLARGEON, CAROLE 898
BAILLARGEON, RICHARD 934
BAIRD, REBECCA 321
BAKER, CINDY 822
BALCAEN, JO-ANNE 546
BALDESARRI, JOHN 1138
BALFOUR, BARBARA MCGILL
85
BALL, STEVEN 1102
BALLANTYNE, MARK 794
BALLARD, JILL 1184
BALSAMO, ANNE 790
BANCROFT, MARIAN PENNER
681
BAPTISTE, HOLLIS 477
BARAN, TRACEY 35
BARBEAU, MARCEL 11
BARBIERI, SANTO 656
BARIL, MIREILLE 982
BARLENGUA, MIGUEL 1088
BARNETT, DEREK 982
BARRETT, JACKIE 769
BARRETTE, BILL 930
BARRON, PETER 87
BARROW, DANIEL 748
BARRÉ, CHRISTIAN 1037
BARTON, SUZANA 173
BARTOSIK, ALEXANDRA 1105
BASILE, ELENA 1159
BASQUE, NICOLAS 155
BATEMAN, DAVID 1102
BATES, MAXWELL 88

ARTISTES ARTISTS

- BATTERSBY, COOPER 261,
1102, 1186
BATURIN, JON 883
BAWA, AVANTIKA 80
BAXTER, IAIN 770
BAXTER, INGRID 770
BEAGLES, JOHN 1182
BEAM, CARL 1094, 1098
BEAN, ROBERT 89, 850
BEAUDET, FLAVIE 1088
BEAUDOIN, PIERRE 90
BEAUDOIN, SOPHIE 185
BEAUDOIN, STÉPHANIE 251
BEAUDRY, ADELE 913
BEAULIEU, AIMÉ GUY 793
BEAULIEU, PATRICK 91
BEAUSÉJOUR, MATHIEU 207,
338, 711
BECK, SARAH 92, 93
BEGG, TORIE 673
BELANGER, JOSETTE 866
BELCOURT-SALEM, JOCELYNE
76
BELL, TAMARA 504
BELLAVANCE, ALEXIS 1038
BELLEFLEUR, LÉON 497
BELLEMARE, MICHELLE 97
BELLEMARE, PIERRE 98
BELLOTTO, JANET 806
BELMORE, REBECCA 99, 307,
483, 966
BENDTSEN, TOM 101, 102, 1073
BENJAMIN, SIONA 977
BENNER, RON 103, 349
BENNER, TOM 104
BENNETT, GORDON 147
BENOIT, CLAUDE-PHILIPPE
355
BENTLEY, JAMES 884
BEREZAN, DAVID 884, 1107
BEREZOWSKY, LILIANA 712
BERG, NADIA 1107
BERG, REINHARD 1107

BERGMAN, AERON 263
BERNATCHEZ, PATRICK 829
BERNIER, STÉPHAN 521, 725
BERTRAND, FRANÇOIS-MARIE
105, 1010

BERTRAND, STÉPHANE 482
BESSETTE, MYRIAM 332
BEST, DAVID 108
BEST, NOEL 202
BETTERIDGE, LOIS 441
BEVERIDGE, KARL 222, 505, 893
BEWLEY, CHRIS 441
BEZUIDENHOUT, LUKE 893
BGL 107, 113, 185, 482, 657
BIAGIOLI, MONICA 649
BICKLE, BERRY 893
BIEMANN, URSULA 1129
BIETH, JEAN-SYLVAIN 116
BIG XIX 23
BILODEAU, JACQUES 439
BILODEAU, JASMIN 107, 113,
185, 482, 657
BINET, IVAN 907
BING, XU 379
BINION, MCARTHUR 35
BIRNBAUM, DARA 339
BIRRINGER, JOHANNES 1034
BITTER, SABINE 263
BIZEAU, ALAIN 846
BJORKNAS, MARC 155
BLACK, ROBERT 884
BLACKBURN, GUY 76
BLACKWELL, ADRIAN 107, 894
BLAH BLAH BLAH COLLEC-
TIVE, The 108
BLAIN, DOMINIQUE 48, 307
BLAIN, VALÉRIE 1037
BLAIS, MARIE-CLAIRE 907
BLAIS-MALTAIS, CÉLINE 473
BLATHERWICK, DAVID 860
BLECK, NANCY 508
BLOCK, OLIVIA 929
BLONDEAU, LORI 35
BLOUIN, MARCEL 119
BLUE REPUBLIC 893
BLUNDERSPUBLIK 507
BODMER, CATHERINE 120, 121
BOEHME, JOHN G. 1065
BOILEAU, CAROLINE 123, 159,
711
BOISSEAU, LISE 644
BOISSEAU, MARTIN 124, 125,
692
BOISSONNET, PHILIPPE 126
BOLDUC, CATHERINE 127, 207
BOLDUC, CHRISTINE 859
BOLLIGER, THÉRÈSE 34
BOLTANSKI, CHRISTIAN 307

BOND, ELEANOR 108
BONNIE, LEWIS 417
BOOGAERTS, PIERRE 128, 129,
1094, 1098
BORCILA, ROZALINDA 748
BORDELEAU, VIRGINIA
PÉSÉMÁPÉO 446
BORDUAS, PAUL-ÉMILE 502,
1094, 1098
BOREDOM RESEARCH 877
BORLAND, CHRISTINE 133
BORSATO, DIANE 756
BORSOS, JEREMY 134, 233
BOS, DIANNE 135, 877, 1071
BOSSES DESIGN 907
BOTTERIL, DAN 764
BOUCHARD, ALAIN 859
BOUCHARD, CARL 72, 307, 409
BOUCHARD, MARIE 603
BOUCHARD, ROLAND 822
BOUCHER, YVES 159
BOUDREAULT, LOUIS 136
BOULCOURT, MICHEL 185
BOULIANE, YVES 137
BOULVA, ÉVELINE 1093
BOURGAULT, PIERRE 67
BOURGEOIS, LORÈNE 1088
BOURGEOIS, LOUISE 1094,
1098
BOURNIGAU, REBECCA 375,
909, 910
BOUTHILLETTE, SYLVAIN 138
BOUTHILLIER, MARIE-
CLAUDE 139
BOWEN, TRACY 656
BOWMAN, ARLENE 1163
BOWYER, JUDY 24, 411, 822
BOWYER, PETER 140
BOYER, BOB 1087
BOYER, GILBERT 107, 141, 142,
143
BOYLE, JEREMY 929
BOYLE, SHARY 1186
BRACKMAN, YVETTE 673
BRADLEY-HOLE, CHRISTO-
PHER 717
BRAITSTEIN, MARCEL 712
BRANCO, JOSEPH 145, 159
BRANDL, EVA 712
BRANDSON, LLYOD 1102
BRASSARD, MONIC 67
BRASSAÏ 1094, 1098
BRAULT, CHRISTINE 146

ARTISTES ARTISTS

- BRAVO, MANUEL ÁLVAREZ
1094, 1098
BREITZ, CANDICE 339
BRENNAN, GONTRAN 880
BRET, CYRILLE 72
BRETTSCHEIDER, NATALIE
353
BRISTOL, JOANNE 748
BRIÈRE, MARIE-FRANCE 150
BROADWORTH, JORDAN 488
BRODEUR, JEAN 793
BRONSON, AA 406, 426
BROWER, STEVEN 645
BROWN, ALLISON 374
BROWN, ANDY 151
BROWN, DEBORAH 1105
BROWN, FRED 173
BROWN, IONA 35
BROWN, JUBAL 261
BROWN, TONY 62
BRULLET, BLANCA CASAS 806
BRUNEAU, PIERRE 508
BRUVERIS, LAIMA 260
BRYAN, C. 507
BRÉGEAUT, ANNE 657
BUCHMANN-GERBER,
ANNEMARIE 24
BUCKLAND, MICHAEL 813
BUF(F) 263
BUJANI, ROBERTA 1159
BUIS, DOUG 645
BUJNOWICZ, ROXSANNE 227
BUJOLD, MANUEL 677
BULAITIS, BONITA 717
BUREAU, MARTIN 152, 153
BUREAU, PATRICK 877
BURGESS, RENÉE 704
BURGOYNE, DIANA 748, 964
BURKE, ROBERT 154
BURMAN, JACK 983
BURNS, BILL 645, 739
BURROWS, JONATHAN 374
BURROWS, TOM 233
BURTYNSKY, ED 326
BURY, DON 258
BUSBY, CATHY 958
BUSH, JACK 1094, 1098
BUSH, KATIE 1138
BUSH, PAUL 1102
BUTLER, JACK 1034
BUTLER, SHEILA 603
BUXEY, K. R. 258
BÉGIN, THOMAS 848
BÉLANGER, GWENAËL 95
BÉLANGER, JEAN 76, 1088
BÉLANGER, JENNIFER 473
BÉLANGER, MARTIN 374
BÉLANGER, MICHEL 1093
BÉLIVEAU, PAUL 48, 96
BÉNÉTEAU, ANNE-MARIE 1088
BÉRARD, RÉAL 76
- C**
CADIEUX, GENEVIÈVE 355
CADIEUX, ÈVE 156, 157
CAIRE, DOMINIQUE 185
CALDER, JOHN 850
CALDWELL, JAMES 884
CALON, CHRISTIAN 797
CAMELO, CONSTANZA 288
CAMERON, ERIC 160, 1010
CAMERON, SUZANNE 850
CAMP, SUE 161
CAMP, TANYA 769
CAMPBELL, ARLYNN 764
CAMPBELL, JIM 1136
CAMPBELL, PAUL 488
CAMPBELL, RAYLENE 1107
CAMPBELL, TAMMI 115, 1087
CAMPEAU, MICHEL 934
CANOPEA 482
CAPECCI, ROBERTO 717
CARD, SUSAN 260
CARDIFF, JANET 165, 166, 530,
1136
CARDINAL, LAURENCE 913
CARDINAL, MARIE-ÈVE 185
CARL, JAMES 441, 527, 772, 788
CARNE, SARAH 1102
CARON, MARCEL 473
CARR, DON 354
CARR-HARRIS, IAN 168, 930
CARRIÈRE, BERTRAND 169,
934, 1071
CARRIÈRE, CHRIS 847
CARSON-WILDE, DENISE 173
CARTER, LYN 664
CARTIER-LAFONTAINE,
DIANE 473
CASAVANT, MATHIEU 185
CASEBERE, JAMES 170
CASTILLO, OSVALDO
RAMIREZ 1059
CASTONGAY, SOPHIE 965
CATHOD, NEAM 790
CCMC 721
CESTA, CARLO 257
CHABOT, CHRISTIANE 179, 180
CHABOT, JOCELINE 159
CHAGNON, ALAIN 1077
CHAGNON, CATHERINE 1093
CHAMBERS, MICHAEL 117
CHAMBERS, RUTH 181
CHAN, GAYE 189
CHAN, LUCIE 117, 190
CHANG, PATTY 35
CHAPLIN, TARIN 251
CHAPMAN, DINOS 191, 192
CHAPMAN, JAKE 191, 192
CHAPMAN, OWEN 175
CHARBONNEAU, HUGHES
847, 848
CHARBONNEAU, MARC 1088
CHARLEBOIS, MYRABELLE
965
CHARLES, STEVEN 488
CHARMATZ, BORIS 374
CHARNEY, MELVIN 62, 193, 241
CHARTIER, RICHARD 929
CHARTIER, JUDY 815
CHEN, ING-LU LUCINDA 810
CHEN, SHENG-CHIH 813
CHEUNG, DAVID 877
CHEVALIER, RENÉE 924
CHIASSON, HERMÉNÉGILDE
67
CHIBA, TAIGA 173
CHIDA, HIROSHI 263
CHION, MICHEL 1170
CHITTY, ELIZABETH 773
CHO, HELEN 1185
CHOQUER, LUC 505
CHOUNARD, MARIE 374
CHOWN, MARY LOUISE 197
CHRISTENSEN, PEER 199
CHRÉTIEN, VIRGINIE 198
CHU COVELL, GRANT 884
CHU, ANN 673
CHU, CYRIL FREDERICK 1105
CHUPRUN, IAN 884
CHVOSTEK, ANNABELLE 175
CHÂTEL, CHRISTIAN 200
CICANSKY, VICTOR 203
CIRERA, JORDI 339

ARTISTES ARTISTS

- CIRINO, MANUELA 958
CISNEROS, DOMINGO 147
CLARK, BERNARD 226
CLARK, DAVID 206
CLARKE, LORI 748
CLARKE, NEVILLE 208
CLARKE-DAVIS, KARMA 108
CLAUDE, STÉPHANE 21, 22, 23, 927
CLAUS, HANNAH 111, 449, 928
CLAXTON, DANA 271, 504, 790
CLAY, ALLYSON 210, 353
CLEMENTS, CHRYSYAL 117, 296
CLERMONT, LORI 111
CLICHE, MIREILLE 711
CLICHE, SÉBASTIEN 265
CLIFFORD, TIM 673
CLOSKY, CLAUDE 893
CLOUARD, MICHELINE 711
CLOUTIER, NATHALIE 482
CLUETT, SETH 929
CLÉMENT, ANDRÉ 211
CLÉMENT, JACQUES 212
CLÉMENT, SERGE 196
COBOS, MANUEL CASTRO 213
COHEN, CONNIE 826
COHEN, LYNNE 62, 214, 355, 850
COHEN, RANDY 717
COHEN, SOREL 215
COHEN, STEVEN 1129
COHN, NORMAN 930
COKES, TONY 108
COLEK, MAREK 1186
COLETTE 251
COLLINS, COLLEEN 296
COLLINS, GERRY 76
COLLINS, PAUL 545
COLLYER, GILLIAN 219
COLLYER, ROBIN 232, 728
COLVILLE, ALEX 1094, 1098
CONDÉ, CAROLE 222, 505, 893
CONLIN, PETER 877
CONNERY, MARK 682
CONNOLLY, MICHAEL 108
COOK, JO 697
COOK, LISSA 697
COOK, WENDY 826
COOKE, JEAN-FRANÇOIS 521, 965
COOKE-SASSEVILLE 349, 521
COOLEN, SUSAN 235, 1077
COOPER, PAUL 717
CORBEIL, DANIEL 236, 237, 238
CORBEIL, JASMIN 907
CORBETT, JOHN 346
CORDOVA, WILLIAM 35
CORILLON, PATRICK 62
CORMIER, ANGÈLE 473
CORMIER, ANNE 717
CORMIER, FRANCE 185
CORRIVEAU, THOMAS 242, 243, 244, 245
COSENTINO, ROSEMARY L. 246
COTTON, CLAUDINE 249, 288
COTTON, SYLVIE 846, 859, 1042
COULOMBE, BRIGITTE 1088
COULOMBE, MARIE-JOSÉE 834
COULTER, BETSY 729
COUPEY, PIERRE 173
COURBE, DR. FRANÇOIS 72
COURCHESNE, LUC 252, 263
COUSINEAU, FLORENT 834, 1038
COUSINEAU, SYLVAIN P. 355
COUTANCHE, JOHN 487, 1102
COUTU DUMONT, GUILLAUME 155
COUTU, PATRICK 207, 254, 322
COUTURE, NANCY 307
COUTURE, SHEILA 307
COUTURIER, LOUIS 508
COVIT, LINDA 255, 790
COX, JOHN 118
COZIC 67
COZIC, MONIC BRASSARD 241
COZIC, YVON 67, 241
COZIER, CHRISTOPHER 893
CRAGG, TONY 1094, 1098
CRAIG, BRIAR 704, 785
CRAIG, KATE 48, 353, 964, 992, 1120
CRAMER, MARC 241
CRAWLEY, ALICE 773
CRAWLEY, SARAH 822
CREATES, MARLENE 687, 930
CREWDSON, GREGORY 645
CRICHLLOW, KENWYN 641
CROOKSHANK, MATTHEW 1183
CROSS CHILD, DELIA 678
CROTTY, RUSSELL 379
CRÉPEAU, GENEVIÈVE 473
CUENCA, ROGELIO LÓPEZ 339
CULLEN, VALERIE HUNTER 115
CUMMING, DONIGAN 355, 1094, 1098
CUMMINGS, SARAH 1105
CUNNINGHAM, BILL 353
CURNOE, GREG 48, 230, 1094, 1098
CURRY, AARON 929
CURRY, GWEN 262
CUTHAND, RUTH 778
CUTSCHALL, COLLEEN 826
CZERNIKI, GINA 1102
CÔTÉ, MARIE A. 159, 247
CÔTÉ, MARIO 248

D

- D-FUSE 1102
DA COSTA, BEATRIZ 1034
DAHAN, CHANTAL 267
DAIGNEAULT, MICHEL 644
DAILEY, COURTNEY 1069
DAKO, PETER 765
DALEY, CATHY 268
DALI, SALVADOR 1094, 1098
DALLAIRE, JULIE 349, 521
DANBY, KEN 441
DANIS-BASTIEN, MONIQUE 913
DANZIGER, REED 673
DAOUST, ÉRIC 907
DARCEL, LOLY 196
DARK, SHAYNE 226
DAUDELIN, ÉRIC 274
DAUPHINAIS, DIANE 1088
DAVID, ALEXANDRE 276, 288
DAVIDOVITS, DEBORAH 673
DAVIES, HOWARD 717
DAVIES, ROBIN 155
DAVIGNON, RICHARD 185
DAVIS, CHRISTINE 279
DAWA, KALSANG 603
DAWN, KIM 251, 375, 728, 1170
DAWSON, DECO 1102, 1184
DAY, E.V. 307
DAY, MELISSA 342
DAYMOND, HEATHER 441
DAZA-PARIS, LIVIA 374
DE BLOIS, ARIANE 332

ARTISTES ARTISTS

- DE BOER, JEFF 256
DE BROIN, MICHEL 67, 281,
288, 722, 1058
DE COURCY, MICHAEL 770
DE GROOT, RAPHAËLE 409
DE GUZMAN, PAUL 830, 1085,
1086
DE LA CRUZ, TANIA 182
DE LAS FLORES, OSCAR
CAMILO 282
DE MEURON, PIERRE 468, 469
DE PASQUALE, GENNARO 207
DE SOTO, LEWIS 781
DE SOUSA, MARIE 897, 985
DEAN, MAX 283
DEAN, TOM 284
DECTER, LEAH 227, 822
DEEGAN, ROGER 1107
DEFOREST, KEVIN EI-ICHI 35
DEINHOFER, JOSEF 263
DELABELA 349, 521, 725
DELISLE, CLAUDIA 1093
DEMPSEY, SHAWNA 251, 437,
826
DENNISTON, STAN 930
DENTON, DON 291
DENTON, GREG 441
DEROUIN, RENÉ 292, 793
DESBAZEILLE, MAGALI 200
DESBIENS, PATRICK 521, 725
DESCHÊNES, ANI 293, 711
DESILETS, MARIE-SUZANNE
748
DESMEDIA COLLECTIVE 107
DESNOYERS, DANIELLE 374
DESOMBRE, GAËTAN 732
DESROSIERS, JAN 175
DETWILER, SUSAN 441, 1039
DEY, KATHERINE 173
DHAR, UDAY K. 29
DI RISIO, TONIA 850
DI STEFANO, JOHN 69
DIAMOND, JESSICA 297
DIAMOND, STEPHANIE 35
DICKSON, JOHN 756
DIGGS, PEGGY 1032
DIGITAL DOMAIN 263
DIKEAKOS, CHRISTOS 202
DILLE, LUTZ 1094, 1098
DION, FRANCINE 446, 473
DION, PIERRE 853
DIXON, STEVEN 173
DOBSON, SUSAN 441, 1035
DOCTER, PETE 263
DODIYA, ATUL 790
DOGHERTY, LYNN T. 764
DOLEJ_, JAKUB 888
DOLINKO, JAMIE 302
DONALDSON, CHRISTOPHER
108
DOODY, TANYA 640
DORAY, AUDREY CAPEL 770
DOREN, KENNETH 1107
DORION, PIERRE 48, 305, 439
DORNER, JENNIFER 655
DORY, SUSAN 233
DORÉ, MADELEINE 304
DOUCETTE MARIO 758
DOUCETTE, MARIO 473
DOUGLAS, FRED 353
DOUGLAS, STAN 308, 1094,
1098, 1120
DOUTRE, RICHARD 446
DOVE, TONI 346
DOYLE, JUDITH 894
DOYON, MATHIEU 309, 310, 311
DOYON-RIVEST 309, 310, 311
DREVER, DEAN 1087
DROUIN, MICHÈLE 793
DUBEAU, JOSÉE 314
DUBICANAC, TOM (ARCHI-
GROK) 241
DUCHESNAY, ROBERT 315
DUCHESNE, PATRICE 316
DUCHESNEAU, MARIO 1037
DUESENBERY, JOHN 884
DUFF, TAGNY 964
DUFRASNE, MARTIN
72, 317, 409
DUFRESNE, JEAN-MAXIME
482, 907
DUGAS, HUGUES 960
DUGUAY, DENIS 76
DUKE, EMILY VEY
261, 1102, 1186
DUKES, CAROLINE 712
DULUDE, MARC 680
DUMAIS, CINDY 725
DUMAIS, STEEVE 732
DUMITRESCU, IANCU 263
DUMMET, JOHN 877
DUMONTIER, MICHAEL 822,
866, 957
DUMOUCHEL, ALBERT 325
DUNCAN, JOHN 1170
DUNN, DAVID 1170
DUNN, KEVIN 1118
DUNNING, ALAN 790
DUPONT, CHANTAL 1084
DUPUIS, ROBIN 332
DUPUIS-LAROSE, MURIELLE
834
DUPUY, JEAN 535
DURAND, CHANTAL 48
DUROCHER, MICHELINE 723
DURUZ, YVONE 793
DUTKEWYCH, ANDREW 26
DUTKEWYCH, ANDY 241
DUTRISAC, YVAN 1088
DUTTON, PAUL 721
DUTTON, STEVE 877, 1024
DUUL-DRV (alias ARDEN HILL)
507
DUVAL, LUCIE 196, 318, 1 093
DYCK, AGANETHA 26, 307, 321
DYELLE, JUDI 1150
DYENS, GEORGES 712
DZAMA, HOLLIE 957
DZAMA, MARCEL 319, 379, 9 57
DeCOSTE, PATRICK 649
DÉMIDOFF-SÉGUIN, TATIANA
793
DÉSILETS, MARIE-SUZANNE
288
DÉSILETS, MARTIN 294
- ## E
- EAKIN, WILLIAM 269
EASTCOTT, WAYNE 173
EATON, ALEXANDRYA 118
ECHENBERG, RACHEL 251,
288, 409
EDSON, ERIK 1153
EGOYAN, ATOM 328
EICHEL, DONNA 697
EICHELMANN, VOLKER 258
ELEMENT, KIRSI 764
ELLIOTT, DAVID 330, 860
ELLIOTT, TOM 507, 822
ELTRACTOR 335, 336
ÉMOND, ANNE-MARIE 1088
EPP, DENISE 24
ERBAN, DANIEL 1111
ESCHAK, JONATHAN 769

ARTISTES ARTISTS

ESHKAR, SHELLEY 35
ESLER, CAMERON 1102
ESPACE DRAR 482
ESPACE VITAL 907
ESTRADA, REANNE 1065
ÉTHIER, HENRIETTE 1088
ETROG, SOREL 344
EVANS, DENNIS 1087
EVANS, GARY 1035
EVANS, STEVEN 232, 253
EVERGON 217, 355, 439, 1094,
1098
EWEN, PATERSON 1094, 1098
EYLAND, CLIFF 739
EYRE, CHRIS 1163

F

FAFARD, JOSÉE 846, 859
FAGAN, CHRISTINE 201
FAIGENBAUM, PATRICK 930
FAIR SKINNED INDIAN
PRODUCTIONS
(Collective) 111
FAIRBAIRN, SANDY 773
FAKHIR, YMANE 859
FALK, GATHIE 230, 356, 770,
1094, 1098, 1120
FALLERT, CARYL BRYER 357
FALLMANN, MANUEL 23
FARBER, NEIL 957
FARGION, MATTEO 374
FARLEY, DENIS 503
FARMER, GEOFFREY 407, 813
FARRELL, MALACHI 657
FARRERO, CHARLEY 24
FARUQI, MOEEN 29
FASSLER, LARISSA 1182
FASTWÜRMS 358, 359, 441, 756
FAVRO, MURRAY 230, 1094,
1098
FEARON, ELIZABETH 261
FEDAK, LISA 441
FEINDEL, SUSAN 25, 361
FEIST, WERNER DAVID 712
FENNIK, PAUL 364, 365
FENWICK, ROLY 366
FERGUSON, CLARK 1069
FERGUSON, CRAIG 296
FERGUSON, GERALD 220, 1138

FERLAND, CLAUDE 965
FERLY, JOËLLE 351
FERRON, MARCELLE 325
FEUGHT, JOHANN JAMES 369
FIADEIRO, JOÃO 374
FIALA, JULIE 108
FIDONE, GIORGIO 965
FIELD, LORRAINE 371
FILLION, JEAN-FRANÇOIS 725
FINE DAY, JOHN HENRY 815
FINE, JANE 488
FINLAYSON, KEVIN 649
FIRMAN, DANIEL 182
FIRQUET, BORIS 335, 336
FISCHER, DANIEL 352
FISCHER, ELIZABETH 1171
FISHER, DAN 815
FISHER, LESLIE 376
FISK, REBECCA 117
FLANAGAN, MARY 43
FLAVIN, DAN 2
FLEISCHER, CARL 1102
FLEMMING, PETER 296
FLETCHER, KEN 1120
FLINT, ALAN 354, 377
FOLEY, SEAN 539
FONES, ROBERT 483
FONG, ERIC K. 983
FONTAINE, LITA 147
FONTAINE, TIM 111
FONTANA, LUCIO 408
FOREST, FERNANDE 446
FORGET, NORMAND 928
FORKERT, KIRSTEN 877
FORMAN, ADAM 1102
FORREST, ELIZABETH 785
FORRESTALL, WILLIAM 431
FORSYTH, MICHELLE 897
FORSYTHE, WILLIAM 374
FORTIER, LOUIS 732
FORTIN, JÉRÔME 380, 439, 680,
859
FORTIN, NORMAND 1088
FORTIN, ROBBERT 1088
FOULEM, LÉOPOLD L. 256, 381
FOURNELLE, ANDRÉ 11, 824
FOURNIER, KARINE 382
FOWLER, GRAHAM 383
FOX, JULIE 108
FRAGAR, JULIE 552
FRANCO, HELENA MARTIN
965
FRANK, SIMON 275, 877

FRANKS, SUZANNE 115
FRASER, CAROL 384
FRASER, SYLVIE 960
FRAY, BRIAN 441
FREISEN, NAOMI 794
FRENKEL, VERA 893, 1094, 1098
FRESH AIR 806
FREY, PETER 173
FRIEDMAN, ROBERTA 43
FRIESEN, CHRISTOPHER 1087
FRIESEN, TASHIA 1071
FRITSCH, MARBOD 391
FRIZ, ANNA 175, 392, 1066
FRIZZELL, DWIGHT 346
FRÈRE JÉRÔME 388
FUENTES-GURIDI, IVETTE
1034
FUGIWARA, TAKAHIRO 415
FULTON, HAMISH 1136
FUMAROLA, MARTÍN 884
FUNG, RICHARD 1084
FUSCO, COCO 286
FUTUREFARMERS 263

G

GADENNE, BERTRAND 909,
910
GAGNON, CHARLES 355, 426
GAGNON, CLAUDIE 657, 788
GAGNON, FRANCINE 793
GALIPEAU, MICHEL 473, 1088
GALLOIS, MATHIEU 1035
GALLOWAY, JULIE 1105
GAMACHE, ÈLÈNE 395
GAMOY, BERNARD 913
GANESH, CHITRA 29, 977
GARCIN, GILBERT 232
GARDINER, CHRISTOPHER
1087
GARRETT, REBECCA 893
GASCON, LAURENT 241
GATSON, RICO 35
GATTA, MAX 399
GAUCHER, YVES 48, 400, 876,
1094, 1098
GAUDETTE, CHARLOTTE 717
GAUDREAU, LYNDA 374
GAUTHIER, JEAN-PIERRE 159,
401, 402, 403, 439, 482, 657,
964
GAUTHIER, MICHÈLE 185
GAUVREAU, PIERRE 404
GAY, JONATHAN 263

ARTISTES ARTISTS

GAZZOLA, BART 1039
GAZZOLA, STEPHEN 441
GEDEN, DENNIS 405
GELLER, JIRI 1075
GENERAL IDEA 406, 1094, 1098
GENTRY, ALISTAIR 1090
GERRITSEN, SUE-ELLEN 603
GERVAIS, RAYMOND 48
GERWIN, THOMAS 884
GERZ, JOCHEN 353
GEUER, JUAN 410
GHAZAL, GHASSAN 965
GHIAUROV, VENELINA 866
GHODSI, MORTEZA 173
GIARD, GUY 412, 413, 414, 711,
913, 1093
GIBSON, EFFIE 1102
GIGUÈRE, SÉBASTIEN 107, 113,
185, 482, 657
GIGUÈRE, YAN 416
GILBERT, LORRAINE 23, 217,
687, 927
GILL, RUMMY 977
GILLANDERS, DAVID 16
GILMOUR, SARA 261
GIRARD, CYNTHIA 265
GIRARD-SAVOIE, TANIA 1052
GIULIANI, JUSTINE 517
GIUNTA, JOSEPH 793
GLENN, ALLYSON 201
GLENN, GEORGE 1087
GODBOUT, GAËTANE 76
GODIN, RAYMONDE 793
GOLDBERG, KEN 43
GOLDEN, ANNE 866
GOLDIN, NAN 419
GOLDMAN, CHARLES 420
GOLDRING, LAURENT 374
GOLDSTEIN, SUE 1159
GOLLEY, TRUDY ELLEN 256
GOLUB, LEON 1032, 1094, 1098
GOMES, MARK 683, 684
GOMME, RACHEL 904
GOMO, GEORGE 117
GONZALES-TORRES, FELIX 43
GOODES, DONALD 339
GOODIEPAL 263
GOODWIN, BETTY
11, 379, 422, 423, 1094, 1098

GOODWYN, JEWEL 544
GORBET, MATT 877
GORBET, ROB 877
GORBET, SUSAN 877
GORDON, DOUGLAS 1120
GORDON, GISÈLE 108
GOREAS, LEE 424
GORING, TREVOR 241
GORLITZ, WILL 441
GOTFRIT, MARTIN 884
GOTSCHO 307
GOTTHILF, JACKY 446
GOTTHILF, NEVA 446
GOUDESEUNE, CAMILLE 884
GOUGEON, FRANÇOIS 425
GOULET, MICHEL 439
GRAHAM, JUDITH 260, 672
GRAHAM, RODNEY 307, 770
GRANCHE, PIERRE 428, 429
GRANDMAISON, PASCAL 1102
GRASTON, MICHAEL 432
GRAUERHOLZ, ANGELA 355,
930
GRAY, NELSON 341
GREEN, MARY 914
GREENSHAW, CLAIRE 296
GREER, JOHN 1094, 1098, 1138
GREGORY, KEN 264, 433, 434, 5
07, 866, 964
GREGORY, STÉPHANE 859
GRENIER, DAVID 144, 435
GREYLANDS 288
GREYSON, JOHN 108, 1102
GRIFFITH, COLWYN 888, 1181
GRIFFITHS, ELIZA 417, 436
GRIFFITHS, SHANNON 649
GRIMARD, NATHALIE 251, 983
GRISON, BAPTISTE 859
GRONDIN, THOMAS 438, 880
GROSSMANN, ANGELA 712
GROSZ, GEORGE 1032
GRUBER, GEORG 23
GRZINIC, MARINA 9
GRÉGOIRE, SUZANNE 1077
GUBASH, MILUTIN 440
GUERRERA, MASSIMO 409,
442, 731, 788
GUILBERT, CHARLES 322, 846
GUILLEMINOT, MARIE-ANGE
288, 657
GUSBERTI, MAIA 263
GUSTON, PHILIP 1094, 1098
GUTIÉRREZ, DIEGO 35

GUTSCHE, CLARA 355, 445
GUTTMAN, FREDA 385
GUÉRIN, FRANCE 759
GÖLLNER, ADRIAN 25, 421, 877

H
HAAG, JOE 447
HACKEMANN, REBECCA 911
HADZIHASANOVIC, SADKO
712, 1111
HAESEKER, ALEXANDRA 840
HAGUE, LIBBY 1153
HAINES, TERRY 504
HAISOCH, HUBERT 441
HALL, JOHN 840
HALL, PAM 341
HALL-PATCH, VANESSA 1105
HAMBERGER, STEPHAN 23
HAMILTON, MARY RITER 25
HAMILTON, ROBERT 354
HANDAL, ALEXANDRA 1159
HANDAL, NATALIE 1159
HANNAH, ADAD 227
HANNESSON, MARK 1107
HANSEN, LAILA 1129
HANSEN, MIKE 866, 893
HARALDSSON, ARNI 49, 450,
451, 1108
HARDY, GREGORY 452
HARLE, MATT 673
HARPER, SHARON 1136
HARRIS, ERNEST JR. 453
HARRIS, LAWREN STEWART
1094, 1098
HARRIS, MARK 258
HARRISON, PAUL 569
HARRISON, RACHEL 454
HARRISON, VERNE 441
HARTLAND-ROWE, SARA 975
HARVEY, KATHARINE 655
HARWOOD, ANDREW 544
HASHEMI, GITA 1159
HASLAM, MICHAEL 241
HASSAN, JAMELIE 756
HASWELL, RUSSELL 263
HATOUM, MONA 1094, 1098
HATT, SHARI 455, 456, 983
HAUER, MARCUS 263
HAUSMANN, DANI 1093
HAVERLUCK, BOB 457
HAWES, PHIL 1107
HAWLEY, STEVE 1102
HAY, YOUNG 263

ARTISTES ARTISTS

HAYES, KENNETH 565
HAYEUR, CAROLINE 535
HAYEUR, ISABELLE 806, 866,
1090, 1181
HEARD, CATHERINE 458
HEATH, DAVE 807
HEAVYSHIELD, FAYE 678
HECHT, LISA 459
HECKER, TIM 33
HEIKINAHO, MINNA 1075
HEIMBECKER, STEVE 320, 460,
461, 964, 1034
HEINEMANN, STEVEN 256
HELFAND, FERN 1118
HELLER, SUSANNA 463
HENDERSON, JILL 739, 813
HENDRICKS, GEOFFREY 464
HENRICKS, NELSON 465, 1084,
1102, 1171
HENRY, HEATHER 111
HENRY, PIERRE 466
HERRERA, ARTURO 467
HERRING, JONATHAN 155
HERTZ, GARNET 411
HERZOG, JACQUES 468, 469
HESELTINE, ALASTAIR 321
HEWARD, JOHN 876, 1010
HI-RES! 263
HICKOX, APRIL 930
HICKS, HEATHER 1105
HIEBERT, TED 69
HILL, DAVID 880
HILL, GREG A. 603, 900
HILL, LYNN 504
HILLEL, EDWARD 470
HIND, DAVE 275
HIRSCH, ANTONIA 472
HIRST, DAVID 884
HLADY, MARLA 781
HLYNSKY, DAVID 474, 893
HLÓŠKA, PAVOL 352
HOBBS, PETER 204, 756
HODGSON, JANET 258
HOEBERG, KAREN 823
HOEFER, WADE 475
HOFFMANN, BETTINA 109,
232, 476, 523
HOFFOS, DAVID 645, 849, 865
HOGAN, MAGGIE 226, 1105

HOGAN-FINLAY, ONYA 1069
HOGG, NAN 441
HOLDERFIELD, PATRICK 233
HOLLINGS, GRAHAM 649
HOLMGREN, LARS MAGNUS
263
HOLST, DANA 417
HOLTSLANDER, ANDREA 155
HOOD, SUSANNA 640
HOPKINS, TOM 481
HOPKINSON, JANINE 848
HOPPER, ROBIN 1150
HOROWITZ, JONATHAN 375
HOULBERG, KLINDT 673
HOWARD, ASTRA 80
HOWE, TIM 728
HOWES, HADLEY 448
HOWLAND, ANNABEL 484
HOWLETT, PATRICK 913
HOWSON, ROBERT 441
HUANG, CHIEN-MING 1105
HUBOT, BERNARD 446
HUBOT, MONICA 446
HUGHES, E. J. 485
HUGUES, SIMON 822
HULL, LYNNE 106
HUME, VERN 865
HUMMER, KAROLA 263
HUNG, KENNETH TIN-KIN
263
HUNT, BARB 489, 490, 756
HUNTER, ANDREW 491, 492
HUNTER, GEOFFREY 493
HUOT, JOHANNE 898
HURLBUT, SPRING 257, 494
HURTUBISE, JACQUES 11, 876
HUSAR, NATALKA 495, 712
HUSSAIN, RUMMANA 790
HUTCHENS, GORDON 1150
HUTSUL, CHRISTOPHER 1184
HUUSKONEN, JUHA 1075
HUYNH, KIM 496
HYBERT, FABRICE 657
HÉBERT, DANIELLE 859, 1077
HÉNAULT, MICHELLE 677
HÉON, MICHELLE 67

■
I8U 499
ICONOCLAST 1075
IHAYA, TOMOYO 173
IKSIRAQ, P. 368
ILHAREGUY, ÉRIC 159, 829, 913

INGBERG, HAL 717
INGELEVICS, VID 828
INGRAM, LIZ 511
INTERNATIONALE VIROLOGIE
NUMISMATIQUE (IVN) 711
IRANI, CYRUS 80
IRELAND, DAVID 673
IRVING, ALEXANDER 522
ISAAC, JAY 534
ISHIDATE, TAICHI 581
ISHIGE, YASU 258
ISKOWITZ, GERSHON 712
ISLEY, VICKY 877
ITO, TARI 1054
ITTER, CAROLE 167
ITTULUKA'NAAQ, MARTHA
368
IT'S ALIVE MOBILE GAMES
263
IWASHIMA, TACO 717

■
JACKSON, RICHARD 673
JACOB, LUIS 108, 483, 524, 525,
526, 682, 739
JACOBS, KEN 43
JACQUES, COLETTE 1088
JACQUES, MARIE-COLETTE
473
JAIS, DOMINIK 23
JAMES, CAROLINE 233
JAMES, DONNA 992
JAMES, GEOFFREY 232, 528, 529
JANKOWSKI, CHRISTIAN 339,
527
JAREB, MARINKO 773
JARNUSZKIEWICZ, JACEK 533
JEFFREY, JACK 537, 538
JENSEN, JACK 24
JI, YUN-FEI 379
JOHNSON, CHARMIAN 256
JOHNSON, HARLAN 913, 1093
JOHNSON, HOPE 1158
JOHNSON, YVONNE 826
JOHNSTON, BYRON 704
JOHNSTON, DAVID JHAVE
1090
JOLICOEUR, NICOLE 774, 983
JOLLIFFE, DANIEL 272
JOLLIFFE, MICHAEL 69
JOLLY, LUCAS L. 732
JOLY, SUZANNE 548, 859
JONAH, CHERYL 764

ARTISTES ARTISTS

JONES, BARRIE 549
JONES, BILL T. 374
JONES, CATHERINE 637
JONES, CRISPIN 263
JONES, JENNIE C. 35
JONES, SIMONE 1073
JORDAN, BONNIE 173
JOSEPHSON, GUNILLA 1102
JOST, GENEVIÈVE 550
JUDD, DONALD 2, 1094, 1098
JUGOVIC, ALEXANDRA 263
JUNEAU, DENIS 553, 793
JUNGEN, BRIAN 107, 149, 554,
756, 772, 1094, 1098
JUPITTER-LARSEN, G. X. 346
JÉRÔME, JEAN-PAUL 541

K

KABAKOV, ILYA 807
KABRÉ, CLAUDE-MARIE 76
KACHKIN, ALEXANDR 555
KAHLO, FRIDA 1120
KAHN, ISABEL 233
KAHRE, ANDREAS 341
KAI, CHAN 556
KAISER, PAUL 35
KALNIN, JIM 557
KAMAL, MONA 736
KANNAKKO, LISA 540
KANTOR, ISTVAN 108
KAPSALIS, TERRI 346
KARASIEWICZ, DAVID 764
KARCH-ACKERMAN,
MICHÈLE 558
KARUNA, PETER 870
KASPRZAK, MICHELLE
748, 1090
KAVANAGH, MARY 561, 823
KAY, DE 764
KAYE, LEWIS 748
KAZIMI, ALI 108
KEALEY, SUSAN 562
KEEPER, DEBBY 826
KEEPER, LINDA 1087
KEINER, TANIS 823
KENNEDY, DAN 564
KENNEDY, GARRY NEILL 220,
449, 1138
KENNEDY, MARSHA 1158

KERSELS, MARTIN 1136
KEVER, HONOR 479
KEW, KAREN 441
KHALILI, MOHSEN 173
KHATTARI, MAJIDA 307
KIDD, JANE 256
KIGUSIUQ, H. 368
KIGUSIUQ, J. 368
KILLEN, MATT 847
KILLERS LOSE IN THE PARK-
ING LOTS 1107
KIMURA, YUKI 415
KING, HOLLY 232, 503
KINOSHITA, HIDEHIRO 581
KINSELLA, FIONA 822
KIPLING, ANN 379
KIPPS, PAUL 216, 230
KIRKWOOD, DEIRDRE 1105
KIT 288
KITCHELL, TANIA 230, 307, 372
KIVLAND, SHARON 568
KIYOOKA, ROY 353
KLAPSTOCK, LISA 642, 806
KLASSEN, VAL 487, 1102
KLINGER, ERNEST 1087
KNEUBÜHLER, THOMAS 551
KNIGHT, DEREK 877
KNOX, UNA 353
KNUDSEN, CHRISTIAN 11
KOBER, MATTHEW 884
KOGLER, MARIAN 23
KOH, GERMAINE 149, 570, 571,
572
KOLAKIS, VALERIE 573, 859,
1058
KOLBOWSKI, SYLVIA 62
KOLESZAR, GABOR 871
KOMAR AND MELAMID 756
KOMAR, VITALY 756
KONKIN, MICHAEL 155
KOOIJMANS, JEROEN 1185
KOONS, JEFF 62
KOOP, WANDA 574, 575
KOPECKI, BRANDA 576
KORKOLA, MARA 897
KOSTER, TRINA 441
KOSTYNIUK, RON 578
KOTTING, ANDREW 1102
KOUROUNIS, EMMANUEL
1111
KOZINUK, ROBERT 271
KOZOWYK, PATRICIA 517
KOZZI, KIM 358, 359

KRAMER, DAVID 579
KRAWCZYK, ROBERT J. 1034
KRIEGER, GORDON 175
KRIPPENDORFF, DAVID 1184
KRISP, VELVEETA 1102
KRISTIAN, DAVID 797
KRISTIANSEN, PER 1035
KROEGER, ERNIE 580
KROEKER, JOEL 1107
KRÜGER, NESTOR 149, 772
KUBO, TAKAO 581
KUCAS, SANDRA 823
KUCERA, MARTIN JAN GEORG
23
KUDRYK, KRISTINA 769
KUKIHYAUT, M. 368
KUNZ, DIETER 182
KUO, TOM 640
KUPERMINTZ, HAGGAI 1159
KURR, STEPHAN 546
KUTHAN, PETER 263
KUWABUKO, RYOTA 263
KY, SIRIKI 76
KY-YUT, CHAN 793
KÖRMELING, JOHN 577

L

L'HIRONDELLE, LEANNE 471
LA BILLOIS, JONATHAN 446
LA GAAN 1088
LA RUE, STÉPHANE 338, 1018
LA TERREUR, CÉLINE B. 1060,
1061
LABELLE, JOSÉE 185
LABRECQUE, MANON 446, 582,
583, 1084
LABRIE, LISE 928
LABROSSE, DIANE 797
LACASSE, FRANÇOIS 584
LACHANCE, HUGO 521, 725
LACOVETSKY, ALAN 585
LACROIX, PAUL 774
LAFARGUE, JACKY G. 508
LAFFIN, JULIE 43
LAFORGE, FRÉDÉRIC 521, 725
LAFORTUNE, NATALIE 859
LAFRAMBOISE, ALAIN 586
LAFRAMBOISE, MARIE-JOSÉE
106, 824, 859
LAGACÉ, MICHEL 587
LAGANIÈRE, VIRGINIE 907
LAGUEUX, STÉPHANIE 1037
LAHDE, KRISTIINA 588, 589

ARTISTES ARTISTS

- LAHEY, JAMES 590
LAING, CAROL 1105
LAING, MELISSA 709
LAIWAN 866
LAKE, SUZY 326, 441, 591
LALIBERTÉ, ALFRED 48
LALIBERTÉ, NORMAN 592
LALIBERTÉ, SYLVIE 107, 196,
439, 593, 657, 1084, 1102
LALIC, MANUELA 594, 595, 596,
1058
LAM, FRANCIS 263
LAMBERT, JOSÉE 1159
LAMBETH, MICHEL 355
LAMONTAGNE, FRANÇOIS 597
LAMONTAGNE, VALÉRIE 598
LAMOTHE, DANIEL PIERRE
(alias Dapila) 1088
LAMOTHE, ROCK 473
LANDRY, DIANE 439, 600, 601,
602, 823, 964
LANDRY, MARIE-CHRISTINE
67, 907
LANDRY, PAMÉLA 657
LANDY, MICHAEL 379
LANGEVIN, MICHEL 185
LANGLOIS, DRUE 957
LANGLOIS, MYLES 957
LANNOO, MARIE 605, 1087
LAPIERRE, KATHERINE 907
LAPLANTE, MYRIAM 439, 606
LAPOINTE, LYNE 607
LAPOINTE, MICHÈLE 1093
LAQUERRE, DOMINIQUE 608,
965
LARIVIERE, DAVID 609
LARIVÉE, FRANCINE 67, 960,
1093
LAROCHELLE, HUGUETTE 965
LAROCHELLE, MARC 610
LAROCQUE, BRADLEE 24, 778
LAROQUE, YVES 1088
LASSERRE, FABIENNE 351, 737
LASSUS, BERNARD 185
LATOUR, JOHN W. 612
LATOUR, TONI 603
LATOURELLE, RODNEY 866
LAU, MANUEL 810
LAUDER, JACK 1102
LAURETTE, MATTHIEU 657
LAUZON, RÉAL 1093
LAVERDIÈRE, NICOLAS 107,
113, 185, 482, 657
LAVOIE, NATHALIE 965, 1088
LAVOIE, RAYMOND 613, 908
LAW, JAMSEN 1129
LAWRENCE, DONALD 614, 615,
849
LAWRENCE, ROBERT 748
LAWSON, DAVID 296
LAWTHER, MARGARET 616
LE CAINE, HUGH 964
LE CALVEZ, ÉVELINE 790
LE SQUER, SERGE 859
LE, VIET H. 649
LEAF, JUNE 617
LEAP VISUAL ARTIST GROUP
227
LEBEL, NICOLE 619
LEBLANC, PIERRE 620
LEDERER, NIKI 285, 621
LEDUC, FERNAND 622, 793, 876
LEDUC, ISABELLE 623
LEE, BRENT 1107
LEE, ELAN 263
LEE, JANE 871
LEE, RITIAN 888
LEE, TIM 271, 655
LEEMING, FRANCES 894
LEFEBVRE, CHLOÉ 446
LEFEBVRE, PIERRE 624
LEFORT, ALAIN 1093
LEGARÉ, GINETTE 664, 683, 684
LEGAULT, MARIA 1065
LEGÉR, ANNE-MARIE 339
LEIER, EILEEN 1077
LEIGHTON, MAGGIE 441
LEMAY, CLAUDETTE 866
LEMESLE, OLIVIER 859
LEMIEUX, CORINE 35
LEMONDE, SERGE 625, 626
LEMONNIER, GUY 76
LEMOYNE, SERGE 876
LENNON, JNO BAPTISTE 35
LEPINE, AMANDA 826
LERNER, MARILYN 507, 866
LEROUX, RICHARD ROBERT
1088
LEROUX, STEVE 1077
LESAVE, LAURA JEANNE 866
LESLIE, MARK 355
LESSARD, DENIS 603, 628, 711,
846
LESTARTE, GENEVIÈVE 341
LETENDRE, RITA 11, 629, 630
LETHBRIDGE, YORK 108
LETINSKY, LAURA 737
LEUNG, TONY K.T. 884
LEVERGNEUX, LOUISE 958
LEVESQUE, DENISE 1088
LEVIN, GOLAN 263
LEWIS, DOUG 822, 823
LEWIS, GLENN 770
LEWIS, MARK 62
LEWIS, PETER LLOYD 258
LEXIER, MICAH 632, 633, 673,
930
LIBERMAN, RUTH 634, 635, 893
LICHA, EMANUEL 565
LIDL, CHRISTL 200
LILIEFELDT, LOUISE 251
LIM, WON JU 639, 1120
LIMA, JOE 985
LIMINAL (Collective) 640
LIN, HONGJOHN 813
LIN, TUNG-LUNG 884
LIND, JAY 1107
LINDNER, ERNEST 1094, 1098
LINS, PAM 821
LINSDALL, MARTELL 806
LITTLECHILD, GEORGE 111
LIU, AN TE 772
LIU, LIN-I 642
LIVINGSTON, DOUGLAS 764
LO, NDARY MBATHIO 76
LOFT, STEVE 504
LOGAN, JANET 913
LOGIE, FAE 647
LONDON, NAOMI 307, 508, 649,
790
LONGBOY, ZACHERY 894
LONGPRÉ, OLIVIER 648
LOPEZ, FRANCISCO 263
LORANGER, RON 1088
LORD, MARTIN 1052
LORIOU & MÉLIA 657
LORIOU, FRANÇOIS 657
LOUBAINI, HANADI 1159
LOUIS-SEIZE, YVES 349, 650,
651, 652
LOUNDER, BARBARA 653
LOZANO-HEMMER, RAFAEL
263
LUCAS, KRISTIN 728
LUCE, ADRIENNE 446

ARTISTES ARTISTS

LUFTENSTEINER, PHILIPP 263
LUKACS, ATTILA RICHARD 930
LUM, KEN 232, 658, 659, 660, 661
LUM, MAYMEE YING 603, 662
LUSSIER, PATRICIA 185, 482
LUTFI, JABER 793
LYALL, SCOTT 663
LYCOURIS, SOPHIA 1034
LYNN, KEVIN 507
LaBELLE, BRANDON 929
LeMOINE, ELIZABETH 483
LÉGER, MATHIEU 473
LÉONARD, EMMANUELLE 207,
627
LÉTOURNEAU, ÉRIC 846
LÉVESQUE, LUC 482

M

MABB, DAVID 258
MACCORMAC, SYLVI 884
MACDONALD, EUAN 813
MACDONALD, JILLIAN 877
MACKAY, ALAN HARDING 850
MACKENZIE, ALEX 982
MACKENZIE, ELIZABETH 353,
379, 667
MACLENNAN, RUTH 258
MACNAB, LOUISE 260
MACRAE, SHEENA 258
MADAN, EMMANUEL 964,
1116
MADDIN, GUY 668
MADELEINE, ÉRIC 72
MADORE, MICHEL 1093
MADZIMA, MUNYA 893
MAESTRO, LANI 288, 669
MAGOR, LIZ 232, 670, 1094,
1098, 1120
MAHDAOUI, NJA 793
MAHMOOD, ASMA ARSHAD
29
MAHON, PATRICK 671
MAIER, JOHANNES 258
MAJDAN, IWONA 1085
MAJOR-GIRARDIN, JUDY 354
MAKKUNI, RANJIT 263
MALE, SOPHIA 884
MALENFANT, NICOLE 793
MALLET, KYLA 353

MALLON, DARCI 230, 385
MALLOZZI, LOU 346
MALTAIS, CÉLINE BLAIS 1088
MAN RAY 1094, 1098
MANDERS, MARK 674
MANDEVILLE, JAY 346
MANSURI, SAMINA 977
MARANDA, NATHALIE 679
MARBURY, ROBERT 877
MARCHAND, BARBARA 86
MARCHAND, LAUREEN 24, 479
MARCLAY, CHRISTIAN 721
MARCO, TAMI 958
MARIER, MARTIN 155
MARIONI, TOM 1136
MARK, KELLY 685, 1138
MARKIEWICZ, LILY 686
MARKOWICH, LILY 1102
MAROIS, LAURÉAT 793
MAROK, JOHN F. 688
MAROSI, ROBERTO 958
MARRIOTT, JOHN 107, 739, 877
MARS, MARCY 764
MARSAN, JEAN-CLAUDE 241
MARSHALL, VICKY 690
MARTIN, ANNIE 691, 1102
MARTIN, CATHERINE 693
MARTIN, CHRISTINE 251
MARTIN, JACQUES 76
MARTIN, JEAN-MARIE 694
MARTIN, MONIQUE 411
MARTINEAU, LUANNE 379, 695
MASKEGON-ISKWEW,
AHASIW 1171
MASSEY, JOHN 930
MASSICOTTE, ANNE 913
MASSICOTTE, MARIE CLAUDE
717
MASSIE, PIA 717
MATHARU, PAMILA 736
MATHESON, DAWN 441
MATHESON, PAT 256
MATHIEU, PAUL 256
MATLABI, AFSHIN 748
MATSUKAGE, HIROYUKI 415
MATTHEWS, CHRISTOPHER
BRUCE 717
MATTHEWS, MICHAEL 884
MATTHEWS, SARA 1159
MAX, JOHN 699
MAYBURY, JOHN 9
MAYER, GERHARD 673
MAYNARD, DON 226

MAZIERE, MICHAEL 1102
MCCANN, PENNY 958
MCCARTNEY, ANDRA S. J. 700,
929
MCCASLIN, MATTHEW 1136
MCCONNELL, GRANT 431
MCGOVERN, JAMES 69
MCINTOSH, ELIZABETH 488
MCKAY, CAROLINE 764
MCKAY, SALLY 728, 813, 1138
MCKENNA, BOB 241
MCKENNA, KEVIN 241
MCKENZIE, DAVE 35
MCLOUD, IAN 764
MEDINA, CLAUDIA 107
MEIGS, SANDRA 706
MEILI, CAROLYN 24, 707
MEILLEUR, MARTIN 708
MELAMID, ALEXANDER 756
MELHORN-BOE, LISE 914
MELIA, CHANTAL 657
MELNYK, DOUG 822, 823
MERCIER, GUY 1077
MERKENTHALER, ANNETTE
824, 960
MERKLY, CHRIS 764
MERRETT, TIM 713
MERRILL, MICHAEL 714, 859,
860
MERRIT, DAVID 1170
MESHAKÉ, RENE 441
MESINAI, RAZ 263
MESSIER, CHRISTIAN 72
MESSIER, CÉLINE 349, 715, 716
METCALFE, ERIC 770
METSON, GRAHAM 712, 719,
720
MEUNIER, LUCE 786
MEZULIS, MARIUS 1090
MICHAUD, DAVID 335, 336
MIDDLETON, JONATHAN 982
MIGNAULT, MÉLANIE 185
MIGONE, CHRISTOF 15, 33, 251,
346, 724, 1170
MIHALCEAN, GILLES 439
MILL, RICHARD 834
MILLAN, LORRI 251, 437
MILLARD, LAURA 118
MILLER, CECILE 24
MILLER, EVA MENDEL 726
MILLER, GEORGE BURES 530,
1136
MILLER, JESSE PAUL 233

ARTISTES ARTISTS

- MILLER, LARRY 1032
MILLER, MARK TAKAMICHI 233
MILLER, MINDY YAN 108, 729
MILLER, SHELLEY 288, 727
MILNE, DAVID BROWN 1094, 1098
MINGOLLA, JOHN 913, 1093
MIRACLE, DANIEL 339
MIRON, CHRISTIAN 731
MIRRA, HELEN 673
MISALYEVIC, ANISA 1105
MISHCHENKO, OLIA 559
MITCHELL, CURTIS 1136
MIYAJIMA, TATSUO 230
MIYAZAWA, TAKESHI 1105
MIZUGUCHI, TETSUYA 263
MKT 2007
MOBILE HOME 732
MODEL, LISETTE 1094, 1098
MOFFAT, ELLEN 24
MOFFAT, LYNDISAY 108
MOFFATT, TRACEY 733
MOFKWA, NATALIA 764
MOIA, MARCELLA 958
MOKROSZ, IZA 523
MOLINARI, GUIDO 1046, 1094, 1098
MOMBERT, JASON 296
MONAHAN, GORDON 964
MONGEAU, MONIQUE 740
MONIAS, ERICA 826
MONKMAN, KENT 111
MONTAL, FABRICE 335, 336
MONTANO, LINDA 756
MONTPETIT, GUY 241
MONTPETIT, JOCELYNE 374
MOODY, ROBYN 35, 748
MOONEY, DAVID R. 884
MOONEY, SCOTT 441
MOORE, ADRIAN 884
MOORE, JAKE 437
MOORE, MARLENE HILTON 742
MOORE, SANDEE 823
MOPPETT, DAMIAN 149, 772
MORAWA, VOLKER 263
MORELLI, FRANÇOIS 846, 1032, 1136
MOREY, MELINDA 897
MORGAN, KIM 1087
MORI, MARIKO 581
MORIN, DANYELLE 241
MORIN, JEAN-PIERRE 536
MORIN, PETER 743
MORIN, ROBERT 744, 745, 1102
MOROSOLI, JOËLLE 746, 747
MORRIS, MICHAEL 649, 770
MORRIS, REGAN 930
MORRISON, ALEX 379
MORRISON, JEAN 173
MORSTAD, JULIE 201
MORTLEY, KAYE 346
MORTON, JANET 288, 531
MOSE, DON 504
MOUMBLOW, MONIQUE 866
MOVCHAN, YANA 1183
MOWATT, FIONA 1065
MROCKOWSKI, J. A. 914
MUELLER, RICHARD 269
MUELLER, STUART 849
MULHERIN, KATHARINE 109
MULLAN, BILL 964
MULLER, DAVE 379
MULLIN, MARK 749
MULVEY, FRANK 751
MUNRO, ERIN E. J. 1105
MURAKAMI, TAKASHI 581
MURCHIE, JOHN 748
MURPHY, JENNIFER 539
MURPHY, JULIANNA 441
MURPHY, SERGE 322, 657, 752, 753
MURR, RAPHAEL 23
MURRAY, ROBERT HOLLAND 342
MUSIOL, MARIE-JEANNE 25, 217
MUSKAT, JOSEPH 1088
MY NAME IS SCOT 758, 759
MYRAND, ROBERT 760
MYRE, NADIA 711, 790, 966
MacCALLUM, JOHN 547
MacDONALD, DUNCAN 709
MacDONALD, KATHERINE 870
MacDONALD, MIKE 147
MacGREGOR, GWEN 665
MacINNIS, NEIL 144
MacKENZIE, LANDON 705
MacKINNON, GLEN 418
MacLEAN, LISA 643
MacLEOD MYFANWY 149
MacLEOD, MYFANWY 407
MacLEOD, SCOTT 737
MacNEIL, JESSICA 552
MacPHEE, MEDRIE 705
McARTHUR, STEVE 815
McBURNLEY, KATE 1105
McCAULEY, EVA 701
McCLELLAND, WILLIAM 756
McDADE, JAXON 933
McDONALD, FREDERICK 678
McDONALD, JILLIAN 702, 1090
McDONALD, PETER 263
McDONALD, RICARDA 703
McEACHERN, SUSAN 687, 850
McELHENY, JOSIAH 483
McEWEN, JEAN 876
McEWEN, JOHN 67
McFARLANE, DAVID 159, 251, 277, 655
McPEGAN, JANICE 173
McGEACHY, DIANE 830
McHARDY, NATASHA 379
McINTOSH, ALEXANDRA 847
McINTOSH, DAVID 374, 893
McINTOSH, STUART 24
McINTOSH, THOMAS 1116
McKAY, ART 1094, 1098
McKENZIE, KEVIN 86
McKEOUGH, RITA 964
McLANE, KELLY 379
McLAREN, ANDREW 649
McLEAN, JASON 379
McLENNAN, TIA 173
McLEOD, NEAL 111
McLEOD, SCOTT 739
McLEOD, TANDIE 769
McMACKON, JENNIFER 1184
McMAHON, KEVIN 108
McSHANE, KATHLEEN 673
McTAVISH, LESLEY 773
MÄKI-JUSSILA, JUHA 1075
MÉCHAIN, FRANÇOIS 960

N

- N. E. THING CO. LTD.
(Iain + Ingrid Baxter) 220
N.E. THING COMPANY 770
NACHTIGALL, JEFF 24, 115, 761
NADEAU, GUY 762
NAGASAKI FONDUE
(alias R. M. DICKSON) 507
NAHARIN, OHAD 374
NAKAMURA, KAZUO 763

ARTISTES ARTISTS

NAMMARI, AREF 1159
NANAQUEWITANG, KEVIN 107
NANCE, RICK 884
NAP, MARIJKE 173
NAPIER, MARK 43
NASH, ERIK 263
NAYLOR, LUKE 296
NAYLOR, STEVEN 884
NEGOTIATIONS WORKING
GROUP 1159
NELSON-MOODY, AARON 508
NEOKINOK.TV 339
NEPINAK, MICHELLE 826
NESBIT, NANCY 1034
NESHAT, SHIRIN 766
NEUMARK, DEVORA 307, 341,
409
NEW ERROR ART COLLABO-
RATIVE 108
NEWDIGATE, ANN 256
NEWMAN, BARNETT 1094,
1098
NEWMAN, HOLLY 823
NGUYEN, MINH 372
NICHOLSON, SANDY 1153
NICOLSON, MARIANNE 111,
321
NIELSEN, (BEN) DENNIS 100
NIETO, GUSTAVO RAMIREZ
717
NIKOLAEV, STEFAN 207, 306
NIRO, SHELLEY 504, 776
NISIC, NATACHA 909, 910
NOAH, W. 368
NOCK, BOBBY 779
NOESTHEDEN, JOHN 115, 1087
NOGUCHI, LOUISE 930
NOLAN, LOUISE 1088
NORANJO-MORSE, NORA 504
NORGREN, JEFFREY 704
NORLEN, ALISON 24, 372, 645,
782
NORMAN, NADINE 783
NORMANDEAU, EDITH 349,
521
NORMANDIN, ANDRÉ-
MARTINE 1088
NOËL, JEAN 241,780
NUMA 786

NUÑEZ, ANTONIO 1059

O

O'FLANAGAN, TERRY 411
O'KEEFFE, GEORGIA 1120
O'LEARY, SHEILAGH 547
O'REGAN, DAVE 539
OATES, LEAH 785
OBERLANDER, WENDY 353,
787
OBOMSAWIN, DIANE 789
ODDLEIFSON, SHAUNA 1153
OFFICER, CHARLES 108
OGEMAH, LOUIS 778
OHAMA, BACO 796
OLANICK, NATALIE 765
OLIGNY, MANON 374
OLSEN, LANCE 697
OLSON, DANIEL 230, 288, 781,
798, 799, 800, 801, 802, 803,
804, 813, 877, 964
OLSON, ERIKA 226
ON, JOSH 263
OONARK, JESSIE 368, 1094,
1098
OPALKA, ROMAN 807
OPDYKE, DAVID 35
ORLAN 307
ORR, SHEILA 24, 966
ORTA, LUCY 307
ORTAR, ILANA SALAMA 1159
OSAWA, SANDRA 1163
OSTROM, WALTER 814
OSVALDO, YERO 1177
OSWALD, JOHN 721, 797
OTIOSE (alias John Dummett)
748
OTTER, MARIAN 815
OUELLETTE, GISELE L. 446, 473
OUTLAW, GAY 673
OUVRARD, PIERRE 793
OVNI 2007
OWEN, DAWN 441
OZAWA, TSUYOSHI 415
O'NEILL, LINDA 441

P

PACIFIC, ROBIN 108
PADGHAM, OONA 1159
PAGINTON, TONY 1034
PAGLEN, TREVOR 929
PAGUREK, CHERYL 194, 217,
817, 958

PAIEMENT, ALAIN 818, 819
PAIK, NAM JUNE 43
PAILLÉ, LOUISE 846, 983
PAINE, ROXY 673
PAINTER, LUKE 810
PALINDROME (Collective) 1034
PALMER, DEAN 441
PALMIÉRI, CHRISTINE 924
PANNU, SAVI 769
PANTIN, EMMY 764
PANZERA, MAURO 958
PAQUETTE, WYONNE 441
PARADIS, JÉRÔME
(Frère Jérôme) 387
PARENT, FRANCES 227
PARIS, GUILLAUME 657
PARK, YEONHEE 473
PARKER, CORNELIA 307
PARTAIK, JAMES 825, 964
PARTEGAS, ESTER 35
PARTZ, FELIX 406
PASLAWSKI, GAIL 1077
PASTERNAK, ROBERT 822
PASUAL, ANNA 263
PATERSON, NANCY 827
PATRIK SÖDERLUND 1075
PATRY, RÉAL 911
PATTERSON, PAM 1105
PATTERSON, SIMON 1085
PATTON, ANDY 1010
PAUL, DOMINIQUE 831
PAXY, CHARLES 832
PAYCE, GREG 256
PAYETTE, JACQUES 833
PEACOCK, JAN 835, 1138
PEACOCK, PERCY 877, 1024
PEART, WENDY 115, 256
PECK, ROBIN 836
PELKEY, BRENDA 837, 849, 850
PELLAN, ALFRED 325, 497
PELLEGRINUZZI, ROBERTO
838
PELLERIN, GUY 273
PELLERIN, PATRICK 1102
PELLETIER, PIERRE 1088
PELLETIER, ROBERT 839
PELON, FRED 559
PENNEL-DUGUAY, ANOUK 907
PENNY, SIMON 1034
PENSATO, JOYCE 673
PERCY, INGRID MARY 843
PERFORMANCE CHICS 844
PERKINS, DALE 884

ARTISTES ARTISTS

PERKINS, RICH 441
PERREAULT, JEAN-PIERRE 737
PERRY, GRAYSON 379
PETERS, LESLIE 1102
PETHICK, JERRY 353
PETRIC, FRANC 877
PETRONIO, ARTHUR 1170
PEYACHEW, LIONEL 678
PEÑALOSA, RAQUEL 717
PHAN, BERNADETTE 107
PHELPS, DANICA 379
PHOENICIA 263
PIEN, EDWARD 531, 851, 852,
1185
PIKE, BEV 167, 854, 855, 856
PIL & GALIA KOLLECTIV 258
PILON, ANDRÉ 1088
PINCHBECK, SHAWN 857, 1107
PIROCHE, SETSUKO (HANE)
173
PITARCH, JOAN 339
PÎTE, CRYSTAL 374
PITT, BERTRAND R. 692
PIÑA, MANUEL 49
PLATT, LISS 354, 748
PLOSZ, LAURA 185
POISSANT, GILBERT 863, 864,
1093
POITRAS, EDWARD 426, 645
POLATAIKO, TARAS 408
POLETTA, PAOLA 603
POLLOCK, JACKSON 1094, 1098
PONTON, ANITA 748
POOLMAN, DAVID 278
POPESCU, DANA WAREING
24
PORTE, DOMINIQUE 374
PORTER, DOUG 269
PORTOLESE, MARISA 195
PORUCHNYK, ALEX 865, 1102
POSPISIL, JACK 673
POTTER-MÁL, BRIGITTE 872
POTVIN, DONALD 907
POTVIN, JEAN-FRANÇOIS 907
POULIN, DANIEL 873
POULIN, PASCALE 793
POULIN, ROLAND 62, 874, 1094,
1098
POULIOT, YANNICK 875

POWER, CRAIG FRANCIS 296
PRATT, ELSPETH 878
PRATT, MARY 256
PRATT, NED 879
PRESCOTT, LOUISE 882, 924
PRICE, JILL 764
PRICE, KATE 441
PRICE, RYAN 441
PRIESCH, HANNES 285
PRIESTLEY, GLENN 1035
PRINCE, RICHARD E. 885
PROJEKT DEZENTRALE
MEDIEN 23
PROKOP, BARBARA 655
PROST, JEAN-FRANÇOIS 288,
482, 748, 890
PRÉZEAU-STEPHENSON,
BARBARA 76
PTAK, SYLVIA 891
PUCILL, SARAH 1102
PUDLAT, PUDLO 1094, 1098
PULICE, FONCIE 353
PULLEN, LUCY 1138
PUOPOLO, LISA 896
PURDY, RICHARD 341
PXP 263
PYE, NICHOLAS 888
PYLYPCHUK, JONATHAN 957

Q

QUINN, HELEN 877
QUINTAS, EVA 1077

R

RABINOWITCH, DAVID 901,
902
RACETTE, SHERRY FARRELL
903, 966
RACINE, ROBER 34, 48, 338, 905,
964
RADECKI, BRIGITTE 34
RADFORD, LAURIE 884
RADICE, ANNA 185, 482
RADUL, JUDY 353, 1183
RAMI A.K.A. JAROMIL 1159
RAMIREZ, JORGE ALBERTO 877
RAMIREZ-JONAS, PAUL 1136
RAMMELLZEE 35
RAMSAY, GRAHAM 1182
RAMSDEN, ANNE 756
RANA, RASHID 820
RANDALL, ROBERT 906
RATHJE, MARJA-LEENA 173
RAUCH, NEO 379
RAVEN HEART COLLECTIVE
504
RAWLINSON, IAN 411
RAZA, ALI 820
READ, TANYA 278, 1184
READMAN, SYLVIE 681
REBAN, PAULA 794
REDROAD, RANDY 1163
REEH, LUCAS 23
REEVES, BEN 379
REEVES, NICOLAS 76, 964
REGIMBALD, CLAUDE 1088
REHMAN, AMIN 977
REICHEK, ELAINE 483
REID, HARPER 263
REIFF, TILMAN 263
REINDL, MILOŠ 918
REINKE, STEVE 1102, 1171
RENAUD, MARTIN 72
RENAUD, NICOLAS 657
RENDON, RICARDO 1090
REUSCH, KINA 241
REWAKOWICZ, ANA 288, 1090
REY, DOMINIQUE 473
REYES, SANTIAGO 473
REYNA, DIANE 504
REYNOLDS, ABIGAIL 527
REZAC, RICHARD 673
RICCIUS, UTA 907
RICE, AARON 504
RICH, CELINE 227
RICHARDSON, KELLY 514, 813
RICHARDSON, LYNN 115
RICHARDSON, TASMAN 261,
1102
RICHTER, GERHARD 408, 1094,
1098
RIDDELL, CAROLYN 936
RILEY, SUSAN 296
RINALDO, KEN 988
RIOPEL, JEAN-ÉRIC 846
RIOPELLE, JEAN-PAUL 502, 937,
938, 1094, 1098
RISTVELD, MILLY 226
RITCHIE, PERCIVAL 939
RITSEMA, JAN 374
RIVERA-SEGUEL, CLAUDIO
889
RIVEST, LISE 717
RIVEST, SIMON 309, 310, 311
RIZZI, ANTONY 374
ROACH, GERALD 940

ARTISTES ARTISTS

- ROACH, THOMAS 144
ROADS, CURTIS 263
ROBERT, JOCELYN 272, 320,
866, 941, 942, 1170
ROBERT, LOUISE 943
ROBERT, LUC 1088
ROBERT, LUCIE 944
ROBERTS, DALE 945
ROBERTSON, CLIVE 756
ROBERTSON, MICHAEL 1105
ROBERTSON, MITCH 756, 900
ROBERTSON, SONIA 928
ROBICHAUD, LISE 76, 946
ROBICHAUD, MICHEL 473
ROBIDEAU, HENRI 947, 1118
ROBY, EMILI 1052
ROCHA, MIGUEL 985
ROCHETTE, HÉLÈNE 898
ROCHON, DANIELE 948
RODEN, BARBARA 227
RODEN, STEVE 929
RODGERS, KEVIN 566
RODGERS, SIMON 1102
RODMORE, CRAIG 823
RODRIGUES, LIA 374
RODRIGUEZ, LILIANA 638
ROE, BRENT 949
ROFF, BILL 226
ROGERS, CHRIS 539
ROGGE, MALCOLM 108
ROGINSKY, ELENA 785
ROKEBY, DAVID 263, 426
ROLAND, NATALIE 1093
ROLLAND, LAURIE 1150
ROMEO, DONNA-MARIE 1105
ROMETTI, JULIA 207, 306
ROOT, DEREK 379
ROSPON 764
ROSE, DAWNA 645
ROSENFELD, MARINA 263
ROSKO, SHARA 822
ROSS, CATHERINE 418, 536
ROSS, DAVID 655
ROSS, DOUGLAS 1136
ROSS, MIRHA-SOLEIL 261
ROTHKO, MARK 1094, 1098
ROULIN, FÉLIX 76
ROUSSEAU, CHANTAL 204
ROUSSEAU, DENIS 950
ROUSSIL, ROBERT 951
ROUSSIN, THOMAS 111
ROUTHIER, DENIS 965
ROUTHIER, JEAN 952, 964
ROWLAND, JESSICA 953
ROY, ANNIE 18, 711
ROY, CLÉMENTINE 473
ROY, HÉLÈNE 954
ROY, MARINA 955, 956
ROYAL ART LODGE, The 957
RUBEN, ABRAHAM ANGHIK
959
RUBINSTEIN, ROCHELLE 785
RUDDOCK, CHERYL 441
RUIZ DE INFANTE,
FRANCISCO 261
RUPPERT, KATHRYN 560
RUSCHIENSKY, CARMEN 159,
962
RUTENBERG, LINDA 503
RUWEDEL, MARK 963
RYBACKI, AMY 227
RYE, LYLA 645, 1183
RÉGIMBALD, LISE 1088
SABHARWAL, TARA 736
- S**
SACHS, TOM 673
SAHA, PROSHENJIT (SANTU)
173
SAKURAI, KENN 539
SALEM, JOCELYNE BELCOURT
1088
SALINAS, ALEJANDRA 263
SALLOUM, JAYCE 107, 933, 967
SALTARELLI, TIM 523
SAMARKOON, SAKUN 977
SAMPAIO, MIRIAM 970
SAMUELS, CHUCK 1042
SANBORN, KEITH 9
SANCHES, NICOLE 69, 514, 775
SANDLER, ILAN 971
SANDO, JULIE 972
SANOWAR-MAKHAN,
TAMARA ZETA 977
SANTERRE, BRUNO 824
SANTIZO, IGOR 974
SARMAN, SCOTT 1107
SASS, JULIE 488
SASSEVILLE, PIERRE 521, 965
SATO, RISA 415
SATOM, SAKI 415
SAULNIER, MICHEL 67
SAUNDERS, SARAH 256
SAUP, MICHAEL 263
SAUVÉ, DANIELLE 288
SAVAGE, ANNE 978
SAVOIE, CLAIRE 657
SAXE, HENRI 11
SAYERS, ROD 1087
SCANLAN, JOE 673
SCHELLE, SUSAN 930
SCHIEDEL, PRESTON 1105
SCHLITTER, HELGA 898
SCHMALZ, KATHLEEN 441
SCHMITT, FLORIAN 263
SCHNEIDER, THOMAS 263
SCHOERNWISSEN 263
SCHOFIELD, STEPHEN 439, 980
SCHOLETS, DOUG 847
SCHUPPLI, SUSAN 981
SCHURER, MAAYKE 1105
SCHWEINÖSTER, IRIS AND
SILVIA 23
SCHWEITZER, JOHN A. 34
SCOTT, ANNA 115
SCOTT, DREAD 1032
SCOTT, JOHN 1111
SCOTT, MARIAN 497
SCOTT, MARY 1010
SEBASTIAN 793
SEGAL, GEORGE 1094, 1098
SELENE, X. I. 1107
SELLMER, TRICIA 984
SEMCHUK, SANDRA 355, 599
SEMPER, ENE-LIIS 986
SENG, BOB 673
SESSION VIDEO 1102
SEWRAJ, YUDI 1102
SHABAZZ, JAMEL 232
SHADBOLT, JACK 497, 1094,
1098
SHALEV-GERZ, ESTHER 353
SHANE, PHIL 1159
SHAPIRA, GALIA 1159
SHAPIRO, JO-ANNE SOLOWEY
16
SHAPIRO, JODY 108
SHARIFI, HOOMAN 374
SHARIR, YACOV 1034
SHARPE, CAMERON 1035
SHATZKY, MELANIE 655
SHAW, CHRISTINE 194
SHEBAGEGET, FRANK 990
SHEDDEN, GEMMA 207, 306
SHEPARD, QUINN 1105

ARTISTES ARTISTS

- SHERMAN, TOM 964, 991
SHIELS, DARLENE 269
SHIKANDER, SHAHZIA 379
SHIMIZU, AUDREY 517
SHIMONEK, NICOLE 822
SHINDRUK, SHERIDAN 1102
SHIVES, ARNOLD 993
SHONIBARE, YINKA 307
SHOUB, JACLYN 1035
SHUI-BO WANG 994
SHÉRIFF, MARIA JOSÉ 859
SIEGAL, RICHARD 374
SILOMÁKI, JARI 1075
SILVERMAN, DAVID 263
SIMARD, CLAUDE 439
SIMARD, MARIE-CHRISTINE 322
SIMARD-LAFLAMME, CAROLE 995, 996
SIMMONS, LAURIE 645
SIMMONS, LIONEL 850
SIMON, VIDA 159, 277, 997
SIMOND, RAYMOND 1088
SIMONIN, FRANCINE 998
SIMS, GABRIELLE 226
SIMS, THEO 24, 115
SINGER, BEVERLY R. 1163
SINGER, BROOKE 1034
SINGER, JUDY 999
SINGER, YVONNE 34
SINGH, CAMILLA 977
SINGLETON, BECKY 930, 1000
SINI, RAFFAELLA 717
SKAGGS, JOEY 2007
SKAPIN, SARAH 1065
SKELTON, CARL 1085
SKENE, CAMERON 1093
SKUSE, DAI 358, 359
SKYE, HARRIET 1163
SMALL, KRISTINA 1105
SMITH, DAVID 1094, 1098
SMITH, JOAN 173
SMITH, JOHN 9
SMITH, KATE 258
SMITH, MICHÈLE 353
SMITH, PAUL 877
SMITH, STEPHANIE 273
SMITH, TROY 185
SMOLINSKI, RICHARD 1001
SNOW, MICHAEL 721, 964, 1002, 1003, 1004, 1094, 1098
SOFA 23
SOKOLOSKI, AURIANE 1065
SOLE, STELIO 793
SOMERSET, ANGELA 507
SOMMERMAN, EILEEN 893
SORENSEN, DAVID 1006, 1007
SORIN, PIERRICK 657
SOUDANT, REBECCA 226
SOURKES, CHERYL 1085
SOUTHALL, DIANE 226
SPANG, BENTLY 35
SPENCER, KAREN 723
SPENGMANN, JUTTA 260
SPERO, NANCY 1094, 1098, 1136
SPICER, WARREN 155
SPIRA, MAURICE 1011
SPRANGERS, MARCIA 227
SPÁTH, SALLY 1018
ST-ARNAULT, JULIE 711
ST-JACQUES, LUC 1012
ST-LAURENT, STEFAN 748
ST-ONGE, ALEXANDRE 15, 797, 964, 1013, 1170
ST-ONGE, YVONNE 1088
STAATS, GREG 1014, 1015
STAMP, ARLENE 603
STANBRIDGE, LINDA 256
STANKOCI, STANISLAV 352
STANTON, ANDREW 263
STEELE, LISA 269, 1102
STEFANI, EWAN 884
STEINMAN, BARBARA 426
STELMACKOWICH, CINDY 1017
STEPHENS, JAY 441
STEPHENS, MAXWELL 448
STERBAK, JANA 273, 307, 1019, 1020, 1021, 1022, 1094, 1098
STERKENDRIES, ANNICK 824
STERNBERG, BARBARA 1023
STEVENSON, DEVONA 107
STEVENSON, SARAH 342, 1025
STEVENTON, MIKE 748
STEWART, EDWARD 273
STEWART, IAN 155
STEWART, PENELOPE 810, 1026
STILLWELL, JENNIFER 540
STINGEL, RUDOLF 1136
STOCKHOLDER, JESSICA 1010
STONE, REVA 866, 988
STONE, TAMARA 1065
STOREY, ALAN 349
STOWELL, HEATHER 764
STRAYER, JANET 173
STRONG, PHILIP 507
STRYJEK, DMYTRO 1033
STUART, MEG 374
STUBBS, MIKE 1102
SU-FEH, LEE 374
SUDA, YOSHIHIRO 118
SULLIVAN, DEREK 566, 655, 821
SULLIVAN, FRANÇOISE 241, 502, 876, 1036
SUNDARAM, VIVAN 790
SUNRISE, SHAWNA S. 504
SUPREME PARTICLES 263
SUTER, RYAN 441
SUTHERLAND, DON 697
SUTHERLAND, W. MARK 1040
SUZUKI, AIKO 1041
SUZUKI, YASUHIRO 263
SWAIN, KIM 227
SWENSON, LAUREL 1102
SWINBURNE, JAN 739
SWINDELLS, STEVE 877, 1024
SWITZER, SHARON 375
SWOBODA, LIZ 227
SYED, RISHAM 820
SYED, SHAAN 29, 552
SYLVESTER, GAÉTANNE S. 473
SYN 482
SYVERSON, TERRENCE VERNON 1045
SZATMARI, ANDREW 656
SZILASI, ANDREA 859, 1077
SZOKE, DONNA 100
SÁNCHEZ, JUAN 1032
SÁKÉWÉWAK 966
SÉGUIN, JEAN-PIERRE 241
SÉRAPHIN, LENA 1075

T

- T., JULIE ANDRÉE 72
TAANILA, MIKA 263
TABUCHI, ERIC FROST 207, 306
TAGHOLM, THEODORE 1102
TAILLEFER, PAULETTE 1088
TAKAHASHI, RIKA 581
TAKAI, TOMIKO 374
TAKASHIMA, YOKO 1047
TAM, HO 894, 1048
TAMURA, SATORU 581
TANABE, TAKAO 1049

ARTISTES ARTISTS

- TANAKA, ATAU 263
TANAKA, CANDIE 1050, 1 051
TANG, HUANG-CHEN 813
TANIUCHI, TSUNEO 72
TAP, MONICA 1138
TAPPER, EVAN 823, 1053
TAYLER, FELICITY 847
TAYLOR, ZIN 1055
TELFORD, KENNEDY 1056
TEMPLETON, TRACY 24
TENHAAF, NELL 983
TERADA, RON 407
TERPSTRA, RENEE 764
THAEMLITZ, TERRE 797
THAUBERGER, ALTHEA 1062,
1063, 1184
THAUBERGER, DAVID 1064
THE MILL 263
THE OTHER THEATRE 251
THE RADICAL SOFTWARE
GROUP 263
THE SYNTHETIC CHARACTER
GROUP (USA) 263
THE USER 1116
THIB, JEANNIE 664
THIBAudeau, CLAUDE 241
THIBAUT, ANNIE 342, 446,
1067
THIBAUT, JEAN-PHILIPPE 853
THIBAUT, PIERRE 185
THIBAUT, STÉPHANE 1102
THOMAS, DAVID 273
THOMAS, JEFF 35
THOMAS, JEFFERY 217, 1070
THOMAS, VINCENT 441
THOMPSON, CHRISTY 483,
729
THORNE, KIKA 107, 894
THORNEYCROFT, DIANA 355
THÖNEN, NIK 263
TIEN, LAUREL 227
TIRAVANIJA, RIRKRIT 379
TISARI, CHRISTIAN 793
TITTLLEY, EMMANUELLE 717
TODD, BRAD 264, 1072
TODD, GRAHAM 354
TOEPLITZ, KASPER 263
TOMAS, DAVID 1074
TOMCZAK, KIM 269
TONE, YASUNAO 263, 1170
TOOKOOME, S. 368
TOPPING, STEVE 25, 288
TORGOVNIK, JONATHAN 232
TOUNISSOUX, FRANÇOISE
876, 1093
TOUPIN, FERNAND 1076
TOURANGEAU, SYLVIE 341,
446, 1078
TOUSIGNANT, CLAUDE 11, 876,
1094, 1098
TOUSIGNANT, SERGE 1080
TOWNSEND, MARTHA 908
TRAER, PATRICK 144, 638
TRAHAN, CARL 1082
TRASK, KAREN 159, 1092
TRASOV, VINCENT 649
TREJO, RUBEN 147
TREMBLAY, DANIELLE 1088
TREMBLAY, DIANE 1093
TREMBLAY, DORY'S 446
TREMBLAY, GÉRARD 325
TREMBLAY, JOHANNE 196
TREMBLAY, LANCELOT 446
TREMBLAY, MARLÈNE 446
TREMBLAY, PIERRE 1096
TREMBLAY, RICHARD-MAX
983, 1097
TREMBLAY, STÉPHANE 847
TREMBLAY, YANN 725
TREMBLAY, ÈVE K. 722, 1058
TREMBLAY, ÈLÈNE 1077, 1095
TREM, GERHARD 539
TREPANIER, PETER 958
TRIBE, KERRY 375
TROTIER, GERALD 1099, 1 100
TRUDEAU, YVES 325
TRUDEL, GISELE 21, 22, 23, 927
TRUDEL, PASCALE 884
TRUJILLO, MARCELA 1059
TRÉPANIER, DONALD 473
TRÉPANIER, ODILE 1038
TSAI, HAIKU 813
TSANG, HENRY 353
TSENG, KWONG CHI 232
TSIHNAHJINNIE, HALLEAH
504
TU, WEI 813
TURNER, CAMILLE 1090
TURNER, ELLA 1102
TURNER, MYRON 115, 649
TUU'LUUQ, MARION 368
TWO BEARS, JACKSON 640
TÉTREAULT, MARTIN 797, 964
TÉTREAULT, PIERRE-LÉON 876
TÊTU, ODILE 1088
- U**
UDECHUKWU, OBIORA 641
UDELL, STEFAN 155
UMEDA, HIROAKI 374
UNDO (Christof Migone +
Alexandre St-Onge) 15
UNITED GAME ARTISTS 263
UNKRICH, LEE 263
URBAN, COLETTE 781, 1110
URBAN, DAVID 488, 644, 1 035
URQUHART, AIDAN 877, 1112,
1113, 1114
URQUHART, TONY 1115
- V**
VAILLANCOURT, ARMAND
325, 1117
VAILLANCOURT, LAURENT
1088
VALERIO, MICHELE 673
VAN DER ELSSEN, TRUDI 226
VAN DER VELDE, SIREE 1129
VAN DER ZAAG, ELIZABETH
770
VAN GAALEN, CHAD 748
VAN GEEST, PEARL 441, 1119
VAN WIJGERDEN, ALAN 655
VAN WIJK, TIM 1069
VANDERAA, OLIVIER 1124
VARADY-SZABO, CHRISTO-
PHER 446, 824, 859, 928
VAZAN, BILL 241, 1125
VEILLEUX, FLORENT 1093
VELAN, DANA 16, 1126
VENKITESWARAN, KEITH 1105
VERRET, ANGÈLE 1128
VIDAL, GERMÁN 889
VIDEOSCOPIA.COM 2007
VIGNEAU, JEAN-YVES 182, 446
VILALLONGA, JESÚS CARLES
DE 1131
VISA SUONPÄÄ 1075
VISWANATHAN, LEELA 977
VLAN PAYSAGES 711
VOCAT, DARYL 1134
VON HAUSSWOLFF, CARL
MICHAEL 263
VORN, BILL 988, 1034

ARTISTES ARTISTS

W

- WADDEL, JUSTIN 1184
WADE, JAN 900, 1135
WADSLEY, HELENA 69
WAGNER, CAROLE 473
WALDBURGER, NATALIE
MAJABA 1153
WALDRON, KIM 888
WALKER, WURTIS 507
WALKER, ERIC 1137
WALL, JEFF 355, 770, 1094, 1098
WALLACE, CAMERON 226
WALLACE, IAN 353
WALLIS, SCOTT 226
WALSH, DAN 488
WALTER, KATHRYN 251
WALTY, PAUL 473, 1088, 1139
WAN, THEODORE 770
WAQUANT, MICHÈLE 964, 992
WARD, CATHY 534
WARD, HOLLY 1065, 1140
WARHOL, ANDY 637, 1141
WASCHKA II, RODNEY 884
WASHINGTON, DEBORAH 226
WATERMAN, MICHAEL 1142
WATERS, JACK 43
WATSON, BELLE 815
WATT, REBECCA 1069
WATTS, JASON 263
WAWSZCZYK, WOJTEK 263
WEARING, GILLIAN 1120, 1143
WEBB, BARB 1144
WEBER, HELMUT 263
WEBSTER, MEG 43
WEHOWSKY, RALF 797
WEI, LANCE 1105
WEIDENHAMMER, BERNARD
24
WEIDENHAMMER, LORI 24,
866
WEINBREN, GRAHAME 43
WEINER, LAWRENCE 1138,
1145
WEINSTEIN, ANDREW 893
WEINZENBLUTH, DANUTA
260
WEIRATHER, RENÉ 23
WELLING, JAMES 1146, 1147
WELLS, C. 1148
WELSBY, CHRIS 982
WELSH, JEREMY 1102
WENTWORTH, RICHARD 1136
WEPPLER, RHONDA 775, 933
WERNER, JANET 1149
WERSCH, WENDY 823
WESTERKAMP, HILDEGARD
964
WEXLER, ALLAN 673
WHEATLEY, CHARMAINE
1151, 1152
WHETTINALL, SOPHIE 1129
WHITAKER, CORINNE 649
WHITE, BRIAN G. 233
WHITE, NORMAN T. 988
WHITE, STEVEN 1154
WHITEHEAD, GREGORY 346,
1170
WHITEHEAD, SIMON 904
WHITEMAN, MARIA 354
WHITEN, COLETTE 216
WHITTOME, IRENE 11, 426
WIDGERY, CATHERINE 1156,
1157
WIEBE, MITCHELL 975
WIELAND, JOYCE 48, 756, 1094,
1098
WILLET, JENNIFER 983
WILLIAMS, ADRIAN 957
WILLIAMS, JAMES 877
WILLIAMS, JANE 159, 277
WILLIAMS, LARRY 16
WILLIAMS, LOREN 1077
WILLIAMS, RICHARD 175, 1066
WILLOT, ANDRÉ 859
WILSON, DEBBIE THOMPSON
441
WILSON, DENISE 173
WILSON, KATE 559
WILSON, LANG 1160
WINIK, J. T. 226
WINSOM 1162
WISE, ROBERT 1164
WISEMAN, GOODY-B. 296
WITTWER, STEPHAN 263
WLASENKO, OLEX 603
WOLFE, ROBERT 793, 1165
WOLLSCHIED, ACHIM 1170
WONG, MARY SUI YEE 288
WONG, PAUL 353, 770, 1084,
1120, 1166, 1167
WOOD, BRIAN 1168
WOOD, JOHN 569
WOODSON, BEN 877
WOODROW, PAUL 790
WOODS, LINUS 778
WOOLNOUGH, HILDA 1169
WRAGG, PETER 764
WRIGHT, ANDREW 656
WRIGHT, ERIC 534
WRIGHT, STEPHEN 1159
WURM, ERWIN 307
WYATT, ANGUS 258

X

XIONG, GU 1173

Y

- YACHESHYN, MARGO 643
Yael, B. H. 108
YAGHOBIAN, EILEEN 109
YAMABE, SACHI 1175
YAMAMOTO, KAORI 581
YASS, CATHERINE 232
YATES, KEVIN 1176
YAU, RANDY H. Y. 1170
YONGE, DAVID 1178
YOON, JIN-ME 353, 355, 930,
1094, 1098, 1179
YOSHIURA, YASUHIRO 263
YODS, ROBERT 1010
YOUNG-ING, GREG 1118
YUEN, SHARON 1120
YUXWELUPTUN, LAWRENCE
PAUL 1180

Z

- ZAAG, ELIZABETH VANDER
866
ZAB 437
ZARETSKY, ADAM 1034
ZEPPELLI, ANNE-MARIE
355
ZIEGLER, MEL 756
ZIEGLER, TED 773
ZILNIK, ZELIMIR 9
ZIMMERMAN, CARL 385
ZITS, JOHANNES 477, 709
ZONTAL, JORGE 406
ZSAKO, BALINT 565, 888
ZUCK, TIM 1188
ZURKOW, MARINA 1090
ZVONAR, RICHARD 884

AUTEURS AUTHORS

- A**
AE 21, 22
Ælab 264
Acland, Joan Reid 70
Action Terroriste Socialement
 Acceptable 18
Adair, Annalee 224
Adams, Eileen 809
Adams, Kim 20
Adler, Daniel 663
Agamben, Giorgio 892
Alain, Danyèle 4
Alcaide, Jesús 213
Alden, Todd 350
Allaire, Serge 626
Allard, Céline 182
Allen, Jan 108, 226, 816
Alleyn, Edmund 30
Allik, Kristi 884
Allikas, Barry 860
Allison, Glenn 256
Allouche, Jocelyne 31
Altean, Glenn 271, 447, 646, 1175
Alves, Maria Thereza 958
Amiel, Maurice 188, 907
Amyot, Elaine 883
Amyot, Elaine 171
Anastas, Ayreen 809
Anderlini, Ken 982
Anderson, Heather 869
Anderson, Shannon 230, 930
Andersson, Patrik 537
Andrews, James 809
Angel, Dominique 39
Angell, Callie 1141
Angelucci, Sara 1071
Angus, Denis 560
Antliff, Allan 524, 1103
April, Raymonde 44, 322
Aqipik, James 892
Aquin, Stéphane 191, 192, 279,
 403
Arbour, Rose-Marie 348
Arcand, Pierre-André 45
Archambault, Marie-Julie 754
Arden, Roy 47, 1123
Ardenne, Paul 53, 142
Ariganello, Roberto 178
Arkhipoff, Elisabeth 560
Armstrong, Cameron 914
Armstrong, Janet C. 1118
Armstrong, John 545, 949
Arnold, Grant 670, 1123
Arratia, Euridice 35
Arseneault, Robin 493
Arseneault, Jacques 171
Arseneault, Marc 171
Art Industria 877
Åsdam, Knut 569
Askevold, David 73, 220
Asselin, Olivier 874
Assmann, Aleida 58
Atlas, Henri 58
Atwood, Margaret 291
Aubin, Ginette 718
Augaitis, Daina 379, 1143, 1166
Auger, Monique 542
Auriol, Catherine 895
Avramescu, Octav 266
Azari, Shoja 766
Aziz, Sylvat 977
- B**
Babin, Sylvette 446, 1077
Back, Doug 83
Baden, Mowry 1047
Baert, Renee 110, 217, 283, 436,
 456, 465, 669, 990, 1149
Baerwaldt, Wayne 464, 782
Bagg, Shannon 805
Bajar, Kulwinder 259
Baker, Cindy 1008
Baker, Steve 607
Balcaen, Jo-Anne 68, 69
Balcells, Maria José 252
Baldissera, Lisa 233, 408, 705, 706
Ballard, Paul 186
Baluk, Ulana 494
Barber, Bruce 220
Barbieri, Santo 656
Barilli, Renato 795
Barlosky, Martin 449, 1138
Barr-Watson, Pete 263
Barron, Peter 87
Bartels, Kathleen 1120
Barton-Duguay, Louisa 883
Bates, Steve 823
Baxter, Iain 220
Bayer, Fern 406
Bean, Robert 89
Beasley, Mark 1143
Beatty, Dawn White 517
Beatty, Greg 256
Beaudet, Pascale 98, 116, 650, 652,
 762, 863
Beaudoin, Marie-France 644
Beaudoin, Pierre 90
Beaulieu, Jean-Philippe 238
Beauparlant, Luc 186
Beausoleil Claude 292
Beck, Sarah 92, 93
Beewoo 1057
Begamudré, Ven 645
Bell, Kenneth 1026
Bell, Lynne 842
Bellavance, Guy 223
Belley, Anne-Marie 596
Bellissent, Sophie 509
Belzébrute 77
Bendtsen, Tom 101
Benjamin, Siona 977
Bennett, Gordon 147
Benoit, Jocelyne 186
Bentley, James 884
Berezan, David 884
Bergevin, David 1061
Bergvall, Caroline 259
Beringer, Hubert 717
Bernier, Christine 58, 286
Bernier, Léon 223
Bertrand, François-Marie 105
Bertrand, Pierre 57
Bertrand, Stéphane 907
Besant, Derek M. 262
Best, Janna Ramsay 832
Beveridge, Karl 222
Beynon, Aggie 1150
Bidwell, Julie 794
Biemann, Ursula 9
Billings, Terry 1171
Biron, Karole 983
Biron, Normand 1, 793
Black, Anthea 376
Blackwell, Adrian 709, 894
Blanchette, Roger 482
Blatherwick, David 860
Blomgren, Lance 28
Blouin, Danielle 730
Blouin, Marcel 119, 812, 1104
Blume, Harvey 635
Boddy, Trevor 782
Bohr, Douglas 170
Boileau, Caroline 123
Boisvert, Yves 841
Bonenfant, Réjean 78

AUTEURS AUTHORS

- Bonner, Kieran 164
Boogaerts, Pierre 128, 129
Booth, Hayden 773
Borda, Sylvia Grace 935
Boredom Research 877
Borjal, Patrick 261
Borland, Christine 133
Borsa, Joan 842
Bos, Dianne 877
Bossé, Paul 758
Boubnova, Iara 565
Bouchard, Claude 688, 719, 937
Bouchard, Gilbert A. 511
Bouchard, Lydia 876
Bouchard, Marie 603
Boucher, Marc 343
Boucher, Mélanie 254, 521, 812
Boudreault, Louis 136
Bouillet-Chalem, Mariette 184
Boulanger, Chantal 8
Bourdages, Esther 698
Bourgeois, Gail 723
Bourget, Charles 626
Bourriaud, Nicolas 386
Bovey, Patricia E. 1161
Bowen, Elaine 655
Bowen, Tracy 656
Bowie, Fiona 982
Boyer, Jean-Pierre 744
Boyle, John B. 36
Brabant, Ingrid 77
Bradley, Jessica 112, 467, 490
Bradley, Will 386
Branco, Joseph 145
Brass, Reona 966
Braun, Marta 301
Brayshaw, Christopher 202
Brendel, Maria 749
Brewer, Aaron 836
Brewer, Allan 69
Brewer, William 69
Brewster, Sandra 1059
Brisebois, Marcel 644, 754
Brière, Véronique Bellemare 680
Brock, Bazon 114
Bronson, A. A. 406
Brooke, Janet M. 27
Brossard, Nicole 998
Brousseau, Raymond 519, 520
Brown, Andy 151
Brown, Lindsay 554
Brown, Lorna 51, 537, 790, 1176
Brown, Stephen W. 558
Browns, Jonathan 88, 360, 497
Brunet-Weinmann, Monique 937
Bruveris, Laima 672
Budney, Jen 35
Budzick, Sara 259
Bureau, Martin 152, 153
Bureaud, Annick 343, 831
Burgess, Jeff 935
Burnett, Ron 341
Burnham, Clint 1108
Burns, Calvin 201
Butler, Sheila 603, 662
Buxey, K. R. 258
Byrne, Brenda Barry 181
Bédard, Catherine 661, 681
Bélanger, Rodrigue 1095
Bélanger, Thérèse 387
Bélisle, Josée 901, 902, 916
Bénichou, Anne 807, 1067
Bérubé, Anne 159
- C**
Cadieux, Ève 156
Caldwell, Dorothy 370
Camara, Anna 985
Camelo, ConStanza 595, 1057
Cameron, Eric 160
Campbell, Arlynn 764
Campbell, S. 1178
Campeau, Sylvain 909, 910
Canonne, Xavier 445
Canyon, Brice 646
Card, Susan 672
Cardiff, Janet 166, 530
Carl, James 527
Caron, Bruno 6
Carpenter, Ken 999
Carr-Harris, Ian 85
Carrière, Bertrand 839
Carrière, Chris 847
Carter, Lyn 370
Carvalho, Nite 1052
Casebere, James 170
Casorat, Cecilia 606
Chabot, Christiane 180
Chagnon, Isabelle 710
Chalifour, François 880
Chalifoux, Dominique 876
Chamberland, Roger 182
Chambers, Ruth 181
Chan, Zoë 1083
Chantonsky, Gregory 1072
Charbonneau, Hugues 848
Charron, Marie-Ève 13
Chatonsky, Grégory 218
Cheetham, Mark 408, 1148
Chester, Annie-Lou 68
Cheung, Judy 1024
Chevalier, Renée 965
Chhangur, Emelie 261
Christov-Bakargiev, Carolyn 165, 166
Chrétien, Virginie 198
Chui, Mo-Ling 1167
Clair, Peter 935
Clark, David 206
Clark, Tim 842
Claude, Stéphane 927
Claxton, Dana 504
Clements, Chrystal 869
Cloutier, Stéfane 1078
Clément, André 211
Cockburn, Daniel 174
Cole, Barbara 205
Colek, Marek 1186
Colette 251
Collins, Curtis Joseph 14
Collins, Patricia 925
Collins, Paul 545
Comte, Diane 741
Condé, Carole 222
Connery, Mark 682
Connolly, Jocelyne 428, 429, 623, 746
Contré-Migwans, Dolorès 718
Cook, Benjamin 9
Cook, Sarah 112
Coppens, Patrick 1127
Cormier, François 187
Corriveau, Thomas 242, 243, 245
Cotton, Sylvie 846, 1042
Coulter, Betsy 1110
Cousineau-Levine, Penny 355
Coutanche, John 487
Couture, Francine 348
Craig, David 728
Crawley, Alice 773
Crevier, Lyne 1058
Crichlow, Kenwyn 641
Crombie, Kevin 68
Crookshank, Matthew 1183
Crosson, David 830

AUTEURS AUTHORS

Cuddy, Alison 455
Culley, Peter 47
Cumming, Glen 60, 61
Cummins, Louis 586
Curtis-Norcross, Sylvia 1114
Cutler, Randy Lee 647, 982
Cutts, Christopher 763
Cyroulnik, Philippe 622, 780
Czegledy, Nina 327, 983
Côté, Jean-François 576
Côté, Marie A. 247
Côté, Mario 248
Côté, Martin philippe 1093
Côté, Nathalie 611, 1038
Côté, Philippe 187, 1037

D

Daigle, Andrée 196
Daigneault, Gilles 67, 234, 943
Damisch, Hubert 529
Danis, Daniel 235
Daoust, Bernard 1005
Daskalova, Rossitza 342
Daubisse, Sophie 922
Dault, Gary Michael 463, 885,
1035, 1041, 1096
David, Alexandre 276
Davis, Kate 666
Davis, Rae 280
Davison, Liane 227
Dawes, Terrence 266
Day, Pip 327
De Blois, Nathalie 207, 535, 553
De Boer, Deborah 906, 1056
De Forest, Kevin Ei-ichi 581
De Groot, Raphaëlle 711
De Guzman, Paul 1086
De Julio-Paquin, Jean 1093
De Martigny, Yves 425
De Meuron, Pierre 468, 469
Deadman, Patricia 111
Deal, John 453, 911
Dean, Tom 284
Deary, Vincent 534
Debna 265, 306, 351, 732, 786,
829, 853, 1031
Deckha, Nityanand 80
Demers, Serge 755
Demkiw, Janis 821

Dempsey, Shawna 865
Dennison, Julie 384
Denton, Don 291
Denée, Michel 128, 129
Depocas, Alain 43
Derksen, Jeff 659
Des Aulniers, Jeanne 741
DesRochers, Clémence 362
Desautels, Denise 78
Deschamps, Léa 314
Desgagné, Mona 54
Desjardins, Christiane 427
Despatis, Lize 54
Dessureault, Pierre 128, 129
Deutsche, Rosalyn 1147
Devlin, Éric 968
Di Meo, Lina 61
DiFazio, William 463
Dick, Terence 424, 539
Diederichs, Rebecca 638, 810,
1111
Dion, Francine 446
Dion, François 4, 522, 1014
Ditta, Su 83
Dodd, Pamela 27
Doling, Tim 899
Domino, Christophe 852
Donald, David 888
Donegan, Rosemary 12
Dorembaum, David 807
Dornan, Linda Rae 1169
Doré, Denis 292, 543
Doré, Madeleine 304
Douglas, Stan 308
Douglas, Susan 286
Dowding, Rick 563
Doyon, Frédérique 430
Doyon, Jacques 788
Drobnick, Jim 251, 756
Drouin-Brisebois, Josée 880
Dubeau, Josée 324
Dubois, Christine 735
Dubois, Jean-Paul 905
Dubé, Peter 139
Duchesne, Patrice 316
Dufour, Robert 138, 913
Duguet, Anne-Marie 1004
Dumais, Cindy 725
Dumont, Jean 533, 973
Dumontier, Michael 866, 957
Dumoulin, Nicole 324
Duran, André 96
Durand, Carine 519, 520

Durand, Guy Sioui 611
Durand, Régis 44
Durozoi, Gérard 780
Dussault, Nathalie 1052
Dutton, Paul 721, 1040
Dutton, Steve 1024
Dyens, Georges 478
Dzama, Hollie 957
Déry, Louise 48, 200, 404, 568, 606,
1020, 1036
Désilets, Martin 294
Dürschmidt, Jörg 164

E

Echenberg, Rachel 735
Edding, Ron 1059
Edelstein, Susan 704
Eden, Xandra 149, 527, 539
Edmonds, Pamela 117
Edward, Hillel 470
Egoyan, Atom 328, 766
Eiriksson, Eyvindur 973
Elkar, Catherine 148
Elliot, Tom 507
Elliott, David 400, 860
Ellis, Kathryn D. 759
Eltractor 335, 336
Elwes, Catherine 865, 1102
Emel, Tod 761
Enright, Robert 574, 866, 1152
Epp, Ellie 599
Ewing, William A. 214
Eyland, Cliff 739, 1152

F

Fabo, Andy 458, 765, 1008
Fafard, Josée 846
Falvey, Emily 94, 861, 1137
Faria, Daniel 477
Farley, Denis 503
Farrell, Carolyn Bell 37, 255, 684,
1073, 1156
Faure, Elie 995
Ferguson, Russell 1143
Fernandez, Melanie 1162
Ferron, Alexandre 91
Feught, Johann James 369
Field, Lorraine 371
Fillion, Jean-François 725
Fischer, Barbara 99, 406, 407, 654,
772, 781, 1010
Fischer, Hervé 126
Fisher, Jennifer 251, 756

AUTEURS AUTHORS

Fitzgibbons, Lisa 1088
Fleming, Marnie 20, 46, 665, 994
Flint, Alan 36
Flood, Sandra 163
Foley, Sean 539
Forget, Maurice 542, 968
Forget, Normand 928
Forseth, Gerald 631
Fortin, André 153
Fortin, Jocelyne 11, 26, 536, 591,
755, 824
Fortin, Sylvie 267, 811
Fortin, Érick 676
Fournier, Karine 382
Fournier, Nicole 844
Fox, Charles 1171
Frachon, Marc 345
Fraser, John 994
Fraser, Marie 409, 657
Fraser, Ted 366
Fredrick, Brenda 173
Freeman, John 1001
Friz, Anna 392, 1066
Fréchuret, Maurice 40
Fuenmayor, Jesús 289
Fung, Richard 1068
Furlong, Dennis J. 767
Furniss, Maureen 994
Fusco, Coco 286

G

Gagnon, Dyane 841
Gagnon, François-Marc 502, 629,
630, 918
Gagnon, Jean 835, 1004
Gagnon, Jean-Claude 925
Gagnon, Louis 519, 520
Gagnon, Marie-Eve 195
Gagnon, Monika Kin 581, 1041,
1068
Gagnon, Paulette 419, 766
Ganesh, Chitra 977
Garneau, David 24, 115, 312, 1087
Garnet, Carla 649
Garrett, Jane 773
Garrett, Rebecca 893
Garvey, Susan Gibson 84, 269, 270,
313, 664, 693, 727, 779, 975

Gascon, France 242, 245, 380, 752,
919, 943
Gately, Niki 435
Gauthier, Jean-Pierre 401, 402
Gazzola, Bart 1171
Gellman, Dara 1185
Genois, Audrey 404
George, Diana 1176
Gervais, Mylène 689
Getty, Cassandra 344
Geuer, Juan 410
Ghaznavi, Corinna 496, 559, 736,
1154
Giard, Guy 412, 413, 414
Giard, Monique 895
Gibson, Jennifer 471, 585
Gibson, Jess Atwood 642
Gilbert, Bastien 4
Gilbert, Lorraine 927
Gilbert, Sylvie 330
Gillman, Jeff 507
Gingras, Nicole 248, 582, 583, 964,
992
Giroux, Christian 1164
Gledhill, Randy 474
Glowacka, Dorota 686, 1151
Goddu, Carol 357
Godefroid, Jean-Louis 1132
Godmer, Gilles 276, 426, 593, 607,
1022
Goertzen, Michael 871
Gogarty, Amy 695
Golden, Anne 5, 789, 866, 868,
1084
Goldman, Charles 420, 673
Gomme, Rachel 904
Gonthier, Yves 925
González, Julieta 289
Gordon, Dave 36
Gosselin, Claude 439
Gosselin, Gaëtan 898
Goto, Hiromi 796
Govier, Katherine 1188
Goyons, Emmanuel 922
Graham, Janna 569
Graham, Judith 672
Graham, Robert 505
Grande, John K. 212, 237, 508,
573, 620, 751, 833, 993, 1007,
1117, 1126
Grassi, Valérie 238
Grau, Oliver 1133
Gray, Kathe 701, 896

Green, Mary 914
Green, Roy 697
Greenwood, Vera 194
Gregory, Ken 264, 434
Gregson, Grant 791
Grenville, Bruce 912, 1103, 1160
Guerrera, Massimo 731
Guibert, Andreas 389
Gustafson, Paula 256
Guzman, Antonio 168
Gélinas, Cécile 675
Göllner, Adrian 421

H

Hackett, Sophie 109, 1183
Haggio, Regina 32
Hague, Libby 785
Hakim, Mona 950
Halkes, Petra 25, 617
Hall, Michael D. 1064
Hanna, Martha 225, 659
Hansen, Jim 879
Hara, Makiko 342
Haraldsson, Arni 450
Hardy, Dominic 199
Harris, David 193
Harris, George 372
Harris, Mark 258
Hartland-Rowe, Sara 975
Harvey, Doug 1142
Harvey, Katharine 897
Harwood, Andrew 531
Hashemi, Gita 1159
Hashmi, Aneessa 970
Hassan, Marwan 933
Hatch, Peter 808
Hatt, Gordon 101, 415, 564, 729,
1188
Hatt, Shari 455
Hawley, JoAnne 27
Hayeur, Isabelle 218
Heath, Terence 216, 1115
Heather, Rosemary 534, 570
Heimbecker, Steve 460, 461
Heller, Lynne 357
Heller, Susanna 463
Helm, Carie 462
Helmer, Susanne 577
Helwing, David 1172
Hendricks, Geoffrey 464
Henry, Karen 210, 986
Henry, Pierre 466
Hermant, Sydney 266

AUTEURS AUTHORS

Herzog, Jacques 468, 469
Hill, Charles 1094, 1098
Hoberman, J. 1141
Hoffmann, Bettina 476
Hollenberg, Sarah 296, 1140, 1151
Holt, Rochelle 1054
Holubizky, Ihor 135, 495, 557,
563, 763, 939, 1035
Homel, David 699
Hoover, Samantha 694
Hoptman, Laura 674
Horodner, Stuart 980, 1136
Hosein, Lise 560
Hould, Claudette 730
Howes, Hadley 974
Hsu, Manray 813
Huffman, Bill 832
Hunter, Andrew 1148, 1173
Hunter, Andrew T. 491, 492, 1135
Hunter, Geoffrey 493
Hunter, Valerie 462
Hurley, Natasha 637
Hurtig, Annette 38, 1179
Hutsul, Christopher 1184
Huxley, GERALYN 1141
Hébert, Gilles 411
Hébert, Natasha 127

I

Ingelevics, Vid 298
Ippolito, Jon 43
Irvin, Sherri 777
Ismert, Louise 290, 328
Issenman, Betty Kobayashi 995

J

Jacob, Luis 525, 526, 682
Jacques, Michelle 562, 621
James, Geoffrey 528
Jancàr, Ivan 352
Janelle, Sylvie 287
Janes, Todd 204, 440
Jansma, Linda 528, 56
Jenkner, Ingrid 637, 814, 837, 1045
Jessup, Lynda 805
Jiménez, Amelia 1059
Johnson, Bruce 489, 547
Johnson, Carl 11, 244, 428, 429,
1005

Johnson, Hope 1158
Johnson, Joel 104
Johnson, Leanne 51
Johnson, Veronica 413, 414
Jolicœur, Nicole 774
Jolliffe, Daniel 272
Joly, Suzanne 548
Jones, Caitlin 43
Joos, Jean-Ernest 281
Joubert, Suzanne 333
Joyette, Anthony 117
Jurakic, Ivan 358, 685
Jørgensen, Jesper N. 386
Júliússon, Svava Thórdís 361

K

Kalnin, Jim 557
Kangas, Matthew 233
Kapelos, George Thomas 253
Kay, Randy 1011
Keefe, Janice Kulyk 495
Kellman, Tila 671, 1002
Kelly, George 1120
Kemp, Gabrielle 879
Kennedy, Chris 178
Kennedy, Marsha 1158
Kenzie, Alison 1139
Kibbins, Gary 206, 894
Kiendl, Anthony 645
Killy, George 1122
Kimura, Yoichi 581
King, Holly 503
Klassen, Val 487
Klepac, Walter 763
Kliner, Dion 836
Klobucar, Andrew 472
Knowles, David 420
Knudsen, Christian 400
Kocache, Moukhtar 409
Koch, Philip H. 823
Koh, Germaine 540, 570, 571
Kolt, Ingrid 227
Koop, Wanda 574
Kostyniuk, Ron 578
Kovats, Stephen 187
Kramer, David 579
Kroetsch, Robert 457
Krueger, Pamela 405
Kunard, Andrea 1094, 1098
Kurtz, Shanan 261
Kuspit, Donald 365, 901, 902
Körmeling, John 577

L

L'Allier, Jean-Paul 931
L'Hirondelle, Leanne 778
La Chance, Michaël 124, 954
La Pierre, Laurier 923
La Pierre, Tom 208
La Rue, Stéphane 613
La Terreur, Céline B. 1060, 1 061
LaBelle, Brandon 1170
LaRivière, David 544, 589, 609
LaTourelle, Rodney 823
Labrie, Lise 928
Lacasse, François 584
Lacayo, Jessie 167
Lachance, Valérie 677
Lacroix, Claude 267
Lacroix, Laurier 305, 944, 1006
Lafleur, Germain 446
Lafleur, Pierre 923
Laforge, Fred 725
Lafortune, Marie-Josée 409
Lafortune, Nathalie 710, 960
Lagacé, Michel 587
Lageira, Jacinto 657
Lagueux, Stéphanie 324
Lamarche, Bernard 676, 784, 839
Lamarche, Lise 348, 428, 533, 610
Lamontagne, Valérie 331, 598, 698
Lamoureux, Johanne 62, 307, 1057
Lanavère, Marianne 569
Landry, Diane 600, 601
Landry, Pamela 858
Landry, Pierre 193
Landry, Sarah 676
Langford, Martha 169, 681, 934,
1003
Langill, Caroline 83, 1017
Langlois, Monique 961
Lanneville, Jo Ann 1
Laplante, Benoit 223
Laplante, Myriam 606
Laquerre, Dominique 608
Laramée, Guy 341
Larivée, Suzie 858
Laroche, Hélène 76
Larochelle, Marc 610
Larocque, Peter J. 431
Larsen, Anna-Marie 144
Larson, Jacqueline 984
Lascault, Gilbert 996
Latour, Jean-Pierre 125, 880
Latta, Maureen 761

AUTEURS AUTHORS

- Laurence, Robin 227, 574, 690, 851
Laurent, Dominique 352, 719
Lavigne, Marie 228
Lavoie, Raymond 613, 908
Lawrence, Donald 614
Lawrence, Katherine 479
Leach, Kate 567
Leannej 758, 759
Lebeau, Anne-Catherine 784
Leclerc, Suzanne 845
Lederer, Niki 285
Leduc, Michelle 1061
Lee, David 278
Lee, Jane 1051
Lefebvre, Allen 666
Lefebvre, Mitsou 922
Legentil, Danielle 905
Legge, Elizabeth 971
Leiber, Steven 350
Leighton, Douglas 104
Leingre, Guillaume 532
Lelarge, Isabelle 287
Lemay, Claire 1187
Lemecha, Vera 750
Lemieux, Denis 185, 717
Lemieux, Diane 822
Lemonde, Serge 626
Leopoldseder, Hannes 263
Lerner, Loren 712
Lessard, Denis 898
Levergneux, Louise 958
Levine, Paula 835
Lewis, Glenn 770
Lexier, Micah 633
Liliefeldt, Louise 178
Liminal 640
Liss, David 806, 1126
Locke, John W. 1022
Logue, Deirdre 1174
Loiselle, André 1183
Lonergan, David 76
Long, Timothy 107, 575, 605
Longchamps, Denis 612
Loos, Adolf 257
Lopez, Barry 963
Lord, Bernard 767
Lord, Susan 894
Lorente, Margarita Gonzalez 1101
Loubani, Hanadi 1159
Loubier, Patrice 72, 141, 812, 1037, 1096
Louis-Seize, Yves 300, 895
Lounder, Barbara 653
Love, Karen 353
Lowry, Paul 218
Luiten, Gitta 513
Luka, M. E. 443
Lum, Ken 661
Lupien, Jocelyne 242
Lussier, Réal 170, 584, 644
Lyall, Scott 663, 821
Léonard, Emmanuelle 627
Léveillé, Gaétane 926
Lévesque, Luc 482
Lévesque, Marie-Claire 229
- M**
Maab, David 258
MacCormack, Jessica 735
MacDonald, Judy 765
MacHardy, Carolyn 939
MacKenzie, Elizabeth 667
MacKenzie, John 940
MacPhee, Medrie 705
MacSwain, James 443
Macerola, François 923
Mackenzie, Landon 705
Mackenzie, Robert 1118
Macklem, Jennifer 643
Maddin, Guy 668
Maddison, Johnnens 396
Madill, Shirley 147, 232, 495, 671, 685
Maheux, Anne F. 422, 423
Mahovsky, Trevor 775, 933
Major, Susie 729, 1039
Mallett, Kyla 451
Mancini, Donato 1063
Mancuso, Christina 246
Manders Mark 674
Manovich, Lev 604
Marceau, André 158
Marchand, Laureen 976
Marchand, Sandra Grant 113, 783
Marchildon, Louis 1
Marcon, P. 162
Marcus, P. Afua 477
Margo, Deborah 1015
Marie, Dyan 528
Marion, Joanne 458, 849, 1158
Mark, Lisa Gabrielle 822
Markiewicz, Lily 686
Marks, Laura U. 108, 572, 691
Marleau, Denis 290
Marriott, John 107
Mars, Marcy 764
Marshall, Stephen 60, 61
Martel, Christine 158, 845, 1012
Martel, Frank 416
Martel, Richard 72
Martin, André 211
Martin, Lee-Ann 426, 678, 903
Martin, Michel 1125
Martin, Sébastien 65
Marzo, Jorge Luis 339
Marzolf, Helen 209, 761
Masashi, Ogura 31
Massey, Scott 616
Massier, John 1110
Matharu, Pamila 301
Mathieu, Paul 381
Matte, Andrée 543
Mattes, Catherine 398, 826
Matthews, Sara 565
Matthiesen, Ulf 164
Matzkhun, Bettina 100
Mavrikakis, Nicolas 484
Mayr, Suzanne 493
Mayrand, Céline 315
Mays, Mariianne 822
McCabe, Shauna 118, 464, 1179
McCartney, Andra S. J. 700
McConnell, Grant 431
McCormick, Katy 614, 716
McCurdy, Alexandra 300
McDonald, Ricarda 703
McFarlane, Gary 830
McFarlane, Scott Toguri 669
McIntosh, Alexandra 847
McIntosh, Lisa 448
McKaskell, Robert 280
McKay, Sally 739
McKinnon, Ian 687
McLean, Kathleen 140, 1146
McLuhan, Elizabeth 494
McMaster, Gerald 776, 805
McMorran, Scott 422, 423
McQueen, Alison 326, 354
Meier, Rhonda 790
Meigs, Sandra 706
Meili, Carolyn 707
Meilleur, Martin 708
Melhorn-Boe, Lise 914

AUTEURS AUTHORS

Metcalf, Robin 144, 219, 556,
671, 1027
Meunier, Colette 159
Michel, Franck 710
Michel, Frank 960
Migone, Christof 15, 724, 942,
1170
Millar, Joyce 34, 466
Miller, Bernie 257
Miller, George Bures 530
Miller, Marcus 74, 480, 546
Mills, Josephine 284
Milne, Anne 514
Miron, Christian 731
Mirza, Quddus 820
Misner, Mary 370
Moffat, Ellen 1008
Molina, Jorge 889
Molleur, Chantal 5
Monette, Madeleine 78
Monk, Philip 149, 168, 670
Montal, Fabrice 81, 184, 744
Monville, Laure 295, 931, 932
Moore, Dona 462, 563
Moore, Marlene Hilton 742
Moos, David 297
Moppett, Damian 1055
Moppett, George 364, 383, 411,
452
Moreau, Yvan 287
Morelli, François 846
Morhardt-Ehrlicher, Brigitte 281
Morin, Robert 744
Morissette, Stéphanie 64
Morose, Edward 947
Morosoli, Joëlle 746
Morrell, Amish 232
Mudede, Charles 1176
Mueller, Richard 1138
Mulvey, Frank 751
Murphy, Serge 753
Murray, Joan 993
Murray, Karl-Gilbert 239, 924, 965
Muscat, Joseph 52
Musiol, Marie-Jeanne 373, 628
Muñoz, Victor 611
Myre, Nadia 718, 790
Mœglin-Delcroix, Anne 350
Mäkelä, Tapio 272

Mézil, Éric 419

N

Nadeau, Lianne 3, 183, 184, 828,
834
Nagy, Nataley 59
Nasby, Judith 359, 441
Nemiroff, Diana 2, 122, 240, 426,
905, 1019
Neu, Noreen 411
Nguyen, Bernard 1048
Nicastro, Patrick 702
Ninacs, Anne-Marie 338, 442, 692,
818
Niro, Shelly 504
Nishimura, Arthur 796
Norman, Nadine 783
Normand, Marie-Pierre 786
Noël, Jean 780
Nys, Philippe 146

O

O'Brian, John 134
O'Brian, Melanie 19, 639, 658,
1145
Oberson, Josette 1132
Office for Soft Architecture, The
670
Ohama, Baco 796
Okon, Andrew 347
Ólafsdóttir, Margrét Elisabet 973
Olanick, Natalie 962
Oliva, Peter 291
Olson, Daniel 709, 798, 799, 802,
803, 804
Osborne, Catherine 102
Oswald, John 721
Ouellet, Line 3
Owen, Dawn 936, 1119
Owens, Yvonne 945

P

Pageau, Yvan 845
Pahlke, Ariella 443
Paiement, Alain 819
Paikowsky, Sandra 241, 987
Paillé, Louise 508, 516, 859, 1079
Pakasaar, Helga 972, 1110
Palladino, Luca 250
Palomar, Pepa 252
Papararo, Jenifer 540, 1185
Paquet, Bernard 737
Paquet, Suzanne 67, 1181

Paquin, Josette 898
Paradis, Louise 926
Paradis, Viviane 157
Parent, Sylvie 31, 150, 211, 698,
740
Pascal, Léa 1046
Pascual, Pierre 983
Patserson, Andrew J. 739
Paterson, Nancy 827
Patten, James 42, 432
Patton, Andy 103
Paul, Frédéric 148
Paulocik, Linda 742
Peacock, Jan 835
Pearse, Harold 1138
Pederson, Amy 956
Peever, Mary 162
Peinado, Ricard Mas 969
Pelkey, Brenda 794
Pellerin, Guy 613
Pelletier, Sonia 858, 1037, 1082
Pelletier, Sylvie 864
Percy, Ingrid Mary 843
Perron, Michel 1005
Peters, Leslie 1185
Peterson, Hope 433
Phipps, Pauline 972
Phoenix, Catherine 389
Pichler, Karlheinz 391
Pike, Bev 854, 855
Pilotto, Mireille 299, 515, 715,
747, 760, 1043, 1109, 1128
Pimenta, Fernando Jacques de
Magalhães 66
Pinchbeck, Shawn 857, 1107
Pintal, Lorraine 362
Pitre, Nicholas 1104
Pittendrigh, Scott 107
Podedworny, Carol 275
Poissant, Gilbert 864
Poissant, Louise 343
Pontbriand, Chantal 367, 374, 430
Portis, Ben 454, 800
Pospiszyl, Tomas 20
Potter-Mâl, Brigitte 872
Pottle, Barry 1089
Poullaouec-Gonidec, Philippe
185, 717
Powers, Claire 1101
Prescott, Louise 882
Pressé, Suzanne 675
Priegert, Portia 100, 704
Priesch, Hannes 285

AUTEURS AUTHORS

Prince, Debra 111
Prioul, Didier 48
Pronger, Brian 1134
Proskow, Deborah 643, 704, 1039
Prost, Robert 179
Provencher, Louise 67, 318
Pruesse, Kim 97
Pruesse, Kym 559, 1111, 1184
Puga, Vitalia 889
Purdie, Jocelyn 1105
Péan, Stanley 597

R

Rabinowitch, David 901,902
Ralickas, Eduardo 867,1058
Ramsay, Benny Nemerofsky 1182
Randolph, Jeanne 562, 645, 664,
667, 1103, 1155
Reade, Cyril 891
Redpath, James 405
Regier, Edith 826
Regimbald, Manon 961
Reichertz, Mathew 418
Reid, Chris 319, 900
Reid, Stuart 104, 556
Reinke, Steve 570, 1186
Renaud, Jean-François 410
René, Jean-Louis 334
Restany, Pierre 72
Rhéaume, Marie-Michèle 689
Riccius, Uta 907
Rice, Ryan 1089
Richard, Alain-Martin 76, 182
Riche, Rhonda 1065
Riel-Roberge, Dominique 156
Rieser, Martin 771
Ring, Dan 726
Riout, Denis 807
Ritchie, Christina 892
Robert, Jocelyn 272, 791, 964
Roberts, Ann 300
Roberts, Catsou 1003
Robertson, Carmen 815
Robertson, Lisa 210, 878, 1168
Robichaud, Lise 883, 946
Rochfort, Desmond 840
Rodgers, Kevin 566
Rodney, Lee 284
Rodriguez, Arturo "Fito" 339

Rodriguez, Véronique 75
Roe, Brent 949
Rondeau, Danielle 886
Root, Deborah 893
Ross, Christine 607
Rosshandler, Léo 720
Rousseau, Christelle 445
Routhier, Jean 952
Rowland, Jessica 953
Roy, Denise 224, 1132
Roy, Marina 955, 1143
Rozon, René 7
Ruben, Abraham Anghik 959
Rudder, Jennifer 562
Russell, Joy 189
Rutenberg, Linda 503
Ruxton, Jim 1034
Régimbald, Manon 292
Régimbald-Zeiber, Monique 13,
619, 1036

S

SYN 482
Sabatino, Michelangelo 340
Sabourin, Danielle 542
Sage, Elspeth 1167
Saint-Martin, Fernande 473
Saint-Pierre, Gaston 533
Salomé, Laurent 148
Salzman, Gregory 915
Sampaio, Miriam 970
Samuels, Chuck 1042
Satterthwaite, Amy 302
Sawchyn, Linda 356
Schafer, R. Murray 964
Schneider, Denis 677
Scholes, Doug 847
Schuppli, Susan 981
Schöpf, Christine 263
Scott, Kitty 122, 240, 407, 659
Seaman, Patricia 1111
Searle, Betty A. 1161
Settler, Faye 368
Sewid-Smith, Daisy 599
Shapiro, Jo-Anne Solowey 16
Sharpe, Andrew 451
Shaub, Hartley 1090
Shaw, Lytle 957
Shebageget, Frank 449
Shengtian, Zheng 63
Sherman, Joseph 384, 940, 1049,
1172
Sherman, Leah 978
Sherman, Tom 991
Sherrin, Bob 353
Shirley, James R. 190
Shives, Arnold 993
Shütze, Bernard 341
Silversides, Brock V. 1028
Simard, Martin 77
Simard-Laflamme, Carole 995,
996
Simon, Kim 375
Simon, Vida 997
Simon, Éric 714
Singer, Beverly R. 1163
Sirmans, Franklin 35, 696
Sirois, Marie-Pierre 48
Slade, Kathy 1062
Slemmons, Rod 599
Smedick, Lois K. 59
Smith, Heather 561, 707
Smith, John 1049
Smith, Jonathan 260, 1150
Smith, Paul Chaat 796
Snider, Greg 729
Snow, Michael 721, 1003, 1004
Snutch, D. 162
Sobotta, Anne 899
Somers, David 208, 1035
Somerset, Angela 507
Sourkes, Cheryl 728, 989
Spalding, Jeffrey 1188
Sparks, Lesley 231
Spencer, Karen 120, 723, 844
St-Amand, Luc 755
St-Denis, Michel 473
St-Gelais, Thérèse 737
St-Jacques, Luc 1012
St-Laurent, Jason 979
St-Laurent, Stefan 958, 979, 1069
St-Onge, Alexandre 15, 1013
St-Pierre, Gaston 1044
Stanley, Jack 277, 997
Stanton, Victoria 506
Stebbins, Joan 579
Steele, Lisa 1091
Steiner, Shep 46
Steiner, Shepherd 450
Stelmackowich, Cindy 378, 817
Stephens, Maxwell 974
Sternberg, Barbara 1023
Stone, Reva 750
Stowell, Steven 816
Stuhmer, Marcelino 459
Sullivan, Derek 566

AUTEURS AUTHORS

Sundell, Margaret 454
Sunrise, Shawna Shandiin 504
Swindells, Steve 1024
Szatmari, Andrew 656
Szeemann, Harald 114
Szeman, Imre 377
Sánchez, José Omar Gámez 1009
Séguin, Marc 400

T

Takahashi, Tess 981
Tamplin, Illi-Maria 588, 742
Tanaka, Candie 1050
Tap, Monica 488
Tapper, Evan 1053
Tarantino, Michael 133, 328, 1025
Tedford, Cathy 641
Telenko, Sherri 417, 870
Tendland, Ena 156
Terpstra, Renee 764
Tesner, Linda Brady 1032
Thauberger, Althea 1062
The User 1116
Thibault, Annie 1067
Thom, Ian 1123
Thom, Ian M. 485
Thomas, Ann 963, 1094, 1098
Thomas, Catherine 327
Thomas, Jeffery 1070
Thompson, David 50
Thompson, Leslie 580
Thompson, Susannah 1182
Thompson, Tania 1034
Thomson, Duane 1118
Thorne, Kika 232, 1129
Théberge, Pierre 122, 214, 240
Thériault, Michèle 273, 1074
Tiberghien, Gilles A. 193
Tinguely, Vincent 506
Todd, Brad 264
Todd, Jeremy 538, 549, 551
Tomas, David 1074
Toppila, Paula 1075
Torres, David G. 1021
Tougas, Colette 153
Tourangeau, Sylvie 1078
Tousignant, Serge 1080
Tousley, Nancy 706
Tovell, Rosemarie L. 422, 423

Townsend, Martha 908
Townsend, Melanie 112, 900, 988
Traer, Patrick 791
Trask, Karen 159
Treleaven, Scott 1091
Tremblay, Odile 996
Tremblay, Richard-Max 1097
Trepanier, Peter 55
Trottein, Gwendolyn 737
Trudel, Gisèle 927
Trudel, Marcel 413, 414
Trüb, Katharina 689
Tuer, Dot 99, 826, 893
Turcotte, Denis 56
Turner, Michael 660
Tyndale, Diana 669

U

Udechukwu, Obiora 641
Urquhart, Aidan 1112, 1113, 1114
Urquhart, Tony 1115
Ursprung, Philip 468, 469

V

Vachon, Huguette 937
Valade, Dominique 636
Van Der Schueren, Éric 875
Varady-Szabo, Christopher 928
Varela, Isabela C. 769
Varma, Vanita 29
Vasseur, Annie Molin 473, 917
Vaughan, R. M. 522
Vausort, Marc 445
Velan, Dana 16
Ventimiglia, Dario 114
Verdier, Jean-Émile 584
Verna, Gaëtane 342, 508
Viau, Anne 6
Viau, René 938
Vidal, Jean-Pierre 941
Viger, Michel 158
Vigneault, Louise 502
Villeneuve, Véronique 838
Vincent, Dominiq 91
Viscardy, Pascal 1124
Vitic, Renato 385
Viveros-Fauné, Christian 579
Vo-Van, Tam-Ca 1069
Von Amelunxen, Hubertus 819
Von Zweck, Philip 929

W

Wade, Jan 1135

Wagner, Serge 730
Wajcman, Gérard 215
Walde, Christine 722
Wallace, Brenda 1099, 1100
Wallace, Keith 615, 685, 1177
Walton, Brad 282
Ward, Melony 257
Wark, Jayne 1151
Warland, Betsy 638, 787
Warren, Daina 86, 154, 552, 743
Watson, June 870
Watson, Petra 49, 1180
Watson, Scott 38, 63, 530, 554
Webb, Barb 1144, 1182
Weiss, Allen S. 346
Wells, C. 1148
Wheatley, Charmaine 1152
Wherry, Cathi Charles 321
Whitehead, Simon 904
Wickett-Hayes 60
Wickett-Hayes, Anne 59
Widgington, David 250
Wiebe, Mitchell 975
Wight, Darlene Coward 959
Willemssen, Paul 1091
Williams, Larry 16
Williams, Megan Davis 224
Williams, Richard 1066
Wilson, Stephen 510
Wolfe, Morris 792
Wolfe, Robert 1165
Wong, Dorothy Karin 775
Wong, Paul 161, 618, 1167
Wonnacott, Justin 23
Wood, William 1000
Woyzbun, Natalie 1153
Wright, Helen K. 865
Wylie, Liz 34
Wyman, Jessica 216, 1085, 1086
Wüst, Florian 9

X

Xiong, Gu 1173

Y

Yaffe, Richard L. 1161
Yahouda, Joyce 1060

Z

Zapp, Andrea 771
Zehr, Carl 808
Zidarich, Veronica 738
Zurbrugg, Nicholas 1170

ÉDITEURS PUBLISHERS

Le 19, Centre Régional d'Art Contemporain 780
3^e impérial 82, 146, 198, 236, 249, 304, 316, 317, 438,
548, 873, 890, 1037, 1092
Les 400 coups 153, 169, 185, 234, 533, 839, 874, 905,
918

A

A Space 531, 1054, 1059, 1159, 1162
Ace Art 303, 433, 437, 822, 823
Adrian Göllner 421
AElab 21
Affaires indiennes et du Nord Canada / Indian and
Northern Affairs Canada 1089
Agnes Etherington Art Centre 27, 108, 226, 756, 816,
949
Aidan Urquhart 1112, 1113, 1114
Alberta Foundation for the Arts 578
Alexandre Irving 522
Alternator Gallery 100, 212, 424, 474, 643, 662, 704,
759, 775, 830, 1039
Andra S. J. McCartney 700
Anna Friz 175, 392, 1066
Anna Leonowens Gallery 17, 220
Anne-Marie Ninacs 692
Apex Art 289, 673
Armando Museum 25
Arnolfini 1003
Arsenal Pulp Press 955, 1103
Art Gallery of Greater Victoria 12, 233, 321, 408,
492, 705, 706, 843, 1164
Art Gallery of Hamilton 495, 685
Art Gallery of Newfoundland and Labrador 489,
547, 879
Art Gallery of Nova Scotia 1138
Art Gallery of Ontario / Musée des beaux-arts de
l'Ontario 467, 483, 490, 621
Art Gallery of Peel 208, 1035
Art Gallery of Peterborough 83, 87, 199, 588, 742,
953, 1142
The Art Gallery of Prince Albert 24
Art Gallery of Sudbury 545, 832, 1019
Art Gallery of Windsor 59, 60, 61, 280, 344, 432, 728,
972, 1110
Art Gallery of York University 133, 140, 297, 663,
674, 915, 1000, 1018, 1146
Art Metropole 526, 721
Les Arts et la Ville 295, 931, 932
L'Art qui fait Boum! 65
Artek, Corporación Cultural Arte y Tecnología 889

Les Ateliers convertibles 188, 846, 859, 1079
Artichoke Publishing 256
Article 68, 69, 74, 309, 480, 891
Artshow Edizioni 35
Artspace 258, 558, 589, 598, 640, 749, 1017, 1055,
1070
Artspeak Gallery 51, 189, 451, 472, 537, 538, 566,
616, 667, 871, 878, 1050, 1051, 1062, 1063, 1108,
1176
ARTsPLACE 361
Association acadienne des artistes professionnel.le.s
du Nouveau-Brunswick 76
Association des galeries d'Art contemporain
(AGAC) 968
Association des groupes en art visuel francophones
323
Association des musées canadiens / Canadian
Museums Association 10, 921
Atelier d'art Le Zocalo 1187
Atelier d'estampe Sagamie 218
Atelier Fovea 1077
Atelier Presse Papier 1, 292
Aurore Nocturne 952
Available Light 390
Avatar 335, 797
Axe Néo-7 77, 324, 482, 880, 907, 1067

B

La Bande vidéo 942
Banff Centre Press 112, 291, 327, 678, 900, 988, 991
Banff International Curatorial Institute 112
Banque Royale du Canada 221
Barb Webb 1144
Barbara Sternberg 1023
Betty Rymer Gallery 929
Bev Pike 854
Blackwood Gallery 99, 406, 407, 772, 781, 1010
Bookmobile Collective 887
Boréal Art/Nature 23, 106, 130, 131, 132, 904, 927,
928, 973
Boreal Electroacoustic Music Society (BEAMS)
1107
British Film Institute 771
Burlington Art Centre 32, 260, 275, 326, 357, 517,
672, 870, 1150

C

Cambridge Galleries 101, 370, 415, 564, 985
Canada Grants Service 444
Canadian Broadcasting Corporation (CBC) 172
Canadian Conservation Institute/Institut canadien
de conservation 162

ÉDITEURS PUBLISHERS

Canadian Embassy 255
Canadian Filmmakers Distribution Centre 178
Canadian Museum of Contemporary
Photography/Musée canadien de la
photographie 128, 129, 225, 659
capc Musée d'art contemporain de Bordeaux 40
Carapace 1074
CARFAC SASK 976
Cégep du Vieux Montréal 1009
La Centrale 176, 177, 259, 735, 844, 858
Centre canadien d'architecture/Canadian Centre for
Architecture 468, 469, 819
Centre culturel canadien 215, 661, 681, 852
Centre d'artistes Vaste et Vague 446
Centre de céramique Bonsecours 895
Centre de créativité du Gesù 718
Centre de diffusion 3D 62, 67, 348, 762
Centre de recherche urbaine de Montréal 847, 848
Centre des Arts Contemporains du Québec à
Montréal 636
Centre d'exposition de Baie-Saint-Paul 8, 629, 630,
1044
Centre d'exposition de l'Université de Montréal 428
Centre d'exposition de Val-d'Or 238, 644
Centre d'exposition du Vieux-Palais 186, 239, 543,
746, 881
Centre d'histoire de Montréal 711
Centre for Agricultural Medicine, 794
Centre for Art Tapes 264, 320, 389, 443, 618
Centre international d'art contemporain de
Montréal 31
La chambre blanche 156, 182, 183, 184, 1038
Champ Libre 187
Christiane Chabot 180
Christos Dikeakos 202
Circa 573, 595, 652, 1058
Commission de la capitale nationale / National
Capital Commission 1030
Communauté électroacoustique canadienne /
Canadian Electroacoustic Community 155, 884
Concordia University, Faculty of Fine Arts 334
Confederation Centre Art Gallery and Museum 118,
384, 464, 940, 1049, 1169, 1172
Conférence canadienne des arts / Canadian
Conference of the Arts 41, 224
Conseil de la culture des Laurentides 926
Conseil des arts du Canada 426
Conseil des arts et des lettres du Québec 228, 229
Conseil Québécois de l'Estampe 542, 730, 734

Consulat général de France 532
Consulat général du Brésil à Montréal 66
Contact Toronto Photography Association 231, 232
Contemporary Art Forum Kitchener 877
Contemporary Art Gallery 450, 554, 572, 660, 851
Conundrum Press 151, 506
Coutanche, John 487
Cube Éditeurs 90
Cumulus Press 250

D

DAÏMON 691, 970
Dalhousie Art Gallery 84, 117, 206, 214, 269, 270,
313, 371, 488, 664, 687, 693, 727, 779, 975, 850
Dana Velan 1126
Daniel Olson 798, 802, 803, 804
Dare-Dare 18, 293, 711
Dazibao 195, 235, 322, 505, 807, 867, 908, 1042
Definitely Superior 764
Dialogue New Brunswick / Dialogue Nouveau-
Brunswick 767
Diane Landry 600, 601
Display Cult 251
DLO 799
Dominique Laquerre 608
Douglas & McIntyre 485
Doyon-Rivest 311
The Drawing Center 957
Dunlop Art Gallery 645, 1028

E

Éditions Artexes 964, 1068
Éditions Carapace 273
Éditions d'art Le Sabord 78, 300, 341, 473, 784, 841,
882, 995, 998, 1127
Éditions du Centre Pompidou 1004
Éditions Graff 125, 610, 613, 622, 623, 1165
Éditions Intervention 920
Éditions Les Petits Carnets 1036
Éditions Materia 381
Éditions Nicole Gingras 583, 964
Edizioni Gabriele Mazzotta 795
Edizioni La Biennale di Venezia 114
Eric Walker 1137
Errant Bodies Press 1170
Espace de Nesle 951
Espai d'Art Contemporani de Castelló 339
Estevan Art Gallery & Museum 181
Est-Nord-Est 710, 960
ETC Montréal 287
Evan Tapper 1053
Événement interuniversitaire de création vidéo 345

ÉDITEURS PUBLISHERS

Evergreen Cultural Centre 690, 836
Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe
103, 237, 349, 651, 714, 812, 1104

F

Faculty of Architecture Landscape and Design,
University of Toronto 340
Festival international de nouvelle danse 367, 374,
430
Festival international du film sur l'art 6, 7
Fides 333
La Filature 373
Filigranes Éditions 568
Flammarion 53
Folie/Culture 158, 845
Fondation BBCM Foundation 501
Fondation Daniel Langlois pour l'art, la science et la
technologie 43, 738, 757
Fondation J. Armand Bombardier 397, 1007
FRAC Bretagne 148
François Gougeon 425
Fresh Air Collective 806
Fundació La Caixa 252
Fuse Magazine 809

G

Galeria Toni Tàpies 1021
Galerie 101 Gallery 33, 378, 449, 696, 788, 958, 967,
1015, 1075
Galerie B-312 123, 145, 159, 247, 277, 459, 962, 1061
Galerie Christiane Chassay 105, 801
Galerie Clark 207, 265, 306, 351, 535, 732, 786, 829,
853, 1031, 1082
La Galerie d'art d'Ottawa / The Ottawa Art Gallery
88, 94, 110, 217, 245, 267, 283, 360, 410, 436, 456,
465, 497, 811, 861, 990, 992, 1099, 1100, 1149
Galerie d'art de l'Université Bishop's / Art Gallery of
Bishop's University 342, 508, 737, 1083
Galerie d'art de l'Université de Moncton 883
Galerie d'art du Centre culturel de l'Université de
Sherbrooke 116, 305
Galerie d'art du Parc 292
Galerie d'art Gala 387, 1131
Galerie d'art Leonard & Bina Ellen Art Gallery 44,
241, 400, 712, 978, 987
Galerie d'art Stewart Hall, Centre culturel de Pointe-
Claire 16, 34, 466, 503, 860

Galerie de Bellefeuille 96, 152, 203, 365, 393, 394,
399, 475, 481, 486, 590, 592, 648, 679, 713, 751,
833, 948

Galerie de l'UQAM 48, 200, 273, 404, 582, 606, 669,
818, 1020

Galerie du Nouvel-Ontario 917, 1088

Galerie FMR 79

Galerie Forum Lindenthal 993

Galerie Graff 243, 427, 586, 587, 1080

Galerie Jean-Pierre Valentin 395, 550, 555, 624

Galerie John B. Aird Gallery 52

Galerie Joyce Yahouda 1060

Galerie Les Modernes 30, 136

Galerie Lilian Rodriguez 470

Galerie Montcalm 688, 719, 937

Galerie Rouge 898

Galerie Sans Nom 171

Galerie Séquence 725, 838, 910, 1081

Galerie Verticale 924, 961, 965, 1052

Galerie Yergeau du Quartier Latin 274, 677, 1124

Gallery 1C03, University of Winnipeg 197, 457, 471,
585

Gallery 44 302, 551, 580, 614, 716, 722, 723, 828, 888,
909, 934, 1071

Gallery at Ceperley House 173

Gallery of Contemporary Art, Lewis & Clark College
1032

Gallery K 255

Gallery Nanorium 255

Gallery TPW 301, 523, 1014

Gedok Brandenburg 872

Gendai Gallery 1041

Generalitat de Catalunya Departement de Cultura
Copec : Culture de Catalogne 969

Germaine Koh 571

Glénat 519, 520

Groupe Intervention Vidéo 5, 509, 868

Groupe de recherche en arts médiatiques (GRAM)
478

Grub Street Books 792

Grunt Gallery 86, 154, 161, 271, 447, 448, 552, 647,
743, 862, 945, 1175, 1177, 1178

Guy Giard 412, 413, 414

Gwenaël Bélanger 95

H

Hamilton Artists Inc. 278, 358, 377, 417, 435, 453,
514, 656, 911, 1011

Han art contemporain 720

Hatje Cantz 263, 386

Hoopoe Curatorial 500

Hurtubise HMH 502

ÉDITEURS PUBLISHERS

Imagine NATIVE Media Arts Festival 504
Independent Curators International (ICI) 1136
Indo Center of Art & Culture 820
Institut de recherche en art canadien Gail et Stephen
A. Jarislowsky / Gail and Stephen A. Jarislowsky
Institute for Studies in Canadian Art 70
Institute of Urban Studies, University of Winnipeg
164
Inter Éditeur 72, 611
Inuit Gallery of Vancouver 518, 567

J

J'ai VU 597, 699, 983
James Partaik 825
Les jardins de Métis 717
Jean-Pierre Gauthier 401

K

Kamloops Art Gallery 135, 347, 581, 615, 984, 1047,
1168, 1173
Karine Fournier 382
Karl Maria Laufen 9
Kelowna Art Gallery 356, 369, 462, 557, 563, 840,
939, 1118
Ken Gregory 434
Kenderdine Art Gallery, University of Saskatchewan
209, 761, 794
Kitchener-Waterloo Art Gallery 512
Klassen, Val 487
Koffler Gallery 268, 298, 634, 635, 683, 684, 787, 915,
1040, 1073, 1156, 1157
KOR Gallery & Studios 512

L

Lancôt 1117
Langage Plus 1096
Latitude 53 204, 319, 440, 524, 544, 609, 769, 1001
Lederer + Priesch 285
Liaison of Independent Filmmakers of Toronto
(LIFT) 174
Liane and Danny Taran Gallery, Saidye Bronfman
Centre for the Arts 330
Liber 57, 793
Le Lieu 71
Lise Robichaud 946
The Little Gallery 479
Live, Biennial of Performance Art 646
Lives of Dogs 855
Locust Music 724

London Regional Art and Historical Museums 455
Luc St-Jacques 1012

M

Macdonald Stewart Art Centre 359, 441, 936, 1119
Mackenzie Art Gallery 107, 312, 575, 605, 666, 903,
1033
The MacLaren Art Centre 612
Maison de la culture de Trois-Rivières 292, 516
Maison de la culture Marie-Uguay 913, 1093
Maison Hamel-Bruneau 834
Manifestation internationale d'art de Québec 676
Marbod Fritsch 391
Mark Connery 682
McGill-Queen's University Press 355
McIntosh Gallery, University of Western Ontario
104
McMaster Museum of Art 354, 570, 776, 1135, 1148
Medicine Hat Museum and Art Gallery 458, 695,
849, 1158
Mendel Art Gallery 364, 383, 411, 452, 726, 782
Mentoring Artists for Women's Art 826
Mercer Union 375, 527, 534, 539, 560, 569, 654, 709,
729, 821, 897, 1024, 1065, 1174, 1180
MGD Productions 478
Ministère de la Culture de la République slovaque
352
Ministère des Relations internationales du Québec
439
MIT Press 346, 510, 604, 1133
MobileGaze 698
Modern Fuel Artist-Run Centre 226
Mondriaan Foundation 513
Mongeau, Monique 740
Montagne-Art 741
Moore Gallery 999
Moose Jaw Museum and Art Gallery 561, 707, 1064
Morris and Helen Belkin Art Gallery, University of
British Columbia 38, 63
Mount Saint Vincent University Art Gallery 73, 190,
296, 385, 617, 637, 686, 814, 837, 869, 1045, 1151,
1152
Musée canadien des civilisations / Canadian
Museum of Civilization 163, 805
Musée d'art contemporain de Montréal 58, 113,
165, 170, 193, 276, 286, 290, 328, 419, 584, 593,
607, 754, 766, 783, 901, 902, 916, 1022
Musée d'art de Joliette 242, 248, 380, 752, 919, 943
Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire 863, 864
Musée de la Photographie à Charlevoix 445
Musée de Lachine 98, 620, 876
Musée des Beaux-Arts de Chartres 996

Musée des beaux-arts de Montréal / The Montreal Museum of Fine Arts 191, 192, 279, 403
 Musée des beaux-arts de Sherbrooke 675, 1006
 Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada 2, 55, 122, 225, 240, 422, 423, 659, 1094, 1098
 Musée du Bas-Saint-Laurent 325, 388, 541, 625, 626, 1076
 Musée du Québec 3, 254, 331, 442, 553, 657, 938, 1084, 1125
 Musée national des beaux-arts du Québec 307, 338
 Musée régional de Rimouski 11, 26, 244, 429, 521, 536, 591, 680, 755, 824
 Museum London 111, 144, 219, 253, 396, 463, 491, 556, 671, 989, 1027, 1115, 1188
 Museum of Contemporary Canadian Art 915
 Mutek 22

N

The New Gallery 201, 748
 Niagara Artists' Company 36, 773

O

Oakville Galleries 46, 134, 230, 454, 665, 800, 930, 994
 Oboro 251, 789, 790, 791, 1072
 Observatoire 4 1132
 Occurrence 139, 294, 318, 753, 944, 950, 1095
 Office of Cultural Affairs, City of Vancouver 205
 Ohm éditions 45, 81, 335, 336, 708, 797
 On Edge 1167
 Open Ears Festival 512, 808
 Open Space Arts Society 167, 697
 Open Studio 85, 213, 282, 477, 496, 511, 638, 649, 701, 765, 785, 810, 896, 1134, 1154
 Optica 288, 409, 842
 Or Gallery 266
 ORAL 731
 Owens Art Gallery 498

P

P.S. 1 Contemporary Art Center 166
 PAD 179
 Paraloëil 332
 Paris-Musées 142
 Patentes et machins-choses 402
 paved Art + New Media 1008
 The Photographers Gallery 947
 Piehead Records 499
 Pleasure Dome V Tape 1102
 Plein Sud 120, 121, 127, 138, 141, 143, 150, 211, 594, 596, 619, 650, 831
 Plug In Editions 530, 577

The Power Plant 20, 149, 168, 668
 Pratt & Whitney Canada 362, 363
 Presentation House Gallery 47, 49, 353, 599, 835, 963, 986, 1141, 1179
 Presses de l'Université du Québec 343
 Productions Léa Pascal Inc. 1046
 Les Productions Recto-Verso 602
 Protée Editeur 954
 Public Access Collective 892, 893, 894

Q

Qube Assemblage Company 461
 Québec dans le Monde 56

R

The Red Head Gallery 97, 1026
 Regroupement des artistes en arts visuels (RAAV) 223
 Regroupement des centres d'artistes autogérés du Québec 4
 Les Rendez-vous du cinéma québécois 922, 923
 Réparation de poésie 925
 The Richard F. Brush Art Gallery, St. Lawrence University 641
 Richmond Art Gallery 549, 703, 935
 Riverin-Arlogos art contemporain 137
 Robert Birch Gallery 632
 The Robert McLaughlin Gallery 528, 694, 763, 856
 Rogue Art 906, 1056
 Ronsdale Press 256
 Rosemary Lucy Cosentino 246
 Rosemont Art Gallery 50, 431, 815, 1029, 1087
 Royal Ontario Museum 494

S

Saint Mary's University Art Gallery 418, 733
 Sâkêwêwak Artists' Collective 966
 Sarah Beck 92
 SAW Gallery 194, 329, 546, 702, 777, 979, 1069
 Séquence Arts Visuels et Médiatiques 124, 941
 Services culturels de l'Ambassade du Canada, Paris 529
 Shawn Pinchbeck 857
 Silvana Editoriale 35
 Small City Art Museums (SCAM) 115
 Smart Art Press 350
 Société des expositions du Palais des beaux-arts de Bruxelles 1147
 Société des musées québécois 1005
 Souffles 997
 South Asian Visual Arts Collective (SAVAC) 29, 80, 736, 977

ÉDITEURS PUBLISHERS

Southern Alberta Art Gallery 37, 102, 216, 262, 579,
631, 796, 981, 1025

Squint Fucker Press 15, 1013

St. Norbert Arts and Cultural Centre 147, 574, 603,
750

Steve Heimbecker 460

Stride Gallery 493

Struts Gallery 498, 653, 758, 956, 1140, 1153

Subtle Technologies 1034

Surrey Art Gallery 227, 272, 827

Sylvie Tourangeau 1078

T

Tobey C. Anderson 36

Tom Thomson Memorial Art Gallery 366

Toronto Photographers Workshop 642

Toronto Sculpture Garden 420, 633, 971, 980

Tranz <---> Tech 1091

Truck 28, 376

Two Rivers Gallery 372

U

Union Gallery 1105

Université du Québec à Montréal 13, 1057

Université du Québec à Trois-Rivières 299, 515, 715,
747, 760, 1043, 1128

Université du Québec à Trois-Rivières, Unité de
Recherche en Arts Visuels 126, 1109

Université Laval 689

University of Minnesota Press 1163

University of Saskatchewan 794

The University of Lethbridge Art Gallery 14, 160,
284, 1106

The Upstairs Gallery 368

The User 1116

V

V Tape 261, 504, 1129

Vancouver Art Gallery 19, 308, 379, 485, 639, 658,
670, 768, 912, 1003, 1103, 1120, 1121, 1122, 1123,
1143, 1145, 1160, 1166

VarennArt 64

Video Pool 507, 865, 866

Video Vérité Artist Centre 1171

Vidéographe Éditions 744, 745

Vie des Arts 75

Villa Concordia 314

Villa Merkel/Bahnwärterhaus 281

Ville de Montréal 91, 886

Ville de Québec 54

Ville de Trois-Rivières 299, 515, 1043

Visiting Arts 899

Visual Arts Burnaby 173, 770, 885

Vox, centre de diffusion de la photographie 627

Vu 39, 89, 119, 157, 196, 222, 310, 315, 416, 476, 484,
576, 628, 774, 817, 875, 1048, 1097, 1139, 1181

W

Walter Phillips Gallery 112, 210

Western Front 974, 982

Whashang Art District 813

White Water Gallery 405, 914, 1101

Wilfrid Laurier University Press 1002

Winnipeg Art Gallery 42, 398, 778, 959, 1130, 1161

Women's Art Resource Centre 736

Y

Year Zero One 1090

YYZ Artists' Outlet 540, 559, 565, 655, 933, 1085,

1086, 1111, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186

YYZ Books 257, 562, 739, 1155

Z

Zsa Zsa Gallery 109

CATÉGORIES

CATEGORIES

Légende des pictogrammes

Legend



Art audio, arts électroniques, cinéma et vidéo
Audio art, electronic art, film and video



Dessin, estampe et peinture
Drawing, painting and printmaking



Essai, ouvrages de référence, théorie
Essays, reference, theory



Installation et sculpture
Installation and sculpture



Métiers d'art
Crafts



Livres d'artiste(s)
Artists books



Performance, interdisciplinarité et pluridisciplinarité
Performance, interdisciplinarity and multidisciplinary



Photographie
Photography



LE RÉPERTOIRE

Table des matières

3 Avant-propos

4 Foreword

7 *Artist in Wonderland and Through the Looking-Glass*

Essay by Irena Murray

9 *L'artiste au pays des merveilles et de l'autre côté du miroir*

Un essai d' Irena Murray

11 Revues d'art canadiennes

Canadian art magazines

12 Éditions Artexes

Artexes Editions

16 *Expose* : Un projet par Anne Ramsden/A project by
Anne Ramsden

18 Résidence de recherche avec Nicole Gingras/Research Residency
with Nicole Gingras

19 *Les affiches ne meurent jamais* : un projet d'exposition d'affiches
par 17 artistes français et québécois/An exhibition of posters
produced by 17 artists from Québec and France

21 Guide de consultation

Reader's Guide

23 1188 notices bibliographiques
1188 bibliographical references

Index

247 Artistes/Artists

265 Auteurs/Authors

274 Éditeurs/Publishers

280 Légende des pictogrammes/Legend

Index des annonceurs/Publicity Index

Artichoke

ETC Montréal

Atlantic Arts

Front

Border Crossings

Inter

Canadian Art

MIX

Critique d'art

Musicworks

CV Photo

Parachute

DARE-DARE

Prefix

Espace

Public

Esse

Skol

Pages 226-243

10,00 \$ can